عالم المعرفة
سلسلة كتب ثقافية شهرية يصدرها
المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب - الكويت

مدار الفوضى

تغير المناخ والجغرافيا الجديدة للعنف

تأليف: كريستيان بارينتي
ترجمة: د. سعد الدين خرفان



عالم المعرفة
سلسلة كتب ثقافية شهرية يصدرها
المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب - الكويت

صدرت السلسلة في يناير 1978
أسسها أحمد مشاري العدواني (1923-1990) ود فؤاد زكريا (1927-2010)

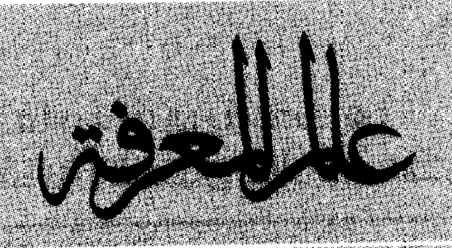
مدار الفوضى

تغير المناخ والجغرافيا الجديدة للعنف

تأليف: كريستيان بارينتي
ترجمة: د. سعد الدين خرفان



أبريل 2014
411



سلسلة شهرية يصدرها
المجلس الوطني للثقافة
والفنون والآداب

ترسل الاقتراحات على العنوان التالي:
السيد الأمين العام
للمجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب
ص. ب: 28613 – الصفاة
الرمز البريدي 13147
دولة الكويت
تليفون: 22431704 (965)
فاكس: 22431229 (965)
www.kuwaitculture.org.kw

التنضيد والإخراج والتنفيذ
وحدة الإنتاج في المجلس الوطني

ISBN 978 - 99906 - 0 - 418 - 4

رقم الإيداع (2014/135)

العنوان الأصلي للكتاب

Tropic of Chaos
Climate Change and the New Geography of Violence
By
Christian Parenti

Nation Books, NY 2011

طُبع من هذا الكتاب ثلاثة وأربعون ألف نسخة

جمادى الآخرة 1435 هـ - أبريل 2014

المواد المنشورة في هذه السلسلة تعبر
عن رأي كاتبها ولا تعبر بالضرورة عن رأي المجلس

المحتوى

مقدمة المترجم

«نرجو أن يجد القارئ في هذا الكتاب ما يفيده ويثير فضوله لمعرفة المزيد حول تغير المناخ والقضايا الاجتماعية والسياسية الأخرى المرتبطة به والتي تؤثر فينا وفي الأجيال المقبلة»

المترجم

يأتي هذا الكتاب بعنوان «مدار الفوضى: الجغرافيا السياسية لتغير المناخ»، كمحاولة لربط موضوع تغير المناخ بالصراع الاجتماعي والعنف السياسي اللذين يتميز بهما العالم اليوم. يقصد الكاتب بـ«مدار الفوضى» جغرافيا ذلك الحزام على طرفي خط الاستواء بين مدار السرطان ومدار الجدي، والذي تشهد دوله صراعات عنيفة وحروبا أهلية وجريمة منظمة. وهو المنطقة نفسها التي يضرب فيها تغير المناخ بقوة من خلال دورات الجفاف، وتكرر الفيضانات. لا يعزو الكاتب هذه المشاكل كلها إلى تغير المناخ وحده، لكنه يرى أنه أصبح عاملا رئيسا إضافة إلى العوامل الأخرى الموجودة مسبقا مثل إرث الحرب الباردة، وتبني الاقتصاد الليبرالي الجديد، فيما دعاه ثلاثية التجمع الكارثي للفقر والعنف وتغير المناخ.

لحظ العلماء تغيرا في المناخ خلال العقود الأخيرة نجم عن ارتفاع في متوسط درجة حرارة الأرض. ارتبط هذا بازدياد تركيز غازات الدفيئة التي تحبس الإشعاع الحراري المرتد من سطح الأرض. ويأتي في مقدمة هذه الغازات ثاني أكسيد الكربون الذي يأتي معظمه من استعمال الوقود الحفري كالفحم والنفط والغاز في الطاقة والتدفئة والنقل. ازداد تركيز هذا الغاز من 280 جزءا في المليون (ج. ف. م) قبل الثورة الصناعية إلى 390 (ج. ف. م) الآن. لقد تسبب هذا مسبقا في رفع درجة حرارة الأرض بحدود 0.6° م خلال النصف الثاني من القرن العشرين، وسيؤدي في حال استمراره إلى زيادة درجة حرارة الأرض بـ 2 إلى 4 درجات مئوية بحلول منتصف هذا القرن. سينتج عن هذا ذوبان الجليديات والثلوج، وغمر المناطق الساحلية نتيجة ارتفاع سطح البحر، وازدياد تكرار حوادث الطقس العنيفة وشدتها، كالجفاف والفيضانات والأعاصير.

يبدأ المؤلف بشرح تأثير تغير المناخ بعرض حادث مقتل راعٍ من التوركانا في شمال كينيا اسمه لوكارنو. ولفهم خلفية هذا الحادث يسافر إلى شمال كينيا حيث يدور الصراع بين قبيلتين على الماشية. قبيلة التوركانا الكبيرة التي تعتمد على الرعي، وقبيلة البوكوت الأصغر لكن الأكثر عنفا، والتي تقوم بالإغارة على القطيع وسرقته. لقد أدى تغير المناخ في منطقة الساحل الأفريقي إلى ازدياد دورات الجفاف، وتأخر هطول الأمطار، ومجيئها على شكل فيضانات عارمة، في بلد يعتمد سكانه على الزراعة والرعي. لكن تغير المناخ لم يكن العامل الوحيد، إذ ساعده على ذلك انتشار الأسلحة الخفيفة من الدول المجاورة كأوغندا والصومال. ففي أوغندا استولى عيدي أمين على السلطة، وقادت سياساته الفاسدة وتدخله في تنزانيا إلى انهيار الدولة وانتشار الأسلحة والفوضى فيها. وفي الصومال أدت الحرب الباردة إلى نشوء حرب بالوكالة بين الصومال وأثيوبيا على أوغادين، انتهت بالانقلاب على سياد بري، وتفكك الصومال وتحوله إلى دولة فاشلة.

ينتقل الكاتب بنا بعد ذلك من شرق أفريقيا إلى أواسط آسيا، حيث تدور صراعات عنيفة منذ عقود. يرى الكاتب أن الأزمة بدأت في أفغانستان قبل الاجتياح الأمريكي، وحتى قبل تدخل الاتحاد السوفييتي. يعود بالأحداث إلى موجة الجفاف الشديد التي ضربت مقاطعة غور أيام الملك ظاهر شاه عام 1969. أدت هذه الأزمة

إلى انقلاب داود خان في العام 1973، ومن ثم إلى الحكم الشـيوعي وتدخل الاتحاد السـوفييتي في العام 1979. تضرب أزمة الجفاف اليوم أفغانستان كلها، وهذا يفسر تحول المزارعين إلى زراعة المخدرات. فالمعروف أن نبات الخشـخاش يستهلك سدس كمية المياه التي تتطلبها زراعة المسـاحة نفسها بالقمح. أضف إلى ذلك الفارق بين سعر القمح وسعر المخدرات. أدى هذا كله إلى انتشار هذه الزراعة هناك خاصة مع عـدم وجود دعم من الدولة للمزارعـين، أو حماية لهم ضد الجفاف. وقد أدى هذا إلى تأييـد طالبان التي تحمي هذه الزراعة وتسـتفيد منها أيضا، ومقاومة الحكومة ومعها الولايات المتحدة التي تحاول القضاء عليها.

كما يتجلى تأثير تغير المناخ في الصراع بين القوتين النوويتين الهند وباكسـتان بموضوع كشـمير. كانت اتفاقية تقسـيم الهند تقضي بأن تنضـم المناطق ذات الأغلبية المسـلمة إلى باكسـتان. غير أن كشـمير التي يمثل المسلمون أكثر من70 في المائة من سـكانها كانت تحكم من مهراجا هندوسي. وعند الاسـتقلال تذرع بدخول مقاتلين من باكسـتان وطلب تدخل الهند. احتلت الهند كشـمير، وعلى الرغم من أنها وافقت على إجراء استفتاء فيها، فإنها لم تنفذ ذلك قط. تنبع أهمية كشمير من موقعها الإسـتراتيجي في وسط آسيا، ومن أنها تسيطر على جليديات جبال الهمالايا. تتحكم هذه الجليديات بتدفق مياه الأنهار التي تنبع من هناك، ومنها نهر السـند الذي يروي أراضي البنجاب في باكسـتان، ويعتبر شريان الحياة الرئيس فيها. وقعت الهند وباكسـتان برعاية البنك الدولي في الخمسينيات على اتفاقية نهر السـند بحيث تكون لباكستان حقوق حصرية على كمية المياه، وألا تقـوم الهند إلا ببناء سـدود لتوليد الطاقة الكهربائية، وبموافقة باكسـتان. لكن تغير المناخ أدى إلى تقلص هذه الجليديات بشكل كبير، كما أن الهند أقامت عدة سـدود على روافد النهر مما أنقص من تدفقه، وخفض مستوى المياه الجوفية في باكسـتان. ليس لدى باكسـتان ما ترد به سوى التمسك بحقها في كشمير، وتأييد المعارضة فيها ضد الهند. وما لم يتم تأمين حقوق الباكسـتان على المياه، فسوف يستمر الصراع هناك.

وفي الهنـد أكـبر دولـة ديموقراطيـة في العالم يـدور أقدم صراع مسـلح في آسـيا بين الثوار الماويين والسـلطات في الولايات الجنوبيـة الشرقية، ومنها أندرا

براديـــش. وهنا نلمس التجمع الكارثي على شـــكل تغـــير مناخي أدى إلى جفاف وفيضانـــات وهجرات جماعية، تضاف إليها سياســـات ليبراليـــة جديدة خفَضت الدعم للمزارعين، وقلصت الإنفاق على مشـــاريع الري. يستعرض الكاتب هنا ما ســـمي بالثوة الخضراء في الستينيات التي جاءت على شكل زراعة محصول واحد معدل جينيا كالقطن، واستخدام مكثف للأسمدة الصناعية والمبيدات الحشرية. لقـــد أدى هـــذا إلى رفع المردود لعدة ســـنوات، لكنه تســـبب بنتائج كارثية على المدى الطويل. فبينما زاد المحصول تناقصت أســـعار القطن وقل دخل المزارعين. وبينـــما تخلت الدولة عن إقراض المزارعين ودعمهم وترميم أنظمة الري القديمة، لجـــأ المزارعون للاقتراض من مرابين خاصين بفوائد كبيرة لشراء مســـتلزمات هذه الزراعة وحفر الآبار الجوفية. تناقص مردود الأرض أيضا نظرا إلى زراعة محصول واحد وإزالة الغابات والاعتماد على الأســـمدة والمبيـــدات الذي أدى إلى تدهور التربة. وعند فشل المحصول أو انخفاضه لم يكن أمام المزارعين سوى الانتحار، أو الانضمام إلى صفوف العصابات المسلحة.

يقفـــز المؤلف بعد ذلك فوق المحيـــط الهادئ إلى أمريـــكا اللاتينية. وهناك يطلعنا على مشـــهد البؤس المتمثل في ضواحي السكن العشوائي أو الفافيلات(*) التـــي تطل مـــن الأعلى على أحياء الطبقة الغنية الممتدة على طول شـــاطئ ريو. تكتـــظ هذه الفافيلات بمهاجريـــن قدموا من منطقة الشـــمال الشرقي الزراعية والمكتظة بالســـكان، والتي تشهد منذ عقودٍ دورات من الجفاف الشديد. تكيف بعض السكان هناك مع الوضع باحتلال الأراضي، وزراعتها بطرق الزراعة الغابية التي تعتمد على تنويع المحصول، واستخدام تقنيات مبتكرة في الري. أما الكثيرون فقد هاجروا إلى المدن الكبرى ليعيشـــوا في حزام البؤس المحيط بها. أدت الحرب الباردة والديكتاتورية العســـكرية إلى اعتقال النشطاء في المعارضة. وفي السجون تشـــكلت العصابات التي استفادت من تجربة المنظمات السياسية، وتحولت إلى الجريمة المنظمة وفرض الضرائب وتجارة المخدرات. شجعت السياسة الاقتصادية الليبرالية الجديدة التي فرضت من المؤســـســـات الدولية على الحكومة البرازيلية لتســـديد ديونها إلى انتشار هذه العشـــوائيات. ومع صعود دي سيلفا إلى الحكم

(*) Favelas، هي الكلمة البرتغالية للأحياء العشوائية ذات العشش القصديرية.

استطاعت البرازيل، عن طريق إعادة توزيع الثروة ودعم برامج التعليم والرعاية الصحية، أن تسـدد ديونها وأن تتكيف مع تغير المناخ، وإن لم تقم بشكل مباشر بعمليتي التخفيف والتكيف اللازمتين.

في المكسـيك، كما في البرازيـل، أدى تغير المنـاخ المتمثل بالجفـاف والازدهار الطحلبي في خليج المكسـيك إلى هجرة المزارعين والعاطلين عن العمل إلى الشـمال بقصد الهجرة إلى أمريكا الشمالية. ساعد على هذا أيضا توجهات الدولة التي تخلت عن سياسـة التعاونيات بعد الثورة المكسـيكية، وعمدت إلى الاقتراض من المصارف العالمية واسـتثمارها في التنمية على أمل تسـديدها من عوائدها النفطية المتزايدة. لكن أسعار النفط انهارت ووقعت الدولة في قبضة مديونية ضخمة. فرض الدائنون السياسـة الليبراليـة الجديدة المتمثلة في التقشـف وتقليص الإنفـاق على الزراعة والخدمـات العامة. أدى هذا كله إلى انتشـار العنف وجـاءت اتفاقية النافتا لدول أمريكا الشـمالية لتيسر عملية تهريب المخدرات من المكسيك، مما استدعى اتخاذ إجراءات وقائية شديدة في منطقة الحدود.

يسـتخلص المؤلف أن تغير المناخ أمر واقع، حتى لـو توقفنا عن إصدار غازات الدفيئة الآن. ويبقى السؤال: كيف يحصل التكيف مع تغير المناخ. في عالم الجنوب، كما شـهدنا، يحصل ذلك عن طريق هجرة السـكان إلى المـدن، ومن هذه البلدان إلى عالم الشـمال. تنتشر الصراعات العرقية والطائفية، وتقوم مكافحة التمرد هناك باستخدام العنف الشـديد، وتخريب النسيج الاجتماعي. وبالتالي تتحول الكثير من هذه الدول إلى دول فاشـلة أو شـبه فاشلة. وفي عالم الشـمال يتخذ التكيف شكل قارب نجاة مسلح. يتمثل هذا في تحصين الحدود وزيادة الإنفاق على الأمن وانتشار ثقافة كـره الأجانب وتقليص الحريـات المدنية وتطوير إسـتراتيجية مكافحة تمرد تستخدم العنف والاستخبارات والوكلاء المحليين.

يقدم المؤلف الكثير من المعلومـات الجديدة والمفيدة والمهمة. وهو يربط بين الأحداث ببراعة مكنته منهـا مهمته بوصفه صحافيا، وزياراته للعديد من الدول في القـارات كلها. ونتفق معه في ضرورة التخفيف الفوري لغازات الدفيئة باسـتخدام التقنيـات النظيفة. ويقع هذا عـلى عاتق الدول الكبرى، خاصـة الولايات المتحدة والصـين. ولأجـل ذلك يجب أن توظف هـذه الحكومـات في شراء الطاقة النظيفة

وتشـجيعها. كـما نتفـق معه في نظرتـه إلى التكيف عـن طريق تحقيـق العدالة الاجتماعيـة وإعـادة توزيع الثروة ضمـن كل دولة، وبين دول الشـمال والجنوب، وضرورة إعطاء الدول دورا فعالا في الحياة الاقتصادية والاجتماعية. غير أننا نختلف معه في بعض النقاط حول تصوره للعوامل الثقافية والحضارية والتقليل من أهميتها بالمقارنة مع العوامل الاقتصادية والتقنية والاجتماعية.

نرجـو أن يجد القارئ في هذا الكتاب ما يفيده ويثير فضوله لمعرفة المزيد حول تغير المناخ والقضايا الاجتماعية والسياسـية الأخرى المرتبطة به والتي تؤثر فينا وفي الأجيال المقبلة.

المترجم

د. سعد الدين خرفان

الجزء الأول

آخر دعوة للأوهام

I

من قتل إيكارو لورومان؟

ما هذه الجذور المتشبثة؟
أي غصـون تنمـو مـن هـذه النفايات
المتحجرة؟
يا ابن آدم،
لا يمكنك القول، ولا التخمين، لأنك تعرف
فقط كومة من الصور المحطَمة،
حيث تضرب الشمس،
والشـجرة الميتة لا توفر ملاذا، ولا يعطي
الجندب راحة،
ولا تصدرالصخرة الجافة خرير ماء.

ت. س. إليوت، الأرض اليباب

«لا أعنـي بالتجمع الـكارثي مجرد حـدوث عـدة كـوارث في الوقت ذاتـه، واحـدة فوق الأخـرى. بل أحاجـج بـأن المشـاكل تتشـابك ويضخم بعضها بعضا، بحيث تعبر كل واحـدة عن نفسـها من خلال حادثة أخرى»

المؤلف

رقد إيـكارو لورومان ميتا تحت شـجرة أكاسـيا مسـطحة القمـة، تلقـي أغصانهـا المتشـابكة ظلا مختلطا ناعما فوق جثته. كان يضع حلقا فضيا في أذنه، ويلبس بنطالا قصيرا

مـــن الخاكي، ويرقد على جنبه ويده محنية بصعوبة تحته. اختفى الجانب الأيسر من جبهة إيكارو، التي تفجرت أثناء خروج رصاصة منها. شكل دمه بقعة سوداء دهنية على الأرض الصحراوية. سرق حذاؤه وشاله وبندقيته.

كان إيــكارو راعيا من قبيلـــة توركانا التي تقطن في شـــمال غرب كينيا على البراري العشـــبية القاحلة لوادي ريفت. قتل في اليوم السابق عندما شنت قبيلة البوكــوت المجاورة غارة ضخمة على القطيع. رقدت جثة إيكارو هنا على الأرض معرضـــة لعناصر الطبيعة، حيـــث ترعى المعز والأغنام بالقـــرب منها، لأن قبيلة التوركانا لا تدفن الناس الذين يقتلون في الغارات. إنهم يعتقدون أن هذا يجلب لهم الحظ الســـيئ، وأنه سيســـتدعي مزيدا من الغارات فقـــط. لذا فهم يتركون موتاهـــم ليتحللوا حيث يســـقطون. لكن هذه الاحتياطـــات الخرافية لن توقف أعداءهم، لأن قوى اجتماعية ومناخية تدفعهم إلى المضي في ذلك.

دفعـــت مجموعة التوركانا التي كنت أزورهـــا نحو الجنوب من جراء جفاف شديد، وكانوا في ذلك الوقت يرعون قطعانهم على حافة حقلهم التقليدي بالقرب جـــدا من أعدائهم من قبيلة البوكـــوت. في ممر الرعاة في شرق أفريقيا هناك نمط أســـاسي واضح: خـــلال أوقات الجفاف يندر الماء والـــكلأ، ويمرض القطيع، ويموت الكثير منه. ولتعويض الخسارة يغير الشباب على جيرانهم. يعني بدء التغير المناخي الناجم عن الإنســـان أن كينيا ستشهد درجات متزايدة من الحرارة، وموجات أكثر من الجفاف. ومع ذلك فهي تتلقى كميات أكبر من الهطول إجمالا. لكن المشكلة هي أن المطر يســـقط الآن بشـــكل فوضوي، وبهطولات عنيفـــة ومفاجئة ودفعة واحـــدة، بدلا من أن يحدث ذلك تدريجيا خلال فصل واحد. وهذا يعني تشـــكل فيضانات جارفة يتبعها جفاف[1]. لقد أصبحت الساعة المطرية التي تعتمد عليها الزراعة والمجتمع في كينيا غير منتظمة بصورة متزايدة.

دلائل حروب المناخ

لماذا مات إيكارو لورومان؟ مـــا القوى التي دفعت إلى اغتياله؟ كان لإيكارو البالغ من العمر خمســـة وثلاثين عاما تقريبا - العمـــر عند التوركانا يقدر فقط عادة - ثلاث زوجات وثمانية أطفال وخمسون رأسا من القطيع تقريبا. كان رجلا

مهما وقويا في مجتمعه: محاربا في عز شـبابه، كبيرا بما يكفي ليمتلك الكثير من الخبرة والحكمة، لكنه مازال شابا وقويا بما يكفي للجري والقتال لأيام بقليل من الغذاء والماء. والآن يرقد ميتا.

يمكننـا القول إن التقاليد هي التي قتلت إيـكارو، وهي العادة القديمة في «سرقـة المخزون»، الإغارة عـلى القطيع بين القبائل النيليـة (Nilotic)(*) في شرق أفريقيـا. أو يمكننا القـول إنه اغتيل من قبل رجل معين من البوكوت من جماعة الكاراسـوك. أو أنه قتل بسبب الجفاف. فعندما يشتد الجفاف، ترتفع وتيرة الغارات.

أو ربما قتل إيكارو بسـبب قوى أكبر من ذلك، وهي قوى تتخطى خصائص هذا الجفـاف المحلي، وهذه الغارة، وهذه الجغرافيـا، وتقاليد القطيع النيلية. خطـر لي بينما كنت أعـبر الصحراء مع محـاربي التوركانـا لنفتش عن هضاب الكاراسـوك من أجل العثور عـلى مجموعة محاربي البوكـوت، أن من الواضح أن مقتـل إيكارو نجم عـن مجموعة من أخطر الحـوادث في التاريخ البشري: التجمـع الكارثي للفقـر والعنف وتغير المناخ. وهذا الكتـاب هو محاولة لفهم سـبب مقتل إيكارو لورومان وآخرين كثيرين جدا مثله من خلال عدسات هذا التجمع الكارثي.

الحقائق

يتخذ الإجماع العلمي حول حالة المناخ أشـكالا مؤسسـاتية في هيئة اللجنة الدوليـة للتغيرات المناخيـة IPCC. لا تجري الـ IPCC بحوثا مسـتقلة، لكنها تعمـل بدلا من ذلك مركزا عالميا لتبادل المعلومات، مدعوما من قبل الحكومات والأمم المتحدة. فهي تجمَع كل الأدبيات العلمية المنشـورة حول المناخ والقضايا المتعلقـة به في علـوم الأحياء ودورة الميـاه والمحيطات والغابـات والجليديات والعلوم الأخرى وتلخصها، بحيـث يمكن للحكومات أن تتفاعل مع قضايا المناخ بناء على بحث علمي موثق.

(*) القبائل النيلية Nilotic هي التي تعيش في وادي النيل. [المترجم].

هوجمت الـ IPCC من قبل ناكرين للتغير المناخي على أنها مخطئة ومثيرة للرعب بسبب عدد من الأخطاء الصغيرة التي ارتكبتها في تقريرها التقويمي الرابع لعام 2007. لكن معالجة هذه الأخطاء لا تغير من الاستنتاجات العامة للتقرير. في الحقيقة، ولأن الـ IPCC تعمل على مبدأ التوافق فإن استنتاجاتها محافظة جدا، وتتخلف تقاريرها سنوات عن التطورات العلمية الأحدث. تمثل الـ IPCC القاسم المشترك الأدنى لاستنتاجات مقبولة كليا من التيار العلمي الرئيس.

استنتجت الـ IPCC أن اعتماد الحضارة على حرق الوقود الأحفوري رفع تركيز غاز ثاني أكسيد الكربون في الجو من نحو 280 جزءا في المليون (ج. ف. م) قبل الثورة الصناعية إلى 390 (ج. ف. م) اليوم. وتظهر تحاليل لب الجليد القديم أن 390 ج.ف.م، هو أعلى تركيز لغاز ثاني أكسيد الكربون في الجو خلال الـ 10000 سنة الأخيرة[2].

يعمل غاز ثاني أكسيد الكربون في الجو كعمل ألواح الزجاج في دفيئة زراعية، حيث يسمح لحرارة الشمس بالدخول، لكنه يمنع الكثير منها من الارتداد بالإشعاع إلى الفضاء. نحن بحاجة لغاز ثاني أكسيد الكربون - فلولاه لكانت الأرض صخرة متجلدة باردة لا حياة فيها. لكننا خلال الأعوام المائة والخمسين الأخيرة شحنا السماء بالكثير جدا من غاز ثاني أكسيد الكربون بحيث أصبح الكوكب يزداد سخونة.

وكما يشرح مركز بيو للتغير المناخي العالمي(*) «ارتفع متوسط درجة حرارة سطح الأرض بـ 1.4°ف (0.8°م) منذ السنوات الأولى للقرن العشرين». وحدثت أشد 11 سنة بحرارة مسجلة (منذ العام 1850) كلها خلال السنوات الـ 13 السابقة. وكانت أشد خمس سنوات حرارة حتى تاريخه هي أعوام 2005 و1998 و2002 و2003 و2007[3].

ربما لا يبدو أن ارتفاعا أقل من 1°م في درجة الحرارة خلال مائة عام أمر خطير، لكن العلماء يعتقدون أنه كاف ليبدأ في الإخلال بتوازن النظام المناخي. تخلي حلقات التغذية الراجعة السلبية التي تحافظ على استقرار مناخ الأرض الطريق بازدياد لحلقات التغذية الراجعة الايجابية المخلَة بالاستقرار، حيث

(*) Pew center on Global Climate Change.

تراكم الانحرافات عن المعدل بعضها فوق بعضا، بدلا من أن تتلاشى مع الوقت. تـذوب صفائح الجليد في غرينلاند والقطب الشـمالي - والتـي تعكس كميات ضخمة من الإشعاع الشمسي إلى الفضاء، وتنظِّم تدفق تيارات المحيط - بمعدلات أسرع بكثـير مـما تنبأ به علماء المناخ منذ سـنوات قليلة. ويعنـي فقد الجليد العاكس امتصاص كمية أكبر من الإشـعاع الشمسي، وتسخين الأرض بسرعة أكبر. تذوب جليديات القطب بسرعة ملقية بمليارات الغالونات من الماء العذب الذي يغيِّر من كيمياء المحيطات وتياراتها ويضيف حجما يهدد برفع مسـتوى سـطح البحر حتى 1 متر خلال هذا القرن[4].

التحدي الاجتماعي

يجـري التغـير المناخي بسرعة أكبر مـما كان متوقعا في البداية، وقد لمسـنا تأثيراته علينا مسـبقا على شكل حوادث من الطقس العنيف، وتصحر المحيطات وتحمَّضها وذوبان الجليد، وارتفاع مسـتوى سـطح البحر. يعتقد العلماء الذين يبنون النماذج الحاسوبية التي تحلل بيانات المناخ أنه حتى لو توقفنا عن إطلاق غازات الدفيئة في الجو فإن مسـتويات غاز ثاني أكسيد الكربون أصبحت مسبقا عاليـة جدا بحيث إننا حوصرنا ضمن ازديـاد مهم في درجات حرارة الأرض. لقد أصبـح التغير المناخي المخرب حقيقة مؤكـدة، حتى لو أنجزنا التغيير الاقتصادي بعيدا عن الوقود الأحفوري.

بدأ تغير المناخ يعبِّر عن نفسـه مسـبقا في مجال السياسـة. تسبب حوادث الطقـس العنيف وأنماط المناخ السـيئة أزمات انسـانية أكـثر، وتغذِّي الحروب الأهليـة. قدرت الأمم المتحدة أن مناشـداتها للمسـاعدات الانسـانية لحالات الطـوارئ في العام 2007 جميعها عدا واحـدة منها كانت متعلقة بالمناخ. ويؤثر تغير المناخ مسبقا بشكل سلبي على 300 مليون من البشر في العام، مسببا مقتل 300 ألف منهم. وبحلـول العام 2030 - مع تحول الفيضانات وحالات الجفاف وحرائق الغابات والأوبئة الجديدة للأسـوأ - يمكن أن يقتل 500 ألف من البشر كل عام بسبب التغير المناخي، ويمكن أن تصل الكلفة الاقتصادية لهذه الكوارث إلى 600 مليار دولار كل عام[5].

سيكون ارتفاع مستوى سطح البحر أعظم هذه المشاكل. تنبأت الـ IPCC في العام 2007 أن يرتفع مستوى سطح البحر بمتوسط 7 إلى 23 بوصة خلال هذا القرن. عدلت هذه الأرقام بسرعة، إذ يعتقد العلماء الآن أن مستوى سطح البحر سيرتفع بمعدل 5 أقدام خلال الـ 90 عاما المقبلة[6]. ستؤدي مثل هذه الارتفاعات إلى انزياحات ضخمة للسكان. تنبأت دراسة حديثة من مركز شبكة معلومات علوم الأرض الدولية في جامعة كولومبيا أن 700 مليون لاجئ مناخي سيهجرون بحلول العام 2050[7].

ربما كان أوائل لاجئي المناخ في العصر الحديث هم الـ 500 ألف مواطن من بنغلاديش الذين أصبحوا بلا مأوى عندما غمرت نصف جزيرة بولا بالماء في العام 2005. وفي بنغلاديش سيجبر 22 مليونا من البشر على إخلاء منازلهم بحلول العام 2050 بسبب تغير المناخ. تبني الهند مسبقا سياجا مسلحا على طول حدودها البالغ طولها 2500 ميل مع بنغلاديش، ويضغط الطلاب الناشطون في اليمين الهندوسي في الهند بقوة لترحيل المهاجرين البنغاليين (المسلمين) بشكل جماعي[8].

وفي أثناء ذلك تخطط 22 دولة من جزر المحيط الهادئ، والتي تؤوي 7 ملايين شخص، لأن تعيد توطين سكانها مع تهديد ارتفاع مستوى سطح البحر لها بالزوال. ما الذي سيحدث عندما ستغمر المياه المدن الصينية؟ وعندما تبدأ المياه بغمر الشاطئ الشرقي للولايات المتحدة، كيف سيكون رد فعل الناس والمؤسسات؟

التجمع الكارثي

يأتي التغير المناخي إلى عالم مهيأ للأزمة. تتقاطع الاختلالات الحالية والمتوقعة الناجمة عن تغير المناخ مع أزمات الفقر والعنف الموجودة مسبقا. أدعو هذا التلاقح بين الكوارث السياسية والاقتصادية والبيئية بالتجمع الكارثي. لا أعني بالتجمع الكارثي مجرد حدوث عدة كوارث في الوقت ذاته، واحدة فوق الأخرى. بل أحاجج بأن المشاكل تتشابك وتضخم بعضها بعضا، بحيث تعبر كل واحدة عن نفسها من خلال حادثة أخرى.

تتعامل المجتمعات، مثل الناس، مع التحديات الجديدة بطرق تتشــكل من خبراتهــا المؤلمة الماضية. لذا فالمجتمعات المتضررة كالناس المتضررين تســتجيب غالبــا لأزمة جديدة بطــرق غير عقلانية وقصيرة النظر ومدمــرة. في حالة التغير المناخي، الصدمة المســبقة التي هيأت الطريق لتكيف سيئ واستجابة اجتماعية مخربة، هي العســكرة في مرحلة الحرب الباردة، والمسارات الاقتصادية الليبرالية الجديدة للرأســمالية. خلال السنوات الأربعين السابقة شوهت كل من القوتين علاقــة الدولة بالمجتمع – مزيحــة وظائف الدولة الجمعيــة والتنظيمية وتلك المتعلقة بإعادة توزيع الثروة وناســفة اياها، بينــما طورت أكثر قدراتها القمعية والعســكرية. هذا، كــما أدعي، يثبط من قدرة المجتمــع على تجنب الاختلالات العنيفة مع بدء تأثير التغير المناخي.

في هذا الكتاب أتفحص الســوابق التاريخية للكارثة المناخية من أجل تفسير كيف وصــل العالم إلى مثل هــذا التخبط، وبالتالي كيف أصبح مهيأ للاســتجابة للتغير المناخي بطرق تفاقــم التداعيات الاجتماعية للطقس العنيف الجديد. في معظــم العالم يبدو أن التضامن الوحيد القادم اســتجابة لتغير المناخ هو القبلية الحصرية، وأن سياسة الدولة الوحيدة المتوافرة تجاهها هي القمع البوليسي. هذا ليس «طبيعيا» وحتميا لكنه نتيجة تاريخ - وبخاصة تاريخ استغلال عالم الشمال لعالم الجنوب - من تحطيم المؤســســات والتدابير الاجتماعية التي كانت ستسمح باستجابة مختلفة أكثر إنتاجية.

زرعــت الحرب الباردة بذورعدم الاســتقرار في العالم الثالث، وتركت حروبها العديدة بالوكالة في الدول النامية تراثا مكونا من مجموعات مســلحة وأســلحة رخيصة وشــبكات تهريب. ودفعت السياســات الاقتصادية لليبرالية الجديدة - الخصخصــة المتطرفة ورفع التحكم الاقتصــادي - التي فرضت من قبل صندوق النقــد الــدولي والبنك الدولي على اقتصــادات عديدة في العــالم الثالث – أو إذا شئت عالم الجنوب – نحو أزمة دائمة، وعدم مساواة شديدة. في هذه المجتمعات تحولت الدولة إلى صدفة فارغة خالية من أي قدرة مؤسساتية هي بحاجة إليها لتوجيه التطور الاقتصادي أو معالجة الأزمات الاجتماعية.

عملت هذه القوى أحيانا مع بعضها بعضا في الوقت ذاته، وكانت في أحيان أخرى مستقلة تماما. على سبيل المثال، حطمت الصومال بالتدخلات العسكرية أثناء الحرب الباردة. أصبحت ساحة معركة كلاسيكية بالوكالة. وعلى الرغم من أنها خضعت لبعض التحرير الاقتصادي المحدود، فإن استخدامها كبيدق على رقعة شطرنج الصراع السياسي العالمي تسبب في انهيارها. ويصدق الشيء نفسه على أفغانستان التي كانت ولا تزال دولة فاشلة. لم تخضع أبدا لتعديل بنيوي، لكنها كانت ساحة حرب بالوكالة. من جهة أخرى لم تكن المكسيك - التي يشهد شمالها الآن أزمة عنف عميقة - دولة مواجهة خلال الحرب الباردة، لكنها خضعت لتحرير اقتصادي جذري.

ينضم تغير المناخ الآن إلى هذه الأزمات، ويعمل كمسرع لها، ويدعوه البنتاغون بـ «مضاعف التهديد». على مدى الكوكب بأكمله يثير الطقس العنيف وشح المياه صراعات اجتماعية قائمة مسبقا ويسرعها. وجد معهد الأرض في جامعة كولومبيا ومجموعة الأزمات الدولية(*)، بضم قواعد البيانات حول الحروب الأهلية وتوافر المياه، أنه «عندما يكون هطول الأمطار أقل من المعدل بفارق كبير فإن خطر تطور نزاع بمستوى منخفض إلى حرب أهلية شاملة يعادل ضعفه في السنة التالية تقريبا»[9]. يستشهد التقرير بمثال نيبال حيث كانت الانتفاضة الماوية قوية جدا بعد حالات الجفاف، ولم تكن موجودة تقريبا في مناطق تتمتع بهطول مطري عادي. وفي بعض الحالات عندما يكون الهطول متأخرا أو قليلا أو عندما يأتي كله دفعة واحدة أو في وقت غير مناسب تعود مجموعات مسلحة «شبه متقاعدة» للظهور لبدء القتال من جديد.

بين مدار الجدي ومدار السرطان يقع ما أدعوه مدار الفوضى، وهو عبارة عن حزام من دول مستقلة حديثا متأزمة اقتصاديا وسياسيا تطوق خطوط عرض الأرض الوسطى. في هذا الشريط بين المدارين، بدأ تغير المناخ يضرب بقسوة. تعتمد المجتمعات ضمن هذا الشريط بقوة على الزراعة وصيد الأسماك، وبالتالي فهي مهددة جدا بالانزياحات في أنماط الطقس. كانت هذه المنطقة أيضا على الخطوط الأمامية أثناء الحرب الباردة، وإعادة الهيكلة الاقتصادية على الطريقة

(*) International Crisis Group.

الليبرالية الجديدة. ونتيجة لذلك نجد في هذا الحزام تجمعا لمعظم الدول الفاشلة أو شبه الفاشلة في العالم النامي.

وبحسب دراسة حكومية سويدية فإن «هناك 46 دولة - موطنا لـ 2.7 مليار إنسان - مهددة بنشوب صراعات عنيفة فيها نتيجة تأثيرات تغير المناخ وتفاعلها مع المشاكل الاقتصادية والاجتماعية والسياسية»[10]. تغطي القائمة في هذه الدراسة المنطقة ذاتها - خطوط العرض المتوسطة التي يتأثر معظمها الآن ببدء تغير المناخ الناجم عن البشر.

يدرك مخططون عسكريون غربيون، إن لم يكن زعماء سياسيون، أخطار تجمع الاضطراب السياسي مع تغير المناخ. وبدلا من القلق حول حروب تقليدية على الغذاء والماء، فهم يرون بروز جغرافيا مكونة من حروب أهلية وتدفق لاجئين ومذابح جماعية وانهيار اجتماعي مدفوعة كلها مناخيا. واستجابة لذلك يتصورون مشروعا مفتوحا لمكافحة التمرد يطبق على المستوى العالمي[11].

التخفيف والتكيف

كلمتا السر في النقاش حول المناخ هما التخفيف والتكيف - أي أن علينا أن نخفف من مسببات التغير المناخي وأن نتكيف مع تأثيراته. يعني التخفيف تخفيض إنتاجنا بشكل كبير من غاز ثاني أكسيد الكربون وغازات الدفيئة الأخرى كالميثان والكلوروفلوركربون التي تمنع حرارة الشمس من الارتداد بالإشعاع إلى الفضاء. ويعني التخفيف التحول إلى مصادر الطاقة النظيفة مثل طاقة الرياح والطاقة الشمسية والطاقة الحرارية الجوفية والطاقة الحركية للمد والجزر. وهو يعني إغلاق محطات الطاقة العاملة بالفحم الحجري، وتحويل اقتصادنا من الاعتماد على النفط، وبناء شبكة كهربائية ذكية، والاستثمار الضخم في تقانات التقاط الكربون وتخزينه.

أما التكيف فيعني التهيؤ للعيش مع التأثيرات الناجمة عن التغير المناخي، التي بدأ بعضها فعلا، بينما سيأتي البعض الآخر حتما. إن التكيف هو تحد تقني وسياسي أيضا.

يعني التكيف التقني تحويل علاقتنا بالطبيعة مع تغير الطبيعة نفسها: تعلم العيش مع الضرر الذي جلبناه على أنفسنا عن طريق بناء جدران صد بحرية حول المدن الساحلية المهددة، وإعادة تهيئة الأرض لنمو أشجار المنغروف والنباتات المائية بحيث تعمل على كسر اندفاعات المد خلال عاصفة ضخمة، وفتح ممرات لهجرة الأحياء البرية لتنتقل شمالا مع سخونة المناخ، وتطوير أشكال مستدامة من الزراعة، بحيث تعمل على مستو صناعي حتى مع تذبذب واسع لأنماط الطقس.

من جهة أخرى يعني التكيف السياسي تحويل علاقة البشرية بنفسها، وتحويل العلاقات الاجتماعية بين الناس. يعني التكيف السياسي الناجح مع تغير المناخ تطوير أساليب جديدة لاحتواء العنف الذي يتغذى على تغير المناخ وتجنبه وتخفيفه. ويتطلب هذا تنمية اقتصادية وإعادة توزيع للثروة، كما يتطلب أيضا ديبلوماسية جديدة لبناء السلام.

مع ذلك، يجري بالفعل نوع آخر من التكيف السياسي، يمكن أن يدعى «سياسة زورق النجاة المسلح»، حيث يجري الاستجابة للتغير المناخي بالتسلح والاستبعاد والإهمال والقمع والسيطرة والقتل. يمكن للمرء أن يتصور بروز سلطوية خضراء في الدول الغنية، بينما تدفع الأزمة المناخية العالم الثالث نحو الفوضى. ومسبقا، بينما يغذي التغير المناخي العنف على شكل جريمة وقمع وعصيان مدني وحرب، وحتى انهيار الدولة في عالم الجنوب، يستجيب الشمال بسلطوية جديدة. يخطط البنتاغون مع حلفائه الغربيين بشكل نشط لتكيف مسلح، يؤكد على احتواء بعيد الأمد ومفتوح لدول فاشلة أو في سبيلها إلى الفشل - أي مكافحة تمرد مستمرة للأبد.

هذا النوع من «الفاشية المناخية»، وهي سياسة مبنية على الاستبعاد والفصل والقمع، سياسة بشعة جدا، ومصيرها الفشل. لا بد من وجود مسار آخر. لا يمكن للدول المتعبة في عالم الجنوب أن تنهار من دون أن تأخذ في النهاية الاقتصادات الغنية معها. وإذا سمح لتغير المناخ بأن يحطم اقتصادات ودولا بأكملها، فلا يمكن لأي كمية من الجدران والمدافع والأسلاك الشائكة وطائرات الدرون المسلحة أو استخدام المرتزقة أن تنقذ بشكل دائم نصف العالم من نصفه الآخر.

الحجة

تقـوم الفصول اللاحقة بزيارة إلى مدار الفوضى، وهو ذلك الحزام الفقير من الأرض بين خطوط العرض المتوسـطة من الكوكب. لـو كنت تتوقع منذ الوهلة الأولى كتابا حول المسـتقبل، فإنك في الحقيقة تمسـك بكتاب حول الماضي. فمن فهم الماضي يمكننا أن نحلل بشكل أفضل كلا من الماضي والمستقبل الخطير الممتد أمامنـا. أبدأ بعرض كيف تتحرك قوى الأمن في عالم الشـمال نحو اعتناق تكيف مسلح. ثم انظر في تاريخ مكافحة التمرد كأحد التيارات التاريخية التي تقود نحو التجمع الكارثي، وكخاصة مركزية للتكيف المسلح.

ثم أعود إلى مسـألة من قتل إيكارو لورومان في سلسـلة من الفصول حول تاريـخ التغير المناخـي وسياسـته في شرق أفريقيا. تنتقل القصـة بعد ذلك إلى آسـيا الوسطى لاستكشـاف العناصر المناخية للحرب الأفغانية، والنزاع الهندي - الباكستاني. وبينما نحن في هذه المنطقة نقوم بزيارة فرعية إلى قرغيزستان، لأنها تمثـل حالة متطرفة من الانهيار الاجتماعي المدفوع مناخيا. وبالتحرك شرقا نزور أندرا براديش لاستكشـاف الروابط بين الليبرالية الجديدة وتغير المناخ، وانتشـار رجال العصابات الماويين في شرق الهند. ثم نقفز فوق المحيط الهادئ لنسـتأنف القصـة في البرازيل حيـث أربط بين تغير المناخ في الشـمال الشرقي Nordeste بالعنـف المفرط في فافيلات favelas ريو دي جانيرو. في هذا القسـم نرى كيف عمل القمع خلال حقبة الحرب الباردة بالتناغم مع الليبرالية الجديدة. ثم ننتقل شـمالا إلى الحدود بين المكسـيك والولايات المتحدة، ونغوص بعمق أكبر في تأثير الليبراليـة الاقتصادية الجديدة والتـي هي - أكثر بكثير من عنف الحرب الباردة - السـبب الرئيس في عدم الاسـتقرار في المكسيك. ثم نعود إلى الولايات المتحدة ونرى كيف تتشكل عسكرة الحدود والخوف من الأجانب بصورة متزايدة نتيجة الانهيار الحاصل شمال المكسيك.

أخيرا، أسـتعرض ما الذي يجب عمله. أحاجـج بأن الطريقة الأفضل لمعالجة تأثيرات التغير المناخي هي معالجة الأزمات الاقتصادية والسياسـية التي جعلتنا معرضـين لفوضى محرضة مناخيا في المقام الأول. لكـن يبقى التخفيف في نهاية المطاف أهم اسـتراتيجية. التأثيرات الفيزيائية للتغير المناخي - ارتفاع مسـتوى

ســطح البحر والتصحر والعواصف الاستثنائية والفيضانات - مخيفة حقا، لكنها كذلك هي نواحي التكيف الاجتماعي والســياسي الناشــئة، التــي غالبا ما تتخذ أشكالا مدمرة وقمعية. علينا أن نغير ذلك.

في النهاية، فإن أهم شيء هو التخفيف: علينا أن نزيل كربنة اقتصادنا.

2

المتنبئون العسكريون

التعامل مع مثل هذه الدول الفاشلة والمقسمة هو، من نواح عدة، التحدي الأمني الرئيس في عصرنا.

روبرت غيتس،

وزير الدفاع الأمريكي(*) 2010

«يبدو أن سياسة قارب النجاة المسلح هي الرابحة»

المؤلف

يخطط البنتاغون لعالم يعاد تشكيله بسبب تغير المناخ. يمكنك حتى أن تقول إن البنتاغون يخطط لمعركة(**) أرمغدون. في صيف العام 2008 أعطى الدكتور توماس فينغار نائب مدير المخابرات الوطنية للتحليل الكونغرس الأمريكي موجزا موثقا عن التأثيرات العسكرية لتغير المناخ. «سيشكل تهديد الأمن

(*) الأسبق.

(**) أرمغدون Armageddon (نسبة إلى تل مجيدو) هي المعركة التي يقول العهد القديم إنها ستجري عند نهاية العالم وظهور المسيح المنتظر، وهي اسم موقع في منطقة الجليل في فلسطين. [المترجم].

الغذائي لأسباب تتعلق بالندرة وعدم القدرة على الشراء قلقا متزايدا في أفريقيا وأنحاء أخرى من العالم. ومن دون المساعدات الغذائية من المحتمل أن تواجه المنطقة مستويات أعلى من عدم الاستقرار - خصوصا على شكل صدامات عرقية على ملكية الأرض».

ويتابع فينغار «وفيما يخصنا، على الولايات المتحدة أن تتوقع ضغوطا أكبر من جراء الهجرة، وأن تخطط لها... ستحرض حوادث الطقس العنيفة والدلائل المتزايدة على الغمر والغرق الكثيرين على الانتقال عاجلا وليس آجلا.. ومع حفز التغير المناخي إسداء معونات إنسانية أكثر، ستتعرض قدرة المجتمع الدولي على الاستجابة إلى المزيد من الضغوط»[1].

التخطيط العسكري الذي يفكر فيه كاستجابة للأحداث يشكل هذه الأحداث أيضا. فالتخطيط الجاد جدا للحرب يمكن له أن يعيق السلم. خلقت القدرة الحربية المتطورة جدا للولايات المتحدة وصناعتها الحربية الضخمة مصالح قوية هنا، تعتمد على الحرب وبالتالي تشجعها. لقد انضم إلى المجمع الصناعي العسكري القديم - شركات كجنرال الكتريك ولوكهيد وريثيون بأنظمة أسلحتها الغالية جدا - سرب كبير من شركات الأمن الصغيرة التي تقدم خدمات هجينة. ويخطر على الذهن شركات مثل بلاك ووتر ودين كورب وغلوبال، لكن شركات السجون الخاصة مثل شركة الإصلاحات الأمريكية، وشركة الادارة والتدريب، ومجموعة جيو[*] مشاركة أيضا في هذا المجال. هذا المجمَع الأمني الجديد يقدم طيفا من الخدمات داخل البلد وخارجه: مراقبة ومعلومات وأمن حدود واعتقال وبناء تجهيزات وقواعد واستشارات ضد الإرهاب وخدمات لوجستية عسكرية وبوليسية وتحليل بيانات وتخطيط وتدريب وبالطبع الأمن الشخصي.

يمكن مشاهدة خدماته في كل مكان تعرض فيه الولايات المتحدة قوتها: في أفغانستان حيث تدير قوافل الإمداد، وتقدم الطعام، وتزود بالمترجمين؛ وفي كولومبيا حيث ترش حقول الكوكا وتدرب الجيش؛ وفي الفلبين حيث تدرب الشرطة؛ وفي المكسيك حيث تحرس رجال الأعمال؛ وعلى طول الحدود المكسيكية - الأمريكية حيث تتعامل مع المهاجرين المحتجزين. يساعد اقتصاد القمع الجديد هذا على نشر عقيدة العدوان وكره الأجانب. وعلى سبيل المثال ضغطت شركات السجون الخاصة بقوة من أجل إصدار القانون القاسي ضد الهجرة في العام 2010[2].

(*) Correction Corporation of America, Management and Training Corporation, and The Geo Graup.

ومع تطور سياسة التغير المناخي بدأت هذه الشبكة من المصالح الطفيلية تشكل التكيف على شكل إدارة عسكرية للتفكك الحضاري العنيف.

الرؤية الكارثية على الورق

ناقش عدد كبير من التقارير الحكومية المشاكل الاجتماعية والعسكرية التي يحملها التغير المناخي. في العام 2008 أوجب الكونغرس أن تأخذ مراجعة الدفاع الرباعية (كل 4 سنوات) القادمة في العام 2010 - وهي الوثيقة السياسية التي تعرض المبادئ الموجهة للاستراتيجية والعقيدة العسكرية الأمريكية - بعين الاعتبار تأثيرات تغير المناخ على الأمن القومي. ألف أول هذه التحريات التي خرجت للعلن دراسة بعنوان «سيناريو تغير مناخي مفاجئ، وتأثيراته على الأمن القومي الأمريكي»، أعدها بيتر شفارتز وهو مستشار للمخابرات المركزية الأمريكية CIA، ورئيس سابق للتخطيط في شركة رويال دتش/ شل، ودوغ راندول من منظومة غلوبال للأعمال ومقرها كاليفورنيا، وذلك بتكليف من البنتاغون في العام 2004[3]. أعد التقرير بناء على توصية من منظر عسكري ثمانيني، ومتنبئ امبراطوري يدعى اندرو مارشال. حصل مارشال المعروف لتابعيه باسم يودا، على اسم شخصية القزم المتجعد في مسلسل حرب النجوم الشهير، على فرصته الأولى في شركة راند(*) في العام 1949 كمتخصص في أرمغدون نووية خلال رئاسة ريتشارد نيكسون، وعمل مع كل رئيس أمريكي منذ ذلك الوقت[4]. (من المثير للاهتمام ملاحظة وجود فيزيائيين من محاربي الحرب الباردة في حقبة القنبلة الذرية بين منكري تغير المناخ والمتكيفين عسكريا معه معا. يعلق جيف غوديل في كتابه «كيف نبرد الكوكب» على إعجاب المجموعة ذاتها بالحلول التقنية العالية التي تعد بها الهندسة الجيولوجية، وبخاصة لويل وود من مختبر لورانس ليفرمور، وهو مريد لإدوارد تيللر(**)[5].

يعالج تقرير شفارتز وراندول الاحترار العالمي بشكل صحيح على أنه عملية يمكن أن تكون لا خطية[6]. ويتنبآن بعصور مظلمة جديدة:

> قد تبني الدول التي تمتلك الموارد قلاعا افتراضية حولها، للحفاظ على هذه الموارد لمصلحتها.. ومع اندلاع المجاعات والأوبئة والكوارث المرتبطة بالطقس والناجمة عن التغير المناخي المفاجئ ستتجاوز حاجات العديد من الدول قدرتها

(*) RAND Corporation.

(**) إدوارد تيللر (1908 - 2003)، هو عالم الفيزياء الأمريكي الملقب بأبي القنبلة الهيدروجينية. [المحررة].

على التحمل. سيخلق هذا شعورا باليأس يمكنه أن يقود إلى هجوم عدواني لإعادة التوازن.. ستعاني أوروبا داخليا، حيث تقتحم أعداد كبيرة من اللاجئين شواطئها، وستعاني آسيا من أزمة خطيرة في الغذاء والماء. سيشكل الصراع والقلاقل خصائص مستوطنة للحياة. مرة أخرى ستحدد الحرب حياة البشر[7].

في العام 2007 صدرت تقارير أكثر حول المناخ والأمن. أجرى واحد منها - من مجموعة بحث شركة CNA المرتبطة بالبنتاغون - اجتماعا لمجلس استشاري من ضباط عسكريين سابقين برتب عالية لفحص القضايا - كان بينهم الجنرال غوردون سوليفان رئيس الأركان السابق للجيش الأمريكي والأدميرال دونالد بيللنغ نائب رئيس العمليات البحرية سابقا، والأدميرال جوزف بروهير قائد الأركان السابق للبحرية الأمريكية في المحيط الهادي، والجنرال أنتوني زيني وهو متقاعد من القوات البحرية وقائد أركان سابق للقيادة الأمريكية المركزية. يتنبأ التقرير بثورة مضادة مستمرة على المستوى العالمي. وهذا مقتطف بارز منه:

يعمل تغير المناخ كمضاعف للتهديد بعدم الاستقرار في بعض أكثر المناطق اضطرابا في العالم. وصلت العديد من الحكومات في آسيا وأفريقيا والشرق الأوسط مسبقا إلى نهاية قدرتها على تقديم الحاجات الأساسية: الطعام والماء والمأوى والاستقرار. سيفاقم تغير المناخ المتوقع المشاكل في هذه المناطق، ويضيف إلى مشاكل الحكم الفعال. وعلى خلاف معظم التهديدات التقليدية للأمن التي ترتبط بكيان واحد يتصرف بطريقة معينة في أزمنة مختلفة، يمتلك التغير المناخي الإمكانية لإنتاج ظروف عديدة مزمنة تحدث على المستوى العالمي ضمن الإطار الزمني ذاته. ستتدهور الظروف الاقتصادية والبيئية أكثر في هذه المناطق الهشة مسبقا مع تراجع الإنتاج وانتشار الأمراض وازدياد شح المياه وهجرة السكان بحثا عن الموارد. وستتبنى الحكومات الفاشلة والضعيفة، ذات القابلية المحدودة أصلا للبقاء - هذه الظروف من أجل الصراع الداخلي والتطرف والانتقال إلى سلطوية متزايدة وعقائد أصولية. وربما ستنجر الولايات المتحدة بصورة أكثر إلى هذه الظروف للمساعدة في تقديم العون والإنقاذ والخدمات، أو لتأمين استقرار هذه الظروف قبل نشوب الصراع[8].

ويلاحظ مقطع آخر:

لا تمتلك الكثير من الدول النامية الحكومات والبنى التحتية الاجتماعية للتعامل مع أنواع الضغوط التي يمكن أن يجلبها تغير المناخ. وعندما لا تستطيع حكومة ما تقديم الخدمات لمواطنيها، وحماية الأمن الداخلي، والدفاع عن حدود

> البلـد من الغزو، تصبح الظروف ناضجـة كي يملأ العنف والتطرف والإرهاب هذا الفراغ.. وسيصبح الهم الأكبر هو انتقال طالبي اللجوء واللاجئين الذين سيصبحون بسبب الدمار البيئي مستوطنين[9].

في الختـام يلاحظ التقرير أن «التغير المناخـي المفاجئ يمكنه أن يجعل التكيف في المستقبل صعبا جدا، حتى بالنسبة إلى أكثر الدول تطورا»[10].

صـدر تقرير آخـر في العام 2007، يعتبر الأكـثر علمية منها كلهـا، بعنوان «عصر العواقـب: تأثيرات التغير المناخي العالمي على السياسـة الخارجية للأمن القومي» من مركز الدراسـات الاسـتراتيجية والدوليـة ومركز الأمن الأمريكي الجديد. شـملت قائمة المؤلفين البارزين كيرت كامبل نائب مساعد وزير الدفاع سابقا؛ وليون فيورث مستشار أمن قومي سـابق لنائب الرئيس آل غور؛ وجون بوديسـتا رئيس موظفي الرئيس بيل كلنتون سابقا؛ وجيمس ووسلي مدير سابق لوكالة الاستخبارات المركزية.

يقدم تقرير «عصر العواقب» ثلاثة سيناريوهات معقولة لتغير المناخ، يتعلق كل منها بتغيرات مختلفة لمتوسـط درجة الحرارة في العالم. اعتمـد المؤلفون على التقرير التقويمي الرابـع للجنة الدوليـة للتغيرات المناخية IPCC، لكنهم لاحظـوا أن: «الملاحظات الحديثة تشير إلى أن تنبؤات النماذج المناخية كانت محافظة جدا، وأن تأثيرات التغير المناخي تتجلى بشـكل أسرع وأكثر مأسـاوية مما كان متوقعا»[11]. يتنبأ التقرير بمشاكل في المستقبل ليس على شكل حروب على الموارد بين دول، لكن على شكل انهيار دول بسبب «المرض والهجرة المنفلتة وفشـل المحصـول، والتي.. تهيمن على الأدوات التقليديـة للأمن القومي (الجيش بصـورة خاصة)، وعلى عناصر أخرى من قوة الدولة وسـلطتها»[12]. ألف جيمس ووسـلي الشبح الأخضر السابق المقطع الأخير من التقرير واضعا سيناريو أسوأ حالة. فكتب ما يلي:

> في عالم يشهد ارتفاع مستوى سطح البحر بمقدار مترين، وفيضانات مستمرة في المسـتقبل، سـتحتاج الولايات المتحدة وفي الحقيقة أي دولـة أخرى، إلى بذل جهـد غير عـادي كي تنظر أبعد من مجـرد خلاصها. يمكن أن تجتمع الأسـاليب جميعهـا التي عالج بها البـشر الكوارث الطبيعية في المـاضي... في بوتقة واحدة: الغضب من عدم قدرة الحكومة على التعامل مع أزمات مفاجئة وطارئة، والهوس الدينـي، وربما زيادة كبيرة في الطقوس الألفية لنهاية العالم، والعداء والعنف ضد المهاجرين والأقليات، في عصر يشهد تحولا ديموغرافيا، وارتفاعا في وتيرة الهجرة في

العالم، وصراعا بين الدول وضمنها على الموارد، وبخاصة الماء والغذاء. من المحتمل أن يغيب الإيثار والكرم[13].

الحلفاء

أجرت دول متطورة أخرى دراسات مماثلة معظمها سرية. أنتجت قوى الدفاع الأسترالية ADF تقريرا حول الصراع المناخي في العام 2007، تسرب ملخص عنه بعد عامين: «ستعمل الضغوط البيئية الناجمة عن تغير المناخ وعدد من العوامل الأخرى على مضاعفة الأخطار في دول هشة حول العالم، مما يزيد من احتمال فشلها. ومن المحتمل أن يزيد هذا من الطلب على استخدام الـ ADF من أجل تأمين الاستقرار وإعادة البناء بعد الصراع وتخفيف الكوارث في المستقبل»[14].

تخطط القوى الأوروبية أيضا للتعامل مع التهديدات الأمنية في عالم يتحول بفعل التغير المناخي. أصدرت اللجنة الأوروبية تقرير الأمن المناخي في العام 2008، ملاحظة أنه «من الصعب تجنب ارتفاع درجة الحرارة حتى 2°م فوق معدلها قبل الثورة الصناعية.. يجب أن يستثمر في التخفيف لتجنب مثل هذه السيناريوهات وفي أساليب التكيف مع العواقب التي لا يمكن تجنبها في الوقت نفسه، مع معالجة التهديدات للأمن العالمي الناجمة عن التغير المناخي والتي يجب النظر إليها كجزء من سياسة الأمن الوقائي».

وبلغة معهودة يلاحظ التقرير أن: « التغير المناخي يهدد بمفاقمة وضع دول ومناطق هشة ومعرضة للنزاع مسبقا»، مما يؤدي إلى «مخاطر سياسية وأمنية تؤثر مباشرة على المصالح الأوروبية»[15]، «ويشير أيضا إلى احتمال الصراع على الموارد بسبب نقص الأراضي الصالحة للزراعة، وندرة المياه والتخريب الاقتصادي للمدن الساحلية والبنى التحتية الحرجة، بخاصة في المدن العظمى بدول العالم الثالث، والهجرة المدفوعة بيئيا والأصوليات السياسية والدينية والتوتر حول إمدادات الطاقة[16].

جغرافيا التغير المناخي

للحرب جغرافيا غير مستوية تتبع تاريخ الامبريالية والتطور المتفاوت للرأسمالية على المستوى العالمي. بدأ مفكرو الأمن القومي داخل الحكومة وخارجها في تصور الجغرافيا العسكرية للانهيار الاجتماعي على المستوى العالمي؛ واتفقوا حول فكرة

الحـــرب ومكافحـــة التمرد المســـتمرة كإدارة عالميـــة للأزمة. ويأتي احتواء دول فاشـــلة والتحكم فيها في صلب هذا المشروع.

بـــين مجموعة مفكري الأمن نجد توماس بارنيت، وهو فيلســـوف حربي كما يصف نفســـه، الذي يتركز بحثه في الجغرافيا العالمية للعنف الســـياسي. ويقدم بارنيت خارطة جديدة للصراع في العالم:

> أرني أين تكون العولمة كثيفة باتصالات شبكية وتحويلات مالية وتدفق إعلام حر وأمن جماعي، وسأريك مناطق تظهر فيها حكومات مستقرة ومستويات عالية من المعيشة ووفيات بالانتحار أكثر من القتل. هذه الأجزاء من العالم أدعوها النواة العاملة أو النواة.. لكن أرني أين تكون العولمة منخفضة أو ببساطة غائبة، وسأريك مناطـــق موبوءة بأنظمة سياســـية اســـتبدادية وفقر وأمراض منتـــشرة واغتيالات روتينيـــة بالجملـــة، والأكثر أهمية، بالنزاعـــات المزمنة التي تحتضـــن الجيل التالي من الإرهابيين الدوليين. هذه الأجـــزاء من العالم أدعوها بالفجوة غير المتكاملة أو بالفجوة... لذا أين ســـنبرمج الجولة الثانية من ألعاب الحرب الأمريكية في الخارج؟ يقترح النمط الذي ظهر منذ نهاية الحرب الباردة إجابة بسيطة: في الفجوة[17].

في الواقـــع هـــذه الخارطـــة الجديدة هـــي الخارطـــة القديمة نفســـها - جغرافيا الامبراطورية. ويبدو بارنيت مشابها إلى حد ما للمؤرخ الاقتصادي إيمانويل والرشتاين باستخدامه مصطلحي «المركز» و«الأطراف»[18]. أو انظر كيف وصف جون ستيوارت ميل بصورة مشـــهورة الجغرافيا الاســـتعمارية في فجر الرأســـمالية التجارية: «لا يمكن اعتبار مســـتعمراتنا في الهند الغربية كدول لها رأســـمال منتـــج خاص بها... (بدلا من ذلك فإنها) أماكن تجد انجلترا أنها ملائمة لاســـتمرار إنتاج الســـكر والبن وعدة بضائع استوائية أخرى»[19].

عملت الرأسمالية دوما على شكل نظام عالمي. ظهرت بدايات هذا الاقتصاد العالمي القوي من روابط امتدت عبر العالم، وشملت تجارة التوابل في الهند الشرقية الهولندية، وتجارة الرقيق عبر الأطلسي، وتدفق الحبوب والعســـل والأخشـــاب من روسيا وبولندا. وربما بدأ الاقتصاد الرأســـمالي العالمي في الظهور على غرار هذه الأســـاليب. لم تســـتبعد فجوة بارنيت (أو كما يقول «لم تدمج») لأنها اســـتغلت تاريخيا وأخضعت سياسيا. لذا فإن دولها غالبا ضعيفة وفاســـدة. إذا أضفت الآن التغير المناخي فإن هذه الجغرافيا -

التي كانت تحقق بعض التقدم بحسب مؤشر الأمم المتحدة للتنمية البشرية من الثروة المقاســة أساسا بالدخل ومتوســط العمر المتوقع والتعليم - فسوف تغرق في مزيد من البؤس والفوضى العنيفين[20].

دولة قوية مقابل دولة فاشلة

يقدم التكيف السياسي خيارات واضحة. هناك خطر حقيقي من خضوع دول قوية ذات اقتصادات متطورة لسياســة تقوم على كره الأجانب والعنصرية والقمع البوليسي والمراقبة والعسكرة، وبالتالي تحول نفسها إلى مجتمعات محصنة بينما ينزلق باقي العالم نحو الانهيار. بهذه الطريقة ســتتحول الاقتصادات المتطورة إلى جزر للفاشية الجديدة، تتمتع باستقرار نسبي وسط بحر من الفوضى. لكن عالما في حالة انهيار مناخي - يتميز بالجــوع والمرض والجريمة والتعصب والانهيار الاجتماعي العنيف - ســوف يقهر قارب نجاة مسلحا. وأخيرا سيغرق الجميع في المستنقع نفسه.

مع ذلك توجد إمكانية لطريق آخر. يمكن أن يشــمل التكيف السياسي التقدمي - المرتبط بتخفيف فوري وقوي - التحرك نحو تعاون أكبر، وإعادة توزيع اقتصادية ضمن الدول، وبين الشــمال والجنوب. سوف ألامس هذه الأفكار في نهاية هذا الكتاب. لسوء الحظ لا توحي المراحل الأولى من التكيف السياسي بالكثير من الثقة. ويبدو أن سياسة قارب النجاة المسلح هي الرابحة.

3

حرب من أجل كوكب صغير: التكيف كوسيلة لمكافحة التمرد

تمتلك الولايات المتحدة تفوقا عسكريا تقليديا هائلا. دفعت هذه المقدرة أعداءها إلى محاربتها بطرق غير تقليدية مزجت بين التقنية الحديثة والأساليب القديمة في التمرد والإرهاب... تشكل هزيمة مثل هؤلاء الأعداء تحدياً كبيراً للجيش والقوات البحرية.

ف.م 3-24 الكتيب الحقلي للجيش الأمريكي حول مكافحة التمرد.

ديسمبر 2006

«مثل الثورات التي تحاول قمعها، تهاجم مكافحة التمرد عن قصد العلاقات الاجتماعية في مكان ما، وتحاول إعادة صياغتها. لكنها في أثناء العملية، تساعد في إطلاق عمليات ذاتية التغذية من التفكك الاجتماعي»

المؤلف

كانت حرباً صغيرة رائعة في بلد صغير بائس - حالة كلاسيكية من قديم يواجه الجديد، جمهورية موز تقابل دولة فاشلة. لم يكن أحد متأكدا من السبب، لكن المجموعتين العرقيتين الرئيستين كانتا في حرب إحداهما مع الأخرى. احتاج اللاجئون إلى المساعدة الإنسانية، وكان

من الضروري السيطرة على الجماهير الخائفة. المنظمات غير الحكومية NGO وضجيج الصحافيين المزعجين لم يساعد. ولإعادة النظام نزلت القوات البحرية الأمريكية إلى اليابسة.

«ارجعوا إلى الخلف» صاح جندي البحرية الأمريكية الشاب وهو يحاول احتواء المدنيين الذين اندفعوا نحو مركز إطعام أو احتجاز.

«ما الذي يجري؟» قلت سائلاً.

«هؤلاء المدنيون بحاجة إلى مساعدة إنسانية، وعلينا أن نفتشهم، ونتأكد من أنه لا أحد منهم يحمل سلاحاً» أجاب الجندي. حامت مروحية بشكل منخفض فوق الرؤوس. ومن بناء مرتفع بالقرب منا جاء صوت البنادق المتقطع المكبوت.

عندما انتهى جنود البحرية الشباب من تأمين المكان المرتفع، كانوا يلبسون زياً غريباً جديداً، مصنوعاً من قميص مغبر بلون رمادي مزرق على شكل حرف T على هيئة مربعات ومستطيلات وخطوط متقاطعة - كأنه مشهد مدينة مجرد ومخلط. ذكّرت الألوان الرمادية بالملابس النازية، والأشكال بشبكة شوارع فوضوية وخطيرة في مدينة ضخمة من مدن العالم الثالث. ربما دعي البلد الصغير المنهار الذي حصل فيه هذا، المقاطعة المنفصلة للامكان الأدنى»، أو جمهورية الفوضى الديموقراطية، لكنه كان في الحقيقة أوكلاند في كاليفورنيا. كانت السنة 1999، وكنت أشهد المستقبل كما تخيلته القوات البحرية الأمريكية، وهي لعبة حربية دعيت بالمحارب المديني جرت على أرض مستشفى مهجور للقوات البحرية الأمريكية.

كان من المتوقع أن تقوم القوات البحرية بالتحرك بسلاسة من تأمين اللاجئين إلى حفظ الأمن بين الفصائل المتحاربة، إلى الهجوم على الميليشيات المتمردة. في العام 1999 دعي هذا المزيج من المهمات بـ «حرب المقاطع الثلاثة». وفي أوقات أخرى دعي بـ«عمليات عسكرية غير الحرب» وهي تعرف الآن بالاسم القديم «مكافحة التمرد» «COIN»(*) التي وصفها نقيب في القوات الأمريكية الخاصة مرة على

(*) COIN مختصر counterinsurgency وتعني مكافحة التمرد. [المترجم].

أنها «حرب شــاملة على مستوى القواعد»[1]. ادعها ما تشاء - حروباً صغيرة أو حرباً محدودة، أو صراعاً منخفض الشـــدة – هذا النوع من القتال ينتقل إلى قلب جدول أعمال الجيش الأمريكي في الوقت نفسه الذي يبدأ فيه جدول الأعمال هذا بمعالجة تغير المناخ.

يســاعد التجمع الكارثي للفقــر والعنف وتغير المنــاخ في تغذية التركيز من جديــد على أســلوب الحرب غير النظاميــة. ضمن كتابات مفكــري الأمن حول القضايــا المتعلقة بالمناخ هناك دور محوري لمكافحــة التمرد. وخلال تقاريرهم هناك ســطور مثل «عطلة نهاية الأســبوع والحكومات الفاشــلة، بهامش ضيق مســبقاً للبقاء، يتم تبني الظروف للصراع داخلي والتطرف والانتقال إلى سلطوية متزايــدة وعقائد أصولية. ربمــا تجر الولايات المتحدة بصــورة متزايدة إلى هذه الأوضاع من أجل المساعدة في تقديم العون والإنقاذ والخدمات، أو لتهدئة الأمور قبل نشــوب الصراع»[2]. «يصف الكتيب الحقــلي للعمليات التكتيكية الجديدة في مكافحــة التمرد للجيش الأمريكي (FM 3-24.2) الحقائق في البيئة العملياتية اليوم «على أنها» عدلت بانفجار سكاني وتمدين وعولمة وتقنية وانتشار الأصولية الدينيــة والطلب على الموارد وتغير المناخ والكوارث الطبيعية وانتشــار أســلحة الدمار الشامل»[3].

عدم التناظر من الأعلى

في لب الموضوع هناك حقيقة غريبة: الســلاح الحربي الأمريكي متطور أكثر من اللزوم. يمكن للولايات المتحدة أن تبيد أي عدو تقليدي، وتحطم كوكب الأرض عدة مرات، فهي تتصرف على الســلاح أكثر من أكبر أربعة عشر جيشــاً تأتي بعد جيشــها. لكن القوة الكارثية للســلاح النووي الأمريكي فعّالة سياســياً فقط إذا لم تســتخدم بالفعل... إنها تعمل كتهديد فقط.

ليكــون عنف الجيش الأمريكي فعّــالاً في عالم من الدول الفاشــلة والثورات والانقلابات والحروب الأهليــة والصدامات القبلية والمذابح واللصوصية، وعنف المخدرات وقطع الطرق والإرهاب والتدفقات اليائســة للاجئين، يجب أن يطبق بتحفــظ – تحفظ كبــير بالنظر إلى قدراتــه – وبدقة. لا يمكــن لإمبراطورية أن

تصطاد الذباب بمطرقة. يتطلب تطبيق الولايات المتحدة للعنف الحقيقي أسلحة أصغر، وحركة أكبر، وتكتيكات أذكى قادرة على تحقيق انتصارات سياسية غير تقليدية مثل تحييد سكان ثائرين وهزيمة قوى غير نظامية واحتواء تدفق لاجئين واستبعادهم وقمع جماهير جائعة في المدن. وبالتالي فإن مكافحة التمرد COIN هي الموضة السائدة.

لسوء الحظ فإن الولع الحالي بمكافحة التمرد هو جزء من المشكلة، وليس الحل. فأساليبها مخربة ومفتتة اجتماعياً. وكعقيدة، فإن مكافحة التمرد هي نظرية الحرب الداخلية؛ إنها استراتيجية كبح التمرد والثورة. هدفها هو المجتمع المدني ككل، والنسيج الاجتماعي للحياة اليومية. وبينما يستهدف القصف الجوي التقليدي (المعروف بأنه غير فعّال) الجسور والمصانع ومراكز القيادة، تستهدف مكافحة التمرد - ونستخدم مصطلح فوكو(*) - المستوى «الشعري الدقيق» من العلاقات الاجتماعية. فهي تصدع وتمزق (لكنها نادراً ما ترمم) العلاقات الاجتماعية الحميمة بين الناس، وقدرتهم على التعاون، ونسيج التضامن المعيش - بعبارة أخرى الروابط التي تشكل أواصر المجتمع[4].

تحاول الحرب التقليدية أن تتحكم بالأرض، وتحطم الجيش المعارض، لكن مكافحة التمرد تحاول أن تتحكم في المجتمع. لذا فهي «تتمركز حول السكان». في تمرد ما تمتلك القوة العسكرية - الدولة أو القوة المحتلة - (اسمياً على الأقل) التحكم بفضاء المعركة، لكنها لا تمتلك التحكم بالسكان. رجال العصابات والقوات غير النظامية وحتى المجموعات الإرهابية الصغيرة غير المحبوبة، كلها تعتمد على السكان أو على جزء منهم للحصول على المجندين والمأوى والعناية الطبية والمعلومات، وإذا لم يوجد شيء آخر، على غطاء بسيط لعملياتها. لخَص ماو تسي تونغ ذلك بقوله: «يجب على مقاتلي حرب العصابات أن يتحركوا بين السكان كما تسبح السمكة في الماء». لذا فإن مهمة مكافحة المتمردين هي عزل رجال العصابات وتحطيمهم عن طريق كسب التحكم بالسكان من خلال العنف والوسائل النفسية والعقائدية الأخرى.

(*) الفيلسوف الفرنسي ميشيل فوكو Michel Foucault.

تحت هذه الظروف، تتمحور الاستراتيجية والتكتيكات الآن حول النفسية والدين والبنى العمرية والطقوس والتقاليد والروابط العائلية والأنشطة الاقتصادية والإحساس بالمكان - باختصار، كل المؤسسات الرسمية وغير الرسمية للحياة العادية. المجتمع هو الهدف وهو لذلك محطم. مكافحة التمرد مدمرة بشكل خاص لأنها تهاجم النسيج الاجتماعي. ومثل الثورات التي تحاول قمعها، تهاجم مكافحة التمرد عن قصد العلاقات الاجتماعية في مكان ما، وتحاول إعادة صياغتها. لكنها اثناء العملية تساعد في إطلاق عمليات ذاتية التغذية من التفكك الاجتماعي.

الفاتورة

في فيتنام أطلق عليها «كسب العقول والقلوب»، أو في اللهجة العسكرية العامية الخبيثة في ذلك الوقت «ربح عقول الفلاحين وقلوبهم». واليوم كما في الماضي، يمكن لمثل هذا «العمل الاجتماعي» العسكري أن يشمل تنمية اقتصادية حقيقية، وإصلاحات سياسية تقدمية، مصممة لتلبية المطالب المشروعة للناس - أي لكسب تأييدهم الفعلي، وجعل الوعود الثورية للمتمردين أقل جاذبية. أو يمكن أن تعني حرب إبادة شاملة تدمّر المجتمع من جذوره، كما في «تصفية البحر للقبض على السمكة». في غواتيمالا خلال الثمانينيات سمح ذلك المنحى للقوات الحكومية بأن تحرق أكثر من 400 قرية هندية. محيت هذه القرى عن الوجود ببساطة، وقتل سكانها واغتصبوا واعتقلوا وشردوا.

سواء أكانت قاسية أم ناعمة، تحاول مكافحة التمرد دوماً إعادة صياغة العلاقات الاجتماعية. وأثناء العملية غالباً ما تلهدم من دون أن تعيد البناء، مسببة انهيار العادات والقيم الاجتماعية، وممزقة روابط التكافل والتحكم الاجتماعي الطوعي. وبشكل نموذجي، يكون الشذوذ والانحراف والأذى والفوضى من آثارها[5].

قارن بين تأثيرات مكافحة التمرد وتلك الناجمة عن قصف جوي خلال حرب تقليدية. على الرغم من أن القصف الجوي أكثر قتلاً وأشد تخريباً اقتصادياً، فإنه لا يميل إلى تخريب المجتمع والعلاقات الاجتماعية. وإذا كان هناك أي تأثير له فقد وجد أنه يزيد التضامن بين ضحاياه. تعطي بريطانيا خلال الحرب العالمية

الثانية المثال القوي البارز على ذلك: قوبل القصف النازي بالإخلاء والتقنين والتجنيد وتسوية غير مسبوقة للفوارق الطبقية. اتّحدت بريطانيا كلها تحت القنابل، وقاتلت بشراسة أكبر. وكما شرح وزير العمل ارنست بيفين عندما «تنخرط أمة في أزمة كبيرة. مـــن المحتّم أن تصبح تشـــاركية»[6]. ظهرت تأثيرات مماثلة في ألمانيـــا واليابان أثناء الحرب، وكذلك في فيتنام الشـــمالية تحت القصف الأمريـــكي الكثيف، ويتوقع المرء ظهور ثقافة مماثلة من المعارضة المتحدة في المناطق القبلية من باكستان الآن التي تتعرض لهجمات طائرات الدرون»[*][7].

لـــذا كانت مكافحة التمـــرد مركزية في تركيبة التجمع الـــكارثي للفقر والعنف والتغير المناخي. حددت صراعـــات بالوكالة غير نظامية - التمرد ومكافحة التمرد في العالم الثالث - الأســـاليب الأمريكية والسوفييتية خلال الحرب الباردة. شحنت هذه الأســـاليب مناطق عدة من العالم بعدم استقرار خطير. وثّقت الأمم المتحدة نحـــو 150 نزاعاً مســـلحاً في العالم الثالث بـــين 1945 و1990. في هذه الحروب في العـــالم الثالث والتي تدعى حروباً صغيرة قتل 20 مليوناً وجرح 60 مليوناً، ونزعت هوية 15 مليوناً صنفوا لاجئين بحلول العام 1991. وصف ديريك ســـامرفيلد، وهو عـــالم نفس وأكاديمـــي متخصص بتأثيرات الحـــرب الحديثة على الصحـــة العقلية، الوضع بما يلي :

> كان 5% من مجموع المصابين في الحرب العالمية الأولى من المدنيين، وكان الرقم بالنســـبة إلى الحرب العالمية الثانية 50%، وبالنسبة إلى حرب فيتنام أكثر من 80%. في الصراعات المسلحة الحالية فإن أكثر من 90% من الإصابات كلها هـــي من المدنيين، وعادة من العائلات الريفية الفقيرة. يأتي هذا نتيجة العنف المتعمد والممنهج الذي يستخدم لإرهاب السكان... فالسكان، وليست الأرض، هم الهدف، ومن خلال الترويع يكون الهدف التغلغل داخل البيوت والعائلات ونســـيج العلاقات الاجتماعية من جذورها منتجاً الشلل والاحباط. لهذا يزرع الرعب ليس بطريقة عشـــوائية فقط، وإنمـــا أيضاً من خلال هجمات مخططة عـــلى العاملين في الصحة والمعلمين ورؤســـاء التعاونيات، وهم الذين يجســـد عملهم قيماً وآمالاً مشـــتركة. أصبح التعذيب والتشـــويه والإعدام الفوري أمام أفراد العائلة أمراً روتينياً»[8].

(*) الدرون drone (الدبور): طائرة من دون طيار تقاد من مركز تحكم. [المترجم].

بعبارة أخـرى، فإن مكافحة التمرد COIN أو نظريـة الحروب الصغيرة تعني التشـويه الاجتماعي. إذا كان التكيف العسكري يعنى بالصراعات الأقل شدة، وإذا كان متنبئـو البنتاغون يرون الحرب غير النظامية بدلا من الصراع التقليدي كمحور لعالم يعاد تشـكيله بسـبب التغير المناخي، فعلينا أن نراجع تاريخ هذه الطرق من حيث النظرية والتطبيق.

تاريخ الحروب الصغيرة

بمراجعة تاريخ الحروب الأمريكية الصغيرة تبرز ثلاث مراحل متميزة. من بداية القرن الثامن عشر إلى بداية القرن العشرين شـكلت الحروب اللامتناظرة جزءاً من الغزو الامبراطوري الأوروبي لعالم الجنوب، والتحكم الاسـتعماري الذي تبع ذلك. في هذا الطور قاتلت المجتمعات التقليدية من أجل الحفاظ على نمط حياتها التقليدي. كانت الحرب اللامتناظرة بالنسـبة إلى هذه المجتمعات عملاً دفاعياً بالدرجة الأولى ضد الغزاة. شـن محاربو الزولو فيما يسمى الآن جنوب أفريقيا، وهنود السهول في الغرب الأمريكي، وطوابير قبائل الباشتون التي هاجمت البريطانيين في القرن التاسع عـشر كلها، حرب العصابات للدفاع عن النظام الاجتماعي القديم، وليس لتشـجيع أنماط جديدة.

ثـم من عشرينيات القرن الماضي حتى التسـعينيات أصبحت الحروب الصغيرة بشـكل متزايد (وليـس دوماً) تتميـز بثورات مدفوعـة ايديولوجيـاً. نعم، حارب الفلاحـون الفقراء لأن لهم مطالب - اسـتغلال زائد - ولكن النواحي الايديولوجية والسياسية للحروب كانت مهمة في صياغة هذه المطالب. حاربت القوى الاستعمارية والاستعمارية سابقاً، بشكل أساسي حروباً دفاعية لمكافحة التمرد ضد حركات التحرر الشـيوعية أو الوطنية التي كانـت لها مطامح تحديثية، وزعـماء مدفوعين بأفكار جديدة، أناس مثل أوغسـتو ساندينو وماو تسي تونغ وفيديل كاسترو وهوتشي منه. كان لهـذه الحركات جميعها نظريات متطورة، وإن كانت في بعض الأحيان مخطئة حول المجتمع.

ومع نهاية الحرب الباردة أصبح الصراع اللامتناظر ومكافحة التمرد أقل عقائدية وبالتالي أدنى فكرياً. أصبحت حركات التمرد الآن تحرض بازدياد لمجرد النهب والبقاء

أو بسـبب أفكار أصولية محافظـة ومتخلفة تعكس دوماً عند تفحصها فلسـفات أخلاقية سـاذجة بـدلاً من نظريات اجتماعيـة[9]. أو أنها لا تمتلـك أي مبادئ على الإطلاق. حركـة طالبان مثال على ذلك، وكذلك جيوش حرب العصابات المختلفة في غرب أفريقيا ووسـطها. مثل الجبهة الثورية المتحدة المجنونة التي أصبحت منحلة الآن والتي شوهت واغتصبت ونهبت عبر سيراليون لمدة 11 عاماً بدءاً من 1991؛ أو جيش الرب المقاوم، وهو ميليشيا نشطة تؤمن بالمذابح، مؤلفة من الجنود الأطفال الذيـن يزرعون الخراب خلال أجزاء من أوغنـدا؛ أو بقايا العصابات بعد العقائدية من رجال القوات المسلحة الثورية لكولومبيا.

أدرك أحـد المفكريـن العسـكريين في كتابتـه في مجلة كلية الجيـش الحربية (باراميتارز) هذا الطور الثالث بعد العقائدي على أنه جزء من تحول تاريخي يبتعد عن الاسـتقرار المتنامي باتجاه الفوضى المتزايدة: «منذ معاهدة ويسـتفاليا في العام 1648 سـارت العملية باتجاه تعزيز القانون والنظام، مـما أدى إلى ازدهار العديد من الدول الغربية ومؤسسـاتها العامة وسـكانها. ربما تنزاح الدورة الآن بعيداً عن الاسـتقرار وباتجـاه الفوضى، مقترحـة أن الدولة - الأمة ربما تدخـل مرحلة يجري فيها تحدي فائدتها كأسـاس لتنظيـم المجتمعات... ربما نتوقع فوضى متزايدة خلال الانتقال مما دعي بالحقبة «الحديثة» إلى الحقبة التي تليها»[10].

الحقبـة «التالية» - إن لم يعتنق مبدأ التخفيـف والتكيف التدريجيين في تغير المناخ - سـتكون تلك التي وصفها جيمس ووسـلي: حضارة تنحسر، ومكافحة تمرد مفتوحة، ومد يرتفع من العنف.

الأصول الاستعمارية

أخضع سـكان أمريكا الأصليون سابقاً لمشروع من الوحشية البسيطة على يد المستوطنين، لكن الحكومة الأمريكية صاغت بعد ذلك مشروعاً للدمج والتهدئة كان شبه علمي وشبه إنساني في خطابه. خدم برنامج «الحضارة» الذي فرض على هنود التشـيروكي كمثال مبكر على ذلك. «عليهم إمـا أن يغيروا نمط حياتهم، أو الموت» قال عضو مجلس الشـيوخ الأمريكي ضد التشـيروكي[11]. اختار التشيروكي الخيار الأول.

شيء يشـبه عملية مكافحة التمرد الحديثة ميز الحروب ضد هنود السـهول خلال عقدي الستينيات والسبعينيات من القرن التاسع عشر. هزم الجيش الأمريكي السايوكس Sioux جزئياً عن طريق تقليدهم: حلّت وحدات صغيرة وسريعة وخفيفة من الفرسان محل تشـكيلات المشـاة الكبيرة، مخفضـة اعتماد الجيش على قطـارات إمداد طويلة مهددة. عملت فرق الخيالة عن قرب مع الكشـافين والمرتزقة الهنود من قبائل الكراو والأريكارس. وفي بعض الحالات هزمت تلك الوحدات العسكرية الصغيرة والسريعة، أو كما في حالة الجنرال جورج كاستر، قضي عليها.

دعم تقليـد الطرق الهندية بالطبـع بتفوق القوة الناريـة والنقل والاتصالات للجيـش الأمريـكي - أي بقوة الصناعـة الأمريكية. كان الاقتصاد مجالاً حاسـماً في الحرب. تقلَص صيـد الأمريكيين الأصليين مع إبادة الجاموس جزئياً من أجل فرائها، وجزئيـاً لعدم توفير الغذاء لعصابات المتمرديـن الذين رفضوا العيش في المحميات. جاء النصر النهائي على السايوكس عندما استغل نيلسون مايلز، انتقاماً لمقتل كاستر، قـدوم فصل الشـتاء الذي قيد حركة الهنود، وحصولهم عـلى الغذاء لإرغامهم على اللجوء إلى المحميات. وما إن حصروا هناك حتى أخضعوا لأساليب السياسة الحديثة كلهـا: التعرف عـلى الهوية والتنظيم في فـرق والمراقبة والتلقـين الديني والعمالة المأجورة والنقود ودفاتر الحسابات والغرامات والمحاكم العسكرية والسجون. كانت المحميات كما عرّفها عالم الاجتماع ارفنغ غوفمان «مؤسسـات شاملة». ولذلك فقد حطَمت أو أعادت تشكيل ثقافة الهنود وهويتهم.

في نيو مكسـيكو، مع ريادة الجـنرال جورج كروك اسـتعمال دوريات صغيرة ضد العصابات لمضايقة محاربي الأباتشي من أتباع جيرونيمو(*)، أنشـأ ايضاً نظاماً من المرايا الموضوعة في أعالي الجبال تتواصل بالإشـارات، ومد هـذا من تحكمه بالمعلومات على مساحة شاسعة من أراض وعرة جداً[12]. أعطت القطارات والتلغراف والأسلاك الشائكة والدعايـة والتلقـين العقائدي والتصوير والشـعوذة القانونية والبنـادق ذات الإطلاق السريـع المتكرر ومدفعية الميدان الخفيفة هوتشـكيس كلها تلك الحملات الوحشـية للإخضاع نمطاً حديثاً. ولنسمها التاريخ المسبق لطائرة الدرون الحديثة القاتلة.

(*) جيرونيمو Geronimo (1829 - 1909) هو أحد قادة سـكان أمريكا الأصليين ممن حاربوا ضد المسـتوطنين في أراضيهم. [المحررة].

بالتالي، اســتهدف الجيش في الحروب الهندية المدنيين كما في الحملات الحديثة ضــد العصابــات: مهاجمة القرى وحــرق المحاصيل وأخذ الأطفال والنســاء رهائن وتركيز اللاجئين في حصون عســكرية بحيث يمكن مراقبتهم بســهولة أكبر. استخدم مبدأ «فرق تســد» القبلي أيضاً لتسهيل الاقتتال الداخلي، وخلق تابعين محليين من الهنود. تذكر أن الزعيم الهندي ســيتينغ بول (الثور الجالس) قتل من قبل محاربيه السابقين الذين تحولوا إلى شرطة في المحمية[13].

ظهور عقيدة

لم تنتــج حروب الســهول عقيــدة مكتوبة أو نظريــة للتهدئة، لكــن الضباط البريطانيين وهم يواجهون مهمات مماثلة نهاية القرن التاســع عشر في مستعمرات التاج البريطاني بأفريقيا والهند وجنوب شرق آســيا وثقوا أســاليبهم. وكما بين جون نيغل في كتابه الكلاســيكي: «تعلم أكل الحساء بســكين: دروس لمكافحة التمرد من ملايــو وفيتنام»، كان الضباط البريطانيون البعيدون جداً عن حكومتهم غير قادرين غالباً على تلقي التعليمات. لذا كان عليهم أن يقوموا بأنفســهم بدراســة تكتيكات جديدة وتطويرها.

كان أول كتــاب في هــذا المجال « انجــراف الأغبياء الدفاعي» الجنرال ســير ايرنســت سوينتون. يصف هذا الكتاب الصغير الغريب «انجراف الأغبياء» خبرة ســوينتون كضابط صغير يقود فرقة بريطانية في حرب البوير. رتب الكتاب على شــكل خمســة أجزاء من الكوابيس المترابطة والمتكررة. في كل منها يخدع البوير ســوينتون، ويهاجمونه بطرق جديــدة أكثر دهاء. كل كابــوس تتبعه قائمة من الــدروس التي تصبح أكثر قســوة مع كل تكــرار للحلقة[14]. مــع إدراكه أنه لا يحارب مجموعة عصابات، بل الســكان بأكملهم، يستنتج سوينتون أنه «ليست هنــاك أجنحة ولا مؤخرة، أو بعبارة أخرى إنهــا جبهة من كل الجهات[15]». من هذا يســتنتج أن عليك ألا تثق بالسكان المحليين بل تحتجزهم وتحرق مزارعهم وتجوعهم بمن فيهم النســاء والأطفال. عليك أن تهاجم نسيجهم الاجتماعي لأن هذا ما يعتمد عليه رجال حرب العصابات.

تشمل أعمال لاحقة كتاب تشارلز كالدويل «حروب صغيرة: مبادئها وتطبيقاتها»، وكتاب تشارلز غوين « التحكم الامبراطوري». كلاهما ساعد في تأسيس خصائص مركزية في عقيدة مكافحة التمرد - استخدام أدنى للقوة، وتنسيق بين المدنيين والعسكريين، وتطوير لقوى متعاونة - لكنهما يفتقران إلى الأسلوب الرائع والمخدر الموجود في كتاب «انجراف الأغبياء».

حروب الموز

بالنسبة إلى القوات الأمريكية نضجت تكتيكات الحرب الصغيرة بشكل كبير بنشوء ما يدعى بحروب الموز. بين نهاية 1890 ونهاية 1930 تدخلت القوى الحربية الأمريكية في تشيلي وهايتي وهاواي ونيكاراغوا والصين وبنما والفلبين وكوبا وبورتوريكو وجمهورية الدومينيكان وأماكن أخرى كثيرة. كانت هذه الصراعات جميعها غير نظامية، وغير متناظرة بصورة أو أخرى، وشملت التحكم بالسكان المدنيين أكثر من إبادة قوة تقليدية.

كان النظام السائد في تلك الأيام هو العنف المحسوب، وتكتيك الوحدات الصغيرة، والحركة، والحرب النفسية والثقافية، والطرق الحديثة في الإدارة والتنظيم والمراقبة. حشد المعتقلون وهم غالباً من المدنيين في معسكرات، وتحكمت وثائق الهوية الرسمية ونقاط التفتيش في تحركاتهم. في أوقات شملت هذه الحملات تحطيم وسائل معيشة العدو، وكان حرق قرى بأكملها إجراء عادياً. أصبح المدنيون الجائعون بعد ذلك، معتمدين على مساعدات الغذاء، أو برامج التنمية الاقتصادية «الحديثة» للمحتلين، وأفرغت مناطق عمليات حرب العصابات من السكان[16].

كان أساس الانتصار هو إنشاء قوات متعاونة محلية وتدريبها. عندما انسحبت القوات البحرية الأمريكية أرادوا الاعتماد على الشرطة المحلية أو الدرك لقمع أي سياسي أو نقابي أو وطني أو اشتراكي إصلاحي ربما يبحث عن قلب النظام القائم بفرض الضرائب على الشركات الأجنبية وإعادة توزيع الثروة[17].

أطلق على هذا الاستخدام للأقليات العرقية عن طريق سياسة فرق - تسد بـ«انتهازية التحرير العرقي» من قبل عالم الإنسانيات فيليب بورجوا. وهي تحدث مرة بعد أخرى في الحروب الصغيرة - تشمل الأمثلة استخدام وكالة المخابرات

المركزية CIA لقبائل الجبال في لاوس خلال حرب فيتنام، وتسليح مرتزقة المجاهدين ضد الاتحاد السوفييتي خلال فترة الجهاد الأفغاني في الثمانينيات، وتطوير فرق الموت الشيعية، وميليشيات الصحوة السنية(*) في العراق [18]. رعاية هؤلاء العملاء تعني دوما تقريبا رعاية المجرمين والمتعصبين. تشمل أسماؤهم من الحرب الباردة بروكلين ريفيرا في نيكاراغوا وجوزيف سافيمبي في أنغولا وقلب الدين حكمتيار في أفغانستان. ليس من السهل أبدا التحكم بهؤلاء المهووسين النافعين، وعندما ينتهي الغرض منهم كعملاء يتركون ليتجولوا بعنف عبر أراضي مجتمعاتهم.

الكتيب

من حروب الموز إلى القوات البحرية الأمريكية في الكاريبي وأمريكا اللاتينية، جاء كتاب « كتيب الحروب الصغيرة» الذي نشر في العام 1940. عند تلك المرحلة كان لدى القوات البحرية الأمريكية بعض الخبرة للاستفادة منها. وكما لاحظت الطبعة الأولى من الكتيب «أنزلت القوات البحرية جنودا 180 مرة في 37 دولة من العام 1800 إلى العام 1934. وفي كل عام خلال الـ 36 عاما السابقة منذ الحرب الإسبانية - الأمريكية اشتبكت القوات البحرية في عمليات نشطة بالحقل[19]. كانت الحروب الصغيرة ثابتة ومستمرة.

مالت أساليب الحرب الصغيرة للقوات البحرية إلى الجمع بين الجزرة والعصا، والترويع والصلح. طبق العنف من أجل إزاحة سلطة المتمردين أو الحكومة المسيئة. حرقت القوات البحرية المحاصيل والبيوت، وأخذت سجناء، وأرهبت السكان العاديين. قال سميدلي بتلر إن قواته حرقت معظم شمال هايتي. استخدمت التقارير الرسمية لغة أذكى لوصف الشيء نفسه: «أعلنت القوات على الأرض ونفذت ما عرف بشكل شائع بـ (الموسم المفتوح) حيث لا يتخذ الحذر لتقرير فيما إذا كان السكان المحليون المصادفون هم من رجال العصابات أو (مواطنين صالحين)، وحرقت مستودعات بلا شفقة فقط لأنها لم تكن مشغولة، وأتلفت ممتلكات السكان المحليين»[20]. لكن ما إن يخضع السكان حتى يسمح لهم بالعودة إلى حياتهم العادية وأنشطتهم الاقتصادية[21].

(*) وردت في النص الإنجليزي خطأ safwa وقد ترجمناها «صحوة» كما هي بالعربية. [المترجم].

وصفتها صحيفة الأمة The nation بشــكل أكثر صراحــة: «نزلت القوات البحرية الأمريكية في هايتي، واستولت على الذهب في المصرف الوطني، واحتلت أبنية الجمارك، وأغلقت المجلس التشريعي، ورفضت دفع رواتب الموظفين الهايتيين الذين رفضوا تنفيذ رغبات الرجل الأبيض»[22]. عبر بتلر وهو محارب قديم في العديد من الحروب الصغيرة، عن ذلك بشــكل أكثر مبــاشرة: «قضيت معظم وقتي أعمل حارســا من الصنف الأول للشركات الكبرى لشارع وول ستريت وللمصرفيين. باختصار كنت أقوم بالابتزاز لمصلحة الرأســمالية». قال بتلر إنه: «ســاعد في اغتصاب نصف دزينة مــن جمهوريات أمريكا الوسطى لمصلحة وول ستريت»[23].

وكلاء الحرب الباردة

في العام 1952 أنشــأ الجيش الأمريكي القــوات الخاصة. وبهذا التطور أصبحت مكافحة التمرد عملية أكثر مؤسســاتية ومرتبطة عن قرب بعقيدة سياســية للدفاع عن الرأسمالية. بعد بضع سنوات نشر ارنستو تشي غيفارا كتابه «حرب العصابات» المماثــل لكتيب «الحــروب الصغيرة» من حيث إنه مليء بنصائــح عملية وبديهية: «الانتقال في الليل خاصة مهمة أخرى للعصابات، تمكنها من التقدم للهجوم، وللحشد في مــكان جديد وحيث يوجــد خطر الخيانة» [24]. لكن كتــاب «حرب العصابات» يؤكد أيضا على دور الأفكار والسياســات. فبالنســبة إلى غيفارا، العقيدة هي وسيلة وغاية. أما بالنســبة إليه، فإن التمرد الســياسي الواعي ذاتيــا هو وحده القادر على الانتصــار: «يحتاج مقاتل العصابات إلى مســاعدة كاملة من ســكان المنطقة. هذا شرط ضروري. ويتضــح هذا بالنظر إلى جماعات اللصــوص التي تعمل في المنطقة. لديها كلها خصائص جيش العصابات كالســيطرة واحترام القائد والشجاعة ومعرفة الأرض، وغالبــا فهــم يتقنــون التكتيكات التي يجب اســتخدامها. الــشيء المفقود الوحيــد هو دعم الناس لهم؛ ومــن المحتم أن يجري القبض على هذه العصابات في النهاية وتصفيتها من قبل القوات الحكومية»[25]. أما بالنســبة إلى غيفارا، فإن تفوق العصابات العسكري ناجم عن ارتباطها بالمثل السياسية. «لابد أن نأتي إلى الاستنتاج المحتم بأن محارب العصابات هو أيضا مصلح اجتماعي، وأنه يحمل السلاح استجابة للاحتجاجــات الغاضبة للناس ضد من يقمعهم، وأنه يقاتــل من أجل تغيير النظام الاجتماعي الذي يبقي إخوانه من غير المسلحين في البؤس والعار»[26].

من هنا يأتي الصراع على القلـوب والعقول. وبالفعل كان جون كينيدي أول من طلـب ترجمة كتاب تشي إلى الانجليزية. كان كينيدي مهتما بشـكل حميم بمكافحـة التمرد: بناء عـلى طلبه قام رجـال القوات الخاصة بارتـداء قبعاتهم المسـماة بالخضراء. كان تقديرا غريباً وغير مناسـب لتـشي، الذي عرف بصورته الأيقونية مرتديا هذه القبعة.

وبعـد فترة قصيرة كانت القوات الخاصة تعمل في لاوس وفيتنام. تميزت الحرب في الهنـد الصينيـة بعنف هائل: قصف جوي مسـتمر بطائـرات B-52 وبالنابالم، واشـتباكات كبيرة وتقليدية بين جيش فيتنام الشـمالية والقـوات الأمريكية. لكنها شـملت أيضا مكافحة تمرد واسـعة النطاق كان في لبها برنامج القرية الإسـتراتيجي الذي تضمن تدمير المجتمعات المدنية المؤيدة للفيت كونغ(*)، ثم إعادة بنائها.

لم تشهد أي دولة حملة مكافحة تمرد أشد تدميرا من غواتيمالا. بدءا من 1981 جمعـت الحكومة العسـكرية للجنرال ريـوس مونت بين حمـلات الإبادة والأرض المحروقة ضد المدنيين واسـتراتيجية تطوير كلاسـيكية (أمّـن - و- احتفظ) دعيت «فاصولياء ورصاص». بعد هدم القرى الهندية وذبح معظم سـكانها، حشد الجيش المدنيـين المتبقين على قيـد الحياة في «قرى نموذجية». أجـبروا الذكور الناجين على الاشـتراك في دوريات مدنية، وقوات حراسة بأسلحة خفيفة خدمت على شكل آذان الجيش وعيونه - وفي كثير من الأحيان استخدمت كدروع بشرية له. قتل نحو مائة ألف مدني خلال الحرب الأهلية في غواتيمالا معظمهم من القوات الحكومية.

سـنحت لي الفرصة لرؤية هذه الحرب عن كثب عام 1988 عندما مشـيت عبر مثلث ايكسـل في جبهـة الحرب بالمرتفعات. كانت الطرقـات مليئة بالدعايات من قبـل الحكومة والعصابـات - قوائم يدوية صغيرة تحض الناس على المشـاركة مع هـذا الفريـق أو ذاك. كانت المنطقة لا تزال في حالة حـرب، لكن العصابات كانت تتراجع. في كل مكان شـهدنا أسـاليب مكافحة التمرد: طرق قطعت الأشـجار فيها مـن الجانبين، ودوريات طـيران، ونقاط تفتيش لميليشـيات مدنية، وقرى محروقة وأخـرى تحت النفـوذ الحكومي الصارم. في قرية نموذجيـة تخندقت مجموعة من الجنـود الغواتيماليين حول مكان هبـوط المروحيات في أعلى مكان من الجبل. بعد

(*) Viet Cong: الجبهة الوطنية لتحرير جنوب فيتنام.

ذلك في العام 1991 سافرت مع المقاومة الوطنية، وهي جزء من جبهة التحرير الوطنية فارابوندو مارتي أو FMLN، وأرسلت تقارير عنها. حملت هضاب كاباناس والسلفادور الندوب الفيزيائية والاجتماعية نفسها.

اليوم يستمر العنف في مرتفعات غواتيمالا والمدن الصغيرة في السلفادور، لكن بدلا من حرب العصابات ومكافحة التمرد، فإن المصيبة هي الجريمة. يبلغ المتوسط العالمي للقتل أقل من ثمانية لكل مائة ألف من السكان، لكن مكتب الأمم المتحدة حول المخدرات والجريمة أشار إلى أن معدل القتل في أمريكا الوسطى بين عامي 2003 و2008 بلغ في المتوسط واحدا وستين في هندوراس؛ واثنين وخمسين في السلفادور؛ وتسعة وأربعين في غواتيمالا لكل مائة ألف من السكان[27]. كتب عالم من أمريكا اللاتينية عام 2006 أن «معدلات الجريمة ارتفعت عالميا بمعدل 50في المائة خلال الـ 25 سنة الماضية، ويعتقد على نطاق واسع أن هذه الظاهرة تساهم بشكل كبير في معاناة الناس في كل أنحاء العالم. وتنطبق هذه الحالة بشكل خاص على أمريكا اللاتينية، حيث وصل العنف فيها إلى مستويات غير مسبوقة نتيجة ازدياد الجريمة والجنوح»[28].

كانت هذه الدول الثلاث جميعها مراكز لمكافحة تمرد عنيفة منذ أواخر السبعينيات حتى أوائل التسعينيات، وكانت النتيجة هي الانحراف وإضعاف المجتمع وتخريب النسيج الاجتماعي، مما تسبب في انتشار ثقافة البندقية بين عدد كبير من السكان العاطلين عن العمل والمعتادين على العنف والقمع والسرية والولاء للعصابة والوحشية والتدرب على فنون التهريب والابتزاز واللصوصية والاغتيال. بعبارة أخرى احتل جيش غير مرئي من المجرمين المجتمع. انغمست الطبقة السياسية في العنف ومعظمها نظر إلى المجتمع كساحة حرب يجب تحطيم الأعداء فيها، والتخلص من المشاكل الاجتماعية بالعنف. هيمنت الجدران والحراس المسلحون على الأحياء. وتعودت الشرطة على سلوكيات كالتعذيب والخطف وتجارة المخدرات[29].

في هذه الأثناء، كان الفقر النسبي يحدد معالم الوضع النفساني: هذه المجتمعات أكثر لا مساواة من أي وقت مضى، وبرفعها الوعي الطبقي للجماهير قامت الحركات الثورية والاجتماعية التقدمية بتنوير المجتمعات حول عدم

المســاواة الكامنة في هذا الوضع[30]. وتجعل مشاهد الإعلام الحديث عن طريق عرضها للغنى والشــهرة الناس العاديين يشــعرون بما يفتقرون إليه. ويغذي هذا كله الفقر النسبي المولد للجريمة.

ما بعد الحرب الباردة

مــن المعــروف أن هزيمة أمريكا في فيتنام صرفت الجيش الأمريكي عن دراســة مكافحة التمرد، رغم أن أســاليب الحرب غير النظاميــة بقيت جزءا من التعليمات للقــوات المتعاونة مع الولايات المتحدة في الســلفادور والفلبــين وكولومبيا وأمكنة أخــرى. لكن عقيدة مكافحــة التمرد عادت مرة أخرى بعد وقــوع مغاوير الجيش الأمريكي بمشكلة في مقديشو بالصومال عام 1993 خلال غارة فاشلة على مجمَع أمير الحــرب في الصومال محمد فرح عيديد. بعــد إصابة مروحية بلاك هوك في المدينة، دخلت بعثة إنقاذ المدينة في النهاية، ثم خرجت منها، لكن ليس من دون خســارة كبيرة في الأرواح - خاصة بالنســبة إلى الميليشيات الصومالية، حيث قتل من ثمانمائة إلى ألف وثلاثمائة منهم - وإذلال مدو للجيش الأمريكي[31].

بــدأ البنتاغون بعد ذلــك بالتفكير بجدية أكبر حول كيفيــة محاربة جنود غير نظاميــين في المــدن وفي دول فاشــلة. بعد ذلك بوقت قصير وضعت مؤسســة راند RAND دراســة دعيــت «تمدين التمرد»، وفي ديســمبر عــام 1997 انتقدت هيئة الدفاع الوطني في تقرير لها «الجيش الأمريكي بأنه غير مهيأ لقتال معقد في الشوارع المتعرجة والمســتحيلة الســلوك تقريبا في مدن العالم الثالث الفقــيرة. نتيجة لذلك أطلقــت القوات المســلحة الأربعة جميعها، بالتنســيق من قبــل مجموعة العمل المديني للأركان المشتركة برامج سريعة لإتقان فن قتال الشوارع تحت ظروف تماثل واقع العالم الثالث»[32].

في العراق رأيت هذا المبدأ الجديد يطبق في شــوارع بغداد والفلوجة وســامراء وبعقوبة. وخلال معركة بالنيران عادت بي الذاكرة، وأنا مختبئ خلف سيارة متوقفة، إلى لعبــة الحرب تلك في أوكلاند. اختصر إطلاق النار ذاك في بغداد الحرب بأكملها: مشوشــة وكثيفة العمالة، ومفرطة في التقنية، وغير فعالة، ومدينية بشــكل غريب. كان لدى القوات الأمريكية قوة نارية أكبر مما كان بإمكانها أن تستخدمه، ولم تكن

تعلـــم بالضبط مكان العـــدو ولا هويته. اختبأ المواطنـــون في كل زاوية بينما كانت طلقات الرصاص تئز بالقرب منهم.

يوضح غريـــغ غراندين في كتابه «ورشـــة عمل الامبراطورية: أمريـــكا اللاتينية، والولايـــات المتحدة، وصعـــود الامبريالية الجديدة» الروابط بـــين مكافحة التمرد في العراق وسابقاتها في أمريكا الوسطى. يقتبس غراندين قول خبير أمريكي في مكافحة التمـــرد يصف قوة القوات المموّلـــة والمدربة أمريكيا في أمريكا الوســـطى على أنها «تصبح متوحشة». وكما يشرح غراندين «مع فشل الولايات المتحدة في هزيمة الثوار [العراقيين] وحدها بدأ البنتاغون في مناقشـــة «الخيار الســـلفادوري»، أي استخدام قـــوات ميليشـــيا محلية عرفت بكتائب المـــوت للقيام بالعمل القـــذر الذي لم تكن ترغـــب فيـــه، أو غير قادرة عليه. تحولت إلى رجال مثل جيمس ســـتيل الذي قاد في الثمانينيـــات مهمة القوات الخاصة في الســـلفادور، وعمل مع أوليفر نورث لتهريب السلاح والإمدادات إلى ثوار الكونترا في نيكاراغوا [33].

كانت النتيجة تشـــكيل كتائب الموت. التحق بيتر ماس من مجلة نيويورك تايمز بستيل ووصف الوضع كما يلي:

> بالنظـــر من خلال الأبـــواب، رأيت نحو مائة معتقل يجلســـون على الأرض وأيديهم مربوطة خلف ظهورهم، ومعظمهم معصوب العينين. عن يميني خارج الأبواب كان هناك موظف أمن يلبس ســـترة جلدية يصفع معتقلا جالســـا على الأرض ويركلـــه.. بعد بضع دقائق من بدء المقابلة، بدأ شـــخص يصيح في القاعة الرئيســـة مغطيا على الصـــوت. «الله » صرخ: «الله، اللـــه». لم تكن صرخة فرح بل كانت صرخة رعب كصيحات رجل مجنون، أو شـــخص يعذب حتى الجنون. «الله» صرخ مرة بعد مرة. كانت الصرخات عالية جدا بحيث لا يمكن تجاهلها. غادر ســـتيل الغرفة ليعرف ما يحدث. في الوقت الذي عاد فيه كانت الصرخات قد توقفـــت. بيد أنه حالا من خلال النافذة ورائي أمكنني ســـماع أصوات رجل يتقيأ جاءت من منطقة احتجز فيها معتقلون آخرون على جانب البناء» [34].

ختم ماس مقاله بتلخيص جوهري: «في الســـلفادور والهندوراس والبيرو وتركيا والجزائر وأماكن اشتعال التمرد ومكافحة التمرد، استمرت المعارك من دون توقف. كانت بلا استثناء حروبا قذرة».

هذا هو فحوى التكيف المسـلح للتغير المناخي: حـرب قذرة للأبد. في الفصول اللاحقة سيتضح الخراب الاجتماعي الناجم عن مكافحة التمرد في الماضي، على شكل جريمة وتهريب وميليشـيا مدنية وفـرق موت ومناطق مليئة بالأسـلحة الخفيفة واسـتخدام روتيني للاعتقال والتعذيـب. ولأن مكافحة التمرد بالتصميم هي حرب تهاجم النسـيج الاجتماعي فقد بذرت الفوضى وهيـأت المسرح لتجمع كارثي. بترك الفسـاد والجهـل والجريمة والانحراف خلفهـا، خلقت الحروب الصغـيرة والقذرة مجتمعـات غير قادرة كليا على التعامل مـع التغير المناخي. والآن يضاعف التكيف المسلح الرهان السيئ بتطبيق مكافحة تمرد أكبر على المستوى العالمي للأزمة.

الجزء الثاني

أفريقيا

4

الجغرافيا السياسية لغارة على قطيع

هناك ظل تحت هذه الصخرة الحمراء،
(تعال إلى ظل هذه الصخرة الحمراء)،
سأريك شيئا مختلفا عن ظلك، وهو يسير
خلفك في الصباح،
أو عن ظلك، وهو يقف للقائك في المساء؛
سأريك الخوف في حفنة من تراب.

ت. س. اليوت، الأرض اليباب

«إن لم تكن هذه حربا فهي شيء قريب جدا منها»

المؤلف

إذا كان المركز الإمبريالي للنظام العالمي يستعد للتكيف مع تغير المناخ عبر اللجوء إلى أساليب عسكرية، فما الذي سيبدو عليه انهيار ناجم عن تغير مدفوع مناخيا في عالم الجنوب؟ كيف يتكيف الفقراء؟ وكيف يعمل التجمع الكارثي على أرض الواقع؟ ما بنيته وما تاريخه؟ للحصول على أجوبة على هذه الأسئلة، سافرت إلى شرق أفريقيا. وهناك في

صباح يوم قائظ وجدت نفسي أنظر إلى الرجل المقتول إيكارو لورومان الذي قتل من نواح عدة بسبب تغير المناخ.

كـما ذكرت في الفصل الأول، دفعت هذه المجموعة من التوركانا نحو الجنوب من جـراء موجة جفاف قوية، وكانوا يرعون ماشـيتهم قريبا جدا مـن أعدائهم البوكوت. ولنـدرة المـاء والكلأ مرض القطيـع. ولتعويض النقـص في القطيع أغار الشـباب على جيرانهـم[1]. هذا العنف المتزايد يتعلق بوضوح بتغير المناخ. ترتفع درجة حرارة الأرض وتصبح الأمطار المنتظمة في نطاق التقارب بين المدارين ITCZ غير منتظمة. في الوقت نفسـه، فإن الميـاه التي تتدفق من الجليد المتموضع على جبل كينيا في مشـكلة أيضا: منـذ قرن مضى كانت القمة تحوي 18 كتلة جليديـة بقي منها اليوم 11 فقط وتقلص 4 منها بشـكل كبير[2]. والشيء نفسـه صحيح بالنسـبة إلى تنزانيا المجاورة، حيث تشير اللجنة الدولية للتغيرات المناخية IPCC إلى أن «المدى الحقيقي لحقول جليديات جبل كليمنجارو تقلص بنحو 80 في المائة خلال القرن العشرين[3]».

وكـما شرح طبيب بيطري كيني يعمـل مع رعاة قبيلة الماسـاي لجون فيدال من صحيفـة الغارديـان: في الماضي كنا نحصل عـلى دورة مناخية كل 10 سـنوات، يتبعها دومـا جفاف كبير. في السـبعينيات بدأنا نحصل على موجـات جفاف كل 7 أعوام؛ وفي الثمانينيات جاء الجفاف مرة كل 5 سنوات، وفي التسعينيات حصلنا على دورات جفاف وفترات من الجفاف كل عامين إلى ثلاثة أعوام تقريبا. وفي العام 2000 حصلنا على ثلاث فـترات جفاف كبيرة وعدد من فترات الجفـاف. والآن أصبحت تأتي كل عام تقريبا عبر البلد كله[4]».

يدفـع الطقس المتطرف شـمال كينيا نحو التصحر، وهـذا يعني أن على الرعاة أن يتنافسوا على الماء والكلأ. الوضع سيئ جدا في بعض الأماكن بحيث يقتل الناس بعضهم بعضا من أجل الماء - إطلاق النار للتحكم في الآبار والمراعي. ربما كان هذا المثال الأكثر مباشرة عن إثارة تغير المناخ للعنف.

الغارة

التوركانـا موجـودون هنا - في مكان دعـي كوتاروك جنوب غـرب قرية نيبا، أو «موقعهـا الفرعـي» - ليكونـوا بالقرب من بئر حفرت منذ سـنوات مضت من

قبـل منظمة غير حكوميـة NGO. وغير بعيد عن المكان ترتفع هضاب كاراسـوك - وهـي جبال حادة قاحلـة تبرز فجأة من صحراء منبسـطة. عندما يتوافر لرجال القبائل الديزل لتدوير المضخة، تسحب هذه البئر الضيقة القليل من المياه الجوفية القديمـة. في تلك الأوقات الجافة التي يبدو أنها تدوم وتدوم، يكفي ماء البئر وحده لإبقاء القطيع على قيد الحياة. ومن دون القطيع سـيختفي التوركانا، سـيموتون أو سـيهاجرون إلى المدن، وسـتبقى ثقافتهم فقط في ذكريات سكان أحياء عشوائية لا جذور لها في المدن.

في الوقت الحاضر تسـحب البئر الحياة إلى السـطح. لكن البئر تسبب المشاكل أيضا. إما بسبب المنطق الجاهل لمشروع مساعدات عمره 40 عاما، أو بسبب ضرورة جيولوجية أو هيدرولوجية بسـيطة، حفرت البئر قريبا بشـكل خطير من مقاطعة البوكـوت - على الحدود التي تلتقي عندهـا كلتا القبيلتين. هنا تنحدر الجبال نحو واد عميق ينفتح على السـهول. يمكنك في الحقيقة رؤية المكان إذا نظرت في خرائط غوغل. إنه في منتصف الطريق صعودا إلى الحافة الغربية من سـهول توركانا، حيث يقـترب نهر تركويل الموحل والسريع التدفق من الجبال. انظر عن قرب ويمكنك أن ترى موضع تقاطع واد عميق مع هضاب كاراسـوك. يسـتخدم البوكوت ذلك الممر للقيام بغاراتهم.

تعـود العداوة بين البوكـوت والتوركانـا إلى عهد طويل. يحـد البوكوت التوركانـا من الجنوب، وهم مثـل التوركانا ينحدرون من سـلالة نيلية. لكن البوكوت يتكلمون لغة مختلفة، وينتمون إلى المجموعة الكبيرة الفضفاضة من القبائل التي تدعى كالينجين - وهي تجمع ثقافي مخترع حديثا نسـبيا، وذات تجانس داخلي مشكوك فيه. إنها اختراع سياسي من فترة ما بعد الحرب العالمية الثانيـة، وتجميع لقبائـل أدنى تحاول التـوازن مع قبيلـة الكيكويو المهيمنة اقتصاديا واجتماعيا[5].

أجبر البوكوت على الصعود إلى المناطق الجبلية الصخرية غير الخصبة، بسـبب قلـة عددهـم وضعفهم التاريخـي، ونتيجة للضغوط عليهم مـن كل جانب. لكن ضعفهم وتعرضهم للأذى جعلاهم خشنين وعنيفين وجريئين. يحترم الجيران جميعهم البوكوت ويخشونهم، لأنهم خلال الجيل الأخير أو نحو ذلك على الأقل بقوا على قيد

الحياة بنقل الحرب إلى أعدائهم، بالإغارة والقتل من مناطق بعيدة، وتبني تكتيكات شبه عسكرية، واستخدام الحدود الأوغندية - الكينية كملاذ آمن لهم يعبرونها جيئة وذهابا كما يشاؤون. وكرد على أولئك الذين اضطهدوهم وضغطوا عليهم لفترة طويلة، بدأ البوكوت في تحويل غارات القطيع التقليدية والطقسية إلى مزيج حديث من الحرب غير النظامية والجريمة المنظمة.

تغير جماعات الحرب من البوكوت على الماشية، وتنصب الكمائن للعربات على أحد طرفي الحدود، فقط لتهريب ما سرقته وبيعه على الطرف الآخر. يهجمون على مسافات طويلة في عمق شمال كينيا، ثم يتراجعون بسرعة إلى الهضاب الوعرة في أوغندا. يشترون الأسلحة والذخيرة في أوغندا لاستخدامها في كينيا، ويعقدون الصفقات مع ضباط الجيش الأوغندي والسياسيين الكينيين لبيع ماشيتهم المسروقة. البوكوت لاشك أنهم خشنون ومشهورون بالقسوة. لقد مني الجيش الكيني بأكبر الخسائر منذ الاستقلال خلال حملته الفاشلة لقمع البوكوت.

ملتهب من جديد

لعدة أشهر كان البوكوت يغيرون بشدة على الموقع الفرعي نيبا. أصيب قوم نيكارو قبلها بأسبوع واحد فقط. في ذلك الهجوم قتل رجل بالغ وطفلان. وخلال غارات حديثة أخرى سرق البوكوت بعض الأطفال ليحتفظوا بهم، ويربوهم كأطفال لهم، وأخذوا بالغين وزعوهم وألقوهم في طريق قطعان الماشية المسروقة لتدوس عليهم. وكما شرح زعيم في الموقع الفرعي نيبا كان هذا تقاطعا بين لعنة تقليدية للحماية، وإرهاب حديث.

ولأنهم مضغوطون على حافة أراضي البوكوت، كان التوركانا الذين عاش إيكارو بينهم يشعرون بالتعاسة. أرسلت العديد من العائلات نساءها وأطفالها إلى التجمع في بلدة صغيرة وانتظار منح المساعدة، بينما ذهبت طواقم من الشباب لحماية القطيع. هؤلاء الشباب المعروفون باسم موران أو المحاربين تراوحت أعمارهم بين السابعة عشرة والخامسة والأربعين، وعرضوا طيفا من الأزياء الشخصية: صنادل مصنوعة منزليا من عجلات قديمة، وتنانير من الطرطان، وعقود من البلاستيك،

ومجموعـة من القمصـان المفتوحة، ومعاطـف حقلية تتراوح بـين الخاكي المبرقع ورمادي الفرق الموسيقية، والأسود الباهت، وأثواب لها جيوب لشركة أمن خاصة في نـيروبي. لبس بعض الموران قبعات صغيرة ذات حافة على نمط قبعات جبال الألب. وضـع آخرون صفوفا من الجـروح التزينية على وجوههم. حمل الجميع السـلاح: بنادق كلاشنكوف لها مقابض خشبية ملونة ومحفورة، أو بنادق G-3 ألمانية الصنع، وبنادق قوية ذات مدى بعيد، صالحة للقتال والصيد في الأماكن الفسيحة المفتوحة من توركانا.

شهد الموقع الفرعي عنفا سابقا. خارج الطريق الترابي اصطفت جدران محروقة لما كان في السابق مدرسة ومستوصفا، دمرتا في مرحلة أسبق من الحرب بين التوركانا والبوكوت. ومن خلال مترجم شرح الموران ما الذي حدث في اليوم السابق.

بدأت الغارة منتصف الصباح، واستمرت 6 ساعات. هجم نحو 90 من البوكوت من الجانبين، متوغلين في عمق السافانا المنبسطة بين الهضاب ونهر تركويل. تحركوا شرقـا ثم عـادوا فاجتاحوا غربا نحو الهضاب مثل شـبكة بشرية مسـلحة، دافعين آلاف الحيوانـات أمامهم، في محاولة منهم لدفع القطيع خلال الممر وصعودا داخل الكاراسوك.

لو اسـتطاعوا الوصـول إلى الممر وارتقوا الهضاب لأمكنهـم التصدي للمحاربين المطاردين مـن التوركانا أو حتى تمزيقهم. في الهضاب، عنـد فوهة الجرف الضيق، استكشـف البوكوت مسـبقا أماكن لوضع البنادق يمكنهم منها الانقضاض على أي شخص يطاردهم. قبل ذلك بنحو شهرين، خلفت غارة مماثلة للبوكوت تبعها كمين لهم 26 قتيلا و14 جريحا من التوركانا المطاردين(6).

لو تمكن القطيع من الوصول إلى الهضاب لقسمه المغيرون إلى قطعان أصغر، ووزعوهـا في عمق مقاطعة البوكوت الغربية، ثم ربما عبر الحدود إلى أوغندا، أو لأمكنهم بيع الأبقار من القطيع لعملاء مسـالخ في نـيروبي، والإبقاء على الأغنام والماعز لأنفسهم.

مع هجوم البوكوت بدأ إطلاق النار. سـمع رجال آخـرون من التوركانا قرقعة طلقة واحدة من الـــ AK-47، ثم صيحات الحرب المرتفعة للبوكوت. ولتنبههم إلى التهديد، ولأنهم مصابون وعلى حافة أعصابهم من جراء صيف من العنف المستمر،

وشعورهم بأنهم يمكن أن يصلوا إلى الفقر المدقع في يوم واحد لو نجحت الغارة، اندفع الموران نحو صوت البنادق.

مع هجومهم رقص البوكوت ملوحين ببنادقهم وقارعين عليها، مزغردين ومنادين بأسماء جوائز قطيعهم، قبل أن يطلقوا طلقات منفردة أو ثلاثية رشا. وبذخيرة محدودة رد التوركانا على البوكوت مطلقين طلقات مفردة مصوبة جيدا، وصائحين بوعودهم بالشجاعة وبأيمانهم القاتلة، وأوصاف ثيرانهم المميزة. «هذا للثور الرمادي ذي الوجه الأبيض». لو قتل محارب رجلا يمكنه بعد ذلك أن يقسم الأذنين المتدليتين لثوره المميز، بحيث يعلم الناس ما فعل.

استعرت المعركة على مدى 6 كيلومترات، واستمرت لعدة ساعات من الركض والاختباء وإطلاق النار ومطاردة القطيع. كان البوكوت يدفعون الأبقار و«القصار» - الأغنام والماعز - غربا نحو الفجوة في الكاراسوك. وبالامتداد على مدى بضعة كيلومترات كان للبوكوت محاربون على رأس القطيع يحرسون الجانبين، وفي الخلف كان هناك اثنان يحرسان المؤخرة.

ركض التوركانا الذين كانوا أقل عددا وقوة نارية بيأس ليتقدموا على المغيرين، ويطبقوا عليهم ويفصلوهم ويمنعوا تقهقرهم نحو الجبال، ويفرقوا الحيوانات قبل أن تدخل ممر الوادي الضيق. هذه المرة نجحت الخطة. دب الذعر في الكثير من الأغنام والماعز، لكنها بدلا من أن تعدو تجمعت حول بعضها بعضا، وحاول كل منها أن يختبئ داخل القطيع، وضغطت كلها في تكتل كثيف غير متحرك. حوصرت حيوانات أخرى في أجمة.

علق مغيرو البوكوت في السافانا وهم يحاولون جعل الحيوانات الصغيرة المذعورة تتحرك غربا. لكن الأغنام والماعز كانت خائفة ومضطربة جدا، ولم تفهم المأساة البشرية التي تدور حولها، وحاولت فقط أن تختبئ. انحشرت الماشية الصغيرة البنية والبيضاء والذهبية أقرب فأقرب مع بعضها بعضا، وتصاعد الغبار من بينها، بينما بدأ محاربو البوكوت - الذين ازداد خوفهم من خطورة التأخير - بركل الحيوانات ودفعها والصراخ فيها كي تتحرك. ومن الأجمة شن محاربو التوركانا من حين إلى آخر جولات للمضايقة. لكن معظمهم عدوا متجاوزين القطيع راكضين غربا نحو الهضاب في محاولة منهم لمباغتة المغيرين. كان عليهم أن يسبقوا البوكوت إلى فوهة الممر، ويغلقوا طرق نجاتهم، ويشتتوا القطيع ويعيدوه إلى السافانا.

عندمـا فك البوكـوت أخيرا القطعان المسروقة ووصلـوا إلى الممر، كان التوركانا هنـاك بانتظارهم. اصطدمت القوتان حيث قام التوركانا بإطلاق النار على البوكوت المتقدمين. بإصرارهم على قيادة القطيـع إلى الممر، قام لصوص البوكوت الغاضبون والمحصورون بالرد على النار بالمثل.

كان معظم المغيرين شـبانا يقودهم محاربون قدماء أكبر سـنا وأشـد مراسـا. بالنسـبة إلى الطرفين كان كل شيء موضـع رهان. كانوا يقاتلون من أجل كل ما هو مهم في الحياة: الشرف والمكانة والثراء والحب والبقاء، متمثلة كلها في القطيع الذي أصبح بدوره مالا، وكل ما يمكن شراؤه بالمال.

هنا، لا شيء يتم من دون قطيع. من أجل أن يتزوج الشـاب عليه أن يقدم مهر العروس على شـكل قطيع. وإذا كان القطيع قليلا أو هزيلا أو ليسـت هناك ثيران مميزة فيه فستشعر المرأة الشابة بالإهانة. لجمع الثورة يربي المرء قطيعا. الحيوانات عملـة: لـو احتاج الطفل إلى دواء أو تعليم يباع القطيع أو يتاجر به. يشـترى التبغ والصابون والمجوهرات والثياب والأسلحة كلها بالقطيع أو بثمنه من النقود.

يحلـم العرافون أو «الإيمـورون» بالقطيـع، ويلطخونه بالطين في طقوسـهم، ويقرأون أحشـاء الماعز، ويتلقون الأجرة لقاء خدماتهم بالقطيع. الرجل الذي يمتك الكثير من الماشية محترم، بينما لا يحترم من يملك القليل منها. المرأة الصالحة ترعى القطيع جيدا، وتصد المرض عنه، وتمرض الحيوانات المرضى، وتتبع الحيوانات الضالة. الأبنـاء يصبحون رجالا ويشرفون آباءهم بأخذ القطيع إلى مسـافة بعيدة بحثا عن الماء والكلأ، والعودة بالحيوانات كلها سليمة وآمنة. لذا فالمعركة - التي جاءت جزئيا بسـبب الجفاف الذي أنقص القطيع، والمتعلق جدا بتغير المناخ - كانت قتالا حول كل ما له قيمة في الحياة.

مـع تعبـير أزيز طلقات بنـادق التوركانا عـن هذه الحاجات كلهـا، امتزجت المخـاوف والعواطف مع رغبة عارمـة في البقاء أحياء، وتقـدم البوكوت إلى الأمام مبـاشرة نحو خط إطلاق نار قنـاصي التوركانا، الذين تقع خلفهم فسـحة هضاب كاراسـوك وأمانهـا. كان الأمر مماثلا بالنسـبة إلى التوركانا: اعتمـد كل ما هو غال لديهم على هذا القطيع الذي يسرق الآن أمام أعينهم من قبل أعداء ولصوص وقتلة محترفين يشوهون جثث الموتى.

صرعت طلقات الرصاص الثقيلة والمنهمرة من بنادق التوركانا ستة من المغيرين البوكوت. مات واحد أو اثنان منهم بسرعة، ونزف دم واحد منهم ببطء، وجرح عدد قليل منهم، وبلا شك فقد أعدموا عن قرب مثل إيكارو. مات ثلاثة أيضا من التوركانا بمن فيهم إيكارو. لكن معظم القطيع شتت وأعيد إلى السهول القاحلة على طول نهر تركويل. كانت الغارة مرة أخرى عملية فاشلة تقريبا، وكارثة جرى تجنبها في أرض دفع فيها الجفاف ونماذج الطقس العنيف نمط الحياة القديم إلى حافة الإبادة.

مع تراجعهم إلى التلال، توعد البوكوت بالعودة الفورية والمميتة. فقدت بعض الماشية القصيرة، مع أن راعيا غاضبا قال إنه ربما سرقها بعض التوركانا خلال فوضى المعركة. في اليوم التالي بقي الموران متحفزين للقتال ومستعدين للغارة التالية. وبقيت مجموعة القتال من البوكوت قريبة من المكان.

قال البوكوت «لم نحصل على ما يكفي، كونوا على حذر، سنعود» شرح أحد الرجال. «انظر، ليست لدينا طلقات. كل طلقة تكلف خمسين شلنا. كل واحد منا لديه طلقة أو طلقتان فقط» شرح آخر. يريني الرجال الآن مخازن بنادقهم الفارغة. «نحن بحاجة إلى طلقات».

تمنيت للحظة تقريبا وأنا أنظر إلى جثة إيكارو لو أنني جلبت لهم بعضها. كل ما كان بوسعي تقديمه هو كيلوغرام من التبغ الطازج الذي يمزجه التوركانا بالملح ويمضغونه ويلفونه على شكل سيجارة من ورق الجرائد، أو يدخنونه في غلايين صغيرة من النحاس.

غيوم الأمطار والكلاشنكوف

حدثت تلك الغارة التي قتلت إيكارو لورومان في قلب «ممر الرعاة»، وهي منطقة من الجبال والسافانا والمستنقعات والصحراء على طول الحدود بين كينيا وأوغندا والسودان وإثيوبيا والصومال. تعود ملكية هذه المنطقة التي أصيبت بجفاف يتكرر بانتظام وفيضانات عارمة إلى قبائل رحل ونصف رحل مسلحة جيدا تعيش في توازن هش مع بعضها بعضا ومع بيئتها. وبسبب تجاهلهم من السلطات الاستعمارية والدول الأفريقية الحديثة على السواء، يعيش الناس في هذه المنطقة كما كانوا دوما بحيث يشكل القطيع محور حياتهم الاقتصادية والثقافية.

الأرض عموما جافة جدا للزراعة، لكن يمكن اســتخدامها للرعي. الوحدة الاقتصادية الاجتماعية الأساسية هنا هي الرجل وزوجاته وأطفالهم وقطعانهم.

لكن ممر الرعاة يعاني الآن من طقس عنيف يتميز بالجفاف والفيضان المفاجئ، وهذا يضعه في الجبهة الأمامية للتجمع الكارثي حيث يجتمع الفقر مع العنف والتغير المناخي ويصدم بعضها بعضا. أدت هذه العملية هنا إلى فشــل الدولة الجزئي، وإلى العنف الميليشــيوي[7]. تعبر هذه الفوضى الطاحنة عن «نظام للصراع» وهو اقتصاد ســياسي معزز ذاتيا من العنف يربط بين الرعاة والميليشيات غير الشرعية وعصابات الإجرام والسياسيين والدول والجيوش والأسواق وصناعة المساعدات والمناخ[8].

تتنبأ معظم نماذج المناخ التي جمعت من قبل اللجنة الدولية للتغيرات المناخية IPCC بأن هذه المنطقة من أفريقيا ستواجه تصحرا شديدا مع بدء تسارع الاحترار العالمــي. ربما تصبح الصحارى في الشــمال الغربي أكثر خــضرة، لكن يبدو أن أحزمة الطقــس إلى الجنوب تــزداد جفافا. في العقــود الحديثة الســابقة تكثفت دورات الجفاف، على الرغم من أن معــدلات الهطول الإجمالي ازدادت، لأن الغلاف الجوي الأدفأ يحتوي على كمية أكبر من بخار الماء والطاقة. يهطل المطر الآن دفعة واحدة وبتدفقات شــديدة. في الوقت نفسه يعبر فشل الدولة الجديد عن نفسه في انعدام القانون والتخلف والفســاد وعدم توافر الخدمات الأساســية. ويتجسد هذا كله في انتشار ثقافة البندقية شمال كينيا.

خــلال العقود القليلة الماضية أصبحت موجات الجفاف والفيضانات العارمة أكثر شــيوعا شــمال كينيا. يعتقد معظم العلماء أن هذا يعكس ســيطرة التغير المناخــي. التأثــيرات الأكبر والأبعد مــدى لهذا النمط الجديــد مفزعة. انظر إلى معلومات مكتب رصد المناخ الحكومي البريطاني للعام 2006. اســتنادا إلى كمية واســعة من البيانات والملاحظات، والمنتجة حســب تقليد مؤسساتي عمره 150 ســنة حول علم المناخ، اكتشف نموذج مكتب رصد المناخ هذا أن الميول الحالية تشــير إلى تصحر نحو ثلث مســاحة الكوكب بكامله بحلول 2100، بينما سيعاني نصف مســاحة الأرض من الجفاف. تتنبأ الدراســة أيضا أنه خلال الفترة نفســها ستزداد نسبة الأرض التي في حالة «جفاف شديد» من النسبة الحالية 3 في المائة إلى 30 في المائة [9].

في العام 2006 كلفت منظمة المعونة المسيحية (كريستيان ايد) الدكتور ديفيد كيمني المختص بالماشية بدراسة كيفية تعامل مربي الماشية في كينيا مع بيئة تزداد جفافا. تحدّث كيمني إلى رعاة في خمس مناطق عبر مقاطعة مانديرا شمال شرق كينيا (شرق التوركانا) وهي مأوى لـ 1.5 مليون من الناس. وجد الآتي:

- زاد حدوث الجفاف أربع مرات في منطقة مانديرا خلال الخمسة والعشرين عاما السابقة.
- أجبرت ظروف مناخية سلبية مسبقا ثلث الرعاة الذين كانوا يسكنون هناك – نحو نصف مليون نسمة – على التخلي عن طريقة حياتهم المعتمدة على رعي الماشية.
- خلال موجة الجفاف الأخيرة نفق الكثير من الأبقار والأغنام والماعز بحيث إن 60 في المائة من العائلات التي بقيت معتمدة على الرعي احتاجت إلى مساعدات خارجية لتتعافى، إذ إن قطيعهم المتبقي أقل من تكاليف معيشتهم[10].

منذ 1997 وقعت أجزاء من الاقتصاد الكيني في ركود طويل بسبب هطولات مضطربة وغير كافية. في الحقيقة تتبع معدلات النمو في الاقتصاد الكيني المعتمد بشدة على الزراعة هطول الأمطار تماما تقريبا: يعني المطر العادي نموا عاديا أو قويا. لكن الأمطار تجلب مشاكل اقتصادية أيضا[11]. يقول تقرير نموذجي لوكالة أمريكية للتنمية العالمية يعود إلى ديسمبر من العام 2007، إن «المناطق الرعوية في شمال كينيا شهدت فصلا أقل من المعتاد من حيث قصر فترة الهطول. إضافة إلى ذلك، بينما كانت تجري عمليات التحكم، هددت أسراب الجراد شمال كينيا قدرة الرعاة على الرعي والتجول خلال فصل الجفاف التالي أيضا. يستمر تأثير فصل الحصاد في مارس – مايو بالتأثير على المنطقة. ويستمر الطقس الجاف في إعاقة إنتاج المحصول على طول الساحل الكيني. مر معظم الفصل مسبقا، وكانت كمية الهطول الإجمالية أقل من المعتاد[12].

كينيا من الطريق

لأفهم بشكل أفضل كيف يؤثر تغير المناخ والتاريخ السياسي للمنطقة على الحروب المحلية من أجل الماء والقطيع، استأجرت سيارة دفع رباعي، وسافرت

شـمالا من نيروبي إلى ممر الرعاة. شاركني في الرحلة على مدى 700 كيلومتر صحافي شاب يدعى كاسبار ويثاكا. لم يتحدث كاسبار لغة التوركانا لأنه ينحدر من الكيكويو خارج نيروبي لكنه تكلم السـواحيلية واللغة الفرنسية وعاش في التوركانا ستة أشهر في بداية حياته المهنية.

«لا أحـد يود الذهاب إلى هنـاك، هناك دوما الكثير من القصص الجيدة عن الاغتصاب والقتل والسرقة. الكثير من القصص الجيدة. فقط اختر ما تريد»، قال كاسـبار داغما حرف الراء لزيادة التأثير. وافق كاسبار على أن يريني الطريق إلى لودوار إحدى مدن التوركانا الرئيسـة. قدمـت لنا الرحلة - يومان من الالتفاف المتعرج الخطر على طرق جبلية ضيقة تهيمن عليها الشاحنات والباصات القادمة -درسا متتاليا في الجغرافيا الفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية لكينيا.

بعـد 40 دقيقة خارج نيروبي صعدنا جرف إلغييـو، وهو الجدار الغربي للوادي المتصـدع الكبير(*). هو ليس واديا حقيقيا بل منطقة ممتدة - حوضا بطول 3900 ميـل وعرض 100 ميل نجم عن انفصال صفيحتـين تكتونيتين أو انفلاقهما. يحتوي الجـزء الكيني من الحوض، المحدود بسلاسـل جبلية وخطوط صدع متوازية، جبالا أصغـر وهضابا ووديانا وبحيرات وأنهارا، وفي الشـمال تمتد الصحراء. تذهب معظم مياه الفالق جنوبا لتصب في بحيرة فيكتوريا[13]. بعد النزول من الجرف تابعنا السير إلى الهضبـة الباردة الرطبة للمرتفعات الغربية. أفضى الطريق الإسـفلتي إلى دروب ترابية مجروفة ووعرة ومحفرة.

على الطرف الشـمالي الغربي من المرتفعات أمضينـا الليل في كيتالي، وهي بلدة زراعية يسـيطر عليهـا اللوهيا(**)، محاطـة بمخيمات للنازحـين مغلفة بالدخان وممتلئـة بضحايا الكيكويو من المذابح التي تلت الانتخابات الأخيرة. الكيكويو هي القبيلة المسـيطرة سياسـيا واقتصاديا في كينيا، وبعد الانتخابـات المتنازع حولها في ديسـمبر 2008 هاجمتهـم القبائل الأخرى. ملأت آثار تلـك الاضطرابات - الأكواخ القماشـية الزرقاء لمخيمات النازحين، والمزارع وواجهات المخازن المحروقة - المظهر الهادئ للمشهد الكيني.

(*) Great Rift Valley، ويطلق عليه كذلك الأخدود الأفريقي العظيم.

(**) إحدى الجماعات الإثنية الكينية. لغتهم هي البانتو. ويعيش بعضهم في أوغندا وتنزانيا. [المحررة].

في اليوم التالي صعدنا تلال تشيرانغاني الغائمة، وهي مقاطعة البوكوت، والكتف الشرقي لجبل إلغــون بقبعته الجليدية على الحدود الكينية - الأوغندية. هناك بدأ انحدارنا الأخير إلى شــبه صحراء التوركانا، وهي الأراضي المنخفضة للوادي المتصدع، وسرنا مباشرة شــمالا لمســافة 300 كيلومتر أخرى على طرقات ترابية مخربة للكلى، تمضي أكثر فأكثر إلى عمق السافانا الهادئة ومركز حروب القطيع.

توركانا

«هذه منطقــة عمليات»، قالها ضابط شــاب وهو يتكئ على نافذة الســيارة، ويمســح بعينيه ما بداخلها، ثم يقلب ببطء جواز ســفري. كانــت هذه آخر نقطة تفتيش قبل دخول الأراضي السيئة.

«ليست لديك أي حماية. ربما عليك أن تأخذ مرافقا معك».

قتل العشرات من المســافرين على هذا الطريق في الســنوات السابقة. وتحمل صحف نيروبي كل أسبوع قصصا مثيرة عن باصات وشاحنات تهاجم وتسرق. شملت قائمة القتلى من المســافرين كهنة وسياســيين وحتى نســاء وأطفالا. ونتيجة لذلك يفضل الآن السفر مع حماية مسلحة. تحمل الحافلات العامة كلها شرطيين مسلحين جيدا. ويقدم ضباط الشرطــة الوطنية الكينية هذه الخدمة مقابل أجرة تتراوح بين 5 و10 دولارات. ولأن رواتبهــم قليلــة ومصادرهم شــحيحة فهم بحاجة إلى النقود بشــدة. ربما لا يســتطيع شرطيان جالســان في المقعد الخلفي إيقاف قطاع الطرق، لكنك إذا رفضت المساعدة فربما يستدعي أحد الشرطة العصابة نفسها.

«أعتقد أنه من الأفضل أن نستأجر حماية» قال كاسبار.

لــذا قبلت العرض، أو بالأحرى لم أرفضه، وصعد شرطي شــاب يدعى إريك إلى المقعــد الخلفي. لمدة عشرين دقيقة ونحن نصعــد الطريق، لقم إريك بصوت عال مشطا من الذخيرة في بندقيته الـ G3، وصوب فوهتها خارج النافذة.

كان لإريك الاحســاس القاتم نفســه لجنود احتلال في أي مكان. كان ينظر إلى الســكان المحليين وإلى الصحراء بمزيج من الاحتقار والإعجاب. «الصحراء قبيحة. في المنطقة التي انحدر منها يمكنك زراعة أي شيء» قال.

لكن ماذا عن الناس هنا؟

«ليس لديهم أي احترام للحياة. سيقتلونك بالسهولة نفسها التي يقتلون بها معزة. وجميعهم يصيبون الهدف جيدا». شرح أن ثلاثة ضباط من مركزه، بمن فيهم قائد، قتلوا في الشهور الأخيرة وهم يقاتلون المغيرين على قطيع التوركانا. «استدعينا المروحيات والتعزيزات».

لماذا الأوضاع عنيفة جدا هنا؟

«الجفاف» أجاب إريك. «التقاليد والافتقار إلى التعليم والجفاف. وأوغندا لا تستطيع التحكم بحدودها».

كانت تفسيراته معقولة: من دون مطر يتناقص الرعي والعشب، وتضعف الماشية وتموت. لتعويض الفقد في الماشية يقوم الشبان بالغزو. في كل مكان انتصبت هياكل رمادية لأشجار الأكاسيا الميتة. في مقاطع على الطريق مررنا بامرأة طويلة بملامح قوية من التوركانا، تبيع حقائب طويلة ونحيفة من الخيش مملوءة بالفحم. إثر إصابتهم بالمجاعة، يقومون الآن بحرق الأشجار التي أصابها الجفاف ليصنعوا منها الفحم. أنزلنا إريك في بلدة لوكيشار المحترقة بالشمس على جانب الطريق. كان مرافقنا التالي شرطيا احتياطيا من التوركانا أكبر سنا وبوجه لفحه الطقس والكحول. كان يحمل بندقية AK-47 ومشطين مليئين بالذخيرة، أراد الركوب إلى الغابة ليطمئن على قطيعه.

قال إنه كلف بحماية الحافلات إلى الحدود السودانية. منذ وقت ليس بالطويل كان على متن حافلة هوجمت. نزل اللصوص إلى الطريق وأطلقوا النار على العجلات وزجاج السيارة الأمامي. انبطح المسافرون جميعهم على الأرض، بينما أطلق الشرطي الاحتياطي ورفيقه النار على قطاع الطريق من خلال زجاج السيارة الأمامي المحطم. «قتلنا واحدا وطردنا الاثنين الآخرين» قال الاحتياطي المسن. «كان القتيل سودانيا. يمكنك معرفة ذلك من العلامات على وجهه».

ثم في مكان مقفر طلب الرجل المسن منا أن نتوقف. «سأنزل هنا» قال ذلك وانطلق نحو الغابة.

بلدة الرحل

أخيرا وصلنا لودوار في قلب منطقة التوركانا. تقع المدينة على تقاطع الطريق A-1 مع نهر تركويل. على الرغم من أنها صغيرة ومتراصة فإنها تتمتع بحيوية

غريبة. ليست البلدة شيئا كبيرا، لكنها كانت المدينة الكبرى ذات الأضواء المتلألئة في هذه المنطقة. يعج شارعها الرئيس وجسرها الفولاذي ذو الاتجاه الوحيد على نهر تركويل الموحل بالرعاة وقطعانهم الكثيفة من الماعز والأغنام. تتوقف شاحنات عتيقة وحافلات ديزل ممتلئة بالناس ومحملة إلى الأعلى بالمتاع، في لودوار وهي في طريقها من جنوب السودان وإليه. تغص المدينة بمحلات تبيع الدلاء والسكاكين والفؤوس والمجارف والحبال وقدور الألمنيوم وأكواب الماء البلاستيكية المخططة بلمعان والقماش ومطاعم صغيرة وضيعة وبارات مفتوحة الأبواب تنبعث منها رائحة كريهة حيث يختبئ أصحابها من الشمس خلف مشبكات غليظة. تطل أشجار قليلة كثيفة قديمة فوق الشوارع غير المعبدة. في الليل تثير السيارات التي تتحرك ببطء الغبار، وتعوم في وهج أضوائها، معطية لودوار جوا غائما مخدرا وقاتما.

في لودوار قابلت لوكاس آريونغ، رئيس منظمة ريام ريام غير الحكومية لبناء السلام. كان لوكاس رجلا وسيما طويلا ونحيفا وله ملامح ناعمة لكن وجهه ممتلئ بالندوب كما لو أن زجاجة حطمت مرة عليه.

«هذه حروب على الموارد»، قال لوكاس، مشيرا إلى حروب الماشية. «والآن يتغير المناخ، المطر يتأخر وتتحول الأرض إلى صحراء. يحرق الناس أشجار الأكاسيا من أجل الفحم، ويقتلون بعضهم بعضا للتحكم في آبار المياه».

كان اهتمام لوكاس بدورات الغارات شخصيا: قتل والده في غارة عندما كان يافعا. وقتل الكثيرون من أصدقائه في الغارات. يمتلك لوكاس نحو 50 بقرة والكثير من الماشية القصيرة، كلها تحت مراقبة رجال مسلحين من أولاده ورجال مستأجرين.

لشرح الأزمة يخرج لوكاس حزمة من خرائط من الأمم المتحدة تظهر مواقع الكلأ وحفر المياه والبرك المالحة والأنهار والطرقات والأراضي الجافة والبلدات الصغيرة والمدارس والعيادات والأعداد المنخفضة جدا من المدرسين والعاملين الصحيين نسبة إلى السكان. تشير الخرائط أيضا إلى ممرات الإغارة والحدود القبلية التي تتقاطع أحيانا مع موارد المياه والمراعي، وبالتالي تحدد خطوط المواجهة لحروب التوركانا الصغيرة حول الموارد المدفوعة مناخيا.

أشار لوكاس إلى مواقع معارك حديثة عدة: إلى الأعلى في الشمال الغربي عبر الجيش الأوغندي الحدود إلى كينيا، وقصف مخيما صغيرا للتوركانا، ربما في أثناء

مطاردته للصوص ماشية من التوركانا كانوا يسرقون كالينجيين من أوغندا. في صيف العـام 2007 أجـبرت الغارات عبر الحـدود حكومتي أوغندا وكينيـا على التفاوض لمبادلة الماشية. إلى الجنوب كان البوكوت يسرقون القطيع، ويكمنون للمركبات. من الشـمال والشمال الغربي تهرب البنادق من جنوب السودان والصومال بينما تتوافر الذخيرة مسبقا من شرق أوغندا. اتخذ نظام الصراع شكلا منظورا.

ما الذي على الدولة أن تفعله ؟

«حفر المزيد من الآبار. نحتاج إلى آبار» قال لوكاس. «القضية هي الجفاف»

أرض الغارات

تنمو حوليات العنف المدفوع بالجفاف شمال كينيا - حروبها المناخية الصغيرة - كل يوم. هذه تقارير مأخوذة من شهر واحد فقط أواخر صيف العام 2008:

> 5 أغســطس: قتل 74 شـخصا في عطلة نهاية الأسبوع من الهجمات على ثلاث قرى بقســم لوكوري في مقاطعة جنوب توركانـا، وسرق أكثر من 2200 من الماشية.
>
> 12 أغســطس: قتل الغزاة من البوكوت أكثر من 30 من رعاة التوركانا في قســم لوكوري بمقاطعة توركانا الجنوبية، وجرح عشرات آخرون وسرقت 700 رأس من الماشية.
>
> 20 أغســطس: هاجم المغيرون من التوركانا قطعان الماشية في تجمع مياه غالاسـا، وسرقوا أكثر من 20000 حيوان. طاردتهم قوات الأمن وقتل ثمانية من الشرطة الاحتياط المحليين وعدد من المغيرين.
>
> 22 أغسطس: قتل الجيش الأوغندي 10 وجرح 4 من رعاة التوركانا الذين عبروا الحدود للبحث عن الماء والكلأ. سرق الجنود الأوغنديون 400 حيوان.
>
> 24 - 30 أغسطس: عبرت مجموعة من المغيرين مؤلفة من أكثر من ألف شخص من قبيلة توبوسـا السودانية إلى كينيا خلال الأسبوع التالي، وهاجمت قريتين وقتلت ثمانية أشخاص وخطفت ثلاثة أطفال وسرقت ما يقدر بخمسة آلاف حيوان في لوكيتشوغيو شمال غرب توركانا.
>
> 2 سـبتمبر: قتل اثنان من الشرطة الاحتياط وهم يصدون مغيرين آخرين من التوبوسا الذين عبروا الحدود من جنوب السودان.

4 سـبتمبر: قتل مغيرون من البوكوت شـخصين في كوتاروك وسرقوا أكثر من ستمائة حيوان[14].

في منتصـف العام 2007، أجرى إحصاء الأسـلحة الصغيرة، وهو مشروع لمعهد الخريجين للدراسـات الدولية في جنيف، بحثا بـين الأسر على طول الحدود الكينية - السـودانية. حاول الإحصاء قياس التأثيرات الاجتماعية لانتشـار الأسلحة الصغيرة. وجد أن وباء اللعب بالأسلحة «بمستويات حقيقية، ومتخيلة عن عدم الأمان... أسوأ بكثير على الطرف الكيني من الحدود مما هو في جنوب السـودان، الذي يتعافى من حرب أهلية دامت 21 سـنة». شـهد 60 في المائة من المستجيبين للإحصاء غارة على الماشية، وقال أكثر من 60 في المائة منهم إن نزع السلاح سيقلل الأمان[15].

إن لم تكن هذه حربا فهي شيء قريب جدا منها.

5

الأمطار الموسمية (المونسون) ونقاط التحول

الآن، أصبحْتُ الموت محطم العوالم.

فيشنو في البهاغافاد غيتا[*]،

كما اقتبس من قبل روبرت جي أوبنهايمر

تتميـز منطقـة شرق أفريقيا وخاصـة كينيا بطقس معقد. وحتى أفهمه، قمت بزيارة إلى مركز مكتب الأرصاد الجوية هناك. المكان هادئ بشكل خادع - يهتمون هنا بالغيوم. ففي كينيا المعتمدة على الزراعة تتحكم الغيوم في حياة الناس وأحيانا بعواقـب مخربة. عند نهاية قاعة طويلة في غرفة للتنبؤ بالطقـس تصطف على جانبيها حواسـب شـخصية قديمة تقرقع، قابلت جيمس موهندي رئيس الرصد المناخي. وكسترة موهندي الصارخة وسوالفه العتيقة، تبدو الآلات خارج الموضة لعقد

«يبـدو أن تجليـات نظـام المناخ الحـالي تحدث بصـورة أسرع مما توقع العلماء»

المؤلف

(*) البهاغافـاد غيتـا هو الكتاب المقدس في الديانة الهندوسـية، وفيشنو هو الههم الأعلى. [المحررة].

أو أكثر. بعد أكثر من ثلاثين عاماً في الوظيفة، يعلم موهندي التفاصيل الملتوية للطقس الكيني كما يعرف عائلته. «لدينا الكثير جداً من المناخات الصغيرة» قال هذا بمزيج من السخط والفخر الوطني. «يلعب المناخ دوراً رئيساً في النشاط الاقتصادي الاجتماعي - يعتمد اقتصادنا جداً على الطقس. يعتمد معظم المزارعين الكينيين على فصلين ممطرين. أحدهما في الربيع، والآخر في الخريف».

يعمل أكثر من 70في المائة من السكان العاملين في كينيا بالزراعة أو القطاعات المرتبطة بها. المحاصيل الرئيسة هي الشاي والقهوة والذرة والقمح وقصب السكر والفواكه والخضروات ومنتجات الحليب ولحم البقر والخنازير والدواجن والبيض والأزهار المقطوعة التي يجلب تصديرها الكثير من النقد. تسقى معظم هذه المزروعات بمياه الأمطار بدل الري، وكما عبّر موهندي عنها في « أطلس هطول الأمطار في كينيا»، «يؤدي فشل الأمطار وحدوث الجفاف خلال أي فصل زراعي غالباً إلى نقص كبير في إمدادات الغذاء، وموت الحيوانات، خاصة في غياب التخطيط الاستراتيجي»[1]. على الرغم من وجود نقص حاد في التخطيط الاقتصادي الاجتماعي بعيد المدى في كينيا، فإن البلد يمتلك نظاماً جيداً للاستجابة إلى المجاعة يصل الحكومة بقطاع الأعمال وصناعة المعونات الدولية.

يمكن لعملية تقديم الغذاء في الحالات الطارئة أن تستمر حتى ستة أشهر. لو لم تُتوقع المجاعة مقدماً، فستكون حتى الاستجابة السريعة والقوية متأخرة جداً، وربما يموت الكثيرون. إن أهم مهمة لمكتب الأرصاد الجوية هي اكتشاف علامات تحذير مبكرة، بحيث يمكن تهيئة نظام الاستجابة إلى المجاعة - بمن فيهم المديرون المحليون ووكالات العون وشركات النقل. حتى العلامات المعقدة على أمطار متأخرة أو فيضانات مفاجئة يمكنها أن تطلق اجراءات التخفيف والتحذير المبكر للأمن الغذائي. وستبدأ محركات صناعة المعونات الدولية الضخمة بالدوران - بأسرع ما يمكن، لكنها تبقى مع ذلك بطيئة.

الحياة والموت والغيوم

عندما يتبع مناخ كينيا النمط العادي يمتلك معظم البلد فصلين ممطرين أو هطولاً على نسقين. يعرف الفصل الأول الذي يستمر من مارس إلى مايو بـ «الأمطار الطويلة»؛ ثم يأتي من أكتوبر إلى ديسمبر فصل «الأمطار القصيرة».

نظام المناخ في العالم معقد ومترابط جداً، لكن لو أمكن القول إن قوة وحيدة تتحكم بنماذج الطقس في أفريقيا الشرقية، فسيكون نطاق التقارب بين المدارين ITCZ. وبمصطلحات بسيطة فإن الـ ITCZ هو عبارة عن حزام من الرطوبة العالية، والضغط المنخفض، والرياح الهادئة، يلف خطوط العرض الاستوائية للأرض. وهو ينتج عن تصادم الرياح التجارية الشمالية الشرقية مع الجنوبية الشرقية - كتل من هواء استوائي رطب ودافئ - تتحركان كلتاهما نحو خط الاستواء. وعندما تصطدمان، تتخلى تدفقات الهواء الأفقية للهواء الشاقولي الصاعد[2]. يرتفع الهواء الرطب الدافئ ليشكل حزاماً من الغيوم يتراوح عرضه بين 20 و200 ميل: تميل الغيوم إلى التحرك أكثر فوق الكتلة البرية لأفريقيا، لتضيق في الأمريكيتين وعبر المحيط الهادئ. هذه الغيوم تنتج الأمطار[3].

تتبع نقطتا التكاثف والهطول الأعظميتان ضمن نطاق التقارب ITCZ - قلب حزام الغيوم في المنطقة - مسار الشمس في الأعلى. عندما تكون الشمس في الأعلى مباشرة، تنتج الكمية العظمى من الحرارة في الأرض تحتها: وهذا يعني كمية أكبر من الهواء الدافئ الصاعد، حاملاً كمية أكبر من الماء المتبخر، ومنتجاً بالتالي تكاثفاً وهطولاً أكبر.

يتنقل لب حزام الغيوم هذا شمالاً وجنوباً عبر خط الاستواء متبعاً تحول الشمس السنوي من مدار السرطان - الذي يقع على بعد 23.5 درجة أعلى خط الاستواء وهو أقصى خط عرض في الشمال تبدو الشمس عنده كأنها في الأعلى مباشرة - جنوباً عبر خط الاستواء إلى مدار الجدي - الذي يقع على بعد 23.5 درجة جنوباً والذي هو بالعكس أدنى خط عرض تبدو الشمس عنده مباشرة في الأعلى. مع تحرك الشمس تسحب معها مركز هطول نطاق التقارب ICTZ[4]. ينتج هذا التذبذب على الأرض في كينيا الفصلين الممطرين. لكن مع ارتفاع متوسط درجة حرارة سطح الأرض يخرج نظام نطاق التقارب ITCZ عن المألوف.

«المفتاح لهذا كله»، شرح موهندي منحنياً فوق أحد الحاسبات الشخصية الكبيرة القديمة، هو المحيط الهادئ. المحيط الهادئ هو أم المحيطات جميعها، والمحيطات الأخرى كلها هي أطفاله تطيع إشاراته. عندما تزداد درجة حرارة المحيط الهادئ، ويكون هناك تأثير النينو(*) مقابل البيرو، تزداد رياح المونسون والرياح التجارية في

(*) النينو El Nino من الاسبانية وتعني الطفل الصغير هي حزمة من مياه المحيط الحارة تتطور من حين لآخر مقابل الشاطئ الغربي من أمريكا الجنوبية، ويمن أن تتسبب في تغيرات مناخية عبر المحيط الهادئ [المترجم].

المحيــط الهندي، وتحدث رياح قوية، وأمطــار أكثر وفيضانات هنا في شرق أفريقيا. ومع اللانينيا(*) يبرد المحيط مقابل البيرو، وتضعف الرياح وتصل كمية أقل من الماء إلى شرق أفريقيا، ويميل المناخ إلى فترة جفاف».

على الرغم من أن كينيا عانت من فترات أكثر من الجفاف خلال العقود السابقة، فإنها في الحقيقة تتلقى بالإجمال كميات أكبر من الأمطار. لكن المطر أصبح يأتي على شــكل دفقات مفاجئة، وعواصف شديدة حيث يهطل بشــدة، ودفعة واحدة بدلاً من أن يهطل تدريجياً خلال فصل. يجلب هذا الفيضانات التي تجرف التربة، تتبعها فترة جفاف. «نراها هنا من تقارير محطة رصد الطقس»، شرح موهندي. «حوادث الطقــس العنيف كالفيضانــات العارمة في 1997 - 1998، وجفــاف 1999 - 2000 أصبحت أكثر تكراراً»[5]. باختصار فإن الأمطار التي تهطل بانتظام كالســاعة، والتي يعتمد عليها المجتمع الكيني أصبحت في حالة خلل.

تؤثــر مجموعــة من العوامل المحليــة أيضاً على الطقس في كينيا ومــن بينها إزالة الغابــات. يقلل قطع الغابات في حــوض الكونغو وعبر أفريقيا الشرقية من تخزين الماء والتبخــر والتكاثف والهطــولات المولّدة محلياً. وتعني درجــات الحرارة المحلية الأعلى كميــة أقل من الثلوج على جبال كيليمنجــارو وكينيا وإلغون، وبالتالي تدفقات مفاجئة أكبر، وفيضانات أشــد، تعقبها مستويات أدنى للأنهار في الفصل الجاف. يختم موهندي حديثه بالقول «أفضل ما يمكننا عمله للتكيف مع تغير المناخ هو الحفاظ على غاباتنا».

حلقات التغذية الراجعة ونقاط تحول

كنت في كينيــا في العام 2008، وعندما وصلت في النهاية الأمطار القصيرة لذلك العام ضربت بقوة شــديدة: تركت الفيضانات المفاجئة 300 ألف من الناس بحاجة إلى مســاعدات. أزاحت الانهيارات والفيضانات المئات من السكان. لوثت المراحيض المفتوحــة المغمــورة بالماء العديد من الآبــار الضحلة، وبدأ التيفوئيــد يقتل الناس بسرعــة. جمع ذلــك ضربة مزدوجة: جفاف، طارده فيضان عــارم. بحلول يناير من العام 2009 احتاج 10 ملايين إنسان إلى مساعدات غذائية لدفع المجاعة[6]. بحسب

(*) لا نينــا La Nina من الاســبانية وتعني الفتاة الصغيرة ظاهرة محيطية - جوية معاكســة لظاهرة النينو حيث تكون درجة حرارة المنطقة الاستوائية من شرق المحيط الأطلسي أبرد ب 3-5°م [المترجم].

قسم الأرصاد الجوية الكينية سببت «درجة حرارة أعلى من المعدل في المحيط الهندي» هذه الأمطار العنيفة[7].

هل كانت كوارث كينيا في تلك السنة مرتبطة بشكل أكيد بتغير المناخ؟ لا، فالنظام المناخي معقد جداً حتى يلقى باللوم نتيجة حادثة طقس معينة على تغير المناخ الناجم عن الإنسان. لكن خطوط الميل تشير كلها إلى الاتجاه نفسه: مع ارتفاع تركيز غاز ثاني أكسيد الكربون يرتفع متوسط درجة الحرارة، وتصبح نماذج المناخ أقل استقراراً.

عاشت الكثير من الحضارات في ظل قصص زوالها، ومن المغري وصف التغير المناخي على أنه يشبه تلك الرؤى، سوى أنه يتم في جو من الجمالية العلمانية. لكن تغير المناخ حقيقة، وفهمنا لكيفية حدوثه مبني على علم موثّق وجدي. ويبدو أن تجليات نظام المناخ الحالي تحدث بصورة أسرع مما توقع العلماء.

من المفيد مراجعة الحقائق مرة أخرى. يتوصل الباحثون من اختصاصات مختلفة - علماء رصد المناخ والمحيطات والحفريات والأحياء... الخ - جميعهم إلى استنتاجات مؤكدة جداً حول كيفية عمل مناخنا، وتاريخه، وإلى أين من المحتمل أن يذهب، نتيجة لإصداراتنا الضخمة من غازات الدفيئة. يلاحظون أن مناخ الأرض يزداد حرارة، وستكون لهذا عواقب قريباً جداً - وبالنسبة إلى معظمنا ستحدث خلال حياتنا.

تمضي الخطوط العريضة للإجماع العلمي على الشكل التالي: للـ 650 ألف سنة الماضية تراوحت تراكيز ثاني أكسيد الكربون في الجو - وهو الغاز الممتص الرئيس للحرارة في بيئة الأرض - بين 180 و300 ج.ف.م (جزء في المليون). في أي مرحلة قبل الثورة الصناعية لم يرتفع تركيز ثاني أكسيد الكربون عن 300 ج.ف.م. بحلول 1959 وصل التركيز إلى 316 ج.ف.م، وهو الآن عند 390 ج.ف.م. بالمعدلات الحالية ستتضاعف مستويات ثاني أكسيد الكربون بحلول منتصف القرن الحالي.

يعتقد علماء المناخ أن أي زيادة في متوسط درجة حرارة الأرض أكثر من 2 °م فوق مستوى ما قبل الثورة الصناعية ستؤدي إلى تغير مناخي خطير، مسببة تصحراً على مستوى واسع، وفشل المحاصيل وغرق المدن الساحلية وإبادة واسعة النطاق، وانتشار الأمراض، وربما انهياراً اجتماعياً. ويخشون من أن تجاوز حد الـ 2 °م يمكنه أن يجعل تغير المناخ ذاتي التغذية بسبب حلقات التغذية الراجعة الإيجابية.

يدرك العلماء الآن أن الأنظمة البيئية ومناخ الأرض ككل، لا تعمل دوماً وفق منطق خطي ناعم. بدلاً من ذلك تتعرض الأنظمة البيئية لانزياحات سريعة

ومفاجئــة. يمكن لأعداد صنف معين أن تتناقص ببطء أو تنهار بسرعة دفعة واحدة تقريبــاً. لاحظ الاختفاء التام تقريباً لمســتعمرات الخفاش في شــمال شرق الولايات المتحدة بسبب فطر الأنف الأبيض، أو الانخفاض المفاجئ لنحل العسل في السنوات القليلــة الماضية. يمكن بتفاؤل عكس كلتا المشــكلتين، لكنهما توضحان كيف يمكن للأنظمة الطبيعية أن تنهار.

خلال النظام المناخي هناك حلقات تغذية راجعة ايجابية، ونقاط تحول خطرة. حلقــة التغذيــة الراجعة الايجابيــة هي عمليــة ديناميكية تندمج فيهــا التأثيرات وتتســارع أو تضخم السبب الرئيس. تعكس نقاط التحول في النظام المناخي حقيقة أن الأسباب يمكن أن تتراكم، بينما تتأخر التأثيرات. ثم عندما تبدأ التاثيرات بالعمل، فإنها تفعل ذلك كلها دفعة واحدة، مسببة الانزياح المفاجئ نسبياً من نظام مناخي إلى آخر. في الســيناريو الأســوأ على الرغم من أنه ليس الأقل احتمالاً، تسرّع حلقة التغذيــة الراجعــة الإيجابيــة تغير المناخ إلى نقطــة تحول، تصبــح العملية بعدها مدفوعة ذاتياً، ومن المستحيل عكسها مهما فعلنا[8].

درجتا حرارة مئويتان

منذ حوالي 125 ألف سنة كان متوسط درجة حرارة الأرض أعلى بــ 1 °م تقريباً مما هو عليه الآن، لكن مســتوى سطح البحر كان أعلى بــ 4 إلى 6 أمتار عن وضعه الحالي. ومن المحتمل أن يؤدي أي تســخين فــوق 2°م إلى تغييرات كارثيــة، وتحولات جذرية ومفاجئــة جداً، بحيث يكون من الصعب عــلى الحضارة أن تتعامل معها. تنص معظم التقارير الحديثة للجنة الدولية للتغيرات المناخية IPCC على حد الــ 2°م، وهو الهدف الرسمي للاستقرار للعديد من الحكومات وللاتحاد الأوروبي[9].

يصبح الســؤال بعد ذلك، ما حدود تركيز ثاني أكسيد الكربون المماثل في الجو؟ لســنوات افترض أنه بحدود 450 ج.ف.م. ولتحقيــق هذا الهدف توصي الــ IPCC بــأن تخفَض الدول المتقدمة إصداراتها من غازات الدفيئة بنحو 40 إلى 90 في المائة أقــل مــما كانت عليه عام 1990 بحلول عام 2050. ســيتطلب هــذا أهدافاً عالمية لتخفيض غازات الدفيئة بـ 10 في المائة على الأقل كل عقد من الزمن- بدءاً من الآن. هذه الأنواع من تخفيضات الاصدارات ارتبطت فقط بحصول ركود اقتصادي. شــهد

انهيار روسـيا الكلي تقريباً في أوائل التسـعينيات تناقصاً بمقدار 5 في المائة سنوياً في إصدار ثاني أكسيد الكربون[10].

توضح حسـابات أجريت من قبل مركز تيندال لبحـوث تغير المناخ في المملكة المتحدة أنه من دون محاولات جذرية للتخفيف، فإننا حتماً على الطريق للوصول إلى تركيز 450 ج.ف.م لثاني أكسيد الكربون. حتى مع تخفيضات جذرية في الإصدارات خلال الـ 20 سـنة المقبلة، يمكن لثاني أكسـيد الكربون المتراكم في الجو أن يتجاوز الـ 450 ج. ف. م بسـهولة[11]. إذا لم يكن هذا سيئاً بما فيه الكفاية، يعتقد جيمس هانسـون من معهد غودارد لدراسـات الفضاء التابع لناسا في جامعة كولومبيا، فإن نقطة التحول التي يصبح بعدها تغير المناخ منفلتاً، وعملية ذاتية التغذية هي أقرب إلى 350 ج.ف.م. لقـد أصبحنا بالفعل عند الـ 390 ج.ف.م.[12]. من حيث التكيف يعنـي هذا أن علينا أن نتهيـأ لمعالجة ارتفاع بمقدار 4°م في متوسـط درجة حرارة الأرض، والانزياحات الاجتماعية الهائلة الناجمة عن ذلك.

لقالق تأكل العظام

عبر شـمال كينيا هناك اسـتجابات مختلفة للجفاف والفيضانات - بعضها أكثر عنفـاً من الأخـرى. في توركانا يعيش الناس وسـط ثقافة البندقيـة، ودورة الإغارة. لكن أبعد إلى الشرق، بالقرب من المركز الصحراوي غاريسـا، فإن العنف غير شـائع نسبياً على الرغم من القطعان الهالكة، والجفاف القاسي[13]. للتحري أكثر حول هذه العلاقة قطعت الـ 375 كيلومتراً نحو غاريسـا مع مصور صحافي أمريكي اسمه دان ماكيب، وصديقه الكيني تيم. وصلنا إلى غاريسـا مع غروب الشـمس. تبدأ البلدة عند نقطة تفتيش وجسر ضيق فوق نهر تانا العريض الضحل. تنبع مياهه من على بعد مئات الأميال بين ثلوج جبل كينيا وأمطاره وضبابه. وبوصوله إلى غاريسا يصبح شريان الحياة في الصحراء.

كانـت هناك مخلوقات ضخمة زرقاء وبيضاء تشـبه الصقـور تدعى لقالق ابي سعن تحرس الجسر، قطعان ضخمة منها جاثمة في كل مكان. تبدو مثل طيور البجع ولهـا أجنحة بعرض 10 أقدام، ولا تغـرد أو تزعق. الصوت الوحيد الذي يخرج منها يأتي أحياناً من النقر بمناقيرها الضخمة.

تتكاثر هذه الطيور «في مستعمرات» وتحب أن تعيش بالقرب من الناس. هذه اللقالق تنهش الجيف من القطيع الميت بسـبب الجفاف، ويعرف عنها أنها تحمل العظام إلى السماء ثم تسقطها على الصخر لتفتحها ثم تخرج منها النخاع. وفي البلدة يبدو أن هذه الطيور الجاثمة على أشجار الأكاسيا الجرداء الجافة هي رمز للجفاف. للإشـارة أكثر إلى الندرة، كان الوقت شـهر رمضان، وهو شـهر الصوم والامتناع عن التدخين في غاريسا حيث ينتمي معظم السكان الى العرق الصومالي المسلم. لم يكن من الصعب العثور على بيرة فقط، لكن لم يكن هناك طعام أو قهوة طيلة اليوم.

في الصباح التالي خرجنا متجاوزين البلدة إلى الصحراء. تحوّل الطريق سريعاً إلى طريق رملي ناعم. مرة أخرى كانت أعالي اشـجار الأكاسـيا المسطحة ميتة ومصفرة، مثل أخشـاب طافية واقفة، ترسـل لمعاناً أزرق غريباً لانعكاس السماء الفارغة على الخشب الشاحب. لوّح لنا صبيان من الرعاة بأكوابهم البلاستيكية الفارغة لنتوقف، آملين أن نكون من منظمة مساعدات غير حكومية، وأن يكون لدينا ماء.

حوالي 50 كيلومتراً إلى الشـمال من غاريسـا على الطريـق إلى الحدود المنفلتة مع الصومال وصلنا إلى شـامباري، وهي قرية صومالية - أو في الواقع مخيم للرعاة الرحل كان في طريقه للتحول إلى قرية لولا موت القطيع واسـتبداله بالمسـاعدات. تألفت القريـة من مجموعة من الأكواخ المصنوعة مـن العصي والخيش، متجمعة حول شـجرة ضخمة وبناءيـن صغيرين من الطـوب اللبن: مدرسـة بغرفة واحدة ومسـتوصف كلاهما فارغ لعدم وجود موظفين. ليس بعيداً كان هناك خزان المياه، وهو حفرة من الغبار بحجم ملعب كرة قدم يفترض أنها تلتقط مياه الأمطار. الشيء الوحيد الذي يبقي هؤلاء الناس على قيد الحياة كان المساعدات من حين لآخر، وبئر تعمل بالكاد. في الحرارة اللاهبة يشعر المرء كأن الشمس نفسها تكره بلدة شامباري.

قـال الزعيـم إن الأمطار لم تهطل منذ عامين. انخفـض قطيعه من 50 بقرة إلى ثلاث. عشرون رجلاً كما قال «أصابهم الجنون وهاجروا» متخلين عن عائلاتهم. بعض الرجال الذين كانوا يستمعون إلى المقابلة ضحكوا بعصبية عندما قال ذلك.

مـن المثـير للاهتمام أنه لا يوجد عنف هنا. عندما اسـتفسرت عـن ذلك عزا الناس السلام النسبي إلى الإسلام. لكن مزيجا من العوامل الأخرى كانت كما اعتقد أكثر أهمية: سمح القرب من طريق معبّد يصل نيروبي بميناء موباسا للمعونات بالوصول إليهم، ووفّر

ممرات لهرب الرجال الذين يبحثون عن عمل بالأجرة. القرب من نهر تانا وضفته الضيقة من السهول الناتجة عن الفيضانات سمح للبعض بالزراعة. أيضا نظمت القرية لجنة للمياه لإدارة بئر الماء، وتحديد من يحصل على الماء ومتى وبأي كميات، وجمع المال لشراء وقود الديزل للمضخة. ربما ساعد هذا التنظيم الجماعي على منع العنف بالإبقاء على المجتمع موحداً، بدلاً من ترك الشباب ينحرفون في مجموعات صغيرة بقصد الإغارة.

لكن أقوى العوامل التي حدت من العنف كما أظن هو ببساطة العائق الفيزيائي المتمثل بالصحراء. السافانا الميتة حول شامباري واسعة وجافة جداً بحيث إن نقل القطيع المسروق عبرها صعب جداً. محاطين بالحرارة الضاربة والصحارى الرملية، حصرت العشائر المتنافسة حول البئر، وضفاف نهر تانا، و«مخيمات المعونة» على الطريق التي تشكلت حول نقاط توزيع المعونات الغذائية. كان هؤلاء الرعاة مسالمين لأنهم في الأساس همّشوا، في عملية تخليهم عن حياة الرحل المتمركزة حول القطيع، عن الغارات وكل شيء آخر.

يوجد الدليل على أن السلام منتج ثانوي للانهيار الاقتصادي والبيئي (أكثر من تعاليم السلام في الإسلام) على بعد 700 كيلومتر إلى الشمال في مدينة مانديرا الصغيرة على الحدود الصومالية - الكينية. هناك ينهمك الرعاة الصوماليون - الكينيون (مسلمون ايضاً) في غارات شاملة على القطعان، وفي حرب دموية صغيرة على الموارد. تأتي تقارير جديدة كل يوم عن معارك قبلية طاحنة وحرق للقرى: عشيرة الغار ضد المورول. يحاول كلاهما التحكم بسد لوليس المترامي. كان العنف شديداً منذ العام 2005، وتقطّع فقط نتيجة عمليات عسكرية عقابية من حين لآخر، ومحادثات سلام فاشلة. هرب أكثر من ألف عائلة من تلك المنطقة[14].

غربلة للضحايا

أحد الأسئلة المحورية لفهم تغير المناخ والصراع هو فيما إذا كان العنف استجابة للندرة أو لتوفر الفرصة. هل يغير التوركانا لأنهم يفتقرون إلى القطيع أو لأن لدى جيرانهم قطيع لسرقته؟

وجد عالما إنسانيات درسا مقاطعة مارسابيت في الشمال الأوسط لكينيا أن الجفاف والندرة ارتبطا فعلاً بانخفاض وتيرة الغارات. وجد المؤلفان آدانو روبا وكارين

ويتسـنبرغ «عدم وجود دليل على زيادة العنف نسـبياً، وعدم ارتباط العنف العرقي بالنـدرة البيئة»[15]. بدلاً مـن أن تؤدي الندرة إلى العنف بين رعاة السـامبورو فإنها أدت إلى تعاون أوثق مع تقارب المجتمعات فيزيائياً بالتجمع حول آبار الماء، وسياسياً في التنظيـمات المطلوبة لإدارة رسـمية للميـاه. يؤكد روبا وويتسـنبرغ على التاريخ، والتعـاون البشري، والتعقيد والخصوصية، وهـما حذران من عدم التعميم على أبعد من المقاطعة التي أجريا فيها بحثهما. وبهذا فإن قرية شامباري تؤيد نظريتهما.

ولا حتى توماس هومر ديكسـون، العالم الأكثر ارتباطاً بفكرة دفع الندرة للعنف، يحاجج بوجود علاقة عرضية بسـيطة من واحد - لواحد بينهما. بدلاً من ذلك يحاول اسـتخلاص الروابط الضعيفة بـين المناخ والندرة الاقتصادية وسياسـة الدولة والصراع الاجتماعـي العنيـف. هنا تلخيص جيد لطريقـة تفكيره: «الإنتـاج الزراعي المتناقص والهجـرة إلى المدن والانكماش الاقتصادي في مناطق متأثرة بالندرة تولد غالباً المعاناة، وتزيـد هذه المعاناة من مطالب الناس على الدولة. في الوقت نفسـه يمكن للندرة أن تؤثر على تدفق عائدات الدولة، بخفض الإنتاجية الاقتصادية وبالتالي الضرائب، ويمكنها أيضاً زيادة قوة «الباحثين عن الأجار» ونشاطهم بحيث يصبحون أكثر قدرة على وقف العوائـد الضريبية على ثروتهـم المتنامية، والتأثير على سياسـة الدولة لمصلحتهم. لذا فالندرة البيئية تزيد طلبات المجتمع على الدولة، بينما تخفَض قدرة الدولة على تلبية هذه المتطلبات في الوقت نفسـه»[16]. لذا، في صياغة هومر - ديكسـون، تزاح الأزمة البيئية خلال الزمن والمكان: أزمات الموارد الريفية يعبر عنها غالباً على شـكل صراعات عرقية ودينية وسياسية في المدن على عوائد الدولة وخدماتها.

بالنظر بشـكل أكثر تحديداً إلى عنف الرعاة في كينيا، يركز كينيدي أغاد موكوتو في كتابـه الرائع « بنادق وحكم» على دور توافر الأسـلحة الصغـيرة في الدفع إلى العنف، ويضـع في الوقت نفسـه العوامل البيئية في الأمام والمركـز. يناقش موكوتو أنه «عندما يخفض الجفاف والمجاعة والمـرض أعداد القطيع، يضطر الناس إلى الحصول على مزيد منه بالإغارة»[17].

يسـتخلص مؤرخو كينيا النتيجة ذاتها. لاحظ ديفيد اندرسـون، أحد أشـهر علماء أفريقيـا الشرقية المسـتعمرة، زيادة في سرقة القطيع خلال موجـات الجفاف. يبدو أن نمط العنف يدفع بمزيج من الندرة وتوافر الفرصة معاً. خلال الجفاف، في عقود ماضية

كـما هو اليوم، تتركز القطعان أكثر حـول آبار المياه القليلة المتوافرة. وبهذا تزداد فرص سرقـة قطعان الجيران. «لا تتطلب السرقة الانتهازية مـن أفريقيين آخرين تخطيطاً أو تنظيماً أبعد من قدرة أعضاء عائلة أو مجموعة من الرعاة على الإمساك بقطيع لآخرين يرعى من دون حذر قرب قطيعهم. كانت مثل هذه السرقات أكثر شـيوعاً بالقرب من أماكـن المياه ولعق الملح ومناطق الرعي المشـتركة مع رعـاة آخرين في الفصل الجاف. يوفر الجفاف فرصاً أكثر لمثل هذا النوع من السرقة، عندما تكون موارد الرعي شحيحة، وتميل الماشية التي تعود ملكيتها إلى أناس مختلفين إلى أن تتجمع مؤقتاً بعضها بالقرب من البعض»[18].

عصابات

لا تتـم غـارات القطيع «التقليديـة» في الوادي المتصدع الكبـير من فراغ. منذ العشرينيـات ارتبطت الغـارات بالاقتصاد النقدي، والحيـاة الاقتصادية في البلدات والمـدن والأسـواق الوطنية، وحتـى التجارة الدوليـة. غالباً ما تكـون المجموعات المسـهلة شبكات من الجريمة المنظمة، أو زعماء سياسيين. يكتب اندرسون: «بحلول الثلاثينيات ارتكبت سرقات الماشـية ليس لمراكمة ثراء الأفراد المشـاركين فيها فقط، لكن كجزء من نظام أوسـع من التجارة، بتزويد الماشـية لأنحاء من أفريقيا الشرقية حيث يرتفع الطلب عليها هناك»[19]. وهذا هو الوضع اليوم.

في بلـدة كابينغوريـا عاصمـة غـرب البوكوت التـي تقع في الجبـال المرتفعة الغائمـة، قابلت الصحافي إدوارد كوتـش الذي يعمل في الصحيفـة اليومية الكينية نيشن (الأمة). تناولنا غداء من مرق اللحم الغليظ المدعم بقطع من معجون الذرة الطري الثقيل الذي يشكل وجبة الغذاء المعتادة في شرق أفريقيا. كان المطعم مليئاً بالبوكوت الهادئين ذوي المظهر الخشـن. بعد الغداء انتقلنا بسـيارتي الصغيرة ذات الدفع الرباعي وتوقفنا عند طريق فرعي للحديث.

على الرغم من أنه من قبيلة ناندي فإن لكوتش روابط عميقة في بنية السلطة لدى البوكوت، ويعرف الاقتصاد السـياسي لغرب بوكوت. أكد أن رجال الأعمال والسياسـيين الأقوياء يموّلون غارات القطيع، ويدفعون عمولات لمحاربين فصليين لتنظيم مجموعات من الشباب في الريف، وتدريبهم ليقوموا بعد ذلك بمهمات طويلة لأسبوعين أو ثلاثة في توركانا أو أوغندا. يعاد بيع القطيع المسروق في كامبالا أو نيروبي.

قال كوتش إن السنوات الخمس السابقة كانت جافة جداً في مقاطعة البوكوت. (تذكر أن لكينيا نماذج طقس محلية معروفة يمكن أن تختلف من مقاطعة لأخرى) بالمقارنــة مع الأوقات العادية فإن بوكوت الغربيــة أصبحت أخيرا إما جافة أو أنها اصيبت بأمطار شــديدة وفيضانــات. يجعل هذا الطقس الشــاذ الزراعة التي هي صعبة مســبقاً على هذه التربة النحيفة أكثر تحدياً. ولذا فالغارة بالنسبة إلى بوكوت الغربية عمل اقتصادي مربح.

أخــبرني رجال الشرطة وعنــاصر المنظمات غير الحكومية والرعــاة من التوركانا أنفســهم جميعاً أنهم حين تتبعوا قطيعاً مسروقاً إلى تلال كاراســوك لم يكن من غير الشــائع أن تجد آثار الحيوانات تنتهي عند حظائر غير رســمية بعيدة عن تلك التي تقود إليها آثار دواليب شــاحنات النقــل الكبيرة. المعنى من هذا أن بعض المغيرين من البوكوت ســلموا القطيع المعد مسبقاً إلى تجار محترفين لبيعه من جديد. يقترح دليل شــفهي أيضاً أن ضباط الجيش الأوغندي يحتفظون بثــيران التوركانا المميزة، ويصادرونها على شكل ضريبة من لصوص البوكوت الذين يعبرون بشكل غير شرعي إلى أوغندا.

بالتــالي تربط دوائــر تجارية وشــبكات اجتماعية النزاعات المحليــة المختلفة عبر ممر الرعاة مع هياكل الجريمة المنظمة، والزعماء السياســيين، والمجموعات العسكرية المحلية، والأســواق الشرعية. يظهر تأثير الاقتصاديات المدنية السرية على الغارات ليس على شــكل انزياح باتجاه واحد (وفقا لهومر - ديكســون) من الريف إلى المدينة فقط، لكن على شــكل تبادل مســتمر للخلف والأمام للأزمات من اقتصاد الريف إلى اقتصاد المدينــة، ثم العودة إلى اقتصــاد الريف. ضمن هذا النظام من النــزاع يبدأ تغير المناخ بالعمل كمسرّع جذري، مثل صب غازولين على نار تتقد.

6

صعود دول أفريقيا الشرقية وهبوطها

كنت سأضم الكواكب لو استطعت؛ أفكر كثيرا في ذلك.
يحزنني أن أراها بهذا الوضوح، لكن بهذا البعد.

سيسيل رودوس[*]،

الوصية والشهادة الأخيرة 1902

«في سبع سنوات قصيرة جسدت أوغندا عيدي أمين الحكم الفاسد الذي أساء إلى سمعة معظم دول أفريقيا جنوب الصحراء وتفوقت عليها كلها»

المؤلف

نظام الصراع في أفريقيا الشرقية هو اقتصاد سياسي محدد ومتطور من العنف الذي يربط بين الرعاة والميليشيات والجريمة المنظمة والنخب السياسية والأسواق والنماذج المناخية المتغيرة. يوضح تطوره التاريخي عناصر من التجمع الكارثي - اصطدام الفقر والعنف وتغير المناخ - والذي يعني تأثير إعادة البناء الاقتصادي على

(*) Cecil Rhodes (1953-1902)، رجل أعمال وسياسي إنجليزي كان من أشد الدعاة لتوسع الإمبراطورية البريطانية. [المحررة].

النمط الليبرالي الجديد، وعسكرة الحرب الباردة، مع تأثيرات الاحترار العالمي. الاضطراب الحديث في نطاق التقارب بين المدارين على سبيل المثال يلعب على مسرح أعد من قبل التاريخ البشري. لذا لا يمكن أن يكون هناك فهم حقيقي للتأثيرات الاجتماعية للتغير المناخي من دون بعض الإلمام بالتاريخ الواقعي للمناطق التي تحدث فيها هذه التغيرات. ولا يمكن لأي خطة من التكيف أو التخفيف أن تطور أو تنفذ بنجاح من دون مثل هذا التاريخ.

بالعودة إلى السؤال عن المسؤول عن مقتل إيكارو لورومان، يمكننا أن نسأل لماذا تمتلئ منطقة التوركانا في كينيا بالأسلحة النارية ؟ الجواب المختصر هو: أوغندا وجنوب السودان والصومال كلها كانت أو مازالت دولا فاشلة. ساهمت كلها في دخول الأسلحة الصغيرة إلى كينيا.

السؤال التالي: كيف تشكلت هذه الدول وتحولت ثم انهارت ؟ يعمل هذا التاريخ على تشكيل الظروف الحالية للمجتمعات في أفريقيا الشرقية، ويشرح بالتالي قدرتها على التكيف مع التغير المناخي.

إنشاء كينيا

بدأ ضم البريطانيين لأفريقيا الشرقية منذ أوائل العام 1890. أطلق مؤتمر برلين في العام 1885 «التدافع على أفريقيا». وكجزء من هذا، استأجرت حكومة الملكة فيكتوريا شركة أفريقيا الشرقية الإمبراطورية بقيادة قطب النقل البحري الأسكتلندي السير وليام ماكينون، الذي كان في ذلك الوقت يسيطر على حمولات نقل أكبر من أي شخص آخر في العالم. كانت مهمة الشركة فتح ما يعرف الآن بكينيا وأوغندا للاستغلال، وربما الاستيطان[1]. بدءا من العام 1888 حاولت شركة أفريقيا الشرقية الإمساك بأجزاء مما يدعى اليوم أوغندا، لكنها أغضبت بسرعة قبائل الكيكويو المحلية في أثناء ذلك. عنما مر السير جيرالد بورتال بالمنطقة ألقى باللوم على الشركة لتحريضها على العنف «برفضها الدفع مقابل أشياء تأخذها»، كما كتب، وبالإغارة والسلب وإطلاق النار على السكان المحليين والاحتيال، حولت الشركة البلد بأكمله ضد الرجل الأبيض»[2].

فشلت الشركة وواجهت انهيارا ماليا. بدأ الاستعمار بشكل جدي عام 1895 فقط، عندما تولت وزارة الخارجية البريطانية (ثم مكتب الاستعمار عام 1905) المهمة. كان الاهتمام الرئيس للندن استراتيجيا: التحكم في منابع النيل، وبالتالي نظريا دعم المصالح البريطانية أسفل النهر في السودان ومصر. لهذا الغرض بنيت سكة حديد من موباسا الساحلية إلى كوسومو على بحيرة فيكتوريا، وبإنهائها في العام 1901 فتح البلد بسرعة أمام استيطان الرجل الأبيض والاستغلال التجاري والتحييد السياسي. شرح مقال معاصر في ذلك الوقت، «يجب أن يكون لسكة حديد أوغندا إضافة إلى التأثيرات السياسية لبنائها، تأثير تجاري، وقد أثرت مسبقا على عادات السكان المحليين وأسلوب حياتهم. لقد وصلتهم مباشرة بالحضارة، وفتحت لهم إمكانيات للتجارة. لقد هدأت العداوات بين القبائل، وأوقفت الغارات الثأرية للأعراق العدوانية. لقد فتحت البلدان التي تقع بالقرب من شواطئ بحيرة نيانزا (*) فيكتوريا بكاملها، لاتصالات سهلة نسبيا مع البحر ومع أوروبا»[3].

في هذا الخصوص، عملت سكة الحديد، على الرغم من أنها مكونة من خط وحيد، كسياج اجتماعي - اقتصادي، حاصرة المناطق حولها ومحولة إياها: دمرت الأشكال المحلية من الإنتاج الاقتصادي، وأزيحت، أو ضمت كفروع للاقتصاد الراسمالي العالمي المتنامي[4]. بحلول العام 1907، بدأ تدفق المستوطنين البيض. بسلطة القانون والضرائب والقوة الاقتصادية، استولى هؤلاء المستوطنون على مرتفعات كينيا الوسطى. ومن العام 1895 إلى 1903 قامت القوات البريطانية بـ «حملات عقابية منتظمة». كان استخدام القوة عاملا رئيسا في سرقة الأرض من أيدي الأفريقيين، على الرغم من أنه لم يكن بالضرورة من النمط المباشر كحملات السرقة البلجيكية العنيفة في الكونغو. اشتمل انتقال الأرض الفعلي من الأفريقيين إلى المستوطنين في أغلب الأحيان على مساومات واحتيال وتعاون واختيار أجريت كلها على خلفية من العنف. في هذه العملية، حتى بعض النخب الأفريقية استفادت من ذلك.

وصف جون لونسديل، عميد آخر في تاريخ أفريقيا الشرقية، الفارق كما يلي: «ما تبين على ساحة المعركة في ذلك الوقت، عندما اجتمع الهوتشكيس أو الماكسيم أو دخلت حملة الحراب، وعندما أحرقت بيوت القش، أو قبض على القطيع – أن

(*) نيانزا هو اسم بحيرة فكتوريا بلغات البانتو. [المحررة].

هذا كله ذو أهمية رئيسة في تشكيل شعور بالتفوق أو الخضوع. لكن القوة ليست سلطة. لا تأتي السلطة من عمل واحد من المواجهة، لكن بعمليات انتقالية متكررة ضمن مجموعة منتظمة من العلاقات الاجتماعية، ويجب أن تحمل كلفها وفوائدها على الأقل إمكانية الحساب والتنبؤ»[5]. بكلمات أخرى تبنى الدول من العنف، لكن لا يمكن إنشاؤها بالعنف فقط.

مع الإدارة الاستعمارية من بريطانيا أسس المستوطنون البيض حكومتهم المحلية، كاللجنة التشريعية التي عملت مع لندن، لكن ضدها أحيانا. في ذروة تلك الفترة عاش نحو 350 ألف شخص أبيض في كينيا. كانوا هم الذين أغضبوا السكان الأصليين، واستغلوهم مباشرة[6]. تجادلت لندن ونيروبي باستمرار حول نفقات الدفاع، والإنتاج الاقتصادي المنخفض للمزارعين البيض. «في السنوات التسع الأولى ابتلعت النفقات العسكرية نحو ثلث ميزانية المحمية، وتجاوزت العوائد المحلية، وكانت السبب في مضاعفة المعونة الإمبراطورية السنوية ثلاثة أضعاف في السنوات الخمس منذ العام 1896»[7].

استغلال أزمة وزرع أزمة

مما ساعد على التثبيت السياسي البريطاني - أي تشكيل نظام دولة حديث أخيرا في شرق أفريقيا - كانت الأزمة البيئية في تسعينيات القرن التاسع عشر. عندما قتل الجفاف وأمراض الماشية والجدري نحو ربع السكان الأصليين وسط كينيا. كان الناجون يسعون بإلحاح إلى الحصول على حماة للدفاع عنهم ضد الغارات، وللحصول على الموارد. «وفي المناطق المخربة من كينيا تصادق أن كان البريطانيون أفضل حماة موجودين.... لكنهم أتوا أيضا كغزاة»[8].

ومع دخول أنماط الإنتاج المحلية في أزمة، استخدمت طبقة المستوطنين أموالها لشراء الأراضي. لكن مزارع البيض كانت غالبا تدار بكفاءة منخفضة وغير رابحة. ولحماية أنفسهم من المنافسة الاقتصادية، فرضت اللجنة التشريعية التي يسيطر عليها المستوطنون عوائق اقتصادية قاسية على المزارعين المحليين. على سبيل المثال، منع الأفريقيون كليا من زراعة البن. وفوق ذلك، طالب المستوطنون بمساعدات من لندن، وبالتالي من الاقتصاد البريطاني ككل، وحصلوا عليها.

كان تأثـير هـذه القيود والمسـاعدات العنصريـة المدللة إعاقة تطـور اقتصاد رأسـمالي كفء ضمن المستعمرة. أزيحت شـبكة الحماية التي أسسها المستوطنون لمصلحتهـم في ثلاثينيات القرن العشرين فقط عندما أطلق التصعيد للحرب العالمية الثانية ازدهارا اقتصاديا على المواد الأولية. احتاجت بريطانيا إلى استيراد المواد الخام والغذاء أكثر من حاجتها إلى أرسـتقراطية أفريقية بيضـاء ترعى البقر. وكما أوضح كولـن ليز، عندما سـمح للمزارعين الأفريقيين في النهاية بالمنافسـة في حصتهم من الصادرات والمشاركة فيها، انطلق نمو الاقتصاد الكيني[9].

نكسة الكيكويو

بحلول الخمسـينيات، خلق الكيكويو الذين اسـتؤصلوا من المرتفعات من قبل المسـتوطنين البيض، شـيئا من زعامة مثقفة تجارية وزراعيـة وحضرية. وبدأوا في التحـرك مـن أجل الحصول على حقوق سياسـية أكبر. قوبل هـذا التحرك بالقمع، وسريعا ما تحول العديد من الكيكويو إلى حرب العصابات.

حـرض عصيان الماو ماو، كما دعيـت هذه الانتفاضة، حركة مقاومة تمرد عنيفة ومتطورة. دعاها البيض «الطوارئ»، وامتلأ الحصار الداخلي بالاجتياحات المسـلحة وفرق الترويع والاعتقالات الجماعية والتعذيب وإعادة التأهيل واسـتخدام وحدات صغيرة ونخبوية لمكافحة العصابات. كان الرقم الرسمي للإصابات 11503 قتلى، ومع ذلـك يرى الباحثـون الآن أن الرقم أعلى من ذلك بكثير[10]. يقدر ديفيد أندرسـون الرقم بـ 20 ألفا، وتقدر كارولاين إيليكن، الفائزة بجائزة بوليتزر على كتابها « تصفية الإمبراطوريـة: القصة غير المروية للغولاغ البريطـاني في كينيا»، القتلى بـ 70 ألفا أو أكثر[11]. حطمت حركة الماو ماو، لكنهم وضعوا كينيا على مسـار الاستقلال الكامل، ونهاية حكم الأقلية البيضاء في شرق أفريقيا.

مع اقتراب فترة إزالة الاستعمار بدأت السلطات في التفاوض مع عدوها السابق جومو كينياتا. خلال فترة الطوارئ وصف الموظفون البيض كينياتا بأنه رجل مجنون وأنه من الماو ماو وشـيوعي ووضعوه تحت الإقامـة الجبرية. في الواقع كان كينياتا وطنيـا متحررا، مـا إن أطلق سراحه حتى تصرف كمحاور محـلي عقلاني لبريطانيا. حمت الترتيبات النهائية للاسـتقلال ثروة المسـتوطنين، وأعطـت الراغبين منهم في

المغادرة الخيار لبيع ممتلكاتهم حسـب أسـعار السـوق. ومن أجـل الدفع لهؤلاء المالكين المغادرين اسـتدانت الحكومة الكينيـة الجديدة المال من المملكة المتحدة. وزَعـت الممتلكات - الأراضي والأعـمال الاقتصادية - في معظمها على طبقة جديدة مـن الكيكويو الحاكمـة الذين كانوا أيضا ممثلين بشـكل أكـبر في حكومة كينياتا الجديـدة، وفي الاتحاد الوطني الأفريقي، الحزب الحاكم في كينيا حتى العام 2002. يفسر هذا الوضع المهيمن جزئيا للكيكويو - لكنه لا يبرر أبدا - المذابح ضدهم عام 2007؛ ومرة أخرى اتخذ الصراع الطبقي شكلا عرقيا.

انحسار الغارات القديمة

بحلـول العام 1909 أسسـت الإدارة الاسـتعمارية نظام العقوبـات الجماعية الـذي حاول إيقـاف الغارات بفرض غرامـات عقابية على مجتمعـات بأكملها[12]. تمتلئ الملفات الاسـتعمارية في الأرشـيفات الوطنية في نـيروبي بتقارير من موظفي المقاطعـات، تفصل فيها تدفقا لا نهاية له من الهجمات على شـكل فعل ورد فعل بين القبائل. عقد الموظفون البريطانيون بشـكل روتيني جلسـات استماع، وأصدروا تقارير، واحتجزوا مشـتبهين، وفرضـوا غرامات، وطاردوا ملاحقين، وحذروا بشـدة زعماء محليين فرعيين كانوا عادة رؤساء عينوا من قبل البريطانيين.

مـن الصعب قياس الاتجـاه التاريخي لعنف القطيـع في أفريقيا الشرقية بدقة كاملة - فالسـجلات ناقصة ومنحازة ومحرفة - لكن هناك دليلا على انحسار نسبي في الغارات منذ أواخر العشرينيات حتى أوائل السبعينيات. يبدو أن النمو المستمر لقدرة الدولة الإدارية وامتصاص أعداد متزايدة من الناس في سـوق العمل الرسمي، قد أنقص من العنف. أنشـأ البريطانيـون «مزارع جماعية» محددة قانونيا صممت للفصـل بين القبائل المتحاربة ودمج الرعاة في الاقتصاد. وبعد أن أصبح الكثير منهم عمالا مأجورين، ومنتجي بضائع، هبطت أهمية سرقة القطيع.

قلصت الزيادة في الشرطة والمحاكم والضرائب والعمالة المأجورة وبطاقات الهوية والتجنيد والسجون والرعاية الصحية وإدارة المياه والتعليم الابتدائي وخدمات الطب البيطري وبرامج العناية بالماشية - باختصار شبكة الحكم -الغارات التقليدية، على الرغم من أنها في بعض الأحيان أدت إلى أشكال جديدة ومختلفة من العنف. حوصر

الريــف إداريا وبالتالي جرى التحكم فيه. اســتوعب التوركانــا ورعاة آخرون جزئيا في المجتمــع الكيني، وانخرطــت أنماطهم الثقافية التقليديــة بالعلاقات الاقتصادية الرأسمالية، وبتنظيم الدولة العام للمجتمع[13].

مع ذلك بقي الرعاة في شمال كينيا بعد الحقبة الاستعمارية مهمشين - للأفضل أو الأسوأ - ومهملين بشكل عام، على الرغم من أنهم عملوا ضمن الحدود القانونية والاجتماعيــة شــبه الفاعلة، لدولة حديثة مجهــزة بالمدارس والقوانــين والعيادات والطرقــات وحدائق الألعاب واقتصاد نقدي. لكن القبضة الإدارية للدولة على هذه الأراضي والســكان بدأت تضعف بشــكل كبير بدءا من الســبعينيات، عندما بدأت سلســلة من دورات الجفــاف المرتبطة بالتذبذبات الجنوبيــة للنينو. وبذلك بدأت غارات القطيع في الزيادة مرة أخرى.

بنادق أوغندا

تحكــم البريطانيــون في أوغنــدا أيضا حتــى أوائل الســتينيات. خــلال أواخر الســبعينيات، دخــل من أوغندا المســتقلة التدفــق الأول من البنــادق إلى منطقة التوركانا ومعظم شــمال كينيا. كانت أوغندا الحالية تضم المملكة الســابقة بوغندا مــع بعض الإمارات والولايات الإقطاعية الأفريقيــة الأخرى، التي وقعت كلها تحت حكم البريطانيين من خلال مزيج من الإكراه والتعاون والقوة الاقتصادية.

في منتصف الخمسينيات كانت نخبة أوغندا الوطنية القديمة والطبقات الوسطى المتعلمة فيها تراقب تطور حركة الماو ماو في كينيا والحملة الوحشية ضدها باهتمام بالغ. خدم ثوار كينيا كقصة تحذيرية للأفريقيين، وســلطة البيض كليهما. عندما بدأ الأوغنديون في الاحتجاجات من أجل مشاركة سياسية أوسع، واستقلال كامل، أجرت الســلطات البريطانية بحكمة تحضيراتها لعملية إزالة استعمار خطط لها منذ نهاية الخمسينيات. بقيت أوغندا محمية بريطانية حتى العام 1962، لكنها أصبحت بعد ذلك دولة مستقلة.

كان الرئيس الأول لأوغندا ارستقراطيا أفريقيا مسنا هو السير ادوارد موتيزا الذي كان فيما مضى ملكا محليا، بينما كان رئيس وزرائه الوطني المتحيز إلى اليســار هو ميلتون أوبيتي الذي أمم أجزاء كبيرة من الاقتصاد، واشــتهر بالفساد أيضا. في العام

1971 استولى الضابط سيئ السمعة عيدي أمين دادا على السلطة، ومن ثم بدأت عملية الانحدار نحو الفوضى[14].

ولد أمين في شمال أوغندا عام 1925، والتحق وهو صبي بالمدرسة الابتدائية، وكان يعتني بماعز عائلته. في العام 1944 تطوع في البنادق الملكية الأفريقية، وهي فرقة استعمارية بريطانية كانت تخدم في شرق أفريقيا، وفي أمكنة أخرى خلال الحروب العالمية. شارك أمين في القتال في بورما، وعاد منها برتبة عريف. أصبح بعدها بطل الملاكمة للوزن الثقيل في الجيش المحلي، وشارك في حملات تأديبية ضد القبائل الثائرة في شمال أوغندا، وفي العام 1953 قاتل الماو ماو. بعد عودته من كينيا عام 1957 كانت التحضيرات للاستقلال تتم في أوغندا، وكضابط مشهور غير مكلف، أعد أمين لرتبة عالية في الجيش الأوغندي. بحلول العام 1964 كان القائد الأعلى للجيش، وقام بحملات سرية إلى الكونغو / زائير لدعم السيمبا، ومعه مجموعة من المتمردين المؤيدين للومومبا كانت تقاتل ضد الحكومة الفاسدة الصاعدة تحت رئاسة موبوتو سيسي سيكو. لكن يبدو أن أمين استثمر معظم وقته في الكونغو في تهريب العاج والذهب[15].

حالما حصل أمين على التحكم السياسي في أوغندا بدأ في تهديد دولة تنزانيا المجاورة[16]. داخليا، تميَز نظام أمين بوحشية القرون الوسطى، وبالتسليح الحديث. في البداية كان لاضهاده منطق سياسي: توجيه العنف نحو أهداف اجتماعية اقتصادية محددة، وخدمة المصالح الاقتصادية المسيطرة. لكن أمين كان في نهاية المطاف مجنونا: رجل ضخم بدين بابتسامة ملائكية يرتدي الخاكي ويقود ما أصبح أحد أضخم الجيوش في أفريقيا جنوب الصحراء. أصبحت دولة أوغندا بسرعة شخصانية ومصابة بالعصابات ومختلسة ومرتشية وشريرة. في سبع سنوات قصيرة جسدت أوغندا عيدي أمين الحكم الفاسد الذي أساء إلى سمعة معظم دول أفريقيا جنوب الصحراء وتفوقت عليها كلها. كان النظام الأسوأ من نمط سياسة الرجل العظيم لموبوتو، حيث تكون التزامات الزعيم «أولا وأخيرا نحو الأهل والأقارب وعملائهم ومجتمعاتهم ومناطقهم أو حتى ديانتهم» - لكن ليس نحو الأمة كلها[17].

قبل العام 1971 صدرت أوغندا كميات لا بأس بها من القطن والنحاس والسكر ومنتجات زراعية مختلفة أخرى. بدأ ذلك كله في الانحسار بسبب الإدارة الغبية

للحكومة العسكرية ونهب القطاع العام. وسرعان ما خرج قمع الدولة عن السيطرة. في العام 1972 هاجم أمين الآسيويين الجنوبيين في كينيا، وطردهم منها في مذبحة سحق واستيلاء دعيت «عملية مافوتا مينغي». أصبح الجنود في قلب الدولة الآن يمتلكون أعمال الآسيويين المصادرة، لكنهم لم يتمكنوا من إدارتها بأي طريقة رسمية.

كان الهدف الصلب الوحيد للنظام، إضافة إلى الإثراء الشخصي لزمرة الضباط، هو بناء الجيش بشكل ضخم. منح السوفييت أمين مساعدات سخية لهذه الغاية، كما استفادت الشركات الغربية من بيعه الأسلحة ومن التدريب. كان نوعا غريبا في الظاهر، لكنه غير نادر، من المنافسة في الحرب الباردة، حيث غازل كلا المعسكرين العميل نفسه. وكما سنرى فقد تمتعت إثيوبيا والصومال وأفغانستان، على سبيل المثال لا الحصر، بالرعاية المختلطة نفسها من المعسكرين.

تحت قيادة أمين أصبحت طرقات أوغندا وموانئها ومخازنها ومزارعها ومصانعها في حالة إفلاس. وكما كتبت مجلة الإيكونوميست «خفض الانفاق على صيانة البنى الاجتماعية والاقتصادية التحتية بدلا من تطويرها إلى مقدار ضئيل جدا. كان الغلاء والندرة هما الحصاد الذي حصده النظام خلال فترة قصيرة»[18]. جاءت الإضرابات العمالية بعد ذلك، وقمعت بوحشية شديدة. أصبح النظام معزولا ومهددا بازدياد.

أخيرا تحرك مجلس الشيوخ الأمريكي المذعور لفرض عقوبات اقتصادية. عارضت إدارة كارتر على الرغم من التزامها المعلن بحقوق الإنسان الفكرة. لكن مجلس الشيوخ انتصر على الرغم من ذلك، وفي أكتوبر من العام 1978 فرضت الولايات المتحدة حظرا تجاريا على أوغندا. وكرد فعل على ذلك، أخبر أمين المغتربين الأمريكيين هناك بأنهم لا يستطيعون مغادرة أوغندا - مما يعني أخذهم رهائن[19]. ومع تقلص الاقتصاد الأوغندي أكثر من ذلك، بدأت مجموعة الضباط المتكالبة على الاقتصاد المنهك بالتنازع فيما بينها. ولإرضاء أتباعه أنشأ أمين عشرة مقاطعات تدار عسكريا، لكن هؤلاء الإقطاعيين العسكريين ساهموا في إضعاف الدولة بشكل أكبر. ومع تهريب حكام المقاطعات للبن وسرقة العوائد، فرغت خزانة الحكومة المركزية من النقود. وبحلول صيف العام 1978 لم يقبض حتى الجنود مرتباتهم. وحصلت محاولات انقلابية وتمردات صغيرة شارك فيها وزير الدفاع نفسه.

في أكتوبـر من العام 1978 لجأ أمين إلى أحط حيلة سياسـية: بدأ الحرب. لكن اجتياحه لتنزانيا صد بسرعة، وانهار جيشـه - الفوضـوي الحديث والمؤلل - حيث احتل التنزانيون وحلفاؤهم الأوغنديون في المنفى من مناوئي أمين كامبالا بسرعة[20]. وصف مراسل النيويورك تايمز الانتصار: «لم يطل الوقت حتى اكتشف محررو أوغندا أن الديكتاتور قد ترك القليل وراءه. كان هناك 200 ألف دولار بالعملة الأجنبية في البنك المركزي مـع 250 مليون دولار من الديون. كانت هناك مقابر جماعية خلال البلد ضمت ما يقدر بنصف مليون ميت معظمهم من الرجال الذين كان يشـك في معارضتهم لأمين. كانت دولة من الأرامل واليتامى من دون اقتصاد يسـتحق الذكر؛ مكانا من الخراب»[21].

أسلحة منهوبة

كانت العاصمة تحت الاحتلال، لكن في الريف الشـمالي الشرقي لم يكن هناك مسـؤول. ومع انهيار الجيش نهبت كتيبة موروتو المتروسـة جيدا بالأسلحة قرب الحدود الكينية، وأخرى أصغر منها في كوتيدو، من قبل رجال قبيلتي الكاراموجونغ والجـي الذين حصلوا «لأول مرة على تزويد مهم من الأسـلحة الآلية والذخيرة». تدفق العديد من هذه البنادق إلى كينيا، ومنها إلى أنحاء أخرى في ممر الرعاة[22]. وصف أحد التقارير محاربي الكاراموجونغ وهم ينهبون أسـلحة عسكرية في العام 1979، مسـتولين على 20 ألـف بندقية هجومية، و2 مليون مشـط من الذخيرة، وتركـت بنادق أكثر من قبل الجنود الفارين[23]. بعد سـنة مـن التحرير وصفت صحيفة التايمز الأزمة في كاراموجا: «اقتحم السكان المحليون معسكرات الجيش في بلدة موروتو خلال الثورة، وأخذوا 15 ألف سلاح آلي. لكن كان لكاراموجا مأساتها الخاصـة. لقرون مضـت حصل الرجال منهم على قوتهم بواسـطة الرماح، وسرقة أبقار بعضهم بعضا، لكن بالحصول على الأسـلحة تحولت الإغارة على القطيع من الرماح إلى البنادق»[24]. أطلق تقرير آخر على أنحاء من أوغندا اسم «مناطق حرب افتراضية». «تقوم زمر من المغيرين تعد أحيانا بالمئات، ومسلحة عادة ببنادق آلية، باجتيـاح القرى الأوغندية والتنزانية وقتل من يقاومهـم، وسرقة القطيع - وهي أثمن ما يمتلكه القرويون»[25].

هجـر الآلاف وقتـل المئـات قبـل أن يتمكن الرئيـس الجديد لأوغنـدا يوري موسـيفيني من البدء في إعادة نوع من النظام. تقدر إحصاءات الأسـلحة الصغيرة اليوم أن هناك 400 ألف سلاح غير مرخص في أوغندا وحدها. وتستمر الحرب هناك حتى اليوم، حيث تنفذ من قبل جيش الرب المقاوم المنحرف اجتماعيا[26].

دخول النينو

كما غرق شمال شرق أوغندا في البنادق، أصاب جفاف شديد المنطقة كلها. اجتاحت المجاعـة كاراموجا مهلكة النسـل والـضرع. بحلول صيف العـام 1980 وصفت مجلة الإيكونوميسـت الأزمة على أنها «كارثة ذات أبعاد ضخمة ضربت شـمال شرق أفريقيا كلها. يموت المئات من الناس والأطفال بشـكل رئيـس من الجوع كل يوم. في الصومال وإثيوبيا، وفي شـمال أوغندا وكينيا، وفي جيبوتي الصغيرة وفي السـودان الواسـعة هناك 10 ملايـين إنسـان مهددون بالموت. كلهم إلى درجة مـا ضحايا الجفاف، لكن 3 ملايين منهم لاجئون من الحروب والصراعات الأهلية»[27]. شـهد العقدان التاليان سلسلة من موجـات الجفاف عبر منطقة السـاحل والقرن الأفريقي، وحدثـت مجاعات في إثيوبيا والسـودان والصومال. وبحسب الخبراء فقد معظم الرعاة في المنطقة حتى 80 في المائة من مواشيهم الصغيرة، ونصف قطعانهم نتيجة المجاعة والأمراض[28].

من العام 1980 حتى 1982 أصبح الطقس أكثر عنفا مع حدوث أسـوأ حادثين للنينـو في القـرن. بنهايتيهـما كان قطيـع الكاراموجونغ قد انخفـض إلى نصف ما كان عليـه عـام 1962. ومع ذلك تضاعف عدد السـكان. وكما وصف أحد التقارير الصحافية «تبقى النسـاء في البيت لزرع الذرة قرب الجداول. لكن السنة الماضية لم يكـن هناك مطر وكانت الجداول جافة. انتـشرت المجاعة والكوليرا، وبأواخر يونيو في ذلك العام مات نحو 20 ألفا من الكاراموجونغ». توقف برنامج مساعدات الأمم المتحدة بعد عدة أشهر، بسبب الهجوم على إحدى قوافل الغذاء[29].

حلول زائفة

عـلى الحدود الأوغندية - الكينية زودت الأسـلحة المنهوبة الكاراموجونغ بحل اجتماعي لمشـاكلهم البيئية: غارات على نطاق واسـع ضد الايتسو الزراعيين. سلب

مسلحو الكاراموجونغ معظم قطعان الايتسو «كانت الغارات من حين لآخر عادية، لكن مداها وعواقبها كانا غير مسبوقين»[30]. وللانتقام، طرد الايتسو بعنف أولئك الكاراموجونغ الذين استقروا في منطقتهم. حصلت حالات سلب أخرى مماثلة لقبائل أخرى، وبتوافر البنادق ورخصها بدأت الغارات على القطعان التي شهدت انحسارا متزايدا من جديد. عبر نحو ألفين من الأوغنديين الجائعين، والمسلحين غالبا، إلى مناطق التوركانا في كينيا للبحث عن الطعام والقطيع[31]. وعلى الرغم من عودة الاستقرار النسبي إلى معظم أنحاء أوغندا، فإن البلد يبقى مصدرا للبنادق والذخيرة التي تهرب للقبائل الكينية. ومازال الضرر من الأحداث العنيفة أواخر السبعينيات وأوائل الثمانينيات قائما.

مصدر أكبر لعدم الاستقرار في المنطقة بكاملها هو بالطبع الصومال، نموذج الدولة الفاشلة. الصومال اليوم منطقة حربية فوضوية تتدفق منها الأسلحة واللصوصية والتعصب العرقي والديني. فهي تزود عصابات القرن الأفريقي والغزاة والميليشيات والمجرمين بالبنادق والملاذ والأسواق. لذا دعنا الآن نعالج تاريخ انهيار الصومال، لأنه عنصر محوري في التجمع الكارثي.

7

النبوءة الصومالية

على السياسي الذي يستسلم لحمى الحرب أن يدرك أنه ما إن تعطى الإشارة للحرب، فإنه لن يكون المسيطر على السياسة، لكنه سيكون عبد الحوادث غير المتنبأ بها، وغير الخاضعة للسيطرة؟

ونستون تشرشل

«تحكي قصة انفجار الصومال كيف أن الأفكار الكبيرة والتحالفات النبيلة خلال الحرب الباردة لم تخلف غالبا سوى المعاناة والفوضى»

المؤلف

في العام 1969 جلب انقلاب عسكري يساري نهاية تجربة جديدة لصومال مستقل حديثا يحكم بالديموقراطية الانتخابية. كان الرجل القوي الجديد هو محمد سياد بري الذي أعلن في السنة التالية أن «الاشتراكية العلمية» ستكون العقيدة الرسمية للبلد، مصرا على أنها «تتوافق تماما مع الإسلام وواقع المجتمع الرعوي». كانت المعارضة السياسية كلها وأي ذكر علني للقبلية ممنوعين بشدة.

مع ذلك جلب نظام سـياد بري في البداية بعض الإصلاحات الاجتماعية المهمة. وكـما شرح آي. م. لويس، العالم البارز في التاريخ الصومالي، فقد قدّم النظام الجديد برامج لصحة المجتمع، والتعليم في الريف، وحملات لمحو الأمية، وشجّع المجتمعات المحلية على بناء المدارس والمستشفيات والمستوصفات. شجعت التعاونيات وزراعة الأشجار، وعدلت الأحرف الرومانية لتناسب اللغة الصومالية[1].

لكن للأسف كان سـياد بري وطنيا متحمسا ووحدويا. قسّم المستعمر الأوروبي والإثيوبي الفضاء الوطني الصومالي إلى خمسـة أجزاء. أعاد اسـتقلال الصومال عام 1960 توحيد أجزاء الصومال التي خضعت لإيطاليا (الجنوب) ولبريطانيا (الشـمال) فقط. لكن هذا لم يكن هذا كافيا بالنسبة إلى سياد بري. في مقديشو، امتلأ المثقفون الوطنيون والنخب السياسية بالغضب وهم يطالبون بالمناطق التي تتكلم الصومالية في كينيـا وجيبوتي وإثيوبيا. أرادوا خصوصـا الحصول على أوغادين، وهي عبارة عن نتـوء فقير وجاف ووعر مـن إثيوبيا داخل في الصومال معطيا البلد شـكله المعوج ويسـكنه صوماليون. تعهد سياد بري بإعادة توحيد أجزاء الأمة الصومالية، وعندما دخلت إثيوبيا في منتصف السبعينيات بفترة من عدم الاستقرار السياسي، سنحت له الفرصة للبدء في هذا المشروع.

تحكي قصة انفجار الصومال كيـف أن الأفكار الكبيرة والتحالفات النبيلة خلال الحرب الباردة لم تخلّف غالبا سوى المعاناة والفوضى. عموما، تشكل تلك الديناميكية عنصرا مؤسسا للتجمع الكارثي.

سقوط الأسد

كان الامبراطور الإثيوبي المنعّم والمسـتبد هيلاسي لاسي - على الرغم من احتفاء النخب الغربية به، وتأليهه الغريب من قبل الراستافاريين الفقراء والمدخنين للغانجا في جامايـكا[*] - مكروهـا بازدياد في إثيوبيا. كانت أسـوده المدللـة تأكل اللحم، بينـما كان شـعبه جائعا. حظر أي تنظيـم عمالي من أي نوع حتى عـام 1962[2]. تمتع الإمبراطور بعلاقات دافئة مع واشـنطن، حتى أنه أرسل فرقة من أفضل قواته

(*) Rastafarians الراسـتفاريون فرقة في جامايكا نشـأت في الثلاثينيات وعبدت هيلاسي لاسي لأنه بنظرها بمنزلة المسيح المخلص الثاني. [المترجم].

لمســاعدة الولايــات المتحدة خــلال الحرب الكوريــة. كان للجيــش الأمريكي مركز اتصــالات في كاغنيو وقام بتدريب القوات الإثيوبية. ومــن العام 1953 حتى العام 1973 ذهبت نصف المســاعدات العسكرية الأمريكية لأفريقيا جنوب الصحراء كلها إلى الامبراطورية الإثيوبية[3].

بحلول العام 1974 كان حكم الامبراطور في مشــكلة. كان الجفاف الساحلي(*) يفتك بالمزارعين الإثيوبيين، وارتفعت أسعار النفط 4 أضعاف، وكان الاقتصاد العالمي في حالة ركود. أدى الغلاء وارتفاع أسعار الوقود إلى حدوث احتجاجات في أديس أبابا. أرسل الامبراطور قواته لإعادة النظام – لكن القوات تمردت. أمسكت الفوضى بالأمة، ووســط هذا برزت مجموعــة ثورية من صغار الضباط اليســاريين دعيت بالديرغ (Dergue). تحــرك النظام الجديد بسرعة مطبّقا أوســع اصــلاح زراعي في أفريقيا، ومؤمما الصناعة كلها، ومؤسســا لجانا عمالية حتى على المســتوى المحلي. لكن مع كل تطرفهــا الفكري، عانت مجموعة الديرغ من صراعات عنيفة مميتة. خلال هذا كانت هناك مقاومة في الريف من قبل الإقطاعيين، وثورات رجعية عديدة[4].

عبر الحدود، رأى ســياد بــري الفوضى في إثيوبيا كفرصة لضــم أوغادين. وعلى الرغــم من أن إثيوبيا والصومال كانتا دولتين اشــتراكيتين تدّعي كل منهما أنها تضع التنمية الاقتصادية والتضامن ورخاء الجماهير فوق كل اعتبار آخر، فإن الوطنية هي التي تغلبت في ذلك الوقت.

معبّدة بمساعدة خارجية

في نمط مألوف حول العالم، بدأ سياد بري حربه بشكل غير معلن بتدريب قبائل صومالية في إثيوبيا وتســليحها لتسمى فيما بعد جبهة تحرير غرب الصومال. ولكن كما تسير هذه الأمور غالبا، تطوّر العمل السري ليخرج عن نطاق السيطرة.

في الوقــت الــذي كان فيه هذا النزاع المحلي يزداد ســخونة، كان التوتر الناجم عن الحرب الباردة يشــتد عبر المنطقة. طبقت الاستراتيجية الكبرى للقوى العظمى بحيث نافست كل واحدة الأخرى على النفوذ في القرن الأفريقي بتقديم المساعدات العســكرية بسخاء لحلفائها المحليين بشــكل رئيس. حاول الاتحاد السوفييتي خلق

(*) نسبة إلى منطقة حزام الساحل الأفريقي. [المحررة].

تحالف موالٍ له مؤلف من أربع دول اشتراكية - الصومال واليمن الجنوبي وإثيوبيا (التي كانت في ذلك الوقت تضم اريتريا)، وربما الدولة التي ستستقل بعد وقت قصير وهي جيبوتي. كان هذا التحالف مهما للمعسكر الاشتراكي، جزئيا لأن مصر طردت القوات السوفييتية، وتحولت بشكل رئيس إلى معسكر الحرب الباردة الذي تقوده الولايات المتحدة. من شأن تحالف اشتراكي في القرن الأفريقي أن يسمح للاتحاد السوفييتي بعرض قوته في الشرق الأوسط وخارجه على طرق التجارة البحرية للبحر الأحمر وبحر العرب والمحيط الهندي. اعتبر الأهمية الاستراتيجية لهذه المنطقة: البحر الأحمر هو الممر لمعظم نفط الغرب، ويرتبط بالبحر الأبيض المتوسط بواسطة قناة السويس، واليمن التي تشترك بحدود طويلة مع المملكة العربية السعودية، والصومال التي تشير إلى فوهة الخليج[6].

تزعم فيدل كاسترو إلى حد كبير هذا «الحلف السوفييتي» في القرن الأفريقي كما دعاه المراقبون الغربيون بقلق. في الحقيقة كان كاسترو هو الذي جرّ الاتحاد السوفييتي إلى أفريقيا - ويجب الإضافة أن ذلك حدث من دون أن يسألهم - بإرسال قوات كوبية لمساعدة الحركة الشعبية لتحرير انغولا (MPLA) بعد غزو قوات أفريقيا الجنوبية والمرتزقة ومستشارين من الـ CIA لها في العام 1975. ظهرت الحقائق المذهلة لهذه الديناميكية الغريبة في كتاب المؤرخ بيرو غليجيسيس «مهمات متعارضة: هافانا وواشنطن وأفريقيا 1959 - 1976»[7]. بعد الانتصار في أنغولا دفعت كوبا الاتحاد السوفييتي إلى التعامل بشكل أكبر مع أفريقيا. اهتم كاسترو جدا بأفريقيا لأسباب عدة: أحدها كان نابعا من التزامه العقائدي. خلال وثائق الـ CIA ووزارة الخارجية المقتبسة من قبل غليجيسيس وصف كاسترو على أنه «ثوري أولا» وعلى أنه «ثوري بالضرورة» بـ «اخلاص متفانٍ لقضيته» مدفوع «بشعور رسولي للتبشير برسالته»، وأنه «منشغل بحملة صليبية كبرى». كانت هناك أيضا قضية العلاقات الثقافية العميقة بين كوبا وأفريقيا. وكما أخبر مبعوث الرئيس كارتر إلى الأمم المتحدة الناشط السابق في حقوق الانسان اندرو يونغ مجلة نيوزويك، «ليس هناك شك بأن كوبا تفكر في نفسها على أنها دولة أفرولاتينية... لا أعتقد أن كوبا في أفريقيا لأنها أمرت بأن تذهب إلى هناك من قبل الروس. أعتقد أن كوبا في أفريقيا لأن لها فعلا شعورا مشتركا بالقمع

والسيطرة الاستعماريتين». يجب التنويه إلى أن يونغ لم يتبنَّ الثورة الاشتراكية المسلحة في أفريقيا، وفي النهاية انتقد الحملة الكوبية المقدسة على أنها «أسهمت في تخريب أفريقيا»[8].

أخيرا كانت هناك قضية البقاء. كدولة من أولى الدول الماركسية اللينينية في العالم الثالث، احتاجت كوبا إلى أصدقاء. احتاجت إلى توازن قوى يضم مجموعة من الدول الصغيرة إلى العلم الأحمر. وكما فعل في أنغولا في القرن الأفريقي، لعب كاسترو دورا رئيسا في تصميم الاستراتيجية السوفييتية وديبلوماسيتها. تكلم عن «جبهة مشتركة ضد الامبريالية» على البحر الأحمر. وعندما اعتنقت الحكومة الجديدة للملازم كولونيل مينغستو هيلي ماريام رئيس الديرغ الاشتراكية، طردت المستشارين العسكريين الأمريكيين، وتحولت إلى دول حلف وارسو للمساعدة. وسرعان ما أصبح الاتحاد السوفييتي يساعد الصومال وإثيوبيا معا. أثار هذا غضب سياد بري ومؤيديه. حاول السوفييت والكوبيون حل مسألة أوغادين وبناء الوحدة بين الجيران في أفريقيا الشرقية. سافر كاسترو شخصيا مجيئا وذهابا بين الزعماء الصوماليين والإثيوبيين محاولا إصلاح الأمور بينهم.

لكن ذلك لم يتم. في مقديشو كانت الاشتراكية العالمية تعني أقل مما تعنيه الصومال الكبرى. أفشلت قضايا محلية الخطة الكبرى، وعندما انهارت الرؤية الاستراتيجية انهار معها معظم المنطقة.

حرب أوغادين للأبد

في صيف العام 1977 طفت الحرب السرية الصغيرة في أوغادين على السطح. في 13 يونيو عبر نحو خمسة آلاف جندي صومالي نظامي بعد إزاحة شاراتهم المميزة، وبالتعاون مع رجال العصابات في جبهة تحرير غرب الصومال، الحدود إلى إثيوبيا وشنوا الهجوم[9]. وبحلول يوليو استولوا على بلدات جيجيغا وهارار ودمروا عدة جسور مهمة، وخربوا سكة الحديد بين أديس أبابا وميناء جيبوتي على البحر الأحمر. وبذلك توقف أكثر من 40% من صادرات إثيوبيا، و50% من وارداتها[10]. وطوال ذلك الوقت كان المستشارون والضباط الكوبيون والسوفييتيون في الصومال وإثيوبيا معا.

بحلـول نوفمبر 1977 أكـدت الصومـال أن القوات المسـلحة الكوبية لم تكن في إثيوبيـا فقـط، بل كانت تقاتل لمصلحتها. وبذلك طرد سـياد بري المستشـارين السوفييت الأربعة آلاف الذين كانوا يدربون قواته، ويصونون طائرته. ذهب معظم المستشـارين المغادريـن مباشرة إلى إثيوبيـا[11]. في فبراير من العام 1978 أسـقط الجيـش الصومـالي أي ذريعة للابتعاد عن القتال، وشـارك جبهـة تحرير الصومال الغربية رسميا في «حرب مرة شاملة ضد إثيوبيا». استنفدت الهجمة الجديدة أعدادا غفيرة من الأوغادينيين[12].

في إثيوبيـا واجه الديرغ كارثة: هدد ضياع نحو ثلث البلاد التابع للجنة الديرغ بانهيـار البلاد. لوقف النزيف تدفق الدعم السـوفييتي والكوبي إلى إثيوبيا. أرسـل السوفييت بالطائرات معدات حربية متطورة قدرت قيمتها بملايين الدولارات، بينما أرسـلت كوبـا مزيدا من الجنود المشـاة والطيارين - أربعـا وعشرين ألف جندي بالكامـل[13]. حطّـم الهجوم الإثيوبي المعاكـس المدعوم خارجيـا الجيش الصومالي الغازي، ودفع بالحرب الجوية إلى شمال الصومال نفسها[14].

أصبح سياد بري الآن في وضع حرج. نظرا إلى حاجته للسلاح لصد القوات الكوبية والسوفييتية ذهب إلى شاه ايران المتأزم، ثم دعا الولايات المتحدة «لتنفيذ مسؤوليتها الأخلاقية» في مساعدة الصومال. كان الرئيس كارتر قد صرح بأنه «سيتحدى بقوة» الاتحاد السـوفييتي من أجـل النفوذ، ومنح القتال بين دولتين اشـتراكيتين الولايات المتحـدة الفرصة لفعـل ذلك. مع حلفائها المحليين، سـحبت الولايات المتحدة الآن الصومال الماركسـية إلى ما دعي بالمعسـكر العربي المعتدل، على الرغم من أن سياد بـري لم يكن من أي منهـما[15]. بلغت المعونة العسـكرية الأمريكية خلال الحرب القصيرة أكـثر من 200 مليـون دولار، بينما تجاوزت المسـاعدات الاقتصادية 500 مليون دولار[16]. بمعظم هذه المسـاعدات اشـترت الصومال الأسـلحة من المملكة العربية السعودية ومصر وإيران وباكستان.

بحلول العام 1980 تخلى سـياد بري عن الاشـتراكية العلميـة التي على الرغم من انهـا أدت إلى بعض من إعادة توزيع الثروة، فإنهـا لم تقدم التنمية الاقتصادية المتناسبة مع النمو السكاني. بحلول منتصف الثمانينيات كان نظام سياد بري يطبق سياسـة التحرر الاقتصادي التي أوصى بها صندوق النقد الدولي. أدى هذا إلى ارتفاع

كبير في تصدير الموز الذي عادت معظم فوائده إلى المصدرين الرئيسـيين، ومن هم ضمن النظام. أصبحت زوجة سياد بري وابنته كلتاهما من مزارعي الموز[17].

على الرغم من أن الاسـتراتيجية العظمـى للولايات المتحدة كانت في النهاية مهتمة بحماية اقتصادات السـوق حول العالم، فـإن الاهتمام الخاص بالصومال لم يكـن اقتصاديـا. لم تأت أهمية الصومـال من الأرباح المتواضعـة التي يمكن لبعض الشركات العالمية أن تجنيها هناك، لكن لأن الدولة قدمت نتوءا عسـكريا وسياسيا بارزا يشرف على أفريقيا الشرقية والمحيط الهندي. إضافة إلى ذلك، كسر اسـتقطاب الصومال، «الحلف السـوفييتي» المتنامي في أفريقيا الشرقية. حصل التدخل الأمريكي من أجل توازن القوى مع الاتحاد السـوفييتي عالميا عبر القتال بين وكلاء محليين.

سقوط

رسـميا، انتهت حرب أوغادين عـام 1978 بعشرات الآلاف من القتلى. مع ذلك استمرت الصومال وإثيوبيا خلال الثمانينيات في صراع على مستو منخفض، ولا تزال جبهة تحرير الصومال الغربي تقاتل حتى اليوم. حافظ الجيش الأمريكي على فريقي تدريـب على الأقل في الصومال. وصرفت موسـكو 5 مليارات دولار في إثيوبيا خلال الثمانينيات، منشئة أكبر جيش في أفريقيا جنوب الصحراء. بقي الكوبيون في إثيوبيا، وخـلال الثمانينيات عبرت القوات الإثيوبية الحدود مرارا إلى الصومال، أو أرسـلت طائراتها لقصف البلدات هناك[18].

لم يتعاف الصومال أبدا من هزيمته المنكرة في أوغادين. وسـاعدت هذه الكارثة في التفكك الوطني للدولة. لخّصت مجلة «فورين أفيرز» تأثير الحرب بما يلي: «مكّن الدعم السوفييتي منغستو (الإثيوبي) من قهر العدوان الصومالي، وإذلال سياد بري، وإرسـال نصف مليون مـن الصوماليين، ورجال العصابات عـبر الحدود الصومالية، ليحمـل الكثير منهم الموجة التالية من الأسـلحة الحديثـة في مد متصاعد. أطلقت كارثة أوغادين سـخطا محليا خطيرا ضد نظام سـياد بري القمعي والمتحيز بازدياد، مؤديـة إلى محاولـة انقلابية للإطاحة به في العام 1978، وتشـكيل الحركة الوطنية الصومالية عام 1981 بين عشائر اسحق في الشمال»[19].

حطّمت كلفة الحرب اقتصاد الصومال الزراعي الصغير. تضاعفت الديون الخارجية ثلاثة أضعاف من 95 مليون دولار في العام 1976 إلى 288 مليون دولار في العام 1979[20]. وصفت سياسة الدولة الاقتصادية على أنها «مضطربة وغير مستقرة» وغالبا ما تحركت من منظومة من الأهداف إلى منظومة أخرى، وبالتالي تسببت في إحداث الفوضى في السوق المحلية: بحلول العام 1990، مع بدء انحدار الدولة الصومالية النهائي نحو الفوضى، بلغت ديونها الخارجية للدول الغربية 1.9 مليار دولار أو 360% من إجمالي إنتاجها المحلي. نشأت هذه الأزمة من النفقات العسكرية لحرب أوغادين[21].

نحو الهاوية

احتفظ سياد بري بمقديشو حتى يناير من العام 1991، عندما أجبرته ثلاث مجموعات متمردة ذات تنسيق ضعيف على الفرار. انهار جيش الديكتاتور بحسب الانتماء القبلي، وأطلق مخزونه من السلاح الذي تخلى عنه موجة جديدة من البنادق في الصومال وشمال كينيا والقرن الأفريقي بأكمله. وكما عبر تيرانس ليونسي وأحمد ساماتار عن ذلك «يرتبط زوال الدولة ضمنيا بانهيار التجانس الاجتماعي على نطاق واسع، مع عدم قدرة المجتمع المدني على خلق الدعم والحاجات التي تشكل أسس المجتمع وتجميعها والتعبير عنها. ومن دون الدولة ينهار المجتمع، ومن دون بنية اجتماعية لا يمكن للدولة أن تبقى»[22]. تداعى هيكل متهالك منذ زمن ولم تمتلك الصومال حكومة فاعلة منذ ذلك الوقت. الأسوأ من ذلك أن وباء الحرب وعدم الاستقرار المستمر أصاب المنطقة بكاملها. خلق تدفق السلاح والذخيرة والتهريب والرجال المسلحين عبر الحدود منطقة ينعدم فيها القانون شملت بصورة متزايدة كينيا.

لم تشعل القوى الكبرى الحرب في أوغادين، واجتياح أوغندة لتنزانيا أيام الحرب الباردة، لكن اندفاع هذه القوى لتسليح وكلاء لها سعّر هذه الصراعات بشكل سيئ. ببساطة: جعلت الأسلحة المستوردة أفريقيا تركع على ركبتيها. وعلى الرغم من أن هذا ليس واضحا بشكل مباشر، فقد أثّر هذا التاريخ كله عندما قتل المغيرون من البوكوت الراعي ايكارو لورومان من التوركانا في قتال حول القطيع والماء، في المناطق السيئة المصابة بالجفاف في كينيا.

8

تنظير الدول الفاشلة

«الانهيار كالتنمية يحدث تدريجيا، حيث تبنى كل مرحلة على التتالي فوق الظروف التي خلقتها المراحل السابقة»

المؤلف

قمعت في النهاية الإجراءات القضائية المدنية والجنائية؛ وحكم الجمهور من النبلاء والعامة من دون تمييز وفق العادات التقليدية التي وضعت بشكل عريض لرعاة ألمانيا وقراصنتها. ضاعت لغة العلم والتجارة والحديث التي أدخلها الرومان في الخراب العام.

إدوارد غيبون، انحدار الإمبراطورية الرومانية وسقوطها

كانت السماء فوق كيسنغاني منبسطة ورمادية، لكنها لم تمطر قط. بجانب النهر كانت نساء السوق يبعن أكواما صغيرة من اليرقان الصالح للأكل، لكن لا يبدو أن أحدا كان يشتريها. الشوارع في هذه المدينة الصغيرة في وسط حوض الكونغو هادئة بشكل غريب،

وخالية تقريبا من السيارات التي سلب معظمها خلال اجتياحين قريبي العهد.

دخلت الأبنية القديمة من الحقبة الاستعمارية والمزخرفة فنيا في طور الخراب، خاضعة ببطء للأمطار والعفن والنباتات، كأنها كانت تتوارى أمام عيون الناظرين. لا طرقات تصل كيسنغاني ببقية جمهورية الكونغو الديموقراطية أو بأي جزء آخر من العالم؛ واستردت الغابة مدرجات المطار. على ضفة النهر يتدفق الماء الموحل كما كان منذ آلاف السنين، وعلى بعد 1300 ميل أخرى من هنا، فوق مجموعة ضخمة من الشلالات، يصب النهر البني المزبد العنيف في البحر جالبا الحطام والنباتات الطافية معه.

بدأت كيسنغاني على شكل محطة تجارية بلجيكية. أسسها الأمريكي هنري مورتون ستانلي للملك ليوبولد أثناء اجتياحه الدموي الثالث للكونغو في العام 1883[1]. استخدم جوزيف كونراد الموقع نموذجا لمحطته الداخلية في روايته « قلب الظلام». إنها النقطة الأخيرة التي يمكن الوصول إليها بواسطة النهر، لأن الـ 250 ميلا التالية أعلى النهر مقطّعة بنتوءات متعاقبة، وشلالات مائية. كنت في كيسنغاني في طريقي إلى إسانغي لكتابة تقرير عن قطع الأشجار في ثانية أكبر غابة استوائية لم تمس في العالم. لكن الشرطة احتجزتني على الرغم من أنني كنت أحمل خمسة أشكال مختلفة من الوثائق الرسمية - بما فيها أمر مهمة وتصريح بالسماح بنقل الأخبار - مختومة وموقعة كلها من قبل وزارات عديدة مختلفة. أصرت الشرطة على أنني في حاجة إلى مزيد من الوثائق الورقية، وبينما كانوا يعدونها لي كان عليّ الانتظار.

في اليوم التالي زرت مكتب الإدارة المحلية الآيل للسقوط. سأل موظف مسن كئيب عما إذا كنت مستعدا لدفع 200 دولار من أجل الوثائق الإضافية. اقترحت عليه 50 دولارا. وافق على ذلك، لكنه في كل يوم أتى بتأخير أكثر. تجولت حول المدينة، وصاحبت رجلا لديه قرد مدلل يدعى جوني، وشربت البيرة في بار يملكه تاجر أخشاب إيطالي. وجلست على درجات الكنيسة أنظر إلى نهر الكونغو. لم تكن هناك مواصلات على الماء بسبب عدم هطول الأمطار - تمتد مشاكل نطاق التقارب بين المدارين إلى أواسط أفريقيا. أنقص الجفاف مستوى الماء في نهر الكونغو، وهو الآن ممتلئ بالمياه الضحلة الخطرة.

أخيرا، في اليوم الثالث من الانتظار، أخبرت الموظف العجوز في المكتب المحلي أنني سأغادر من دون ترخيص جديد. كان ذلك يعني بالطبع أنه ورئيسه لن ينالا الـ 50 دولارا «أجرة» التي طلباها. نظر الموظف بقلق. فجأة أصبحت الوثيقة جاهزة. كانت مكتوبة

بخط اليد على ورقة بنية عتيقة، لكنها كانت مختومة وموقعة. على الخلف كانت هناك وثيقة أقدم مختلفة، وهي عبارة عن ترخيص بالسفر مكتوبة بالآلة الكاتبة لشخص آخر كان في مهمة طبية بيطرية إلى إســانغي أيضا. كانــت تقول «الكونغو البلجيكي، مقاطعة ستانلي فيل، السكرتارية.....7 فبراير 1957».

تشريح الخرائب

تشرح تلك الوثيقة كيف تنهار الدول، وكيف أن الدول الفاشــلة أو شــبه الفاشــلة مهمــة لأنها مهددة جدا بالتغير المناخي. في دول فاشــلة يكون الانهيار الاجتماعي هو المعتاد، مع أن الحكم والإدارة غير غائبين بالكامل. إنهما موجودان لكن بصورة شكلية. يبــدو كأن الدولة الفاشــلة تعود إلى أســاليب فرعية من الســيطرة، والمعاملة بالمثل. ولأن فشــل الدولة نســبي، فهناك في معظم ما يدعى بحكومات الدول الفاشلة خراب نصف وظيفي - الدولة كحياة لاحقة مرتجلة. «وثيقة السفر» التي أعطاها الموظف في كيســنغاني لي مثال مضحك على ذلك، لكنه مع ذلــك قوي: ملاحظة مكتوبة بخط اليد خلف وثيقة اســتعمارية عمرها 50 ســنة. يجد المرء مثل هذا النوع من البيروقراطية وســط الانهيار في معظم الدول الفاشلة، حيث يلعب الموظفون المدنيون ذوو الرواتب الضئيلة رســميا، بمكونات جهاز استعماري ميت للشرطة، ليس رغبة في تطبيق القانون والنظام، لكن ببساطة لاستخلاص رشا تكفل لهم البقاء.

ينطبق هذا المثال على معظم الدول الفاشلة أو شبه الفاشلة – لقد فرغت حكوماتها مــن مضمونها. لكل من هذه الدول علم وعملة ومقعــد في الأمم المتحدة، لكن هناك القليل من القانون والنظام أو من البنية التحتية الفاعلة، أو لا يوجد شيء من ذلك على الإطلاق. ليست الدول الفاشلة دوما مناطق حرب مدمرة على النمط الصومالي السيئ. على الرغم من أنها تصاب بنوبات من العنف، فإن الحياة اليومية فيها تتميز بشكل أكثر نموذجية بالخليط اللصوصي الموجود في جمهورية الكونغو الديموقراطية.

في أماكن مثل الصومال وأفغانســتان وهاييتي وغينيا بيســاو وساحل العاج، تكون الدولة شــبحا: تظهر ثم تختفي. يمكنك رؤية معالمها، وتشــعر بوجودها، لكنها ليست هناك فعلا. على سبيل المثال، في كينشاسا عاصمة الكونغو لا توجد سلطة فعلية تفرض القانون، ولا برامج لحماية الناس، لكن هناك حظرا شــديدا على النمط الكوري الشمالي

> لمصادرة العاملين «الخاصين» والمستقلين ذاتيا للسلطة التنفيذية الذين يقفون إلى جانبه، من أولئك الذين يمتلكون حقوقا في وسائل الإدارة والحرب والتنظيم المالي، إضافة إلى بضائع يمكن استعمالها سياسيا من الأنواع كلها. العملية كلها موازية تماما لتطور المشروع الرأسمالي من خلال المصادرة التدريجية للمنتجين المستقلين. في النهاية تتحكم الدولة الحديثة بوسائل التنظيم السياسي كلها، والتي تندرج بالفعل بعضها مع بعض وتحت رئاسة واحدة. لا يملك موظف واحد شخصيا المال الذي يدفعه، أو الأبنية والمخازن والأدوات وآلات الحرب التي يتحكم فيها. في «الدولة» المعاصرة - وهذا ضروري لفكرة الدولة - فإن «فصل» موظفي الإدارة والعاملين فيها عن الوسائل المادية للتنظيم الإداري هو فصل كامل[5].

أما في الدول الفاشلة فالأمر على العكس تماما. تعاد شخصنة السلطة ويعاد تخصيص وسائل الإدارة والقمع. السلطة التنفيذية - التي يعني بها فيبر سلطة اتخاذ القرار والتنفيذ - تعود من مؤسسة مركزية شرعية إلى طرف مؤسساتي، طبقة الموظفين الذين يتحكمون بجهاز الدولة: مكاتبها ووثائقها وملفاتها ووزاراتها وأسلحتها ونقاط تفتيشها وزنزانات سجونها. يعاد استخدام هذه التقنيات بطريقة مجزأة وطفيلية.

ينتج الانهيار البيروقراطي للدولة الفاشلة نوعا فريدا من الجغرافيا السياسية: سيادة موزعة شبيهة بكلية السلطات - الملك والكنيسة والمدن والإقطاعيين - كالتي ميزت أوروبا في العصور الوسطى. يظهر هذا التوزع اليوم على درجات مختلفة عبر أجزاء من أمريكا اللاتينية وأفريقيا والشر

من قبل «الحرس الجمهوري» أو بعض القوات الميلشيوية لوزارة الداخلية، وهي بحد ذاتها ملك لرئيسها. سيكون هذا وصفا لكينشاسا وكابول وبغداد أيضا. خارج العاصمة يتحكم أحد قادة المتمردين ببعض الطرق المهمة إلى الحدود، وستجد مثل هذا في الكونغو وأفغانستان وكولومبيا. تحمي القوات الأجنبية - التي ربما تلبس خوذ الأمم المتحدة الزرقاء، أو تحمل علامة الناتو - المناطق حول قواعدها، وبعض الأبنية الحكومية، وعقد المواصلات والمطارات. يتحكم رجال العصابات والمتمردون بالمناطق فيما وراء ذلك. في مناطق أو مقاطعات أبعد بموارد أو صلات تجارية مغرية، ربما يجد المرء حاكما مسلحا ومستقلا يدّعي الولاء لأي حكومة مركزية تساندها القوى الغربية الكبرى، لكنه في الحقيقة سيد نفسه ويدير دويلة مستقلة.

في مدينة المرفأ ليس من المستغرب أن تكون السلطة الحقيقية بيد أكبر تاجر استيراد وتصدير، والذي يستطيع بثروته الضخمة أن يرشو الشرطة، ويفعل ما يريد مع السياسيين المحليين. تصف هذه الخصائص مرة أخرى أنحاء من العراق وكولومبيا وأفغانستان وهاييتي وساحل العاج وغينيا بيساو وجمهورية الكونغو الديموقراطية والصومال على سبيل المثال لا الحصر.

هذه هي النماذج السياسية التي سادت أوروبا في القرن الرابع عشر، وهي الأشكال السياسية التي خلفها انهيار الإمبراطورية الرومانية إثر وباء الطاعون[6]. إنها ليست نماذج التخلف، لكنها بالأحرى النماذج الناجمة عن انهيار اجتماعي، وسقوط سياسي. إنها حطام مؤسساتي وسياسي لحداثة سابقة. وهي تميز الحاضر بصورة متزايدة.

نرى هنا معاكسا غريبا لـ «نظرية المرحلة» في التنمية لوالت روستو، وفكرته حول «الإقلاع الاقتصادي»[7]. الانهيار كالتنمية، يحدث تدريجيا، حيث تبنى كل مرحلة على التتالي فوق الظروف التي خلَقتها المراحل السابقة. ومثل التنمية، يمكن للانهيار أن يصبح عملية مدعومة ذاتيا. الانحدار نحو الأنتروبيا (الاعتلاج) والفوضى مثل الحلقة الايجابية للتحديث والتصنيع التي تخيلها المخططون في الغرب بعد الحرب - لكنها تسير بعنف في الاتجاه المعاكس.

دول وحرب وجريمة

لو قرأنا فيبر بالشكل المعاكس، فسنفعل حسنا لو استشرنا مقالة تشارلز تيللي الكلاسيكية «صنع الدولة وصنع الحرب كجريمة منظمة» بالطريقة ذاتها[8]. بحسب تيللي «الحرب تصنع الدول»، وينتمي «قطع الطرق والقرصنة والتنافس بين العصابات والحماية والحرب كلها إلى التواصل نفسه»[9]. وهو يحاجج بأن الجريمة المنظمة - نموذج عصابات الحماية، هي من نواح عدة مشابهة لعملية فرض الضرائب من قبل الدول الشرعية. توجد الحرب والابتزاز والنهب ضمن طيف مفصول بمستويات مختلفة من الشدة والشرعية. النقطة الرئيسة في المقالة هي أنه مع ازدياد تكلفة الحرب في أوروبا من حيث تكلفة السفن والمدافع والجيوش الميدانية، أصبح مشروع فرض الضرائب والإدارة أكثر تطورا، وبالتالي أصبح حديثا.

وكما يعبر تيللي عن ذلك:

> في تدرج مثالي، صنع سيد عظيم الحرب بفاعلية كبيرة، بحيث أصبح يسيطر على مقاطعة كبيرة، لكن شن الحرب أدى إلى استخلاص أكبر لوسائلها - الرجال والأسلحة والغذاء والمساكن والنقل والإمدادات و/ أو المال لشرائها - من سكان المقاطعة. وبالمثل أدى بناء قدرة صنع الحرب إلى زيادة القدرة على الاستخلاص. لو نجحت عملية الاستخلاص ذاتها، لشملت التخلص من السيد العظيم وتحييده أو تعاون المنافسين المحليين ضده، وبالتالي لأدت إلى صنع الدولة. وكمنتج ثانوي، فقد خلقت تنظيما على شكل وكالات جمع الضرائب، وقوى الأمن، والمحاكم، وبيوت المال ومسجلي الحسابات، وبالتالي أدت مرة أخرى إلى صنع الدولة[10].

إذا كان صنع الحرب التقليدية قد أنتج الدولة الحديثة، فإن الحروب اللاتناظرية والانهيار الاجتماعي والصراع القبلي والطائفي والتحارب ومكافحة التمرد المفتوحة في عصر الفوضى المناخية، ربما ستكون عوامل انهيار الدولة الحديثة. مع انهيار وسائل الإدارة و«الاستخلاص»، تنشق «عصابات من رجال مسلحين» عن الدولة، وتطلق حرة في المجتمع للبقاء بوسائلها الخاصة. يصبح فرض الضرائب سرقة مع عودة الجنود والشرطة إلى الرشوة والابتزاز والنهب. وحيثما تكون الدولة غائبة تماما، تنشأ العصابات لتحكم العشوائيات مثل دول المدن القديمة.

ربما توجد أيضا نواح تقنية لانهيار سلطة الدولة الحديثة. وكما توضح الحالة الكينية، هناك شيء خاص حول انتشار الأسلحة الصغيرة: AK-47 وقاذفات القنابل والآلات الرشاشة. عندما تكون هذه الوسائل «الديموقراطية» للعنف رخيصة بما يكفي، فإنها تنسف سلطة الدولة بطريقة معاكسة مباشرة لحجة تيللي، حيث تطلبت السفن الحربية المكلفة والمدافع الضخمة (وبالتالي أنشأت) أنظمة بيروقراطية وضريبية معقدة ومركزية وحديثة[11]. إذا كانت المدافع والسفن الحربية قد صنعت الدولة الوطنية الحديثة، فإن الكلاشينكوف والراديو الحقلي ربما سيكونان سبب فشلها.

الجزء الثالث

آسيا

9

مخدرات وجفاف وجهاد: التاريخ البيئي للحرب الأفغانية

السنة الجيدة تحدَّد من ربيعها.

مثل أفغاني

«صحيح أن التعصب الديني والكره العنصري والطموح الاستعماري هي أدوات حركت العنف بشكل كبير، لكن تغير المناخ أيضا يغذي الصراع في أفغانستان»

المؤلف

فتح المزارع العجوز الجوز والرمان في باحة بيته المحصن المبنية جدرانه من الطين، وشرح متاعبه. يزرع وزير الأفيون والماريوانا في مقاطعة حدودية من مقاطعة نانغارهار الجنوبية شرق أفغانستان. تمتد الحدود، وهي خط دوراند، على طول حافتي سلسلة جبلية مرتفعة تغطي قمتها الثلوج التي تغذي الأنهار التي تروي وديان نانغارهار الجافة[1].

عندما زرت المنطقة أوائل سبتمبر 2006 كانت تمر بدورة سيئة جدا من الجفاف. وكما اكتشفت الأمم المتحدة من إحصاء أجري قبل أربع سنوات، كانت الآبار تجف خلال معظم العقد الأخير، مع معاناة أفغانستان من «أقسى

حالة جفاف في الذاكرة الحية»[2]. يربط العلماء هذا الجفاف بالتغير المناخي، وعلى الخصوص بارتفاع درجة الحرارة في الجبال، وانخفاض بسيط في كميات الهطول.

حل الجفاف في نانغارهار أخيرا في العام 2010 عندما مرت رياح مونسون بحر العرب الضخمة التي أغرقت نحو 20 في المائة من باكستان على طول خط دوراند. في باكستان قدرت الأمم المتحدة أن نحو 2000 شخص ماتوا، واحتاج 14 مليونا إلى مساعدة إنسانية، وفقد 2.4 مليون هكتار من المحاصيل، ودمر أو تخرب 1.9 مليون بيت، وأصبح أكثر من 7 ملايين شخص من دون مأوى. ربما كان الأسوأ أن الفيضانات دمرت 50 سنة من البنى التحتية. قدر الإجمالي الاقتصادي للخسائر بـ 43 مليار دولار[3]. وبحلول العام 2011 سيطر سوء تغذية خطير على منطقة الفيضانات.

في أفغانستان ضرب جانب من نظام الطقس نفسه عدة مقاطعات شرقية، بما فيها نانغارهار، التي كانت على أطراف امتداد الرياح الموسمية. نموذجيا، فإن شهر أغسطس في نانغارهار جاف جدا بهطول أقل من 5 مم للشهر بأكمله[4]. لكن في تلك السنة فتحت أبواب السماء، وجرفت الأمطار الضخمة المحاصيل والماشية و2500 منزل وقتلت 80 شخصا.

وبحسب التقارير الأمنية فإن نانغاهار ليست الأمطار جافة أو مغمورة بالمياه فقط، لكنها تشتهر بالعنف أيضا: سجلت 23 حادثة معظمها متعلقة بقتال خلال الأسبوع الذي زرتها فيه خلال شهر سبتمبر 2006. وفقا لمكتب الأمن الأفغاني غير الحكومي ANSO، شهد ذلك الأسبوع تهديدات بالخطف وعمليات مستمرة لمكافحة التمرد «وتقريرا عن تغلغل مجموعة جديدة من المتمردين» مؤلفة من «العرب والشيشان والباكستانيين»؛ وشوهدت عربتان استخدمتا من قبل «عناصر مسلحة من طالبان» في مقاطعة شيرزاد، وحصلت هناك عدة هجمات بالصواريخ. وصفت تقارير مكتب الأمن الأفغاني ANCO المنطقة باعتبارها خارج سيطرة الحكومة.

وحدها تجارة المخدرات أبقت هذه المنطقة مستقرة اقتصاديا، لكن التهديد بمنع زراعتها كان حاضرا دوما، وإن كان في الأغلب بعيدا. وصف المزارع وزير رعب المزارعين المحليين عندما جاءت فرقة لمكافحة زراعة الأفيون من كابول. «جاءت حملة مكافحة المخدرات، لكنها اكتفت بأخذ الرشوة»، قالها وزير ونحن نجلس في ديرته dera، وهي منطقة مظللة مخصصة لزيارة الضيوف خارج البيت، على أسرة

من الحبال والخشــب تدعى تشارباي. «عندما سمعنا أنهم آتون إلى هنا، ذهبنا إلى حاكم المقاطعة وفاوضناه على سعر». أخبرني وزير أن القائد المحلي، واسمه هاسيل، اختير كممثل للمزارعين. بعد قبض الرشوة، ومن أجل التقاط الصور، أتلفت الشرطة بعض حقول الأفيون القديمة الجافة والتالفة.

«لو لم يقبل الحاكم الرشــوة لكنا مســتعدين للقتال. إذا فقد المــزارع أفيونه فلن يستطيع الحصول حتى على السكر والشاي. سوف يقترض المال من شخص غني، وسوف يفقد أرضه». قال وزير إن معدل فوائد قروض الطوارئ تصل إلى 100 في المائة.

الضغــوط البيئية التي كانت عاملا أوليا في عدم اســتقرار أفغانســتان أصبحت تغــذي العنــف الآن. هذا ما يبدو عليه التجمع الكارثي مــن الفقر والعنف والتغير المناخي في أفغانســتان: تربة مجروفة ومياه شحيحة وشرطة جشعة وقوات أجنبية وغضب جماهيري وتمرد يحمي محاصيل الأفيون من الإزالة.

دور الجفاف

في العــام 2008 أصــدرت الحكومــة البريطانية تقريرا يصف ما ســيفعله تغير المناخ في أفغانســتان. «ترتبط التأثيرات الســلبية الأكثر احتمالا.. بالجفاف، وتشمل ديناميكيــات مرتبطة بــه كالتصحر وتدهور التربة. من المحتمــل أن يعتبر الجفاف حالــة طبيعية بحلول العام 2030، بدلا من أن يكــون حادثا مؤقتا أو دوريا.. وتأتي الفيضانات غــير المنتظمة، والزيادة العامة في درجات الحرارة في الدرجة الثانية من حيث الأهمية. لكن تأثيراتها قد تتضخم بسبب ذوبان أكبر وأسرع للثلوج في الربيع نتيجــة ارتفــاع درجة الحرارة، بالإضافة إلى تأثيرات مصــب النهر على تدهور التربة وانحسار الغطاء النباتي وسوء إدارة الأراضي»[5].

اقــرأ تاريخ الحــرب الأفغانية بعمق، وســتتضح زاوية المناخ فيه. تعاني آســيا الوســطى من صدمات مائية - دورات جفاف وفيضانــات - توافق نموذج الاحترار العالمي المدفوع من قبل الإنســان. يعمل ثلثا الأفغان في الزراعة، ومع ذلك فمعظم البلــد صحراء، ونظام الري فيها مخرب جدا. يســبب الطقــس العنيف الناجم عن التغير المناخي البؤس، والذي يسبب العنف، وهذا يؤدي إلى مزيد من البؤس وهكذا دواليك. من نظرة أولية، فإن أهم ســبب للحرب في أفغانستان هو الوجود الأمريكي

هناك: جاءت الولايات المتحدة وحلفاؤها من الناتو إلى أفغانستان لمطاردة القاعدة والقضـاء عليها و/ أو لبنـاء دولة أفغانية تمنع حضانة الإرهـاب الدولي. لكن ومن ناحية أخرى، تحارب الطالبان لطرد المحتلين الكفرة.

لكن كانت هناك حرب في أفغانسـتان قبل أن تتدخل الولايات المتحدة بشـكل سري، حتـى قبل أول تدخل أمريكي سري تحت رئاسـة جيمـي كارتر العام 1979. كانت هناك حرب حتى قبل التدخل السـوفييتي في ديسـمبر في العام 1979. ترجع بواكير جذور الصراع الحالي من نواح عدة إلى انقلاب في العام 1973 بقيادة الجنرال محمد داوود خان ضد الملك محمد ظاهر شـاه. وضمـن قصة انقلاب داوود يقبع عنصر من ضحية مخفية ناجمة عن المناخ.

صحيح إن التعصب الديني والكره العنصري والطموح الاسـتعماري هي أدوات حركت العنف بشـكل كبير، لكن تغير المناخ أيضا يغذي الصراع في أفغانستان. أولا، بـدأ العنف نتيجة لجفاف حـدث منذ أربعين عاما. وثانيا، خلـق الضغط المناخي الفقـر واليأس اللذين يغذيان التمـرد ضد احتلال الناتو الآن. وثالثا، يسـبب تغير المناخ تنافسـا بين الدول يظهر على شـكل عمليات غير مباشرة داخل افغانسـتان. وأخيرا وبشـكل مهم جدا، فنبات الأفيون مقاوم للجفـاف، بينما المحاصيل البديلة غـير مقاومة لـه، والناتو يهاجم الأفيون بينما تدافع طالبـان عنه. دعنا نبدأ القصة بالجفاف والانقلاب الذي أطاح بالملك ظاهر شاه.

ملك في إجازة

في العـام 1969 فشـلت الأمطار في أنحاء كثيرة من أفغانسـتان بشـكل كامل. وخلال العامين التاليين فشـلت مرة أخرى. ثم جاء شـتاء قاس جدا، وللبقاء اضطر العديـد من المزارعين إلى أكل بذورهم وذبـح ثيرانهم، مما ترك لهم القليل لزراعته، والقليل مـن الحيوانات لجر المحاريـث. ونتيجة لذلك كان محصـول العام 1972 من القمح غير كاف، وبحلول أبريل اجتاحت المجاعة شـمال أفغانسـتان ووسطها. وبحسب راجا أنور كانت تلك «أسوأ مجاعة في التاريخ الأفغاني»[6].

كانـت مقاطعة غور في المنطقـة الداخلية النائية من البلد الأشـد تضررا. منذ آلاف السـنين كانـت المنطقة مغطـاة بالغابات بكثافة. لكن تلالهـا أيضا احتـوت

على رواســب معدنية، لذا قطعت أشــجار غور وحرقت لصهر الخامات المحلية. ثم أصبحت المنطقة المعراة قلب صناعة القطيع في أفغانســتان في العصور الوســطى، لكن الأبقار والماعز والأغنام دمرت الأراضي. والآن تبدو غور أشــبه بســطح القمر - جرداء تماما. فقط على طول النهر وأحواض الجداول تصبح الزراعة ممكنة. بالنسبة إلى معظــم الناس، كانت أكم نبات المريمية الصغــير التي تجمع خلال الصيف على التلال البعيدة هي المصدر الوحيد للوقود[7].

كان عبد الحق واليه محرر صحيفة محلية تدعى كارافان (القافلة)، أول صحافي يعلــن عن قصة المجاعة في العام 1972. ســافر إلى تشــاغتشران العاصمة الصغيرة المغبرة لمقاطعة غور، وهناك اكتشــف مشهدا مخيفا: الجثث تملأ الشوارع، والباقون على قيد الحياة لم يكونوا قادرين على حفر القبور بسرعة كافية لمنع الكلاب، وأعداد من الأطفال تخلى عنهم آباؤهم لأنهم لم يعودوا قادرين على إطعامهم، أو يُتِّموا لأن آباءهم ماتوا من الجوع.

الصحافي التالي الذي قام بزيارة الإقليم كان جيمس ســتيربا من جريدة نيويورك تايمــز. رفض محــررو ســتيربا في المكتب الخارجي نــشر قصته لأنهــا لم تحتو على إحصاءات كافية. كم عدد الأشــخاص الذين ماتوا؟ حاول أن يشرح أن أفغانستان لم تكن بلدا تجرى فيه الإحصاءات، إذ لا أحد يعلم حتى عدد ســكانها حيث اختلفت التقديــرات بنحو 5 ملايين في أي اتجاه. أخيرا أرســل ســتيربا 3 لفــات من فيلم قام بتصويره في غور. لم يكن من الممكن إنكار الفظاعة الآن، ونشرت التايمز قصة ستيربا حول الأطفال المتروكين من المجاعة. هنا مقتطف منها: «تهالك جسم الصبي النحيل ببــطء على الطريق الترابي المملوء بالحجارة. خفض رأســه نحو الحصى مريحا خده الغائرة على يده. شفتاه الجافتان والمتشققتان لم تغلقا. حاول أن يغطي قدمه، لكن الخرق الوسخة الممزقة التي كان يلبسها لم تكن واسعة بما يكفي. وضع علبة فارغة من التنك هي كل ما كان يملكه بالقرب من معدته. ثم انخرط في البكاء»[8].

وبينما جاع الآلاف حتى الموت في الجبال، لم يقل، أو يفعل، ســوى القليل حول المشكلة في كابول. وكما ذكر أحد التقارير «لم يقتل الناس المصابون بالجفاف بحسب نظر الأفغان والملاحظين الأجانب بسبب الافتقار إلى الطعام في منطقتهم فقط، لكن بسبب الإهمال الحكومي وفساد الموظفين وجشعهم»[9].

تولى الملك محمد ظاهر شاه السلطة في العام 1933 وهو في سن التاسعة عشرة عندما اغتيل والده. ولكونه صغيرا وضعيفا وغير مهتم بمصائب شـعبه، هيمن عليه أعمامـه وأبناء عمومته، حيث حكموا واسـتخدموا الملك الشـاب كزينة احتفالية، ومفتاحا للقصر. من هذه الترتيبات برز نمط غير كفء وسلبي من الحكم، لكن مع نضوجه مارس ظاهر شـاه سلطة أكبر. في العام 1964 أنشأ مجلسا تشريعيا منتخبا، لكنه كان غير فاعل، وسـيطر عليه الإقطاعيون وعلماء الدين وزعماء القبائل الذين جعلتهم محافظتهم يعارضون بشـدة أي تحديث[10]. كانت الأحزاب السياسية غير شرعيـة. كان الجمود المضحك تقريبا والركود هما السـائدان. خلال العام 1970 لم يصدر تشريع واحد. وشهدت السنوات الأخرى إصدار مشروع واحد أو اثنين أصبحا قانونين[11]. بقيت أفغانستان منعزلة وراكدة اقتصاديا ومتخلفة وفقيرة وغير منظمة سياسـيا. انتخبت خمس حكومـات، وانهارت كلها في أقل مـن عقد. تأخر مشروع للتنميـة مقدم مـن ألمانيا الغربية بقيمـة 10 ملايين دولار كمسـاعدة في المجلس التشريعي لمدة ثلاث سنوات من دون أي فعل.

وبينـما تحول الجفاف إلى مجاعة، عاش الملك ومجلسـه التشريعي الصغير المفعم بالمشـاحنات في عالم خيالي. عندما أطلقت جهود الإغاثة أخيرا جعلها الفسـاد من دون قيمـة - مجرد مشروع آخر لسرقة الشـعب. في تشـاغتشران في قلـب المجاعة، هاجم المزارعـون الغاضبون والجائعون مبنى للحكومة[12]. وفي هذه الأثناء وصل غليان أواخر السـتينيات إلى كابول، ونزل طلاب الجامعة إلى الشوارع، وتعاركوا بعضهم مع بعض في الحرم الجامعي - شـيوعيون مقابل إسـلاميين، وماويون ضد سـتالينيين، والجميع ضد سبيرو أغنيو(*) الذي توقف هناك في زيارة له العام 1970[13]. من بين هؤلاء الناشطين برز الرجال الذين سيقودون الحكومة الشيوعية، والمجاهدون في الثمانينيات.

لم تحـدث هـذه الاحتجاجات الطلابية بسـبب الطقس، أو المنـاخ، أو معاناة الفلاحـين، لكنها كانـت ذات صلة بكل ذلك. خاصة مع بـدء موت المزارعين حيث أصبحت المجاعة في الريف رمزا صارخا لعدم كفاءة الملك وبعده عن الأمة.

بحلـول صيف العـام 1973 كان البلد في عامه الثالث مـن الجفاف والمجاعة. كان حصاد القمح مرة أخرى سيئا جدا. أظهر فيلم محلي صنع في ذلك العام مزارعا

(*) نائب الرئيس الأمريكي ريتشارد نيكسون. [المحررة].

أفغانيا يشرح المتاعب: «كانت السنتان السابقتان قاسيتين. لا يمكن لأي انسان أن يفسر إرادة الله. لم تهطل أي أمطار، والكثير جائعون. نستيقظ باكرا في هذا المناخ الحار. لدينا الشاي والخبز، ونعمل حتى الرابعة بعد الظهر»[14].

كتبت النيويورك تايمز: «كان هناك سخط كبير في أفغانستان على جهود الحكومة للتعامل مع المجاعة التي أتت نتيجة ثلاث سنوات من الجفاف. يقال إن أكثر من 80 ألف شخص ماتوا من المجاعة»[15]. ويصفها تقرير آخر للنيويورك تايمز بهذه الطريقة. «لا أحد يعلم كم عدد سكان أفغانستان - تتراوح التقديرات بين 9 و17 مليونا - ولا يوجد على الإطلاق أي إحصاء لعدد الناس الذين ماتوا من المجاعة»[16]. كان الملك في هذه الأثناء في إجازة في منطقة الينابيع المعدنية في جزيرة إسكيا مقابل شاطئ نابولي. كما تبين، فقد دامت إجازته 40 سنة تقريبا.

انقلاب المجاعة

في 17 يوليو العام 1973 حدث أخيرا شيء ما. استولى الجنرال محمد داوود خان ابن عم الملك وصهره على السلطة في انقلاب. تحدثت التقارير عن قتل ثمانية أشخاص في قتال ناري صغير بين الشرطة الموالية للملك، والجنود التابعين لداوود[17]. كان داوود الأصلع الرأس أقرب مستشاري ظاهر شاه خلال معظم فترات الخمسينيات والستينيات. وكرئيس للوزراء خلال تلك السنوات فقد حكم البلد نيابة عن الملك. كان داوود محبا للتحديث، وغازل كلا من الولايات المتحدة والاتحاد السوفييتي لبناء طرقات وسدود ومدارس ومصانع. لكن في العام 1963 نحى ظاهر شاه داوود جانبا.

ما إن عاد داوود إلى السلطة حتى أعلن الأحكام العرفية وألغى الملكية وأنشأ جمهورية رئاسية ونصب نفسه رئيسا لها. خلال أيام من الانقلاب انخفضت أسعار المواد الغذائية. اعتقل أعداؤه وأحيانا قتلوا وغالبا أبعدوا[18]. وكوطني بشتوني متحمس ووحدوي، اعتبر داوود الحدود الباكستانية - الأفغانية واقعا غير شرعي فرضته الدول الاستعمارية. وبرسمها في العام 1893 من قبل الديبلوماسي البريطاني مورتيمر دوراند، فقد اقتطع الخط المدعو باسمه قطعا ضخمة يهيمن عليها البشتون من أفغانستان الملكية (بما في ذلك العاصمة الشتوية بيشاور) وضمها إلى الهند البريطانية. بعد العام 1947 أصبحت تلك الأراضي جزءا من باكستان.

كرئيس للجمهورية بدأ داوود يثير غضب باكستان، ويتكلم عن بشتونستان الكبرى[19]. أنشأ معسكرا لتدريب المتمردين البلوش خارج قندهار لإثارة المشاكل عبر الحدود مع باكستان. وشجع الوطنية البشتونية داخل باكستان[20]. بعد ذلك ستتصرف أفغانستان تحت الحكم الشيوعي بالطريقة نفسها. على سبيل المثال، قامت بحماية ودعم كتائب الرعب الحمراء ذي الفقار لمرتضى بوتو، التي حاولت الاطاحة بالديكتاتور اليميني الجنرال محمد ضياء الحق الذي حكم باكستان من 1977 إلى 1988[21].

لا حاجة للقول إن باكستان لا ترى ادعاء أفغانستان على جزء من أراضيها شرعيا، ورحبت بالمتشددين الإسلاميين في أفغانستان حالما جاء داوود إلى السلطة، وقامت بتدريبهم. بدءا من 1973 دعمت باكستان قلب الدين حكمتيار، وحزبه الإسلامي. أصبح هذا الحزب بعد ذلك ضد السوفييت، وقوة للمجاهدين المتمركزين في باكستان، وتحالف مع طالبان منذ العام 2005.

منذ نشوئها حاولت طبقة الضباط الباكستانيين إبقاء أفغانستان ضعيفة، بحيث تقدم «عمقا إستراتيجيا» أو مساحة للتراجع في حالة نشوب حرب كبرى مع الهند. على طرفي الحدود بين باكستان وأفغانستان يعيش البشتون. في أفغانستان كان البشتون دوما العنصر الحاكم، لكنهم كانوا في باكستان أقلية كبيرة وفقيرة ومتمردة تمثل نحو 16 في المائة من السكان. آخر ما تريده باكستان هو أن يتصل البشتون المقيمون ضمن حدودها مع أفغانستان قوية ومجاورة يحكمها البشتون، ومتحالفة مع الهند أو أن يصبحوا أداة لها.

ضمت الحكومة الجمهورية الجديدة لداوود عناصر متعارضة من الشيوعيين في حزب الشعب الديموقراطي في أفغانستان PDPA، وإسلاميين ناشطين سياسيا. هيمن كل فريق من الميول الثورية الحمراء والخضراء هذه على الحرم الجامعي لجامعة كابول. في نمط مميت يذكر بالرئيس قاسم في العراق ورجال التحديث الأقوياء الآخرين، حاول داوود أن تلعب القوى المتعارضة بعضها ضد بعض، مستخدما مزيجا من التعاون السياسي والقمع. كان لحزب الشعب الديموقراطي PDPA مراكز في الحكومة، لكن داوود قمعها أيضا. لكن عملية إحداث التوازن هذه لم تدم طويلا.

ثورة ساور

في أبريل 1978 أطاح فريق من حزب الشـعب الديموقراطي بداوود في انقلاب، بادئين بذلك ما دعي بثورة ساور، على اسم شهر أبريل الذي حدثت فيه.

كان الحزب الشيوعي الأفغاني غير فاعل ومنقسما ومشبعا بالعقيدة. على الفور بدأ حزب الشـعب الديموقراطي PDPA بالهجوم على أتباعه. كما أجرى إصلاحات زراعية بنية طيبة، لكن بتخطيط سـيئ، حيث ألغـى إقراض المال من التجار، لكنه لم يقـدم للمزارعين بنية بديلـة. فرضت قوانين جديدة أخرى المسـاواة في الجنس والتعليـم العام وحقوق العـمال، لكن الاندفاع صوب الحداثـة لم تحتمله الثقافة الريفيـة المحافظة جدا في أفغانسـتان. في أبريل 1979 ثارت الفرقة العسـكرية في هواة. وبحلول الخريف تفكك الجيش الأفغاني تقريبا.

منذ الخمسـينيات كانت أفغانسـتان رابع أكبر متلق للمساعدات السوفييتية. قاتل السـوفييت الثوار المسلمين الذين استعملوا أفغانسـتان الضعيفة قاعدة لهم حتى منتصف الثلاثينيات[22]. بعد الحرب العالمية الثانية رأى الاتحاد السوفييتي أن الاستقرار في آسيا الوسطى يعتمد على الاستقرار في أفغانستان وعلى العلاقات الودية معهـا... لذا ضخ مقادير ضخمة من المسـاعدات إلى الجارة جنـوب آمو داريا(*). وبمراقبة انهيار أفغانسـتان في العام 1979، واجه السـوفييت خسارة دولة تتعامل معهم، وإمكانية عودة تمرد إسـلامي يمتد إلى جمهورياتهم في آسيا الوسطى. وبغض النظر عما إذا كان السوفييت اجتاحوا أفغانستان أم دعوا إليها، فقد قاموا بعد ذلك بقتل حفيظ الله أمين الرئيس المتطرف لحزب الشـعب الديموقراطي PDPA الذي استدعاهم، ونصبوا مكانه المعتدل ببرك كارمل، ومع ذلك بدأت الحرب.

نظرت الولايات المتحدة إلى التدخل على أنه خطأ سوفييتي كبير، وبالتالي فرصة لها. بدأت الولايات المتحدة والمملكة العربية السعودية بسرعة في تقديم 8 مليارات دولار مسـاعدات للمجاهدين المتمركزين في باكسـتان والمدعومين منهما، والذين كانوا يقاتلون لإسقاط حكومة حزب الشعب الديموقراطي PDPA [23].

عندما اسـتولى المجاهدون في النهاية على السـلطة في العام 1992 بدأوا مباشرة في قتـال بعضهم بعضا، مدمرين نصف مدينة كابول في هذه العملية. من الحرب الأهلية

(*) نهر جيحون. [المحررة].

بــرزت طالبان كقوة لفرض النظام والقانون. عندما أمنت طالبان الطرقات فازت بدعم مافيا النقل الباكستانية، ثم وكالة الاستخبارات الباكستانية. وعندما طرد أسامة بن لادن من الســودان وجد ملاذا عند نظام طالبان. وبحلول 11 ســبتمبر العام 2001 تحكمت حركة طالبان في معظم أفغانستان، وبالتالي أعد المشهد للحرب الدائرة حاليا.

جفافستان

يرى باحثــون في الحكومة البريطانيــة ارتباطا بين الاحــترار العالمي والصراع في أفغانســتان. يلاحظون كيف أن الســجلات منذ العام 1960 تظهر ارتفاع متوســط درجة الحرارة الســنوي في أفغانســتان بمعدل 0.6°م، بينما هبط متوســط الهطول بنحــو 2 في المائــة كل عقد[24]. الأهم من الأمطار هــو القمم الثلجية. خلال معظم العام يحافــظ ذوبان الثلوج على تدفق ثابت للماء في الأنهــار والجداول والقنوات التي تغذي المزارع على أراضي أفغانستان الجافة والحارة جدا.

تمثــل المياه من الذوبان نحــو 70 في المائة من حجم مياه نهر كابول في الفصل الجــاف. يجري نهر كابــول غربا خلال نانغارهار ويدخل باكســتان وينضم إلى نهر السند الذي يجري جنوبا إلى البحر.

في مدينة كابول تبدو مشــكلة النهر واضحة للعيان. من خلال سحب من الغبار المثار بالرياح، يرى المرء أن نهر كابول - وهو مصدر ضروري للماء لســكان المدينة البالــغ عددهــم ثلاثة ملايين - قد تقلــص إلى أكثر بقليل من مجــرد تنقيط خلال الأوســاخ. في أوقات عدة خلال السنوات العشر الســابقة كان جافا تماما[25]. أوصل العقد الأخير من الجفاف الزراعة في أفغانســتان إلى أكبر المســتويات انخفاضا لها. يعمل نحو 80 في المائة من الأفغان في الأرض، لكن كما ذكر تقرير حكومي بريطاني بعنوان «التأثيرات الاقتصادية - الاجتماعية لتغير المناخ في أفغانستان» فإن «معظم المزارعين الأفغان غير مكتفين ذاتيا حاليا في إنتاج الحبوب حتى في السنوات الجيدة». ويذكر تقرير المكتــب البريطاني للتنمية الدولية: «يتعرض القطاع الزراعي لدرجات حرارة متزايدة، ولتغيرات في أنماط الهطول، ولذوبان الثلوج عاليا. تؤثر زيادة التبخر مــن التربة، وانخفاض تدفــق الأنهار جراء ذوبان أبكر للثلــوج، وقلة الأمطار خلال ذروة الفصول الزراعية كلها، على الإنتاجية الزراعية ووفرة خيار المحاصيل»[26].

كان شــتاء العام 2010 مرة أخرى «دافئا وجافا» بشكل غير عادي، مثيرا الخوف من أن الجفاف «يمكن أن يتســبب في ندرة الغذاء، وينســف محاولات منع زراعة الخشــخاش، ويفاقم المسائل الأمنية». عبر الجبال في أواسط أفغانستان كان الغطاء الثلجــي من 4 إلى 12 بوصة فقط، بالمقارنة بالمعدل العادي الذي يصل إلى 6 أقدام. ناشد الأئمة الناس أن يصلوا من أجل هطول الأمطار[27].

لاحظ تقرير من أبريل العام 2010 أن «ســقوط أمطار أقل من المتوسط ضرب الإنتاج الزراعي شرق أفغانســتان وشمالها الشرقي، حيث جفت بعض الحقول التي تتغذى بالأمطار». شرح حميد الله وهو مزارع من نانغارهار الوضع: «زرعت القمح في أرضي»، لكنه فشــل بســبب قلة الأمطار. «قال مزارع آخــر في مقاطعة مجاورة: «أنفقت 70 ألف دينار أفغاني (1450 دولارا) على بذور القمح والبصل، لكن مزارعي جفــت». في ربيع العــام 2010 ضرب الجفاف 12 من مقاطعــات نانغاهار الـ 23. توســل المزارعون في طلب المســاعدات الغذائية، والمعونات للري. ثم في مايو أفسح الجفــاف الطريق لأمطار غزيرة مفاجئة عبر أجزاء من وســط أفغانســتان وشرقها. جرفت الفيضانات الخاطفة المحاصيل والماشــية والتربة الســطحية، وهجرت آلاف الناس وقتلت العديد منهم[28].

كان هذا مجرد مقدمة. جلب أغســطس فيضانــات فجائية وغير متوقعة أكثر. «بعد ضرب باكســتان، عبر هذا النظام المناخي الحدود إلى أفغانستان»، كتب مقدم نشرة الطقس في الجزيرة. «تحرس الجبال العالية إلى الجنوب البلد عادة من الرياح الموســمية الجنوبية الغربية بالكامل. وهذا هو أكثر الأوقات جفافا عادة، ولا تهطل أي أمطــار بين شــهري يونيو وأكتوبر... لكن الجبال ســاعدت قليلا. هطلت معظم الأمطار فوق باكستان... وشهدت بيشاور أكثر مما تتوقعه في عام بأكمله»[29].

زهرة رحيمة

في وجه الجفاف والفيضانات يجلب أحد المحاصيل أمنا نســبيا. إنه خشــخاش الأفيــون. لماذا؟ الجــواب المعتاد هو أن المخــدرات تجلب أســعارا أعلى بكثير من المشــمش والزبيب أو القمح. لكن اعتبر هذا: يستخدم الخشخاش فقط سدس الماء الــذي يحتاجه القمح. يمكن لهــذه الحقيقة وحدها أن تفسر تجــارة المخدرات في

المناطق المصابة بالجفاف في أفغانستان. إضافة إلى ذلك، على الرغم من أن أسعار الحبوب ارتفعت كثيرا منذ العام 2008، فإن الخشخاش ما زال يجلب دخلا أكبر من القمح[30]. تنتج أفغانستان نحو 90 في المائة من الأفيون في العالم، ويقدر أن اقتصاد الأفيون يشكل نحو نصف حجم الناتج المحلي الإجمالي في أفغانستان. المقاطعة الأفغانية التي تنتج معظم الخشخاش هي نانغارهار المصابة بالجفاف والفيضانات حيث يعيش المزارع وزير.

على الرغم من كونه مقاوما للجفاف وغالي الثمن، فإن الخشخاش مع ذلك محصول غير قانوني. هوجم من قبل الناتو المحتل، وحكومة حميد قرضاي، لكن طالبان دافعت عنه. لذا فزراعة الخشخاش المدفوع بالجفاف عامل إضافي يدفع المزارعين إلى تأييد المتمردين. وكما شرح أحد الصحافيين: «من المحتمل أن يجعل حصاد سيئ، خاصة إذا ترافق مع افتقار إلى المساعدات الغذائية، النقود التي تقدمها طالبان لمقاتليها أكثر جاذبية، وينسف الدعم للحكومة المركزية التي ينظر إليها الكثيرون على أنها بعيدة وفاسدة»[31]. حاججت اللجنة الدولية حول الأمن والتنمية (سابقا لجنة سينليس) بأن حملات مكافحة الأفيون التي تقودها الولايات المتحدة كانت «السبب الأهم الذي حول الأفغان ضد الأجانب»[32].

يؤدي الجفاف والفيضانات إلى مزيد من الفقر. يغذي الفقر الشعور بالظلم واليأس بين الناس، ويخلق طوابير من الشباب العاطلين والعازبين. ينجرف عمال المزارع المعوزون - غير القادرين على دفع مهر العروس، أو شراء أرض، أو العثور على عمل - إلى صفوف طالبان، ويصبحون هدفا لطائرات درون الأميركية، والوقود البشري للحرب.

وكما شرح أحمد رشيد: «فشلت الولايات المتحدة والناتو في استيعاب أن طالبان لا تنتمي إلى أفغانستان أو باكستان، لكنهم سكان محرومون جاؤوا من مخيمات اللاجئين، والمدارس العسكرية، وعدم توافر الفرص في المناطق الحدودية بين أفغانستان وباكستان. لم يكونوا مواطنين حقيقيين لأي من البلدين، ولم يعيشوا المجتمع البشتوني القبلي التقليدي. وكلما طال أمد الحرب، أصبحت طالبان وبيئتها عبر الحدود أكثر تجذرا واتساعا»[33].

يمكننا أن نضيف أنه كلما استمر تغير المناخ من دون تخفيف لأسبابه، ومن دون تكيف مع تأثيراته، أصبحت بيئة طالبان الألفية(*) عديمة الجذور أكثر سوءا. في هذا الخصوص فإن اقتصاد الأفيون والدفاع المسلح عنه هما آليتان محليتان للتكيف مع تأثيرات تغير المناخ.

النسغ اللزج

«منذ ثلاث سنوات لم نكن نزرع الكثير من الخشخاش»، قال مضيفي وهو مزارع محلي ومقاتل سابق من المجاهدين. «الآن كل شخص يزرعه، حتى رئيس الشرطة. غدا سأجلب لك بعضا منه».

كيف عملت تجارة الخشخاش خلال الحرب وكيف تناغمت معها؟ في العام 2004 سافرت إلى وردك، وهي مقاطعة على بعد ساعة من كابول. استردت العصابات وردك، لكنها في ذلك الوقت كانت لا تزال في أيدي الحكومة. تبدو وردك مثل نيوميكسيكو: وديان خضراء بأشجار حور متفرقة، وتجمعات لبيوت ذات جدران من اللبن، تقبع خلف الطريق. تطل على هذا كله جبال ضخمة جرداء، وسماء زرقاء. ذهبت إلى وردك مع المصور تيرو كواياما ورجل ندعوه مصطفى قدمنا إلى عائلته أو على الأقل إلى أقاربه من الذكور. (من عادات البشتون أن تحتجب النساء بعيدا عن أعين الرجال الغرباء). جلسنا في غرفة جلوس مفروشة بالسجاد في الطابق الثاني. هذه الغرفة التي أكلنا ونمنا فيها تقع بعيدا بشكل آمن عن غرف العائلة. كان مضيفونا رجالا غلاظا ملتحين، قاتل العديد منهم مع المجاهدين بقيادة قلب الدين حكمتيار خلال الثمانينيات والتسعينيات. عاد أحدهم لفوره من إيران حيث عمل في معمل لصنع أقماع البوظة. كان على وشك الزواج من امرأة لم يرها منذ أن كانت في الثانية عشرة من عمرها، وكان يكبرها بسنوات قليلة. كانت العائلة كلها تستعد لليوم الكبير، لذا تحولت رحلتنا خلال عطلة الأسبوع إلى حفلة، مع الكثير من الأكل والشاي والشراب وتدخين السجائر والضحك ولعب القمار بمراهنات عالية طوال الليل.

شرح أحد الرجال أن جفافا قويا كان في عامه السادس آنذاك، دمر المحاصيل الأكثر تقليدية لمنطقة وردك كالعنب والتفاح والقمح. كان الخشخاش المقاوم

(*) يقصد بها هنا الاعتقاد بالألفية أو بنهاية العالم بعد ألف أو ألفي عام. [المترجم].

للجفاف هو كل ما تبقى لهم. «كل واحد هنا يزرع الخشخاش» قال مزارع يدعى نظير ويدعوه أقرباؤه مازحين بـ «السيد القاعدة» بسبب لحيته وقبعته على طراز طالبان.

لم يكن ازدهار زراعة الخشخاش مقتصرا على وردك. فعبر أفغانستان كلها عادت زراعة هذا المحصول بسبب الجفاف إلى حد كبير. يعتقد باحثو الأمم المتحدة أن 1.7 مليون من سكان أفغانستان البالغ عددهم 28.5 مليون يعملون مباشرة في زراعة الخشخاش، ويعمل كثيرون آخرون في التصنيع والنقل وإقراض المال وتبييضه والنشاطات الأخرى المرافقة. ويفرض أمراء الحرب الضرائب على المزارعين والموزعين أيضا، وبفضل سياسة حامد قرضاي المتساهلة يمتلك العديد منهم الآن مواقع رسمية في الدولة، مما يسهل استغلالهم لاقتصاد المخدرات بشكل أكبر.

لكن طالبان تستفيد أيضا. فهم أولا يفرضون الضرائب على تجارة المخدرات، كما يفعلون بالنسبة إلى أشكال التجارة كلها. وهم ثانيا لا يقومون بإتلاف محاصيل الخشخاش. وفي مناطق موالية لهم لا يقلق المزارعون بشأن إتلاف المحصول والإساءة والرشوة اللتين تترافقان معه.

في وردك مع مضي الليل وتناول العشاء ثم الشاي ثم لعب الورق والاطلاع على صور أكثر، أصبح الرجال أكثر راحة، وشرحوا تفاصيل صناعة الأفيون. «الخشخاش رخيص للزرع. يمكنك الحصول على البذار في أي سوق»، أخبرني ماهيد وهو محارب قديم فقد ساقه عندما داس على لغم أرضي في التسعينيات. للخشخاش فصلان في وردك، إما في مناخ أشد حرا أو أكثر برودة، فليس من الممكن الحصول سوى على فصل واحد. المحصول الأول الذي يزرع في مارس ويحصد في يونيو ويوليو هو الأفضل دوما. من أنواع الزهور الثلاثة - الأحمر والأبيض والقرمزي - فإن الأبيض هو الأفضل.

«بعد أن تزرع الخشخاش وترويه بالماء يبرعم خلال 15 يوما»، شرح السيد القاعدة. «ثم عليك أن تزيل الحشائش من المحصول، وتستمر في ذلك حتى يصبح النبات أكبر من الحشائش. خلال 3 أشهر تزهر. تبرز أكياس البذور وتنمو في البرعم ثم تسقط الزهرة وتستمر أكياس البذار في النمو. ثم نخدش أكياس البذار بواسطة غوزا (مجرفة صغيرة مصنوعة منزليا لها حافة مسننة من ستة أسنان، ليخرج حليب أبيض لزج من الشقوق). يخدش الخشخاش في الصباح، ويجمع النسغ في المساء

عندما يصبح أكثر لزوجة وبني اللون. تحصل على القليل من كل زهرة، ثم يصبح لديك كرة، وهذه تجفف لتصبح الأفيون»، قال السيد القاعدة مبتسما.

في معظم أنحاء أفغانستان يمكن للمزارع أن يحلب كل جراب للبذور حتى 7 مرات. في النهاية يفرغ الجراب ويترك ليجف قبل أن يحصد للزراعة التالية. تستخدم البذور أيضا لصنع الزيوت الصالحة للأكل، وتغلى أحيانا مع الشاي الذي تستخدمه النساء لتخدير أطفالهن الرضع خلال ساعات العمل الطويلة.

لتوضيح التأثير الاقتصادي للخشخاش بدأ الرجل ذو الرجل الواحدة ماهيد يتحدث عن قياسات الأراضي. الواحدة هنا هي الجيريب (الجراب) وتبلغ نحو نصف فدان. يقول الرجال في وردك إن المزارعين يمكنهم عادة الحصول على 28 كيلوغراما من الأفيون من 1 جيريب من الأرض. ويمكنهم بيعها مقابل 5 آلاف دولار. في المقابل ربما يكسب المزارع من 1 جيريب من القمح 100 دولار، أو ربما لا يجلب أي نقود على الإطلاق حسب الطقس والأسعار.

في بعض المناطق يقدم المهربون قروضا يعاد دفعها بالأفيون. يبدو أن النظام في وردك أكثر حركة: يقترض المزارعون من أصحاب المتاجر، ويسددون نقدا عندما يدفع لهم المهربون. «في السنوات الثلاث الأخيرة خرجت الكثير من المزارع من الديون بسبب الأفيون. لا يمكن مقارنته بأي محصول آخر. وفي أوقات الجفاف نحصل على 10 في المائة فقط من تفاحنا وقمحنا. تستخدم هذه المحاصيل الكثير من الماء بالمقارنة بالخشخاش. والقمح لا قيمة له تقريبا»، قال السيد القاعدة قبل أن يعود إلى عب الورق.

«أصبح الكثير من قادة طالبان والمجاهدين السابقين هنا غاضبين من أمريكا بسبب ما يحدث في فلسطين والعراق، ولأن الاقتصاد هنا سيئ»، لاحظ السيد القاعدة أن «قطع الخشخاش سيجعلهم أشد غضبا».

الخروج من نانغارهار

مع الأسف أصبحت العلاقات الجدلية بين تغير المناخ والحرب وتدهور البيئة تدعم بعضها بعضا. لخص مايكل رينير من معهد وورلد ووتش (معهد مراقبة الأرض) ذلك جيدا: «أزاحت ثلاثة عقود من الصراعات المسلحة جزءا كبيرا من

السـكان، وأعاقت الوصول إلى الأراضي الزراعية بسبب الألغام، ودمرت العديد من أنظمة الري أو جعلت صيانتها مستحيلة. وإذا أضيفت الفيضانات ودورات الجفاف المتكررة وإستراتيجيات السكان اليائسة للتعامل معها، فإن النتيجة الإجمالية ستكون تدهورا شديدا في البيئة الطبيعية لأفغانستان ومواردها المائية وبناها التحتية الزراعية. أدت إزالة الغابات على نطاق واسع، وأيضا الضغط الشديد على الأراضي الرعوية، إلى حت التربة، ونقص مقاومتها للفيضانات»[34].

الخطاب الرسمي حول مكافحة الأفيون طموح بشكل سخيف بالمقارنة بالحقائق على الأرض. بين الأركان الخمسة لهذه الإستراتيجية يوجد «الإصلاح القضائي» و«بدائل المعيشة». لا يوجد أي منهما هنا. المنظمة غير الحكومية الوحيدة في هذه المقاطعة تقوم بحفر الآبار، لكن وزير قال إن فريق الحفر الفاسد يطالب بأجرة لما يفترض أنه معونة.

مع بدء انحدار الشمس في السماء توجهنا إلى الخارج. في نصف الطريق نحو جلال آباد خرج خمسة رجال مسلحين من وراء الصخور. صوب أحدهم قنبلة مدفوعة صاروخيا أو آر بي جي RPG على شاحنتنا، بينما تقدم آخر إلى الطريق وصوب بندقيته من نوع AK - 47 على الزجاج الأمامي. اقترب رئيس المجموعة وسأل: «هل ما زالت شاحنة الشرطة في القرية؟».

بمصادفة محظوظة مررنا بشاحنة لشرطة الحدود تسير في الاتجاه المعاكس. بسرعة بديهة، أجاب أحد زملائي الأفغان: «نعم، وسيلحقون بنا خلال بضع دقائق». توقف صاحب البندقية ثانية طويلة جدا، ثم سمح لنا بالعبور. افترضنا أن هؤلاء الرجال لصوص محليون، أو ربما من طالبان كانوا يتربصون بنا، لكنهم توقفوا في الدقيقة الأخيرة بسبب مرور شرطة الحدود غير المحسوب. بعد أسابيع تكلم مترجمي واسمه نقيب مع وزير مرة أخرى وأكد أن هؤلاء المسلحين كانوا عصابات محلية بحاجة إلى المال. كانت خطتهم اختطافنا ثم بيعنا لوكلائهم من طالبان. في مواجهة الجفاف والفيضانات والمحاصيل الفاشلة كان من المحتمل أن نكون غنيمة اقتصادية.

10

حرب المناخ الصغيرة في قرغيزستان

عانى الناس وعاشوا أوقاتا صعبة بحيث أصبح من المستحيل الاستمرار على هذا المنوال... زيدت الضرائب على الأراضي، رُفعت أسعار الكهرباء والتدفئة... لا يجد الشباب فرص العمل، إنهم يتسكعون في الطرقات فقط، ونحن بالكاد نعطيهم تعليما.

شينار ماتكيريموفا، متقاعدة من قرغيزستان 2010[1]

«كان النظام القرغيزي ضعيفا مسبقا قبل أن يدفعه الطقس العنيف إلى الهاوية»

المؤلف

كان الربيع في طريقه إلى قرغيزستان، وكانت البراعم الخضراء والأزهار الشاحبة تندفع للأمام، والسماء الرمادية الجميلة ملبدة بالغيوم. داعب المطر الخفيف العاصمة بيشكك، تاركا الساحات العريضة من الحقبة السوفييتية نظيفة ومنعشة. حمل الهواء الرطب غناء طير من حين إلى آخر، وعبر شوارع المدينة الفارغة.

لكـن الهدوء جـاء نتيجة أزمة وخوف. سرعان ما امتلأت السـاحة العريضة بآلاف المتظاهرين. وكما نقلت «الغارديان»: «قال المحتجون إنهم دفعوا إلى الشـوارع بسبب الارتفاعـات الحادة في أسـعار الخدمـات الاجتماعية كالمـاء والكهربـاء. كانت هذه الارتفاعات القشـة الأخيرة في بلد عانى مسبقا بطالة ضخمة، وفقرا منتشرا»[2]. لاحظت الـ «نيويورك تايمز» أيضا أن الجماهير كانت «غاضبة من ارتفاع أسـعار الخدمات ومن حكومة اعتبروها قمعية وفاسـدة»[3]. قبل أسبوع من بدء الاحتجاجات في أوائل أبريل 2010، أعلنت الحكومة خطة لرفع أسعار الخدمات بـ20 في المائة[4].

لماذا فعلت الحكومة ذلك؟ لأن البلد يعتمد كلية تقريبا على الطاقة الكهرومائية، والدخـل من تصدير الكهرباء، وقد أوقف الجفاف الطويل نفسـه في وسـط آسـيا، والذي كان يعاقب أفغانسـتان وباكسـتان، محطات الطاقة في قرغيزستان، وبالتالي اقتصادها بأكمله. في هذا الخصوص تبين حالة قرغيزستان بشكل متطرف كيف يمكن لتغير المناخ أن يطلق العنف. يشرح هذا الفصل كيف حدثت تلك الأزمة، ولماذا.

الطاقة

تحول الجمهور الذي كان يحتج على ارتفاع الأسعار بسرعة إلى غوغاء ومجموعات مسـلحة، وهاجموا الأبنية الحكومية. دوى صوت إطلاق الرصاص ودوي القنابل في الشـوارع. تطايرت علب الغازات المسـيلة للدموع عبر السـاحة. اندلع اللهب من نوافذ المكاتـب الحكومية. بناء واحد أولا تبعه آخر، ثـم التهمت النيران بناءً آخر. قبـض المحتجون على وزير الداخلية، وضربوه بقسـوة، واحتلوا مركز الأمن الرئيس والتلفـاز الحكومي. بدأت الشرطة بإطلاق الرصاص الحي. أطلق المحتجون النار ردا عليهـم. تقدمت الشرطة ثم تقهقرت.هرب الغوغاء بعيدا ثم ركضوا عائدين. حمل الجرحى والموتى بالسـيارات: قتل 60 شـخصا، وجرح المئات. سريعا كانت المنطقة التجارية الرئيسة في بيشكك تحترق، وبدأت موجة من النهب العنيف المنفلت.

بحلـول أوائل مايو العـام 2010 هرب الرئيس قرمان بيـك باقايف - «مصلح ثورة الخزامى(*)» المؤيد لسياسـة السـوق الحرة والغـرب - إلى بلدته الأصلية أوش

(*) ثـورة الخزامـى أو ثورة التوليب التي بدأت باحتجاجات في مارس 2005 أدت إلى خلع الرئيس عسـكر أكاييف وانتخاب قربان بيك باقايف رئيسا لقرغيزستان في يوليو من العام نفسه. [المحررة].

في الجنوب. استولت المعارضة على السلطة، ووعدت الرئيسة الجديدة السيدة روزا أوتونباييفا بخفض تعريفة الخدمات، وتقديم عون أكثر للفقراء. لكن لم يعد هناك نظام ولا قانون. نصبت الأحياء الحواجز، وشكلت الميليشيات. وسط النهب بدأ العنف العرقي - القرغيز ضد الأوزبك وبعض المعارضين - تحولت المعاناة الاقتصادية للناس وغضبهم من الطبقة الحاكمة الفاسدة بسرعة إلى حقد عنصري. دفعت اغتيالات التطهير العرقي واغتصاباته آلاف الأوزبكيين المذعورين للهرب نحو الحدود - لكن أوزبكستان كانت مغلقة[5]... استدعت الرئيسة أوتونباييفا الجيش الروسي للتدخل، لكن الكرملين رفض[6]. مع الانحسار التدريجي للهيجان، بدت قرغيزستان على شفا تفكك عرقي دموي.

في 10 يونيو اندلع العنف مرة أخرى، هذه المرة في المدينة الجنوبية أوش. تحول قتال صغير بين الأوزبك والقرغيز في صالة للقمار بسرعة إلى مذبحة. هذه المرة اشتركت عناصر قرغيزية من قوى أمن الدولة في تعقب الأوزبك. تاريخيا، كانت البلدات الجنوبية أماكن لإقامة التجار والمزارعين من الأوزبك، بينما كان معظم القرغيز من البدو وشبه البدو يتنقلون مع قطعانهم. لكن التعاونيات الإجبارية في الثلاثينيات أنهت هذا النمط، حيث استقر القرغيز في الوديان وسط الأوزبك. برز التنافس على الماء والأرض. وكما شرح تقرير لمنظمة «هيومان رايتس ووتش»: «أضحت المشاكل أكثر حدة مع نمو السكان. واتخذت الشكاوى حول توزيع الماء والأرض بعدا عرقيا بازدياد خلال حقبة البيريسترويكا والغلاسنوست(*) في منتصف إلى أواخر الثمانينيات، مع نمو الهويات العرقية واللغوية والثقافية»[7]. شهد جنوب قرغيزستان اضطرابات عرقية في التسعينيات خلال فترة تفكك الاتحاد السوفييتي. في العام 1990 حاولت الأقلية الأوزبكية الحصول على الحكم الذاتي والانضمام إلى أوزبكستان المجاورة. حصد العنف العرقي الذي جرى بعد ذلك حياة 1000 شخص. وفي العام 2010، مات أكثر من 350، وترك الآلاف من دون مأوى[8].

... والماء

من الوهلة الأولى، عكست التشنجات المفاجئة من العنف ثورة ضد رئيس فاسد يعمل لمصلحته، وإعادة إشعال فتيل نزاع عرقي قديم، لكن كانت هناك

(*) برنامجا الإصلاحات الاقتصادية والسياسية اللذان أطلقهما رئيس الاتحاد السوفييتي ميخائيل غورباتشوف. [المحررة].

قضية بيئية في قلب هذه المشاكل. كانت في الحقيقة التجمع الكارثي الذي تجلّى على شـكل اضطرابات عرقية. في قرغيزسـتان التقت معالجة الاقتصاد بالصدمة الليبرالية الجديدة التي فرضت بعد تفكك الاتحاد السـوفييتي مع الانتكاسـات العسـكرية السياسـية لحروب الوكالة في الحـرب الباردة، ومع الأزمة الناشـئة الناجمة عن التغير المناخي.

كما ذكر سـابقا، كانت الشـكوى الرئيسة للمحتجين في بيشـكك سعر الكهرباء وندرتها، وكان هذا بسبب الجفاف الطويل في آسيا الوسطى. أوقف الطقس الجاف مع الإدارة السيئة محطات الطاقة الكهرومائية في قرغيزستان. من ربيع العام 2008 وبعد ذلك، عانت قرغيزسـتان انقطاع التيار الكهربائي المستمر[9]. في بعض المناطق كان الانقطـاع لفترة 10 سـاعات في اليـوم هو المعدل العادي. ثـم في العام 2009 حرّكت قرغيزسـتان الأمور نحو الأسوأ قليلا، بانسحابها من شبكة الطاقة في المنطقة التي بُنيت من قبل الاتحاد السوفييتي[10].

يأتي 90 في المائة من الكهرباء المنتجة في قرغيزسـتان من محطات توليد الطاقة الكهرومائية، وأكبر مصدر لها هو السد الكهرومائي في قاعدة سد توكتوغول على نهر نارين. في الواقع فإن محطة طاقة توكتوغول هي الأكبر في وسـط آسيا. وكمثال على التحديث السوفييتي بُنيت المحطة بين العامين 1975 و1982 في عز أيام بريجينيف التي تميزت بأسـعار النفـط المرتفعة والتي مثلت قمة الازدهار السـوفييتي. لكن الجفاف مع ذلك أدى إلى مسـتويات أخفض من الماء في سـد توكتوغول وبالتالي إلى انخفاض في إنتاج الطاقة.

لم يكن الجفاف النوع الوحيد من أشكال الطقس العنيف الذي غذى الأزمة. فقد سـاء شـتاء بارد جدا مع إدارة سيئة وجشـع في إنقاص مستوى الماء بشكل أكبر. شـهد شـتاء 2008 فترة باردة طويلة وعميقة انخفضت فيها درجة الحرارة إلى -31 مئوية أو -25 فهرنهايت، وهي أبرد بمثلين من الحالة الطبيعية. بسـبب الجفـاف كانت هناك أيضـا انقطاعات في التيار الكهربائي خـلال الفترة الباردة. وبالتـالي لم تكـن هناك تدفئة أو ماء سـاخن في الكثير من الأماكـن! عبر البلد، تجمـدت الأنابيب، ومـات المتقاعدون، وتوقفـت الصناعة، وهلكت الماشـية، وأغلقت المدارس لمدة شهرين، أُغلق البلد فعلا.

أجبر البرد القارس الحكومة على إطلاق كمية أكبر من المخطط لها من الماء، كانت تلك هي الطريقة الوحيدة لتوليد الكهرباء، وللتغلب على انقطاعات التيار الكهربائي المخربة. ومع ارتفاع أسعار الطاقة في أسواق المنطقة، أطلق المسؤولون الفاسدون كميات أكبر من المياه لتوليد طاقة أكبر وتهريبها إلى طاجيكستان وأوزبكستان وكازاخستان.

كان شتاء العام 2007 الأكثر جفافا منذ بدء بناء سد توكتوغول. وفي العام 2008 تلقى الخزان 70 في المائة فقط من التدفق المتوسط، وانخفض حجمه إلى نصف مستواه في العام 2005 [11]. وكما عبر محلل سياسي محلي عن ذلك: «مستوى الماء أقل من الحد الحرج. لذا فمسألة الحصول على النور والتدفئة هذا الشتاء، وفيما إذا كانت الأعمال الصغيرة والكبيرة ستنمو، تعتمد كلها مباشرة على ارتفاع الماء في الخزان إلى المستوى المطلوب»[12]، لم يتم ذلك.

كضائقة بحد ذاتها كان لانقطاع التيار الكهربائي تأثير صاعق مخرب على الاقتصاد بأكمله خالقا البطالة والندرة. مع إغلاق الصناعة ارتفعت البطالة، وانخفض الطلب، خالقا قدرا أكبر من البطالة. تعتمد معظم الأنشطة الصناعية إن لم يكن كلها على الكهرباء التي من دونها يبدأ الاقتصاد بالانهيار. أوضح خباز في بيشكك هذه العملية: «لقد أفلست عمليا بسبب انقطاع التيار المتكرر. في أوقات كثيرة صنعت خلطة العجين لخبز الكعك، لكن عدم وجود الكهرباء أدى إلى إتلافها. سحبت قرضا في العام الماضي وكانت الأمور في طور التحسن. لكنني عانيت كثيرا انقطاع التيار الكهربائي. كان عليّ أن أدفع فائدة، وفي كل شهر لم أكن أعلم من أين سأتدبر المال». وقال مصنّع ثياب يفتقر إلى الكهرباء إنه يعمل بـ 30 في المائة فقط من قدرة السنة السابقة «شركاؤنا في العمل غاضبون منا لأننا متأخرون في اتفاقيات التسليم. لا نعرف كيف نستطيع رد قروضنا»[13].

أدى الإنتاج المنهار إلى نقص في العائدات الضريبة، مما فاقم من الأزمة المالية في الدولة. الدكتور نور عوماروف أستاذ العلاقات الدولية في جامعة قرغيز الروسية السلافية حلل الوضع بدقة عندما أخبر صحافيا: «هناك انفجار اجتماعي منتظر. كله يعتمد على من ينظم الجماهير المحتجة»[14].

القشة الأخيرة

في فبراير 2010، حتى مع بيع كبار الموظفين الحكوميين للطاقة، ضاعف الرئيس بقايف تكلفة الكهرباء والتدفئة والماء، وخطط لرفع الأسعار مرة أخرى بحلول منتصف العام. احتج الناس فورا في مدن الأقاليم مثل نارين بلوحات كتب عليها «لا يمكننا دفع الأسعار الجديدة للكهرباء» و«أيتها الحكومة اصغ لنا»[15].

كان عمدة بيشكك نارمان تولييف قد حذر الحكومة المركزية سابقا من أن الارتفاعات في الأسعار سيكون لها تاثير مخرب في ميزانية المدينة، وفي الاقتصاد الأكبر. سيتأثر «المتقاعدون الوحيدون والمسنون والأشخاص المقعدون والعديد من عمال المؤسسات العامة برواتب ضئيلة» بشكل أقسى، كما حذر العمدة. وأضاف أنه يخشى «موجة السخط» التي قد يجلبها ذلك وأراد «منع الاحتجاجات الاجتماعية» بزيادة الرواتب والدعم للغاضبين[16]. لكن الرئيس المؤيد لسياسة السوق الحر لم يستمع له.

أزمة ما بعد السوفييت

الجفاف الذي سبب نقص الكهرباء، والذي شل بدوره الاقتصاد، وأعطى التبرير لبقايف لرفع أسعار الخدمات بشكل هائل، كان جزءا من المشكلة فقط. كان النظام القرغيزي ضعيفا مسبقا قبل أن يدفعه الطقس العنيف إلى الهاوية.

خلال الحقبة السوفييتية نظم اقتصاد قرغيزستان بالتكامل المدعَم مع الاتحاد السوفييتي الأكبر في نمط دعاه أحد العلماء «استعمار الرخاء». خلال الحرب الباردة الأخيرة أصبحت قرغيزستان منتجا رئيسا للبضائع والأسلحة العسكرية للجيش الأحمر. لكنها فقدت تلك الأسواق في الفوضى التي أعقبت تفكك الاتحاد السوفييتي.

بالنسبة إلى أحمد رشيد فإن «الحقيقة البارزة حول آسيا الوسطى اليوم هي أن الدولة المستقلة لم تكن مرغوبة أو مطلوبة من قبل النخب الشيوعية الحاكمة. لقد ألقيت عليهم عندما تفكك الاتحاد السوفييتي العام 1991. بالتالي اضطر الحكام في المنطقة فجأة إلى صنع هويات جديدة لدولهم الخمس المتنوعة كثيرا عرقيا. كازاخستان وقرغيزستان وطاجيكستان وتركمانستان وأوزبكستان - وأن تتنافس لأول مرة مع عقائد مختلفة متطرفة»[17]. ويمكن للمرء أن يضيف، ومع اقتصادات جديدة.

بعـد العام 1991 أصبحت قرغيزسـتان أحد أصغر اقتصادات آسـيا الوسـطى وأكثرها تحررا. وبسـبب خسـارتها المفاجئة للأسواق والدعم السـوفيتيين اتجهت قرغيزسـتان إلى البنك الـدولي وإلى صندوق النقد الدولي طلبا للمسـاعدة. طالبت هاتان المؤسسـتان بدورهما بمجموعة من الإصلاحات الليبراليـة الجديدة. التزمت النخب السياسـية القرغيزية - المتحمسـة للعلاج الأكاديمي للعقيدة الكلاسـيكية الاقتصاديـة الجديـدة - بحماس أكبر. خصخصت قرغيزسـتان الزراعـة والصناعة والخدمـات وانتقلت إلى عملة قابلـة للتحويل بحرية، وأزالت معظم الحواجز على التجارة، وبنهاية التسعينيات خصخص ثلاثة أرباع الاقتصاد[18].

كان من المفترض أن يحفز هذا نمو الاقتصاد، لكنه فقط عمق إزالة الصناعة، وأغرق الأسـواق بمنتجات أجنبية رخيصة دخلت من دون ضريبة جمركية. ولعدم قدرتها على المنافسة مع الواردات، جردت العديد من الشركات المخصخصة ببساطة من اعتماداتها. ارتفعـت البطالـة جدا، وعاد العمال من المدن إلى المـزارع، أو هاجروا إلى خارج البلد. يعمـل الآن بـين 500 ألف إلى 800 ألف قرغيزي في الخارج، وتشـكل تحويلاتهم جزءا رئيسـا من الاقتصاد. انخفض الناتج المحلي الاجمالي لقرغيزسـتان بنحو 45 في المائة بين عامي 1991 و1996 مع انهيار الإنتاج الصناعي، وتبخر الأسـواق السـوفييتية لمنتجات الألبان، ووصل الغلاء إلى 1200 في المائة العام 1993[19]. لم يعد الدخل بالنسبة إلى الفرد إلى مسـتواه العام 1989، وأصبح عدم المسـاواة في الدخل بين الأسـوأ في المنطقة. أجبر انهيار الخدمات العامة مثل الرعاية الصحية والتعليم الناس على تدبر ذلك بأنفسـهم. يعيش أكثر من 20 في المائة من السكان على أقل من 2 دولار في اليوم. وأصبح أكثر من 40 في المائة من القرغيز فقراء بمعنى أنهم يكافحون لتلبية متطلبات الحياة الأساسية.

ذهبـت ثلاثة أربـاع دخل الحكومة من بيـع الممتلـكات الحكومية على دفع الديون الدولية. أوقفت عملية الخصخصة بشـكل كبير، وحتى أنها عكسـت بعض الـشيء بعد أواخر التسـعينيات. في العـام 2010 كان الناتج المحـلي الإجمالي نحو 11.66 مليـار دولار و«أخبار جيدة» كان الدين الخارجـي بحدود 3.4 مليار دولار فقط[20]. تحتوي جبال قرغيزسـتان على توضعات للذهـب، ومعادن ترابية نادرة، وخامـات أخـرى، وتعني حدودها مع الصين أن من الممكن أن تسـحب إلى دوامة التنمية التي تمثلها الصين.

مع ذلك يقبع السكان في قرغيزستان الآن في الفاقة والفساد[21]. البطالة الرسمية هي بحدود 20 في المائة، وبفرصة ضئيلة لمستقبل أفضل تتحول عناصر من السكان - شبابها الغاضب المتكتل - إلى الجريمة وتجارة المخدرات وإلى القومية المتطرفة ضد الغرباء، وإلى أشكال متطرفة من الإسلام السياسي.

الجهاد في آسيا الوسطى

تتميز الدول الجديدة في آسيا الوسطى بالحكم الفاسد والاستبداد والخلل والضعف. خلال العقدين الأخيرين عبرت فعاليات مسلحة لا دول لها، أمراء حرب عرقيون ومهربو مخدرات ومرتزقة وميليشيات قبلية وعصابات سرقة وشبكات مرتبطة بالإرهاب العالمي كالقاعدة والحركة الاسلامية الأوزبكية (IMU) المنطقة، وخاضت حروبا فيها، وعندما ضغط عليها تحركت جنوبا إلى المناطق الخارجة عن القانون في أفغانستان وباكستان[22].

كانت دول آسيا الوسطى مكونات مندمجة بالاتحاد السوفييتي، ومتعاونة سياسيا واقتصاديا معه، بيد أنها الآن تجد نفسها تتنازع حول موارد وخطوط مواصلات واتصالات مشتركة سابقا. أما أعراق السكان التي تشكل الأساس الرسمي لهذه الدول، فهي أيضا موزعة عبر الحدود الوطنية. على سبيل المثال تعيش الأقليات الأوزبكية في كازاخستان وقرغيزستان وطاجيكستان.

لا مكان يجسد هذه الضغوط أكثر من وادي فرغانة الكثيف بالسكان. هنا تنحني الحدود بين أوزبكستان وطاجيكستان وقرغيزستان بطريقة ملتفة من التجزئة السياسية. لكن البنى التحتية الاقتصادية للمنطقة تتبع المنطق الطبيعي لأراضي المنطقة. تصل تصفية نهر سير داريا (*) بين الدول الثلاث وسكانها. يقدم النهر منطقا راتزيليا للتكامل الاقتصادي (**). يقدم النهر والوادي إمكانية إنشاء طاقة كهرومائية وزراعة وربط مواصلات مشتركة. لكن الفوضى التي أعقبت تفكك الاتحاد السوفييتي والوطنية العرقية للرؤساء السياسيين، والمعاناة الاقتصادية التي

(*) نهر سيحون.

(**) نسبة إلى الجغرافي الألماني فريدريك راتزل Friedrich Ratzel الذي نظر إلى تأثير الحتمية الجغرافية في العلاقات بين الدول. [المترجم].

نجمت عــن المعالجة بالصدمة الليبرالية الجديدة خربــت الفرغانة. اليوم تحتضن فرغانة تراكيب عنيفة من الإسلام السياسي والمطامح العرقية.

يمكننا رؤية مســتقبل عدم الأمــان في وادي فرغانة من ماضيــه. منذ العام 1917 شن المشــايخ والإقطاعيون وزعماء العشائر المحليون في الوادي وعبر آسيا الوســطى مقاومة ضد البلاشــفة. وصف هؤلاء الزعــماء التقليديون من نموذج المجاهدين - أطلق عليهم الســوفييت اســم باســماشي، وتعني «قطاع الطرق» - أنفســهم بأنهم يثورون من أجل الإســلام والقومية التركية وضد الشيوعية. قاد إحدى هذه الزمر من المتمردين المســلمين أنور باشــا، عضــو حركة تركيا الفتاة سابقا، ووزير الحرب العثماني، التركي القومي المثالي، والمتعسف ضد الأرمن الذين تركــوا تركيا ليقاتلــوا في مناطق أبعد إلى الشرق. اســتخدمت قوات مختلفة من الباسماشي شــمال أفغانستان كملجأ لها، وقاد إبراهيم بيك هذه القوات التي لم تهــزم نهائيا حتى أوائل الثلاثينيات، وفقــط بالتعاون بين الجيش الأفغاني الملكي، والجيش الأحمر[23](*).

عندما اندلعت الحرب مرة ثانية في أفغانســتان خلال الثمانينيات، هيج الإسلام المتطرف أيضا في آسيا الوسطى السوفييتية. مر نحو خمسة وثلاثين ألفا من المقاتلين الإســلاميين من أنحاء العالم كلها عبر الحــرب الأفغانية للقتال مع المجاهدين. درس آلاف آخــرون في المــدارس الدينية المتطرفة في باكســتان[24]. من خلال هذه الحلقة مــن الجهــاد تدفق المتطوعــون، وتمركزوا في منطقــة الحرب على الحــدود، حيث اســتوعبوا المهارات القتالية والأفكار المتطرفــة. كان بينهم أوزبك وطاجيك وقرغيز من الجمهوريات السوفييتية.

في العــام 1987 عــبر بعــض المجاهدين من أفغانســتان - عنــاصر من الحزب الإســلامي المتعصب لقلب الدين حكمتيار - الحدود إلى طاجيكســتان السوفييتية وهاجمــوا حرس الحدود، وقذفوا مدينة بانــغ بالصواريخ[25]. في ذلك الوقت كتبت الصحافــة الأمريكية: «أعلن المتمردون في 24 مارس أنهم أطلقوا من نحو أســبوعين ســابقين الصواريخ عبر نهر آمو داريا (جيحون) نحو الأراضي الســوفييتية قاتلين 12 شخصا». في 8 أبريل قتل حارسا حدود سوفييتيان خلال هجوم ثان[26].

(*) هذه نظرة المؤلف إلى هذه القضية والتي تتطابق مع النظرة السوفييتية. [المترجم].

بعد خمس سنوات انفجرت المنطقة. كانت الحرب الطاجيكية أشد وأسوأ حرب أهلية في ذلك العقد. قتل نحو 60 أف شـخص، ووصفت منظمة «هيومن رايتس ووتش» حدوث حملات تطهير عرقي على مسـتوى واسع. في نهاية الحرب انضمت عناصر من حـزب مقاومة إسـلامي إلى المتطرفين من الحركة الإسـلامية (IMU)، واقتحمـوا الجزء القرغيزي من وادي فرغانة، الذي تتحكم بأجزاء منه أوزبكسـتان وطاجيكسـتان أيضا. وفي عامي 1999 و2000 دفعت عمليات عسـكرية قرغيزية - أوزبكية مشتركة الـ IMU إلى أفغانستان ثم إلى باكستان[27].

بحلول صيف العام 2010، مع قرغيزسـتان محطمة بفعل الاضطرابات المحرضة بالتغير المناخي، أُشـيع أن الحركة السـلامية الأوزبكيـة (IMU) رجعت إلى وادي فرغانة. فقدت الحكومة القرغيزية لسـيطرة على الكثـير من المنطقة الجنوبية في البلاد. وكما حذر رئيس مجموعة الأمات الدولية في صحيفة «الإنديبندت»: «يجب ألا يقلل أحد من إمكانية انتشار عنف عرقي على نطاق واسع خلال وادي فرغانة»، كانت المنطقة معبأة لحدوث الأزمة

انتشر الجفاف في قرغيزسـتان أخيرا العام 2010. منح نمط الطقس نفسه الذي ركع باكستان مهلة لقرغيزستان المعتمدة على الطاقة الكهرومائية. بحلول أغسطس من العام 2010 أعادت أمطار غزيرةمستويات الماء إلى وضعها في سد توكتوغول[28]. لكن القصة القرغيزية لم تنته بعد. تقى الدولة مقسـمة ومسلحة ويائسة. وتزداد أنماط الطقس التي يعتمد عليها اقتماد الطاقة الكهرومائية اضطرابا، ومن المحتمل أن يشتد اضطرابها مع التغير المناخي.

11

الهند وباكستان: جليديات وأنهار وعمل غير منتهٍ

«تحت هذه الظروف يمكنك أن تتخيل جيدا أن الناس بدلا من أن يموتوا بهذه الطريقة، سيموتون وهم يحاربون»

حسين سهروردي
رئيس وزراء باكستان الأسبق

إما أن يتدفق الماء وإما الدم!

علامة احتجاج في باكستان

من المعروف أن باكستان والهند منخرطتان في صراع. وسبب مهم لهذه العداوة هو حاجة كل طرف إلى الماء. وطريقة مهمة في الصراع هي استخدام باكستان للمجموعات الإسلامية المسلحة والإرهابيين بوصفهم وكلاء لها ضد الهند. إحدى ساحات الصراع المهمة هي أفغانستان.

مع زيادة الضغط المائي الناجم عن تغير المناخ في جنوب آسيا ووسطها، يزداد النزاع الهندي - الباكستاني الذي يتجلى على عدة جبهات حدة. لا يمكن اختزال النزاع بين الهند والباكستان في موضوع الماء وحده، ولا يمكن أن يقال إنه نشأ بسبب تغير المناخ. لكن الماء والمناخ مع ذلك محرضان رئيسان للنزاع. ومع جلب تغير المناخ

طقسا أكثر عنفا، واضطرابا في الرياح الموسمية، والفيضانات والجفاف والذوبان السريع للجليديات، فإنه يؤدي دورا متزايد الأهمية في شكل النزاع بين الهند وباكستان.

برج ماء قراقرم

يتمحور الصراع بين الهند وباكستان على كشمير، جزئيا لأن 90 في المائة من الزراعة المروية في باكستان تعتمد على أنهار تنشأ في المنطقة التي يحتل معظمها الجيش الهندي[1]. بدأ النزاع في العام 1947 أثناء التقسيم. تحت الحكم البريطاني كانت هناك أغلبية مسلمة في إمارة دولة جامو وكشمير، لكنها كانت تحكم من قبل مهراجا هندوسي، وحاشيته المكونة من هندوس من خارج الإمارة.

كان منطق التقسيم هو أن يشكل المسلمون والهندوس في الهند كيانين منفصلين. اقترح التحالف الإسلامي ذلك، ووافق المؤتمر الوطني الهندي بتردد على فكرة الفصل الجغرافي بحسب الخطوط الدينية. تحولت تلك العملية بسرعة إلى كارثة مروعة مع اقتتال الهندوس والمسلمين. قتل مليون من الناس، وهجر 15 مليونا. كانت هذه النزاعات بين المجتمعات دينية بالاسم، لكنها شملت أيضا صراعات طبقية مشوهة ومزاحة. وكما عبر باحث من تلك الفترة عنها «الطائفية هي أكثر من ظاهرة دينية. تظهر ملامحها الاجتماعية والاقتصادية عندما يضطهد الفلاحون الذين يتصادف أن يكونوا مسلمين من قبل مقرضي الأموال الهنود، أو عندما يثور النساجون المسلمون ضد أصحاب المصانع من الهنود»[2].

عنصر محوري في التقسيم كان مصير 560 إمارة صغيرة شبه مستقلة في الهند البريطانية. نصحت كلها بالانضمام إلى الهند أو باكستان. وبما أن منطق التقسيم يقضي بأن تذهب المناطق ذات الأغلبية المسلمة إلى باكستان، بدا أن كشمير ستنتمي إليها: كان أكثر من 70 في المائة من السكان مسلمين، وكانت معظم علاقاتها التجارية، وخطوط اتصالاتها مرتبطة بتلك المنطقة... في إحدى نسخ المصطلح الأصلي الذي أصبح باكستان يرمز حرف الـ «ك» إلى كشمير[3]. إضافة إلى ذلك ومن المهم جدا، «فإن أنهارها الثلاثة التي تغذى من الجبال وهي السند وجيلوم (الذي يتدفق عبر وادي كشمير الشهير) والتشيناب، تندمج كلها في نهر واحد يمر عبر الأراضي المنخفضة في باكستان ليصب في كراتشي على بحر العرب»[4].

لكــن الزعــماء الهنود رأوا في كشــمير منطقة حدودية غنية بالموارد، ومكســبا جيواســتراتيجيا قيما جــدا للتخلي عنه - تذكَر أن كشــمير، إضافــة إلى الجليديات الضخمة، لها غابات وخامات وحدود مع أفغانســتان والاتحاد الســوفييتي والصين. وكما شرح أليس ثورنر، وهو مؤرخ كبير عن الهند في ذلك الوقت، نظر إلى كشمير على أنها بوابة لتأثير هندي أكبر في آســيا الوسطى، وكقاعدة للدفاع عن الهند في الوقت نفســه. الهند وحدها كما حوجج لديها القوة الاقتصاديــة الكافية لتطوير إمكانية الطاقة المائية غير المستفاد منها حتى الآن في كشمير، ومواردها من الخامات[5].

تردد الماهاراجا الهندي وحاشــيته في التخلي عن ســيادتهم لأي من الدولتين، وتبع ذلك حدوث مشكلة من ثلاث نواح. ثم في 22 أكتوبر من عام 1947 تحركت باكستان. في الظــلام قبل الفجــر اجتاحت فرقة مســلحة من نحو 2000 من قبائل البشــتون - الجيل الأول من العصابات الباكستانية المرتزقة المجندة من المناطق الحدودية الشمالية الغربية مع أفغانســتان، يقودها نقيب في الجيش الباكســتاني - كشــمير. تقدموا 60 ميلا وراء الحدود قبل أن يواجهوا مقاومة من قوة صغيرة من قوات كشمير الحكومية. اســتدعت حكومة الماهاراجا معونة عســكرية هندية. ومع إرســال القــوات الهندية بالطائــرات فــوق الجبال، وافق زعيم كشــمير الهندوسي أخيرا على الســيطرة الهندية. وعندمــا هبطت القوات الهندية في ســينغار وجدت البلدة غير محتلــة، لكنها قاتلت حالا رجال القبائل المتقدمين. تداعى تقدم البشــتون مع انفصال مجموعات مرتدة عن الفرقة الرئيسة من أجل النهب. سرعان ما استولت الهند على نصف كشمير.

سجلت باكستان في الحال موقفها برفض الاعتراف بضم كشمير إلى الهند، واتفقت الدولتان علنا على إجراء استفتاء حول القضية. لكن جواهر لال نهرو عارض الفكرة سرا [6]. أرادت الهند كشــمير، وكانت بحاجة إليها، وشــعرت بأنها تســتحقها - من المحتمل أن الاســتفتاء كان سيعني التخلي عنها لباكستان. بعد أسبوعين شنت الهند هجومــا احتلت بموجبه ثلثي الأراضي التي تتحكم فيها باكســتان[7]. خلال منتصف الصيف التالي كان لباكستان وحدات من الجيش النظامي تقاتل هناك[8].

بالتالي، انحاز زعماء كشمير إلى الهند، بينما بدأت غالبية سكانها من المسلمين في الهيجان تحت الاحتلال الهندي. ولم يجر أي اســتفتاء. خرجت كشمير من التقسيم مجزأة ومحتلة. وخلف الصراع الإسلامي - الهندوسي قبعت قضية المياه.

سياسات الدول المتشاطئة

منذ العام 1957 أشار الزعماء السياسيون إلى دور المياه المحوري. خذ تعليقات حسين سهروردي رئيس وزراء باكستان في ذلك الوقت:

> هناك - كما تعلم - ستة أنهار ينبع معظمها من كشمير. أحد الأسباب التي يجعل كشمير مهمة جدا لنا هذه المياه التي تروي أراضينا. إنها لا تروي الأراضي الهندية. ما فعلته الهند الآن – إنها لا تهدد فقط – بل قامت بالفعل ببناء سد اليوم، وهي تهدد بقطع مياه الأنهار الثلاثة من أجل ري بعض أراضيها. لو أنها فعلت ذلك من دون تعويض عنها، فمن الواضح أننا سنجوع، وسيموت الناس من العطش. تحت هذه الظروف – آمل ألا تنشأ هذه الحالات الطارئة – يمكنك أن تتخيل جيدا أن الناس بدلا من أن يموتوا بهذه الطريقة، سيموتون وهم يحاربون[9].

وهذا ما فعلوه. دخلت الهند وباكستان في حرب العام 1965 حول كشمير. مرة أخرى اصطدم الجيشان في تلك المنطقة في العام 1999[10]. خاضت الهند وباكستان أربع حروب خرجت باكستان عادة منها بشكل سيئ. اثنتان منها كانتا حول كشمير الغنية بالمياه. في العام 1971 فقدت الباكستان نصف أراضيها بتدخل الهند. عندما عولج إعصار مخرب في باكستان الشرقية باستجابة حكومية غير ملائمة، أطلقت حركة انفصالية هناك حربا من أجل الاستقلال. تدخلت القوات الهندية لمساعدتهم. ألقى المتمردون القبض على 90 ألف جندي باكستاني، وساعدوا في ولادة دولة بنغلادش الجديدة.

انظر إلى الصراع من وجهة النظر الباكستانية. باكستان دولة طويلة ونحيفة محصورة بين دولتين معاديتين هما الهند وأفغانستان. وهي بلد جاف بعدد كبير ومتنام من السكان يعمل معظمهم في الزراعة. وبهذا الشكل فإن باكستان إحدى أفقر الدول إلى المياه في العالم، وهذه الحقيقة تساعد في تحريك الصراع مع الهند على التحكم في جامو وكشمير. ينبع نهر السند مع روافده من التبت، ويمر خلال الهند إلى باكستان، ثم ينحدر من الجبال الباردة نحو السهول الخصبة الحارة للبنجاب ليروي سلة خبز البلد.

نهر السند هو العمود الفقري الاقتصادي لباكستان. ومن دون هذا النهر لن يدوم مخزون المياه الجوفية في باكستان ومياه السدود إلا لشهر واحد فقط، لا نهر لا بلد. وفي أعلى النهر يوجد العدو، الهند: بلد ضخم ديناميكي اقتصاديا وديموقراطي سياسيا

ومحترم دوليا ومسـلح نوويا. إلى الغرب، على نهر كابول الذي يصب في السـند حليف الهند غير المستقر، وغير الثابت، أفغانستان. تحولت أفغانستان من ملكية إلى جمهورية ومن دولة شيوعية بحزب واحد إلى ديموقراطية متعددة الأحزاب، لكنها لم تترك - سوى خلال حكم طالبان - جانب الهند. ببساطة تفوقت الهند على باكستان.

مفارقة الندرة

ضمن هذه القصة من التنافس يخدم الماء كعامل لنسـف الاستقرار، وللعجب للتعاون أيضا[11]. إحدى اتفاقيات المياه والوحيدة عبر الحدود في آسيا الوسطى هي أيضـا أقلها احتمالا: ارتبطت الباكسـتان والهند في العـام 1960 باتفاقية حول مياه السند جرى التفاوض عليها تحت إشراف البنك الدولي.

بحسـب الاتفاقية تتلقى باكسـتان حقوقا حصرية على مياه السند، وعلى رافديه الرئيسـين في الغـرب جيكوم وتشـيناب. أعطيت الهنـد الروافد الشرقيـة رافي وبياس وسـوتلج[12]. يمكن للهند أن تبني السـدود على هذه الروافد لتوليـد الكهرباء وتربية الأسـماك وتطويعهـا للملاحة... إلخ، لكـن عليها أن تطلق معظم المياه إلى باكسـتان. إجـمالا يجب أن تتلقى باكسـتان 80 في المائـة من المياه التي يمكـن أن تصل بصورة أخرى إلى نهر السـند. في الخمسينيات عندما أخذت الاتفاقية شكلها، كان للهند النفوذ الأكبر، لكنها احتاجت إلى تمويل البنك الدولي لتطوير اقتصادها. لذا وافقت على شروط منحازة إلى باكستان[13].

من العجيب أن الاتفاقية نجحـت حتى الآن. لماذا؟ حاجج أحد الأكاديميين بأن باكستان والهند تتعاونان لأن ذلك «منطقي مائيا»، بمعنى أن «هناك ضرورة للتعاون لحماية وصول الدولتين إلى مياه مشـتركة على المدى البعيد»[14]. لكن ذلك التفسير يترك السؤال التالي من دون جواب: لماذا الاجتياح غير منطقي مائيا ؟

القضيـة المركزيـة في المعاهدة هي تفوق الهند. وكدولة مشـاطئة لأعلى النهر، وبقوة عسكرية أكبر، كان من الممكن للهند أن تأخذ حصة أكبر من الماء. في الحقيقة تسـتطيع الهند أن تدمر باكستان بتحويل سـلة الخبز في البنجاب إلى صحراء. لكن أواخر الخمسـينيات، عندما جرى التفاوض على الاتفاقية، احتاج البلدان إلى تمويل البنـك الدولي، وكان الاتفاق على المياه وحده كفيلا بتأمين ذلك. أكثر من ذلك، على

الرغم من أن باكســتان كانت في موقف ضعيف، فقد واجهت الهند أيضا تحديات مهمــة. كانت باكســتان متحالفة عن قرب مع الولايات المتحــدة، وكانت جزءا من منظمــة معاهدة جنوب شرق آســيا المدعومة أمريكيا. كانت باكســتان تقترب من الصــين، منافس الهند. بعد عامين من التوقيــع على الاتفاقية، خاضت الصين والهند حربا قصيرة الأمد من أجل التحكم في قمم جليدية أخرى.

قــصرت نواح أخرى عديدة من المعادلة الدولية يد الهند. كان شــن الهند حربا شــاملة من أجل جامو وكشمير، ثم بناء سدود لتحويل مياه نهر السند، سيعد عملا عدوانيا لا تسامح فيه.

بدلا من ذلك تقبض الهند على كشمير ذات الغالبية المسلمة كدولة محتلة. تهيمن مقاومة شــعبية تشبه الانتفاضة الآن على المقاطعة. خلال الأزمة في صيف العام 2010 كانت القوات الهنديــة تقتل متظاهرا أو اثنين كل عدة أيام[15]. يتهم الموظفون الهنود في كشــمير بــ «إهمال مشــاكل كشــمير الاقتصادية الضخمة، وتفشي الفساد، وتزييف الانتخابات» والتدخل في «سياسات كشمير بطرق تتناقض مع دستور الهند نفسه»[16].

أشعلت انتخابات مزورة للمجلس التشريعي في العام 1987 معارضة عنيفة واسعة النطــاق. بحلول العام 1992 مع تراجع الجهاد في أفغانســتان، انتقل بعض المجاهدين من أفغانستان إلى كشمير. بدأ الصراع حول استقلال كشمير يتحول إلى «حملة إسلامية مقدســة لجعل كشــمير بكاملها تحت تحكم باكســتان»[17]. لم يوقــف احتلال الناتو لأفغانســتان منذ العام 2001 المســلحين عن كشــمير، لكنه بدلا من ذلــك قوى نظام الصراع في آســيا الوســطى بأكملها. والآن تفاقم السرعة القاســية للجفاف والفيضانات هذه الأزمات.

سدود قتالية

في العام 2008 دشــنت الهند ســد باغليهــار للطاقة الكهرومائية باســتطاعة 450 ميغاوات على نهر تشيناب، وبدأت في تقييد تدفق الماء إلى باكستان. ينبع نهر تشيناب في كشــمير، ويصب في باكســتان. حاولت باكستان منع بناء سد باغليهار بمناشدة البنك الــدولي في العام 2005. لكن المشروع مضى قدما عــلى الرغم من ذلك، بعد أن وافقت الهند على تخفيض ارتفاع السد، ووعدت بعدم الحد من تدفق النهر[18].

مع ذلك فسد باغليهار هو واحد فقط من عدد من السدود قيد البناء[19]. يقول الناشطون الباكستانيون الأكثر تشنجا وتعصبا إن الهند بنت مسبقا 44 سدا على «أنهار باكستان»، ولديها مشاريع لبناء 52 سدا آخر[20]. تؤكد الهند أنها تطوع الطاقة المائية أو تنظف الأنهار للملاحة فقط، ولا تحجز مياها أكثر من حصتها أو تحولها. لكن باكستان تشكك في ذلك، وتشير إلى تناقص التدفق في أنهارها.

في صيف العام 2008 أبلغ المزارعون على طول نهر تشيناب عن انخفاض مستوى الماء في النهر والمياه الجوفية[21]. بحسب اتفاقية مياه السند للعام 1960، تتلقى باكستان 55 ألف كوسيك من الماء. (الكوسيك cusecs عبارة عن وحدة حجم لقياس تدفق السوائل تساوي قدما مكعبة في الثانية) في السنوات الماضية احتجت باكستان بأن الهند تخفض تدفق النهر إلى مجرد 13 ألف كوسيك خلال الشتاء، وإلى تدفق أعلى يصل إلى 29 ألف كوسيك خلال الصيف. يخرب هذا الزراعة وتوليد الطاقة معا، ويؤذي بدوره الصناعة والإنتاج[22].

لجعل الأمور أكثر سوءا أبلغت باكستان عن تناقص في هطول الأمطار وعن استغلال جائر للمياه الجوفية. نقصت مستويات المياه الجوفية في إسلام آباد وراولبندي بين 1 و 2 متر في العام بين عامي 1982 و2000. في كويتا، عاصمة بلوشستان العطشى، ينخفض مستوى المياه الجوفية بنحو 3.5 متر في العام[23]. بحسب سلطة تطوير الطاقة والمياه في باكستان شهدت السنوات الـ 50 الأخيرة انخفاض توافر الماء بالنسبة إلى الشخص في العام بنحو 80 في المائة، من 5600 م3 إلى 1038 م3. وبحلول العام 2025 يتوقع أن ينخفض ذلك الرقم إلى 809 م3 فقط للشخص في العام[24].

الآن تُحول التوترات الهندية - الباكستانية - التي ولدت جزئيا من نزاع حول المياه، وتفاقمت نتيجة لتغير المناخ - وتدار على شكل حرب دينية. يتحدث المتعصبون المسلمون في باكستان عن المياه والله والعنف بالخطاب ذاته.

في العام 2010 اتهم المقاتل الديني حافظ محمد سعيد رئيس جماعة الدعوة ومؤسس لاشكار طيبة(*) المحظورة، وهي مجموعة إرهابية مرتبطة بالجيش الباكستاني، الهند بأنها تمارس «الإرهاب المائي» لأنها كانت تبني أنفاقا وسدودا على روافد رئيسة لنهر السند. تدعي الهند أن هذا لن يؤثر في مستويات المياه. لكن أحجام المياه تتناقص، وتظاهر المزارعون الباكستانيون محذرين «إما أن يتدفق الماء وإما الدم»[25].

(*) منظمة جهادية باكستانية أسسها حافظ محمد سعيد في العام 1990. [المحررة].

الآن ينشئ مسلحو جماعة الدعوة حركة من أجل الماء. حضر الاجتماع الذي دعوا إليه في مايو العام 2010 ممثلون عن معظم الأحزاب السياسية، بما في ذلك حزب الشعب الباكستاني والجماعة الإسلامية وحزب تحريك إنصاف للاعب الكريكيت عمران خان الذي تحول إلى سياسي. في الاجتماع طالبت جماعة الدعوة بأن توقف الحكومة الهند عن بناء السدود في كشمير، أو تعطي «المجاهدين الكشميريين» الحرية للتعامل مع هذه المشكلة[26]. «لدينا خياران إما أن نقبل الإرهاب المائي الهندي، أو نشن الحرب عليه»، قال الزعيم الكبير لحركة جماعة الدعوة حافظ خالد وليد. حرض زعيم حزب آخر على معاداة السامية لادعائه بأن «مهندسين إسرائيليين يشرفون على بناء السدود، ويقومون بمنع حصة باكستان من المياه»[27].

إزاحة إستراتيجية

أزيحت التوترات حول المياه التي زادها تغير المناخ بين هاتين الدولتين المسلحتين نوويا، ولعبت أيضا على شكل حرب دينية وعرقية في أفغانستان. بالنسبة إلى الأفغان، تعود العداوة بين دولتهم وباكستان إلى فقد أفغانستان أراضي للهند البريطانية عام 1893، عندما فرض خط دوراند الذي هو الآن الحدود بين أفغانستان وباكستان على «الأمير الحديدي» لأفغانستان عبد الرحمن خان. في تلك الصفقة فقدت أفغانستان قدرا كبيرا من مقاطعتها البشتونية. بين الأفغان، مازال ذلك الجرح ينزف. بالنسبة إلى باكستان، القضية هي الهند.

غازلت الهند أفغانستان بمنحها أكثر من 1.3 مليار دولار كمساعدات لإعادة البناء منذ العام 2001. يتوسع نفوذ الهند السياسي عبر مواردها في الذكاء، وبصمتها الديبلوماسية الكبيرة، والمشافي الجديدة، ومشاريع الطاقة الكهرومائية، وبناء الطرقات - الكثير من الطرقات وبعضها قريب بشكل مريب من الحدود الباكستانية.

ترغب باكستان في أن تبقى أفغانستان حليفة الهند دولة ضعيفة. لذا فإنها تدعم الجماعات المتطرفة مثل طالبان كما فعلت في كشمير. منذ منتصف السبعينيات كانت باكستان تثير عدم الاستقرار في جارتها الغربية. وللمخابرات الباكستانية حتى الآن صلات مع عناصر من طالبان الكويتا شورى(*) وشبكة حقاني(**) والحزب الإسلامي.

(*) الكويتا شورى هي منظمة عسكرية تتألف من قيادات طالبان الأفغان. [المحررة].

(**) جماعة جهادية مسلحة متحالفة مع طالبان أخذت اسمها من جلال الدين حقاني. [المحررة].

يفصل أحمد رشـيد كيف اسـتمر هذا الدعم إلى وقت متأخر في الحرب الأفغانية في كتابه الرائع «انحدار نحو الفوضى: الولايات المتحدة وفشـل بناء الدولة في باكستان وأفغانستان وآسيا الوسطى». يكتب قائلا: «اعتقد الجيش الباكستاني أن حكومة قرضاي الانتقالية كانت معادية بشـدة لباكستان.. وللحفاظ على تأثيرها بين طالبان والبشتون الأفغان طورت الآي أس آي (مخابرات ما بين الأجهزة) سياسة باتجاهين، إذ تقوم بحماية طالبان من جهة، وتقديم العرب وغير الأفغان الآخرين من القاعدة إلى الولايات المتحدة من جهة أخرى. «بقيت الولايات المتحدة متشككة، لذا أنشأت المخابرات الباكستانية» منظمـة سرية جديدة تعمل في المجـال المدني خارج بنى المخابرات العسـكرية. أعيد التعاقـد مع مدربي طالبان السـابقين من الآي أس آي، وضبـاط متقاعدين من الجيش من البشـتون، وبخاصـة من قوات الحدود. أقاموا مكاتب في منازل خاصة في بيشـاور وكويتـا ومدن أخرى، ولم يقيمـوا أي علاقة مع رئيس مقـر الآي أس آي المحلي أو مع الجيش. عمل معظم هؤلاء العملاء في وظائف نظامية ظاهريا كمنسقين للاجئين أفغان، وموظفين حكوميين، وباحثين في الجامعات، ومدرسين في كليات، وعمال مساعدات أيضا. أنشأ آخرون منظمات غير حكومية للعمل ظاهريا مع المهاجرين الأفغان[28].

في العام 2007 اكتشـف أن معظم الـ 5 مليـارات دولار التي أنفقتها الولايات المتحدة لدعم مجهود باكسـتان الحربي لقتال القاعدة وطالبان قد سرقت أو حولت إلى التوجه الحربي ضد الهند. وأثناء ذلك استمرت عناصر من قوات الأمن الباكستانية في العمل مع طالبان.

عندما أجريت مقابلة مع مقاتلي طالبان بمقاطعة زابل في أفغانسـتان خلال العام 2006 وصفـوا أنفسـهم بأنهم مؤسسـون ومدعومون من قبل باكسـتان[29]. قال أحد عناصر طالبان: باكسـتان تقف معنا، ومكاتبنا موجودة على الجانب الآخر من الحدود. باكستان تدعمنا وتزودنا بالموارد. وزعماؤنا هناك يجمعون المساعدات. الناس على هذا الجانب من الحدود يدعموننا أيضا. بعد عدة أيام تواصلت مع المتحدث باسـم طالبان د. محمد حنيف (قبض عليه بعد ذلك) الذي أكد الدعم الباكستاني أيضا[30].

في يونيـو من العام 2010 تأكدت العلاقـة بين طالبان والآي أس آي أكثر عندما أصدر معهد الدراسات التنموية في مدرسة لندن للاقتصاد تقريرا نقديا مفصلا يوثق كيف تعمل وكالة التجسـس الباكسـتانية ما في استطاعتها للتحكم في حركة طالبان

- وليس دائما برغبتها ولا حتى بموافقتها. وصف التقرير الذي كتب من قبل مات والدمان من مركز كار لسياسة حقوق الإنسان في جامعة هارفارد، علاقة الآي أس آي بطالبان على أنها تعود إلى «أبعد من التلامس والتعايش»، وتلخص كيف تفرض الآي أس آي تحكمها، وتتعامل مع معارضين طالبانيين أكثر استقلالا، وتقدم النقل والمعلومات والذخيرة والدعم الناري..الخ»[31].

لماذا تفعل باكستان ذلك ؟

هكذا وصف مدير الاستخبارات الوطنية الأمريكية دينيس بلير هذه العلاقة في فبراير من العام 2010 : «تشكل المجموعات المسلحة جزءا مهما من سلاح باكستان الإستراتيجي لموازنة التفوق الهندي العسكري والاقتصادي»[32]. يضرب وكلاء باكستان المصالح الهندية مباشرة في كشمير والهند وأفغانستان. قتل الإرهابيون من طالبان مهندسين ومدربي شرطة وديبلوماسيين هنودا يعملون في أفغانستان. في يوليو من العام 2008 فجر فدائيون من طالبان لهم صلات مزعومة بالآي أس آي السفارة الهندية في كابول، فقتلوا 41 فيما جرحوا وشوهوا 130 آخرين. وفي أكتوبر من عام 2008 ضربت سيارة مفخخة انتحارية أخرى السفارة الهندية فقتلت 17 أفغانيا كانوا ينتظرون دورهم للحصول على الفيزا. في خريف العام 2009 هاجم رجال على صلات مع تنظيم لاشكار طيبة بيتي ضيافة في كابول كانا يغصان بأشخاص من السلك الطبي والتعليمي الهندي[33].

نخب

لن تنهي قوات الأمن الباكستانية دعمها للمتعصبين الدينيين الذين يشنون الحرب على الهند وأفغانستان. ولن يكون هناك تقهقر لأصولية من نوع طالبان، ولا نهاية للصراع على كشمير، ما لم يُضمن أمن باكستان مقابل الهند. هذا الأمن المتمحور بصورة متزايدة حول قضية المياه، واتفاقية مياه السند للعام 1960، يهترئ الآن بشكل سيئ.

12

ثوار الجفاف في الهند

الرجل الذي حصل على كل ما يريد، يؤيد الأمن والسلام.

جواهر لال نهرو

«كيف يجب أن تكافح الهند الناكسال؟ بالتكيف مع تغير المناخ وبإعادة التوزيع الاقتصادية وبالعدالة الاجتماعية والتنمية المستدامة»

المؤلف

تغطّي الغابات الجرداء تلال شمالي أندرا براديش على حافة هضبة الدكن الهندية. الشهر هو فبراير، وهو فصل الصيف في تلك المنطقة، وقد أسقطت الأشجار المتهالكة أوراقها في الحرارة الجافة. مشهد الأرض غريب: تلال مستوية القمة ذات ميول حادة، تتابع على خطوط طويلة، وتميز غالبا بجروف أفقية. بين هذه التلال تقع سهول واد عريض، تحتوي على حزم متفرقة من الحطام البركاني[1].

الحياة بالنسبة إلى المزارعين هنا صعبة. «هناك تناقص في الأمطار، وهذا يؤثر في المحصول، والأسعار لاتزال منخفضة». يقول

لينغا ريدي ساما، مزارع قطن في قرية جامني على بعد بضعة كيلومترات من سد ساثنالا، غير بعيد عن حدود ولايتي تشاتيسغار وماهاراتشرا. معظم الناس في هذه المنطقة أديفاسيون أو «أناس قبليون»، من الغوند من مقاطعة عادل أباد. الآخرون هم مهاجرون من الهندوس جاءوا من ولاية ماهاراشترا.

في ذلك اليوم من العام 2009 عندما جلست تحت ظل شجرة خشبية مبتورة مع مجموعة من المزارعين، لم يكن أي منهم قد سمع حتى الآن بغازات الدفيئة، أو بتغير المناخ الناجم عن الإنسان. مع ذلك ظن جميعهم أن الطقس يتغير. قالوا إن الجفاف المنتظم والأمطار غير المنتظمة أصبحا شائعين جدا خلال السنوات العشر أو الخمس عشرة السابقة. خمن العديد منهم أن قطع الغابات هو السبب.

قال مزارع يدعى موهان راو: «قام هذا الجيل بفعل شيء خطأ أثر على الأمطار بهذا الشكل. عندما كنت طفلا كانت الغابة تمتد حتى هنا. لم يكن بإمكانك رؤية تلك التلال. كل هذا كان مغطى بالأشجار. اعتدنا فصلين ممطرين. في يونيو كنا نزرع بغض النظر عن المطر بين 15 و28 من الشهر، وبحلول سبتمبر كنا نحصد». قال إن أمطار الصيف كانت تهطل بشكل نموذجي لمدة ثلاثة أو أربعة أشهر، وغالبا ما تتبعها أمطار أخف وأقصر أواخر الخريف.

هذا النمط شائع عبر جنوب الهند. تهب الرياح الموسمية من المحيط الهندي، وتهطل عادة على الأرض في جنوب الهند في نحو 1 يونيو. تصل هذه الأمطار الشديدة لأن ارتفاع درجة حرارة البر الهندي في الصيف يؤدي إلى سحب الهواء الرطب من المحيط. ترتفع الرطوبة وتبرد، ثم تهطل على شكل أمطار. تنقسم الرياح الموسمية إلى فرعين عند وصولها إلى سلسلة جبال الغاتس الساحلية في الهند، حيث تهطل معظم الأمطار على الساحل الغربي للهند، مخلفة معظم المنطقة الوسطى جافة. تسافر الرياح الموسمية نحو الشمال حتى شهر سبتمبر، ثم مع تحرك الشمس نحو الجنوب، يبدأ نظام الطقس بالتقهقر في ذلك الاتجاه، مولدًا الأمطار الموسمية الشتوية. تشكل الأمطار الموسمية في الصيف أربعة أخماس الأمطار الإجمالية في الهند، وتقدم الأمطار الموسمية الأخف المتراجعة أو الشمالية الغربية البقية. لكن الأمور أقل استقرارا مما كانت عليه في الماضي. يقول المزارعون إن السنوات الأخيرة شهدت أمطارا شتوية خفيفة فقط. وهذا يجعل من المستحيل زرع محصول قطني ثان.

لجعل الأمور أسـوأ، فـإن هذه المنطقـة تقع تحت قبضة حـرب عصابات بشـعة صغيرة. الهند أكبر ديموقراطية في العالم، وهـي أيضا موطن إحدى أقدم حركات التمرد في العالم - وهي حركة تمرد ماوية تعرف بالناكسـال Naxalites. بـدأت الحرب الماوية عام 1967 غرب البنغـال. تجزأت أحزابها ثم توحدت من جديد طبقا لارتفاع وتيرة الحرب وانحسـارها[2]. اليوم يجري هذا الصراع بشكل خفيف على طول شرق الهند، وله مسـببات مختلفـة، خاصة جغرافيا. في بيهار وتشاتسـيغار، وهما قلب العنف، التعدين الضخم على أراض قبلية هو السبب المباشر للمشاكل. لكننا نجد في أمكنة أخرى التجمع الكارثي.

لـو قارن المرء خرائط هطول الأمطار بخرائط العنف لوجد بروز نمط مقلق: في المكان الذي ينتشر فيه الجفاف يتقدم الماويون. هذه الجغرافيا تمتد على طول الغاتس الشرقية، من بيهار غرب بنغال مرورا بأوريسـا(*) وتشايتسغار إلى أندرا براديش، وحتى أبعد من ذلـك جنوبا وغربا. هذا «الممر الأحمر» هو أيضا ممر الجفاف. ينتج الجفاف سلسـلة من ردود الأفعال من الاقتراض إلى خسارة الأرض والجوع والانتحار وقطع الطرق والماوية.

لـماذا هذه العلاقة الوثيقة؟ الصلة ليسـت «طبيعيـة»، لكنها بالأحرى منتجة تاريخيا. خلال سنوات صعود حركة الناكسال في أندرا براديش، كان الجفاف شديدا أيضا: السـنوات 1984 - 1985 و1986 – 1987 و1997 – 1998 و1999 - 2000 و2002-2003 كانت كلها سنوات جفاف[3].

ومع تفكك أنماط الطقس في الهند، انزاحت كذلك سياساتها الاقتصادية نحو اليمين بالتخلي فعلا عن طبقة الفلاحين، وخلق قدر أكبر من عدم المسـاواة. إذا كان التجمع الكارثي في شرق أفريقيا قد تمحور حول عسكرية الحرب الباردة، فإن الوضع في الهند يعود إلى السياسات الليبرالية الاقتصادية الجديدة بشكل رئيس. تشتعل النار الماوية ليس بسبب الجفاف فقط، لكن بسبب سياسة السوق الحر للحكومـة أيضـا. يتقفى ما تبقى مـن هذا الفصل الصلات بـين المناخ والتاريخ الاقتصادي والعنف السياسي في أندرا براديش.

(*) اسمها الحالي أوريشا.

الجذور العميقة للتمرد

تتغلغــل لغة العصابات الحديث الســياسي بين الغونــد في تيلانغانا، كما يعرَف الجزء الشــمالي من أندرا براديش. يجعل القمع المزارعين يتحفظون في كلامهم، لكن أي نقاش حول الطقس أو الاقتصاد يقدَم سريعا إشارات إلى عقيدة الناكسال.

أحد المزارعــين في قرية جامني قال: «جال، جانغــل، زامين». وهي تعني «ماء، غابة، أرض»، وهي الدعوة إلى حشــد التنظيــمات الاجتماعية للغوند المحليين. إنها ايضا صرخة الحرب للناكســال، ودفاع عن الجمهور ضد كل من يعتدي عليهم. لكن هــذا المبدأ يعود إلى أبعــد من ذلك، فهو يعود إلى ثورة قبليــة جرت ضد نظام(*) الحاكم المســلم القديم لتيلانغانا. خلال الأربعينيات ثار القبليون يقودهم كومارام بيم والشــيوعيون ضد أســيادهم الإقطاعيين. خلال الحكم البريطاني بقيت تيلانغانا حرة اسميا كإحدى المقاطعات الأميرية شبه المستقلة.

عــلى رأس النظام القديم جلس نظام، الرئيس المســلم لولاية تحكم من مدينة حيدر آباد. من القرن الســابع عشر(**) حتى عام 1948، حكمت سلالة من نظام، لكــن دوما بالتضامن مع طبقة من الإقطاعيين الهنود تدعى دورا dora. اســتخلص نظام والأرســتقراطية الإقطاعيــة دورا أجورا زراعية باهظة من الســكان الريفيين، لكنهم لم يســتثمروا ســوى القليل في البنية التحتية. بحلــول أوائل القرن العشرين تسلل البريطانيون إلى بلاط نظام وتحكموا بماليته وعلاقاته الخارجية. مع ذلك بقي نظام يستفيد بشكل جيد.

وفي الحقيقة كان آخر نظام، عثمان علي خان بهادر، الذي حكم من 1911 حتى 1948 لفــترة من الزمن، أغنى رجل في العالم، حتى أنه احتل غلاف مجلة التايم عام 1937[4]. لكــن، في عام 1948، وعلى خلفية موجة التقســيم، غالى النبيل المتعجرف باللعب بأوراقه خلال مفاوضات الانضمام إلى الهند.

وكما في كشــمير، رأت الهند المستقلة حديثا أنه من غير المجدي تماما لها القبول بدولة شبه معادية يحكمها مسلم محشورة في قسمها الجنوبي الشرقي. في 13 سبتمبر عــام 1948 انتهت المفاوضات عندما قــرر جواهر لال نهرو وحده وبالقوة أن يضم

(*) نظام، أو نظام الملك، هو لقب أطلق على حكام حيدر آباد في الفترة من 1720 حتى 1948. [المحررة].

(**) الصحيح أن سلالة نظام المالك حكمت حيدر آباد منذ يوليو 1720، أي القرن الثامن عشر. [المحررة].

تيلانغانا إلى الهند. تقدم الجيش الهندي الضخم، وقهر حراس قصر نظام ومجموعة من المحاربين المسلمين غير النظاميين دعوا رازاكارز. دعيت هذه «الحرب» التي دامت مدة 4 أيام العملية بولو، وهي إشارة ساخرة لملاعب البولو العديدة المجهزة التابعة لنظام. بالتالي ضمت دولة حيدر آباد إلى جمهورية الهند.

لكن الأمور الأساسية لم تتغير بالنسبة إلى مزارعي تيلانغانا. بقيت المنطقة منعزلة وراكدة اقتصاديا، واستمر فلاحوها في العيش ضمن شبكة من الخطر، محصورين ضمن تقلبات الأسواق وسياسات الولاية والطقس. كان العامل الأخير، وهو الطقس، الأكثر أهمية في المناطق الجافة وشبه الجافة التي تغطي 60 في المائة من مساحة الهند[5].

ترجع معظم التيارات الناكسالية أصولها إلى الحزب الشيوعي في الهند (الماويين)، وإلى مذبحة غامضة عام 1967 في قرية غرب البنغال تدعى ناكسالباري في الأجزاء الفرعية من دارجيلنغ المشهورة بزراعة الشاي[6]. في عام 1969 تجمع الناكسال في حزب سياسي دعي الحزب الشيوعي في الهند (ماوي - لينيني)، لكن الحزب حظر. أجبر هذا الناكسال على الاختباء في مناطق نائية، حيث مالوا إلى الانشطار إلى فئات من دون قيادة مركزية[7]. من البداية، وُجد الناكسال في غرب بنغال وبيهار وأندرا براديش[8].

الناكسالية الآن

في سياق الحديث مع المزارعين المكافحين في جامني، تبين أخيرا أن لهذه القرية تنظيمات جماهيرية متصلة بالناكسال. من خلال هذه الحركات احتج المزارعون مرارا، ونظموا وقفا للسير للمطالبة باستثمار الحكومة في أنظمتهم المائية. أرادوا بمجموعهم حفر الآبار، ورفع الماء للري من خزان ساتنالا الجوفي. فرديا، أراد العديد منهم السفر إلى حيدر آباد فقط على أمل العمل في مواقع البناء، أو السفر شمالا إلى ماهاراشترا حيث يمكنهم العمل كعمال زراعيين في مزارع كبيرة.

الحرب الناكسالية عملية غريبة تمزج بين احتجاجات الطلاب والمثقفين في المدن، والأفعال المباشرة غير العنيفة للتنظيمات الفلاحية (كإغلاق الطرق)، والأساليب الإرهابية لرجال العصابات (كالاغتيالات وتفجير الطرقات). بدا من الصعب على

الناكسـال الاسـتيلاء على الحكم، لكن قتالهم لم ينحسر مع نهايـة الحرب الباردة. في السـنوات الأخيرة هاجمتهم الدولة بأسـلوب مكافحة تمرد كلاسيكية تزداد عنفا، متعقبة المتمردين ومؤيديهم من المدنيين لتقتلهم. تخلق الحرب أشـكالا دوارة من العنف توهن النسيج الاجتماعي وتصيبه بالفساد والجريمة والأمراض.

في هذه المقاطعة تم على الأغلب ربح الحرب الصغيرة ضد الناكسال، في الوقت الحـاضر على الأقل. مع ذلك لايزال مؤيدو الناكسـال من المدنيين يغلقون الطرقات بالحواجز، ولايزال الناس هنا يحتفلون بالذكرى السنوية لمذبحة 20 أبريل عام 1981 سـيئة الذكر، حيث قتلـت الشرطة مائة من القبليين في قريـة اندرفيللي[9]. يخترق الناكسـال أيضا صفوف أعدائهم، ويقتلون أحيانـا المخبرين (حقيقيين أو متخيلين). قال طالب محلي من قبيلة الغوند كان يرافقني إن رجال العصابات اتهموا ابن عمه في السـنة السابقة بالإخبار عنهم وقتلوه. مات سكان محليون آخرون في عادل آباد على يد الغريهاوندز(كلاب الصيد) – وهي القوات الخاصة للشرطة.

في العام 2008 هاجم الناكسال زورقا للشرطة على سد باليميدا- سيليرو بالقرب من حدود أندرا - أوريسا. في تلك المعركة قرر 59 من الغريهاوند «في عملية مشتركة»، لسـبب أو آخر، عبور السـد في زورق واحد، حيث هاجمهم الماويون بإطلاق النار عليهم من التلال المجاورة. انقلب زورق الشرطة وقتل 38 من مغاويرهم[10].

المناخ والماء والحرب

في تيلانغانـا يعتبر الماء سياسـة. وإدارة الماء هـي إدارة المجتمع. هذه المنطقة محصورة بين نهر غودافاري في الشـمال ونهر كريشـنا في الجنـوب. كل منهما يبدأ كنهر تغذيه الأمطار وليس الثلوج، كما هي الحال بالنسبة إلى نهري الغانج والسند. ولذلك فإن نهري تيلانغانا مهددان جدا بتغير المناخ، وإزالة الغابات محليا. ينبع نهرا غودافاري وكريشنا في الغاتس الغربية – الجبال والتلال التي تلتقط الجزء الأكبر من أمطار المونسـون الصيفية، ويتصفيان شرقا عبر هضبة الدكن خلال تيلانغانا، ليصبا في النهاية في خليج البنغال. عندما تفشل أمطار المونسون تتناقص مياه النهرين إلى مجرد ذكريات. وحتى في ذروة المونسون عام 2010، حصل نقص بمقدار 25 في المائة عن المعدل المحلي في عادل آباد[11].

يتنبأ علماء المناخ بتغيرات فيزيائية كارثية لشبه القارة الهندية في المستقبل القريب. ارتكب التقرير التقويمي الرابع للجنة الدولية للتغيرات المناخية IPCC خطأ خطيرا وسيئ السمعة في التنبؤ بسرعة ذوبان الجليد في المستقبل[12]. لكن بعد كل ما تعرض له العلم من نقد عدائي، تبقى نتائج التقرير التقويمي الرابع صحيحة. " تناقصت كتلة جليد الهندو كوش - همالايا بأكملها في العقدين الأخيرين. وهي تستمر بالتناقص بمعدلات مخيفة[13].

الآن اعتبر هذا: ثلثا الهنود مزارعون، ومعظمهم يعتمد على تدفق المياه من جليديات الهمالايا أو من أمطار المونسون. والنظام الهيدرولوجي للمنطقة ينزلق إلى أزمة: يزداد تذبذب المونسون، وتتأخر الأمطار وتقل جدا، أو أنها تأتي بشدة ودفعة واحدة. في الشتاء لا تحصل بعض المناطق على الأمطار.

عندما قابلت أحد أبرز علماء المناخ في الهند، الدكتور موراري لال كان قلقا: «الطبقة السياسية في حالة إنكار تام. إنهم لا يتعاملون مع قضية تغير المناخ. إنهم يعتقدون أنها مشكلة الإنسان الغني فقط. لا شيء يقف في وجه «تألق الهند». أتفهم ذلك؟ إنهم يفكرون «التنمية أولا ثم معالجة الأمور البيئية». لقد تمت معالجة البيئة فقط بضغط من المجتمع الدولي، وفقط خلال السنوات الثلاث السابقة بدأوا بمجرد إدراك وجود مشكلة. «بعد عدة أشهر صدم وزير البيئة الهندي جيرام راميش العالم عندما اتهم الدول الغنية بإثارة الرعب من دون مبرر». «للعلم حدوده»، قال الوزير[14].

اختصاص لال هو نظام المونسون، وهو لاعب مهم في اللجنة الدولية للتغيرات المناخية IPCC. يقول بأن المونسون «يظهر تذبذبا متزايدا» مع زيادة طفيفة في الهطول الكلي، لكن بطريقة عشوائية أكثر بحيث إنه مع إدارة سيئة للأراضي، واهتمام غير كاف بحصاد المياه، سيؤدي إلى تصحر أكبر وجفاف على الرغم من هطول أكبر. «منذ عشر سنوات تنبأت بانخفاض هطول الأمطار الشتوية في الشمال، وقد حدث هذا بالفعل». قال لال بلهجة غاضبة حزينة[15].

لاحظت المخابرات الأمريكية هذا أيضا. في فبراير 2010 أخبر آدم دينيس بلير رئيس المخابرات الوطنية الكونغرس: «بالنسبة إلى الهند يشير بحثنا إلى أن التأثيرات العملية لتغير المناخ سيتم تدبرها من قبل نيودلهي حتى عام 2030. بعد ذلك فإن

قدرة الهند على معالجة الوضع ستنخفض مع تراجع الإنتاج الزراعي وتناقص موارد المياه وزيادة الضغوط من جراء الهجرة عبر الحدود إلى البلد»[16].

القضيــة المحورية هي المياه من حيث كميتها ونوعيتها. متى يأتي المطر؟ وكيف يهطل؟ أمــران مهمان جدا بقدر أهمية هل ســيهطل؟ بكلمات أخرى فإن تذبذب المونسون يعني أخبارا سيئة للمزارعين الهنود. إن له تأثيرا سلبيا في مردود المحاصيل أكثر مما تظهره بيانات الهطول المتوسطة والإجمالية. بمصطلحات اجتماعية، يتجلى تذبذب المونسون على شكل زيادة الديون والبؤس والنزوح والصراع الاجتماعي.

المصدر الآخر للماء في الهند هو كتل الجليد على الهمالايا – التي تدعى بالقطب المتجمــد الثالث – والتي تذوب بسرعــة. احتفظت الــ 46298 كتلة جليدية على الهمالايــا بالماء على شــكل احتياطي متجمــد لمصلحة مئات الملايــين من البشر في آسيا[17]. لو اســتمرت إصدارات غازات الدفيئة بالزيادة من دون توقف، واستمرت درجــة حــرارة الأرض بالارتفاع، واســتمرت تلك الكتل من الجليــد بالاختفاء تماما، فســتصبح أنهار الغانج والسند ويمُنا والبراهمابوترا والأنهار الأخرى التي تجري عبر الســهول الشــمالية في الهند، مجرد ممرات فصلية يتدفق فيها المــاء عندما يهطل المونسون فقط[18].

على سبيل المثال فإن نهر الغانج – أو غانغا ما، أقدس أنهار الهندوس، والمصدر المائي لحوالي 500 مليون إنسان – له تدفق فصل جاف متشكل من 70 في المائة من الماء المذاب من جليدية غانغوتري، وهي قناة واســعة مــن الجليد بعرض 5 أميال وطــول 15 ميلا. تتقلــص الغانغوتري بمعدل 40 ياردة في العام، وهذا يعادل ضعف سرعــة تقلصها تقريبا منــذ عقدين[19]. وهذا نموذج عــن «التقلص السريع جدا في جليديــات المنطقة»[20]. الغانج الآن في حالة تناقــص خطير، بحيث إنه اعتبر ضمن أكثر 10 أنهار مهددة في العالم[21].

على المدى القصير يؤدي هذا الذوبان لجليديات الهملايا إلى زيادة تدفق المياه، لكنه على المدى الطويل فإن أنهار آسيا التي تتغذى من الجليديات ستختفي بشكل كبير[22]. وأثناء ذلك يزداد عدد السكان والطلب على الماء: بحلول عام 2050 سيكون عدد سكان الهند أكبر ربما من عدد سكان الصين. وسيظل نحو 900 مليون من هؤلاء الناس يعملون في الأرض[23].

الولايات الهيدروليكية - في النظرية والتطبيق

بالعـودة إلى قريـة جامني في مقاطعة عادل آباد يسـتمر الحديـث عن الماء. يـروي بعض المزارعين هنا أراضيهم من آبار صغـيرة، وبعضهم من نهر محلي، لكن معظمهم يعتمدون بشـكل رئيس على الأمطار ولا شيء أكثر. إنهم يعيشـون تحت رحمة أمطار المونسـون التي يبقى معظمها بعيدا عن الدكن، بسـبب جبال غاتس الشرقيـة والغربيـة. ليس بعيدا عن القرية هناك نهر جاف تقريبا يدعوه السـكان المحليون ببساطة الجدول الكبير. يتدفق هذا النهر إلى خزان الساثنالا، والذي تكون من سد بني منذ عقود مضت.

في مثل هذا المناخ يشـكل الري وحصاد الأمطار مشـاهد رئيسة في المنطقة. في أندرا براديش وتامول نادو اعتمدت معظم الزراعة تقليديا على حجز المياه وتخزينها. «يحول الهطول ويلتقط ويخزَن ويتم التحكم به في عدد كبير من الصهاريج»، تعرف محليا بالخزانات، وتشكل من إغلاق تصريف منخفضات طبيعية بسدود ترابية على شـكل هلال[24]. تغذي قنوات من الخزانـات الأراضي بالمياه، وتحكم قوانين مفصَلة متى تعطى حصص الماء، وكيف؟

نظر ماركس وفيبر بشكل شائع، لكنه إلى حد ما غير صحيح، إلى أن أنظمة الري في جنـوب الهند هي نواتج دول منظمة ومسـتقرة وشـمولية. افترض رهط طويل من العلـماء الذين يتبعون هذين المفكرين الرئيسـين أن مشـاريع الري الضخمة ارتبطت عادة بالاستبداد وبيروقراطيات دول مستقرة تستوعب الفائض الذي ينتجه المجتمـع. هذه العلاقـة بين الري وسـلطة الدولة محورية في نظريـة ماركس عن «النمط الآسيوي في الإنتاج».

في كتابه الكلاسـيكي «الاسـتبداد الشرقي: دراسـة مقارنة للسـلطة الشمولية» وصـف كارل ويتفوغـل الضرورات السياسـية للماء كما يـلي: «لا تجبر أي ضرورة عمليـة (مزارعا) على اسـتغلال التربة أو النبات بالتعاون مـع آخرين. لكن الحجم الكبير لمصادر الإمداد بالماء كلها، عدا أصغرها، يخلق مشكلة تقنية تحل إما بالعمل الجماعـي وإمـا لا تحل على الإطـلاق»[25]. وشرح عالم آخر: «تتطلـب الحاجة إلى التحكم بعمل السخرة، والتنافس بين المجتمعات أعمالا اضخم، وتتطلب هذه عمالة أكبر من السخرة، وهذه تتطلب بدورها مستويات أعلى من الري والتنسيق، وبالتالي

أنظمـــة ضخمة دائمة تتطلـــب في النهاية بيروقراطيات متخصصـــة دائمة، تقرر عدد النـــاس اللازمـــين ولأي عمل وأين. يجب أن تكون هذه البنى منظمة شـــاقوليا»[26]. وبعبارة أخرى فإن الفكرة وراء الاستبداد الهيدروليكي، أو النمط الآسيوي من الإنتاج هـــي: يبدو أن أنظمة الـــري بالقنوات على المقياس الكبـــير تتطلب تنظيما جماعيا، ويبدو أن هذا يتطلب بدوره دولة مركزية قوية.

في الحقيقة، يبدو أن أنظمة الري القديمة في الهند تطورت ببطء، وعلى مراحل، وبالمصادفة، من خلال سلسلة من ترتيبات سياسية غير مستقرة، تخللتها فترات من العنـــف. وبالنظر إليها على المدى الطويل، فقد حدث العديد من التغير الاجتماعي، وعـــدم الاســـتقرار، خاصة على الهوامش الجغرافية والسياســـية للولايـــات[27]. وكما حاجـــج عالم الإنســـانيات ديفيد موس ضـــد التوافق القديم، فقـــد ارتبطت الحرب وحكم المحاربين في جنوب الهند دوما بالري وحقوق المياه – لكن ذلك لم يعن دوما الاســـتقرار. كان الصراع السياسي مســـتمرا، ومن المحتمل جدا أن أنظمة الري بقيت دوما في حالة من الأزمة النسبية، والتجهيز السيئ.

تمسَـــك الممثلون البريطانيون لشركة الهند الشرقية بهذه الحقيقة، واستخدموها كركيزة عقائدية ضمن مهمتهم الأكبر. استنفدت ملاحظات الهدر في المنشآت المائية في تقاريرهـــم جهـــدا كبيرا، وكما يـــشرح موس «كان هؤلاء الموظفـــون أول من رمز إلى الخزانـــات كجزء مـــن تقليد نبيل لمجتمع قديم، أزيل من قبل حكام مســـتغلين معاصرين. ومن هذا المشـــهد المحطم، استلهموا تبريرا لمد حكم بريطاني من النظام والملكية الخاصة»[28].

بالتالي شـــكل المـــاء والري والطقـــس العنيف عوامل محورية في السياســـة الهندية وبنية الســـلطة وترتيبات الملكيـــة وتقاليد القمع والمقاومة لقرون. تغير المنـــاخ – والتجمع الكارثي الذي يعبر عنـــه ضمن العالم الاجتماعي – يزيد فقط من أهمية الماء.

الليبرالية الجديدة والموت بالقطن

يـــزرع المزارعون في تيلانغانـــا كلهم نوعا خاصا من القطـــن المعدل جينيا. وهو منتج من شركة مونســـانتو الزراعية العملاقة. أصبح هذا القطن الجديد متوافرا منذ

سنوات قليلة سابقة. وعلى الرغم من الإعلان أنه لا يحتاج إلى مبيدات أعشاب، فإنه في الحقيقة يحتاج إليها. في البداية رفع القطن الجديد الإنتاج والدخل، لكن المردود هبط بعد بضع سنوات، وتحوّل القطن الجديد إلى لعنة. تتغلغل جذوره عميقا في التربة بحيث تمتص المغذيات جميعها. وقبل وقت طويل يحتاج المزارعون إلى كميات ضخمة من الأسمدة الصناعية – وهذا يعني الاقتراض. يدعو العلماء هذا «الدورة المغلقة السيئة للزراعة الكيميائية».

«نعلم أن الأرض بعد 3 إلى 4 سنوات ستموت»، قال لينغا ريدي ساما الذي ينتمي إلى عائلة هندوسية مهاجرة، وليس إلى قبيلة الغوند المحلية. يعلم المزارعون في هذه القرى أنهم يستخرجون المعادن من التربة، مستخلصين مغذياتها، ومصدرين لها على شكل قطن رخيص. وبينما يتناقص محصولهم تزداد ديونهم. وفي أسوأ الحالات يقتل المزارعون أنفسهم. هذا هو التجمع الكارثي محليا على مستوى محاصيل معينة وعائلات حقيقية.

هل انتحر أحد في جامني؟ نعم انتحر رجل في الخامسة والأربعين من العمر يدعى أنجانا في السنة السابقة بتجرع المبيد. «قتل نفسه ليهرب من ديونه»، قال أحد المزارعين. «الآن تعمل زوجته وابنه البالغ بالأجرة في مزرعة في دولة ماهاراشترا».

تعود المشكلة مرة أخرى إلى الماء. في السنوات الأخيرة عانى الري نتيجة موجة من عدم الاستثمار الليبرالي الجديد. رفعت الدولة معونات مهمة عن المزارعين الصغار، ونتيجة لذلك انتحر الآلاف منهم.

مضت العملية على النحو التالي: بدءا من عام 1991 بدأت الحكومة الهندية عملية من التحرير الاقتصادي. أصبحت الكفاءة هي الكلمة المفتاحية: قطعت الدول دعم الطاقة عن المزارعين. وبذلك أصبح استخدام المضخات على الآبار والري أغلى. للتعامل مع الوضع بدأ المزارعون بأخذ القروض من البنوك المحلية، أو من المرابين[29]. عنت السياسات الليبرالية الجديدة برفع الدعم، وقوع أنظمة الري المحلية في الإهمال. ولأن تجهيزات الري سيئة، تحول المزارعون إلى حفر آبار ممولة بشكل خاص، وسحب المياه الجوفية. جرى هذا نموذجيا بطريقة عشوائية وفردية أو قرية فقرية، بتخطيط قليل أو إدارة مائية سيئة. ونتيجة لذلك بدأت الخزانات الجوفية سريعا بالانحدار. تتطلب هذه

الاستراتيجيات الخاصة للمعالجة توافر رأسمال خاص. لحفر الآبار كان على المزارعين الاقتراض من المرابين المحليين - غالبا -بفوائد مرتفعة. وعندما يفشل المحصول أو تجف الآبار، وهو ما أصبح أكثر شيوعا مع تغير المناخ، لا يستطيع المزارعون تسديد ديونهم.

بحلول أواخر التسعينيات، لم تعد لدى العديد من المزارعين خيارات. كانوا متأخرين جدا في الدفع لكي يتمكنوا من الاستدانة من جديد، ومفلسين جدا لإنتاج المحاصيل. بالنسبة إلى الآلاف جاء المنفذ الوحيد للهرب من هذه الديون عن طريق الانتحار - غالبا - بابتلاع المبيدات. بحسب بيانات من مكتب سجلات الجريمة الوطني قتل 150 ألف مزارع هندي أنفسهم بين عام 1997 و2005. ولكن كما تذكر أنورادا ميتال، «تعتقد منظمات المزارعين أن عدد المنتحرين أكبر من ذلك»[30]. في أندرا براديش قتل ما يقدر بـ 2000 إلى 3000 مزارع أنفسهم بين عامي 1998 و2004. وكما أخبر أحد المقرضين مجلة النيويورك تايمز: «راكم العديد من المرابين الكثير من المال... أما المزارعون فقد تحطم العديد منهم»[31].

عندما أصبحت العلاقة بين الجفاف والري والديون والانتحار واضحة منذ 12 عاما، قامت مجلة السياسة والاقتصاد الأسبوعية بتقصي أسباب ذلك. «تظهر دراسة لـ 50 مزارعا منتحرا في مقاطعة وارانغال (قرب عادل آباد)، أن «مياه» الآبار هي المصدر الأكبر للري لنحو ثلاثة أرباع المزارعين. حفر نحو ثلث الآبار فقط تحت خطط الدعم الحكومي. في بقية الحالات تحمَّل المزارعون بأنفسهم نفقات حفر الآبار. إضافة إلى هذا فقد أدى استنفاد المياه الجوفية في السنوات الأخيرة إلى ضرورة تعميق الآبار، ووضع أنابيب فيها».

تراوحت تكلفة بئر كهذا في أواخر التسعينيات بين 1400 و3000 دولار[32]. وكما وجدت دراسة للبنك الدولي حول الجفاف وتغير المناخ في اندرا براديش، فإن هذا يعني الاستدانة. لاحظ البنك «كانت استجابة العائلات للجفاف عبارة عن ردود أفعال، ولم تفعل سوى القليل لبناء مقاومة للجفاف على المدى البعيد. يبقى الإقراض الاستجابة الأكثر شيوعا للجفاف». في الحقيقة أخذت 68 في المائة من العائلات المشمولة في الدراسة قروضا بسبب الجفاف، حيث اقترض الملاكون الكبار «من مصادر رسمية (كالبنوك)، بينما اقترض المزارعون

الصغـــار، والذين لا يملكون أراضي من المرابين بفوائد عالية»[33]. لم تكن الفوائد على شـــكل ربا فاحش فقــط، لكن هذه العلاقات غير الرســمية اعتمدت على آليات تنفيذ مذلة ووحشية.

الثورة الخضراء

السـبب الآخر للاقــتراض هو شراء البذور. كانت قمة هــذا الفخ هي قطنا من نوع Bt المعدل جينيا من قبل مونســانتو. تعود قصة Bt إلى الأيام الذهبية لنظرية التحديــث والثورة الخــضراء، عندما احتل كتاب والت روســتو عام 1960 «مراحل النمــو الاقتصــادي: بيان غير شــيوعي» مرتبة عاليــة بين العلــماء الغربيين وصناع السياســات[34]. كان الهدف العام في ذلك الوقت هو تصنيــع الزراعة، وبالتالي رفع المــردود، وتحرير العمالة، التي يمكن الاســتفادة منها في المــدن كجزء من قطاعات التصنيع الجديدة. ولهذا الهدف أدخلت أنواع جديدة من البذور.

يُعــزى مصطلح «الثورة الخــضراء» لويليام غود من الوكالــة الأمريكية للتنمية العالميــة USAID ويعــود إلى نحو عــام 1968[35]. بمعنى محدد، شــملت الثورة الخــضراء مجموعة من برامج تكثيف زراعي هادفــة ومخططة ومدعومة من قبل البنك الدولي وUSAID. أدخل الخبراء بذورا متنوعة عالية المردود، وأسمدة مصنعة ومبيــدات كيميائية، وريًا يعتمد بشــدة عــلى المياه الجوفيــة. دعمت الحكومات والمؤسسات برامج تعليمية، وتوسيع المزارع، لتوطين أساليب هذه التقنيات الجديدة بين المزارعين. وبصورة أوسع، تشير الثورة الخضراء إلى الانتشار غير المخطط له لهذه الأساليب والتقنيات نفسها خلال عالم الجنوب.

في انــدرا براديــش كان الجناح الرســمي للثــورة الخضراء محصــورا بالدلتات الســاحلية. كان الرز والقمح أول المحاصيل المستهدفة. كان هدف البرنامج في الهند ككل هــو تحقيق الاكتفاء الذاتي بالغذاء، وخلــق فائض من العمالة، ورأس المال في الريف يمكن نقلهما إلى المدن وتســهيل التصنيع. وبحسب روستو سيمكّن هذا من عملية الإقلاع الاقتصادي - البدء بتصنيع سريع وحديث ونمو اقتصادي.

انتقد البيئيون كثيرا الثورة الخضراء في الهند بسبب استخدامها الجائر للكيمائيات السامة، بينما هاجمها الماركســيون لخلقها عدم مساواة أكبر بين المزارعين[36]. لكن

هذا الدفع التحديثي لقي دعما من الزعماء الجماهيريين، وشـمل أشكالا من إعادة توزيع المساعدات الحكومية، مثل برامج تثبيت الأسعار، ودعم الدخل الأساسي للمزارعين[37]. بالمقارنة مع التقشف الليبرالي الجديد اليوم، أدت الدولة دورا قويا واشتراكيا تقريبا. زودت شركة مملوكة للدولة، وهي مؤسسة البذار الوطنية، التمويل والتوجيه، وتضاعف المردود خلال الستينيات. لكن هذا المردود مع ذلك كان تابعا لاستثمار رأسمال أكبر. احتاج المزارعون إلى رأسمال أكبر لشراء الأسمدة والمبيدات وأنابيب الري والآلات[38]. لذا ارتفعت الديون مع ارتفاع المردود.

وسرعان ما أصبح القطن أحد المحاصيل الرئيسة. لم تعد القضية الآن أمنا غذائيا أكبر، لكنها أصبحت انتصارا وأرباحا في أسواق المواد الأولية العالمية. لكن مشكلة القطن هي أنه يحتاج أيضا إلى كميات كبيرة من المياه. خلال عقد بدأ المردود بالانخفاض مع تجريد التربة من المغذيات، وتسميمها بالمبيدات. كان الحل الوحيد بالنسبة إلى الكثير من المزارعين هو المضاعفة هبوطا للأسفل: استدن أكثر، واستثمر أكثر، واستخدم تقنية أكثر، وراكم دينا أكبر.

جاءت الثورة الخضراء إلى هضبة الدكن بشكل غير مباشر وغير رسمي عندما هاجر مزارعون ناجحون من طبقة الكاما برا من الساحل بحثا عن الأراضي التي يزرعون فيها القطن والفلفل. استقر المهاجرون بعضهم مع بعض، وحافظوا على علاقات مصاهرة قوية مع الساحل، لكنهم جلبوا معهم أساليب الزراعة كثيفة رأس المال ونشروها[39]. مرة أخرى تكرر النمط المجرّب في أماكن أخرى: في البداية كانت المحاصيل جيدة، ثم تناقصت بشكل ثابت بعد ذلك.

مع صعود زراعة القطن الكثيفة رأس المال في تيلانغانا خلال الثلاثين سنة الأخيرة برز تناقضان غريبان[40]. أولا استمر سعر المحصول النقدي الرئيس وهو القطن بالانخفاض: مع ذلك استمر الفلاحون في زراعة المزيد منه. لماذا لم يتحول المزارعون إلى محاصيل أخرى؟ وثانيا، بينما كان إجمالي النمو في الإنتاج الزراعي في المنطقة قويا - أكثر من 4 في المائة في العام لسنوات عديدة - فإن مداخيل معظم المزارعين واستهلاكهم تناقصت بشدة، ويتضح هذا على شكل انتحار المزارعين، وتأييدهم للناكسال[41]. يصبح السؤال الآن: لماذا يلجأ المزارعون إلى الاستدانة، كي يزرعوا محصولا (القطن) تنخفض أسعاره؟

حدد مؤرخ اقتصادي لامع شـاب اسمه فامسي فاكولابهارانام السياسة وراء هذا التناقض، والتي تبدو على شكل مجموعة خرقاء من الحقائق، وفسّرها. يقبع الجواب كـما كتب في نظام القروض. يطالب المقرضون بزراعة القطن تحديدا، لأن القطن لا يـؤكل، وبالتالي لا يمكن للمنتجين خلال الأزمـات أن «يسرقوا» أي يأكلوا المحصول. يعطي المقرضون أساسـا قروضا مسبقة على المحصول ثم يتسلمونه. لو كانت هناك عائلـة زراعية تموت من الجوع، وكان محصولها من القمح، فمن المحتمل أن تأكله لتبقى على قيد الحياة بدلا من أن تعطيه للمقرضين. يتجنب القطن هذه المشكلة. لذا حتى لو كانت أسعار محاصيل غذائية أخرى كالقمح أعلى، إلا أنها تحمل مخاطر أكـبر لمقرضي الأمـوال. القطن هو الضمانة البيولوجية للمقرضـين لتوجيه المزارعين بعيـدا عن المحاصيل الغذائية، حتى لو كانت إمكانية الربح أكبر، لأن القطن وحده مضمون مباشرة. باستخدام هذه الفكرة بيّن فامسي أن المزارعين في تيلانغانا ابتعدوا منـذ العام 1980 عن زراعة حبوب خشـنة كالقمح والشـعير والدخـن إلى زراعة القطن، حتى عندما كان يفترض أن توجههم حركة الأسعار في الاتجاه المعاكس.

ترافق هذا التحول مع الإصلاحـات الليبرالية الجديدة التي أزاحت من الزراعة العديـد مـن الحمايات القانونيـة والدعم الحكومي – بما في ذلك التسـليف العام واسـتثمار الدولة في الري[42]. اسـتجابة للانسحاب النسـبي للدولة، أخذ المزارعون عـلى عاتقهم تكاليف أكـثر، وبالتالي كان عليهم الحصول عـلى المال من أي مصدر كان – وهذا يعني من المرابين. وكلما ازداد تحول المزارعين إلى المرابين، ازداد الضغط عليهـم لزراعة المزيد من القطن. وكلما زادت كميـات القطن التي يزرعونها، كلما انخفضت أسعاره.

لـذا أصبح مزارعـو تيلانغانا محصوريـن ضمن حلقة اقتصاديـة مفرغة تتجه للأسفل: يحتاجون إلى رأسمال ومدخلات غالية الثمن لإنتاج محصول تنخفض قيمته حتى أثناء الاستثمار الكثيف فيه. والتجهيزات المركزية – خاصة مع جعل تغير المناخ المنطقة أكثر جفافا، بسـبب الطقس العنيف والجفاف المتكرر – هي البئر وأنظمة الـري، لذا يقترض المزارعون. يدعو فامسي هذا «نموا مسـببا للبؤس» - إنتاج زراعي يـزداد ومداخيل تتناقص. وصف آخرون المجموعة ذاتهـا من التناقضات بـ «الفقر الحديث» أو أنها شكل من «ندرة مدفوعة تنمويا»[43].

ري الفساد

فاقم سوء الادارة والتدخلات السياسية حديثا من مشكلة الماء الناجمة عن تغير المنـاخ في أندرا براديش. يعود إهمال نظـام إدارة المياه التقليدي بصورة خاصة إلى تدخلات راما راو. كممثل سـينمائي يتكلم لغة التيلوغو، دخل راو كما عرَف نفسـه المشهد السياسي، بتأسيس حزب تيلوغو ديسام. وهو حزب محلي تيلانغاني سعيا إلى تنمية أكبر في شـمال أندرا براديش، وحكم معظم الثمانينيات والتسـعينيات. صنع جاذبيته الشخصية مباشرة للناس بمزج شعبوي للأفكار من اليسار واليمين.

مـن ناحية، قاتل راو الناكسـال بضراوة، متزعما إنشـاء الغريهاوندز (كلاب الصيـد) - قـوات شرطة مكافحة التمرد. ومن ناحية أخرى فعل الكثير لإفشـال مجموعـات الضغط القديمة، وتقديم الخدمات للطبقات الشـعبية في المنطقة. وكجـزء من هجومه على الامتيازات المؤسسـة والموروثة، ألغـى نظام المناصب ونظـام الطبقات الإقطاعي، اللذان ورث النبلاء المحليون بموجبهما وظائف جمع الضرائـب، وإدارة الميـاه، وصيانة أنظمة الـري - أي الفـرص جميعها للتحكم بالمزارع. أزال الممثل السـينمائي مزايا القرية هذه كلها - شيء من العدالة، لكنها أيضـا طبقة إضافية أخرى للتدخل السـياسي بينه وبين الجماهير - لكن لسـوء الحـظ لم يتم اسـتبدالها بشيء أفضل. نظَمت بعض لجـان القرى لكنها لم تمول. بقـي التحول إلى نظام مختلف أكثر ديموقراطية لإدارة المياه متخلفا وغير منظم، وبالتالي عانى نظام الري المحلي من ذلك.

الفسـاد كان أيضا مشـكلة تؤثر في إدارة المياه. في قرية باتاغفادا أسفل الطريق مـن جامني عبر الجـدول الكبير، وأعلى هضبة صغيرة، يرتبط الناس بشـدة بحزب المؤتمـر الهندي. أسـباب ذلـك واقعية جدا: رصـف الحزب شـارع القرية الرئيس بالاسـمنت، ووعد بجعل الوصلات إلى الشبكة الكهربائية التي يستخدمها القرويون لسرقة الكهرباء قانونية وتحسينها. أخبرني القرويون كيف أنهم وعدوا بحفر خمس آبار، وكيف سـجل أنها حفرت في سـجلات المقاطعة، لكن لم ينجز سوى واحد منها فقـط. ولذلك عانى الناس من تناقص المـردود وانخفاض المداخيل وازدياد الضغوط والأمراض والخوف والإحباط. فشـلت الأمطار الشتوية وأصبح الجدول الكبير مجرد بضع برك من المياه الراكدة.

خليط جاف من الغضب

هذه العوامل الاجتماعية – انسحاب الدولة وصعود زراعة كثيفة رأس المال ونهب المرابين وعدم كفاءة الإدارة المحلية وفسادها وكلها ضمن مناخ شبه جاف - شكلت جميعها الأزمة الموجودة مسبقا التي يتسلق عليها تغير المناخ الآن. تساهم هذه العوامل، مثل الحرب ومكافحة التمرد، في التجمع الكارثي للمناخ والفقر والعنف.

من تحت الشجرة أستطيع رؤية لماذا كان لينغا ريدي ساما والمزارعون الآخرون في جامني متشائمين جدا حول الزراعة. كانت لديهم مجموعة واضحة من الأفكار حول السياسات البيئية لما يفعلونه: قطن الـ Bt الذي يزرعونه يدمر الأرض. يقول البعض إن نمو السكان أدى إلى زيادة استغلال الغابات، وهذا كما يعتقدون (بصحة) يؤثر سلبا في هطول الأمطار. وبعيدا على التلال قطع تجاري وغالبا غير قانوني للأشجار. أما هنا، فإزالة الغابات هي منتج ثانوي لوقودهم، ولحاجات البناء المحلية.

في الغابات النائية في تشاتيسغار فإن نشاط الناكسال قوي جدا، بحيث إن شرطة الدولة شبه العسكرية مقيمة هناك، ومحصورة ضمن مخيماتها المحصنة - حصون مدعمة بأكياس الرمل والأسلاك والجدران المدعمة والأبراج المجهزة بالبنادق. عندما تخاطر الشرطة بالخروج يكمن لها الناكسال. يجمَع رجال العصابات أيضا قواتهم لشن هجمات كبيرة، وفي بعض الأحيان يسيطرون على مخيمات الشرطة شبه العسكرية، ومراكز الاحتجاز. على سبيل المثال، في نوفمبر من عام 2005 اقتحمت عصابات الناكسال سجنا في جيهان أباد في بيهار «مطلقين النار على المكاتب، ومحررين عدة مئات من السجناء». وفي مارس عام 2006 «هاجموا معسكرا للشرطة في تشاتيسغار قاتلين 55 شرطيا، ومستولين على كميات كبيرة من الأسلحة». لقد فجَروا محطات القطارات وأبراج النقل. خلال انتخابات عام 2009 استولوا على قطار ركاب، وأخذوه رهينة، وهاجموا خطا طينيا لنقل خام الحديد بتكلفة عدة مليارات الدولارات[44].

سلاح الناكسال المفضل هو اللغم الأرضي الذي يفجر بالإشارة. بما أن هذه ليست ألغاما تفجر بالضغط، يمكن زرعها في الطريق قبل شهور من استخدامها: تؤثر الأمطار والأوحال والمواصلات والشمس على منظر الطريق فوق الألغام، بحيث

تشــكل تعمية تامة. يصبح من المســتحيل اكتشاف الألغام المدفونة تحت الطرقات المرصوصة بشدة، لكن تبقى المتفجرات فعّالة ومربوطة بأسلاك طويلة يمكن وصلها بصواعق وإطلاقها كلما كان رجال العصابات جاهزين لذلك.

ومثــل الأجهزة المتفجرة المرتجلة، أو الألغام المصنوعة يدويا IED في العراق وأفغانســتان، فإن ألغام الناكســال فعَالة على مســتويات عدة في الوقت نفسه. تكتيكيا تشــوه الألغام رجال الشرطة شــبه العســكرية وتقتلهم. ونفسيا تتعب المتفجرات العدو وتدمر معنوياته. وسياســيا تعمل الألغام كحاجز اجتماعي بين قــوات مكافحة التمــرد والناس الذين يريدون التحكم فيهم. الوضع ســيئ جدا بحيث إن عناصر من القوة الجوية الهندية تضغط لبدء حملة قصف جوي على أراضي الممر الأحمر العطشى[45].

فنون مظلمة من الاضطهاد

بدلا من تبني تقنيات الزراعة الخضراء الحديثة بقوة، ودعم المزارعين الذين يواجهون مناخــا غير معروف، ركَزت الدولة على القمع. نجم الانتصار النســبي عــلى العصابات في تيلانغانا من مزيج شــبه مثالي من مكافحة التمرد بأســلوب «البندقيــة والزبدة» التقليــدي. عند الطرف النحيف من الإســفين، هناك فرقة المطاردين التي سبق ذكرها، وهي القوات شبه العسكرية الخاصة لشرطة الدولة. تأسســت قوة مكافحة التمرد في أوائل التســعينيات وكانت فعالة جدا. لم تتردد في اســتخدام العنف، لكنها وظفت قدرا كبيرا من الطاقة في الاســتخبارات. هذا يعنــي أن المطاردين صوبوا عنفهم بشــكل فعال. غالبا مــا كانوا يتنقلون بثياب مدنية، مســلحين بشــدة لكن خفية، ويمرون خلال السكان لكن من دون إعلان، غير مرئيين عادة، على شكل فرق من المغتالين أكثر من جنود محتلين. كانوا جزئيا قوات خاصة، وجزئيا كتائب قتل.

أجــرت قــوات المطاردة عمليــات بحث وقتــل في حزام الغابات في شــمال تيلانغانا لســنوات عدة، ومازالت تقوم بذلك. أحيانا يواجهون العناصر المسلحة في قتــال ناري. في أكــثر الأحيان يقتلون رجال عصابات غير مســلحين، ومؤيدين مدنيين[46]. بمساعدة شــبكة من المخبرين المأجورين، وعناصر قبلية غير نظامية

تخدم الدولة، وعناصر سـابقة من الناكسال غيرت ولاءها، أمضت القوة المطاردة نصف عقد من الزمن تمشَط التلال، وتمسح المنطقة فيزيائيا واجتماعيا، وتراقب حركة الناشـطين جيئة وذهابا، وتتعرف على الشبكات الاجتماعية في القرى - ثم تقوم على طـراز عملية فينيكس للجيش الأمريكي في فيتنام الجنوبية - بتحطيم الروابط الاجتماعية الرئيسة بين رجال العصابات والشعب. أي إنهم كانوا يقتلون العناصر المسـلحة وغير المسلحة أو الناشطين. تسـتمر الإستراتيجية، ولو بدرجة أقل. ودوما، عندما يعرض القتلى على وسائل الإعلام - متسخين وملطخين بالدماء وقد ألقوا على الحصير - تعزو القوات المطاردة الاغتيالات إلى الدفاع عن النفس. المصطلح الذي يصف القتل هو دائما نفسه. إنها عمليات «مواجهة» أو صدامات طارئـة بين عصابات مسـلحة وقوى النظام. في الممر الأحمـر هذا هو المصطلح الذي يطلق على إرهاب الدولة[47].

حدثت ذروة نشاط الناكسال في أندرا براديش في أكتوبر 2003، عندما قام الوزير الأول في الولاية، تشاندرابابو نيدو، بزيارة إلى معبد فينكاتيسوارا الشهير لحضور جزء من احتفال هندوسي. مع مغادرة موكبه للمعبد، رفعت سلسـلة من ستة ألغام من نـوع كلايتون تفجرت من بعد، الأرض من تحت السـيارات في صدمة صامة للآذان ناجمة عن الانفجارات. تشوهت سيارة الوزير المقاومة للرصاص، وانقلبت إلى خارج الطريق. لكن بفضل كفاءة شركة هندوستان موتورز التي أعادت من قبل تجهيزها، بقي نيدو حيا بجروح بسيطة على الوجه والصدر فقط. لكن سائقه وأربعة آخرين مـن المجلس التشريعي للولاية جرحوا بشـكل خطـير. كان المهاجمون عناصر من مجموعة حرب الشعب PWG، وهي أحد أكبر الأحزاب الماوية في الهند وأقدمها.

«بـيَّن الهجوم على نيدو أنه ليس هناك بديل عن العودة إلى الحوار، ومباحثات السلام بين الـ PWG والحكومة». قال أحد المتحدثين باسم الناكسال في العلن، وهو غادار، المغني الشـعبي المحبوب الذي يميل إلى اليسار، والذي يستعمل اسما واحدا فقط [48]. بالفعل كان الهجوم إحدى أكثر غارات الناكسـال شـهرة حتى الآن، ليس بسـبب حجمه لكن بسبب هدفه: كانوا على وشـك قطع رأس حكومة ولاية. رثت صحيفة السياسة والاقتصاد الأسبوعية(*) التأثيرات:

(*) The Political and Economic Weekly.

مـع ذعر حكومة الولاية من محاولة اغتيال تشـاندرا بابو نيدو، وانزعاج مجموعـة حرب الشـعب PWG مـن فشـل محاولتها، صلّـب كلا الجانبين موقفيهـما الانتقاميـين، ومن المحتمل أن تمر أنـدرا براديش بدورة أخرى من القتل الشرس. سـيكون الضحايا من الرجال. ستستهدف الشرطة قرويين فقراء وناشـطي حقوق الإنسان: على أنهم «ناكسال مشكوك فيهم» (كما فعلوا عند الإغارة على بيـت زعيم حركة الحريات المدنية القديم كانابيران)، وسـتقبض عليهم أو تقتلهم في عمليات مواجهة مزيفة. وستقوم مجموعة حرب الشعب PWG بدورهـا بـرد الفعل على بعض المسـؤولين من القرويـين أو الموظفين الخاضعين لحكومة الولاية، متهمة إياهم بأنهم «مخبرون»، وبتنفيس الغضب بإشعال النار في بعض محطات القطارات أو أماكن انتظار الباصات[49].

بعـد التفجير ضد الوزير الأول نيدو صعّدت شرطة أندرا براديش من عملياتها. أعـادت حكومة نيدو فتح المفاوضات مع مجموعة حرب الشـعب PWG. (كانت المحادثات تجري منـذ يونيو 2002، لكن هجوما كبيرا على حافلة مملوءة بالشرطة أوقفها) أمرت الشرطة بالانسـحاب، وحث المتمردون على فعل الشيء نفسه. «لدينا تقاريـر تفيد بأن هناك مجموعـات تجول في القرى بأسـلحتها. نطلب منهم عدم التنقل مع أسلحتهم»، قال وزير داخلية أندرا براديش[50].

أجريت المحادثات الأولية عبر مبعوثين كان أحدهم مؤلفا ناكساليا شهيرا أعطاني وصفـه للحادثة ظهر يوم حار في حيدر أباد اسـمه فارافـارا راو. «لم تكن الحكومة جـادة»، قال المؤلـف العجوز. «كانوا يسـتخدمون المحادثات للبحث في شـبكات الناكسـال». بحلول عام 2005 ألقي القبض على فارافارا نفسه، واتهم باغتيال رجال الشرطة. ومع ضربات مطرقـة الولاية مرة أخرى أخبر الصحافة: «حزب المؤتمر مثل سـم حلو. بينما اسـتبعدت حكومة TDP (الحزب المحلي) دومـا المحادثات معنا، يتكلم حزب المؤتمر عن السلام، لكنه يقتل الثوريين في مواجهات مدبرة».

كان وقـف إطلاق النار في أندرا براديـش، وفي ولايات أخرى في نهاية المطاف جزءا من خدعة وإسـتراتيجية أكبر لطرد الشـبكات السرية لمجموعة حرب الشعب PWG بحيث تتم تصفيتهم وسـجنهم. بدأت الحكومة الاتحادية أخيرا في الإعلان عن مكافحة تمرد على ثلاثة محاور: مخابرات مدعومة على مسـتوى الولاية، وقمع بوليسي مستدام مدفوع مخابراتيا، وتنمية متسارعة في المناطق التي يؤثر فيها الناكسال. بين عام 2003

و2005 أعلن أكثر من 1500 ضحية كل عام من كل من الولايات الإحدى عشرة المتأثرة بعنف الناكسال. قتل أكثر من ثلاثمائة شرطي خلال تلك الفترة[51].

بذر الفوضى

وصـــل عنف الناكســـال في أندرا براديش إلى ذروته بعد عـــام 2005 مباشرة[52]. في النهايـــة، برهنت قوة المطاردة على أنها أقوى مما يتحمله الناكســـال في تيلانغانا، وتقهقـــر الماويـــون إلى غابة تشاتيســـغار وتكاثروا هناك. في تلـــك المقاطعة طورت الشرطة قوة من الدفاع المدني دعيت ســـالفا جودوم، وهي تعني باللهجة الغوندية المحلية «الســـير نحو الســـلام». في البداية كانت عبارة عن منظمـــة عضوية للدفاع الذاتي، لكن الدولة ضمتها بعد ذلك. أصبح الاشـــتراك إلزاميا، وأصبحت هذه «القوة الثالثة» تابعا مسلحا لقمع الشرطة[53].

ضمت المليشيات الجديدة العديد من عناصر الناكسال السابقين، وبهذا الشكل فهي تشبه دوريات المدنيين في مكافحة التمرد في غواتيمالا، أو المليشيات الأولية في كولومبيا[54]. في يناير عام 2009 ســـجلت لجنة الحريات المدنية في أندرا براديش أن «مواجهة» واحدة في تشاتيســـغار كانت حقا مذبحة لـ 18 قبليين من جانب عناصر ســـالفا جودوم مســـلحين ومدعومين من الشرطـــة[55]. يقول المنتقـــدون إن المراقبة المدعومة حكوميا لجماعة سالفا جودوم أجبرت اكثر من 50 ألف شخصا على اللجوء إلى مخيمات اللاجئين على جانبي الطرقات[56].

الحـــرب الأهلية الهندية مثال واضح على التجمع الكارثي. يلتقي فقر أصبح أكثر ســـوءا بســـبب الليبرالية الجديدة بمكافحة تمرد، وتواجه أزمة بيئية مدفوعة مناخيا بالقمع. لو فشلت أمطار المونســـون، أو لو هطلت بشدة، فسيهدد الماويين وقوات المطاردة وسالفا جودوم جميعهم بلعب دور من عدم الاستقرار المتزايد في السنوات القادمة. إنهم بالضبط أشكال من القوى النابذة غير المسؤولة، ومن الجريمة المنظمة التـــي يتركها التمرد ومكافحة التمرد خلفهما لتشـــويه النســـيج الاجتماعي المشـــوه مســـبقا. تطلق الحرب الشاملة على مستوى الجذور – وهي الآن الاستجابة المفضلة للأزمة الاجتماعية، والفوضى العنيفة – سياســـة تنتج فسادا وانحرافا وأذى وأمراضا مدمرة - لا يفيد أي منها في مواجهة التغير المناخي.

الناكسال هم مصدر واحد فقط لعدم الاستقرار. كان رئيس الوزراء مانموهان سينغ مصيبا عندما قال بأن الهند قابلة للتشظي. على الرغم من الانتصار القوي للتحالف الذي يقوده حزب المؤتمر في انتخابات عام 2009، فإن سياسة البرلمان في البلد تحدد من قبل أحزاب سياسية إقليمية مستقلة بشدة، وبزعماء لهم حضور محلي قوي[57].

يشتد التوتر الاجتماعي عبر الريف الهندي. هناك عنف متشنج داخل المجتمعات بين الهندوس والمسلمين والمسيحيين. تغذي الهجرة الجماعية للمسلمين من بنغلاديش إلى مناطق يهيمن عليها الهندوس من الهند القومية الدينية في المجتمعين. يتاجر حزب بهراتيا جاناتا BJP من المتعصبين الهندوس بفاشية الخوف من الإسلام. في الوقت نفسه تدعم باكستان مجموعات إرهابية مسلمة، وهناك في الشمال الشرقي انفصاليون مسلحون يقاتلون من أجل دولة مستقلة في آسام. عبر الشمال الجاف الوعر تستمر اللصوصية الاجتماعية، وفي المدن الضخمة المتنامية مثل دلهي ترتفع معدلات الجريمة بسرعة. هذه المشاكل تنتظر في أفق التاريخ الهندي، مهددة بأن تصبح أسوأ بكثير مع اشتداد تغير المناخ.

في مدن الجنوب أنتجت تقنية المعلومات والعملية الاقتصادية المثمرة طبقة من أصحاب المليارات الجدد[58]. مع ذلك لا تستطيع القيادة السياسية الهندية، أو أنها لا تريد. تقديم الكهرباء والماء والرعاية الصحية والتعليم الأساسيين لغالبية السكان. وفقا لمؤشر الفقر متعدد الأبعاد الجديد للأمم المتحدة يعيش فقراء في ثماني ولايات هندية، أكثر مما يعيش في أفريقيا جنوب الصحراء بكاملها. على الطبقات الحاكمة في الهند أن تستيقظ، أو أن تغير المناخ سيحطمها. كيف يجب أن تكافح الهند الناكسال؟ بالتكيف مع تغير المناخ وبإعادة التوزيع الاقتصادية والعدالة الاجتماعية والتنمية المستدامة.

الجزء الرابع

أمريكا اللاتينية

13

وجع ريو: من طقس عنيف إلى «كوكب من العشوائيات»

«لفهم التجمع الكارثي، علينا أن نفهم أولا الأزمة المؤسسة للعنف والفقر، حيث يضاف إليهما الآن التغير المناخي المتسارع»

المؤلف

يجب أن يسعد موت الأشكال المعاصرة من التنظيم الاجتماعي الروح بدلا من أن يزعجها. لكن ما يخيف هو أن العالم المغادر لا يترك وراءه وريثا، بل أرملة حبلى. بين موت شخص وولادة شخص آخر ستجري مياه كثيرة، وسيعبر ليل طويل من الفوضى واليأس.

ألكسندر هيرزن(*)،

حول فشل ثورات 1848.

طوفت حوامة الشرطة السوداء فوق ريو. وأمامنا لاح تمثال المسيح الضخم على قمة الجبل بذراعيه الممدودتين نحو المدينة، وتحتنا امتد شاطئ إيبانيما الطويل الواسع. وبرا من الأحياء الفخمة المطلة على الماء، ارتفعت جبال

(*) ألكسندر هيرزن (1812 - 1870)، كاتب ومفكر لقب بأبي الاشتراكية الروسية. [المحررة].

شاهقة من صخور صلبة، تعلوها غابة خضراء. وعلى طول هذه المنحدرات الحادة، صفت عشوائيا الفافيلات favelas[*]، وهي الأحياء المكتظة غير المنظمة للفقراء والطبقات العاملة.

إذا كانت المفارقة بين الشواطئ البيضاء والجبال المعتمة تحدد جغرافية ريو على بطاقة السياحة، فإن عدم المساواة السيريالية لشقق فاخرة تطل عليها عشوائيات فقيرة هي التي تحدد المشهد الاجتماعي لريو. الفافيلات الموبوءة بالفقر والجريمة، والتي بُنيت في البداية من قبل مستوطنين جاءوا من الريف الشمالي الشرقي، وسميت على اسم أعشاب صلبة من تلك المنطقة، هي الدمل المفتوح على ابتسامة ريو المرحبة.

العيش في سكن عشوائي يطل على أحياء ثرية على الشاطئ هو تحريض بشدة فريدة. تجعل هذه المفارقة من ريو التجسيد الجغرافي لـ «الفقر النسبي». يبين علم الاجتماع أن العوز المطلق والفقر وحدهما لا يسببان العنف. إنه العوز المجرب بالعلاقة مع وضع الآخرين، أو بالعلاقة لما يمكن أن يكون، أو يجب أن يكون، أو كان مرة، هو الذي يؤلم أكثر، ويحرض على الجريمة والتمرد والعنف[1]. لذا فالعوز النسبي يحطم التجانس الاجتماعي ضمن المجتمعات[2].

كان رجال الشرطة يأخذونني في رحلة للاطلاع على هذه الجغرافيا الغريبة، ويشرحون لي كيف يديرونها بالعنف، وحول هجومهم الجديد ضد مسلحي الفافيلا. مع اقترابنا من فافيلا فيديغال، قاد الطيار الحوامة فوق الماء على شكل قوس دفاعي عريض. فيديغال «معادية»، وهي تحت سيطرة الكوماندو فيرميلهو، إحدى العصابات في ريو، التي اشتهرت بإطلاق النار على حوامات الشرطة. أكد الطيار الشاب المغرور، بلباس القفز الأزرق ونظاراته السوداء، على الإشارة إلى ثلاثة ثقوب رصاص مرقعة حديثا قرب مروحة ذيل الحوامة قبل أن نقلع مباشرة. عطل مروحة الذيل، وستخرج الحوامة عن السيطرة.

في أكتوبر العام 2009 أسقط مسلحو الفافيلات مروحية للشرطة خلال يوم من إطلاق النار لمجموعتين متنافستين من العصابات مع الشرطة. قتل 3 ضباط شرطة

(*) فافيلا (Favela) من البرتغالية، حي من السكن العشوائي المنتشر في مدن البرازيل الكبرى، مثل ريو دي جانيرو. [المترجم].

وجرح 4 بشكل خطير. قتل 12 مدنيا أيضا، وفي المنطقة المحيطة فجر الشباب 10 حافلات. بعد عام تكرر الأمر: قتلت غارات الشرطة 13 شخصا، ثم حرق أعضاء العصابة 15 حافلة خلال 4 أيام من العنف[3].

بالفعل تدير عصابات ريو الفافيلات وتجارة المفرق للمخدرات في المدينة. ضمن الفافيلات يحملون الرشاشات علنا كما لو كانوا من الشرطة، ويفرضون الضرائب على المجتمعات المحلية كما لو كانوا موظفي ضريبة الدخل، ويديرون محاكم غير رسمية، ويصدرون العقوبات كأن لديهم قانونا شرعيا. اسرق هاتفا خليويا، تحصل على طلقات على اليدين والقدمين. بلغ عن شخص؟ توقع الإعدام.

بحجمها المقارب، يبلغ معدل جرائم القتل في ريو 6 أمثاله في نيويورك. في العام 2009 قتل نحو 5000 شخص هنا. تدخل الشرطة الفافيلات لشن غارات قصيرة وعنيفة فقط - يصلون في الليل بقوافل مسلحة للسلب والتعذيب والقتل. في معظم العشوائيات لم يؤسسوا محطات ثابتة لهم. ووفق تقرير منظمة مراقبة حقوق الإنسان هيومان رايتس ووتش تقتل شرطة ريو أكثر من 1100 شخص كل عام. لم يتم الحكم سوى على 4 ضباط من الشرطة في ريو بإساءة استعمال السلطة خلال العقد الماضي. لكن رجال الشرطة في ريو يواجهون مخاطر أخرى: مات نحو 90 شرطيا في أثناء تأديتهم الواجب في العام 2009.

إذا لم يكن هذا كافيا هناك الآن مصدر ثالث يغذي العنف: شكل رجال الشرطة والإطفاء وحراس السجون خارج الخدمة ميليشيات للتصدي للعصابات. يمكن لهؤلاء المتطوعين أن يكونوا مجرمين مثل أعدائهم. في العام 2008 عذبت ميليشيات كهذه صحافيين من أكبر صحيفة في المدينة. يبدو الوضع بصورة متزايدة وكأنه حرب منخفضة المستوى.

التجمع الكارثي في المدن

لماذا يوجد الكثير من الناس في ريو؟ لماذا هي عنيفة بهذا الشكل؟ وماذا سيفعل التغير المناخي لأماكن مثل ريو؟ قررت أن أستكشف هذه المدينة العملاقة، لأنها تبين كيف يتم التعبير عن الأزمة المناخية في الريف على شكل عنف في المدن. كان أحد أهم التحولات الكبيرة خلال الـ 50 سنة الماضية هو نمو المدن السريع في العالم.

تستمر هذه العملية، ويساعد تغير المناخ الآن على تغذية الهجرة من الريف إلى المدينة. تسمح ريو لنا بالتنبؤ بالقضايا السياسية المرتبطة بتغير المناخ، لأنها من نواح عدة مدينة ناجمة عن الطقس العنيف في أماكن أخرى. غذى نمط قاس من الجفاف والفيضانات على بعد مئات الأميال في الشمال الشرقي الجاف من البرازيل، أو نورديست، نمو ريو. ومع ازدياد الطقس عنفا وفوضوية نتيجة الاحترار العالمي، ستزداد الهجرة من الريف إلى المدينة.

أدت اختلالات في أنماط نطاق التقارب بين المدارين إلى صدمات طقس عنيفة - فترات طويلة من الجفاف تخللتها فيضانات شديدة - جعلت زراعة الكفاف في الشمال الشرقي أكثر صعوبة. يتجه المزارعون المهجرون من المنطقة - لاجئو المناخ في الداخل - جنوبا إلى المدن العملاقة مثل ريو وساو باولو. هناك يحصرون ضمن المدن العشوائية (الفافيلات)، ويجذب الكثير من الشباب إلى دوامة الاقتصاد التحتي، كرنفال البنادق والمخدرات والمال والجنس والموسيقى والتضامن والاحترام. لذا بتهجير الناس إلى الفافيلات، يغذي الطقس العنيف المرتبط بتغير المناخ حروب الجريمة في ريو.

ريو أيضا تواجه طقسا عنيفا. بعد زيارتي مباشرة أسقطت عاصفة استثنائية 12 بوصة من الأمطار على المدينة خلال 24 ساعة تقريبا - وهو أسوأ هطول في تاريخها المسجل. غرقت الطرقات بمياه الصرف الصحي، وتوقفت المواصلات في الازدحام طوال اليوم، وسقطت قطع من مدن الصفيح إلى أسفل الهضبة، ومات أكثر من 100 شخص. وفي يناير شهدت ساو باولو طقسا مماثلا؛ حيث حطم نهران ضفتيهما، وأصبح الآلاف مؤقتا بلا مأوى، وغرق 64 شخصا[4]. لكن خط الجبهة الأمامية الحقيقي لتغير المناخ في البرازيل هو منطقة الشمال الشرقي الجافة.

نظم مناخ عادية جديدة

منذ السبعينيات عانى الشمال الشرقي جفافا متزايدا، وهو الآن يضرب بانتظام بالفيضانات الجارفة أيضا. شهد صيف العام 2010 فيضانات عارمة، وكذلك في السنة التي سبقته. قتل نحو 50 شخصا وجعل 120 ألفا بلا مأوى ومسح 1200 ميلا من الطرقات، ودمر 80 جسرا على الأقل. كانت الأزمة سيئة لدرجة أن الرئيس لولا دي سيلفا اعتذر عن حضور مؤتمر قمة العشرين[5].

يشكل هذا النمط العادي الجديد من الفيضانات والجفاف والعواصف الاستثنائية جزءا من نموذج أوسع للطقس العنيف يقول العلماء إنه ناجم عن تغير المناخ بفعل الإنسان، ويتنبؤون بأنه سيضرب الشمال الشرقي من البرازيل بشدة أكبر. وعلى الرغم من تحفظهم في الإشارة فإنه لا يمكن إلقاء اللوم بشكل أكيد على تغير المناخ من حادثة واحدة للطقس، بيد أن النموذج الأوسع يمكن أن يكون نتيجة لتغير المناخ هذا. خذ نتائج التقرير التقويمي الرابع للجنة الدولية للتغيرات المناخية IPCC الذي يقول: «خلال العقود الأربعة الماضية خضعت أمريكا اللاتينية لتأثيرات متعلقة بالمناخ جراء ازدياد حدوث ظاهرة النينو... ازداد حدوث كوارث مرتبطة بالمناخ بنحو 2.4 مرة بين الفترات 1970 - 1999 و2000 - 2005، متابعا بذلك الميل الملاحظ خلال التسعينيات»[6]. ويلاحظ التقرير بعد ذلك أن تكرار دورات الجفاف الطويلة في الشمال الشرقي شبه الجاف من البرازيل أنتج هجرة من الريف إلى المدن لمزارعي الكفاف، وزيادة في انتشار الأوبئة.

يتحدر الكثير من سكان الفافيلات من المنطقة الشمالية الشرقية للبرازيل. ديجاسير آلفيس الذي قابلته على سلم في فافيلا دو مورو دوس كابريتوس نموذج لذلك. هاجر إلى ريو من فارغوتا في سيارا «أتيت هنا للعمل، منذ عشرين عاما تقريبا، كانت عائلتي تعمل بالزراعة، كانت لنا عائلة كبيرة، لكن بقي شخصان منا فقط يعملان في الأرض. يقومان بزراعة الكفاف. من الصعب جدا تدبر أمور المعيشة هناك. والآن تزداد الأمور صعوبة هناك بسبب زيادة الجفاف».

عمل ألفيس بـ «أنواع العمل جميعها» في ريو - البناء والخدمات وجمع التذاكر في الحافلات. ومتحدثا من على هذه التلة المغطاة بالإسمنت، بطرقها المحاطة بالأسوار، وبتكتل بيوتها المبنية يدويا، كان ألفيس يلبس نعلا، وقميص كرة قدم أخضر؛ بدت الزراعة والأرض له بعيدين جدا من ذكريات الماضي.

في العهد الاستعماري ازدهرت المنطقة الشمالية الشرقية في البرازيل باقتصاد يقوم على المزارع الساحلية وصناعة القطيع. ثم حرضت دورات الجفاف في سبعينيات وأوائل ثمانينيات القرن التاسع عشر الهجرة المستمرة لفقراء المنطقة. وخلال معظم القرن العشرين بقيت الزراعة البرازيلية متخلفة وبدائية. وعلى النقيض من العديد من دول أمريكا اللاتينية كالمكسيك وبوليفيا، لم تقم في البرازيل أبدا ثورة بورجوازية

حقيقية تحد من سلطة حكم الأقلية الإقطاعية، وتفرض الإصلاح على ملكية الأراضي. استهدف برنامج إعادة التوزيع في الثلاثينيات (إيستادو نوفو) عمال المدن والطبقات المتوسطة فقط[7]. جلب الانقلاب العسكري العام 1964 برنامجا تقوده الحكومة يهدف إلى التحديث السريع في الزراعة، لكنه لم يشمل إعادة توزيع الأراضي.

حتى هذا اليوم يمتلك نحو 3 في المائة من السكان في البرازيل ثلثي الأرض تقريبا[8]. سبب التحديث الزراعي على شكل ثورة خضراء واستخدام الآلات بطالة ريفية متزايدة، وبالتالي زيادة الهجرة إلى المدن. وبحلول 1972 كانت المحاصيل الرئيسة كالقمح وفول الصويا مميكنة بنسبة 60 في المائة. انتقل العمال الريفيون المزاحون إلى المدن وبنوا الفافيلات[9]. في العام 1940 عاش 15 في المائة فقط من السكان في المدن. بحلول 1970 وصل هذا الرقم إلى 50 في المائة[10]. واليوم يعيش أكثر من 80 في المائة من البرازيليين في المدن. ونرى الآن نذر موجة جديدة من الهجرة مدفوعة بالطقس الغريب الناجم عن نظام مناخي منهار.

الاضطهاد في العشوائيات العملاقة

يعبر عن الضغط الاجتماعي في المدن - المدفوع إلى حد ما بأزمة مناخية اجتماعية في الريف الشمالي الشرقي - بالعنف الإجرامي والقمع الحكومي. بعد ترك الفيفلات راكدة لعقود ، تتحرك الدولة الآن لإعادة السيطرة عليها. تعمل الاستراتيجية كما يلي: أولا تجتاح القوات الخاصة العسكرية لشرطة ريو - المعروفة بالمصطلح البرتغالي BOPE - الفيفلات، وتقمع العصابات. ثم تؤسس وحدات من الشرطة العسكرية النظامية قواعد دائمة لها، وتبدأ بالقيام بدوريات. ما إن يتم تأمين منطقة، حتى تنتقل إليها الخدمات الحكومية فورا - كالرعاية الصحية والتعليم والتجهيزات الثقافية والمحاكم المدنية. أو هذه هي الخطة على الأقل. يدعونها التهدئة؛ إنها عملية مكافحة تمرد، بيد أن العدو شبح وتهديد هلامي وبيئة إجرامية وعصابات وفوضى وليس متمردا صلبا.

عندما كنت في ريو في أوائل 2010، كانت نحو عشرة من فافيلات المدينة البالغ عددها ألفا تقريبا تخضع لعملية التهدئة. كان سكان الفافيلات منقسمين في رؤيتهم لهذا الاحتلال. لم تكن العصابات مسرورة، ولذلك كانوا يثأرون من المجتمع الأكبر

بإحراق حافلات النقل «على الأرصفة»، كما تدعى ريو خارج الفافيلات. «من يمتلك البنـادق هـو القانون». شرح كلوديو كارفالها، رئيس هيئة السـكان في دو مورو في دوس كابريتوس. لسـنوات، كانت هذه الفافيلات عرضة لصراع مسـتمر بين عصابة فيرميلهو، وعصابة منافسة تدعى آميغوس دوس آميغوس (أصدقاء الأصدقاء).

«عندما يجرح واحد منهم، يرمونه جانبا - نصف ميت، وهو ينزف - على لجنة السكن، ويتوقع منا أن نأخذه إلى المشفى» شرح كلوديو.

في دونـا مارتـا، وهـي أول فافيلا احتلـت في نوفمبر 2008، وقيـل إنها نموذج للبرامـج الاجتماعية، قابلت مجموعة من الشـباب العاطل عن العمل. ربما التحقوا أولا كجنود مشـاة في الكوماندو فيرميلهو، لكنهم نظـروا إلى الاحتلال على أنه عصا بالكامل من دون جزرة.

«إنهم يضربون الناس»، قال رجل قصير موشـوم في الثالثة والعشرين من العمر يدعـى ماكـس. كان يلبس بنطالا قصيرا أحمر، ونعلا بلاسـتيكيا، ويتكئ على جدار الكوخ الخشـبي القديم حيث يعيـش مع زوجته أماندا. صـدح راديو صغير بتيار ضئيل من موسـيقى الهيب هوب البرازيلية الراقصة، بينما تغسـل أماندا الصحون تحت صنبور ماء خارج البيت، وخارج السلم الرئيس مباشرة. تجمع قلة من الشباب الآخرين بشورتات قصيرة من دون قمصان في الحرارة ونحن نتكلم.

«معظـم الناس يريـدون أن ترحل الشرطـة من هنا، وتعثر على شـخص آخر لتضطهده»، قالت أمانـدا «إنهم يعاملوننا كأننا مجرمون. إنهم يجبروننا على البقاء في البيـت بعد الحادية عشرة. لو كنـت تملك ما يعتقدون أنه كمية كبيرة من المال، فإنهم سيأخذونها منك».

«إنهم يدفعوننا كلما دخلنا إلى الجمعية أو خرجنا منها»، قال شاب آخر بذراعين موشـومتين بكثافة يدعى المور (المغربي) «إنهم يعتقلوننا لجرائم صغيرة، يرفسـوننا ويقبضـون على أعناقنا، ويفتشـوننا ويركلـون أبوابنا ويضربوننـا. إنهم يفعلون ما يريدون. ولا يمكننا مقاومتهم وإلا قتلنا».

«إن هـذه الرؤيـة الاجتماعية غير مدروسـة بشـكل جيد»، قـال ماكس. «وعدونا بخدمات الحضانة والرعاية والمستوصفات والوظائف. لكن كل ما أراه هو الشرطة».

الانتكاسة على الطريقة البرازيلية

يحاجــج العلــماء بأن أزمة العنــف في البرازيل متجــذرة في تاريخها المتمثل في الــرق، وغزو المناطــق الحدودية . هذا صحيح، لكن الأصــول الأحدث تقع في عدم المســاواة الاقتصادية الشــديدة في البلد، والصراعات الطبقية العنيفة التي حرضت عليها. قوبلت التنظيمات العمالية لفترة طويلة بالقمع الوحشي. من العام 1964 إلى العام 1985 عانت البرازيل ديكتاتورية عســكرية مباشرة، وعقد من «حرب قذرة»؛ ومن ذلك العصر من التمرد والقمع، تشهد الآن نوعا من الانتكاس. في هذا التاريخ، نشــاهد عنصرين من التجمع الكارثي يؤديان دورهما: إعادة هيكلة اقتصادية على طريقة الليبرالية الجديدة، وعنف الحرب الباردة.

تعــود أصــول قصة أضخم عصابة في ريــو وأقدمها إلى الصراع المســلح للحرب الباردة، خاصة في قصة الديكتاتورية العســكرية اليمينية، والمقاومة الماركســية لها. بحســب مقاتليها القدامى، أسســت عصابــة الكوماندو فرميلهــو CV في منتصف الســبعينيات في ســجن كانديدو ميندس في إلهاغراند عندما سجن رجال العصابات مع المجرمين العاديين.

وكمعظم دول أمريكا اللاتينية في أواخر الستينيات وأوائل السبعينيات، شهدت البرازيل صعــود رجال عصابات المدن الذين عارضوا الاســتغلال الاقتصادي والقمع الســياسي. في العام 1968 نجح مغاوير من عصابة MR8 الصغيرة حتى في اختطاف الســفير الأمريكي تشــارلز إلبريــك. الرجل الذي نســق عملية الاختطــاف، فرناندو غابيارا، هو الآن صحافي مشــهور، ومؤلف وســياسي يساري. بني الفيلم «أربعة أيام من ســبتمبر» على هذه الأحداث. عنصر آخر مشــهور في العصابات سابقا وسجينة سياسية من تلك الحقبة، هي ديلما فانا روسيف، أول رئيسة للبرازيل.

لم يتوافــر لــكل ثوري مثل هذا المســتقبل المهني اللامع. قابلــت الديكتاتورية العســكرية اليســاريين بعنف شــديد من قبل فــرق الموت والتعذيــب والاعتقال. طبقت على نطاق واســع قانونا فضفاضا للأمن القومي، ســمح باحتجاز أي شخص يظهر أدنى علامة من البوهيمية - يمكن لشــعر طويل وغيتار أن يتســببا في اعتقال شــخص. يتوافر تاريخ كامل من القمع بفضل أرشــيدوقية ســاو باولو الكاثوليكية، التي جمعت فريقا سريا من المحامين لنســخ وثائق ونشرها بطريقة غير شرعية من

707 محاكمة عسكرية سرية، تشمل 7367 متهما [11]. أظهرت الملفات المختلسة أن التعذيب والقتل كانا شائعين، وعندما نشرت خلاصة عنها بعنوان «البرازيل: أبدا مرة أخرى»(*)، أصبحت فجأة أفضل الكتب مبيعا[12].

وبينما برزت بعض العناصر من الثورة بعد ذلك في مجال السياسة، شكّلت بعض العناصر الأخرى المحرومة الجيل الأول من زعماء كوماندو فيرميلهو CV (تشكلت عصابات أخرى بعد ذلك بالانفصال عن CV). وكما يكتب بين بينغلازي «بمعنى مباشر نوعاً ما، كانت عصابة كوماندو فيرميهلو الطفل غير الشرعي لمحاولة الديكتاتورية قمع المعارضة السياسية المسلحة»[13].

من مقاتلي حرب العصابات إلى عصابات

خلف القضبان نظم ناشطون سياسيون في سجن كانديدو مينديس أنفسهم ثم توحدوا مع المسجونين من عامة الشعب. شاهد المجرمون العاديون كيف حافظ السجناء السياسيون على وحدتهم، وكيف حصلوا من خلالها على القوة، وعلى مستوى أعلى من المعيشة. كان السجناء السياسيون «يتشاركون في اي طعام أو مال يتلقونه من خارج السجن، ويفرضون نظاما صارما يمنع السجناء من مهاجمة وسرقة بعضهم بعضا، وهي أمور شائعة في السجون. تضامن السجناء السياسيون أيضا مع بعضهم بعضا للدفاع عن أي معتقل سياسي يهاجم من الحراس، أو من سجناء آخرين، والمطالبة بظروف أفضل»[14].

كان أول سجل مكتوب عن هذا التاريخ هو «أربعمائة ضد واحد»، وهي مذكرات وليام دي سيلفا الذي ساعد وهو شاب في السجن في بدء عصابة الكوماندو فيرميلهو CV. يصف دي سيلفا كيف أن أول مجموعة «حمراء» في السجن كانت كتائب الـ LSN التي قتلت في العام 1979 زعماء عدد من المنظمات السياسية المنافسة، وتولت السيطرة على السجن بكامله، وأصبحت الكوماندو فيرميلهوCV، ثم فرضت قواعد ثورية جديدة. شملت هذه القواعد بحسب دي سيلفا «الموت لأي شخص يهاجم سجناء آخرين أو يغتصبهم، وترك النزاعات من الشارع خارج السجن، واستخدام العنف لمحاولة الهرب فقط، والنضال المستمر ضد الإهانة والاضطهاد»[15].

(*) Brasil: Nunca Mais.

امتد هذا النظام وهذه الوحدة سريعا إلى الفافيلات. كانت الفكرة دعم السجناء المفـرج عنهم، والتحكم بالمجتمعات، بما في ذلك تجارة المخدرات، اسـتعدادا للقيام بثورة في ريو وما وراءها. عملت الـ CV كمنظمة سياسية وجمعية خيرية للسجناء والمحكومين سـابقا. وصلت إلى المجتمعات المحلية، وتسـلحت باسـم الأمن الذاتي والثـورة، وبدأت بفرض ضرائـب على تجارة المخدرات[16]. قـضي على الجيل الأول مـن زعماء الـ CV المتطرفين سريعا، وبحلول منتصف الثمانينيات كانت الكوماندو فورميلهو (CV) قد أصبحت مجـرد عصابة أخرى من عصابات المخدرات، ولو أنها كانت كبيرة جدا، ومنظمة جيدا.

ومع بدء الـ CV بالصعود، بدأ الاقتصاد السـياسي الأكبر للبرازيل بعملية تحول قوية باتجاه النمط الليبرالي الجديد. كانت سلسلة المراحل الأولى من تجمع كارثي في طور التشكل: عنف سياسي يواجه موجة جديدة من الفقر.

برازيل الليبرالية الجديدة

كان الوقـت العام 1983، وكانت الياقات ماتزال واسـعة، والسـوالف طويلة، والمحتجون غاضبين. سـار العمال الصناعيـون العاطلون عن العمل حديثا – الآلاف منهم – في شـوارع ساو باولو. تسقط الحكومة العسـكرية! وصل هؤلاء الناس إلى أقـصى قدرتهم على التحمَل. هتف البعض: «الناس المتحدون لن يهزموا أبدا»، لكن آخرين صرخوا فقط «نحن جائعون!».

بينما كان الكوماندو فيرميلهو CV يتحركون نحو الفافيلات، كان الاقتصاد البرازيلي يجثـو على ركبتيه، وكانت الاحتجاجات دليلا على ذلك. في الأسـبوعين الأولين من يناير طرد 14860 عاملا في سـاو باولو. في الوقت ذاته كانت الدولة تنفذ إجراءات تقشـفية: قطـع الخدمات العامـة، والمعونة للفقـراء، والدعم للصناعة. في أوائـل أبريل تصاعد الغضب: سـار العاطلون عن العمل محتجين، ليواجهوا بـ 10 آلاف من شرطة مكافحة الشـغب. سرعان ما تحولت الهتافات والاحتجاجات إلى رمي الحجارة والسـلب. ردت الشرطة بإلقاء وابل من قنابل الغاز المسـيل للدموع، وبالهجوم والضرب المبرح . استمر العنـف لمدة ثلاثة أيام، ونهب على الأقل 11 مخزنا كبيرا، والعشرات من المخابز. هاجم الآلاف من المحتجين - وهم يصرخون طلبا للوظائف - قصر حاكم الولاية. ألقت الشرطة القبض على أكثر من 450 شخصا، ووصلت الأضرار إلى 1.5 مليون دولار [17].

كانت البرازيل تدخل في مرحلة مؤلمة من إعادة الهيكلة الاقتصادية. بانغماسها في الدين، توجهت الحكومة إلى صندوق النقد الدولي IMF والبنك الدولي WB للحصول على قروض جديدة، لكن المساعدة الطارئة جاءت مع شروط اقتصادية جديدة وصارمة. لموازنة الحسابات، كان على البرازيل أن تتحمل موجة من الفقر المدقع، والبطالة والجوع والتشرد والإحباط.

كان هذا هو السياق الذي تم فيه صعود تجارة المخدرات، والكوماندو فيرميلهو CV من سجون ريو إلى الفافيلات. لفهم التجمع الكارثي علينا أن نفهم أولا الأزمة المؤسسة للعنف والفقر اللذين يضاف إليهما الآن التغير المناخي المتسارع.

من تصنيع إحلال الواردات إلى صندوق النقد الدولي

كالعديد من الاقتصاديات النامية، اتبعت البرازيل منذ الثلاثينيات نموذجا من التصنيع الموجه من الدولة بقصد إحلال الواردات ISI [*]. وصولا إلى هذا النهج كرد فعل على انهيار أسواق صادراتها التقليدية خلال الكساد الكبير، شمل هذا النوع من التنمية الرأسمالية الموجه من الدولة تآلفا صعبا بين أرباب العمل والعمال، تقوم فيه الدولة المتدخلة بدور الوساطة. ولقاء الانضباط في العمل، أنشأت الدولة برامج الضمان الاجتماعي، وسمحت برفع الأجور للنخب من العمال. نظم الاستثمار والتمويل، وكانت البنوك غالبا مملوكة للدولة. خلال الثلاثينيات والأربعينيات واستجابة للكساد الكبير والحرب العالمية الثانية، تجذرت أشكال من التعاون في أماكن عدة. نفذت أحيانا سياسات تشاركية في ولايات ديموقراطية، كشاهد على الصفقة الأمريكية الجديدة [**]. في أحيان كثيرة قدم التحالف التنموي بين العمال ورأس المال من قبل دول سلطوية «مستقلة نسبيا» كإيطاليا وإسبانيا والبرتغال واليابان وبوليفيا والأرجنتين في منتصف القرن العشرين.

كانت الصناعة والأسواق المحلية محمية بشدة. على سبيل المثال، بلغت التعرفة الجمركية في البرازيل على الواردات المصنعة العام 1960 تقريبا عشرة أمثال تلك التي كانت تفرضها السوق الأوروبية المشتركة EEC - 165 في المائة في البرازيل

(*) تصنيع بقصد إحلال الواردات (ISI) Import - substitution industrialization.

(**) الصفقة الجديدة (New Deal) هي الإجراءات التي اتخذتها حكومة الرئيس روزفلت في الثلاثينيات للخروج من الكساد الكبير. [المترجم].

مقابــل 17 في المائــة في الـ EEC[18]. تمت حماية الصناعة الوليدة والمؤسســة جيدا بشــدة ضد المنافســة الأجنبية. تحت هذا النظام نمت الصناعة بقوة، لكن من دون تســاو. كانت بعض القطاعات ديناميكية وكفوءة ومبتكرة، «حصلت مجموعة من الشركات الرائدة على تفوق تنافسي في القطاع الصناعي»، بينما اختفت أخرى بسبب الاحتكارات الاصطناعية التي ســمحت سياســة الـ ISI بها. إجمالا - وعلى النقيض من تأكيدات الأرثوذكســية الاقتصادية اليوم - ازدادت الانتاجية العمالية، وارتفعت مستويات المعيشة، ونما الاقتصاد ككل تحت نظام الـ ISI [19].

وصف ديفيد هارفي عــصر التنمية التي تقودها الدولة كما يلي: «قدم هذا النظام معدلات عالية من النمو في الدول الرأسمالية المتقدمة، وولد بعض الفوائد التي امتدت للخارج (أكثر وضوحا إلى اليابان، لكن أيضا وبشــكل غير متســاو عبر أمريكا الجنوبية، وبعــض الــدول الأخرى في جنوب شرق آســيا) خلال «العصر الذهبي» للرأســمالية في الخمســينيات وأوائل الستينيات» [20]. في أوائل السبعينيات واجه هذا النموذج بصوره المتعددة مشكلة - جزئيا بسبب مشاكل داخلية، وجزئيا بسبب أزمة عالمية من الإنتاج الفائض، والتراكم الزائد [21].

ما دعي بالعصر الذهبي للرأسمالية، تقريبا من 1945 حتى 1973، كان أساسا قصة إعــادة الإعمار بعد الحرب: كان الازدهار الطويل هو إعــادة البناء الضخمة التي تلت الخــراب في الحرب العالميــة الثانية. لم تدمر الحرب 59 مليونا مــن البشر فقط، لكنها بددت أيضا كميات هائلة من رأس المال القائم: مصانع ومدن ومزارع ومرافئ ومرافق غاز وشــبكات مياه وطرقات وســكك حديدية وأنظمة اتصالات. لســت سنوات غذت العبقرية العلمية والقوة الصناعية الجبارة للاقتصاديات الرئيســة الحرب بشــكل كلي. قــدرت التكاليف الإجماليــة بـ 1.5 إلى 2 تريليون دولار، لكننا لــن نعرف أبدا التكلفة الإجمالية الحقيقية.

كان الازدهــار الاقتصادي بعد العام 1945 أساســا إعادة بناء ضخمة، أو عملية تعــاف كبيرة. عنــت نهاية الحرب وجــود طلب كبير والكثير من الاســتثمار، وتمتع التخطيط الصناعي بشرعية واســعة. خلال عمليــة إعادة البناء الكبيرة، نمت الأجور والضرائب والأرباح كلها بعضها مع بعض. ومع ذلك، ففي منتصف الســتينيات كان هناك العديد من الأشــياء والقليل من الطلب[22]. بحلول العام 1970 امتلك 99 في

المائـــة من المنازل الأمريكية الثلاجات والمـــكاوي الكهربائية والمذياعات. امتلك أكثر من 90 في المائة منها الغسالات والمكانس الكهربائية ومحمصات الخبز.

و كما عبر أحد الاقتصاديين عن ذلك، «أدى الإشباع في إحدى الأسواق إلى إشباع أســواق أخرى، مع تطلع المنتجين إلى الخارج عندما تســتنفد احتمالات التوســع في الداخــل. كانت النتائج حملات تصدير متزامنة من قبل الشركات في الدول المتقدمة جميعهــا، بمنتجات متشــابهة متطورة تقنيا تنتقل من ســوق إلى آخــر... صادرات متزايــدة من دول نامية مثل تايوان وكوريا والمكســيك والبرازيل، زاد بشــكل أكبر ازدحام أسواق الجملة في الاقتصاديات المتقدمة»[23].

بحلول أوائل الســبعينيات كانت الرأسمالية تختنق من نجاحها الصناعي. حول العالم وعبر الصناعات وجدت الشركات من الصعوبة المتزايدة الحفاظ على عوائدها المذهلة (إن لم تكن الشاذة) في فترة ما بعد الحرب[24].

قارة الديون

في أوائــل الســبعينيات دخل عامل جديد في المســألة: كانت هنــاك تخمة في الســيولة النقدية في العالم. الكثير جدا مــن المال يتنافس على القليل جدا من فرص الاســتثمار. ترجم هذا إلى قروض رخيصة ومتوافرة. استدانت البرازيل دوما لتمويل تصنيعها، لكن النمو الآن تباطأ، وأصبح رأس المال رخيصا.

في العــام 1973 جاءت ضربة أخرى: قادت هزيمة العرب في حرب يوم الغفران إلى حظر نفطي من مصدرين رئيسيين. ارتفع سعر النفط بمعدل أربعة أمثال في أقل من عام. ضرب هذا البرازيل بقوة. على الرغم من أن البرازيل أصبحت الآن منتجا رئيســا للنفط، فإنها في ذلك الوقت استوردت 80 في المائة من نفطها. قبل أن تستقر الأسعار سقط شاه إيران في ثورة مما تسبب في صدمة نفطية ثانية في العام 1979، حيث تضاعفت الأسعار تقريبــا مرة أخرى. بحلول أوائل الثمانينيات كانــت الحكومة البرازيلية تحاول جاهدة تشــجيع اقتصادها بالاستدانة والإنفاق. أشــارت صفحة الأعمال الاقتصادية في صحيفة ميامــي هيرالد إلى عدم العــدل في وضع الاقتصاد الكلي: «عــلى النقيض من الأرجنتين والمكسيك، فقد ذهبت نسبة عالية من المليارات التي اقترضت هنا إلى المشاريع المنتجة كــما يقول المحللون. كان العديد منها مشــاريع «برازيل العظيمــة» - محطات توليد

الطاقة النووية، وسدود كهرومائية، وطرق سريعة في الغابات، ومجمعات بتروكيميائية، وصناعة أسلحة موجهة للتصدير، ومصانع الفولاذ، وسكك حديدية بقيمة 3 مليارات دولار لتسهيل تصدير الفولاذ»[25]. لكن البرازيل كانت خاضعة للتقشف ذاته الذي خضعت له دول اقترضت بإنتاجية أقل.

ثم ضربت طبقة ثالثة من الأزمة. واجه الاقتصاد الأمريكي الرائد في العالم مشاكل عميقة أيضا. ترجمت القدرة الفائضة عالميا إلى انهيار العوائد على الاستثمار - انهيار الأرباح. «من ذروة بلغت 10 في المائة تقريبا في العام 1965، هوى متوسط الربح الاجمالي بعد حسم الضرائب للمؤسسات المحلية غير المالية إلى أقل من 6 في المائة خلال النصف الثاني من السبعينيات - وهو انخفاض بأكثر من الثلث» [26]. بعد عشرين عاما من التوسع المستمر خلال فترة النقاهة الطويلة بعد الحرب، بدأت الأرباح بالانخفاض في العام 1966، واستمرت بالانحدار بثبات حتى العام 1974، إلى أن وصلت إلى مستوى منخفض بنحو 4.5 في المائة [27]. شوهد النمط نفسه من ألمانيا إلى اليابان مع مرورالدول الرأسمالية المتقدمة جميعها بتجربة انخفاض في الربح بعد الضريبة بين 20 إلى 30 في المائة.

وصف روبرت برينر، أحد العلماء الرواد في هذا التاريخ، الوضع على الشكل التالي: «بسبب دخول الاستطاعة الفائضة والإنتاج الفائض لم تتمكن أسعار المواد المصنعة العالمية أن تنمو بالتناسب مع أجور المنتج وكلفة المصنع والمعدات: كانت النتيجة هبوط أسهم الأرباح ونسبة المنتج إلى رأس المال، مما أدى إلى انخفاض معدلات الأرباح».

كيف عولج هذا الأمر؟

لكي تتعافى الأرباح يجب أن تنخفض الأجور، وليس الأجور فقط بل الأجور الاجتماعية - الحصة من الإنتاج الوطني التي يعاد توزيعها على الطبقة العاملة على شكل خدمات مدعومة من الدولة، وتقدم للجمهور كالتعليم والرعاية الصحية والرفاه الاجتماعي. جاءت النجدة من بول فولكار، الرئيس الجديد للاحتياطي الأمريكي الاتحادي. بدءا من العام 1979 بدأ فولكار برفع الفائدة بشكل كبير من 7.9 في المائة العام 1979 إلى 16.4 في المائة العام 1981. كان لهذا تأثير خفض الاقتراض خلال الاقتصاد، وبذلك هبط الاستثمار والإنفاق الاستهلاكي فجأة أيضا.

وصلت البطالة إلى 10.8 في المائة بحلول ديسمبر العام 1982[28]. في الوقت نفسه شن ريغان وتاتشر كلاهما هجوما على سلطة المنظمات العمالية، وخفضوا النفقات الاجتماعية، وقلصوا الضرائب على الأغنياء. نتيجة لذلك غاص الاقتصاد الأمريكي في ما كان في ذلك الوقت أسوأ انحسار منذ الكساد الكبير[29]. وفي هذه العملية سحب هذا الاقتصاد معه العديد من شركائه التجاريين مع تقلص الواردات الأمريكية بصورة كبيرة.

في أمريكا اللاتينية، عنت السياسة النقدية الجديدة أيضا ارتفاع الفوائد المدفوعة على القروض القائمة. وبذا بدأت أزمة ديون أمريكا اللاتينية. من العام 1978 إلى نهاية العام 1982 ازدادت ديون أمريكا اللاتينية بأكثر من الضعف من 159 مليار دولار إلى 327 مليار دولار. نمت خدمة الدين – أي دفع الفائدة - بسرعة أكبر: استعملت دول أمريكا اللاتينية أكثر من 30 في المائة من عائداتها من التصدير لخدمة الدين فقط. دفعت البرازيل نحو 60 في المائة[30]. شرح الصحافي أندري أوبنهايمر ذلك بالقول: «أدى ارتفاع الدين القديم إلى طلب المزيد من الدين، ولتلبية دفعات الفوائد كان على دول أمريكا اللاتينية الرئيسة أن تعتمد أكثر فأكثر على قروض طارئة من صندوق النقد الدولي، والبنوك التجارية. في الحقيقة كانت تتسلم بيد، لتعود وتدفعه باليد الأخرى» [31]. ومع ارتفاع الدين العام فقدت العملة البرازيلية قيمتها حتى أصبح الغلاء المزمن غلاءً فائقا، وليصل إلى 1765 في المائة بنهاية الثمانينيات[32].

تقشف

جاء حل الأزمة على شكل إجراءات تقشفية مفروضة من صندوق النقد الدولي والبنك الدولي. في العام 1983 كان للبرازيل أضخم دين للخارج في الدول النامية: 83.8 مليار دولار. ومن أجل خدمة دينها فقط، كان على البرازيل أن تقترض أكثر فأكثر بحلقة فارغة للأسفل. في أوائل العام 1983 توجهت البرازيل إلى صندوق النقد الدولي من أجل قرض بقيمة 6 مليارات دولار، كان يعد في ذلك الوقت أضخم قرض واحد في تاريخ الصندوق. في المقابل، وافقت البرازيل على برنامج تقشفي شديد: خفض الغلاء، وخنق النمو، وقلص الإنفاق العام، وخفضت قيمة العملة، وقيدت

الواردات، وخصخصت الأملاك العامة، وشجعت الصادرات[33]. في ساو باولو احتج العمال سريعا[34]. وخلال العقد التالي استمرت الأزمة.

دافعت حكومة البرازيل العسكرية قليلا، مقاومة اشتراطات مؤسسات بريتون وودز(*) الأكثر شدة. وكما شرح وزير المالية ديلسون فونارو في العام 1986، «الطريق للخروج من أزمة الديون هي من خلال النمو، وصيغ صندوق النقد الدولي IMF لا تقدم النمو»[35]. لكن الليبرالية الجديدة انتصرت في النهاية، وحدد التقشف الكابح للغلاء وإزالة القيود والخصخصة والتصدير الهجومي والبطالة والأجور المتدنية والجوع والفساد والجريمة والهجرة كلها المشهد الاقتصادي.

لسوء الحظ، حدث الدفع نحو التصدير في البرازيل وسط انخفاض في أسعار المواد الأولية. أسهم عاملان في ذلك. كانت مؤسسات بريتون وودز في الوقت ذاته تضغط على دول العالم الثالث الأخرى لتصدير أكبر، وفي الوقت ذاته كبحت معدلات الفوائد المرتفعة في الدول الأغنى الاستهلاك. أدى الإمداد الزائد إضافة إلى الطلب المتناقص إلى انهيار الأسعار. انخفضت أسعار السكر والنحاس والألمونيوم والمواد الخام الأخرى كلها إلى مستوى متدن.

نجم عن برنامج التعديل الهيكلي المفروض من صندوق النقد الدولي ارتفاع البطالة وازدياد الفقر ونمو المدن مع هجرة الفقراء من الريف إلى المدن بحثا عن العمل. من العام 1980 إلى العام 1990 كان المتوسط الكلي لنمو سكان ريو 8 في المائة، لكن سكان الفافيلات ازدادوا بمعدل 41 في المائة. وكما شرح الاقتصادي الخبير في أمريكا اللاتينية مارك فايزبروت «من العام 1960 إلى العام 1980 ارتفع دخل الفرد - وهو أكثر المقاييس أساسية لدى الاقتصاديين على التقدم الاقتصادي - في البرازيل بنحو 123 في المائة. ومن العام 1980 حتى العام 2000 نما بأقل من 4 في المائة». يقدر فايزبروت أنه لو لم تعتنق البرازيل النظام الليبرالي الجديد، «لكان لها اليوم مستوى المعيشة الأوروبي ذاته. ولكان لديها بدلا من 50 مليون فقير كما هو اليوم، القليل جدا منهم. ولكان الجميع تقريبا يتمتعون اليوم بمستويات معيشة أعلى، وبتعليم أرفع، وبرعاية صحية أفضل»[36]. حتى لو بالغ فايزبروت قليلا (أي أوروبا؟ هل هي الريف اليوناني؟ أم المدن الهولندية؟) بيد أن فكرته الأشمل بشأن التأثير المخرب لليبرالية الجديدة صحيحة.

(*) اتفاقية بريتون وودز (Bretton Woods) وقعت في العام 1944 لتنظيم العلاقات التجارية والمالية بين الدول الكبرى في فترة ما بعد الحرب العالمية الثانية. [المترجم].

التكلفة البشرية

لـو لم تتبنَ البرازيل الليبراليـة الجديدة، لكان العنف حتـما قضية أقل أهمية. مـع ازدياد الفقر ونمو الفافيلات، تعقدت العلاقات الاجتماعية ضمنها. وسـط هذا التحـول إلى الليبراليـة الجديدة، نمت عصابة الكومانـدو فيرميلهو CV والعصابات الأخرى لتصبح جيوشـا غير نظامية، من دون عقيدة أو قضية سياسـية، مستخدمة فقط أساليب حرب العصابات وتنظيماتها.

«بحلـول العام 1991 أصبحت الـ CV منظمة إجرامية بحتة. لم تكن لديها أي عقيدة»، شرح القائد رودريغو أوليفيرا من القوات الخاصة المدنية لشرطة ريو عندما قابلته في مكتبه لمناقشة العصابات والحرب عليها. «هدفهم الآن هو السيطرة، بكل وضوح وبسـاطة - وليس الثروات الضخمة الخاصة لـ «مالكي» العشـوائيات»، كما قال مسـتخدما المصطلح اللغوي الدارج لزعماء العصابات. «معظم هذا يدور فقط من أجل السلطة التنظيمية والأسلحة والمكانة».

يلاحظ المحللون الأكاديميون لعصابات ريو غياب مؤسسـات الدولة أو فشـلها. يحاجـج آخـرون، من أشـهرهم انريكو ديزموند آريـاس، بأن البنـى الإجرامية في الفافيـلات تجمع رجال العصابات مع الشرطة وزعماء المجتمعات وسياسـيي التيار الرئيس ضمن شـبكة من المصالح المفيدة المشـتركة. نشـأ مثل هذا الاتهام، تجريم الولاية المحلية بصورة أساسـية، من أزمة الليبرالية الجديدة [37]. وآرياس مصيب إلى درجة أن الإجرام في الفافيلات لا يصبح قضية نتيجة انسـحاب الدولة، بقدر ما هو حالة من التعفن الاجتماعي - مجتمع بأكمله مصاب بغرغرينا الاقتصادات التحتية والفساد والعنف.

الشمال الشرقي - نورديست

يرفـرف علم الثورة الأحمر من أعلى سـارية في الريـح الحارة. يقع تحته مخيم صغير أقامه مزارعون فقراء على أرض تخص مزارعا غنيا يسكن في مكان بعيد. أهلا بـك إلى الأراضي الجرداء الحارة من النورديسـت، وإلى القرية الصغيرة بوكويراو في مقاطعة سـيارا في البرازيل. تجثـم القرية على درب ترابي باتجاه وحيد أسـفل واد طويـل تحـده من الطرفين جبال شـاهقة ذات صخور جرداء داكنـة. لو نظرت في

خرائــط غوغل لوجدت أن بوكويراو تقع تقريبا إلى الشــمال من إيراكوبا، التي تقع على الطريق BR222. يبدو الوادي الطويل مثل ندبة شاحبة بين التلال الداكنة.

على أحد طرفي الطريق هناك قرية مكونة من منازل صلبة صغيرة مدهونة بالأبيض، لها أرضيات إســمنتية ناعمة، وأســقف قرميدية حمراء. على الطرف الآخر هناك مخيم الناشطين من الفلاحين، أعضاء من حركة ناس من دون أراض MST. حركة MST هذه عبــارة عن حركة اجتماعية مؤلفة من نحو 370 ألف شــخص، منظمين ضمن أكثر من 1000 مجتمع محلي عبر البرازيل. هدفهم بســيط: إعادة توزيع الأراضي على المزارعين الجائعين. في السنوات العشرين الأخيرة أحرزوا نجاحا ملحوظا. كانت أساليبهم بسيطة أيضا: الانتقال إلى أرض، والبدء باســتغلالها. هذا ما يحدث الآن هنا. استخدمت كوادر الـ MST البلاستيك الأسود الصلب والحطب لبناء كوخين جماعيين. واحد للطبخ والأكل والاجتماع، والآخر ممتلئ بأسرة النوم. لا يترك المخيم أبدا من دون ناس.

أرض الجفاف

النورديســت منطقة شــبه جافة تتلقى كميــة قليلة جدا مــن الأمطار. تقطّع الفيضانــات العارمة دورات جفافها المتكررة. من العام 1877 حتى العام 1879 قتل جفاف كارثي أكثر من 500 ألف إنســان، وأدخل الشــمال الشرقي الزراعي في أزمة سياســية [38]. أصبح الخوف من الجفاف الآن محفورا في ثقافة المنطقة. على ســبيل المثــال في أنحاء من ســيارا انتهت الســنة تقليديا بطقوس التنبــؤ بالجفاف. في 13 ديسمبر، عشية يوم القديسة لوسيا، وضع رجل عجوز ست قطع من الملح الصخري على ورقة موز، بحيث مثلت كل قطعة شــهرا من الفصل الممطر القادم. في الصباح التالي، تمثل القطع الملحية التي ذابت في الندى الشــهور الممطرة من الفصل القادم. قال المزارع الذي شرح هذا التقليد لي أيضا: «يبدو أنها لم تعد تعمل بشــكل جيد». على أي حال، يشــير البحث إلى أن دورة الجفاف «أصبحت أكثر تكرارا خلال القرن الماضي، حيث سجلت خمس فترات جفاف خلال العقد الحالي»[39].

يســتمر الفصل الممطر في ســيارا مــن يناير حتى يونيو باختــلاف كثير في المدة والتوقيت والشــدة والأماكن. يهطل المطر مع تحرك نطاق التقارب بين المدارين إلى أدنى موقع جنوبي له [40]. تجد دراسة في مجلة علم المناخ التطبيقي أن درجة حرارة ســطح البحر هي العامل الرئيس المســؤول عن «الاختلاف في الهطول من ســنة إلى

أخرى في شـمال شرق البرازيل»، مما يعني من بين أشـياء أخرى أن الجفاف «يميل إلى أن يتصادف مع الطور الدافئ من فترات تذبذب النينو الجنوبي ENSO» [41].

بصورة أشـمل، تظهر دراسـات إقليمية لميول درجات الحرارة في المنطقة «حدوث تغـيرات تتفق مع الاحترار المتوقع، وبالأخص ليال أشـد حـرارة. «تجد معظم النماذج المناخية أن شـمال شرق البرازيل يتوقع له أن يشهد احترارا أسرع من المتوسط العالمي خلال القرن الحادي والعشرين». بحسـب النموذج والمقادير المحتملة لغازات الدفيئة التـي تضخ إلى الغلاف الجوي في العقود القادمة، فإن زيادات درجات الحرارة المتوقعة لهـذا القرن تتراوح مـن 1°م إلى 6°م. بعبارات أكثر صلابة، تتوقـع معظم التنبؤات أن تكون منطقة شمال شرق البرازيل تحت ضغط مائي شديد جدا بحلول العام 2050[42].

فافيلات ريو مأهولة إلى حد كبير بأناس من هذه الأراضي الجافة. على الرغم من مناخها القاسي فإن منطقة الشـمال الشرقي مأهولة بكثافة بالسكان[43]. ومع طحن التغير المناخي لمزارعي الكفاف، يترك عدد أكبر من السكان المنطقة للبحث عن عمل إما في المدن المضغوطة من مناطقهم السـاحلية القريبة مثل فورتاليزا وريسـيفي، أو نحـو الجنوب في المدن العملاقة مثل سـاو باولو وريو. لذا فإن البعد الاجتماعي للأزمة البيئية في الشمال الشرقي (وهي جبهة أمامية لتغير المناخ) يعبر عنه في المدن على شكل بطالة وبيوت مؤقتة وتجارة مخدرات وعنف.

عـلى ضوء ما تقدم يمكننا قـراءة صراع المزارعين في بيكويـراو أو على أنه صراع غـير متعمد ضد العنف والانهيار الاجتماعي في المـدن. في الوقت ذاته فإن صراعهم للتمسـك بالأرض هو صراع مـن أجل العدالة الاجتماعية في إحـدى أكثر الدول من حيـث عدم المسـاواة في العالم. إنه أيضا صراع من أجل التكيـف مع التغير المناخي في بيئة متطرفـة بالفعل، وبهذا فهو يغلف إمكانيات الحياة البرازيلية ومخاطرها في مواجهة التجمع الكارثي.

تقنيات وتكيف

«شـكرا للـه أننا جميعا أقوياء. نحـن لا نأخذ القروض»، قال أوسـمار كارينرو أروغو. كنا نجلس في ظل مطابخ مخيم الـ MST(*). وحولنا كانت الأرض في فترة ما

(*) حركة «ناس من دون أرض».

بعد الظهيرة هادئة وحارة. كل شيء بدا كأنه ينتظر غياب الشـمس. أوسمار، زعيم المخيم الفعلي، كان في أوائل الأربعينيات، قصير القامة وغامق اللون بعيون منحرفة ومفكرة، وشارب أسود كثيف. هو الذي جاء بفكرة احتلال الأرض. قال:

> مرت علينا عدة سـنوات من دون جفاف. ثم في السـنة السابقة – لم نشهد شتاء كهذا. لقد أمطرت حتى شهر أغسطس. بالنسبة إلى ارتفاع درجة الحرارة، لا يمكننا قياس ذلك، لكننا نحس بأنها أسـخن. نشعر بالزيادة عبر السنين. وبالنسبة إلى الزراعة فإن هذا سـيئ. السنة السابقة كانت سـيئة حقا. لأن الأرض غمرت، خسرنـا 50 في المائة من الفاصولياء. الفاصولياء العريضة كانت جيدة. لكن كانت هنـاك وفرة في هـذا المحصول، لذا كانت أسـعارها منخفضة. المـزارع الحقيقي يحتفظ دوما ببعض البذور. نحن بخير على الرغم من السنة السابقة. لكن لو جاء طقس سيئ جدا مرة أخرى، فسيكون من الصعب علينا أن نتعافى.

في هذا المجتمع هناك سـبع وعـشرون عائلة معظمهم من الأقارب. في مواجهة الجفاف والفيضانات بدأوا بالتكيف تقنيا وسياسـيا. أولا تحولوا من زراعة المحصول الواحد للقطن أو الفاصولياء التي تتطلب حرق الحقول المتروكة، واستخدام مدخلات كيميائية غالية الثمن، إلى نوع من الزراعة البيئية لمحصول مختلط، وإدارة للغابات ومكافحة متكاملة للحشرات تسـتخدم القليل من المبيدات والأسمدة الكيميائية أو تستغني عنهما تماما. إنهم يستخدمون أيضا أشكالا مبتكرة من تقنيات التقاط الماء وحصاد الأمطار.

يأخذني أوسمار وبعض من رفاقه عبر الطريق ليريني «النظام»، وبعض تقنياتهم البديلة لحصاد الماء. تشـمل إحدى الطرق بناء «سـدود جوفيـة». إنها تجري على الشـكل التالي: أولا يجد المزارعون جدولا جافـا، أو منطقة طبيعية لتصريف المياه. في قاعدة هذه المنطقة، بعيدا عن منحدر التلة وأسفلها، يحفرون خندقا طويلا عبر الممر الطبيعي للتصريف. قد يكون الخندق بطول مائة إلى ثلاثمائة قدم، وعميقا بما يكفـي للوصول إلى الصخر – هنا، بعمق خمس إلى سـت أقدام. ثم ضمن الخندق يبنون جدارا من الإسـمنت والصخر – أو سدا – مغطى بطبقة بلاستيكية ثقيلة. ثم يعبأ الخندق بالماء ويطمر الجدار. هذا السـد الجوفي يبطئ بشـكل كبير التصريف الطبيعي، ويخلق حقلا رطبا وخصبا «أعلى الجدول».

محاصيل الزراعة الغابية هي مزيج من أشجار الفاكهة والذرة ومحاصيل الغطاء ومحاصيل العنب المتسلق. تبدو الحقول مهجورة من الناس بسبب الخليط المتشابك من أصناف النباتات. يلتقط هذا التشابك الكثيف الرطوبة، ويخلق توازنا بين الحشرات المتنافسة، بحيث يقلل من الحاجة إلى مبيدات كيميائية أو يستغني عنها. تناقص المردود خلال السنوات الثلاث أو الخمس الأولى، لكنه ازداد بعد ذلك مع تحسن التربة. وجلب المنتج العضوي أسعارا أعلى.

بالنسبة إلى النباتات المفردة التي تحتاج إلى ري يربط المزارعون علبا بلاستيكية فارغة ومثقبة على أعواد فوق النباتات العطشى. بهذا الشكل من الري بالتنقيط ذي التقنية البسيطة يمكن للمزارع أن يغذي نباتا مفردا ببعض الماء، ويسمح للسائل الثمين بالتنقيط ببطء وفوق النبات الذي يحتاج إليه فقط. قائمة المزارعين من الطرق المبتكرة طويلة، وتتطور جزئيا بفضل مجموعات مثل المنظمة غير الحكومية الكاثوليكية كاريتاس التي تعمل على نشر المعرفة بأفضل الأساليب بين المجتمعات.

تستخدم هذه الأساليب في الزراعة البيئية أو زراعة الغابات التي تعيد إحياء الطرق القديمة وتطورها في أنحاء العالم كلها. تذكر اللجنة الدولية للتغيرات المناخية IPCC هذه الأساليب في تقريرها التقويمي الرابع: «تقدم الزراعة الغابية باستخدام الأساليب الزراعة البيئية إمكانيات قوية للحفاظ على التنوع البيولوجي في أمريكا اللاتينية، نظرا إلى التقاطع بين المناطق المحمية، والمناطق الزراعية»[44].

يحافظ «النظام» كما يدعوه المزارعون على خصوبة الأرض والرطوبة، ويطورهما، ولأن الحقول لا تترك أبدا كأرض جرداء فإن ذلك يمنع عملية الحت. «يتكلم الناس عن الزراعة المستدامة لكن ذلك يستهلك المال والوقت» قال أوسمار «نحتاج إلى إصلاح ملكية الأراضي، والمساعدة في حصاد الماء، وتجهيزات تخزينه».

سياسة التكيف

خلال بقائي في بيكويراو لاحظت تناقضا. بينما تزعم أوسمار وآرون «النظام»، واستخدموا أساليب الزراعة الخضراء على جانب الطريق حيث يمتلكون الأرض، كانوا لايزالون يحرقون ويزرعون المحصول الواحد فقط على الأراضي التي احتلوها. يظهر السبب وراء ذلك كيف يرتبط التكيف بالعدالة الاجتماعية: تستغرق الزراعة الغابية

ما بين 3 و5 سنوات لتصبح مربحة. من دون حقوق على الأرض - أي من دون ملكية قانونية - لا تستطيع هذه العائلات استثمار دخلها القليل، ومجهودها النادر على المدى الطويل في مشروع كثيف العمالة من استصلاح التربة ورعايتها. في قرية أخرى أبعد شمالا على طول الطريق الترابي وجدت تأكيدا آخر على أن إصلاح ملكية الأراضي هو التكيف المناخي.

في قرية بوينو قابلت أنطونيو براغا موتا «النظام هو نظام متوازن؟ دهشت حقا لأننا لم نحتج فعلا إلى أسمدة ومبيدات لتحقيق ذلك»، قال أنطونيو ونحن نجول بين محاصيله المغطاة بدوالي العنب والأشجار: «كانت الطريقة التقليدية مخربة. الحرق يستنفد التربة. لسوء الحظ فعلت ذلك كثيرا». قال إنه حتى حيوانات التابير والطيور النادرة بدأت بالعودة. باستطاعته أن يتحمس للنظام لأنه يمتلك أرضا. لم يكن غنيا، لكنه يمتلك ما يكفي من الأرض ليحقق التحول من طرق عادية إلى الزراعة الخضراء.

في مخيم MST وجدت أيضا مثالا على الهجرة المعاكسة من الفافيلات إيابا إلى الأرض. مارسيو روميرو دو أروغا براغا مزارع شاب نحيل ترك الوادي في مارس 2003 من أجل أضواء ساو باولو اللامعة، حيث عمل في طلاء الأبنية.

«كانت الأمور جيدة وسيئة في المدينة»، شرح بينما كان يأخذ استراحة من نزع أشجار صغيرة على الأرض المحتلة حديثا. في ساو باولو قابل امرأة شابة وتزوجها. كانت تنحدر من باهيا الريفية وكان لهما ولد. «لكن الأمور كانت خطرة. كان على زوجتي أن تعبر فافيلا كل صباح للذهاب إلى العمل، كان هناك الكثير من العنف، وكانت المخدرات دوما في كل مكان، أفضل العمل في الأرض».

تحققت رغبة مارسيو في العودة إلى موطنه فقط عندما بدأ احتلال المزرعة غير المستثمرة. الآن هناك أرض يمكنه العمل بها. «حلمي أن أبقى هنا، وأستمر في الزراعة»، قال عندما سألته كيف يرى مستقبله. «عندما نربح هذا الصراع» - أشار إلى الحقل الذي كان ينظفه مع دزينة من الرجال الآخرين - «أستطيع أن أفعل ذلك».

إعادة الليبرالية الجديدة إلى الوراء

خلال أعوامه الثمانية في الحكم، أخذ الرئيس لويس إيناسيو لولا دا سيلفا على عاتقه بجد مهمة إعادة التوزيع والتنمية الاقتصادية للبنى التحتية في البرازيل -

أي حاول إعادة الليبرالية الجديدة إلى الوراء. وعد بشيء يشبه الصفقة الجديدة للرئيس روزفلت، لكنه قدم شيئا أقرب إلى «الحرب على الفقر» للرئيس جونسون – مقدما فوائد حقيقية للفقراء من دون أن يؤذي الأغنياء. لم يعالج الرئيس لولا الأزمة المناخية ببرنامج طموح من التخفيف والتكيف. مع ذلك فقد وضع الأسس لمجهودات التكيف الحقيقية التي يمكن أن تأتي بعد ذلك.

تحت لولا سددت البرازيل ديونها الخارجية، وراكمت احتياطيا بلغ 240 مليار دولار. في العام 2005 أعلنت البرازيل أنها ستسدد ديونها إلى نادي باريس (الذي يضم أكبر تسعة عشر اقتصادا في العالم) وصندوق النقد الدولي المكروه جدا أيضا [45]. أعاد هذا في الحقيقة توجيه تدفقات ضخمة من العائدات بعيدا عن المقرضين الأغنياء العالميين (الذين يكسبون المال من إقراض الآخرين)، ونحو الاستثمار الاقتصادي والاجتماعي ضمن البرازيل.

أحد برامج لولا الاقتصادية المركزية كان البولسا فاميليا، التي تعطي دفعات تصل إلى 104 دولارات في الشهر للعائلات الفقيرة. يدفع للأمهات اللاتي تربين أولادهن المال لإرسالهم إلى المدرسة، والحصول على اللقاحات، واتباع تغذية جيدة. يقدم البرنامج الغذاء ليس للمشردين فقط، لكن للطبقة العاملة بقوة أيضا، وبالتالي يتمتع بتأييد واسع. بدأت البولسا في الحقيقة في التسعينيات من قبل الحكومات السابقة، وتوسعت تحت الرئيس فرناندو أنريك كاردوسو، ثم توسعت مرة ثانية كثيرا تحت لولا. بحلول العام 2010 اعتمد واحد من كل أربعة برازيليين على البولسا، مما ساعد في انتشال 21 مليونا من الفقر. التكلفة هي ضمن الحد الأدنى: تنفق البرازيل أقل من 1 في المائة من ناتجها القومي الإجمالي البالغ 1.6 تريليون دولار على برامج مكافحة الفقر. هذه عدالة اجتماعية بإعادة التوزيع، لكنها لا تحول العلاقات الاجتماعية المؤسسة إليها.

ربما كانت مبادرة لولا الأخرى الكبيرة أكثر عمقا. برنامج تسريع النمو PAC وهي سياسة على مستوى الاقتصاد الكلي، والبنى التحتية – الكينزية الكلاسيكية – بدأت في العام 2007 باستثمار أولي بلغ 4.2 مليار دولار، وهدفت إلى إعادة إصلاح البنى التحتية وتطويرها. بنت الـ PAC طرقات وسككا حديدية وخطوط الكهرباء والبيوت. في الشمال الشرقي تساعد المصدرين الزراعيين في احتجاز المياه والري والنقل وتسهيلات الموانئ.

ساعدت الـ PAC في الحفاظ على النمو الاقتصادي القوي للبرازيل: حتى خلال أسوأ حـالات الركود الاقتصادي أخيرا في العالم عملت البرازيل بشـكل جيد وانخفضت عدم المساواة فيها. تحت لولا، ازدادت نسبة الـ 10 في المائة الأغنى في البرازيل إلى 11 في المائة ، لكـن الـ 10 في المائة الأدنى شـهدوا ارتفاعا للدخل بمعـدل 72 في المائة. لكن تركيز الـ PAC على مشروعات ضخمة برأسمال مكثف، عنى الاعتماد على رجال أعمال يتمتعون باتصالات جيدة، وهذا يميل إلى إعادة ترسيخ الطبقية ضمن المجتمع [46].

يتطلـب تغير المنـاخ والمهمة الصعبـة في التكيف على مسـتوى القاعدة دورا اقتصاديا موسـعا للدولة البرازيلية. مع ذلك، حتى أنشـطة إعادة التوزيع البسيطة مـن قبل الدولـة يمكنها بلا قصد إعـادة تدعيم ديناميكية علاقـة الراعي - الأجير البالغ عمرها خمسمائة عام، والتي أساءت إلى البرازيل. هل يمكن لمعونات التكيف المناخي في الشمال الشرقي أن تجبر الفقراء على الاعتماد على نخب محلية - زعماء سياسـيين يعملون كوسـطاء مع الدولة؟ أو هل سـتعمل مع الحركات الاجتماعية؟ الوقت وحده سيبين ذلك.

كما اكتشف دونالد نيلسون وتيموثي فينان الخبيران في هذا الموضوع، تقدم أعمال الحكومـة الآن الغـذاء والماء والنقود إلى ضحايا الجفاف. اسـتهدف الشـمال الشرقي بمعونات الجفاف الطارئة، وبمشـاريع البنى التحتية الكبيرة لتخزين الماء على مدى أكثر من مائة عام. «نتيجة لذلك لم تعد الوفيات المتعلقة بالجفاف ظاهرة، وانحسرت الهجرة الإجباريـة بدرجـة كبيرة، مما يشـير إلى أن الدولة نجحت في تخفيف أسـوأ التاثيرات في البيئة. مع ذلك، ونتيجة للمسـتويات العالية من التعـرض، تبقى العائلات الزارعية معتمدة على جهاز الدولة السياسي (والنخب المحلية) خلال أيام الأزمة»[47].

كما تمثل MST وCV اسـتجابتين متناقضتين على مسـتوى الجـذور للتكيف مع المعاناة، بيد أن الصفقة الاسـتوائية الجديدة للولا والهجوم شـبه العسكري للـ BOPE عـلى الفافيلات مثالان على الإمكانات المتعارضة للدولة البرازيلية. سـتصبح المشـاكل الاجتماعية الناجمة عن الفقر والعنف في البرازيل أكثر شـدة مع ترسخ التغير المناخي. بعض القدر من القمع محتم. السؤال هو: أي اتجاه ضمن الدولة سيهيمن على سياستها في المستقبل: التوجه لتخفيف المعاناة، أو لاحتوائه وقمعه بعنف؟

14

غولغوثا ميكسيكانا[*]: لاجئو المناخ والتجارة الحرة والحرب في الجوار

بدأ نهار جديد، ويبدو كأنه ليل.

تشارلز بودن، مدينة القتل

«بلد أصبحت بنيته ومؤسساته الاجتماعية بغرغرينا فساد المخدرات ليس بلدا يمكنه التكيف مع ارتفاع مستوى البحر والطقس العنيف وانخفاض مردود المحصول والهجرة الجماعية التي تحركها هذه العمليات»

المؤلف

كانت الريح التي تهب من الصحراء المكسيكية باردة ورملية. وتوارت شمس شتوية شاحبة بعيدا، وامتدت ظلال خواريز إلى مكان بعيد عبر الطرقات. كنت أركب مع دورية للجيش المكسيكي في شاحنة عسكرية تقفز وتتمايل فوق الأرض الوعرة. انتشرت أكواخ من الخشب المحترق عشوائيا على التلال الصغيرة والوديان المنحدرة. كنا نلف ونلف بانتظار العنف. هذا ما يفعله الجنود هنا: يسوقون في حلقات، ثم يتوقفون لتناول وجبة سريعة، ثم يسوقون أكثر. سريعا تظهر

(*) غولغوثا أو جلجثة هي موقع صلب المسيح وفقا للإنجيل. [المحررة].

جثــة مخترقة بالرصاص. يظهر عدد منها كل ليلــة، لأن هذه المدينة هي إحدى أعنف المدن في العالم.

كان لــدى جندي يمضغ العلكة في مؤخرة الشــاحنة، ويحمل بندقية G3 في يد تلبــس الكفوف، ويمســك قضيب الشــاحنة باليد الأخرى، خطــة لخواريز: «أحكام عرفية». مســح بعينيه الأســقف المنبســطة من خلال غطاء أصفر شــاحب. «منع تجوال. التفتيش من منزل إلى منزل. أخذ الأسلحة كلها. لا شفقة».

يقولون إن هناك حربا في المكســيك، وعدد القتلى يجعلها كذلك. قتل ما يقارب مــن 30 ألف شــخص هنا منذ العام 2006، عندما وضــع الرئيس فيليبي كالديرون الجيــش في المدن الحدودية للقتال في حرب المخــدرات[1]. بحلول العام 2009 كان أكــثر من 1100 من القتلى هم من الجنــود والشرطة وموظفي الأمن. وصف تقرير حكومي مكســيكي سري العام 2009 بأنه أشد الأعوام قتلا حتى ذلك التاريخ، حيث قتل أكثر من 9600 إنسان، وكانت السنة التي تلتها أسوأ[2].

في نهاية العــام 2009، عندما قضيت بعض الوقت أتجول في المنطقة الحدودية، ســجلت خواريز - وهي مدينة متداعية وملطخة بالســواد ونصف مهجورة - الرقم المذهل المؤلف من 2600 قتيل[3]. شــمل العديد من هــذه الحوادث أيضا الخطف والتعذيب والتشــويه. من ناحية أخرى ســجلت مدينة الباسو أربعة اغتيالات فقط. حدثــت بعــض الاغتيالات في خواريز بمعدل ضحية واحــدة كل مرة، وحدث بعضها على شــكل مذابح قتل فيها حتى ثماني عشرة ضحية في وقت واحد[4]. حصل بعضها أواخر الليل، بينما تمت أخرى خلال زحمة الســير في منتصف النهار. بدا أول يوم في العــام 2010 بقتل جماعــي: هاجم أكثر من دزينة من المســلحين بالبنادق حفلا في بيت لطلاب المدرسة الثانوية من الطبقة الوسطى، فقتلوا ثلاثة عشر شخصا، وجرحوا أربعة وعشريــن[5]. ثم نُصب كمين لموظفين في الســفارة الأمريكية، واغتيلا. بحلول أواخر أبريل 2010، كان قد قتل تســعة وعشرين ضابطا من الشرطة في خواريز، ثم كمن مســلحون لسيارتي شرطة في وسط المدينة، فقتلوا سبعة آخرين. وخلال الوقت ذاته أغار مسلحون على مكتب الجمارك في الجانب المكسيكي من الجسر الدولي الذي يربط كامارغو في المكســيك بريو غراند في تكساس. في اليوم نفسه هوجمت الشرطة بالقنابل في لا يونيون، غويريرو. أعدم رئيس في الشرطة، ونائبان له في البلدة الزراعية

لــوس الداماس في نيوفو ليون. قطــع رأس رئيس الشرطة في بلــدة قريبة. ثم خلال الوقت ذاته تقريبا كمن مســلحون لمســاعد رئيس شرطة نوغاليس، سونورا، وقتلوه مع حارســه. في ولايتي تاموليباس ونيوفو ليون شنت دزينات من مسلحي المخدرات هجومات متزامنة على معسكرين للجيش، وذكر أن ثمانية عشر من المهاجمين قتلوا. انفجرت ســيارة مفخخة في خواريز، وذبح ســبعة عشر مهاجــرا في تامواليباس على بعد مائة ميل تقريبا من براونزفيل بتكساس[6]. في هذه الأيام يقتل العمدة وضباط الشرطــة والمرضى المتعافــون من المخدرات المكســيكيون جميعهم بشــكل روتيني وبأعداد كبيرة مروعة. يمكن لقائمة الأعمال الوحشية الغريبة هذه أن تستمر.

صلات سياسية من بُعد

للوهلة الأولى يبدو أن هذه الأزمة من العنف لا علاقة لها بالتغير المناخي - لا يغتال مروجــو المخدرات الشرطة لأن نطاق التقارب بــين المدارين خرج عن وضعه الطبيعي. لكن بتفحص أدق يقدم الانهيار شــمال المكسيك توضيحا آخر للتجمع الكارثي: سياسات تخلق الفقر والعنف تصطــدم الآن بالحقائق الجديدة لتغير المناخ، ومع بعضها البعض تخلق هذه القوى الثلاثة أشكالا مخربة اجتماعيا من التكيف.

مع استكشــافي لخواريز، أصبح واضحا أن التغير المناخي عامل مهم مســبقا في الأزمة. أولا وقبل كل شيء يهدد المناخ يهدد الزراعة وصيد الأسماك. ومع السياسات الاقتصاديــة الليبراليــة الجديدة، فإنه يزيد البطالة، ويدفع الناس نحو الشــمال إلى الولايات المتحدة، وإلى مصائد اقتصاد المخدرات السري.

يضرب التغير المناخي المكســيك بشدة. وقع النصف الشمالي من البلد في قبضة أسوأ جفاف خلال ســتين عاما، بينما تغمر المياه المناطق الجنوبية الشرقية. وجدت دراســة حديثة أنه لكل نقص بمقدار 10 في المائة في المحصول يهاجر 2 في المائة أكثر من المكســيكيين إلى الولايات المتحدة. تتنبأ الدراســة نفســها بأن 10 في المائة من سكان المكسيك الحاليين بين الخامسة عشرة والخامسة والستين من العمر، يمكن أن يحاولوا الهجرة شمالا نتيجة ارتفاع درجات الحرارة[7].

شهد العام 2010 طقسا أكثر شذوذا: خربت الأمطار معظم محصول الفاصولياء في ولايتي ســاحل المحيط الهادئ ناياريت وسينالوا، دمرت الأنهار حوافها، وأغرقت

المحاصيل في ميشوكان. أغرق الإعصار اليكس منطقة شمال شرق المكسيك، فقتل ثلاثين شخصا على الأقل، وحزب المحاصيل. ضربت الفيضانات بالجملة تاباسكو للمرة الثانية خلال أربع سنوات. وفي العام 2007 غمرت مياه الفيضانات 80 في المائة من الولاية[8].

هجرة

في العام 1990 تنبأت اللجنة الدولية للتغيرات المناخية IPCC بأن «أكبر تأثيرات التغير المناخي قد تكون تلك المتعلقة بالهجرة الجماعية». ازدياد العواصف وفترات الجفاف والفيضانات وانتشار الأمراض وارتفاع البحار كل ذلك سينشر الدمار للشواطئ الحضرية، والاقتصادات الزراعية في العالم. يقترح هذا مستقبلا يكون فيه ملايين الناس في حالة هجرة. سيؤدي ارتفاع بمقدار 1 متر في مستوى سطح البحر - وهو مؤكد تقريبا مع نهاية القرن، ما لم يحدث تدخل غريب من الطبيعة الأم مثل حدوث انخفاض إلى الحد الأدنى في الإشعاع الشمسي - إلى غمر أراض تؤوي حاليا نحو 10 في المائة من سكان العالم. ولن يستطيع الكثيرون الذين يعيشون بعيدا عن البحر على أراض زراعية شبه جافة التكيف وسيجبرون على الانتقال.

في ضوء هذا تصبح الحدود بين الولايات المتحدة والمكسيك قالبا نموذجيا لفهم ديناميكيات عالمية خطيرة. في كل أنحاء العالم تزداد الحدود وأنظمة الشرطة تصلبا لتوافق السياسات التي تقيد الهجرة مع السياسات التي تحرض على كره الأجانب.

بحلول العام 2050 من المتوقع أن يبلغ عدد سكان العالم ذروة تصل إلى 9 مليارات إنسان، ومن المحتمل أن ترتفع درجة حرارة العالم إلى 2°م أسخن مما هي عليه الآن أو أكثر. كم سيصبح عدد اللاجئين البيئيين؟ كان تقرير منظمة الهجرة الدولية واقعيا حول عدم التأكد، ملاحظا أن «التقديرات الحالية تتراوح بين 25 مليونا و1 مليار من البشر بحلول العام 2050». يشرح التقرير أيضا أنه «كما كانت الحالة في السابق بالنسبة إلى اللاجئين السياسيين، من المحتمل أن يقع عبء تزويد لاجئي المناخ على عاتق أفقر الدول - تلك الأقل مسؤولية عن إصدارات غازات الدفيئة»[9].

قدرت سترن ريفيو البريطانية للعام 2006 أن بين 200 و250 مليون إنسان سيُقتلعون من أوطانهم بسبب تغير المناخ. وهذا يعادل 10 أمثال الرقم الحالي

للاجئين في العالم[10]. دع هذا يتغلغل في تفكيرك للحظة. كان الأكاديمي من بنغلادش عتيــق رحمن مصيبا عندما حذر قائلا «ســيتحرك ملايين الناس. ولن يســتطيع أي قــدر من الغواصات النووية إيقافهم»[11]. قدر تقرير آخر أن هناك 214 مليونا من اللاجئين الدوليين في العالم اليوم. «لو استمر هذا الرقم بالزيادة بالسرعة نفسها التي كان عليها خلال الـ 20 عاما الســابقة، فيمكن لعــدد اللاجئين الدوليين أن يصل إلى 405 ملايين بحلول العام 2050»[12].

تظهر الهجرة على شــكل سلســلة من تأثيرات صادمة تخفي علاقات عرضية. في الــدول الفقيرة، ليس من الــضروري أن يكون الأفقر والأكــثر تضررا هم الذين يهاجــرون أولا وإلى أبعــد مكان. «القــدرة على الهجرة تتبع القــدرة على التحرك والموارد (ماليا واجتماعيا). بعبارة أخرى، فإن الناس الأكثر تعرضا لتغير المناخ ليسوا بالضرورة الأكثر احتمالا للهجرة»[13].

هنا يظهر التجمع الكارثي نفســه مرة أخرى: تضيف أزمة المناخ قوة دافعة إلى الإرث المخرب الذي ظهر مســبقا لليبرالية الجديدة، وللمغامرات العســكرية أثناء الحــرب الباردة. يعمل تغير المناخ كعامل عرضي إضافي في تشــكيل تدفقات اللجوء المؤسســة مســبقا. ولمواجهة ارتفاع موجات الهجرة، تتصلب الحدود وتتســلح بين الاقتصادات المركزية الغنية والدول النامية[14].

من المهاجر المناخي؟

عــلى الضفة الجنوبيــة من نهر ريو غراند قابلت خوســيه رامــيرز. كان عاطلا عن العمل بوجــه متورد يرتدي الجينز وقميصا بطاقيــة، يجلس القرفصاء ويحدق عبر النهر إلى الولايات المتحدة. كان صيادا في ميتشــواكان، لكنه هاجر منها بســبب الصدمات الاقتصادية التي تلت النينو 1997-1998. تظهر قصته العلاقة بين الأزمات الاقتصادية والبيئية.

«أصبح البحر أحمر، واختفت الأســماك جميعها»، قال راميرز وهو يشرح سبب تركه موطنه. أصبح شــاطئ ميتشــواكان أدفأ، الأرض والبحر كلاهما. في البداية بقي هناك، لكن النينو جعله مدينا. كانت عائلة راميرز تدير مطعما صغيرا، لكنها اضطرت إلى إغلاقه عندما أصيب الكل بصدمة اقتصادية. أخيرا اضطر إلى بيع قاربه ومحركه.

ثـم عمل عـلى قارب ضخم لصيد القريـدس، لكن الدخل كان ضمـن الحد الأدنى. لـذا بعد عامين من صدمة الطقس بسـبب النينو، انتقل شـمالا إلى خواريز قاصدا الذهاب إلى الولايات المتحدة وهذا ما فعله. لنحو السـنة عمل بصورة غير قانونية بناء السطوح في لاس كروسيس في نيو ميكسيكو، لكنه قبض عليه بعد ذلك وهجر.

إنـه يتحين الفرص للعودة الآن. «تكلمت عـلى الهاتف مع رب العمل القديم. قـال إن لديـه عملا لي»، قال راميرز وهو ينظر عبر نهـر ريو غراند الجاف إلى مركز الباسـو. لكن مـن الصعب عبور الحدود هذه الأيام. إنه يحتاج إلى المال لاسـتئجار دليل محـترف. لا يوجد عمل هنا في خواريز. بين التحول الاقتصادي العالمي وعنف المخدرات الشديد في المدينة تبقى الصناعة في حالة تراجع. يكسب راميرز ما يكفي للعيش فقط من عمل يومي بين الحين والآخر.

«القتـل هنا يجعل الحيـاة صعبة جدا. رأيت طفلا يقتـل أمامي مباشرة. ليس بعيـدا من هنا في أحد المخـازن أطلقوا النار على رجل ثم عـلى الطفل. لا أريد أن أتورط في المخدرات. أريد أن أقوم بعمل شريف فقط». قال راميرز.

ما الذي حدث لخوسـيه راميرز؟ بعبارات بسيطة دفعه النينو إلى الدين، وهذا أجـبره على الهجرة شـمالا. كما كررت خلال هذا الكتاب، من المسـتحيل القول إن العالم الأشـد حرارة قد تسـبب في حادثة طقس وحيدة. لكن نمـط العلاقة واضح: يتعلق ارتفاع درجة الحرارة السطحية بحوادث أكثر من النينو.

يتجلى تغير المناخ في شـكل جزء من شبكة من الحوادث. أطلقت المياه الدافئة للنينو ازدهار الطحالب الحمراء السامة التي قتلت الأسماك وحركتها بعيدا، وبالتالي أطلقت رحلة راميرز إلى الشـمال. لكن الازدهار الطحلبي السام لم ينتج بسبب الماء الحار فقط. لقد نشأ أيضا من البر نتيجة التطوير الواسع للفنادق السياحية وملاعب الغولـف ومزارع الفاكهـة للتصدير، وكلها تطلق كميات أكـبر من الصرف الصحي والفوسفات العضوي إلى البحر، مغذية نمو الطحالب السامة.

هذه الزيادة في التلوث العضوي يضاعفها الانحسار في الدفاعات الطبيعية على شـكل غابات المانغروف والأراضي الرطبة. تنمو غابات المانغروف على مد منبسط، ومجـرى مياه عذبة نظيفة بامتصاص المغذيات التي كانت سـتغذي بطريقة أخرى الازدهار الطحلبي. يعني انحسـارها نمو المزيد من الطحالب. يزيل التطور المنفلت

نفســه الذي يضيف الملوثات العضوية إلى المياه الساحلية المانغروف أيضا. بحسب منظمة الزراعة والأغذية التابعة للأمم المتحدة امتلكت المكسيك 1.4 مليون هكتار من غابات المانغروف في العام 1971. وبحلول العام 1999 انخفضت مســاحة هذه الأراضي الخشبية الساحلية بنحو النصف إلى 733 ألف هكتار فقط[15].

بالمثل، لم تكــن التأثيرات الاجتماعية للمد الأحمر حتميــة، لكنها خلقت جزئيا نتيجة سياســات اقتصادية - سياســية. على ســبيل المثــال، لماذا لم يكــن المخزون الســمكي أكثر قوة؟ لأن مصايد المكســيك تدار بشكل ســيئ، وهي في حالة تقهقر، وقد ثبت معدل التقاط الأســماك منذ العام 1980 على الرغم من الزيادة المستمرة في الاســتثمار[16]. لمــاذا لم يكن هناك نظام عام للدعم لخوســيه راميرز خلال الأيام الصعبة؟ لأن المكسيك الآن مختبر اجتماعي لمؤيدي السوق الحر المتشددين.

سمك ليبرالي جديد

كانت الثورة المكســيكية تقدمية عموما في شــخصيتها. بــين إصلاحاتها المتعددة حجزت أفضل مصائد الأســماك للأفراد الصيادين الصغار، وبعض التعاونيات المدعومة من الدولة. «خلال الثلاثينيات منحت التعاونيات باستمرار امتيازات للصيد في المصائد الوطنيــة، وهي عملية توجــت بقانون الصيد عام 1947، الــذي منحها حقوق الصيد الحصرية في أهم تســع مصائد محار وأسماك»[17]. حصل صيادو الكفاف أو الحرفيون عــلى البقية. كيفية التقاط الأســماك وصنعها وبيعها كانت كمعظــم الاقتصاد مغلفة بطبقات من التشريعات المحددة بالوطنية الاقتصادية. تحكمت مؤسسة شبه حكومية تدعى بروبميكس في تغليف الأسماك وتصنيعها وفي الأسعار والتسويق[18].

خلال أزمة الديون في أمريكا اللاتينية في الثمانينيات حررت المكســيك باستمرار اقتصادهــا. كان الهدف النهائي من العملية الوصــول إلى اتفاقية التجارة الحرة مع الولايات المتحدة وكندا. وكجزء من هذا خصخصت بروبميكس كامل مصانع تعليبها وتغليفها وسفنها. سمحت عملية إزالة التحكم في القطاع المصرفي للشركات الخاصة بإبعاد التمويل الحكومي عن قطاع الصيد[19]. في العام 1989 سمح للملكية الأجنبية بـ 50 في المائة من صناعة الصيد وتصنيعه[20]. أنهي احتكار التعاونيات مما اضطرها للمنافســة مع القطاع الخاص للحصول على حقوق الصيد الرسمية. خُفضت الدولة

الإنفاق العام ببيع المؤسسة الحكومية الرئيسة لتصنيع الأسماك وتصديرها إلى بنك خاص، وخفضت الدعم للصيادين الصغار. بشكل أوسع، خصخصت أو جرت تصفية 940 مؤسسة قطاع عام من أصل 1155 مؤسسة بين عامي 1982 و1994، وفتحت الأسواق التي كانت من قبل مغلقة. مقابل هذا كله حصلت المكسيك على نفوذ أكبر إلى الأسواق الأمريكية[21].

جاء النموذج الليبرالي الجديد لإدارة المصائد بتكلفة اجتماعية وبيئية عالية. انخفضت المخزونات بشدة، وازداد الفقر بين مجتمعات الصيادين. ومع تقليص الدولة لدورها، وانتقال رأس المال الخاص إلى قطاع متحكم فيه بشدة، نما الفساد والصيد غير المشروع للموارد البحرية[22].

التشريع القليل المتبقي جرى تجاوزه مرارا فيما دعاه صحافي «التايمز» المخضرم تيم وينر «الهوة السحيقة بين القوانين المكسيكية وآليات تنفيذها». قدّر المسؤولون أن نحو 12 ألف زورق صيد غير مرخصة كانت تعمل في بحر كورتس(*) وحده[23]. تستولي السفن الأجنبية على معظم الصيد: يمثل الأسطول المكسيكي أقل من 10 في المائة من الصيد الكلي، بينما تذهب البقية إلى سفن من الولايات المتحدة واليابان وكندا[24]. جعلت هذه الإدارة السيئة للموارد السمكية أناسا مثل خوزيه راميرز عرضة للطقس الشاذ الجديد، وساعدت في دفعهم بعيدا عن أساليب معيشتهم الأولية نحو المدن المكسيكية والولايات المتحدة.

قصة خوسيه راميرز المتكررة عبر البلد هي قصة تغير مناخي يعبر عن نفسه من خلال الحقائق الاقتصادية السياسية لليبرالية الجديدة. وبينما يستحيل القول إن تغير المناخ هو سبب النينو 1997 - 1998، نعلم بأن كوكبا آحر من المحتمل أن يؤدي إلى حوادث طقس أشد عنفا كالتذبذب الجنوبي للنينو وازدهار طحلبي أكثر سمية. وبالإضافة إلى سياسات اقتصادية سيئة، يؤدي تغير المناخ مسبقا إلى تدفق لاجئي المناخ.

دفعوا من سييرا

على الطرف الجنوبي الشرقي لخواريز، حيث تزحف البيوت العشوائية إلى سييرا مادر، قابلت لاجئي مناخ آخرين في مستعمرة لهنود الراراموري. عُرفوا أيضا بالتاراهومارا،

(*) خليج كاليفورنيا.

يأتي عداؤو المسافات الطويلة هؤلاء من سييرا مادري الغربية في جنوب تشيواوا. تمثل مستعمرتهم الحضرية قرية جبلية متمركزة حول ساحة، وكنيسة كاثوليكية ذات جدران صفراء. فوقهم يخيم جبل رمادي بارد ضخم. على سياج علق جلدا بقر جافان لحيوانين ذبحا للعطلة. الكثير من رجال الرارامــوري عاطلون عن العمــل، أو يقومون بأعمال متقطعة في النهار، والعديد منهم سكارى. انتقل الهنود إلى هنا لأن الوظائف جذبتهم شمالا، لكن الجفاف في موطنهم يدفعهم إلى الانتقال أيضا.

«لم تهطـل أمطار هناك، لذا يـأتي الكثير من الناس إلى هنا»، قال سيلسـو نافا غاليندو. انتقل وهو في السادسة والثلاثين من قرية على بعد 7 ساعات تدعى بوكوينا إلى هنا. «لا مطـر، لا ناس» قال غاليندو. «في موطننا نعيش على الزراعة ونتكلم لغتنا. لكن الجفاف يجعل العيش هناك صعبا جدا».

في العــام 2008 لاحـظ كاتب الرحلات ريتشارد غرانت الشيء نفسه: «غادر التراهومارا المنطقة الآن. إنها قصة تغير مناخي كأي شيء آخـر. كانت هناك اثنتا عشرة سنة من الجفاف في السنوات الخمس عشرة الأخيرة. أصبح من المستحيل على مزارعي الكفاف المحافظة على أنفسهم أحياء. من المشـاكل والتحديات كلها التي واجهها التراهومارا كانت هذه هي الأكثر شدة»[25].

عندما استسلمت الزراعة للجفاف، عمل غاليندو بقطع الأخشاب طوال الوقت، لكن عندما أزيلت الأشجار فقد عمله. لذا جاء إلى خواريز - مثل الخشب الذي يأتي من موطنه الأصلي - وعمل في البناء. ومثل الرجال الآخرين في الساحة، شرح مسألة الجفاف بمصطلحات محلية وعملية: «الكثير من قطع الأشجار».

بالفعل تتعرض غابات سييرا التاراهومارا لضغط شديد. يأتي نحو 90 في المائة من الخشب المنتج في ولاية تشيواوا من هناك. المكسيك، ككل التي لم تكن أبدا مزروعة بالغابـات بكثافة، قطعت أكثر مـن ثلث غاباتها. شـهدت الثمانينيات، وهي عقد الليبرالية الجديدة المسـتمرة التي قادت إلى اتفاقية التجارة الحرة لأمريكا الشمالية (نافتـا)، إزالة سريعة للغابات. بين العامين 1990 و2005 فقدت المكسـيك 6.9 في المائة من غاباتها للأبد[26].

ربمـا كان الرجال في السـاحة مصيبين باعتقادهم أن إزالة الغابات هي سـبب الجفاف. غير أن المشاكل تمتد إلى أبعد من سييرا التابعة لهم. تعاني معظم المكسيك

من طقس جاف وشاذ، بما في ذلك فيضانات مفاجئة في مناطق مصابة من ناحية أخرى بالجفاف. سيكون تغير المناخ الديناميكية المركزية في الهجرة بصورة متزايدة. يشير معهد المراقبة الدولي وورلد ووتش إلى أن «التصحر الذي يؤثر على الأراضي الجافة (في المكسيك) يدفع نحو 600 ألف إلى 700 ألف إنسان للهجرة كل عام». في العامين 2009 و2010 وقعت المكسيك بسبب النينو في قبضة أسوأ جفاف خلال عقود. في أنحاء عديدة من المكسيك كانت ملكية الماء أهم من ملكية الأرض[27]. «تأثر نحو 40 في المائة تقريبا من الأراضي الزراعية التي فحصتها الحكومة بالجفاف، مسببة انخفاضات خفيفة في حصاد الذرة والفاصولياء والقمح والسمسم»، كما أشارت برقية عمل. أنفقت الحكومة المكسيكية أكثر من 100 مليون دولار على مساعدات لضمان المحصول في حالات الطوارئ للمزارعين[28]. أعلنت الحكومة أن الجفاف أنقص حصاد الذرة البيضاء للغذاء في العام 2009 بنحو 10 في المائة، لكنها أصرت على أن «الإمدادات للاستهلاك البشري ستكون مضمونة»[29].

تفحصت مؤسسة كير CARE الدولية مسألة التصحر والهجرة في المكسيك ووجدت دلائل متزايدة على انزياحات سكانية بسبب تغير المناخ. «عندما يكون محصولنا سيئا، علينا أن نعتمد على أنفسنا»، شرح أحد المزارعين. «على الكثيرين منا أن يغادروا إلى كندا أو الولايات المتحدة... النقود التي جنيتها هناك... كانت مساعدة قيمة لعائلتي. من دون ذلك الدخل، سيكون الأمر صعبا جدا». أخبر مزارع آخر مؤسسة كير: «جدي وأبي وأنا عملنا في هذه الأرض. لكن الزمن تغير... المطر أصبح يأتي متأخرا الآن، بحيث إننا ننتج أقل. الحل الوحيد هو أن نغادر بعيدا»[30].

بعيدا إلى الجنوب تحصل الظروف ذاتها. ارتفاع درجة حرارة المحيط الهادئ قبالة شواطئ بيرو يعني أن تواجه غواتيمالا أسوأ جفاف خلال ثلاثة عقود. في العام 2009 فشل محصول الذرة في أربع مقاطعات. احتاجت 400 ألف عائلة فلاحية مساعدات غذائية. توسلت الحكومة للحصول على 100 مليون دولار على شكل معونات طارئة. في السلفادور جلب الإعصار «إيدا» فيضانات عارمة: هُجِّر 15 ألف إنسان من مساكنهم، ومات أكثر من 200 منهم. لكن الدمار الحقيقي من تلك العاصفة سيصل لاحقا مع دفع التربة المهترئة، والمحاصيل الفاشلة، والديون العائلية المتزايدة، الناس بعيدا عن الأرض إلى المدن، وما وراءها إلى المكسيك، ثم إلى الشمال مرة أخرى.

عندمـا يواجه السـكان النازحـون قدرا أكبر مـن الفقر والبطالة والسـكن في العشـوائيات وإغراء تجارة المخدرات السرية وفساد الدولة وعدم المساواة ووسائط الإعلام الحافلة بالمادية والنرجسية والجنس والتعطش للقتل، فإن الشذوذ والحرمان النسـبي الذي يختبرونه يغذي فيهم الإجرام. تبرر الجريمة قمع الدولة المكسـيكية، وكما سنرى لاحقا، تشـدد الشرطة ضد الأجانب في الولايات المتحدة. بهذه الطريقة تتحول الأزمة في الأنظمة الطبيعية إلى أزمة عنف في المدن واضطهاد على الحدود.

يربط التجمع الكارثي، كما يتجلى في شـمال المكسـيك، بـين الهجرة والاقتصاد والعنـف والمناخ. ولفهم الانهيار الاجتماعي المتمثل في حرب المخدرات المكسـيكية التي يتدفق إليها لاجئو المناخ الآن، علينا فهم التاريخ الاقتصادي للبلد، لأن الطقس الجديـد الغريب الذي يدفع الناس بعيدا عن أراضيهم يعبر عنه من خلال الحقائق الاقتصادية التاريخية. هذا واضح من حالة جاهزية راميرز الصياد من ميتشـواكان، والمزارع سيلسـو نافا غاليندو من الراراموري الـذي تحول إلى حطاب ثم إلى عامل يومي في المدينة. لم يدفع المهاجرون على شاكلتهم بعيدا بسبب الجفاف والفيضانات والازدهار الطحلبي، بل جذبوا أيضا إلى دوامة سياسات الحدود والهجرة تحت إغراء العمل الصناعي. لذا يتطلب فهم تغير المناخ في المكسـيك وعلى الحدود المسـلحة الأمريكية، جولة في التاريخ الاقتصادي للثورة المكسيكية، وفي التحولات التي أحدثتها اتفاقية النافتا.

المكسيك المتمردة

منـذ العام 1920، عندما صمتت مدافع الثورة، وحتى أوائل الثمانينيات، تطور الاقتصاد المكسـيكي بمؤسسـات تقودها الحكومة وتتوجه إلى الداخل بنمط مماثل للبرازيل وشـائع في أمريكا اللاتينيـة. تحت قيادة بورفيريو دياز قيل إن المكسـيك بمنزلـة أم للأجانب، وزوجة أب بالنسـبة إلى المكسـيكيين[31]. وكـما وصف المؤرخ ومراسل صحيفة نيشن (الأمة) كارلتون بيلز في السيرة الذاتية لدياز «كان لمجموعته فكرة أساسـية واحدة، وهـي السرقة، كثيرا ودائما بطريقة مدروسـة»[32]. كان هذا صحيحـا خاصة بعد حرب الولايات المتحدة مع إسـبانيا العـام 1898، حيث انزلق دياز تحت الضغط التجاري من الشمال نحو السلطوية التي اشتهر بها. وقد ساءت

الأمــور مع الركود الاقتصادي في العــام 1903. جوبهت الإضرابات خلال فترة التعافي في العامــين 1906 و1907 بقمع عنيف. مزجت أســاليبه - «الخبز أو العصا» - بين القمع والولاء الفاســد. خلال عقده الأخير في السلطة كانت السياسة الاقتصادية في حالة من الفوضى، واســتجابة للأزمة الاقتصاديــة العالمية بين العامين 1893 و1903 استدان دياز بشدة وبفوائد مرتفعة[33].

عشــية الثورة كانت علاقات السلطة في المكسيك فاسدة. رسم بيلز صورة (ربما مبالغــا فيهــا) لإذلال لا يمكن تحملــه: «في كل مكان كان للقائــد الحق الأول على النساء. غالبا ما كان القائد أو المشرف على العمل، بعد الاستمتاع بفتاة دخلت سن البلوغ لفورها، يســتدعي شــابا كادحا ليقول له «هذه زوجتــك»، وهكذا كان يتم الاحتفال بالزواج»[34]. على قمة هذه الكومة من الفساد جلس دياز.

عندما اندلعــت الثورة أخيرا كانت عملية فوضوية، مؤلبة قوى غير متجانســة جغرافيــا وعقائديــا ضد ديــاز ومؤيديه: من مــلاك المزارع والموظفين الفاســدين والرأســماليين الأجانب الكبــار ومعظمهم مــن البريطانيين والأوروبيين[35]. شــمل المتمردون ليبراليين طالبوا بسياســة حرة، وفلاحين من الهنود طالبوا بالأرض، ورعاة بقــر ورجال عصابات طالبوا بالغنائم، ورجــال أعمال وطنيين بحثوا عن طريق نحو التنمية الاقتصادية الحديثة. وكما كتب فرانك تانينباوم في كتابه الكلاســيكي المعاصر «سلام عن طريق الثورة»: «كانت الثورة المكسيكية مجهولة الهوية. كانت من صنع الناس العاديين أساســا. لم يترأســها أي حزب منظم عند ولادتها. ولم يصف مثقفون كبار برامجها، أو يصوغوا مبادئها، أو يلخصوا أهدافها»[36].

المادة 27 والدولة التشاركية

بعد الانتصار استقرت الثورة على خطة للتحديث الاقتصادي والتنمية الرأسمالية تمحورت بشــكل ملحوظ على أول دســتور اشتراكي في العالم[37]. وتنص المادة 27 من وثيقة 1917 خصوصا على ما يلي: «تعهد الملكية المباشرة للموارد الطبيعية كلها إلى الدولة». عنى هذا الأراضي والمواد الخام والغابات والمياه والأســماك جميعها. يتابع النص الفعلي بتفاصيل موسعة ليعدد «الأحجار الكريمة والصخور الملحية وتوضعات الملح المشكلة من مياه البحر... والنفط والهايدروكربونات الصلبة والسائلة والغازية

جميعها»[38]. (حتى الصخـور الملحية!) في لب المادة 27 كان إصلاح ملكية الأراضي الذي حرر معظم الفلاحين من سخرة الدين. بحلول العام 1940 ملكت 23 في المائة تقريبا مـن الأراضي كلها جماعيا ضمـن نظام إيجيـدو ejido (التعاونيات) حيث ارتفعـت من 1.6 في المائة عند نهاية الثورة[39]. في العام 1960 عملت نحو 20 ألف تعاونية بـ 2 مليون عضو «على أقل بقليل من نصف الأراضي المزروعة»[40].

حاولـت الدولة المسـتقلة ذاتيا نسـبيا تحفيـز التنميـة الاقتصادية من خلال سياسـات التصنيع بإحلال الواردات(ISI). ومثـل البرازيل والعديد من دول أمريكا اللاتينية الأخـرى في القرن العشرين، ألفت المكسـيك اندماجا محدودا بين العمال ورأس المال. امتلكت الدولة بعض الصناعات وفرضت تحكمها على أخرى. في النهاية، شـكلت هذه المجموعة شبه الاشـتراكية من التدخلات جزءا من «تحالف من أجل الربح» مع رجال الأعمال[41].

مقابـل التعـاون مع نقابـات العـمال والتفاوض معهم، سـمح للرأسـماليين المكسـيكيين بتشـكيل احتكارات وتكتلات اقتصادية. أجـبروا أيضا على الدخول في غـرف تجارة تديرها الدولة. عززت الدولة الفعاليـات الاقتصادية بالدعم والحماية الجمركية وتشريعات صممت لصد التأثيرات المخربة الناجمة عن التنافس المنفلت بين الشركات، وحماية الشركات المكسـيكية من المنافسـين الأجانب. سمحت ملكية الدولة الجزئية لقطاعات أقوى من الاقتصاد بدعم قطاعات أضعف[42].

قدمـت الدولة قروضا رخيصـة وثابتة مع «إحلال تدريجـي للملكية الوطنية وملكيـة الدولة للنظـام المصرفي محل الملكيـة الأجنبية»[43]. سـهل نظام الإقراض الجديـد «التقدم في الإصلاحات الزراعية»، وطـور نظام إقراض يقوم على المحصول بدلا من الأرض للملاك الصغار و«لفلاحين يمتلكون أراضي جماعية في القرى». بهذه الطريقة أمكنهم الحصول على قروض جاهزة، من دون أن تتحمل الأراضي الجماعية الأقساط[44]. في هذه الأثناء كسبت نقابات العمال حقوقا قانونية، على الرغم من أن العناصر الأكثر تطرفا في التنظيمات العمالية هُمشـت. رفعت الاحتجاجات العمالية والتفاوض المشترك الأجور. وحفزت هذه بدورها الاستهلاك، ونمو الأسواق الداخلية، وشـجع هذا الاستثمار الأكثر إنتاجية، موفرا عمالة واسـتهلاكا وأرباحا أكبر، وهكذا دواليك[45]. سـمحت هذه الإصلاحات التقدمية كلها للصناعة المكسيكية بالمنافسة

مع المصالح البريطانية والأمريكية الأقوى التي سيطرت على الأعمال والتجارة (لكن ليس على الزراعة) تحت بورفيريو دياز[46].

كاردينياس والنفط

تعمقت النسخة المكسيكية من التشاركية بشكل كبير أواخر الثلاثينيات تحت الرئيس لازارو كاردينياس، الذي سرع بإصلاح ملكية الأراضي، وتأميم الصناعات الأساسية. «كان الافتراض وراء سياسات كاردينياس أنه بينما تبقى الرأسمالية ضرورية للتنمية، غير أنه من الممكن التحكم برأس المال كالعمالة وتنظيمه من قبل الدولة»[47]. أكد كاردينياس على «برامج لتحسين حالة الطبقات الأدنى خاصة الهنود من خلال التعليم وإعادة توزيع الأراضي وإقامة المزارع التعاونية (إيجيدو)، والحد من رأس المال الأجنبي، وإعطاء دور أكبر للمشاريع التي تديرها الدولة»[48].

بحلول العام 1937 أمم كاردينياس السكك الحديدية، وصوب نظره إلى الجائزة الكبرى: النفط. جره ذلك إلى مواجهة مع شركات نيوجرسي ستاندارد أويل، وشل، والحكومة الأمريكية. لكن كاردينياس انتصر، وصادر العمليات المكسيكية للشركات البترولية الدولية، لإنشاء شركة النفط الوطنية بتروليوس مكسيكانوس، أو بيميكس Pemex[49]. لكن كانت لهذا النظام مشاكله. بتركيز السلطة واستبعاد رأس المال، لكن من دون تحطيمه، فتحت الدولة المكسيكية المجال لفساد خطير. كانت الفكرة أن تكون الدولة «موجهة للاقتصاد». أبعدت الأعمال الاقتصادية عن السياسة، ومنعتها من الوصول إلى دوائر عملية صنع القرار، ولم يسمح لمالكي الشركات الخاصة حتى بأن يكونوا جزءا من الحزب[50]. لكن الاستبعاد الرسمي للقطاع الخاص من القنوات الرسمية للتأثير، شجع رجال الأعمال على رعاية اتصال ونفوذ غير رسميين. نتج عن هذا الفساد والوساطة.

مع حلول الستينيات أسست بعض الصناعات غرفا صناعية مستقلة عارضت تدخل الدولة في الاقتصاد. كانت الأقوى بينها لجنة رجال الأعمال التي شكلت العام 1962 ولجنة تنسيق رجال الأعمال التي أنشئت في العام 1975. ضمن هذه المجموعات النخبوية نمت الضغوط من أجل التحول في السياسة الاقتصادية نحو اليمين.

لعنة الازدهار النفطي

مر النموذج التشاركي بأيام صعبة خلال السبعينيات. اجتمع النمو المتداعي والغلاء المرتفع مع تزايد الدين العام. في الوقت نفسه بدأ الازدهار النفطي يشوه الاقتصاد المكسيكي. في العام 1973 مباشرة، وبعد أن بدأت احتياطيات نفطية جديدة في الإنتاج، ارتفعت الأسعار من 3 دولارات إلى 12 دولارا للبرميل[51].

في الوقت ذاته كان الضغط الاجتماعي ينمو في المكسيك: شكل المزارعون والعمال وأكثر من هذا كله الطلاب وشباب المدن حركات اجتماعية نشطة. قوبلت احتجاجاتهم بالاعتقال والتعذيب والاغتيال، وحتى بالمذابح. قبل عشرة أيام من افتتاح دورة الألعاب الصيفية الأولمبية عام 1968 في المكسيك، فتح جنود النار على مظاهرة طلابية في ساحة لاس تريس كلتوراس(*) في تلاتيلولكو. قتل ما بين مائتين وثلاثمائة وجرح مئات آخرون، وألقي القبض على المئات وضربوا، وأخذت أعداد من الجثث وأخفيت من قبل الجنود[52].

وسط التوتر المتصاعد بدأ لويس ايتشيفيريا رئاسته لست سنوات في العام 1970. ولتورطه شخصيا في قتل الطلاب المحتجين في تلاتيلولكو في العام 1968، حاول إيتيفيريا إحاطة شرعية الدولة ببرنامج شعبي جديد من الإصلاحات السياسية والاجتماعية. كانت «التنمية المشتركة» هي العبارة الرائجة، وكان التوسع الضخم في الإنفاق العام الوسيلة لتحقيق ذلك. بين أشياء أخرى، ازداد عدد طلاب الجامعات بنحو 290 في المائة بين العامين 1970 وعام 1976.

جاء تمويل هذا التشجيع من عائدات النفط التي كانت ترتفع مع ارتفاع أسعار النفط عالميا. لكن إيتيفيريا احتاج إلى موارد أكثر. احتاج إلى جمع ضرائب أكثر من الأغنياء، لكنه لم يستطع ذلك لأن الكثيرين منهم خبأوا ثرواتهم في الخارج. لذا زادت الحكومة من الاقتراض من الأسواق الأجنبية[53]. تحت إيتيفيريا ارتفعت الديون الخارجية من 3.2 مليار دولار إلى 16 مليار دولار. ومع التحفيز جاء الغلاء. في أغسطس من العام 1976 انفجرت فقاعة ديون إيتيفيريا، وخفض البيزو بمقدار 45 في المائة. كان معدل الغلاء منخفضا في المكسيك، لكن الأسعار بدأت في الارتفاع أوائل السبعينيات من متوسط 3.6 في المائة سنويا بين 1965 و1970 إلى 30.5 في المائة بين 1977 و1982. بحلول منتصف الثمانينيات وصل الغلاء عند 90 في المائة.

(*) أي، الثقافات الثلاث. [المحررة].

تابع الرئيس التالي خوسيه بورتيو عملية التوازن: قمع اليساريين المتطرفين لكنه سمح للحزب الشيوعي بالترشح للانتخابات. أنفق بسخاء على مشاريع التنمية واستثمر في قطاعات مهملة كالزراعة والإسكان والصحة والتعليم. مرة أخرى كانت أسعار النفط ترتفع بسرعة. بين 1979 و1980 نما دخل المكسيك من النفط بنحو الثلثين[54]. مع ذلك بقيت الحكومة في حاجة إلى الاقتراض لدفع فواتيرها. كان الاقتصاد ينمو بمعدل 8 في المائة في العام، وكانت الشركات تعمل باستطاعتها القصوى، وكان سوق الأسهم الصغير في المكسيك يزدهر. منذ أوائل الستينيات مرورا بالسبعينيات تضاعف عدد المدارس الابتدائية، وانخفض معدل الأمية إلى 15 في المائة، وتراجع معدل وفيات الرضع إلى النصف بفضل زيادة بلغت 10 أمثال عدد الأطباء العامين[55].

منطق القروض

نظريا، كانت إستراتيجية أخذ قروض مقابل عوائد النفط في المستقبل صحيحة. مع زيادة أسعار النفط العالمية، ازداد سعر احتياطيات المكسيك من النفط. حاول المخططون المكسيكيون تجنب «لعنة الموارد» بالتطور إلى اقتصاد غير متوازن يعتمد على النفط. راهن القادة السياسيون في المكسيك أنه بينما كانت القروض رخيصة ومردود النفط مرتفعا، يمكنهم تحديث القطاعات غير النفطية من الاقتصاد بديون مضمونة. بسبب الازدهار النفطي كانت القروض رخيصة: كانت الأسواق المالية تطفح بالنقود لأن معظم الدول النفطية افتقرت إلى القدرة على استثمار ثروتها الطارئة داخليا. أعيد تدوير ما دعي بالبترو دولار من خلال الأسواق المالية العالمية. كان من المفترض أن يسمح النمو الاقتصادي المتنوع والمتوازن للمكسيك بتوليد عوائد ضريبية يمكن بواسطتها تسديد ديونها. بهذه الإستراتيجية حاول التكنوقراط المكسيكيون تجنب «أخطاء فنزويلا» التي استهلكت معظم النفط المصدر خلال القرن، وبعثرت عوائده. كانت الحيلة هي استثمار دخل النفط المركزي في الإنتاج، وليس مجرد إنفاق المال على الواردات[56].

لكن مع الأسف لم تتناقص الواردات، ولم يرتفع الإنتاج المحلي. ارتفعت قيم البيزو مما جعل الواردات رخيصة: تضاعفت واردات القمح بين 1979 و1980،

وسحب قطاع النفط والخدمات معظم المواهب. أما الزراعة وهي قلب المجتمع المكسيكي، فقد ركدت وسط الازدهار، كما فعلت قطاعات أخرى غير نفطية. بقي الفقر شديدا وشائعا. وبحلول نهاية العام 1980 كانت المكسيك مدينة بـ 33 مليار دولار للبنوك الأجنبية. ومع اقتراب الأزمة أصر الرئيس خوسيه لوبيز بورتيو على أن «اقتصادنا ليس قائما على النفط». لكنه في الحقيقة كان قائما على النفط: جاء نحو 75 في المائة من دخل الصادرات من النفط[57].

أصبح الاقتصاد المكسيكي الآن مثل نادل يندفع إلى الأمام بصينية مملوءة بالأطباق: استمر في الحركة، وأنت على ما يرام. لكن كما يقول المصرفيون «ليست السرعة هي التي تقتل، بل التوقف المفاجئ».

الانهيار

اتخذ التوقف المفاجئ شكل ذلك الركود المفروض الذي أطلق في العام 1979 عندما رفع الاحتياطي الفدرالي الأمريكي أسعار الفوائد. أطلق هذا ما عرف بأزمة ديون أمريكا اللاتينية (لكنه لم يسببها). ومع اشتداد الأزمة تدخل صندوق النقد الدولي والبنك الدولي. وكما يشرح الفصل 13 حول البرازيل، جاءت المساعدة من مؤسسات بريتون وودز مقيدة ببعض الشروط: أعطيت قروض طارئة، لكن فقط إذا طبق التقشف وزيدت الصادرات. لكن زيادة الصادرات تعني زيادة العرض من المواد الأولية، وبالتالي انخفاض الأسعار. لذا ولدت أزمة الديون أزمة المواد الأولية، وهي فترة مطولة من الأسعار المنخفضة للمواد الأولية كالخشب والخامات المعدنية كالحديد وخامات الألمنيوم والقصدير والحبوب والأغذية مثل السكر والكاكاو والبن وإلى حد ما الزيت. حسب أحد التقديرات انخفضت الأسعار بمعدل 35 في المائة خلال الثمانينيات[58]. نتيجة لذلك عانت العديد من الاقتصادات في عالم الجنوب - وهي التي تشعر الآن بتأثيرات التغير المناخي - ركودا نسبيا لمدة عقدين تقريبا. فقط تدفق الازدهار الصيني والتأثيرات الأولية لتغير المناخ كسرت أخيرا الركود منذ العام 2004، وتسارعت حتى أزمة الغذاء خلال العامين 2008 و2010 [59].

كان لأزمة المواد الأولية ثلاثة أسباب: 1 - التباطؤ الاقتصادي في الدول المتقدمة، 2 - زيادة أنواع مخلقة من الدعم كنتيجة جزئيا لارتفاع أسعار النفط في السبعينيات

التـــي رفعت الحوافز لتقنيات هندســية صناعية جديدة، و3 - سياســات التعديل البنيــوي لصندوق النقد الدولي والبنك الدولي، والتي أجبرت الدول المســتدينة على زيادة الصادرات وتخفيض قيمة عملاتها[60].

في صيــف العام 1981، مع تحول تأثير ضغط فولكر المالي عالميا، بدأت أســعار النفط في الانخفاض، وواجهت المكســيك عوائد متناقصة بشــكل كبير، وأضخم دين خارجي في العالم: 70 مليار دولار. تنبأ الاقتصاديون المكسيكيون بأن الدولة ستمتلك عوائــد نفطية حتى 20 مليار دولار في العام 1981، و27 مليار دولار في العام 1982 لكن النفط جلب 14 مليار دولار فقط، وكانت السنة التالية تحت الهدف أيضا[61]. اســتهلكت خدمة الدين الآن معظم مبيعات المكسيك المتوقعة من النفط، وبالتالي معظم إيراداتها الأجنبية [62]. بحلول صيف العام 1982 كانت المكسيك مدينة بنحو 81 مليار دولار للبنوك الأجنبية، وكان هذا المبلغ يتنامى. لتجنب الفشــل في الدفع خفضت الدولة قيمــة البيزو، وفرضت تحكما محدودا في رأس المال. كان التخفيض الثــاني خلال عام[63]. أصيب الأفــراد الأثرياء والشركات الخاصــة بالهلع، ونقلوا إلى ثرواتهم خارج البلد.

في 12 أغســطس من العام 1982 أعلنت المكســيك أنها لن تستطيع تسديد ديونها، واتخذت الخطوات الأولى لإعلان فشــلها، معلنة توقفها عن الدفع لمدة 90 يوما. خفض البيزو بمقدار 30 في المائة، وقبل نهاية العام خفض بـ 53 في المائة أخرى[64]. وكما شرحت «النيويورك تايمز» «فإن فشل المكسيك في الدفع كان سيسبب تأثيرات خطيرة على النظام المــصرفي الأمريكي، وعلى المصارف الأخرى في العالم. بحســب أحد المصرفيين الأمريكيين، فــإن نحــو 90 في المائة من رأســمال بعض المصــارف الأمريكية كان على شــكل قروض على المكســيك. حتى في مصارف أخرى مكشــوفة بشكل صغير نســبيا، شكلت القروض المكسيكية 30 في المائة من رأسمالها» [65]. أوائل سبتمبر أمم الرئيس خوسيه لوبيز بورتيو النظام المصرفي الخاص في البلد، مجمدا المفاوضات مع صندوق النقد الدولي[66].

إنقاذ عام 82

شــمل الحل الوســط في النهاية الاحتياطي الفدرالي الأمريــكي، وصندوق النقد الدولي، ومعظم المصارف الـ 900 التي كانت المكســيك مدينة لها[67]. مقابل تقديم

قرض بقيمة 12 مليار دولار، بدأت المكسيك سياسة التحرير الاقتصادي، وفرضت التقشف. خرج كينز، ودخل هايك(*). باعت الحكومة 106 شركات ووكالات مملوكة من الدولة. شملت هذه مصانع السكر وأحواض السفن ومصانع الطاقة والنسيج، وأيضا معامل تصنيع شبه حكومية، وشركة التصدير والتسويق أوشين غاردن بروداكتس التي كان الصياد العاطل عن العمل خوسيه راميرز يبيع صيده لها[68].

جلبت الخصخصة مالكين جددا مزقوا الاتحادات العمالية وطردوا العمال وخفضوا الأجور. مع نهاية العقد تقلصت 1155 شركة أعمال إلى 400 فقط. كسبت الدولة أقل من 2 مليار دولار من هذه الخصخصة، ذهبت كلها لخدمة الدين[69]. في الوقت نفسه خفضت الدعم على الأغذية، وقطعته نهائيا عن البيض والحليب وزيت الطبخ والسكر والفاصولياء والأرز. ضوعف سعر المفرق للغازولين والغاز الطبيعي[70]. بحلول العام 1986 كانت القدرة الشرائية للمكسيكي المتوسط تبلغ نحو نصف ما كانت عليه في العام 1982[71].

ومع ذلك، تقاعد الرئيس خوسيه لوبيز بورتيو ليعيش في بيت على قمة جبل بقيمة 30 مليون دولار، وهو صرح للفساد والخيلاء يشتمل على مخزن مزود بـ «ثلاجة للفراء»، ومكتبة تتسع لمليون مجلد، و«مرصد فلكي أفضل تجهيزا مما هو موجود في الجامعة الوطنية»[72].

نافتا

وجهت تجربة المكسيك بالدين مسيرتها الطويلة إلى اتفاقية التجارة الحرة لأمريكا الشمالية (نافتا). توجت الاتفاقية عملية من التحرير الاقتصادي ولدت من أزمة الديون في العام 1982. على الطريق، عدلت المادة 27 من دستور العام 1917 من بين أشياء عدة أخرى، بحيث أصبحت الآن تسمح باستثمار أجنبي أكبر. في 1 يناير من العام 1994 طبقت اتفاقية النافتا[73]. في الوقت نفسه، في ولاية تشيباس الجنوبية،

(*) جون كينز John Keynes اقتصادي بريطاني صاحب نظرية في الاقتصاد دعت إلى تدخل الدولة لإنقاذ الاقتصاد الرأسمالي من الركود وطبقت نظريته حتى السبعينيات، وفريدرتش هايك Friedrich Hayek اقتصادي بريطاني من أصل نمساوي حاز جائزة نوبل في الاقتصاد، دعا على عكس كينز إلى الليبرالية الكلاسيكية في الاقتصاد. [المترجم].

ثار جيش زاباتيستا zapatista للتحرير الوطني ومعظمهم مجموعة من الفلاحين الأصليين ضد الحكومة، معتبرين النافتا بمنزلة حكم بالإعدام على الهنود[74].

بحسب مروجها، رئيس المكسيك السابق كارلوس ساليناس، ستمكن نافتا المكسيك من «تصدير البضائع وليس البشر»[75]. سيجري تحديث الاقتصاد الريفي، وسيستطيع المزارعون الذين لا يستطيعون التكيف العمل في قطاع الخدمات والقطاع الصناعي المتوسعين[76]. لكن ماذا فعلت التجارة الحرة حقا للمكسيك؟ أجاب مقال ساخر نشر في صحيفة «نيويورك تايمز» في العام 2009 عن هذا السؤال بما يلي: «حققت النافتا في بعض الحالات نتائج معاكسة تماما لما وعدت به. على سبيل المثال فككت الصناعات المحلية، بسبب استيراد الشركات الدولية للقطع من مزوديها الخاصين. أخرج المزارعون المحليون من الأسواق بسبب الأغذية المستوردة من دون تعريفة جمركية. تخلى الكثير من المزارعين المكسيكيين عن أراضيهم ببساطة، واتجهوا شمالا»[77]. تابعت المقالة لتلاحظ أنه على الرغم من أن صادرات المكسيك تضاعفت خمس مرات، خلال خمس عشرة سنة، أصبح نحو نصف مليون من الناس يهاجرون كل عام للبحث عن عمل، وجزء كبير منهم من الريف. بنحو ربع المجموع الكلي لسكان المكسيك، يمثل الريفيون 44 في المائة من جميع المهاجرين المكسيكيين المنتقلين إلى الولايات المتحدة[78].

تحت النافتا فككت الحكومة معظم الوكالات التي قدمت المساعدات، وأدارت الدعم للمزارعين الصغار. «تقلصت برامج الإقراض من الحكومة والقطاع الخاص كليهما بـ 75 في المائة بعد العام 1994، عندما دخلت النافتا حيز التنفيذ، بينما ازدادت الإفلاسات في الريف ستة أضعاف»[79]. تسمح المادة 27 المعدلة الآن ببيع أراضي التعاونيات (إيجيدو) مما زاد من عدد من لا يمتلكون أراضي[80] وبحسب تقرير في العام 2010 لأوكسفام، أنفقت المكسيك 80 مليار دولار على استيراد الغذاء، ولها اليوم عوز في تجارة الغذاء يقدر بـ 435 مليون دولار[81]. تحول الإنتاج الزراعي المكسيكي من تأمين الغذاء للناس وللأسواق الداخلية إلى إطعام الحيوانات لتصديرها [82]. فتحت أسواق الذرة والمحاصيل الغذائية التي كانت محمية من قبل الحكومة حتى اتفاقية النافتا تماما[83]. طالبت المنظمات الفلاحية بإعادة مناقشة الاتفاقية[84].

منـذ العام 1994 تباطأ النمو الاقتصادي في المكسـيك. وهو الآن بمعدل 3 في المائة تقريبـا. من العام 1921 إلى 1967 وصل النمو السـنوي إلى نحو 5.2 في المائة، ولمعظم تلك الفترة كان أعلى من 6 في المائة[85]. وبحسـب أرقام البنك الدولي، «في العام 2004، كان 28 في المائة من سكان الريف فقراء جدا، و57 في المائة فقراء بشكل وسط»[86].

شـجعت المعاناة والاستقطاب الاجتماعيان، اللذان أنتجتهما الليبرالية الجديدة، على الفسـاد، وفاقما الحرمان النسـبي. هذا هو المسرح المعد مسبقا والذي تدخل إليـه الآن قضيـة التغير المناخي لتتجمع مـع الأزمة الاقتصاديـة، وإرث الاضطهاد السـياسي. بمجموعها تساعد هذه القوى كلها على دفع الهجرة إلى الولايات المتحدة وشمال المكسيك، حيث تنخر حرب المخدرات الفوضوية الآن في المجتمع.

حرب المخدرات: العد التنازلي نحو الفوضى

يطـل كوخ تانيلا غارسـيا على الولايـات المتحدة الأمريكية مـن حافة خواريز الغربية. يتخذ المنظر مشـهدا سياسيا متلونا، بسبب الهوة العميقة بين تخلف عالم الجنوب وثراء عالم الشـمال الباهـر. كانت للكوخ أرضية قـذرة مغطاة بقطع من سـجاد رمادي مأخوذ مـن مكاتب. غطيت جدرانه بطبقات مـن صناديق كرتونية منبسـطة. ووضع بلاستيك شفاف ومعتم فوق الجدران الصغيرة لإبعاد رياح الشتاء الصحراويـة. تنبعث من كل غرفة من غرف غارسـيا، واحدة لهـا ولزوجها، وأخرى لأطفالهـما الأربعة، وهـما صبيان وفتاتـان، روائح التعرق والثياب الوسـخة. على مصطبة من الأرض فوق الكوخ يجثم بيت خارجي صنع من الألواح الخشبية.

اشـترت بيتها الصغير في مسـتعمرة أنابرا بما يعادل 2000 دولار. سورت باحته الجرداء بسـياج مصنوع يدويا من العصي والأسـلاك الشـائكة ومرتبة سلكية. على شجرة قصيرة جرداء علقت ثلاثة أقفاص خشبية لطيور غناء التقطتها: دُعي الطيران الحمراوان الصغيران: غوريون، والأكبر تشيفو. تقفز الطيور بنزق إلى الأمام والخلف في قفص بحجم صندوق للأحذية. «أحب طريقة غنائها في الصباح»، قالت غارسيا.

تعمل غارسيا بتنظيف البيوت، ويعمل زوجها عاملا مياوما في البناء. في ذلك الوقت لم تكـن لديهما وظائف. وقفت إحدى ابنتيها وعمرها إحدى عشرة سـنة بالقرب منها في أثناء شرحها لطريقة تدبرهم أمور معيشتهم: «نحتفظ بالطعام عندما يتوافر لنا».

تسحب الماء من صنبور جارتها. أما الكهرباء فتسرقها من عمود قريب في شبكة الكهرباء. أسـلاك التمديد القديمة التي تغذي بيتها، وضعت عشوائيا فوق الأغصان والسـطوح. من المعروف أن ترتيبات مفبركة كهذه كهربت الأشخاص الذين يمشون بالقـرب جدا منها عـلى أرض موحلة خـلال العواصف المطرية. متوسـط الهطول السـنوي هنا هو - في حـده الأدنى - نحو 8 بوصات فقط، لكـن أجزاء من غواريز والباسـو ضربت بفيضانات مفاجئة أحيانا. عندما ألقت السماء في أغسطس 2006 بأكثر من 15 بوصة على المنطقة، طفت حفر المراحيض وغرقت أكواخ غواريز بصرف صحي مكهرب.

على الطرف الآخر من المسكن الصغير يقع طريق رملي والجدار المعدني للحدود الأمريكية. ووراء ذلك هناك الخطوط المقوسة لسكة حديد الباسفيك الجنوبي، وعلى منحدرات جبال فرانكلين هناك ضواحي الطبقة الوسطى للطرف الغربي من إلباسو، تلال غورونادو وريدج كريست.

هذا المشـهد متطرف جدا في تناقضاته الاجتماعية، ومرشـد سياسيا، بحيث إنه ربما صمم من قبل ثوريين وواعظين أو صحافيين كسـالى، لو لم يكن قد خلق مسبقا من قبل مهاجرين ومضاربي أراض وسياسـيين وبيروقراطيين وشركات صناعية تبحث عن عمالة رخيصة. هذه هي خواريز: المدينة التي بنتها النافتا ثم بدأت بقتلها. لكن تغير المناخ سينهي هذه المهمة، ربما بحدود 2050. وبينما يدفع التغير المناخي الناس بعيدا عن أراضيهم، يأتون هنا للبحث عن عمل وعبور الحدود. وبينما ينتظرون هنا يمتص اقتصاد المخدرات شبابهم.

ليسـت خواريز والحدود المسـلحة التي تتكئ عليها نتاج التغير المناخي، لكن لاجئـي المناخ الآن يعبرون من هنا ويعلقون هنـا ويموتون هنا. ودوامة القتل التي تميز غواريز الآن هي نذير لعالم يتجاهل تخفيف التغير المناخي، ويأخذ فيه التكيف شكل فصل طبقي عنيف.

في البداية كان هناك قتل

جذب العنف السـيئ الصيت في خواريز الاهتمام لأول مرة في العام 1993، عشية تطبيـق النافتا. بدا وكأن سـفاحا كان يتعدى على شـابات يعملـن في مصانع تجميع

بالمدينة. عثر على النساء موتى بعد أن اغتصبن وشوهن. كانت عاملات المصنع مهددات بشكل خاص، كما قيل، بسبب تنقلهن في الصباح الباكر عبر مسافات مهجورة في صحراء مفتوحـة، حيث يمكن اختطافهن بسرية ويسر. كان لخواريز جغرافيا مؤلفة من قطع مهجورة بشـكل غريب، حصلت نتيجة قفز المضاربين على الأراضي من بقعة إلى أخرى بعيدا في الصحراء.

قبضت الشرطة على متهم بعد آخر. أولا عرف أن الجاني مجرم جنسـيا: كيميائي مصري انتقل إلى خواريز من ميدلاند في تكسـاس. سـجن، لكن القتل اسـتمر. ثم ألقت الشرطة باللوم على عصابة من المراهقين المغتصبين، ثم على سائق باص. لكن القتل استمر. قدم فيلم وثائقي رائع بعنوان «الشابة المفقودة»(*) من قبل لورديس بورتيو دليلا ربط عناصر من داخل الشرطة بالاغتصاب والقتل[87]. تحولت القصة في السنوات الأخيرة السابقة إلى أبعد من ذلك: من نساء موتى إلى مدينة تموت بأكملها. يبـدو للوهلة الأولى أن العنف الآن مدفوع بمعارك على الأرض، وصراع على الزعامة بين عدد لامتناه من تجار المخدرات. لكنه في الواقع أسوأ من ذلك.

وصف تشارلز باودن، مؤرخ خواريز لفترة طويلة، نوعية انعدام القانون التي تجري الآن: «تخيـل العيش في مكان يمكنك فيه قتل أي شـخص تريد، ولا شيء يحدث سـوى موته. لن يقبض عليك. ولن يعلن عن اسمك في الصحف. يمكنك الاستمرار في الحياة وفي القتـل. يمكنك أخذ امرأة واغتصابها لأيام، ولا شيء يحدث. لو أردت يمكنك إذا أزعجتك تلـك المـرأة بطريقة أو أخـرى أن تقتلها بعـد أن تغتصبها. كن على ثقـة بأنه لا شيء سيحدث لك نتيجة أفعالك»[88]. ثم يشرح بعد ذلك بشكل أكثر تجريدا: «لسنوات بحث الناس عن تفسـير واحد للعنف في خواريز... نصر على أن تستبدل قوة بأخرى، وعلى أن تحل هيكلية محل هيكلية سابقة... حاول مرة أن تتخيل شيئا آخر، ليس هيكلية جديدة بل نموذج، وليس لهذا النموذج وظيفيا سـقف أو أرض، ولا مركز أو حافة، ولا رب عمل أو خادم مطيع... يحدث العنف في خواريز مثل ريح لا تتوقف... العنف الآن محبوك في نسيج المجتمع، وليس له سبب وحيد، ولا دافع وحيد، ولا زر لوقفه»[89].

انعدام القانون هذا هو السياق الذي بدأ تأثير المناخ يؤثر ضمنه. إنه أيضا جزء مما يجعل المكسـيك مهددة جدا بتغير المناخ. إذن، ما تاريخ عنف المخدرات الذي يخرب الآن شمال المكسيك؟

(*) Señorita Extraviada.

قيح التجارة الحرة

بحسـب معظم الأوصـاف، كانـت للاحتـكارات المكسـيكية الضخمة جذور قديمـة في التهريـب، أو إنها بـدأت كملحقـات للمنظمات الكولومبيـة[90]. خلال النصـف الثاني من الثمانينيات أصبحت المكسـيك نقطة عبـور لواردات المخدرات غـير الشرعية إلى الولايـات المتحدة بعد حملة إدارة مكافحـة المخدرات الأمريكية DEA عـلى طرق التهريب في فلوريدا بدءا من العام 1982. وبينما أغلقت فلوريدا فتحت المكسـيك[91]. في العام 1988 ارتفعت مصادرات الكوكايين على طول حدود كاليفورنيـا بنحـو 700 في المائة في عام واحـد، مع تحريـك الكولومبيين الكوكايين خـلال طرق الهيرويـن والماريوانا المعروفة باسـم «خطوط الأنابيب المكسـيكية». قـدرت إدارة مكافحة المخـدرات DEA أن 30 إلى 40 في المائة من الكوكايين الذي دخل إلى الولايات المتحدة يصل الآن عبر المكسـيك[92]. هذه النسـبة سترتفع لاحقا بشكل كبير.على مدى سنوات سهل المكسيكيون شحن الكوكايين والماريوانا لمصلحة الاحتكارات الكولومبية الأقوى فقط[93]. في منتصف التسـعينيات تغيرت الظروف. بدأت الاحتكارات الكولومبية في التصدع. أولا سـجن زعيـم احتكار، ميديلين بابلو اسـكوبار، ثم هرب وقتل من قبل قـوات المغاوير التابعة لإدارة مكافحة المخدرات EDA. وبهذا بدأت منظمته في التشظي، وأزيحت من قبل احتكار كالي، الذي يقال إنه فتح الطريق خلال المكسيك، لكن سرعان ما اعتقل زعماء هذا الاحتكار أيضا[94].

بعد شـهر من مقتل بابلو اسـكوبار وقعت الولايات المتحدة والمكسـيك على اتفاقية النافتا. نشر الراحل كين ديرموتا - وهو صحافي أمريكي كبير قابل المسـجون بابلو اسـكوبار، وغطى حـرب المخدرات الكولومبية بشـكل أفضل من الكثيرين - تقريـرا عن كيفيـة انتظار احتكار ميديلـين لاتفاقية التجارة الحرة بحماس يشـبه حماس الأطفال عشـية عيد الميلاد. وبسـماعه أن اتفاقية النافتا قادمة أخبر مهرب مخدرات اسـمه خوان فيرناندو تورو الصحافي ديموتا: «قريبا سأستطيع الشحن عبر المكسيك إلى الولايات المتحدة!»[95].

بدأ معاونو المنظمات الكولومبية من المكسـيكيين في النضج حالا، وأصبحوا أكثر دهاء واسـتقلالية[96]. كانت السـنة التي أدت إلى النافتـا في العام 1993 هي أيضا السـنة التي أسس فيها آمادو كاريللو فوينتس، «ملك السماء»، احتكار غواريز. بعد

عام قدرت إدارة مكافحة المخدرات DEA أن 80 في المائة من الكوكايين المشحون إلى أسواق الولايات المتحدة دخل عبر المكسيك، مما جعلها المركز الجديد لتجارة المخدرات في نصف الكرة الغربي من العالم[97]. وجد تقرير سري دعي «تهريب المخدرات والتجارة والنافتا على الحدود الجنوبية الغربية» صدر في العام 1998 من قبل أوبوريشين أللايانس، وهي قوة مهام تقودها منظمة الجمارك الأمريكية، أن المهربين كانوا يستخدمون «أعمالا لها علاقة بالتجارة... لاستغلال المد المتنامي من التجارة عبر الحدود»[98]. شرح فيل جوردون، وهو موظف سابق في إدارة مكافحة المخدرات DEA أنه «بالنسبة إلى عصابات المخدرات المكسيكية، كانت النافتا صفقة أنجزت في جنة للمخدرات. لكن بما أن الولايات المتحدة والمكسيك كلتيهما ملتزمة جدا بالتجارة الحرة، لا يود أحد أن يعترف بأنها ساعدت أرباب التهريب الكبار. إنها موضوع محرم... بينما كنت في إدارة مكافحة المخدرات EDA، تلقيت تعليمات صارمة بعدم إبداء أي رأي سلبي حول التجارة الحرة»[99].

وصل ديرموتا بين النقاط: «في الفترة الحرجة التي شهدت بداية نافتا، ازدادت واردات المكسيك من البضائع القانونية من كولومبيا من 17 مليون دولار في العام 1990 إلى 121 مليون دولار في العام 1995، بينما تضاعفت تجارة المكسيك مع الولايات المتحدة». من الواضح أن الكثير من زيادة التجارة كان غطاء للمهربين الكولومبيين حيث يملك العديد منهم شركات قانونية، ويستخدمونها لنقل الكوكايين إلى المكسيك. في العام 1995 سأل ديرموتا السفير الأمريكي في كولومبيا إذا كان المسؤولون الأمريكيون قلقين من أن التجارة الحرة ربما تزيد من تدفق المخدرات. شرح السفير: «شعر أولئك الذين أيدوا النافتا، ومن قبل إدارة كلينتون، بأن استخدام الحجة بأن أي زيادة في التجارة يمكن أن يزيد من تهريب المخدرات وغسل الأموال ليس حجة كافية للتغلب على حاجة الولايات المتحدة إلى زيادة الأسواق لصادراتها في الخارج، وللانخراط أكثر في تجارة أكبر مع دول المنطقة»[100].

بحلول العام 1996 وصفت الـ DEA اتحادا مكسيكيا للمخدرات مؤلفا من أربعة احتكارات كبيرة: منظمة تيخوانا واحتكار سونورا واحتكار خواريز ومجموعة غولف. بنهاية العقد قيل إن احتكار خواريز واحتكار تيخوانا هما الأقوى. بقي الكوكائين ينتج في الإنديز، لكن أزهار الهيروين والماريوانا أصبحت تزرع وتصنع

في مناطق قليلة وسـط المكسيك وشـمالها، خاصة في ولايات ميتشواكان وسينالولا وتشـيواوا. سمح تنظيم الاحتكار وديبلوماسـيته للجيل الجديد من المهربين بغرس جذور عميقة في بنية السـلطة السياسـية، ونسـيج الحياة اليومية. تعمق الفسـاد بطرق خطيرة. وأصبح المهربون بعد النافتا أكثر احترافا وتشابكا مع الدولة.

رسـم روبرت كولير محرر الشـؤون الخارجية في صحيفة سـان فرانسيسكو صورة هزلية قاتمة لفساد الشرطة اليومي الذي يميز الحياة الآن: «في مراكز الشرطة الاتحادية... يلبس العملاء كلهم تقريبا مجوهرات ذهبية ثقيلة وساعات ذهبية ويسوقون سياراتهم رباعية الدفع من آخر طراز. يعمل ثلاثة شباب يلمعون الأحذية دوما في قاعات المراكز، محافظين على لمعان احذية العملاء المصنوعة من جلد التمسـاح». عندما سـأل كولير شرطيا كيف يمكنه شراء سيارة جيب تشيروكي جديدة بمرتب 500 دولار في الشهر، أجاب «لدي الكثير». وعندما سـأل كولير قائد شرطة اتحادية كان مشـغولا باعتقال مزارعي الماريوانا الصغار حول أمادو كاريللو فوينتيس أجاب: «لست على دراية بأي مشاكل مع السيد كاريللو... ليست هناك منظمات تهريب كبيرة في هذه الولاية»[101].

في أواخر التسـعينيات وأوائل القرن الحادي والعشريـن أصبح الميثامفيتامين أيضا جـزءا من الصناعة. مرة أخرى كانت الحملة شـمال الحدود هـي التي دفعت العمل إلى الجنـوب. دفعت تقييدات جديدة في الولايات المتحدة على بيع الأدوية الباردة من الايفيدرين والسيودوايفيدرين - وهما العنصران الأوليان لإنتاج الميثامفيتامين - معظم طبخ هذه المادة على المستوى الصناعي إلى المكسيك، حيث كانت التجارة في هذه المواد لصنع المخدرات رائجة[102].

إزالة الاستقرار

لم يكن الاسـتقرار النسـبي لهذه الاحتـكارات على نمط الـشركات ليدوم. أولا: مات أمادو كاريللو فوينتس خلال عملية تجميلية فاشـلة. نتج عن ذلك صراع على السلطة بين أتباعه، وحاولت الاحتكارات المنافسة الانتقال إلى احتكار خواريز[103]. في السنوات الأخيرة كان احتكارا السنالوا والخواريز، والعصابات التي تعمل لمصلحتهما مثل أزتيكاس يتقاتلون للتحكم في سـيوداد خواريز. بعد مرحلة استقرار قصيرة بدأ العنف في الازدياد مرة أخرى.

استجابة للأزمة أرسل رئيس المكسيك اليميني فيليبي كالديرون، المتحدر من ثقافة رعاة البقر في تشيواوا، الجيش المكسيكي. ربما بدت هذ خطوة كبيرة، لكنها كانت مجرد مسرحية سياسية. جاء وضع الجيش من دون إستراتيجية حقيقية، ومن دون موارد إضافية كالمدعين العامين والقضاة، أو المال للتطوير. لا يهيئ القمع العسكري المسرح لإعادة بناء القانون والنظام، وإزاحة المؤسسات المدنية الفاسدة. لم يغير وجود القوات من حقيقة أن القليل جدا من الناس عوقبوا لارتكاب القتل في خواريز. ويبدو أن العنف قد ازداد فقط.

مسبقا، تحولت عناصر من وحدات النخبة في الجيش المكسيكي إلى احتكارات المخدرات: الزيتاس قوات خاصة سابقا، خدمت المهربين كقوة حماية، أصبحت عصابة خاصة وانخرطت مباشرة أحيانا في تهريب المخدرات. بعد سقوط ثلاثين ألف قتيل اتضح أن حملة الرئيس كالديرون فشلت تماما[104]. إنها تتظاهر بأنها تقدم حلا، لكن الوضع يزداد سوءا فقط.

أخبر أنتوني بلاسيدو، المدير المساعد للاستخبارات في إدارة مكافحة المخدرات DEA أعضاء مجلس الشيوخ بأن «أكبر عائق وحيد للتأثير بجد في مشكلة تهريب المخدرات في المكسيك هو الفساد... في الحقيقة فرض القانون في المكسيك غالبا جزء من المشكلة بدلا من أن يكون جزءا من الحل. ويصدق هذا بشكل خاص على مستوى حكومة الولاية والبلدية»[105]. ربما كان أبرز مثال على ذلك هو إلقاء القبض على نوي راميرز الرئيس السابق للوكالة المكسيكية المتميزة ضد المخدرات. اتهم بقبول رشوة من 45 ألف دولار لتسريب معلومات عن زملائه القدامى إلى عصابات المخدرات[106]. أصبح الأمر الآن واضحا: يوجد عفن في لب الدولة المكسيكية.

أي طريق للمكسيك؟

في ديسمبر 2008 وصفت مجلة فوربس المكسيك بأنها «دولة فاشلة». كتب باري ماكافري قيصر المخدرات في عهد الرئيس السابق كلينتون مذكرة وصف فيها المكسيك بأنها «تقاتل من أجل البقاء ضد إرهاب المخدرات». في يناير من العام 2009 نشر مخططون مع القوات الأمريكية الخاصة تقريرا تقويميا للتهديد قال: «بحسب سيناريو أسوأ حالة... هناك دولتان كبيرتان ومهمتان مهددتان بانهيار

سريع ومفاجئ: باكستان والمكسيك... تبدو الإمكانية المكسيكية أقل احتمالا، لكن الحكومة وسياسييها وشرطتها وسلطات القضاء فيها، كلهم تحت هجوم مستدام وضغوط من قبل عصابات إجرامية واحتكارات مخدرات. كيفية تجلي ذلك الصراع الداخلي خلال السنوات العديدة القادمة سيكون لها تأثير رئيس على استقرار الدولة المكسيكية. أي انحدار من قبل المكسيك نحو الفوضى سيستدعي استجابة أمريكية مبنية على التأثيرات الخطيرة على الأمن الوطني»[107].

أبدت الحكومة المكسيكية امتعاضا فوريا وشديدا ضد هذا التصريح: دعاه الرئيس كالديرون «سخيفا»[108]. جورغ كاستانيدا - الرجل الذي يفسر الأشياء المكسيكية والسياسية كلها لمجتمعات النميمة في أمريكا الشمالية - رفض أيضا هذا الوصف، معطيا الأمريكيين الثقة بأن المكسيك «تتحكم اليوم في ترابها الوطني بأكمله... وتمارس شبه احتكار على استخدام القوة ضمن حدودها»[109].

ظهر تقويم مختلف جدا في كلمة المحرر على الصفحة الأولى في صحيفة خواريز الرئيسة الدياريو بعد أن قتل قاتل مأجور شابا آخر من صحافييها. في رسالة مفتوحة موجهة إلى ملوك المخدرات في المدينة، بعنوان «ماذا تريدون منا؟»، أقرت الأسطر الأكثر تأثيرا من حيث المضمون بهزيمة العقل والقانون في خواريز. «ما الذي يفترض أن ننشره أو لا ننشره، بحيث نعرف ما علينا أن نلتزم به؟» توسل مقال المحرر «أنتم في هذا الوقت السلطة على الأرض في هذه المدينة، لأن السلطات القانونية لم تستطع إيقاف قتل زملائنا»[110].

ليست المكسيك دولة فاشلة، لكن أزمتها الهلامية من العنف وانعدام القانون تستبعد أي استجابة عقلانية أو تكيف متدرج مع تغير المناخ. من الصعب رؤية كيف يمكن لهذه البنية الاجتماعية أن تبقى خلال الخمسين سنة المقبلة، إذا بقيت إصدارات الغازات الدفيئة بمعدلاتها الحالية على مسار استهلاك غير مخفف للوقود الأحفوري. بلد من أصحاب المليارات ومن الجماهير الجائعة، ومن الجفاف والفيضانات، بلد أصيبت بنيته ومؤسساته الاجتماعية بغرغرينا فساد المخدرات، ليس بلدا يمكنه التكيف مع ارتفاع مستوى البحر والطقس العنيف وانخفاض مردود المحصول والهجرة الجماعية التي تحركها هذه العمليات.

15

جدران وغوغاء أمريكيون

«هذا الاقتصاد الرأسمالي عموما، مع كل استغلاله وظلمه، أنتج ثراء وتقنية كبيرين. هل من المستحيل حقا تصور طريقة لإعادة استخدام هذه الثروات والإمكانات وإعادة توزيعها؟»

المؤلف

هجرة غير شرعية؟ انصب سياجا، وابدأ بإطلاق النار

سام ورزلباخار، المعروف بجو السباك(*)

أخذني خوسيه روميرو، وكيل الجمارك وحماية الحدود الأمريكية CBP في قسم الأمن الوطني DHS بالسيارة إلى قطاع إلباسو من الحدود مع المكسيك - بطول 260 ميلا وبـ 86 ميلا من السياج المعدني. ليس بعيدا جدا على الطرف الآخر يقع كوخ تانيلا غارسيا. كان روميرو كما تتوقعه: تشيكانو(**) من الجيل الثالث، يلبس بدلة بنية غامقة، وأمريكيا بالكامل عقائديا، ومضيفا لطيفا.

(*) هو مواطن أمريكي اشتهر على جانب حملة جون ماكين الانتخابية في العام 2008 كنموذج لمواطن من الطبقة الوسطى. [المحررة].

(**) Chicano، أي أمريكي من أصول مكسيكية. [المحررة].

«لو مر مهاجرون غير شرعيين من هنا، لاستطعت التقاطهم من آثارهم إذا مروا من هذه الخروقات. ثم يمكن للعملاء أن ينتقلوا إلى المقطع التالي للبحث عن مكان عبورهم مرة أخرى». قال روميرو وهو يريني الحزام الترابي العريض الممشـط جيدا لالتقاط المهاجرين الراكضين شمالا».

سيزيد تغير المناخ من عدد الناس الذين يحاولون دخول الولايات المتحدة. يذكر التقدير الذي يقول إنه بحلول العام 2050 سينتقل ما بين 250 مليونا ومليار شخص بسـبب تغير المناخ[1]. قدرت ستيرن ريفيو البريطانية لعام 2006 أنه بحلول النصف الثاني من هذا القرن سـيخلق تغير المناخ عشرة أضعـاف عدد المهاجرين الحالي[2]. بهذا الصدد سـتصبح الحدود نصا يمكن منه قراءة المسـتقبل - أو نسخة منه. هنا نـرى كيف يخلق التجمـع الكارثي في الوقت ذاته فشـل الدولة في عـالم الجنوب، وتصلب سلطوية الدولة في عالم الشمال.

تغير المناخ دافع مهم بشـكل متزايد للهجرة. كتب أندرو روس يصف الغسـيل الأخـضر[*] لكراهيـة الأجانب في جنوب غرب الولايات المتحدة: «هجر مسـبقا ما يقدر بخمسـين مليونا من الناس تحت تأثير تغير المناخ، وسيتسارع الرقم في السنين المقدمة. في شمال المكسيك وهي مصدر رئيس للمهاجرين إلى أريزونا، تهترئ التربة بسرعة من نقص الهطول، وتتنبأ الدراسـات بأن هطول الأمطار في المنطقة يمكن أن يتناقـص بـ 70 في المائة في نهاية القرن. هل الإصـدارات التي تضخ في جو الصحراء فوق وسـط أريزونا مسؤولة مسـبقا، ولو بصورة غير مباشرة، عن جزء من الـ 500 ألف مهاجر غير مسـجل في الولاية؟»[3]، وبينما تبقى الأسباب الأعمق للأزمة البيئية - توسـع المدن والاسـتهلاك الزائد - غير معالجة، يبرز الاضطهاد والمراقبة والعنف على أنها الأشكال المفضلة للتكيف، فضلا عن تخفيف الإصدارات كاستجابة للهجرة.

تشـبه معظم الـ 1969 ميلا من الحدود المكسيكية - الأمريكية مسبقا خطوط المواجهـة في حرب هادئـة. يتميز جانب منها ببؤس الأكـواخ المرصوصة على طول السـياج في مدن الحدود الكبرى مثل تيخوانا وميكسـيكالي ونوغاليس وماتاموروس وخواريز. هنا يجاهد أناس مثل تانيلا غارسيا من أجل إطعام أنفسهم، بينما يجتاح

(*) يقصد بالغسـيل الأخـضر Greenwashing نشر معلومات مضللة عن تعامل حكومـة أو منظمة أو شركة مع البيئة بغرض تقديم صورة إيجابية للرأي العام. [المحررة].

مـد متصاعد من العنف المجتمعي، ويشـل قدرته. إلى الشـمال يميز 700 ميل من السـياج الفولاذي ومجسـات الاستشعار للحركة، وكاميرات الأشـعة تحت الحمراء، وسماء مراقبة بطائرات الدرون، ومروحيات الحرس الوطني، هذا الخط[4].

كانت التسـعينيات سـنوات نمو جذري لعسكرة الحدود، ولأسـاليب قمع المهاجرين كلها. شـهدت ميزانيـة وزارة العدل زيادة بأكـثر من الضعف بـين 1991 و2002. ومنذ الهجمات الإرهابية في 11 سبتمبر 2001 وإنشاء جهاز الأمن الداخلي (DHS) ازداد تمويل تطبيـق مكافحة الهجرة. شرح عالم الحدود بيتر أندريس: «شـكل فـرض القانون المجال الأسرع لتوسـع الحكومة الاتحادية منذ نهايـة الحرب الباردة، وكانت مكوناتها الأكبر هي التحكـم في الهجرة ومكافحـة المخدرات ومقاومة الإرهاب. «الأصنـاف كلها التي تتغذى طفيليا على «الحدود» كمشروع سياسي وفضاء مسلح وعلى فكرة الخوف من الأجانب»[5].

أسلوبنا الحالي في تطبيق مكافحة الهجرة - والتي سيجلب تغير المناخ بالتأكيد المزيد منها - هو الحد من الحريات المدنية، وبالتالي تحويل أمريكا جذريا، والعودة بالبلد إلى حالتـه الأكثر بدائية: ديموقراطية نخبوية مبنية على الفصل العنصري، والعنف الروتيني، حيث يغطي العرق والقومية على سـلطة طبقية فجة. يشـكل تسليح الحدود والضبط الداخـلي المنطقة الرمادية مـن القانون التي تقلص قانون الحريـات الأمريكية جذريا. المهاجرون هم بمنزلة طيور الكناري في منجم الفحم السياسي، والهجرة هي الوسيلة التي بواسطتها يهرب منطق «حالة الطوارئ» إلى الحياة والقانون والسياسة اليومية.

روح الحرب

الطـوارئ أو الحالـة الاسـتثنائية فكرة ضروريـة في النظرية السياسـية للدول الاستبدادية. برر كارل شميدت بشكل مشهور الأساس الشرعي للديكتاتورية في ألمانيا النازية اسـتنادا إلى هذه الفكرة. على هذا التقليد فإن حالة الطوارئ هي الوسـيلة التي تهرب بها الديموقراطيات سياسـات القانون السـلطوية والشمولية، وإجراءات تنفيذهـا. يحاجج المنظر السـياسي جيورجيو أغامبين بأن «الإنشـاء الطوعي لحالة دائمة من الطـوارئ (على الرغم من أنها ربما غير معلنة بالمعنى التقني) أصبح أحد الإجـراءات الضرورية في الدول المعاصرة، بما فيها ما يدعى بالدول الديموقراطية»[6].

في الولايات المتحدة دفع الانجراف نحو السـلطوية حتى الآن بالحالات الطارئة على

الواقع بصورة أقل، وبشــكل أكثر بالمواقف السياســية الفجة للمرشحين والموظفين المنتخبين. شاهد على ســبيل المثال إعلان العام 2005 لـ «طوارئ على الحدود» من قبل بيل ريتشارسون وجانيت نابوليتانو حاكمي نيومكسيكو وأريزونا، وكلاهما من الحزب الديموقراطي[7].

تشتمل الضوابط ضد الهجرة على خيمياء غريبة، حيث تتسلل وسائل الحرب والافتقار إلى إجــراءات قانونية على الحدود، إلى الواجبات المعتادة لفرض القانون، وتعيد تشــكيل الإجراءات اليومية التي تتخذها الدولة لفرض ســلطتها. يتطلب تطبيق إجراءات الحدود معدات جديدة، وســلطات بوليســية موسعة، وتعاونا غير مســبوق بين الأجهزة. تعمل شرطــة الهجرة في جهاز الأمن الداخلي DHS – إدارة الهجــرة والجمارك ICE والجمارك CRP - بقوة مشــتركة مــع مكتب التحقيقات الفــدرالي FBI وإدارة مكافحة المخدرات DEA والشرطة المحلية وعناصر من القوات المسلحة. توجد منطقة الحدود بكاملها الآن ضمن ضباب من الشرعية، حيث لم يعد دستور الولايات المتحدة يطبق بالضرورة.

فكر في هــذا: الحدود «كحيز قانوني» هي الآن شريــط بعرض 100 ميل يلتف حــول الحــدود البرية والبحرية للولايــات المتحدة كلها، وبالتالي يضم ثلثي ســكان الولايات المتحدة». – أو 197.4 مليون شخص، وتسع من عشر أضخم مناطق المدن الكبرى في البلد.

عادة يحظــر التعديل الرابع للدســتور التفتيش العشــوائي والاعتباطي. لكنك عندمــا تعبر إلى الحدود الدوليــة تطبق قواعد مختلفة – حتــى المواطنين هناك لا يملكــون حقوق المــادة الرابعة المعدلــة بكاملها. لدخول البلد عــلى المرء أن يظهر هويته، ويســمح بتفتيش أغراضه. لا تحتاج الســلطات إلى ســبب محتمل أو شك معقــول. بفضل التغييرات الإدارية بعد 11 ســبتمبر، مدت قواعد مماثلة على طول «المنطقة الحدودية»، على الرغم من أن هذه القواعد على الواقع لا تستخدم بشكل منتظم إلا في الجنوب الغربي فقط.

مع ذلــك، حتى على الحدود الكندية، توقف دوريــات الحدود الآن الحافلات، وتدير نقاط التفتيش على الطرقات السريعة، وتستجوب السائقين على سفن العبور غير الدولية في ولاية واشنطن وبحيرة تشامبلين، بين فيرمونت ونيويورك. من الوجهة القانونية فإن هذه «توقيفات إدارية»، حيث يسمح لدوريات الحدود فقط بالتثبت

من الهوية الوطنية. لكن الإيقافات كثيرا ما تذهب إلى أبعد من ذلك. البحث الذي يبدأ إداريا يمكن أن يتصعد بسهولة إلى أن يجد المسؤولون هذا التفصيل أو ذاك مثيرا للشك. وعندما إدارة الجمارك وحماية الحدود CBP مع قوات الشرطة الأخرى، فإن سلطاتها الخاصة المتعلقة بالحدود تحول بالضرورة إلى «وكالاتها المساعدة».

الحدود الحضرية

تغلق الآن القطاعات الحضرية من الحدود ببنى تحتية رادعة من الأبراج المحروسة. تتألف من جدران بارتفاع 18 قدما، توضع أعلاها في بعض الأماكن لفات ثلاثية من الأسلاك الحادة، وكاميرات تلفازية تعمل بالأشعة تحت الحمراء، وميكروفونات حساسة جدا، وآلاف مجسات الحركة بتقنية عالية، وعدد من أضواء الملاعب الرياضية الكشافة الجديدة والمتحركة. يتجول على الخط 20 ألف عميل، لمراقبة الحدود مدعومين بأكثر من 37 ألف موظف مدني، ومفتش جمركي. لدى الـ CBP أكثر من 500 طيار و250 طائرة، مما يجعلها أكبر قوة جوية غير عسكرية لفرض القانون في العالم[8]. هناك أعداد متباينة من قوات إدارة مكافحة المخدرات DEA وشرطة الكحول والتبغ والأسلحة النارية موجودون في المنطقة الحدودية في أي وقت للبحث عن مهاجرين مخالفين للقانون. وهناك أيضا 6000 عسكري مع معداتهم: مدافع رشاشة وهامفيز وسيارات سترايكر وطائرات[9]. يبني مهندسو القوات البحرية والحرس الوطني طرقا للوصول، ويقومون بعمليات مسح، بينما تستخدم وحدات نظامية من الحرس الوطني العمليات الحدودية كتدريب لها قبل فرزها خارجا إلى العراق وأفغانستان[10]. بعيدا عن الحدود المباشرة - في مقاطعات كاليفورنيا وأريزونا ونيو مكسيكو وتكساس - تشمل عملية متعددة الأجهزة فرق إغارة تكتيكية مدججة بالسلاح مدعومة بمروحيات وكلاب، وتنجم عنها اعتقالات جماعية.

في أوائل 2006، أمرت إدارة الهجرة والجمارك الـ ICE فرق عمليات المطاردة التابعة لها المؤلف كل منها من سبعة أعضاء (FOTs)، والتي قصد منها أن تكون مدفوعة للتحري، ودقيقة في أساليبها، برفع حصتها السنوية من الاعتقالات من 125 إلى 1000 شخص في العام! بين عشية وضحاها كان المتوقع منهم أن يصبحوا أكثر إنتاجية بـ 8 مرات[11]. وسرعان ما تبعت ذلك موجة من الغارات الجماعية.

بين مواقع أخرى اقتحمت فرق الـ FOT ستة مصانع تعليب لحوم في تكساس وكولورادو ومينيسوتا وأيوا ويوتا ونبراسكا. خلال الغارة في نبراسكا، جمع 12 ألف عامل بعضهم مع بعض تحت فوهات البنادق، ومنعوا من الوصول إلى الهواتف ودورات المياه والعائلات والمستشارين القانونيين، بينما استجوبتهم الـ ICE واحدا بعد الآخر. في هذه العملية، كان لدى الـ ICE أمر بالقبض يحدد 133 عاملا كانوا يستخدمون بطاقات تعريف مسروقة. وكما شرح تقرير من منظمة الغذاء والعمال التجاريين المتحدة لاحقا»، كان في إمكان العملاء الاتحاديين - كما فعلوا قبل أسبوع في مصنع سويفت في لويفيل كينتاكي - الذهاب إلى مكتب الموارد البشرية، وطلب سحب المتهمين المحددين من خط الإنتاج بحيث يمكن استجوابهم واعتقالهم إذا كان ذلك ضروريا. لكن أمر القبض للـ ICE في ديسمبر 2006، كان وسيلة لاحتلال العناوين العريضة وتحريك الهستيريا حول الهجرة والمهاجرين أكثر من كونه أداة لتنفيذ القانون»[12].

بين أولئك المعتقلين كان مايكل غريفس، وهو أمريكي - أفريقي ولد في الولايات المتحدة. أخبر غريفس لجنة القضاء في الكونغرس حول الهجرة والمواطنة واللاجئين وأمن الحدود والقانون الدولي: «لقد حبسوني هناك ثماني ساعات. لا سبب. ولا حتى سبب محتمل. كان الوضع كأنه خارج المصنع قد تحول إلى سجن أو مركز احتجاز. أنا مواطن أمريكي. لقد ولدت وترعرت في هذا البلد. وقد عوملت كمجرم في يوم عادي، نهضت فيه من الفراش وذهبت إلى العمل». سجل محتجز آخر شهادته: «احتُجزت ست ساعات من دون ماء أو طعام»[13].

أخبر المواطنون من أصل لاتيني أن عليهم أن يظهروا جوازات سفرهم أو بطاقاتهم الوطنية. ونقل أولئك الذين لم يستطيعوا ذلك إلى قاعدة عسكرية تبعد 300 ميل عن جونستون، أيوا. أدت الحصة الجديدة التي أعطيت للـ ICE إلى ارتفاع حاد في عدد المهجّرين من 69226 في السنة المالية 1996 إلى نحو 400 ألف في العام 2009[14].

هذا ما تبدو عليه «دولة الاستثناء» للمنظرين السياسيين عمليا. لديها الإمكانية لتقييد الحياة اليومية في عالم يفشل في تخفيف إصدارات غازات الدفيئة، ويختار - في مرحلة متأخرة من اللعبة - نوعا من التكيف المسلح.

الاحتجاز

الكثـير من الذين يلقى القبـض عليهم عند الحدود، يلقـون بسرعة على الجانب الآخر. مع ذلك، فالدخول غير الشرعي الآن جريمة يعاقب عليها، وتحتجز الـ ICE الكثير مـن المهاجرين من دون وثائق قبل أن تطردهم إلى الخـارج. تحتجز الـ ICE نحو 29 ألف معتقل في أي يوم، وهذا أكبر بـ 50 في المائة مما كان عليه في العام 2005[15]. ووفق جهـاز الأمن الداخلي DHS فإن أكثر مـن 80 في المائة من هؤلاء المحتجزين لم يرتكبوا أي جريمة سـوى الدخول غير الشرعي[16]. وكسـجناء مدنيين - وليس إجراميين - ليس لهم حق توكيل محام ممول من الحكومة، ومعظمهم فقير جدا لاسـتئجار محام خاص. عندما حللت الأسوشـيتيد برس قاعدة بيانات رسمية لإدارة الهجرة والجمارك ICE تم الحصـول عليها تحت قانون حرية المعلومات، وجدت عـدد المحتجزين يبلغ 32 ألف عشـية 25 يناير في العام 2009. ولم تكن هناك لـ 18690 من هؤلاء المحتجزين إدانة بأي جريمة على الإطلاق - ولا حتى جريمة دخول غير شرعية سـابقة. أكثر من 400 من مجموع أولئك السجناء الأبرياء تماما، سجنوا لمدة عام أو أكثر[17].

تدير إدارة الهجرة والجمارك ICE شـبكة مؤلفة من أكثر من 500 مركز احتجاز تكلـف 1.7 مليـار دولار وموزعة عبر البلاد. معظم هذه المراكـز عبارة عن فنادق صغـيرة متداعية لكنها محصنة، أو مجمعات مكاتب مدنيـة محولة، معروفة كلها بظروفها السـيئة وازدحامها الشديد والعنف فيها[18]. تدار معظم هذه المرافق من قبل حكومة الولاية أو الحكومة المحلية وشركات خاصة متخصصة مثل كوريكشـين كوربوريشـين الأمريكية، التي تدير 60 مركز احتجاز من أنواع مختلفة. الإسـاءة في هذه السـجون ومراكز الاعتقال شـائعة، على الرغم من أن المساجين، وكلهم فقراء وينتظـرون الطـرد، يصعب عليهـم تقديم الشـكايات أو الدعـاوى القانونية ضد سجانيهم. لذا من الصعب معرفة ما الذي يحدث فعلا داخل معتقل الـ ICE.

مع ذلك هناك إشارات. نعلم عن رجلين مكسيكيين متخلفين عقليا قضيا سنوات في الاحتجاز لغير سـبب سـوى إعاقتهما العقلية. أنهيت قضيتا ترحيلهما في العامين 2005 و2006 عـلى التـوالي، مع ذلك فكلاهما لديه القـدرات العقلية لطفل صغير فقط، وهما لم يعرفا متى سيتم الإفراج عنهما، ولم يلحا على سجانيهما، وبالتالي ضاعا «نقلا عبر شبكة من السجون ومشافي المجانين ومراكز الاحتجاز»[19].

تصف نساء في مقاطعة ماريكوبا في أريزونا الإساءة الجسدية، بما في ذلك تقييدهن خلال الولادة[20]. في مارس من العام 2008 احتجز غارود هانكينز، عامل محكمة قسم الشرف في مقاطعة واشنطن، مهاجرة مكسيكية من دون وثائق تدعى أدريانا توريس فلوريس في خلية احتجاز صغيرة تابعة للمحكمة. ثم نسي هانكينز سجينته، بينما عانت من دون طعام أو ماء لمدة 4 أيام. كانت تنام على الأرض، وتشرب بولها لتبقى حية[21]. حتى العام 2008 على الأقل، كان ضباط الـ ICE يحقنون بانتظام المبعدين بالمهدئات العقلية قبل رحلات طيران إبعادهم. كان «كوكتيل الطيران» قويا جدا أحيانا، بحيث كان على عملاء الـ ICE أن يستخدموا الكراسي المتحركة لوضع المطرودين المخدرين في الطائرة[22].

أحيانا يفور اليأس بين المحتجزين. في 12 ديسمبر من العام 2008 اندلعت أحداث شغب في أحد المواقف الخاصة في بيكوس، تكساس، يدار من قبل مجموعة جيو GEO. كان المهاجرون المحتجزون يحتجون على موت جيساس مانويل غاليندو بسبب الافتقار إلى العناية الطبية. وبوصفه كـ «أكبر مكان احتجاز/ تأهيل تحت إدارة خاصة في العالم»، فإن هذا المجمع المترامي مسور بأسلاك شائكة، ويحتوي على خلايا اعتقال لـ 3700 مهاجر بلا وثائق، لكنه لا يحوي أي مستوصف أو عيادة. في 2 فبراير 2010 ذهب الصحافي توم باري للتحري، وبالمصادفة قام المحتجزون بأعمال الشغب للمرة الثانية محرقين وحدة سكنية بأكملها[23]. وصف باري شبكة احتجاز المهاجرين على أنها «الوجه الجديد للسجون في أمريكا... ولأنها تعتمد على عوائد المشروع بدلا من عوائد الضرائب، فإنها لا تحتاج إلى موافقة الناخبين. بدلا من ذلك فإنها تسوق من قبل مستشاري السجون إلى الحكومات المحلية وحكومات المقاطعات على أنها أدوات تطوير اقتصادي تعد بخلق فرص عمل، وعوائد جديدة من دون ضرائب»[24].

الخاصة الأخرى لشبكة احتجاز الـ ICE هي النقل المستمر للسجناء. على الرغم من أنهم يحتجزون عادة على الحدود أو قرب منازلهم في مدن الشمال الشرقي وكاليفورنيا، بيد أن المهاجرين الملتقطين ينقلون روتينيا إلى تجهيزات احتجاز بعيدة وريفية في أريزونا ولويزيانا وتكساس، على بعد مئات أو آلاف الأميال من العائلات والمحامين المتعاطفين معهم. وجدت منظمة هيومان رايتس ووتش أنه نُقل 1.4 مليون على الأقل من العام 1999 إلى العام 2008 [25]. فيما إذا كان ذلك يتم بتصميم سياسي، أو كعادة بيروقراطية، فإن سياسة النقل هذه آلية سادية للتحكم والإحباط.

هذا هو وجه تغير المناخ. الجفاف والفيضانات في المكسيك وأمريكا الوسطى يعبر عنها بشكل متأخر وفي كل مكان على شكل معسكر احتجاز للـ ICE. مع احترار الكوكب فإن الأورام السياسية للسلطوية الأمريكية واضطهادنا الحالي للمهاجرين ستنتشر. ويصيب مرض مشابه أوروبا، وسوف يشتد تغير المناخ حتى لو بدأ التخفيف الضروري أخيرا. رأينا مسبقا الأشكال التي يأخذها التكيف في العالم المتقدم. سيتسارع تصلب الدولة السلطوية المشفرة عنصريا على الواقع، مغلفة بالحرب على المهاجرين، بينما تصبح الهجرة المدفوعة بتغير المناخ قضية أكثر إلحاحا.

بلد الحديث العنيف

تسليح الحدود واعتقال المهاجرين ميليشويا وشبكة احتجاز إدارة الهجرة والجمارك ICE المخصخصة عموما - هي كلها انتهاكات لحقوق الإنسان. لكنها أيضا سياسة كمشهد عقائدي. عندما تعامل الحكومة الناس الملونين الأبرياء كمجرمين فإنها تضفي الاحترام على العنصرية. الناس المولودون محليا، وعلى الأخص البيض منهم، تصلهم هذه الرسالة، ويشعرون بأنهم مدعوون إلى التنفيس بالتضامن القبلي خصوصا خلال الأوقات الصعبة.

تدفق الناس من الجنوب إلى الشمال - أناس استُؤصلوا من أماكنهم بالعنف المركب لاقتصادات الليبرالية الجديدة وعسكرة الحرب الباردة والآن تغير المناخ - لا يواجه بالجدران والدوريات المسلحة وخلايا السجون فحسب، بل بالافتراءات والكراهية والحديث العقائدي لغوغائيين من الجناح اليميني. لا شيء يوضح هذا أكثر الإذاعات الأمريكية. طوال النهار والليل وعلى مدار الساعة يمكن للمرء أن يسمع خطابا فجا ممتلئا بالكراهية. غلين بيك وراش ليمبو ومايك سافيج هم فقط الأكثر شهرة من الذين يتحدثون بالكراهية كوسيلة للعيش. كل يوم يستمع عشرات الملايين من الناس إلى رسائل اليمين المتعصب التي تتقيؤها موجات الأثير. وبينما يقودون سياراتهم أو يعملون أو يشتغلون في القبو أو يرقدون مستيقظين في الليل يستذكرون مشاكلهم الشخصية، يتابع الأمريكيون الإذاعات بإيقاعها المستمر حول الخوف والكره والمبالغة وأصولية السوق الحرة.

موضوع محوري في هذا الاحتفال الساخط هو مشهد الهجرة. الخوف من الأجانب والوطنية المتعجرفة هي تقاليد أمريكية قديمة. اكتشفها توكويفيل منذ

العام 1835: «لا شيء أكثر إزعاجا في مســار الحياة العادي من هذه الوطنية النزقة للأمريكيين. يوافق الأجنبي بسرور على امتداح الكثير في بلدهم، لكنه يود لو يسمح له بأن ينتقد شيئا، وهذا مرفوض تماما»[26]. النسخة الحالية من هذه الوطنية النزقة تظهر في عالم يزداد احترارا حيث ينتقل السكان بازدياد. من المؤكد أن سرعة الهجرة وشــدتها والرغبة بها ستزداد بشــكل كبير خلال هذا القرن. لذا، تصبح الكراهية في السياســة الأمريكيــة تعبيرا عن التجمع الكارثي. من التعقل الاســتماع إلى الإذاعات مــع أخذ المســتقبل بعين الاعتبار، ومــع فهم لعلم المناخ. من المهــم أيضا تذكر أن اليمين الكاره للأجانب، على الرغم من رداءته، فإنه يستغل قضايا حقيقية: الاقتصاد الســياسي في عالم غير عادل، والهجرة قضية اجتماعية تزداد تعقيدا وتتطلب سياسة جديدة - أي القول بتكيف مناخي مبني على عدالة اجتماعية.

خذ مرة أخرى كلمات ضباط المخابرات ورجال الجيش والسياسيين السابقين الذين كتبوا ذلك التقرير الموجه إلى البنتاغون حول تغير المناخ المســمى «عصر العواقب». ها هو جيمس ووزلي، الرئيس السابق لإدارة الهجرة والجمارك، يكتب في CIA فصلا يعالج فيه سيناريو أسوأ حالة من نمو غير مخفف لإصدارات غازات الدفيئة:

> لو صعب على الأمريكيين التوصل إلى تسوية معقولة حول تشريع الهجرة اليوم، فكر بما ســيكون عليه مثل هذا النقاش لــو كنا نعاني من إعادة توطين الملايين من مواطنينا - هجروا بســبب ارتفاع المياه في خليج المكسيك وجنوب فلوريدا ومعظم الساحل الشرقي وصولا إلى نيو إنغلاند - حتى ونحن نشاهد الهجرة شــمالا لأعداد كبيرة من الســكان من أمريكا اللاتينية والكاريبي. مثل هذه الهجرة يحتمل أن تكون إحدى العواقب الاجتماعية المبكرة لتغير المناخ، وارتفاع مســتوى البحر بهذه المقادير في نصف الكرة الغربي. القضايا الناجمة عــن غمر قدر كبير من أراضينا، مع الهجــرة نحو حدودنا للملايين من جيراننا الجنوبيين العطــشى والجائعين، من المحتمل أن تهيمن على المشــاكل الأمنية والإنسانية في الولايات المتحدة. عالميا أيضا، سيهاجر السكان من مناخات تزداد حرارة وجفافا إلى أخرى أكثر اعتدالا[27].

التكيف على شكل زورق نجاة مسلح ممكن فقط لو فكر الأمريكيون بطرق معينة، وليــس بطرق أخرى. يثير هذا الســؤال حول كيفية تثقيف وســائل الإعلام للأمريكيين

البالغين؟ من المفيد قراءة الرسائل التي تبث من الإذاعات عبر الأمة، لأن هذا هو السياق السياسي الذي يمكن بواسطته فهم الهجرة وتغير المناخ. عندما برز إصلاح الهجرة للنقاش في العام 2006، وظفت معظم وسائل الإعلام الأمريكية نفسها على شكل فقاعة مملوءة بالكراهية. في العام 2010 برزت الهجرة مرة أخرى للنقاش، وثار الجدل من جديد. تقدم هذه الحوادث لمحة عن كيفية تصور صانعي الرأي العام لأزمة الهجرة في المستقبل.

متاريس عقائدية

يمكنك سماع مستقبل قارب النجاة المسلح السيئ من كلمات برندا ووكر، التي تصنف نفسها على أنها كاليفورنية شمالية مناصرة للبيئة والمرأة. ووكر مالثوسية(*) متعصبة للبيئة استلهمت أفكارها السياسية بعد قراءتها كتاب بول أرليش «القنبلة السكانية». قالت وهي تتكلم في برنامج بيتر بويلز الإذاعي، الذي يبث من دنفر: «إذا كان هناك شيء واحد يجيده المكسيكيون فهو تأسيس بنى تحتية للتهريب. يمكنهم تمرير - كما تعلم بالطبع - ملايين الأجانب غير الشرعيين، وأسلحة الدمار الشامل أيضا»[28].

أو خذ تعليقات وليام غين، رئيس «أمريكيون من أجل هجرة شرعية» على البرنامج نفسه: «انظر، سآخذ الأمر إلى أبعد من هذا يا بيتر. دعني أذكر شيئا حول هؤلاء النازيين ذوي اللون البني...اخرجوا من بلدي - الآن. افهم الإشارة. ارحل. ليس علي القول «لا تدع بوابة الحدود تضربك وأنت تخرج منها». وأنا أعني ذلك. إنني جاد جدا حول هذا. الأمريكيون هم اليهود»[29].

إليك أكذوبة أخرى من مقدم البرامج الإذاعية جي سيفرن (جي سيفيرينو سابقا): «لذا الآن بالإضافة إلى الأمراض التناسلية، وصادرات المكسيك الرئيسة الأخرى - النساء والشوارب والأمراض الجنسية - لدينا الآن إنفلونزا الخنازير». وفي مناسبة أخرى عبر عنها بهذه الطريقة: «عندما نكون مركز جذب للبدائيين في العالم - وهي بالمناسبة ليست خطيئة البدائيين، فأنا لا ألومهم على كونهم بدائيين - إنني فقط أقدم ملاحظة على أنهم بدائيون...إنهم ملايين العلقات من بلد بدائي

(*) توماس مالثوس Thomas Malthus قس وعالم بريطاني في الاقتصاد السياسي والسكان حذر من أن نمو السكان المتسارع سيؤدي إلى الحرب أو المجاعة أو الأمراض بسبب قدرة الأرض المحدودة على تلبية متطلباتهم. [المترجم].

يأتون هنا ليلعقوك، ومعها يخربون المدارس والمشـافي والكثير من نواحي الحياة في أمريـكا»[30]. دوما وضع السـكان الأصليين مهدد ومضغـوط ومجتاح ومتخلى عنه ومكتسـح تقريبا. بصورة متزايدة يرى السكان الأصليون أنفسهم المدافعين الأقوياء عن الطبيعة، والحصن الأخير أمام هجوم الجراد البشري.

خـذ هذيان مذيع آخـر مؤيد وطنيا هو لاعب الأسـطوانات مايكل ألان وينر، الذي يعرف الآن بالاسـم الأكثر جرمانية من حيث اللفظ مايك سـافيج: «احرق علما مكسيكيا من أجل أمريكا، احرق علما مكسيكيا من أجل أولئك الذين ماتوا حتى تكون لديك هوية وسيادة، اخرج للشـارع وبرهن أنك رجل، احرق عشرة أعلام مكسيكية، لو استطعت أن أوصي بذلـك. ضـع واحدا في النافذة بالمقلوب، وقل لهم أن يعـودوا من حيث أتوا!»[31] هؤلاء الذين نصبوا أنفسـهم للدفاع عن الأمريكيين الحقيقيين يكتبون تحت شعار موقع على الإنترنت بعنوان «حدود ولغة وثقافة». في سياق مختلف، يمكن لهذه الثلاثية المنزلقة أن تمر على شكل عنوان فرعي أكاديمي بعد حداثي، لكنه هنا يستذكر نهاية العصر الأنغلو ساكسـوني على غرار «نهاية السـلالة العظيمة»(*) لماديسـون غرانت[32]. يصف سافيج نفسـه على أنه «محافظ غيور» ويدعي أن لديه 100 مليون مستمع في الأسبوع. مصادر أكثر موضوعية مثل مجلة توكرز تحدد جمهوره بثمانية ملايين - مازال رقما كبيرا جدا.

مـا الذي يقترح كارهو الأجانب فعله؟ يقول نيـل بورتز، أحد كبار مقدمي البرامج الإذاعيـة في البلد: «لن يشـحنوا إلى بلادهم. أعني، يا رويـال (مخاطبا منتج البرنامج) فكـر في هـذا – قبل كل شيء، المكسـيك لا تريـد عودتهم. فكر ما الذي سـيحصل لو قبضنا عليهم – قبل كل شيء، أين سـنضع 11 مليون هسـباني ينتظرون فقط شـحنهم إلى نيكاراغـوا وكولومبيا وكوسـتاريكا والمكسـيك. أين سـنخزنهم؟... في القبة الكبيرة! تماما. وفي القبة الفلكية في هيوسـتن. تلك هي الأماكن التي سنضعهم فيها»[33]. وخلال حديث إذاعي العام 2006 عالج الموضوع نفسه: «عندما نهزم قانون العفو عن الأجانب غير الشرعيين هذا، وعندما نسـحب سـجادة الترحيب، ويبدأون جميعهم بالعودة إلى المكسـيك، دعنا جميعا نقدم لهم كهدية وداع صندوقـا من الفضلات النووية. أعطهم كلهم القليل من الفضلات النووية، ودعهم يأخذونها معهم إلى المكسـيك. أخبرهم أنها يمكن – أن تدفئ التورتيلا (رقاق). أو شيئا كهذه»[34].

(*) The Passing of the Great Race.

شـخصيات التيار السائد هم بالسـوء نفسـه تقريبا. هنا لو دوبس، من تلفاز الـسي إن إن CNN سـابقا، ومضيـف الأخبار الاقتصادية في فوكـس حاليا: «هناك بعض المواطنين المكسـيكيين وبعض المكسـيكيين الأمريكيين الذيـن يريدون رؤية كاليفورنيـا ونيومكسـيكو وأنحاء أخرى من جنوب غرب الولايـات المتحدة تعطى للمكسيك. هذه المجموعات تدعوها «ريكونكويستا» وهي الكلمة الإسبانية لإعادة الاحتلال. وينظرون إلى ملايين الأجانب غير الشرعيين المكسيكيين منهم بشكل خاص الذيـن يدخلون الولايات المتحدة على أنهـم جيش محتمل من الغزاة لتحقيق هذا المشروع»[35]. دوبس - مرددا مخاوف الناس في القرن التاسع عشر من انتشار الدودة الشريطية بين المهاجرين الصينيين على الساحل الغربي - يحب تشبيه الهجرة بالوباء المعـدي: «يهدد اجتياح الأجانـب غير الشرعيين صحة الكثير مـن الأمريكيين. تعبر أمراض معدية جدا الآن حدودنا بعد عقود من القضاء عليها في بلادنا[36]».

غلـين بيـك، متعصب محـترم آخر ضمن التيار العام السـائد. هنـا يتكلم عن المسلمين: «حسنا. ها هو. الخبر الحصري الليلة: خلال عشر سنوات سينظر المسلمون والعرب إلى الغرب من خلال سـياج من الأسـلاك الشـائكة... مـن الأفضل للجالية الإسلامية أن تجد متكلما ليس مسلما لا يقول «نعم، ولكن». عليهم ألا يفهموا حتى كلمة «لكن»، لأنهم إن لم يفعلوا ذلك، فإن صورتهم سـتصبح أسـوأ عندما تسـخن الأمور، وستأتي الأسلاك الشائكة»[37].

مثـل دوبس، انغمس بيـل أو رايلي - وهو محترم أكثر من بيك بوجهه الطفولي وتنظـيره للمؤامرة وصراخـه وعربدته - في رهاب إعادة الاحتلال المكسـيكي. في 1 مايو من العام 2006 بينما كان اللاتينيون يحتجون من أجل حقوقهم في كاليفورنيا، حذر أو رايلي بعضا من مشـاهديه الـ 3.25 مليون في الأسبوع: هناك أيضا الأجندة العسكرية المتشددة التي تقول: «لقد سرقتم أرضنا، أيها الأمريكيون السيئون». هذا مـا يقوله منظمو الاحتجاجات: «الحدود؟ لم نعبر الحدود، الحدود هي التي عبرتنا. هاهو شعارهم، لقد سرقتم أرضنا والآن سنستردها منكم عن طريق الهجرة الضخمة جدا إلى الجنوب الغربي. وسـنتحكم بتلك المناطق، لأنكم سرقتموها منا، وهذه هي الخطـة وراء هذا»[38]. أحيانا يصبح خطابه القتالي أكثر تحديدا: «ليسـت لديك أي سياسة ما لم يكن لديك أمن حدودي... لذا الآن أصبحت القضية حربا عنصرية. هذه

ما أصبحت – حربا عرقية. أنت ترى نصف مليون إنسان يظهرون في لوس أنجلوس، ويلوحون بالأعلام المكسـيكية. وهم يقولون «لدينا حق هنا. لا، ليس لكم ذلك. إذا كنتم غير شرعيين، فليس لكم الحق في البقاء هنا»[39].

فصل من الكراهية، مرة أخرى

في العام 2010 ازدادت السياسـة سـخونة مرة أخرى مـع مرور قانون المجلس التشريعي في أريزونا رقم 1070، والذي أمر ضباط الشرطة كلهم بإيقاف أي شخص يشكون في أنه بلا وثائق واستجوابه. أكثر من ذلك، سمح القانون للمواطنين بمقاضاة أي ضابـط يشـعرون بأنه تهاون في جهـوده ضد الهجرة[40]. جسـد القانون 1070 سياسـات الزورق المسـلح في التكيف. عالميـا كان وجه هذا القانـون هو الحاكمة جان بروير بشعرها المشقر وجلدها المبخوخ وابتسامتها المكشرة التي تعطيها تأثيرا يجعلهـا أشـبه بالروبوت. كانت الخلفيـة وراء هذا كله هي الأزمـة الاقتصادية في أريزونـا: كان لديهـا ثالث أعلى معـدل إفلاس في الولايات المتحـدة، ووصل معدل البطالة فيها إلى 10 في المائة في يوليو 2010.

مع القانون الجديد، هرب الآلاف من اللاتينيين المذعورين بلا وثائق من الولاية. قال منتقدون إن القانون سيجعل أريزونا، من بين أشياء عديدة أخرى، أقل أمنا لأنه سيكون من الأصعب على الشرطة أن تكتشف الجرائم لو بدأ اللاتينيون بتجنبهم. دافعت بروير عن الحملة بالادعاء أن المهاجرين يقطعون رؤوس الضحايا الأبرياء. لكن لم ترتكب مثل هذه الجرائم. لم تستطع هي ولا أي شخص آخر العثور على أي دليل يدعم ادعاءها. ثم حظرت الحاكمة بروير الدراسـات العرقية في مدارس أريزونا على أسـس وصفها الناطق باسمها: «يجب على طلاب المدارس العامة أن يتعلموا معاملة بعضهم بعضا، وتقديرهم كأفراد، وألا يتعلموا بغض العناصر أو الطبقات الأخرى أو الحقد عليها»[41].

دافـع بيل أو رايلي عن اضطهاد المهاجريـن بتكرار المقولات حول عنف هؤلاء: «على أريزونا أن تفعل شـيئا. في العاصمة فينيكس خرجت الجريمة تماما عن نطاق التحكم...جعل اغتيال متهم أجنبي غير شرعي لمزارع من أريزونا أخيرا، وإطلاق النار المزعوم من تاجر مخدرات أجنبي على نائب شريف - الوضع ميئوسا منه تقريبا»[42]. لاحقـا، بدأت قصة نائب الشريف المجـروح بالانهيار، كما حصل لقصة بروير حول

قطع الرؤوس. لاحظ الأطباء الشرعيون وجود حروق ناجمة عن مسحوق على جلد الشريف، مما يشير إلى أن فوهة المسدس كانت ملامسة لجسمه عندما أطلق النار، وليست من 25 ياردة كما ادعى مسبقا[43].

حتى كريس ماثيوز اقترح وهو يجادل آمي غودمان: «التغير الثقافي ليس شيئا يقبله أي مجتمع بسهولة، أو حتى بأي نوع من المشاعر الإيجابية»[44]. شجع ماثيوز أيضا كتاب بات بوكانان «حالة طوارئ: غزو العالم الثالث لأمريكا واحتلالها». بشكل مناسب، يشير عنوان هذا الكتاب، مهما كان ذلك مشفرا، إلى نظرية كارل شميدت لتبرير النازية قانونيا. وكما يوحي العنوان، يقول الكتاب إن الهجرة تحطم أمريكا[45]. وإليك، بالتشذيب قليلا، التاريخ العريض كما يرى من المحددات الضيقة لعقل بوكانان:

> من القرن الخامس عشر إلى القرن العشرين، كتب الغرب تاريخ العالم. من دول أوروبا الغربية جاء المستكشفون والمبشرون والغزاة والمستعمرون الذين بحلول القرن العشرين حكموا العالم كله تقريبا. لكن انحلال الغرب بدأ.
>
> كانت الإمبراطورية الإسبانية أول من سقط... وبحلول العام 1918 انهارت الإمبراطورية النمساوية - الهنغارية، والإمبراطورية الروسية. جعلت الحرب العالمية الثانية الإمبراطوريتين البريطانية والفرنسية تنزفان ثم تتجزآن. واحدة بعد الأخرى بعد نهاية الحرب، بدأت المواقع الاستراتيجية البعيدة في الإمبراطورية - السويس ومنطقة القنال وروديسيا وجنوب أفريقيا وهونغ كونغ - بالسقوط. وخلال ثلاثة عقود كان انسحاب أوروبا من آسيا وأفريقيا تاما.
>
> من العام 1989 إلى 1991 سقطت إمبراطورية الاتحاد السوفييتي، وانقسمت إلى خمس عشرة قطعة، نصف دزينة منها دول إسلامية لم تكن موجودة من قبل. الآن بدأ الأفريقيون والآسيويون والمسلمون والهسبانيون الذين حكمهم الغرب فيما مضى في التوطن بالدول الأم... تتألف أزمة الحضارة الغربية من ثلاثة أخطار وشيكة قاتلة: سكان يموتون وثقافات تتداعى واجتياح لا يقاوم... وكما انهارت روما فإن الغرب ينهار الآن للأسباب نفسها، وبالطريقة نفسها. ما كان يمثله الدانوب والراين بالنسبة إلى روما يمثله نهر ريو غراند والبحر الأبيض المتوسط بالنسبة إلى أمريكا وأوروبا. لم تعد الحدود الأمامية للحضارة محمية[46].

في أمكنة أخرى يعج الكتاب بالكثير من الشيء نفسه: «نحن نشهد كيف تختفي الأمم. نحن ندخل المشهد الأخير من حضارتنا. المشهد الأخير هو تدمير الأمم. المشهد

قبـل الأخير الذي يحدث الآن هو الاجتياح من دون مقاومة». «وأوضح العنصريون من التشـيكانو والعملاء المكسيكيون هدفهم من خلال السكان والثقافة في استرداد ما خسره أسـلافهم بالحرب... نحن وسـط حرب ثقافية شـديدة حيث تفقد القيم المحافظة مواقعها لجيلين»[47].

ليس بوكانان من الهامش المجنون. بدلا من ذلك فإنه شخصية رئيسة في الحياة الأمريكية، ومساعد لرؤسـاء جمهورية، وقوة في الحزب الجمهوري، ومحلل سياسي لتلفاز الـ MSNBC. تمثل سياساته تيارا عريضا من الرأي العام.

أسلوب جنون العظمة واستخداماته العقلانية

أهلا بكم في دولة الشعب الأمريكية الجديدة. هنا يلبس الكره ابتسامة، ويعمل باسم العدل والحرية. الحرب على الهجرة هي حرب أفكار. شرح ريتشارد هوفشتادتر العناصر لهـذه النظرة إلى العالم منذ جيل مضى في كتابه «معاداة الفكر في التاريخ الأمريكي»، ثم في مقال مشهور جاء من الكتاب نفسه، «أسلوب جنون العظمة في السياسة الأمريكية». هذا ما كتبه هوفشتاتدر في العام 1964 - لاحظ كم يبدو النقد معاصرا:

> يرى المتحدث المصاب بجنون العظمة مصير المؤامرة بمصطلحات تنبؤية مرعبـة - ينتقل بـين ولادة عوالم وموتها بأكملهـا، وأنظمة عالمية بأكملها، وأنظمة من القيم الإنسانية بأكملها. يقوم دوما بحراسة متاريس الحضارة. يعيش باسـتمرار عنـد نقطة تحول. ومثل الدينيـين المعتقدين بالألفية أو بنهايـة العـالم، يعبر عن قلق أولئك الذين يعيشـون خـلال الأيام الأخيرة، ويميل أحيانا إلى تحديد تاريخ لهذه النهاية... اسـتلبت أمريكا عموما منهم ومـن أمثالهم، على الرغم من أنهـم مصممون على إعادتها إليهم، وإيقاف الفعـل المخـرب الأخير من التدمـير. أقصيت الفضائـل الأمريكية القديمة مسـبقا من قبل المثقفين وسـكان المدن، ونسـفت الرأسـمالية التنافسية القديمة تدريجيا من قبل المتآمرين الاشـتراكيين والشيوعيين، وحطم الأمن والاسـتقلال الوطنيان القديمان بمؤامرات خائنة، لم يكن أعظم عملائها من الخارج والأجانب كما في الماضي، بل كانوا سياسيين رئيسين في مركز السلطة الأمريكية. اكتشف سابقوهم مؤامرات؛ أما اليمين المتطرف الحديث فيجد أن المؤامرة هي على شكل خيانة تأتي من الأعلى[48].

ترعى هذه العقلية كره الأجانب الحالي. في العام 2010 وجد استفتاء بيو (Pew Poll) أن 67 في المائة من الأمريكيين قالوا إنهم «يوافقون على السماح للشرطة باحتجاز أي شخص لا يستطيع إثبات وضعه القانوني»، بينما وافق 62 في المائة على «السماح للشرطة باستجواب الأشخاص الذين يعتقد أنهم في البلد بصورة غير شرعية». وقال 59 في المائة إنهم يوافقون على قانون أريزونا في الاعتقال[49].

وليس من قبيل المصادفات أن بعض أكبر الداعمين الماليين لكره الأجانب ولـ«أسلوب جنون العظمة» هما قطبا النفط، والأكثر شهرة بينهم هما الأخوان كوك (Koch Brothers). بدأ هذان المليارديرات الهادئان ذوا الطباع المعتدلة حركة «أمريكيون من أجل الازدهار» وهي متجر للدفاع عن السوق الحرة، بتحويل 5 ملايين دولار على الأقل كبداية مالية لحزب الشاي(*). اتبعت عائلة كوك لزمن طويل نظريات المفكر هايك ضد الدولة، وشجعت أخيرا على إنكار تغير المناخ. الموقفان بالطبع مترابطان: أن تحترم السوق وتحتقر الدولة هو أن تعارض القيود القانونية على إصدارات غازات الدفيئة. خلال الثمانينيات والتسعينيات أنفق الأخوان كوخ أكثر من 100 مليون دولار لمساعدة شبكة من 34 منظمة سياسية يمينية متطرفة، بينها معهد كاتو ومؤسسة هيريتيغ ومنتدى النساء المستقل ومعهد المشاريع الأمريكي[50]. الضجة التي تصدر عن هذه المجموعات هي خليط من التعصب للسوق الحرة وإنكار تغير المناخ وكره الأجانب. أما الإذاعات والتلفزيونات فهي بمنزلة مكبرات صوتية لها.

أوروبا الحصن

في أوروبا أيضا فإن اليمين الكاره للأجانب قوي ونشط. الزعماء شبه النازيين القدماء مثل جان ماري لوبان مؤسس الجبهة الوطنية في فرنسا، ويورغ هايدر زعيم حزب الحرية النمساوي لمدة طويلة يختفيان الآن[51]. لكن جيلا جديدا من الزعماء يتسلمون التيار الرئيس للرسالة القديمة: من بينهم السياسي الهولندي غيريت ويلدرز، وزعيم حزب الشعب الدنماركي بيا كغاريزغارد[52]. ربما الأكثر مدعاة للقلق هو تبني السياسات العنصرية علنا من قبل حكومات الوسط اليميني: شاهد على

(*) Tea Party حزب الشاي حركة سياسية أمريكية شعبية ظهرت في العام 2009 اشتقت اسمها من حزب الشاي في بوسطن في العام 1773 الذي ثار على البريطانيين. [المترجم].

سبيل المثال طرد الرئيس نيكولا ساركوزي لثمانية آلاف روماني من فرنسا، وتصريح المستشارة أنجيلا ميركل بأن التعددية الثقافية في ألمانيا قد «فشلت تماما»، وتسوير الجالية الرومانية في جمهورية التشيك[53].

مغازلة نهاية العالم

حتى بين الليبراليين الجيدين يجد المرء الإغراء لاعتناق مبدأ قارب النجاة المسلح. اعتبر الكاتب والناشط البيئي بيل ماكيبين الذي قام بعمل ممتاز بجلب واقع علم المناخ لجمهور واسع، وبدأ مجموعة نشطاء المناخ العالمية 350.org. في كتابه الأخير تعثرت سياسته عندما عالج مسألة الأمن المناخي:

> إذا فكرت في المستقبل المتأزم لفترة كافية، يمكنك، على سبيل المثال أن تنتهي باقتناع هو أنك ستقف فوق مزرعة خضارك وبيدك بندقية، تصد بها العصابات المغيرة التي تريد سرقة جزراتك... لن تساعدك القوات البحرية هنا - إنهم غير مهيئين لماكس المجنون(*) - لكن جيرانك قد يساعدونك. إن تصور حياة محلية في عالم صعب يعني تصور أخذ مسؤولية أكبر، ليس من أجل طعامك فقط بل لحمايتك أيضا. (اعتبر سويسرا على سبيل المثال حيث كل رجل بالغ هو جندي). الميليشيا كلمة قبيحة للعديد منا، لكن من الجدير أن يتذكر على الأقل أولئك الذين يحتفظون منا بقبعات ثلاثية الزوايا في خزائنهم أن الميليشيا المحلية هي التي خاضت الحرب في ليكسنكتون غرين[54].

هذه هي صورة لأمريكا كدولة فاشلة. يجب أن يكون هناك حقا خيار أفضل. تمتلك الحضارة مع كل عيوبها الكثير مما يستحق، والكثير ضمنها الذي يجب الدفاع عنه. الحضارة العالمية، هذا الاقتصاد الرأسمالي العالمي عموما، مع كل استغلاله وظلمه، أنتج ثراء وتقنية كبيرين. هل من المستحيل حقا تصور طريقة لإعادة استخدام هذه الثروات والإمكانات وإعادة توزيعها؟

(*) إشارة إلى فيلم (أو سلسلة أفلام) ماد ماكس Mod Max التي تتناول صورة متخيلة عن أستراليا بعد نهاية الحضارة كما نعرفها. [المحررة].

16

تضمينات واحتمالات

في الحقيقـة، بـدا تصميـم الفنان على الشـكل التالي: نظرية نهائيـة لي، مبنية جزئيـا على آراء مجمعـة لعدد من كبار السـن الذيـن تحدثـت معهـم حـول الموضوع. تمثـل الصورة قبطان سـفينة في عاصفـة هوجاء؛ حيث ترى السـفينة المترنحة نصف الغرقـى بأشرعتها الثلاثة المطويـة لوحدهـا؛ وحـوت هائج يريد القفـز فوقها بمجهود كبير ليغرز نفسـه فوق رؤوس الأشرعة الثلاثة.

هيرمان ميلفيل، موبي ديك

«إما أن تبدأ الرأسـمالية بالتعامل مع الأزمة الآن، وإما سنواجه انهيار الحضارة عند بداية هذا القرن»

المؤلف

الحضـارة في أزمـة، عـلى الرغـم مـن أن التأثـيرات لم يحس بهـا كاملة بعد. اسـتقلاب الاقتصـاد العالمـي غـير منسـجم أساسـا مع استقلاب الطبيعة. وهذا تهديد مميت لكليهما. في الصفحـات السـابقة، أوضحـت كيـف أن

التأثـيرات الاجتماعيـة لتغير المناخ هي معنا مسـبقا، وتعبر عن نفسـها من خلال أزمات موجودة من الفقر والعنف اللذين نجما عن عسكرة الحرب الباردة واقتصاد الليبرالية الجديدة. يشكل مجموع هذه العوامل وتراكبها وتسارعها المتبادل التجمع الكارثي. وكجزء من التجمع الكارثي نرى بروز أشكال من التكيف العنيف.

في عالم الجنوب يكون التكيف على شكل مطامح عرقية وتعصب ديني وتمرد وقطع طرق وتجارة مخدرات وحروب صغيرة على الموارد كالمناوشات اليائسة على الماء والقطيع التـي قتل فيها راع مـن التوركانا إيكارو لورومان. في عالم الشـمال تظهر أزمة متعددة الطبقات على شـكل قارب نجاة مسـلح: اسـتعدادات لمكافحة عمليات تمرد مفتوحة، وحدود مسلحة، ومراقبة عدائية ضد المهاجرين، وانتشار رئيس لكره الأجانب اليميني.

تذكـر الحقيقة الأساسـية: حتى لـو توقف إصدار غازات الدفيئـة كلها فورا - أي لـو انهـار الاقتصاد العالمي اليوم، ولم يشـغل مصباح خفيـف واحد، ولا محرك غازولـين واحد أبدا - هناك مسـبقا كميـة كافية من غاز ثاني أكسـيد الكربون في الغلاف الجوي لتسـبب احترارا مهما وتغيرا مخربا للمناخ ومعه فقر وعنف وانزياح اجتماعي وهجرة إجبارية وثورة سياسـية. لذا علينا أن نعثر على وسـائل إنسـانية وعادلة من التكيف، أو سنواجه مصائر مروعة.

لن أقـدم برنامجا من التنمية الخضراء، ولا حركة لنزع السـلاح وبناء السـلام على مسـتوى القواعـد، ولا قائمة مـن منظمات غير حكومية تشـير إلى الطريـق قدما عبر مجهوداتهـا الطيبة. مثل هـذه المجهودات يجب توليدها في سـياقاتها الملائمة من قبل أبطال الدراما المحلية المحددة. ليسـت أزمتنا قضية افتقار الجمهور القارئ إلى أسـماء مجموعات للعمل معها وعناوينها. بالمثل هناك أمثلة لا حصر لها تقريبا لأشكال صغيرة الحجم وعلى مسـتوى القاعدة مـن تكيفات عادلة اجتماعيا تسـتخدم تقنيات ملائمة، وداخلة ضمن ديموقراطية تشاركية. لكن هذه ستبقى ضئيلة حتى تصبح مركزية بالنسبة إلى سياسات الدولة، وخطة عمل رسمية لإعادة توزيع اقتصادي على المستوى العالمي.

أكثر من ذلك، فالتفكر والتمعن في مجموعات العمل النبيلة والتقنيات الجديدة المناسـبة قـد يفقدنا هدفنا. أزمة المناخ ليسـت مسـألة تقنية، ولا حتى مشـكلة اقتصادية إنها في الأساس مسألة سياسية.

اعتبر هذه العوامل واحدا بعد الآخر.

التقنية

هل هناك تقنية كافية للتخفيف، أو لتحقيق الانتقال إلى اقتصاد محايد بالنسبة إلى الكربـون؟ نعـم، فالتقنيات التي تخلـق كميات ضخمة مـن الطاقة المحايدة كربونيا موجودة مسـبقا. وأنتم تعلمون ما هي: الرياح والشمس والحرارة الجوفية وطاقة المد الحركية كلها، تغذي شبكة كهربائية كفؤة وذكية، تغذي بدورها سيارات كهربائية وأبنية أكثر كفاءة طاقيا. التقنية النظيفة ليسـت من دون مشـاكل لكنها هنا الآن ومتوافرة مسـبقا وتعمل على المسـتوى الصناعي. هل يمكن لمواطني عالم الشـمال خصوصا الأمريكيين أن يبقوا مبذرين كما هم الآن؟ لا. علينا أن نسـتخدم الطاقة والموارد بحذر أكبر.

يـرى البعض أن التخفيـف يعتمد على تحقيـق اختراق تقني عـال. ملياردير البرمجيات العظيم بيل غيتس والعالم البيئي جيمس لافلوك وحتى جيمس هانسـن من ناسـا يعلقـون آمالهم على المفاعـلات النووية بعيدة المنال مـن الجيل الرابع (المعروفة بـ IV Gen). مثل هذه التقنية سـتكون بالتأكيد أكثر أمنا من المفاعلات القديمة المتداعية الحالية، ويمكن أن تكون مجدية بعد عقود عدة، واسـتثمار مئات المليارات من الدولارات. لكن التطبيق الصناعي لمفاعلات IV Gen سـيصل متأخرا جـدا ليتجنب نقاط التحـول البيئي. مكتب الطاقة الأمريكي DOE، وهو مشـجع رئيس لكل مـا يتعلق بالطاقة النووية، يعطي في العام 2021 كأقرب تاريخ محتمل لافتتاح محطة طاقة نووية من النوع IV Gen[1]. تذكر أنه لم تبن حتى الآن محطة طاقـة نوويـة في الوقت المخطط، وضمـن الميزانية المرصودة لها. لـذا فإن تنبؤات مكتب الطاقة الأمريكية DOE متفائلة جدا.

يخبرنا العلم بأن علينا أن نبدأ بإجراء تخفيضات قوية للإصدارات فورا. يجب أن تصل الإصدارات إلى الذروة في العام 2015، ثم تتناقص بسرعة، إذا أردنا تجنب تغير خطـير في المناخ. مثل هذا الإطار الزمني يعنـي أن علينا أن نزيد من حجم التقنية النظيفة الحالية. سـيتطلب هذا استثمارات هائلة وتخطيطا جديا - لكن مثل ذلك المشروع قد بدأ مسـبقا. تبقى الولايات المتحدة مـترددة، لكن الاقتصادات الرائدة الأخرى في العالم بدأت بالتحول.

مـاذا عن النواحي التقنية للتكيف؟ في كل أنحـاء العالم يمكننا أن نجد غالبا

مشـــاريع صغيرة على مستوى القاعدة تشـــير إلى الطريق نحو الأمام. نشر زميلي الصحـــافي البيئي مارك هيرتزغـــارد تقريرا حول «المعجزة الخـــضراء» لطريقة في الزراعة تعتمد على الشـــجرة تحول منطقة الســـاحل الغـــربي. كانت المجتمعات الزراعية التي زارها في بوركينا فاســـو في أزمـــة بطيئة الحركة منذ الجفاف الهائل للعام 1972- 1984، عندما أنقص انخفاض بمقدار 20 في المائة في متوسط هطول الأمطار الســـنوي الإنتاج الزراعي خلال الســـاحل، وحول مســـاحات واسعة من الســـافانا إلى صحراء، وتســـبب في موت مئات الآلاف من الجـــوع. لكن التكيف الواســـع لـــ«الزراعة الغابية» الجديدة أو لـــ «إعادة التوليد الطبيعية المدارة من قبل المزارع» FMNR – وهي أساســـا الأســـاليب نفســـها التي رأيناها تطبق في شمال غرب البرازيل، لكنها طورت وفق السياق الأفريقي – أدى إلى إعادة توليد ضخمة لغطاء الأشـــجار عبر أجزاء من مالي والنيجر وبوركينا فاسو. وبهذا، وعلى الرغم من نمو الســـكان محليا، ارتفع مســـتوى المياه الجوفية فعلا بين خمسة إلى سبعة عشر مترا[2]. وهذا إنجاز مذهل حقا.

هنـــاك أمثلة أخرى على التغير الإيجابي في محفظة برنامج الأمم المتحدة للتنمية UNDP حول الخدمة البيئية العالمية GEF الذي يوزع منحا صغيرة لمشاريع تكيف وتخفيـــف تقترح من المجتمع. لـــ UNDP- GEF أعمال تجري في 29 بلدا. تشـــمل مشاريعها مشـــاريع غابية تعتمد على المجتمع، ومشـــاريع لزيادة كفاءة الطاقة في كينيا وكهرباء مبنية على الرياح والشمس، وتوليد كهرباء بالطاقة الشمسية للحلول محل الفحم والديـــزل، وإدارة مطورة لجمع المياه ومحاربة التصحر وحماية التنوع الحيوي. في بوليفيا يؤســـس برنامج الأمم المتحدة 22 مشروعا ريفيا لتوليد الكهرباء بالتقنية النظيفة مزودا الطاقة لـــ 200 ألف بيت ريفي، وبذلك ســـتمنع من إصدار 21 ألف مليون طن من غاز ثاني أكسيد الكربون خلال الـــ25 سنة القادمة[3].

لكن كما في مشـــاريع الزراعة الغابية التي رأيناها في البرازيل تبقى هذه المشـــاريع كلها صغيرة، وتعمل على هامش سياســـة الدولة. هذا يحتاج إلى تغيير. حققت البرازيل تحت رئاسة لولا خطوات كبيرة في معالجة الفقر، إلى حد كبير برفضها الوصفة العلاجية الأخلاقيـــة والكارهة للتخطيط مـــن العقيدة الاقتصادية الكلاســـيكية الجديدة[4]. لكن الإصلاحـــات نصف الاشـــتراكية والوردية قليـــلا على النموذج البرازيـــلي يمكن أن تعمل

كتكيف عادل اجتماعيا فقط إذا كان التصالح مع الطبيعة في مركز خطة العمل.

الاقتصاد

هــل هناك ما يكفــي من المال للتخفيــف والتكيف؟ في الحقيقــة نعم: هناك مقادير ضخمة من المال تتدفق ضمن النظام المالي العالمي الذي يبحث عن مخارج مربحة، وفي العملية تخلق فقاعات من المضاربة الخطيرة التي تهدد الاستقرار.

في مايو 2010 نشرت الواشــنطن بوســت تقريــرا يقول إن «الــشركات غير المالية تجثــم عــلى 1.8 تريليون دولار نقدا، وهو أكثر بالربع تقريبا مما كان متوفرا في بداية الركود»[5]. لكنها كما اســتمر المقال بالإشــارة، لم تكن تستثمر في خلق وظائف جديدة. وفق بيانــات الاحتياطي الاتحادي في أواخر العام 2010، لم تحتفظ الشركات الأمريكية بمثل هذا القدر من النقد غير المستثمر منذ العام 1956[6]. انشغل العديد من المصارف الكبيرة في الســنوات الأولى من الانحسار الكبير بــ «تجارة حمل» عالمية، باستدانة المال من الاحتياطي الاتحادي الأمريكي بفوائد منخفضة، ثم إقراضها مرة أخرى إلى الحكومة الأمريكية - أي بشراء ســندات الخزينة. هذا الأســلوب السلبي والطفيلي من المضاربة، بدلا من الاســتثمار في رأسمال حقيقي، كان الأساس لسنتين من الأرباح العالية في سوق وول ســتريت للأســهم. في العام 2010 دفعت أكبر 25 شركة في وول ستريت 135 مليار دولار على شــكل تعويضات لتجارها ومحلليهــا[7]. وفي هذه الأثناء كان الاقتصاد راكدا. يبقــى الفحم الحجري والغاز الطبيعي مصادر الوقود المهيمنة، ولم تكن هناك سياســة للدولة للمســاعدة في بناء موجة جديدة من الاســتثمار الخاص في تصنيع مؤسس على تقنية نظيفة، وتوجيهها وتشجيعها ومراقبتها.

وأنا أكتب، تزداد برك المال تلك على شكل فقاعة من المضاربات في المواد الأولية كالحبوب والخامات المعدنية. «بين العام 2003 و2008 نمت كمية المال الموظف في المضاربــات في المواد الأولية مــن 113 مليار دولار إلى 317 مليار دولار، وهي زيادة بمقدار 2300 في المائة»[8]. ارتفع مؤشر ســعر المواد الغذائية بنحو 75 في المائة بين 2006 ونهاية 2010[9]. ارتفعت أســعار القمح بــــ 56 في المائة خلال النصف الثاني من 2010 فقط. جاء هذا جزئيا أيضا نتيجة أزمات مناخية - فيضانات في باكســتان وأســتراليا، وحرائق غابات في روســيا - أدت إلى خفض الإمــدادات وارتفاع حاد في

الطلب. ما إن بدأ السعر بالارتفاع، حتى بدأ المضاربون الغارقون حتى آذانهم بالمال النقدي والضمانات الرخيصة، بدفعه للارتفاع أكثر[10].

لم تفشـل الحكومـة في دفع رأس المـال الخاص للاسـتثمار في تقنية نظيفة فحسـب، لكنها فشـلت في الاستثمار فيها بنفسـها. نعاني نقصا شديدا من المال العام الذي يسـتثمر مباشرة في التقنية النظيفة، وليس هناك نظام قوي للدعم. في الوقت نفسه، لم تفعل سياسة الضريبة الاتحادية شيئا تقريبا لمعاقبة المضاربة أو منعهـا. تمتلـك الحكومة الأمريكية مـوارد متوافرة للتحـول، حتى من دون فرض ضرائب على المضاربين. خذ الموازنة العسـكرية مثلا. عندما وقعت الموازنة الاتحاديـة للعـام 2010 لتصبح قانونا في 28 أكتوبـر في العام 2009 كان الحجم النهـائي لموازنة وزارة الدفاع 680 مليار دولار. ويشـكل الإنفاق المرتبط بالدفاع مـن أجزاء أخرى مـن الحكومة الاتحادية - مثل اختبار الأسـلحة وتخزينها من قبل الـــ DOE، والحماية لوزارة الداخلية في مناطـق القتال، والرعاية الصحية للجرحـى من الجنود القدامى، ووظائف مكافحة الإرهاب لوزارة الأمن الوطني، ونواح أخرى من عمل ناسـا.....إلخ - بـين 300 - 600 مليار أكثر وفق تقديرات مختلفة، مما يجعـل إجمالي الإنفاق على الدفاع بين 1 إلى 1.3 تريليون دولار في السنة المالية 2010. يمكننا القول بأمان إن الإنفاق العسكري المباشر زائد تكاليف مكافحـة الحرب الإضافية زائد برنامج DOE للأسـلحة الذريـة بلغ 722 مليار دولار في العام 2010 [11]. باختصار، هناك مال وافر - إذا أردنا أن نحصل عليه.

يجب ألا نسمح لقضية الدين الحكومي أن تخدعنا للتفكير بأن الاقتصاد يفتقر إلى المال للاستثمار في التخفيف والتكيف كليهما. لمعظم القرن العشرين، كان معدل الضريبة الهامشية الأعلى في الولايات المتحدة فوق 50 في المائة وكثيرا ما بلغت 90 في المائة. منذ بداية الصفقة الجديدة العام 1933 حتى العام 1980 لم ينخفض المعدل الأعلى عن 70 في المائة. في العام 1993 رفع كلينتون معدل الضريبة الهامشية الأعلى من 31 في المائة إلى 39.6 في المائة وبذلك سـدد الدين، وبحلول عام 1998 أصبحت الحكومـة الاتحادية تمتلك فائضـا من المال[12]. لو رفعـت الضرائب على الشريحة الأكـثر غنى، لأمكن للحكومة الأمريكية أن تخفـض الدين الوطني، وأن تمتلك المال للاستثمار في تقنية نظيفة.

السياسة

هل هناك إرادة سياسية لإجراء التحول؟ للأسف، لا.

مصالح الشركات الكبيرة - شركات الوقود الأحفوري، والمصارف الضخمة المدللة على سبيل المثال - لا تريد أن ترى إعادة توزيع للثروة والسلطة نحو الأسفل، ولا إلغاء اقتصاديا لرأس المال الغارق كله، وهو اقتصاد الوقود الحفوري. القليل من القضايا يجسّد هذه المشكلة السياسية أفضل من قصة إنكار قضية تغير المناخ التي تشجعها صناعة الوقود الأحفوري.

على مدى عشرين عاما مولت مجموعة ضغط الوقود الأحفوري حملات ضد قضية تغير المناخ ونظمتها. بشكل أبرز، منحت إكسون بين 1998 و2008 مبلغ 23 مليون دولار دعما لحملة تنكر تغير المناخ[13]. في العام 2006 طالبت الجمعية الملكية، وهي أهم الهيئات العلمية مكانة في المملكة المتحدة - أن تتوقف شركة إكسون عن تمويل المعلومات الخاطئة. وعدت الشركة أن تقوم بذلك، لكنها استمرت فيه على أي حال. في العام 2009 أعلنت منظمة السلام الأخضر أن إكسون قدمت 1.3 مليون دولار لمنظمات لها تاريخ في إنكار تغير المناخ، بما في ذلك مؤسسة هيريتيغ ومعهد الأعمال الأمريكي ومؤسسة واشنطن القانونية[14].

مصدر آخر للتشكيك في المناخ هو ثروة الأخوين كوك، مالكي مجموعة شركات ضخمة خاصة تعمل في التصنيع والتكرير وتوزيع المواد الكيميائية والبترولية إضافة إلى الطاقة والبلاستيك والخامات والأسمدة. تعد شركة صناعات كوك ثاني أكبر شركة خاصة في الولايات المتحدة بعد كارغيل، وليس من المستغرب أن تصنف بين أكبر 10 شركات تلويثا للهواء في الولايات المتحدة[15]. باتباع نمط استثماراتهم، يتبرع الأخوان كوك بسخاء لأنواع مختلفة من اليمينيين المتشددين الذين يتبعون هايك، ويمولون مجموعات تحرض على إنكار تغير المناخ[16]. وجد تقرير لجمعية السلام الأخضر أنه بين العامين 2005 و2008 ساهمت مؤسسات يتحكم بها الأخوان كوك بـ 24.9 مليون دولار لمنظمات تشجع إنكار المناخ. يبدو أن الحملة نجحت. وجد استفتاء بحثي لمؤسسة بيو في العام 2006 أن 77 في المائة من الذين تم سؤالهم وافقوا على وجود دليل على تسخّن الأرض: بحلول العام 2009 انخفض هذا الرقم إلى 57 في المائة[17].

المقاومة شمالا

أين القوة المعادلة؟ حركات العدالة المناخية في الولايات المتحدة في حالة سبات عموما، وتتعرض للهجوم. وهي في أوروبا أقوى نوعا ما، على الرغم من أنها تتعرض للضغــوط هناك، واخترقت من قبل الشرطة. أظهرت فضيحــة في بريطانيا أخيرا أن خمســة عشر ضابط شرطة على الأقل اخترقوا الحــركات الخضراء وخربوها في ذلك البلد[18]. مع ذلك فللخضر على مســتوى القاعدة في المملكة المتحدة وأوروبا حركة قوية نسبيا باتجاه العدالة المناخية.

في الولايــات المتحدة هناك أيضا حركــة للعدالة المناخية، عــلى الرغم من أنها صغيرة، وعانت بعد صعود من هزائم. وكما يشير بريان توكر: «بدأ تغير ملحوظ في الفهم في الفترة 2005-2006 عندما أغرق الإعصار كاترينا نيو أورلينز». ثم جاء كتاب آل غور التوثيقي الذي قرئ على نطاق واســع «حقيقة غير مريحة» وتبعه في العام 2007 التقريــر التقويمي الرابــع الموثق والمعتدل للجنة الدوليــة للتغيرات المناخية IPCC حول علم المناخ وعواقبه. أجبر مزيج من هذا كله مؤقتا دخول موضوع تغير المناخ إلى محور النقاش الوطني[19].

في هذه الأثناء كانت الجهود لإنشاء اتفاقية تالية لبروتوكول كيوتو تحرز تقدما. انتخب باراك أوباما، جزئيا بســبب وعده باستثمار 150 مليار دولار خلال السنوات العــشر القادمة لإطلاق نهضة صناعية تعتمد على التقنيــة النظيفة. وبحلول العام 2009 بــدا من الممكن التوصل إلى اتفاقية عالمية شــاملة. محليا بدأ الديموقراطيون بالدفع إلى إصدار تشريعات وطنية تتعلق بتغير المناخ، ما دعي بـــ «غطاء وتجارة»، لكــن تلك الجهود عطلت وعدلت بشــكل ســيئ من مجموعــات الضغط التابعة للشركات. مالت مجموعات «الأخضر الكبير» - التي تميل إلى المال – إلى رؤية اللغة التشريعيــة على أنهــا كأس مملوءة إلى النصف، بينما نظــرت مجموعات «الأخضر الصغير» التي تميل أكثر إلى اليسار إلى هذه القوانين على أنها ناقصة بشكل خطير.

تدفع معظم الأعمال الكبيرة – ممثلة في غرف التجارة واتحاد المصنعين الوطنيين، ولجنــة الوقــود الغربية ومعهــد النفط الــدولي – إلى الوراء بقــوة ضد تشريعات المنــاخ. وكما نشرت صحيفة الغارديان - لنــدن، زادت صناعة النفط والغاز والفحم الحجــري بحلول صيف 2009 من موازنتها لممارســة الضغــط ضد الخضر بنحو 50

في المائــة. «حيث أنفق اللاعبون الكبار 44.5 مليون دولار في الثلاثة أشــهر الأولى» لذلك العام[20]. فشــل التشريع المناخي الشامل في الولايات المتحدة بالفعل. وساعد ذلــك في نســف محادثات منظمة اتفاقية الأمم المتحــدة الإطارية حول تغير المناخ UNFCCC في كوبنهاغن العام 2009 وفي كانكون في السنة التالية.

لمواجهة هذه النكسات أعاد بعض الخضر في أمريكا التركيز على استراتيجيات أكثر محلية وأشد هجومية. مثال على ذلك المعركة حول الفحم الحجري خلال العقد الأول من هذا القرن، والتي قادها نادي سييرا وشبكة العمل حول الغابات المطرية وعدد من الهيئات المحلية وحديثا حركة السلام الأخضر. استخدمت الحملات ضد الفحم الحجري هذه الاحتجاجات الجماهيرية، والأعمال المباشرة كاحتلال أعالي الجبال، والضغط المالي والسياسي لوقف بناء 130 محطة جديدة تعمل على الفحم الحجري[21].

توجــد أيضا منظمات أخرى موجهة إعلاميا بشــكل أكبر مثــل. org350 - حيث يشــير الاســم إلى 350 جزءا في المليون من غاز CO2 في الغلاف الجوي، والذي يصبح تغــير المناخ بعده أمرا محتملا. قامت تلــك المجموعة التي أطلقها الكاتب البيئي بيل ماكيبــين وبعض طلابه في كلية ميدلبيري بعمل مذهــل في تثقيف الرأي العام العالمي حــول الحقائق العلمية لتغير المناخ، وفكرة الحدود القصوى، ونقاط التحول. لكن كما يقــول هنري ميللر في نهاية كتابه «مدار الجدي»: «فحوى الرموز أن تكون رمزيا»[22]. الســلطة السياسية كالســلطة الاقتصادية مصنوعة في النهاية من مادة أثخن - هياكل وعمل وطبيعة، وأشياء وأماكن بنتها الهياكل، والعنف الفيزيائي الذي يتحكم بها كلها.

المقاومة جنوبا

المشهد الأول

كان الوقــت أواخر مايو 2005، وكانــت بوليفيا في قبضة احتجاجات جماهيرية لعدة أســابيع - كان معظم الناس من هنود الكويشــان والأيمــاران الذين يطالبون بتأميم صناعة الغاز الطبيعي في بوليفيا. دُعي إلى إضراب عام. والآن هناك مســيرة ضخمــة تنحدر مــن إل التو إلى لابــاز. كان المحتجون من نقابــات العمال وعمال المناجم والمعلمين وفلاحين من دون أراض. كان مقصدهم المجلس التشريعي وقصر الرئاسة، حيث وقفت أمامهما دبابات مكتظة لشرطة مكافحة الشغب.

مع اقترابهم حطم المتظاهـــرون نوافذ الحافلات الصغيرة القليلة التي تجاهلت أمر الحركة بالإضراب. عندما قابلوا صفوف الشرطة رمى بعض عمال المناجم شحنات صغـــيرة من الديناميت، اهتزت النوافذ للأعلى والأســـفل في المجمع، رجعت الشرطة إلى الوراء، وصدوا المتفجرات بدروعهم البلاســـتيكية، ثم ردوا بقذائف الغاز المسيل للدموع، والرصاص المطاطي. استمرت المعركة في التقدم والتقهقر لمدة ثلاثة أسابيع. ومع حصار لاباز ومعظم المدن البوليفية الرئيسة الأخرى، انخفضت إمدادات الغذاء والوقـــود، وتوقفت الحافلات وســـيارات الأجرة. احتل المحتجـــون عددا من حقول الغاز ومحطة أنابيب. كانت هذه الاحتجاجات نتيجة خمســـمائة ســـنة من السرقة والإساءة، وطالب سكان بوليفيا الأصليون بالعدالة.

المشهد الثاني

بعد ســـتة أشـــهر عدت إلى بوليفيا. مســـتيقظا في فندق رث في لاباز بعد ســـفر طويل بالطائرة ليلا، أدرت مفتاح التلفاز. لدهشـــتي على الشاشة جلس راول برادا، وهو مثقـــف ماركسي قصير وثخين، يلبس نظارات محنية بشـــكل دائم. كانت آخر مرة شـــاهدت برادا فيها حين كان في الشارع يتفادى قنابل الغاز مع الجماهير. الآن هو مستشار للرئيس إيفو موراليس - نعم رئيس، ما أكبر الاختلاف الذي يحدثه عام واحد - كان برادا يشرح لماذا أمَمت الحكومة جزءا كبيرا من صناعة الغاز في بوليفيا.

جرت هنـــاك تغييرات أخرى أيضا. وعد موراليـــس أن يمضي إلى أبعد من الغاز، حيـــث أعلن عن خطط لتأميم تعدين المناجم وإدارة الغابات ومصادرة المزارع غير المســـتثمرة وإعادة توزيعها، ورفع الحـــد الأدنى للأجور، وزيادة الإنفاق على الرعاية الصحية. بعد عقود من تقشف مفروض من قبل صندوق النقد الدولي، كانت إحدى أولى تصرفات الحكومة الجديدة الســـماح بإنهاء صفقة تمويل لمدة ثلاث سنوات مع الصندوق - كان ذلك يعني طرده فعليا من بوليفيا.

في غرفة استقبال باردة في القصر الجمهوري، قابلت نائب الرئيس ألفارو غارسيا لينيرا. في الثانية والأربعين من العمر فقط، تمتع لينيرا بســـيرة ذاتية تضمنت مهمات على شـــكل مقاتل عصابات وســـجين ومؤلف للســـلطة ومثقف. «الشركات العالمية مرحـــب بها في بوليفيا»، شرح نائب الرئيس ذو الوجه الصبياني. «لكنها لن تســـيطر

عــلى الاقتصاد. يجب عليهم أن يتوقعوا دفــع الضرائب والخضوع لتشريعات بيئية واجتماعية معقولة. لكنهم ســيظلون يحققون الأرباح أيضا». كما شرح غارسيا لينيرا فإن كل ما تســتطيع الدولة فعله هو فرض التوازن والحد الأدنى من الإنســانية على وحشــية الرأسمالية البوليفية وفوضويتها، وتنمية الاقتصاد بنسخة تقدمية وخضراء مــن الكينزية. العديد مــن الصناعيين في لاباز - مالكو إمداد مــواد البناء، ومصانع رقائــق البطاطا، ومعامل الصهر الصغيرة «البورجوازية الوطنية» إن شــئت - بدأت تــدرك فضائل هذه الاســتراتيجية. وضمن حدود هــذه الواقعيــة، تتلمس بوليفيا الطريق لنموذج جديد من الاقتصاد المختلط[23].

المشهد الثالث

بحلــول عــام 2010 كانت بوليفيا عــلى الأخبار مرة أخرى، هــذه المرة لأنها كانت تســتضيف مؤتمر الشــعوب العالمي حول تغير المناخ، في توقع لاجتماع مؤتمر الأطراف COP 16 الذي كان ســيعقد في كانكون في ديســمبر من ذلك العام. في السنة السابقة عمل وفد بوليفيا من دون كلل مع الــ G77 - المجموعة الرئيسة المكونة من 77 دولة ناميــة وفقيرة من عــالم الجنوب - لتحقيق تخفيضات عميقــة في الإصدارات، وتحويل قــوي لرأس المال والتقنية إلى عالم الجنوب، كجزء من اتفاقية ملزمة. بدلا من ذلك تميز اجتماع COP16 بما دعاه جون فيدال «بخطابات فارغة حول أن تكون أخضر»، وأنتج اتفاقيــة غير ملزمة وغير مناقشــة من قبل النخب. اعترفــت الاتفاقية كما وصفها أحد المراســلين «بالحالة العلمية لإبقاء ارتفــاع درجة الحرارة أقل من 2°م»، لكنها لم تطلب تخفيض الإصدارات، أو معونة من الشمال إلى الجنوب للمساعدة على التكيف[24].

مــع اختتام COP 16 في كانكون انهار البحث عن اتفاقية ملزمة. بدلا من ذلك كان العــالم الآن يتصارع حول «اتفاقية» طوعية بدلا من معاهدة ملزمة. وبجمعها كلهــا، فــإن كل التخفيضات الطوعيــة (وبالتالي غير المحتملــة) في الإصدارات التي تعهدت بها أكبر الاقتصادات في العالم مازالت تسمح بارتفاع متوسط درجة الحرارة العالميــة بــ 3.2°م، حتى وإن كانت اللجنــة الدولية للتغيرات المناخية IPCC ترى زيادة بمقدار 2 °م الحد الأقصى للأمان. حتى زيادة 2 °م يمكن أن تكون كبيرة جدا، وتسبب تغيرا مناخيا منفلتا.

كانت بوليفيا الدولة الوحيدة التي رفضت الانضمام إلى هذه التمثيلية. عبر مفاوضها الرئيس – مندوب بوليفيا العبوس والمتوتر إلى الأمم المتحدة بابلو سولون – عن موقف بلاده في صحيفة الغارديان. في شرحه لـ «التزامه بتنحية الديبلوماسية جانبا، وقول الحقيقة» كتب ما يلي:

> اعتبر العديد من المعلقين اتفاق كانكون «خطوة في الاتجاه الصحيح». نحن لا نوافق على ذلك: إنها خطوة هائلة للوراء. يستبدل النص آليات ملزمة لخفض إصدارات غازات الدفيئة بتعهدات طوعية غير كافية تماما. تناقض هذه التعهدات الهدف المعلن المتمثل في وقف ارتفاع درجة الحرارة عند 2°م، وتوجَهنا بدلا من ذلك إلى 4°م أو أكثر. النص مملوء بالثغرات بالنسبة إلى الملوثين، والفرص لتوسيع أسواق الكربون، وآليات أخرى مشابهة.... نشعر بمسؤولية عميقة بعدم التوقيع على أي ورقة تهدد ملايين الناس[25].

وهكذا خلال خمس سنوات أصبح الاحتجاج في شوارع لاباز احتجاجا على المسرح العالمي. هل ترجمت الثورة الديموقراطية في بوليفيا إلى حركة قوية نحو الأمام على المسرح العالمي؟ لا. لكن التزام بوليفيا بسياسات تقدمية للتخفيف المناخي، يقدم قيادة جريئة وحيوية كانت من قبل مفقودة. حتى مالديفيس الذي كان شجاعا، دخل في مفاوضات سرية مع الولايات المتحدة لتقديم العون المالي وتقاعد فعليا من المهمة، وصادق على اتفاق كانكون. في الوقت ذاته قطعت الولايات المتحدة 3 ملايين دولار من المساعدات عن بوليفيا بسبب جهود دولة الأنديز في معارضة الاتفاق الطوعي وغير الملائم. ضغطت الحكومة الأمريكية على الأوروبيين ليفعلوا الشيء نفسه[26].

في المضمون تحاول بوليفيا مواجهة التجمع الكارثي بمعالجة المشاكل التي يعبّر تغير المناخ من خلالها عن نفسه. وإذا حصل تقدم أكبر للتوصل إلى اتفاقية دولية تخفف الإصدارات وتمول التكيف، فسيكون بفضل المثال الشجاع لدولة بوليفيا الصغيرة الفقيرة، والمحصورة برا إلى حد كبير. أن تقوم دولة بهذا الفقر وهذا التخلف وهذا التهميش الاقتصادي، مقيدة بأمية وأمراض وجوع منتشر، وبقيت سياستها لزمن طويل مصابة بالعنصرية والاستغلال والديكتاتورية، بتنظيم نفسها وتجنب الحرب الأهلية، والتقدم نحو طريق جديد من التنمية

الاقتصاديــة المختلطة، وتبدأ بأخذ قضايا البيئــة بجد، ثم تنقلها كلها إلى المسرح العالمي بكرامة، إنما هو إنجاز بمقياس بطولي وملحمي.

التخفيف الآن

أصابنــي إدراك ثقيل، لكنــه واضح، وأنا أكتب هذا الكتــاب. التكيف التقدمي والسلمي مقابل التكيف السيء والعنيف خيار صعب، لكنه صراع مبني في حد ذاته على تخفيــف قوي. ومن دون تخفيف نخاطر بإطــلاق عملية تغير مناخي منفلتة وذاتية التغذية، لن يكون بالإمكان التكيف بنجاح معها.

كما نوقش مســبقا، يعتقد العلــماء أن تثبيت النظام المناخــي يتطلب عودتنا إلى تركيز لغاز ثاني أكســيد الكربون في الجو أقل من 350 ج. ف. م. الأخبار الســيئة جــدا هي أننا الآن عند 390 ج. ف. م. حددت منظمة الأرصاد الجوية العالمية عام 2010 على أنه أحد أحر الأعوام المســجلة عــلى الإطلاق. طوال العام ضرب الطقس العنيف نصف الكرة الشمالي. أضف إلى هذا التدفق المستمر لتقارير علمية جديدة حول الحالة السيئة لمحيطات العالم والكتل الجليدية والغابات. تقول اللجنة الدولية للتغيرات المناخية IPCC إن على دول غنية كالولايات المتحدة أن تخفض الإصدارات بـــ 25 في المائة إلى 40 في المائة تحت مســتويات العام 1990 بحلول العام 2020، وأن تقوم بعدها بتخفيضات كبيرة لتصل إلى الإصدار صفر تقريبا.

إذا لم نتصرف الآن، فمن المحتمل أن يرتفع متوسط درجة الحرارة في العالم بأكثر من 2°م، وهذا سيطلق مجموعة من دارات التغذية الراجعة الإيجابية التي ستطلق تغيرا مناخيا منفلتا ذاتي التركيب. على ســبيل المثال، لو استمرت التربة المتجمدة في القطب الشمالي بالذوبان، واســتمر إطلاق غاز الميثان CH4 من المخزونات الهائلة تحتها، فسيتســارع الاحترار العالمي جذريا، لأن الميثان «أكثر كفاءة في حبس الحرارة في الجــو بـــ 20 مرة من ثاني أكســيد الكربــون»[27]. في هذه اللحظــة تبقى هذه المخزونــات الضخمة من الميثان محصورة تحت الجليد وتحت التربة المجمدة وقاع المحيطــات. لكن هذا الغطاء من الطين المتجمــد ينصهر الآن مهددا باحترار سريع، وما يصحب ذلك من ارتفاع في مســتوى ســطح البحر وتخريــب للزراعة وإحداث للفوضى الاجتماعية.

مع ذهاب هذا الكتاب إلى المطبعة عام 2011، يجري القليل من التخفيف. لب المشكلة في المجهود الدولي لخفض الإصدارات هو أساسا تعنت الولايات المتحدة: لقد فشلت في التصديق على بروتوكول كيوتو، ولعبت دورا معيقا في المفاوضات اللاحقة. داخليا كان التقدم بطيئا أيضا، على الرغم من التأييد الجماهيري الواسع لحماية البيئة. منذ هذه الكتابة لم تصدر تشريعات حول المناخ في الولايات المتحدة. ليس لدينا ضريبة على الكربون، ولا أي برنامج من الاستثمار القوي في التقنية النظيفة. حتى التخفيض الضريبي على الحد الأدنى من الإنتاج للطاقة النظيفة المولدة بالشمس أو الرياح أو الطاقة الكهرومائية، لم يوضع على شكل التزام طويل الأمد. نتيجة لذلك يتطور استثمار القطاع الخاص في التقنية النظيفة بشكل خجول.

الصين من ناحية أخرى، وهي الآن ثاني أكبر اقتصاد في العالم، وأضخم ملوث بغازات الدفيئة، تتقدم للأمام بصناعة قوية وسريعة النمو في مجال التقنية النظيفة - أي بالتخفيف. نما قطاع الرياح الصيني باستمرار منذ 2001. وفي العام 2009 نما هذا القطاع بحوالي 113 في المائة بحسب تقرير طاقة الرياح العالمية. يأتي هذا النمو جزئيا نتيجة دعم قوي من الحكومة: استثمرت الصين 200.8 بليون دولار في تمويل مشاريع التقنية النظيفة. تتراوح التقديرات لتمويل تشجيع التقينة النظيفة في الولايات المتحدة بين 50 و 80 مليار دولار[28].

يتحرك الاتحاد الأوروبي أيضا لإنشاء شبكة كهربائية ضخمة على مستوى أوروبا، ويخطط لإنفاق 1 تريليون يورو للقيام بذلك[29]. تتحرك ألمانيا والبرتغال خصوصا بقوة لتوسيع قطاع التقنية النظيفة الواسع مسبقا في كليهما. العمل في الاقتصاديات الصناعية الرئيسة ضروري، لأنها وحدها تمتلك البنية التحتية التي تمكنها من دفع ثورة التقنية النظيفة، وتحويل الاقتصاد العالمي.

دروب للأمام

على الرغم من التصلب السياسي في الولايات المتحدة والاعتقاد بالوقود الأحفوري، هناك دروب للتقدم نحو الأمام. أولا وقبل كل شيء هناك وكالة حماية البيئة. بفضل ضغط الناشطين الخضر، ودعاويهم القانونية، اضطرت وكالة حماية البيئة الأمريكية EPA الآن لتنظيم إصدارات غازات الدفيئة. لو أُريد للـ EPA أن

تعمـل بقوة يمكنها أن تحقـق تخفيضات مهمة وفورية في الإصدارات باسـتخدام القوانين القائمة والتقنيات الحالية فقط.

بحسـب كيسي سـيغل من مركز التنـوع البيولوجي «يمكن لقانـون الهواء النظيـف أن يحقـق كل ما نحتاج إليه: تخفيض بمقـدار 40 في المائة من غازات الدفيئة فوق مستوى 1990 بحلول عام 2020»[30]. الشيئان الأكثر أهمية اللذان يمكـن للـ EPA أن تعملهما هما وقف أي سـماح لبنـاء محطات طاقة جديدة تعمل بالفحم الحجري - هناك خمسـون محطة جديدة تقريبا تطلب الموافقة اثنـاء ذهاب هذا الكتاب إلى المطبعة - وإجبـار التجهيزات التي تعمل بالفحم الحجـري حاليا كلها على التحول إلى الغاز الطبيعي. لا يتطلب «تحويل الوقود» هذا سـوى القليـل، أو لا يتطلب، من إعادة تجهيز محطـات الطاقة القائمة. لو حدث هذا، سـتنخفض الإصدارات الإجمالية من غير وسـائط النقل بنحو 13 في المائـة أو أكثر خلال عـام أو عامين كما يقول خبراء عديدون. كوقود، فإن تلويث الغاز الطبيعي عمومـا أقل من نصف تلويث الفحم الحجري. لكن كما في حالة المحطات القديمة غير الكفوؤة التي تعمل بالفحم الحجري، فإن التحويل إلى الغاز يمكنه أن يخفض الإصدارات بنحو الثلثين.

عـلى الرغم مـن أن الحفر لاسـتخراج الغـاز الطبيعي كثير المشـاكل فإنه مع التشريعات يمكـن أن يصبح أقل تلويثا. وهناك الكثير مـن الغاز الطبيعي: أغرقت الاكتشافات الأسـواق، وانخفضت الأسـعار بأكثر من 60 في المائة من ذروتها. ليس الغاز حلا فهو ليس نظيفا. يقدم الغاز فقط «وقودا مرحليا» واقعيا أكثر نظافة، بينما ننتقل نحو طاقة مولدة من الرياح والشمس والحرارة الجوفية والمصادر المائية.

الشراء الكبير للأخضر

طريقة أخرى متوافرة للتحويل هي شراء الحكومة مباشرة للتقنية النظيفة. حاليا تبقـى التقنية النظيفـة الرائدة أغلى بقليل من التقنيات القديمة الوسـخة البديلة. يوقـف ما يُدعى «فارق السـعر» هذا إنتاج التقنية النظيفة على المسـتوى الكبير. الحقيقة البسيطة هي أن الاقتصادات الرأسمالية لن تحول إلى الطاقة النظيفة ما لم تصبح أرخص من الوقود الأحفوري.

تنتج الفجوة في السعر جزئيا من تاريخ دعم التقنية الوسخة (72.5 مليار دولار بين عامي 2002 و2008)، وجزئيا من اقتصادية الإنتاج الكبير التي تتمتع بها صناعة الوقود الأحفوري. إن أسرع طريق لإغلاق فجوة السعر هذه هي في إنشاء أسواق كبيرة للتقنية النظيفة تسمح باقتصاد مماثل من الإنتاج الكبير. والطريقة الأسرع لفعل ذلك هي في إعادة توجيه الشراء الحكومي بعيدا عن طاقة الوقود الأحفوري، ونحو الطاقة والتقنية النظيفتين - لاستخدام قدرة الحكومة الكبيرة على الإنفاق لخلق سوق للتقنية النظيفة.

بعد كل شيء، لم تقم الحكومة بتمويل اختراع المعالج الصغير فقط، بل كانت أيضا المستهلك الرئيس الأول لهذا الجهاز. لم تقم بخلق التقنية فقط، بل خلقت السوق لها أيضا. خلال الخمسينيات جاء أكثر من دخل الـ«آي بي أم» IBM من عقود الحكومة. ومع المال قدّمت هذه العقود سوقا مضمونة مستقرة لـ IBM ومزوديها. وبالتالي ساعدت في استدراج الاستثمار الخاص لهذه التقنية - وهذا كله جعل IBM رائدة السوق[31].

الآن اعتبر حجم المشكلة: تزدحم شرايين النقل الأسفلتية بـ 250 مليون عربة تتحرك بالغازولين، تستهلك سنويا ما تتراوح قيمته بين 200 و300 مليار دولار من الوقود من أكثر من 121 ألف محطة تعبئة. أضف إلى هذا تكلفة تدفئة الأبنية وتبريدها والسفر بالطائرة والشحن بالسفن وصناعة الطاقة، والطاقة التي تلتهمها مخدمات الإنترنت وحواسبها، وسيصل اقتصاد الطاقة في الولايات المتحدة إلى رقم سنوي مذهل يعادل 2 إلى 3 تريليونات دولار.

هذه مبالغ هائلة، لكن الحكومة الاتحادية وحكومات الولايات والمجالس المحلية تشكل أكثر من 38 في المائة من الناتج القومي الإجمالي. أنفقت الحكومة الاتحادية نحو 3.6 تريليون دولار عام 2010. بمصطلحات أقوى فإن الحكومة الاتحادية هي أكبر مستهلك للطاقة والمركبات في العالم - فهي تمتلك أو تستأجر أكثر من 430 ألف بناء معظمها أبنية ضخمة للمكاتب و650 ألف عربة. نتيجة لذلك، فإنها أكبر مصدر لغازات الدفيئة في البلد. وإذا أضفت نشاطات حكومات الولايات والمجالس المحلية فسوف تنمو هذه الأرقام مرة أخرى بحوالي الثلث.

ستخلق إعادة توجيه الشراء الحكومي أسواقا ضخمة للطاقة النظيفة والسيارات الكهربائية والأبنية الكفوؤة ولأثاث وورق ومواد تنظيف وألبسة رسمية وأغذية وخدمات أكثر استدامة. لو اشترت الحكومة الأخضر، فسيخفض هذا سعر التقنية النظيفة، وسينمو الزخم نحو تقنية خضراء مدعوما ذاتياً، وسيمتد إلى القطاع الخاص.

تمتلك الحكومة قدرة هائلة لتفعيل المشتريات الخضراء لأنها لا تحتاج إلى ضرائب وبرامج جديدة أو إنفاق، وليست رهينة الكأس المقدسة الممثلة بـ 60 صوتا في مجلس الشيوخ. إنها ببساطة مسألة تغيير كيفية شراء الحكومة لطاقتها وعرباتها وخدماتها.

رأسمالية ضد الطبيعة؟

هناك سؤال ضروري أخير. تذهب تيارات عدة من الفكر الأخضر إلى أن الرأسمالية غير قادرة على التوصل إلى علاقة مستدامة مع الطبيعة، لأنها كنظام اقتصادي يجب أن ينمو أسيًّا، بينما موارد الطبيعة محدودة[32]. تجد هذه الحجة في أدبيات الاشتراكية البيئية والبيئية العميقة والفوضويين البيئيين. تذاع الحجة نفسها كثيرا من قبل الخضر الليبراليين بمصطلحات غير تاريخية وغير نظرية، إذ إنهم بينما يشككون بالنظام الاقتصادي يتجنبون غالباً ذكر ذلك. بالعودة إلى أوائل السبعينيات، أكد كتاب نادي روما «حدود النمو» على مخاطر «النمو»، لكنه تجنب عموما شرح لماذا تحتاج الرأسمالية إلى النمو، أو كيف يرتبط النمو بالملكية الخاصة والربح والتنافس بين الشركات. فيما إذا كانت هذه الأدبيات تصف المشكلة على أنها «مجتمع صناعي حديث» أو «ثقافة للنمو» أو «نظام الربح»، فإن لديها غالبا الوصفة المماثلة: نحتاج إلى نظام اقتصادي مختلف تماما، إذا رغبنا العيش في توازن مع الطبيعة.

كان ماركس وإنغلز من أوائل من قالوا بهذه الحجة. جاءوا إلى نظريتهم البيئية من خلال فحص المشكلة المحلية حول العلاقة بين الريف والمدينة - والتي عبر عنها في الوقت نفسه على أنها تلوث مديني، وتدهور التربة في الريف. في استكشاف هذا السؤال اعتمدا على العمل الرائد لكيميائي التربة جوستس فون ليبغ. ومن هذه

المشكلة الصغيرة طورا فكرة «الانفصام الوظيفي» الكلي للرأسمالية مع الطبيعة[33].
هكذا يشرح ماركس هذه المعضلة:

> يجمع الإنتاج الرأسمالي السكان بعضهم مع بعض في مراكز كبيرة، ويتسبب في تحقيق تزايد متنام لسكان المدن. لهذا نتيجتان. فهو من جهة يركز القوة الدافعة التاريخية للمجتمع، وهو من جهة أخرى يؤثر في التفاعل الوظيفي بين الإنسان والأرض. أي أنه يمنع العناصر المكونة للتربة والمستهلكة من قبل الإنسان على شكل غذاء ولباس، من العودة إليها، وبالتالي هو يمنع عمل الطبيعة الدائم للإبقاء على خصوبة التربة... التقدم في الزراعة الرأسمالية كله، هو تقدم في الأسلوب ليس لسرقة العامل فقط، لكن لسرقة الأرض أيضا[34].

من هذا نما الاعتقاد الماركسي أن الرأسمالية ككل في حالة تناقض تام مع الطبيعة، وأن النظام الاقتصادي يخلق صدعا في توازن التبادل، أو في وظيفة وصل المجتمع الانساني بالأنظمة الطبيعية. كما بالنسبة إلى «سرقة التربة»، كذلك بالنسبة إلى مخزون الأسماك والغابات وإمدادت المياه والوراثة الجينية والتنوع الحيوي وتراكيز الغلاف الجوي. خرج النظام الطبيعي عن التناغم، ويعاد ترتيب عناصره وتوزيعها لتنتهي على شكل فضلات وتلوث.

وكما عبرت ماري دوغلاس، متصرفة بعبارات وليام جيمس: «القذارة قضية خارج محلها»[35]. على مقياس كبير بما يكفي، يهدد ذلك الإخلال بالعناصر بكارثة بيئية.

قد يكون هذا صحيحا: ربما تكون الرأسمالية في النهاية غير قادرة على تكييف نفسها مع حدود العالم الطبيعي.

لكن هذا ليس السؤال نفسه فيما إذا كانت الرأسمالية قادرة على حل أزمة المناخ. بسبب حجمها الكبير يمكن أن تبدو أزمة المناخ كأنها مجموع الأزمات البيئية كلها - زيادة استغلال المحيطات وإزالة الغابات والاستغلال الزائد للمياه العذبة وتدهور التربة وفقد الأنواع الحية ومواطنها والتلوث الكيميائي والتلوث الجيني بسبب الهندسة البيولوجية عبر الجينات. لكن وقف إصدار غازات الدفيئة هو قضية أكثر تحديدا، إذ إنها قطعة واحدة فقط من البانوراما الكارثية. وعلى الرغم من أن هذه المشاكل كلها مترابطة، فإن الأكثر إلحاحا والأكثر شمولية من بينها هو تغير المناخ بفعل الإنسان.

الحقيقة أن الوقت قد استنفد بالنسبة إلى قضية المناخ. إما أن تحل الرأسمالية الأزمة، أو أنها ستحطم الحضارة. إما أن تبدأ الرأسمالية بالتعامل مع الأزمة الآن، وإما سنواجه انهيار الحضارة عند بداية هذا القرن. لا يمكننا انتظار ثورة اشتراكية أو شيوعية أو فوضوية أو بيئوية عميقة، أو بدائية جديدة، ولا تحول محلي مبني على الحنين للعودة إلى اقتصاد البلدة الصغيرة في أمريكا ما قبل الثورة الصناعية، كما يحاجج البعض.

باختصار، لا يمكننا الانتظار حتى نقوم بتحويل كل شيء - بما في ذلك كيف نخلق الطاقة. بدلا من ذلك يجب علينا أن نبدأ فورا بتحويل اقتصاد الطاقة: التغييرات الضرورية الأخرى يمكنها أن تبدأ من هناك، وستفعل ذلك.

لا أمل؟ لو نحَينا السؤال حول حدود الرأسمالية جانبا، وتعاملنا مع إصدارات غازات الدفيئة فقط، فستبدو المسألة أقل صعوبة. بينما لم تحل الرأسمالية الأزمة البيئية - بمعنى التناقض الرئيس بين إمكانية النمو اللامتناهي للسوق، والعوامل المحدودة للكوكب - فقد حلت في الماضي أزمات بيئية محددة. حركة الصحة العامة في الحقبة التقدمية مثال على ذلك.

بحلول ثلاثينيات القرن التاسع عشر أصبحت المدن الصناعية حواضن مثالية للأمراض المعدية، وخصوصا الكوليرا والحمى الصفراء. وكتغير المناخ اليوم، ضربت هذه الأمراض الفقراء بقوة أقسى، لكنها أمرضت أيضا الأغنياء وقتلتهم. قدمت الامتيازات الطبقية بعض الحماية، لكنها لم تكن ضمانا للأمان. ونتيجة لذلك بدأ أفراد محسنون من الطبقة الوسطى سلسلة من الإصلاحات حدّت من الأوبئة في المدن ودحرتها في النهاية.

أولا منعت الخنازير التي تأكل الفضلات القذرة من شوارع المدن، ثم بدأت برامج الصحة العامة لجمع الفضلات، وبنت مجارير الصرف الصحي، وزودت البيوت بالمياه النظيفة، وطورت معايير قياسية للبيوت وطبقتها. وفي النهاية توقفت أوبئة الكوليرا. وكذلك تم التخلص نهائيا من أمراض معدية أخرى كالسل الرئوي والحمى التيفية والتيفوئيد[36].

لذا، على مستوى المدن، حل المجتمع الراسمالي أزمة بيئية من خلال التخطيط وإنفاق المال العام. أما تغير المناخ فهو أزمة على مستوى مختلف تماما من الحجم، لكن الحلول الماضية لأزمات بيئية أصغر تقدم دروسا في ذلك.

في النهايــة، ســيتطلب حل أزمة المنــاخ - مثل الانتصار في القرن التاســع عشر عــلى قذارة المدن والأوبئة - إعادة الشرعية لدور الدولة في الاقتصاد. ســنحتاج إلى التخطيــط، وإعادة توزيع الثروة نحو الأســفل. وكما وضَحت في الأعلى، هناك طرق متوافرة مســبقا لمعالجة الأزمة فورا - لو بذلنا الجهد لإجبار زعمائنا السياسيين على التــصرف. ندين بمثل هذا المجهود لأناس مثل ايكارو لورومان الذين عانوا مســبقا وماتــوا على خطوط المواجهة للتجمع الكارثي، وندين به للجيل التالي الذي ســيرث الفوضى. وندين به لأنفسنا أيضا.

الهوامش

الفصل الأول

(1) بالنسبة إلى أفريقيا تكتب اللجنة الدولية للتغيرات المناخية (IPCC) ما يلي: «من المحتمل جدا أن يكون الاحترار خلال معظم القارة الأفريقية وفي الفصول جميعها أكبر من معدل الاحترار العالمي، بحيث تكون المناطق تحت المدارية الأجف أكثر احترارا من المناطق الاستوائية الأرطب. ومن المحتمل أن يتناقص الهطول السنوي في معظم أفريقيا البحر الأبيض المتوسط، وشمال الصحراء الكبرى، ويتزايد احتمال هذا التناقص مع الاقتراب من ساحل البحر. من المحتمل أن يتناقص الهطول في معظم مناطق هطول الأمطار الشتوية والمناطق الهامشية الغربية في أفريقيا الجنوبية. ومن المحتمل أن تكون هناك زيادة في متوسط الهطول السنوي في أفريقيا الشرقية. من غير الواضح كيف سيكون الهطول في منطقة الساحل الأفريقي، وشاطئ غينيا، وجنوب الصحراء». سوزان سولومون وداهي كين ومارتن مانينغ واللجنة الدولية للتغيرات المناخية (IPCC)، مجموعة العمل الأولى، «تغير المناخ 2007: الأساس العلمي الفيزيائي: مساهمة مجموعة العمل الأولى في التقرير التقويمي الرابع للجنة الدولية للتغيرات المناخية» (كامبريدج: دار نشر جامعة كامبريدج، 2007) 850.

(2) جيمس هانسن، «عواصف أحفادي: الحقيقة حول كارثة تغير المناخ القادمة، وفرصتنا الأخيرة لإنقاذ البشرية» (نيو يورك: دار نشر بلومباري 2009).

(3) انظر «حول العلم والتأثيرات»، مركز بيو حول تغير المناخ العالمي:

www.pewclimate.org/science-impacts/about

(4) خفضت الـ IPCC كما هو معروف توقعاتها حول ارتفاع سطح البحر بين تقريريها التقويميين الثالث والرابع. لكن المجال الأخفض للارتفاعات المتوقعة في تقريرها التقويمي الرابع انتقد باعتباره متفائلا، لأنه لم يأخذ بعين الاعتبار دليلا جديدا على الذوبان السريع جدا للجليد في غرينلاند والقطب الجنوبي. لخّصت مجلة نيو سيانتيست مشكلة التنبؤ بارتفاع سطح البحر بما يلي: «لأن نمذجة الكيفية التي تتفاعل بواسطتها ألواح الجليد في غرينلاند والقطب الجنوبي مع ارتفاع درجات الحرارة صعبة جدا، لم تدخل الـ IPCC أيا منهما في تقديراتها. ليس هذا حذفا بسيطا: يحتوي الغطاء الجليدي في غرينلاند وهو الأصغر بين الاثنين والأقل استقرارا، على كمية من المياه تكفي إذا ذابت كلها لرفع مستوى سطح البحر بـ 6 أمتار بالمتوسط خلال الكرة الأرضية». يتابع المقطع نفسه باقتباس إيريك ريغنوت من جامعة كاليفورنيا في إرفاين، ومختبر الدفع النفاث لناسا بالقول «نتيجة لتسارع انطلاق المياه من الجليديات في مناطق واسعة، تساهم ألواح الجليد في غرينلاند والقطب الجنوبي مسبقا في ارتفاع مستوى سطح البحر بمعدل أعلى وأسرع مما تم توقعه مسبقا... لو استمر هذا المنحى، فمن المحتمل أن نشهد ارتفاع مستوى سطح البحر بـ 1 متر أو أكثر بحلول العام 2100». انظر كاثرين براهيك - ارتفاع مستوى سطح البحر يمكنه نقض تقدير الـ IPCC، نيو ساينتيست (مارس 2009).

(5) جون فيدال، «يسبب الاحترار العالمي موت 300 ألف شخص في العام»، «الغارديان»، 29 مايو 2009.

(6) جيانجن ين وآخرون، «إسقاطات نموذج الارتفاع السريع لسطح البحر على الشاطئ الشمالي الشرقي للولايات المتحدة»، نيتشر جيوساينس 2 (15 مارس 2009): 262

- 266. في العـام 2007 تنبأ التقرير التقويمي الرابع للـ IPCC بناء على بيانات أخذت قبل نشر التقرير بسنوات، أن غرينلاند والقطب الجنوبي لن يفقدا كميات مهمـة من الجليد بحلول العـام 2100. في الواقع يفقد كلاهما كميات من الجليد بسرعة كبيرة، ومن هذه البيانات الجديدة تأتي هذه الإسقاطات الجديدة.

(7) كوكو وارنر وآخرون «في البحث عن مأوى: تفحص تأثيرات تغير المناخ على هجرة البشر وانزياحاتهم»، معهد الأرض في جامعة كولومبيا - مايو 2009.

http://ciesin.columbia.edu/documents/clim-migr-report-june09_media.pdf

(8) كريستينا ستيفانوفا «ارتفاع مستوى البحر في المحيط الهادئ يخلق موجة من المهاجرين»، «واشنطن تايمز»، 19 أغسطس 2009.

(9) مقتبس من ورقة لسوزان جورج بعنوان «العولمة والحرب» (ورقة قدمت في المؤتمر العالمي للأطباء العالميين لمنع الحرب النووية، نيودلهي، 10 مارس 2008)، «تغير المناخ والصراع» تقرير مجموعة الأزمة العالمية، نوفمبر 2007.

www.crisisgroup.org/en/key-issues/climate-change-and-conflict.aspx

(10) دان سميث وجاناني فيفيكانادا، مناخ من الصراع: العلاقة بين تغير المناخ والسلم والحرب (ستوكهولم: الوكالة السويدية الدولية للتعاون في التنمية، فبراير 2008)، 7. يمكن تنزيل هذه النشرة أو طلبها من:

www.sida.se/publications

(11) إحصائيا، انخفضت «الوفيات المرتبطة بالحروب» عالميا منذ الحرب العالمية الثانية، وخصوصا منذ نهاية الحرب الباردة، والتي كانت غالبا ساخنة في خطوط المواجهة في دول عالم الجنوب. لكن أنواعا غير منتظمة أخرى من العنف مرتبطة بالانهيار الاجتماعي آخذة بالانتشار. خذ حالة الحرب الأهلية في السلفادور التي استمرت 12 عاما وانتهت العام 1993، لكن «حالات الموت بالقتل في حقبة ما بعد الحرب فاقت في مرحلة ما معدل القتل خلال الحرب نفسها»، وما زالت بالمعدل المرتفع نفسه اليوم. أو خذ حالة كاراكاس، في السبعينيات تعرضت فنزويلا لسلسلة من حروب العصابات الصغيرة، وفي الحقيقة حارب المظلي الشاب هوغو تشافيز رجال العصابات الماويين حول بحيرة ماريكيبو. اليوم تعد فنزويلا في «حالة سلم»، لكن أحياء كاراكاس على التلال تضج بالجريمة. وكاراكاس أكثر عنفا الآن مما كانت عليه في حقبة الحرب الأهلية. يبلغ معدل القتل في كاراكاس 130 شخصا لكل مائة ألف من السكان. في العام 2008 قُتل ما مجموعه 2415 شخصا وجُرح 5098 آخرون. انظر على سبيل المثال سارا ميللر لانا «هل سيؤذي معدل القتل في فنزويلا شافيز؟»، كريستيان سيانس مونيتر، 3 ديسمبر 2008، عنوان رئيسي: «الجريمة في فنزويلا، قضايا المخدرات 29 يونيو - 5 يوليو»، وصلة أخبار العالم (وزارة التجارة الأمريكية، 5 يوليو 2009).

الفصل الثاني

(1) «تصريح لسجل الدكتور توماس فينغر»، مكتب مدير المخابرات العامة، 25 يونيو 2008،

www.dni.gov/testimonies/20080625_testimony.pdf

تم الحصول عليها في 25 يونيو 2008)؛ كيفين وايتلو، «سيكون لتغير المناخ عواقب

مهددة للاستقرار، تحذر وكالات الاستخبارات»، تقرير أخبار أمريكا والعالم، 25 يونيو 2008. دعي التقرير «تأثيرات تغير المناخ على الأمن القومي العام 2030».

(2) لورا سوليفان «اقتصاديات السجون تساعد في دفع قانون هجرة أريزونا»، برنامج أول ثينغز كونسدرد (راديو NPR) 28 أكتوبر 2010.

(3) هذا التقرير متوافر على الشبكة - على سبيل المثال على موقع شبكة الأعمال الاقتصادية العالمية

www.gbn.com/GBNDocumentDisplayServlet.srv?aid=26231&url=/UploadDocumentDisplayServlet.srv?id=28566

(4) حول قصف القنابل ومفاوضات باريس، انظر غابريل كولكو «تحليل حرب: فيتنام - الولايات المتحدة والخبرة التاريخية الحديثة» (نيويورك: نيو برس 1985) 440 - 444، ستانلي كارناو، «فيتنام: تاريخ» (نيويورك: بنغوين 1997).

(5) جيف غوديل، «كيف نبرد الكوكب: الهندسة الجيولوجية والبحث الجريء لإصلاح مناخ الأرض» (نيويورك: هوتون ميفلين هاركورت، 2010).

(6) لمناقشة عميقة لنظام الدوران الحراري في المحيطات، انظر التالي: تيم فلانيري «صانعو الطقس: كيف يغير الإنسان المناخ، وماذا يعني ذلك بالنسبة إلى الحياة على الأرض» (نيويورك هاربر: هاربر كولينز 2006)؛ إليزابيث كولبرت، «ملاحظات حقلية حول كارثة: الإنسان والطبيعة وتغير المناخ» (نيويورك: دار نشر بلومزباري 2006)؛ إيوجين ليندن، «رياح التغيير: المناخ والطقس وتحطيم الحضارة» (نيويورك: سايمون وشوستر 2006)؛ آل غور، «حقيقة غير مريحة» (نيويورك: كتب روديل 2006)؛ جورج مونبيوت، «الحرارة: كيف نوقف احتراق الكوكب» (نيويورك: دوبل داي 2006).

(7) بيتر شفارز ودوغ راندال، «تقرير حول تغير مناخي مفاجئ، وتأثيراته على الأمن القومي للولايات المتحدة» (تقرير أعد لمكتب البنتاغون حول التقدير الإجمالي، شبكة غلوبال بيزنس، فبراير 2003) 2.

(8) شركة CNA، «الأمن القومي وتهديد تغير المناخ» (ألكساندريا، شركة VA:CNA 2007) 44.

(9) شركة CNA، «الأمن القومي وتهديد تغير المناخ»، 16.

(10) شركة CNA، «الأمن القومي وتهديد تغير المناخ»، 60.

(11) كيرت كامبل وآخرون، «عصر العواقب: تأثيرات تغير المناخ العالمي على السياسة الخارجية للأمن القومي» (واشنطن دي سي: مركز الدراسات الدولية والاستراتيجية، ومركز الأمن الأمريكي الجديد 2007) 35.

(12) كيرت كامبل وآخرون، «عصر العواقب: تأثيرات تغير المناخ العالمي على السياسة الخارجية للأمن القومي»، 9.

(13) كيرت كامبل وآخرون، «عصر العواقب: تأثيرات تغير المناخ العالمي على السياسة الخارجية للأمن القومي»، 85 - 86.

(14) جوناثان بيرلمان وبين كوبي، «الدفاع يحذر من صراع المناخ»، سيدني مورنينغ هيرالد، 7 يناير 2009؛ تحليل قوات الدفاع الأسترالية بعنوان «تغير المناخ: البيئة والموارد والصراع»، أتم في نوفمبر 2007.

(15) «تغير المناخ والأمن العالمي» (ورقة من المفوض السامي والمفوضية الأوروبية إلى اللجنة الأوروبية، 08/S113 14 مارس 2008) 1-2. هذا التقرير متاح على الموقع:
www.consiliumeuropa.eu/ue.docs/cms_data/docs/pressData/en/reports/99387.pdf

(16) «تغير المناخ والأمن العالمي» 3 - 5.

(17) توماس بارنيت، «خارطة البنتاغون الجديدة»، اسكواير، مارس 2003. من المغري إسباغ تناسق ذكي على السياسة الخارجية الأمريكية لا تمتلكه بالضرورة. على الرغم من الاتفاق المسبق على الأهداف العريضة، وهي عرض القوة الأمريكية بهدف حماية المصالح الاقتصادية الأمريكية، إلا أن دوائر صانعي السياسات منقسمة إلى مدارس مختلفة من حيث الفكر والرمز والشبكات المتنافسة على التأثير في الرؤى المتعارضة.

(18) إيمانويل وولرشتاين، «النظام العالمي الحديث 1: الزراعة الرأسمالية ومصادر الاقتصاد العالمي الأوروبي في القرن السادس عشر» (نيويورك: أكاديميك برس 1974).

(19) جون ستيوارت ميل، «مبادئ الاقتصاد السياسي» (نيويورك: لونغمان غرين وشركاؤهم 1909) 685.

(20) لاري إليوت ومارك تران، «تقرير من الأمم المتحدة يحذر من تهديد تغير المناخ على التقدم البشري»، «الغارديان»، 4 نوفمبر 2010.

الفصل الثالث

(1) مقابلة مع الكولونيل غاري أندرسون، USMC مارس 1999 وفرانك جونز، «القضايا المدنية للقوات البحرية وحرب الثلاث كتل»، مجلة القوات البحرية 86 عدد 3 (1 مارس 2002). ديريك سامارفيلد، «التأثيرات النفسية للصراع في العالم الثالث»، التنمية في العمل 1، عدد 3 (خريف 1991): 150-173:2.

(2) مؤسسة CNA، «الأمن القومي وخطر تغير المناخ» (ألكساندريا، مؤسسة VA:CNA، 2007) 44. أضيف تأكيد. كان ذلك الجنرال أنتوني زيني وهو يفكر في التأثيرات العسكرية لتغير المناخ، لكن ووسلي بانيرتا وآخرين جميعهم يدلون بتصريحات مماثلة.

(3) «تكتيكات مكافحة التمرد» (FM-3-24.2)، الكتيب الحقلي العسكري الأمريكي لمكافحة التمرد (واشنطن دي سي: وزارة الدفاع 2009) صفحة viii.

(4) جون نيغل، «تعلم أكل الحساء بالشوكة: دروس مكافحة التمرد من ماليزيا وفيتنام» (شيكاغو: نشر جامعة شيكاغو 2005)؛ ديفيد كيلغولين، «حرب العصابات الطارئة: خوض حروب صغيرة وسط حرب كبيرة» (أكسفورد: نشر جامعة أكسفورد 2009)، ثوماس ريكس، «المقامرة: الجنرال ديفيد باتريوس والمغامرة العسكرية الأمريكية في العراق 2006 - 2008» (نيويورك: بنغوين برس، 2009). لتاريخ رائع ونقدي لمكافحة التمرد في كولومبيا، انظر فورست هيلتون «الخطة كولومبيا: مقياس النجاح». مجلة «براون للقضايا العالمية»، الجزء XVII عدد 1 (خريف/ شتاء 2010): 99115.

(5) من أجل مناقشة كلاسيكية للشذوذ انظر روبرت ميرتون، «البنية الاجتماعية والشذوذ»، المجلة الأمريكية الاجتماعية 3 عدد 5 (أكتوبر 1938): 672-682.

(6) جوزيـه هاريس، «الحرب والتاريخ الاجتماعي: بريطانيـا والجبهة الداخلية خلال الحرب العالمية الثانية» التاريخ الأوروبي المعاصر 1، عدد 1 (مارس 1992) 17-18:35.

(7) بالفعل هذا ما يصفه «زوار» غير محظوظين لدى طالبان مثل جيري فان دايك. حسب وصفه، تعطـي طالبان الانطباع بأن هجمات الدرون تعزز التضامن على الأرض، على الرغم من أنها تجهد شـبكات قيادة طالبان. جيري فان دايك، «سجين: أيامي كسجين لدى طالبان» (نيويورك: كتب تايمز 2010).

(8) سامرفيلد، «التأثيرات النفسية للصراع»، 159-173: 2.

(9) أفكر هنا بشـكل أكثر تحديدا بالإسـلام السـياسي. انظر أوليفر روي، «فشـل الإسلام السـياسي» (كامبردج MA: نشر جامعة هارفارد 1994)، حيث يناقش العالم الفرنسي روي أن الإسـلام السـياسي حين يصبح في السـلطة يقلل بالضرورة من تطرفه، لأنه لا توجـد طريقة «إسـلامية» لإدارة اقتصاد حديث، أو دولة حديثة، لأن الإسـلام ليس نظرية اجتماعية، بل هو نظرية أخلاقية.

(10) روبرت بانكر، «تغير تاريخي: الحرب على التنظيم الاجتماعي والسـياسي»، باراميتيرز 27 (صيف 1997) 15-25.

(11) كما يحدث غالبا أثناء الاستعمار، حصلت مقاومة وتكيف خلاق من قبل الشعوب المسـتعمرة. وكما وصف ثيدا بيردو ومايكل غرين في كتابهما الرائع «أمة التشيروكي ودرب الدموع»، اسـتخدم التشـيروكي العملية «المتحـضرة» وحولوها لمصلحتهم الوطنية. تبنوا طرق الزراعة الحديثة ومعداتها، كما خلقوا كتابة وصحافة ودستورا ودولـة حديثة ذات سـيادة تشـيروكية. عملوا بالتجـارة بعيدة المـدى وتعاملوا بالاقتصاد النقدي، حتى أنهم اشـتروا العبيـد وامتلكوهم، وجلبوا أجراء من البيض لإدارة مزارعهـم. لكنهـم قاوموا محـاولات خصخصة أراضيهم، وتمسـكوا بلغتهم وعاداتهـم، وبالتـالي هزموا الاحتلال من خـلال تحضرهم الجزئي. مـن المفيد أن الكيكيو في كينيا والتشـاكا في تنزانيا قاوموا الاسـتعمار أيضا، وتكيفوا معه بطريقة مشابهة للتشيروكي. عن التشـيروكي انظر ثيدا بيردو ومايكل غرين، «أمة التشيروكي ودرب الدموع» (نيويورك: فايكنغ 2007).

(12) إرفينـغ غوفمان، «مناطق اللجوء: مقالات عن الوضـع الاجتماعي للمرضى العقليين والسـجناء الآخرين» (نيويـورك: أنكور 1961). اقتبس من الجـنرال جورج كروك في كتاب جـون ناغل «دروس مكافحة التمـرد من ماليزيا وفيتنام: تعلم أكل الحسـاء بالسكين» (شيكاغو: نشر جامعة شيكاغو، 2005).

(13) لو بدا هذا على أنه إيمان بالآخرة على الطريقة اليهودية - المسـيحية فإنه يعود إلى التأثـير المهم للكنيسـة المورمونية، وللغرابة، للشـيكرز Shakers من الزعماء المؤسسـين لمذهب رقصة الشـبح، مثل نبـي بيوت Paiute فوفـوكا. انظر فرانك ماكان، «رقصة الشبح، الأمل الأخير لقبائل الغرب، إطلاق المأساة النهائية»، مونتانا: مجلة «التاريخ الغربي 16» عدد 1 (شـتاء 1966): 25-34. لمسح تاريخي للمراجع حول رقصة شبح لاكوتا انظر مايكل سيفرز، «تاريخ الحقل الدموي... الذي احتفظ بـسر الكلمة الأبدية: ركبـة مجروحة»، تاريخ جنوب داكوتـا 6، عدد 1 (1975): 33 - 54، ريموند ديمالي «رقصة شـبح لاكوتا: وصف تاريخي عرقي»، ذا باسـيفيك هيستوريكال ريفيو 51، عدد 4 (نوفمبر 1982): 385-405.

(14) الكابتن إي دي سوينتون، «الدفاع عن انجراف دافر» (واشنطن دي سي: مؤسسة مشاة الولايات المتحدة، 1916) 9.

(15) سوينتون، «الدفاع عن انجراف دافر»، 36.

(16) هانز شميدت، «البحَار المستقل: الجنرال سميدلي بتلر وتناقضات التاريخ العسكري الأمريكي» (ليكسنغتون: نشر جامعة كنتاكي، 1998).

(17) للمزيد عن هذا الموضوع انظر دونبار أورتز، «الحقوق الأصلية والاستقلال الذاتي في نيكاراغوا الثورية»، مشهد أمريكا اللاتينية 14، عدد 1 (شتاء 1987) 43-66، وجين فريلاند «الثورة الوطنية والحقوق العرقية: هنود المسكيتو لساحل نيكاراغوا الأطلسي»، ربعية العالم الثالث 11 عدد 4 (أكتوبر 1989): 166-190. مخترع شهير لتكتيكات الحروب الصغيرة وعقيدتها هو الجنرال ميريت إدسون (USMC) الذي قاد حملة 1928 لتهدئة ريو كوكو في نيكارغوا، وكتب عنها بعد ذلك.

(18) في المثال الأخير انظر المقال الرائع لشين باور «فرق الموت الجديدة في العراق» الأمة، 22 يونيو 2009.

(19) قوات البحرية الأمريكية، «كتيب الحروب الصغيرة» (واشنطن دي سي: مكتب الطباعة الحكومية، 1940) 2.

(20) هذا من تقرير من قائد فرقة برادي يعود إلى أكتوبر 1919، اقتبسه هانز شميدت في، «احتلال الولايات المتحدة لهاييتي 1915 - 1934» (نيو برونزويك، نشر جامعة روتجرز نيوجرسي 1995) 105.

(21) مثل فرق الخيالة، ركَزت القوات البحرية على وحدات متحركة صغيرة تبنت طرقا محلية للانتقال – على أنهار ودروب جبلية أو طرقات برية. خفضت إعادة التموين، وعاشت القوات البحرية من نتاج الأرض – وهذا يعني من السكان المحليين. بمناقشة مكافحة القوات البحرية للعصيان في هاييتي خلال الاحتلال الأمريكي المتقطع الذي دام 14 عاما، يقدم ليسر لانغلي هذا الوصف لتكتيكاته. «على قائدي القوات البحرية التكيف مع تكتيكات رجال العصابات. يمكن لدورية أن تسافر لمسافة 20 إلى 30 ميلا في اليوم، متحركين على نسق رجل واحد على طول دروب محاطة بنباتات كثيفة، متوقفين عادة للاستراحة في فترة ما بعد الظهر. بما أن البغال المحمَلة تتحرك عادة أبطأ من الرجال، خفض عدد الحيوانات إلى الحد الأدنى اللازم لحمل الأغطية والطعام والذخيرة... ضحى بكل شيء من أجل السرعة على الطرق، والحفاظ على الرجال في حالة استعداد للمعركة... وما لم يتم أخذه برا أحضر بواسطة الطائرات». ليستر لانغلي «حروب الموز: تدخل الولايات المتحدة في الكاريبي 1898-1934» (واشنطن: DE SR 2002) 207. كان هذا زمن ديبلوماسية السفن الحربية، ويشير الكتيب بصورة خاصة إلى الطبيعة الإمبريالية لمثل هذه التدخلات. «تنفذ الحروب الصغيرة عادة، كجزء من مسؤوليات الرئيس لحماية مصالح الأمريكيين وحياتهم وممتلكاتهم في الخارج، وتتم بطرق مختلفة عن الحروب الكبيرة. في الحروب الصغيرة لم تتوقف الديبلوماسية عن العمل، ومارست وزارة الخارجية تأثيرا مستمرا ومتحكما على العمليات العسكرية. الدخول في الحروب الصغيرة كقاعدة هو عمل رسمي لرئيس السلطة التنفيذية، الذي يعطي شخصيا التعليمات من دون تدخل من الكونغرس».

(22) لويس غانيت، «في هاييتي»، الأمة، 28 سبتمبر 1927.

(23) شميدت، «البحّار المستقل»، 2.

(24) أرنستو دي غيفارا، «حرب العصابات» (لينكولن: كتب بيسون، 1998) 19.

(25) أرنستو دي غيفارا، «حرب العصابات»، 10.

(26) أرنستو دي غيفارا، «حرب العصابات»، 10-11.

(27) دانيلو فالاداريس، «عصابات الشباب - جيش احتياطي للجريمة المنظمة»، خدمة إنتر برس، 21 سبتمبر 2010.

(28) دينيس رودجرز، «العيش في ظل الموت: عصابات وعنف ونظام اجتماعي في مدن نيكاراغوا 1996-2002»، مجلة دراسات أمريكا اللاتينية 38، عدد 2 (2006): 267 - 292.

(29) هنا عينات عشوائية لقصص عن العنف في فترة ما بعد الحرب: «المسلحون يقتلون 14 لاعب كرة قدم»، الإندبيندنت (UK) 1 نوفمبر 2010؛ فالاداريس «عصابات الشباب»؛ نيك ميروف ووليام بوث، «العنف يرافق عصابات تهريب المخدرات المكسيكية مع انتقالها إلى الجنوب» واشنطن بوست، 27 يوليو 2010. وهنا مقالات أكاديمية تحلل الأزمة: سونجا وولف، «قمع الديموقراطية: حكم النخبة والقيود على المشاركة السياسية في سلفادور ما بعد الحرب»، مجلة دراسات أمريكا اللاتينية 41، عدد 3 (2009): 425-465، رودجرز، «العيش في ظل الموت».

(30) تيم روجرز، «دوامة العنف في أمريكا الوسطى»، مجلة Z، سبتمبر 2000.

(31) مارك باودين، سقوط بلاك هاوك: قصة الحرب الحديثة (بيركلي كاليفورنيا: أتلانتيك برس الشهرية، 1999).

(32) مايك ديفيس، «البنتاغون كرب بيوت عشوائية عالمي»، TomDispatch.com 19 أبريل 2004،

www.alternet.org/story/18457

(33) انظر في كتاب غريغ غراندين الرائع، «حلقة عمل: أمريكا اللاتينية والولايات المتحدة وصعود الإمبريالية الجديدة» (نيويورك، ميتروبوليتان، 2005) 87 – 88.

(34) بيتر ماس، «تحويل العراق إلى السلفادور؟»، مجلة نيويورك تايمز، 1 مايو 2005.

الفصل الرابع

(1) حول أفريقيا تكتب الـ IPCC، «من المحتمل جدا أن يكون الاحترار خلال معظم القارة وفي الفصول جميعها أكبر من معدل الاحترار العالمي، بحيث تكون المناطق تحت المدارية الأجف أكثر احترارا من المناطق الاستوائية الأرطب. ومن المحتمل أن يتناقص الهطول السنوي في معظم أفريقيا على البحر الأبيض المتوسط وشمال الصحراء الكبرى، ويتزايد احتمال هذا التناقص مع الاقتراب من ساحل البحر. من المحتمل أن يتناقص الهطول في أفريقيا الجنوبية في معظم مناطق هطول الأمطار الشتوية والمناطق الهامشية الغربية. ومن المحتمل أن تكون هناك زيادة في متوسط الهطول السنوي في أفريقيا الشرقية. من غير الواضح كيف سيكون الهطول في منطقة الساحل، وشاطئ غينيا وجنوب الصحراء». سوزان سولومون وداهي كين ومارتن مانينغ واللجنة الدولية

للتغيرات المناخية IPCC مجموعة العمل الأولى، «تغير المناخ 2007: الأساس العلمي الفيزيائي: مساهمة مجموعة العمل الأولى إلى التقرير التقويمي الرابع للجنة الدولية للتغيرات المناخية» (كامبريدج: دار نشر جامعة كامبريدج، 2007) 850.

(2) موانغي نديرانغو، «الثلج المتلاشي على جبل كينيا» ديلي نيشن، (نيروبي) 17 ديسمبر 2009.

(3) م. بوكو وآخرون، «أفريقيا»، في «تغير المناخ 2007: تأثيرات وتكيف وتعرض. مساهمة مجموعة العمل 2 في التقرير التقويمي الرابع للـ IPCC»، تحرير أم. أل. باري وآخرين (كامبردج: نشر جامعة كامبردج 2007) 440.

(4) جون فيدال، «تغير المناخ قائم. إنه حقيقة»، «الغارديان»، 3 سبتمبر 2009.

(5) تتألف قبيلة الكالينجين من الكيبسيغيس والناندي والتوغن والكايو والماراكويت والبوكوت (دعيت في الماضي سوك) والسابوت والتيريك. يعيش العديد من هذه القبائل في منطقة جبل الجون حيث تتقاطع الحدود الأوغندية الكينية. شكلت هذه القاعدة السياسية لدانيل آراب بوا. بدأت هوية كالنجين السياسية بالتشكل في الأربعينيات بين قبائل مستقلة لكنها متشابهة في اللغة والثقافة. تترجم كالنجين تقريبا إلى «أخبرك»، ويبدو أنها نشأت بين أناس وظفوا للقتال مع البريطانيين في الحرب العالمية الثانية. خاطب هؤلاء الناس بعضهم بعضا بـ كالي (والتي تشير إلى شخص قتل عدوا له في معركة). أثنت الإذاعات اثناء الحرب عليهم بمناداتهم بالجمع كالينجوك. بعد الحرب تشكل ناديا كالينجينيا سياسيا في مدرسة أليانس العليا، وفي كلية ماكيريري. من البداية اتحد الكالينجيون لموازنة قوة الكيكيو، الذين فقدوا معظم أراضيهم للبريطانيين، ثم قادوا تمرد حركة الماو ماو، وسيطروا على الحياة الاقتصادية والسياسية بعد الاستقلال. بحلول العام 1948 كان هناك اتحاد كالنجين في إيلدورت، ومجلة شهرية دعيت كالينجين في الخمسينيات. انظر بنجامين كيبلورير، «ماراكويت كينيا» (نيروبي: ناشرو أفريقيا الشرقية التربويون 1982).

(6) «مناوشات حول غارات على قطيع في شمال كينيا تقتل 26 شخصا»، أسوشيتد برس ورلدستريم، 1 أغسطس 2008.

(7) بالنسبة إلى سكان هذه الثقافة وجغرافيتها انظر اليوت فراتكين، «الرعي في أفريقيا الشرقية في حالة تحول: حالات ماسي وبوران ورينديل»، مجلة دراسات أفريقية 44، عدد 3 (ديسمبر 2001): 1 - 25. يكتب فراتكين «يحتل الرعاة 70 في المائة من أراضي كينيا و50 في المائة من تنزانيا و40 في المائة من أوغندا جميعها. لكن عددهم قليل (أقل من 1.5 مليون من 30 مليون كيني و35 مليون تنزاني و23 مليون أوغندي) ويجدون أنفسهم مهمَشين اقتصاديا وضعفاء سياسيا في السياسة الداخلية التي تهيمن عليها المجتمعات الزراعية. تشمل مجموعات الرعاة في أفريقيا الشرقية الماسي التي تحتفظ بالقطيع (300 أف في جنوب كينيا و150 ألفا في شمال تنزانيا) والسامبورو (75 ألفا) والتوركانا (200 ألف) والبوران والأورما (75 ألفا) والكاريموجونغ والدودث والتيسو والجي في أوغندا (مجموعهم 200 ألف). يحتل رعاة الجمال المناطق الأجف في شمال شرق كينيا وجنوب إثيوبيا والصومال، ويشملون الغابرا الذين يتكلمون الآسيوية - الأفريقية (25 ألفا) والريندل (25 ألفا) والرعاة الصوماليين (نحو 1 مليون من سكان الصومال الـ 6.5 مليون). إضافة إلى ذلك تربي عدة مجموعات زراعية في أفريقيا الشرقية قطعانا كبيرة من الماشية بمن فيهم المتكلمون بالكالينجينية (ناندي،

كيبسـيغي، بوكوت) في غـرب كينيا، والمتكلمـين بالبانتو با انكـولي في غرب أوغندا والتوتسي في رواندا وبوروندي» (3-4).

(8) فرانكلين، «الرعي في أفريقيا الشرقية»، 8.

(9) إلينور بيرك وسـايمون براون ونيكولاس كريستيدس، «نمذجة التطور الحديث للجفاف العالمـي والتنبؤات للقـرن الحادي والعشرين بنموذج مركـز هايدلي للمناخ»، مجلة الهايدروميتيورولوجي 7، عدد 5 (أكتوبر 2006): 1113 - 1125.

(10) ديفيـد كيمينـي، «الحياة على حافة التغير المناخي: مصيبة الرعاة في شـمال كينيا»، كريستيان ايد، 13 نوفمبر 2006، ص 2.

(11) موانيـكي واهومي، «من أجل الزراعة يجـب تخصيص ميزانية أكبر»، الأمة، 12 يونيو 2008. انظـر أيضا مقدمة فيكتور أورينيدي وأنتـوني نيونغ وماريو هيريرو، «تكيف حيـاة الرعي مع الجفاف وتدخلات المؤسسـات في كينيـا»، في «مكافحة تغير المناخ: التضامن البشري في عالم مقسم» (ورقة طارئة، مكتب تقرير التنمية البشرية، برنامج الأمم المتحدة للتنمية، 2007 / 2008).

(12) USAID FEWS NET، تقديـر تأثـيرات مخاطر الطقس في أفريقيا، ديسـمبر، 13-20، 2007.

(13) جيفـري غيتلـمان، «موجات من الـصراع تحيط بجزيرة صغـيرة في شرق أفريقيا»، نيويورك تايمز، 17 أغسطس 2009.

(14) بارنباس بيل وكينيدي ماسـيبو، «ارتفاع قتلى اللصوص إلى 74 الآن»، الأمة، (كينيا) 5 أغسـطس 2008؛ «ستنزع كينيا السلاح بالقوة من رعاة وادي ريفت»، وصلة الأخبار العالمية، 3 أغسـطس 2008؛ «قتل 11 شـخصا أثناء مطاردة المغيرين»، الأمة، (كينيا) 20 أغسطس 2008؛ بيتر نيغيتش «موت 10 رعاة في غارة بالقنابل»، الأمة، (كينيا) 22 أغسطس 2008؛ «المغيرون السودانيون يقتلون 8 أشخاص في شمال غرب كينيا» (نص من تقرير من محطة تلفاز KTN الكينية الخاصة في 30 أغسطس)، تقارير الـ BBC الدولية 30 أغسطس 2008؛ بيتر نيغيتش وأوليفر ميثينجي، «قتل جنديين احتياطيين في غارة»، الأمة، (كينيا) 2 سبتمبر 2008؛ بيتر نيغيتش، «قتل اثنين أثناء سرقة مغيرين لقطيع»، الأمة، (كينيا) 4 سبتمبر 2008.

(15) كلـير ماكيفـوي ورايان موري، «قياس الخوف وانعـدام الأمن: نظرة على العنف المسـلح شرق خط الاسـتواء وتوركانا في الشـمال»، مختصرات نشرة السودان 14 (يوليو 2008): 10:14.

الفصل الخامس

(1) موهيندي وآخرون، «أطلس الهطول في كينيا» (نيروبي: مركز مراقبة الجفاف، 2001)، 5.

(2) حيـث تتصادم الرياح التجاريـة ويرتفع الهواء نجد منطقة من الهدوء الغريب تعرف للبحارة بالمنطقة الراكدة.

(3) موهينـدي وآخـرون، «أطلس الهطول في كينيـا»، 7؛ جون أوليفر، «موسـوعة المناخ العالمي» (نيويورك: سبرينغر) ص 430.

(4) تذكر الأساسيات: مع دوران الأرض المائلة على محورها حول الشمس خلال العام، تركز الشمس بقوة أكبر على أحد نصفي الكرة الأرضية ثم على الآخر. وأثناء هذه العملية تنتقل ببطء شمالا وجنوبا عبر خط الاستواء. خلال الصيف يميل نصف الكرة الشمالي نحو الشمس، وبذا ينسحب نطاق التقارب بين المدارين شمالا نحو مدار الجدي. مع تغير الفصل يتلقى نصف الكرة الجنوبي كمية أكبر من أشعة الشمس، ويسحب نطاق التقارب بين المدارين جنوبا عبر خط الاستواء نحو مدار السرطان.

(5) حـول أفريقيـا تكتب الـ IPCC: «من المحتمل جدا أن يكـون الاحترار خلال معظم القـارة وفي الفصـول جميعها أكبر من معدل الاحترار العالمـي، بحيث تكون المناطق تحـت المدارية الأجف أكثر احترارا من المناطق الاسـتوائية الأرطـب. ومن المحتمل أن يتناقص الهطول السـنوي في معظم أفريقيا على البحر الأبيض المتوسـط وشـمال الصحـراء الكبرى، ويتزايـد احتمال هذا التناقص مع الاقتراب من سـاحل البحر. من المحتمـل أن يتناقـص الهطول في أفريقيا الجنوبية في معظـم مناطق هطول الأمطار الشـتوية والمناطق الهامشية الغربية. ومن المحتمل أن تكون هناك زيادة في متوسط الهطول السنوي في أفريقيا الشرقية. من غير الواضح كيف سيكون الهطول في منطقة السـاحل، وشـاطئ غينيا وجنوب الصحراء». سوزان سـولومون وداهي كين ومارتن مانينـغ واللجنـة الدولية للتغيرات المناخيـة IPCC مجموعة العمـل الأولى، «تغير المناخ 2007: الأسـاس العلمي الفيزيائي: مساهمة مجموعة العمل الأولى إلى التقرير التقويمـي الرابـع للهيئة ما بين الحكومـات حول تغير المنـاخ» (كامبريدج: دار نشر جامعة كامبريدج، 2007) 850.

(6) كاثرين هورالد، «كينيا: 10 ملايين تحت خطر المجاعة بعد فشـل الحصاد»، أسوشيتد برس، 9 يناير 2009.

(7) «أمطار عنيفة ستؤثر على مئات الآلاف من الناس»، IRIN، 14 نوفمبر 2008.

(8) الفقرة السـابقة مؤسسـة على كتاب جيمس هانسـن «عواصف أحفادي: الحقيقة حول كارثة تغير المناخ القادمة، وفرصتنا الأخيرة لإنقاذ البشرية» (نيويورك: دار نشر بلومباري 2009)؛ بيـل ماكيبين، «الأرض: صنـع حياة على كوكب جديد قـاس». (نيويورك: هنري هولت وشركاؤه 2010)؛ تيم فلانيري، «صانعو الطقس: كيف يغير الإنسـان المناخ، وماذا يعنـي ذلك بالنسـبة إلى الحياة على الأرض» (نيويـورك هاربر: هاربـر كولينز 2006)؛ إليزابيث كولبرت، «ملاحظات حقلية من كارثة: الإنسان والطبيعة وتغير المناخ» (نيويورك: بلومزباري برس 2006)؛ أيوجين ليندن، «رياح التغيير: المناخ والطقس وتحطيم الحضارة» (نيويورك: سايمون وشوستر 2006)؛ آل غور، «حقيقة غير مريحة» (نيويورك: كتي روديل 2006)؛ جـورج مونبيوت، «الحرارة: كيف نوقف احتراق الكوكب» (نيويورك: دوبل داي 2006)؛ تغير المناخ 2007: «مجموعة العمل 1: أسـس العلم الفيزيائي: دوافع تغير المناخ الطبيعية والبشرية». التقرير التقويمي الرابع لـ IPCC:

www.ipcc.ch/publications_and_data/ar4/wg1/en/spmsspm-human-and.html

من أجل أحدث تركيز لـ Co2 انظر:

www.esrl.noaa.gov/gmd/ccgg/trends

(9) «نحـو هـدف إحداث اسـتقرار في تغـير المناخ»، فصـل 13 في مراجعة سـترن حول اقتصاديات تغير المناخ (خزانة حكومة بريطانيا، 2006).

(10) كليف هاميلتون وتشارلس ستيوارت أستاذ الأخلاقيات العامة، مركز الفلسفة التطبيقية والأخلاق العامة في الجامعة الوطنية الأسترالية، «هل أصبح من المتأخر جدا منع تغير مناخ كارثي؟» (محاضرة لاجتماع الجمعية الملكية للفنون، سيدني، أستراليا 21 أكتوبر 2009) 11. متوافر على www.clivehamilton.net.au (تم الاطلاع عليه في 19 يناير 2011).

(11) كيفن أندرسون وآخرون، «من أهداف بعيدة المدى إلى أساليب إصدار تراكمية: إعادة صياغة سياسة المناخ البريطانية»، سياسة الطاقة 36، عدد 10 (2008): 3714 - 3722.

(12) حول تفاصيل عن هذا النشاط، انظر الموقع org.350. يمكن العثور على ورقة حسن عند هانسن وآخرين، «الهدف هو تركيز CO2 في الجو: إلى أين يجب أن تهدف البشرية؟»، مكتبة جامعة كورنل، 15 أكتوبر 2008

www.aerxiv.org/abs/0804.1126

(13) من أجل مراجعة المراجع وأساليبها في البحث انظر نيلز بيتر غليدتش، «الصراع المسلح والبيئة: نقد المراجع»، مجلة بحوث السلام 35، عدد 3 (مايو 1998): 381-400.

(14) «الآلاف يهربون وسط مخاوف من القتال على طول الحدود»، IRIN، 29 نوفمبر، 2008.

(15) هذا النقاش مغطى جيدا في أدانو وأريو روبا وكارين ويتسنبرغ، «التغلب على انحدار الرعي: توطين الرعاة وإدارة الموارد الطبيعية وتنويع مصادر العيش في مقاطعة مارزابيت في شمال كينيا» (لامبيتر: أدوين ميللر برس 2008) 735.

(16) فال بيرسيفال وثوماس هومر – ديكسون، «الندرة البيئية والصراع العنيف: حالة جنوب أفريقيا»، مجلة بحوث السلام 35، عدد 3 (مايو 1998): 279-298: 281.

(17) كينيدي أغادي مكوتو، «بنادق وحكم في الوادي المتصدع: صراع رعاة وأسلحة صغيرة» (بلومينغتون: نشر جامعة إنديانا، 2008) 7.

(18) ديفيد أندرسون «سرقة القطيع والاقتصاد الأخلاقي في كينيا الاستعمارية»، أفريقيا: مجلة المعهد الدولي الأفريقي 56، عدد 4 (1986): 399-416: 406.

(19) أندرسون، «سرقة القطيع» 408، لمناقشة عملية مشابهة في تنزانيا انظر مايكل فلايشر، «إغارة على قطيع: تحول رأسمالي ومادي وتشكل الجريمة بين الرعاة – المزارعين في شرق أفريقيا، «دراسات مقارنة في التاريخ والمجتمع» 42، عدد 4 (أكتوبر 2000): 745-769.

الفصل السادس

(1) فوربس مونرو، «شحن المساعدات وضمانات السكك الحديدية: وليام ماكينون، أفريقيا الشرقية والمحيط الهندي، 1860-93»، مجلة التاريخ الأفريقي 28، عدد 2 (1987): 209-230: 210. يناقش مونرو بقوة ضد الاعتذارات النموذجية العرجاء التي فسر بها ماكينين الذهاب إلى أفريقيا من مصالح اقتصادية جديدة. في الحقيقة أديرت الشركة من قبل مالكي سفن وتجار استفادوا من توسيع التجارة بسبب فتح أفريقيا الشرقية، حتى لو أن الشركة نفسها أفلست.

(2) مقتبس من مونغيم، «رد فعل قبائل ماسي وكيكويو على تأسيس الإدارة البريطانية في محميـة أفريقيـا الشرقية»، مجلـة «التاريخ الأفريقي» 11، عـدد 1 (1970): 127-143: 136.

(3) باكلي، «استيطان محمية أفريقيا الشرقية وريها». المجلة الجغرافية 21، عدد 4 (أبريل 1903): 349-371: 350، 355-356.

(4) جون لونسـديل وبروس بيرمان، «التعامل مع المتناقضات: تطور الدولة المستعمرة في كينيا 1895-1914»، مجلة التاريخ الأفريقي 20 عدد 4 (1979): 487-505.

(5) لونسـديل، «سياسـة الاحتلال: البريطانيـون في غرب كينيـا، 1894 - 1908»، المجلة التاريخية 20، عدد 4 (ديسمبر 1977): 841 - 870: 851.

(6) كـما عبر لونسـديل وبيرمان عنهـا في «التعامل مع المتناقضات»، «كان اسـتعمار أواخر القرن التاسـع عشر لأفريقيا آخر حملة التقط بواسـطتها النظام الرأسمالي العالمـي آخر قارة بقيـت جزئيا خارج قبضته. كان النظـام مؤلفا في ذلك الوقت كـما هو الآن من ترتيب هرمي لنماذج عديـدة مختلفة من الإنتاج مرتبطة عند مسـتوى التبادل وتخضع كلها لسيطرة أكثر أشـكال الرأسمالية تقدما، سواء كان ذلك مؤسسـا في سلطة اسـتعمارية مسؤولة رسـميا، أو في إحدى منافساتها من الدول الصناعية» (486).

(7) لونسديل، «سياسة الاحتلال».

(8) جون لونسديل وبروس بيرمان، «التعامل مع المتناقضات».

(9) كولـن ليز، «التخلف في كينيا: الاقتصاد السـياسي للاسـتعمار الجديـد» (بيركلي: نشر جامعة كاليفورنيا 1975).

(10) فرانـك كورفيلـد، «أصول حركة الماو ماو ونموها: مسـح تاريخي» (نيروبي: الحكومة الكينية 1960).

(11) كارولين الكينز، «فاتورة حسـاب الاسـتعمار: القصة غير المحكيـة للحصار في كينيا» (نيويورك: كتب أولز 2005).

(12) ديفيد أندرسـون، «سرقة القطيع والاقتصاد الأخلاقي في كينيا المسـتعمرة»، أفريقيا: مجلة المعهد الدولي الأفريقي 56، عدد 4 (1986) 399-416: 405.

(13) حول الجهود في الفترة الاستعمارية وبعد الاستقلال لخلق القانون والنظام في التنمية بـين الرعاة انظر فراتكين، «الرعي في أفريقيا الشرقية»، لإثبات أن الغارات زادت منذ العام 1980 انظر الدكتور باول غولدسـميث، «تصور كلفة صراعات الرعاة في شـمال كينيا» (سيميريد، كينيا: مركز تنمية حقوق الأقليات مارس 2005). محاولات لتحويل الرعـاة الرحل إلى مزارعين ومربي أبقار أكثر اسـتقرارا مرتبطة لسـوء الحظ بتدهور سريع للتربة.

(14) «الإطاحـة بأوبوتي في انقلاب عسـكري للجيش الأوغنـدي»، نيويورك تايمز، 26 يناير 1971.

(15) «حاكم أوغندا العسكري الجديد»، نيويورك تايمز 28 يناير 1971.

(16) «أمـين، زعيم أوغندا الجديد يتهم تنزانيا بأنهـا تخطط للهجوم»، نيويورك تايمز، 28 يناير 1971.

(17) باتريك تشابال وجين باسكال دالوز، «أعمال أفريقيا: الفوضى كأداة سياسية» (أكسفورد: نشر جامعة إنديانا/ معهد أفريقيا الدولي 1999) 15.

(18) «سقوط عيدي أمين»، الأسبوعية السياسية والاقتصادية، 14، عدد 21 (26 مايو 1979) 907-910: 907.

(19) «تصويت مجلس الشيوخ على رفع العقوبات الاقتصادية التي طبقت على أوغندا خلال فترة حكم الرئيس السابق عيدي أمين»، نيويورك تايمز، 8 مايو 1979؛ «نزاع بين رئيس أوغندا عيدي أمين والولايات المتحدة بشأن منع الأمريكيين من المغادرة»، نيويورك تايمز، 6 مارس 1977.

(20) «عندما تفقد دولة عقلها»، نيويورك تايمز 2 مايو 1979، «سقوط عيدي أمين»، جون دارتون، «الغزاة في أوغندا يطبقون على العاصمة»، نيويورك تايمز، 5 أغسطس 1979.

(21) غريغوري جين «النبوءة الأفريقية»، نيويورك تايمز، 16 نوفمبر 1980.

(22) مصطفى ميرزيلير وكروفورد يونغ، «سياسة الرعي في منطقة الحدود الشمالية الشرقية من أوغندا: AK-47 كوسيط للتغيير»، مجلة الدراسات الأفريقية الحديثة 38، عدد 3 (سبتمبر 2000): 407-429: 416.

(23) باري شيلاختار، «محاربون أوغنديون يصبحون مزارعي أوساخ في مخطط للتوطين»، أسوشيتد برس، 4 أغسطس 1985.

(24) جين، «النبوءة الأفريقية».

(25) ديفيد كاري، «مغيرو قطيع مسلحون جيدا يرهبون قرى أفريقيا الشرقية»، AP online ، 17 نوفمبر 1986.

(26) كونان بوسينغ، «400 ألف بندقية غير شرعية في التداول»، رؤى جديدة (أوغندا) 19 ديسمبر 2008.

(27) «حيث تمضي الكارثة الطبيعية والمدفوعة بشريا بعضها مع بعض»، الإيكونوميست، 14 يونيو 1980.

(28) بالنسبة إلى البنادق، انظر ميزيلر ويونغ، «سياسة الرعي في منطقة الحدود الشمالية الشرقية»، بالنسبة إلى الجفاف انظر اليوت فراتكين، «الرعي في أفريقيا الشرقية في تحول: حالات ماسي، بوران ورينديل»، مجلة الدراسات الأفريقية 44، عدد 3 (ديسمبر 2001): 1-25: 8.

(29) جين، «النبوءة الأفريقية».

(30) جين، «النبوءة الأفريقية» 417.

(31) الإيكونوميست، «حيث تمضي الكارثة الطبيعية والمدفوعة بشريا بعضها مع بعض».

الفصل السابع

(1) آي. أم. لويس، «دم وعظام: دعوة القرابة في المجتمع الصومالي» (ترينتون نيو جرسي: نشر البحر الأحمر 1994) 150؛ لويس، «القومية الصومالية تحولت من الداخل للخارج»، تقارير MERIP عدد 106 (يونيو 1982)؛ لويس، «ديموقراطية رعوية: دراسة الرعي والسياسة بين الصوماليين الشماليين في القرن الأفريقي» (لندن: نشر

جامعة أكسفورد 1962)؛ لويس، «التاريخ الحديث لبلاد الصومال: من أمة إلى دولة». (نيويورك: بريغر 1965)، ديفيد ليتين وسيد ساماتار، «الصومال: أمة تبحث عن دولة». (بولدر كولومبيا: فيستفيو برس 1987)؛ أبدي إسماعيل ساماتار، «تدمير الدولة والمجتمع في الصومال: ما بعد المؤتمر القبلي»، مجلة الدراسات الأفريقية الحديثة 30، عدد 4 (ديسمبر 1992) 625-641.

(2) جون ماركاكيس، «الاشتراكية العسكرية: حالة إثيوبيا»، تقرير MERIP عدد 79 (يونيو 1979):5.

(3) روبرت باتمان، «الاتحاد السوفييتي في القرن الأفريقي: ديبلوماسية التدخل والانعزال» (كامبردج: نشر جامعة كامبردج 1990) 49.

(4) جيان كارلو باجيتا، «مقابلة حول إثيوبيا والصومال»، مجلة اليسار الجديد 1، عدد 107 (يناير – فبراير 1978):43-45؛ إيميليو سارزي أمادي، «درب إثيوبيا المتعب»، مجلة اليسار الجديد 1، عدد 107 (يناير - فبراير 1978):40-43.

(5) «الخروج السوفييتي من مصر»، التايم، 31 يوليو 1972.

(6) «الدولة الاشتراكية النموذجية التي تصلي خمس مرات في اليوم»، الإيكونوميست، 14 مايو 1977.

(7) بيرو غلايجيسيس، «مهمات متعارضة: هافانا وواشنطن وأفريقيا 1959-1976» (تشابل هيل: نشر جامعة نورث كارولينا 2002)، هذا الكتاب إنجاز مهم مبني على عشر سنوات من البحث باستخدام معلومات أمريكية سرية ومقابلات مع لاعبين رئيسين، والأكثر أهمية وثائق كوبية لم تعلن قبلا من اللجنة المركزية للحزب الشيوعي والقوات المسلحة ووزارة الخارجية.

(8) «الكوبيون في أفريقيا»، نيوزويك، 13 مارس 1978.

(9) ديفيد أوتواي، «يقال إن السوفييت يضغطون على الصومال لوقف إطلاق النار في إثيوبيا»، واشنطن بوست، 4 أغسطس 1977؛ غبرو تاريقي، «إعادة زيارة الحرب بين إثيوبيا والصومال لعام 1977»، المجلة الدولية للدراسات الأفريقية التاريخية 33، عدد 3 (2000) 635-642:667.

(10) باميلا فولك، «كوبا في أفريقيا»، شؤون خارجية 65، عدد 5 (صيف 1987) 1077-1096.

(11) ديفيد أوتوواي، «تأييد السوفييت لإثيوبيا قد يدفع الصومال باتجاه الولايات المتحدة»، واشنطن بوست، 28 فبراير 1977؛ موراي ماردر، «السوفييت: كارتر شوه الدور في الصومال»، واشنطن بوست 14 يناير 1978؛ «كوبا والصومال تعيدان العلاقات الديبلوماسية»، خدمة الأخبار العامة، وكالة أنباء شينخوا، 1 أغسطس 1989.

(12) هاري أوبودا، «سياسات الصومال المحلية وعلاقاتها الخارجية منذ حرب أوغادين 1977-1978»، دراسات شرق أوسطية 21، عدد 3 (يوليو 1985): 285-297: 285.

(13) لتفاصيل عن الحرب انظر إلى تاريقي «مراجعة الحرب بين إثيوبيا والصومال للعام 1977»، وديفيد ليتين «الحرب في أوغادين: التأثيرات على دور سياد بري في التاريخ الصومالي»، مجلة الدراسات الأفريقية الحديثة 17، عدد 1 (مارس 1979): 95-115؛

محمد خليف، «سياسة المجاعة في أوغادين»، مجلة الاقتصاد السياسي الأفريقي 27، عدد 84 (يونيو 2000): 333-337؛ لويس، «أوغادين وهشاشة الوطنية الصومالية المجزأة»، شؤون أفريقية 88، عدد 353 (أكتوبر 1989): 573-579؛ جيفري كلارك، «تعرقل في الصومال»، شؤون خارجية 72، عدد 1 (1992-1993): 109-123؛ أوبودا، «سياسات الصومال المحلية وعلاقاتها الخارجية».

(14) «الصومال تقول إن بلدتين قصفتا بالطائرات الإثيوبية»، واشنطن بوست، 29 ديسمبر 1977.

(15) ديفيد أوتاواي، «ينظر إلى كاسترو كوسيط في المحادثات الأفريقية»، واشنطن بوست، 18 مارس 1977، «أياد حمراء مقابل البحر الأحمر»، الإيكونوميست، 26 مارس 1977؛ أرنود دي بورشغريف، «مشاكل في القرن الأفريقي»، نيوزويك 27 يونيو 1977.

(16) كلارك «تعرقل في الصومال».

(17) أبدي إسماعيل ساماتار، «التعديل البنيوي كإستراتيجية تنموية - الموز والازدهار والفقر في الصومال»، الجغرافيا الاقتصادية 69، عدد 1 (يناير 1993) 25-43:27.

(18) تشارلز ميتشيل، «إثيوبيا تقصف البلدات الصومالية»، يونايتد برس إنترناشونال، 25 مايو 1984.

(19) كلارك، «تعرقل في الصومال»، 111.

(20) أرقام البنك الدولي مقتبسة في ساماتار، «تعديل بنيوي كإستراتيجية تنموية».

(21) إسماعيل أحمد وريغينالد غرين، «أثر الحرب وانهيار الدولة في الصومال وأراضي الصومال: تأثيرات على المستوى المحلي وتدخلات خارجية وإعادة بناء»، ربعية العالم الثالث 20، عدد 1 (فبراير 1999): 113-115:127-116.

(22) تيرانس ليونز وأحمد إسماعيل ساماتار، «انهيار الدولة وتدخلات متعددة الأطراف وإستراتيجيات لإعادة البناء السياسي» (واشنطن: معهد بروكينغز 1995)، 1. من أجل مناقشة الدولة وموظفي الدولة وسياسة الحوار، انظر ستيفان هارني «عمل الدولة: الإدارة العامة والوعي الجماهيري» (درهام: نشر جامعة ديوك 2002).

الفصل الثامن

(1) مارتين دوغارد، «إلى أفريقيا: المغامرة الأسطورية لستانلي وليفنغستون» (نيويورك: برودواي 2004).

(2) دول فاشلة: تبدو هذه العبارة كأنها ملك مثقفين مؤيدي الحرب والأمن القومي ومخططي البنتاغون الذين يرون مستقبلا لعمليات مكافحة تمرد مفتوحة. بما أنها يمكن أن تحمل مسحة عنصرية وإشارة للوم الضحية، ويعارض البعض من اليسار الفكرة. انظر نعوم تشومسكي، «دول فاشلة: إساءة استخدام القوة والهجوم على الديموقراطية» (نيويورك: كتب متروبوليتان 2006).

(3) ماكس فيبر، «نظرية التنظيم الاجتماعي والاقتصادي» (نيويورك: فري برس 1964) 154.

(4) ستيفان هارني، «عمل الدولة: الإدارة العامة والوعي الجماهيري» (نيويورك: مراجعة شهرية 2002). يبين هارني أن الدولة فكرة تنتج على شكل مؤسسة كنتيجة فقط لعمل موظفيها.

(5) ماكس فيبر، «السياسة كمهنة» في «من ماكس فيبر: مقالات في علم الاجتماع»، حرر من قبل غيرث ورايت ميلز (نيويورك: نشر جامعة أكسفورد 1959) 77 - 128.

(6) نورمــان كانتور، «عــلى أثر الوباء» (نيويورك: هاربر بيرينيــال 2002)؛ باربارا توكمان، «مــرآة بعيدة: القرن الرابع عشر الكارثي» (نيويــورك: كتب بالانتاين 1987). الجدير بالذكر أن روما سقطت ببطء، حيث أضعفت بالفساد والهرمية والتفاعل الإمبراطوري القوي وتوسعت كثيرا قبل نهبها. عبر القوط الغربيون الدانوب لأول مرة ليس كجيش غاز لكن كلاجئين مسلحين هاربين من الهون الذين كانوا يضغطون عليهم من الشرق. دخلوا إلى روما وخرقوا شروط الأمان واحتفظوا بأسلحتهم ثم بدأوا بشن الحرب مرة أخرى. انظر على ســبيل المثال الفصل 2 من فريدريك أوســتن، «أوغ. كتاب مرجعي حــول تاريخ العصور الوســطى: توضيحات موثقة عن الحياة الأوروبية ومؤسســاتها من الاجتياح الجرماني حتى عصر النهضة» (نيويورك: شركة الكتاب الأمريكي 1908).

(7) والت روســتو، «مراحــل النمو الاقتصادي: بيان غير شــيوعي» (كامبردج: نشر جامعة كامبردج 1990).

(8) تشــارلز تيلــلي، «صنع الحرب وصنع الدولة على شــكل جريمة منظمــة»، في «إرجاع الدولة» من تحرير بيتر إيفانز وديتريش روشــيماير وثيدا ســكوكبول (كامبردج: نشر جامعة كامبردج 1985) 169-191.

(9) تيللي، «صنع الحرب وصنع الدولة على شكل جريمة منظمة»، 170.

(10) تيللي، «صنع الحرب وصنع الدولة على شكل جريمة منظمة»، 183.

(11) أنتــوني غيدين، «دولة الأمة والعنف»، جزء 2 مــن «نقد معاصر للمادية التاريخية» (بيركلي: دار نشر جامعة كاليفورنيا 1987).

الفصل التاسع

(1) كنــا في قريــة توتو الصغيرة في مقاطعة شــيرزاد. شــكلت خوغياني مــن تجمع أحياء: بيهســد، خوغياني، شيرزاد، باتي كوت، بشير وأغام، وفقا لمن يشرح المنطقة، أجزاء من تشاباربار وسورخ رد.

(2) ماثيو سافاج وآخرون، «التأثيرات الاقتصادية - الاجتماعية لتغير المناخ في أفغانستان»، قســم التنمية الدولية ومعهد البيئة في أستوكهولم DFID CNTR 08 8507، ملخص تنفيذي 2.

(3) «فيضانات في باكســتــان» (طباعــة مجموعة الاتصالات الإنســانية، الأمم المتحدة، 4 أكتوبر 2010).

(4) تاغــي ســيفال، «دراســة مناخية إجمالية للأمطار الموســمية الصيفية الآســيوية في أفغانســتان»، الحوليــات الجغرافية: سلســلة A، الجغرافيا الفيزيائيــة 59، عدد ½ (1977) 67-87؛ الخريطة على الصفحة 76.

(5) سافاج وآخرون، «التأثيرات الاقتصادية - الاجتماعية لتغير المناخ في أفغانستان»، 5.

(6) راجا أنور، «مأساة أفغانستان» (لندن: فيرسو 1988)، 69.

(7) لويس دوبري، «أفغانستان» (نيويورك: نشر جامعة أكسفورد، 2002).

(8) جيمس ستيربا، «الأطفال الجوعى الأفغان ينتظرون الموت على قارعة الطريق»، نيويورك تايمز، 16 يونيو 1972، 1. بريد من ستيربا للمؤلف في 9 أبريل 2009.

(9) هنري كام، «الأفغان يحاولون مساعدة مناطق المجاعة»، نيويورك تايمز 19 نوفمبر 1972، 28.

(10) «ثورة في كابول»، نيويورك تايمز، 20 يوليو 1973، 30.

(11) «البرلمان الأفغاني في حالة انعقاد لمدة عام ولم يصوت على أي تشريع»، نيويورك تايمز، 22 نوفمبر 1970.

(12) جيمس ستيربا، «الأفغان يبدأون التحقيق في توزيع الأغذية للتخفيف من المجاعة»، نيويورك تايمز 11 يوليو 1972، 6.

(13) «احتجاج يساري يؤثر في وصول أغذية إلى كابول: الطلاب في العاصمة الأفغانية يفشلون في إيقاف موكب الترحيب بالضيف الزائر»، نيويورك تايمز 7 يناير 1970.

(14) «قرية أفغانية» أنتج من قبل نورمان ميللر بالمشاركة مع أفلام توريالي شفق أفغان وحكومة أفغانستان، 1974.

(15) «الإطاحة بملك أفغانستان: إعلان جمهورية»، نيويورك تايمز 18 يوليو 1973.

(16) كام، «الأفغان يحاولون مساعدة مناطق المجاعة».

(17) «انقلاب في أفغانستان يطيح بالملكية»، تقارير MERIP عدد 19 (أغسطس 1973): 18.

(18) «الأفغان يبدون سعداء بذهاب الملك»، نيويورك تايمز 24 يوليو 1973.

(19) أموري دي راينكورت، «الهند وباكستان في ظل أفغانستان»، شؤون خارجية 61، عدد 2 (شتاء 1982): 416-437.

(20) أنور، «مأساة أفغانستان»، 78-81.

(21) قصة مرتضى بوتو مشروحة بتفصيل تاريخي وشخصي في كتاب راجا أنور، «الأمير الإرهابي: حياة مرتضى بوتو وموته» (لندن: فيرسو 1997)، وأيضا في كتاب فاطمة بوتو «أغاني الدم والسيف» (نيويورك: كتب نيشن 2010).

(22) سونيل، «أنفر باشا وحركة باسماجي في آسيا الوسطى»، دراسات شرق أوسطية 26، عدد 1 (يناير 1990): 52-64؛ مارثا أولكوت، «الباسماجي أو ثورة الأحرار في تركمانستان 1918-1924»، دراسات سوفييتية 33، عدد 3 (يوليو 1981) 352-369؛ وليام ريتير، «المرحلة الأخيرة في القضاء على المقاومة ضد السوفييت في طاجيكستان: - إبراهيم بيك والباسماجي 1924-1931»، دراسات سوفييتية 37، عدد 4 (أكتوبر 1985) 484-493.

(23) للمزيد حول هذا التاريخ انظر ستيف كول، «حروب شبحية: التاريخ السري للـ CIA في أفغانستان وبن لادن من الغزو السوفييتي حتى 10 سبتمبر 2001» (نيويورك: بنغوين 2004).

(24) سافاج وآخرون، «التأثيرات الاجتماعية - الاقتصادية لتغير المناخ في أفغانستان»، 5.

(25) ماثيو كنغ وبنجامين شتيرتفاغين، «الاستخدام الأمثل لأحواض الأنهار في أفغانستان: فرص لتعاون على مستوى المنطقة» (نيويورك: معهد الغرب والشرق 2010) 17.

(26) سافاج وآخرون «التأثيرات الاجتماعية - الاقتصادية لتغير المناخ في أفغانستان» 21.

(27) إيما غراهام هاريسون وسو بليمينغ «مشهد الجفاف الأفغاني يجلب مخاوف من المجاعة وزراعة المخدرات»، رويترز، 14 يناير 2010.

(28) «الفيضانات تدمر 3 آلاف بيت في تاخار عبد الماطن سارفاراز»، أخبار باجهاوك الأفغانية، 9 مايو 2010.

(29) ستيف غولتار، «فيضان البؤس: علاقة باكستان الصعبة»، شبكة الجزيرة 9 أغسطس 2010.

(30) غراهام هاريسون وبليمينغ، «مشهد الجفاف الأفغاني»؛ صديق الله بدر، «الجفاف في أفغانستان أرباح الخشخاش تسبب نقصا في القمح»، خدمة إنتر برس، 7 أغسطس 2006.

(31) غراهام هاريسون وبليمينغ، «مشهد الجفاف الأفغاني».

(32) مقتبس في يوهان هاري، «شرعها: لماذا تحطم الخشخاش والمزارعين الأفغان إذا كان العالم في حاجة إلى مخدرات قانونية؟»، لوس أنجلوس تايمز، 6 نوفمبر 2006.

(33) أحمد رشيد، «انحدار نحو الفوضى: الولايات المتحدة وفشل بناء الدولة في باكستان وأفغانستان وآسيا الوسطى» (نيويورك: فايكنغ 2008) 401.

(34) مايك رينير، «تحديات المياه في جنوب وسط آسيا»، مختصر سياسة نوريف، عدد 4 (أوسلو: مركز بناء السلام النرويجي، ديسمبر 2009).

الفصل العاشر

(1) مقتبس في تيمور توكتوناليف وعظم الدين أحمديانوف، «لماذا هاج الغضب أخيرا في قرغيزستان»، برادينتون هيرالد (فلوريدا)، 20 أبريل 2010.

(2) لوك هاردينغ، «المعارضة القرغيزستانية تستولي على السلطة بعد يوم من الاحتجاجات»، الغارديان، 9 أبريل 2010، لاحظت عدة تقارير الارتفاعات الحادة في أسعار الخدمات، لكن عددا قليلا تتبع تاريخها وأسبابها. انظر مايكل شفاريتز، «قرغيزستان تطلب مساعدة روسيا لمواجهة العنف المستمر»، نيويورك تايمز، 13 يونيو 2010؛ انظر أيضا «قرغيزستان: نظام أجوف ينهار»، مختصر آسيا، عدد 102، مجموعة الأزمات الدولية، 27 أبريل 2010،

www.crisisgroup.org/en/regions/asia/kyrgyzstan/B102-kyrgyzstan-a-hollow-regime-collapse.aspx

(3) مايكل شفاريتز، «قتال عنيف في قرغيزستان يشكل تحديا للحكومة»، نيويورك تايمز، 12 يونيو 2010.

(4) «الحكومة القرغيزية تدعو إلى زيادة أسعار الخدمات»، يومية روسيا وCIS الاقتصادية والمالية، (برقية إخبارية) 2 أبريل 2008.

(5) أندرو كريمر، «إعادة الاستيلاء على بناء حكومي في قرغيزستان»، نيويورك تايمز، 14 مايو 2010؛ «أوزبكستان: القلق من المشاكل العرقية في قرغيزستان»، تقرير معهد الحرب والسلام، 25 مايو 2010؛ جونيبك كادامجايوف، «وادي فرغانة: برود العلاقات والحدود بين القرغيز والأوزبك تصبح أكثر عنفا، 9 مارس 2010

www.eurasianet.org/departments/civilsociety/articles/eav030910a.shtml

(6) لوك هاردينغ، «قرغيزستان تدعو لمساعدة روسيا في إنهاء الاضطرابات العرقية»، الغارديان (UK)، 12 يونيو 2010.

(7) «أين العدالة؟ العنف بين الأعراق في جنوب قرغيزستان وما وراءه»، مراقبة حقوق الإنسان، 16 أغسطس 2010.

www.hrw.org/en/reports/2010/08/16/where-justice-0

(8) كريمر، «إعادة الاستيلاء على بناء حكومي في قرغيزستان»؛ «أوزبكستان: القلق من المشاكل العرقية في قرغيزستان».

(9) «قطع الكهرباء ليلا في قرغيزستان لستة أشهر: تصريح وزير»، وكالة فرنسا للأخبار، 14 أبريل 2008؛ «بقايف يدعو لنهاية قطع كهرباء متنقل في قرغيزستان»، أخبار وسط آسيا العامة/ انترفاكس 12 يناير 2010.

(10) بيتر ليونارد، «الأوزبك يرفضون انتقاد انسحابهم من شبكة الكهرباء»، أسوشييتيد برس، 3 ديسمبر 2009.

(11) غلنارا مامبيتاليفا، «خوف من انقطاع الكهرباء مع قدوم الشتاء في قرغيزستان: تهديد بانقطاعات أكبر للكهرباء على الرغم من الجهود لتجميع الماء لتوليد الطاقة قبل فصل الشتاء»، نشرة RCA 557، معهد تقارير السلم والحرب، 3 ديسمبر 2008،

http://iwpr.net/report_news/energy_fears_kyrgyz_winter_approaches

(12) مامبيتاليفا، «خوف من انقطاع الكهرباء».

(13) مقتبس من مامبيتاليفا، «خوف من انقطاع الكهرباء».

(14) مقتبس من مامبيتاليفا، «خوف من انقطاع الكهرباء».

(15) «القرغيز يحتجون على ارتفاع أسعار الكهرباء»، إذاعة أوروبا الحرة/ إذاعة الحرية 25 فبراير 2010.

www.rferl.org/content/Kyrgyz_Protest_Electricity_Price_Hike_/1968192.html

(16) «محافظ بيشكك يعتقد أن رفع أسعار الكهرباء والتدفئة يدفع الفقراء إلى حافة العدم»، وكالة AKI للأخبار، 13 نوفمبر 2009.

(17) أحمد رشيد، «نيران العقيدة في آسيا الوسطى»، مجلة السياسة العالمية 18، عدد 1 (ربيع 2001):45-55.

(18) مارتن سبيكلر، «اقتصاديات آسيا الوسطى: مسح»، دراسات اقتصادية مقارنة 50، عدد 1 (1 مارس 2008): 30-50.

(19) أحمد رشيد «الصراع الجديد في آسيا الوسطى: دليل للمحتارين»، مجلة السياسة العالمية 17، عدد 4 (شتاء 2000-2001):33-45،42.

(20) «الملايين في آسيا الوسطى يعيشون تحت خط الفقر»، تايمز آسيا الوسطى (قرغيزستان)، 10 أغسطس 2010.

(21) سبيكلر، «اقتصاديات آسيا الوسطى».

(22) غاريث إيفانز، «القوة ليست الوسيلة لمجابهة التهديد الإسلامي في آسيا الوسطى»، هيرالد تريبيون العالمية، 10 مارس 2001.

(23) سونيل، «إنفر باشا وحركة الباسماجي في آسيا الوسطى»، دراسات شرق أوسطية 26، عدد 1 (يناير 1990): 52-64؛ مارثا أولكوت «الباسماجي أو ثورة الأحرار في تركمانستان 1918-1924»، دراسات سوفييتية 33، عدد 3 (يوليو 1981) 352-369؛ وليام ريتير، «المرحلة الأخيرة في القضاء على المقاومة ضد السوفييت في طاجيكستان: ابراهيم بيك والباسماجي 1924-1931»، دراسات سوفييتية 37، عدد 4 (أكتوبر 1985) 484-493؛ لويس دوبري، أفغانستان (نيويورك: أكسفورد 2002).

(24) أحمد رشيد، «جهاد: صعود الإسلام المسلح في آسيا الوسطى» (نيويورك: بنغوين 2002) 44.

(25) رشيد، «جهاد» 96.

(26) «رئيس الـ KGB يزور مناطق الحدود السوفييتية التي هاجمها الثوار الأفغان»، أسوشييتيد برس، 30 أبريل 1987.

(27) «متطرفو الأوزبك» المتعصبون «في باكستان»، أخبار BBC، 29 أكتوبر 2009.

www.news.bbc.co.uk/2/hi/south_asia/8331860.stm

(28) «حجم المياه في خزان توكتوغل يتجاوز 19.472 مليار متر مكعب»، zprtssrg.com 2 أغسطس 2010.

الفصل الحادي عشر

(1) ستيفان فاريس، «القشة الأخيرة»، سياسة خارجية (1 يوليو 2009).

(2) فيليبس تالبوت، «كشمير وحيدر آباد»، سياسة العالم 1، عدد 3 (أبريل 1949) 321-332: 323.

(3) تالبوت، «كشمير وحيدر آباد» 327. قيل إن كلا الطرفين قبل أخيرا اتفاقا لتثبيت الحدود بين الهند وباكستان على طول خط التحكم العام 1971. لكن عندما نجحت الباكستان أخيرا في إطلاق سراح سجنائها الـ 90000 في الحرب شرق باكستان وبنغلاديش تراجعت عن الاتفاق.

(4) أليس ثورنر، «النزاع في كشمير»، مجلة الشرق الأوسط 3، عدد 1 (يناير 1949): 17-30: 18.

(5) ثورنر، «النزاع في كشمير»، 19.

(6) ثورنر، «النزاع في كشمير»، 25.

(7) ثورنر، «النزاع في كشمير»، 25.

(8) روبرت ترامبلول، «استخدام النظاميين المعدين لباكستان»، نيويورك تايمز 18 يوليو 1948.

(9) مقتبس في أوندولا ألام، «تحري منطق حروب المياه: دراسة حالة اتفاقية مياه نهر السند»، المجلة الجغرافية 168 عدد 4 (ديسمبر 2002): 341-353.

(10) ســوميت غانغــولي، «نزاع لا ينتهي: التوتر بين الهند وباكســتان منــذ العام 1947» (نيويورك: دار نشر جامعة كولومبيا 2002)؛ ديشــباندي، «الحديث مع باكســتان»، الاقتصاد والسياسة الأسبوعية 36، عدد 16 (21-27 أبريل 2001): 1303 - 1306.

(11) ألام، «تحري منطق حروب المياه».

(12) ألام، «تحري منطق حروب المياه».

(13) ألام، «تحري منطق حروب المياه».

(14) ألام، «تحري منطق حروب المياه».

(15) من يونيو إلى منتصف أغسطس 2010، قتل 57 متظاهرا. إيجاز حسين، «مدح ضابط في كشمير الهندية لرميه حذاء»، أسوشيتيد برس، 16 أغسطس 2010؛ طارق علي، «لم تهزم، فقط أهملت»، مراجعة كتب لندن 32، عدد 14 (22 يوليو 2010).

(16) جيســيكا ستيرن، «ثقافة الجهاد في باكستان»، شــؤون خارجية 79 عدد 6 (نوفمبر - ديسمبر 2000): 115-117:126.

(17) ستيرن، «ثقافة الجهاد في باكستان».

(18) بن أمولدي، «مشــكلة كشــمير الأخرى: نزاع الهند وباكستان حول المياه»، كريستيان ساينس مونيتر، 11 أغسطس 2010.

(19) شريباد دارماديكاري، «جبال من الاســمنت المســلح: بناء سد في الهمالايا» جدول 3، شبكة الأنهار العالمية، ديسمبر 2008،

www.internationalrivers.org

(20) «الهند تبني 52 سدا على مياه باكستانية»، الأمة، 9 أبريل 2010.

(21) أنــدرو بانكومبــي وعمــر واريش، «الهنــد تسرق ميــاه الحياة ـ تقول باكســتان»، الإندبندنت (UK) 26 مارس 2009.

(22) أثار بارفيز، «اتفاقية مياه السند تؤجج الكشميريين»، إنتر برس سيرفيس، 15 أكتوبر 2008.

(23) أفراح كازمي وماريا فاطمة، «الماء – وفر آخر قطرة»، بيزنس ريدر، 29 مايو 2010.

(24) مانيبادما جينا، «لا قطرة وحيدة للشرب»، التلغراف (كلكتا، الهند) 6 مايو 2010.

(25) كارين بروليارد، «الخطاب يســخن حول نزاع المياه بين الهند وباكســتان»، واشنطن بوست، 28 مايو 2010.

(26) أم. ذو القرنــين، «على باكســتان أن تحتفــظ بخيار القوة في نزاعهــا حول المياه مع الهند»، برس ترست الهند، 10 مايو 2010.

(27) «المتطرفون في باكستان يحذرون الهند حول نزاع المياه»، برس ترست الهند 30 مايو 2010.

(28) أحمد رشــيد، «انحدار نحو الفوضى: الولايات المتحدة وفشل بناء الدولة في باكستان وأفغانستان وآسيا الوسطى»، (نيويورك: فايكنغ 2008)221.

(29) كريستيان بارينتي، «أفغانستان: حرب الآخرين»، الأمة، 27 مارس 2006.

(30) بارينتي، «أفغانســتان»، انظر أيضا الفيلم الوثائقي «المثبت: أخذ أجمال نقشبندي»، أخرج من قبل إيان أولدز (HBO، 2009).

(31) مارت والدمان، «الشمس في السماء: العلاقة بين ISI باكستان والثوار الأفغان»، (ورقة نقاش 18، مركز كار لسياسة حقوق الانسان ومدرسة كينيدي حول الحكومة، جامعة هارفـارد، يونيو 2010) 1؛ انظر أيضا ديكلان ولش، «المسـاعدة العسـكرية لطالبان تحمل بصمات باكستانية»، الغارديان، 5 يوليو 2010.

(32) دينيس بلير، «التقويم السنوي للتهديد لمجتمع الاستخبارات الأمريكية»، شهادة أمام لجنة مختارة من مجلس الشيوخ حول الاستخبارات، 2 فبراير 2010.

(33) «الولايات المتحدة تبحث عن موازنة مصلحة الهند في أفغانسـتان»، رويترز 31 مايو 2010؛ عبدالواحد وفا وألان كويل، «مسلح يضرب العاصمة الأفغانية بالقنابل: موت 41 على الأقل»، نيويورك تايمز، 8 يوليو 2008؛ أناند غوبال، «ضرب السـفارة الهندية في كابـول بالقنابل»، مجلة وول سـتريت، 9 أكتوبر 2009؛ أمان شرما، «الهنود هدف سهل في كابول»، ميل توداي (الهند) 28 فبراير 2010.

الفصل الثاني عشر

(1) أولدهـام، «تطـور الجغرافيا الهنديـة»، المجلة الجغرافية 3، عـدد 3 (مارس 1894): 169-192: 180.

(2) أعلنت الصحافة الغربية انحدار حركة الماويين منذ ولادتها. على سـبيل المثال انظر كاسـتوري رانغان، «انحـدار الحركة الماوية في الهند»، نيويورك تايمز، 5 أغسـطس 1972. ثم بعد ثلاث سـنوات يخبر المؤلف نفسـه في الصحيفة نفسـها «الماويون المتطرفون في الهند بعد أن كانوا هادئين لمدة 3 سنوات تقريبا اصبحوا نشيطين مرة أخرى». كاسـتوري رانغان، «الماويون يسـتأنفون العنف في الهند»، نيويورك تايمز، 9 يونيو 1975.

(3) انظـر الشـكل 2.5 في التقريـر الرئيـس الجـزء 1 من «الجفـاف في انـدرا براديش: إسـتراتيجيات تأثير وتكيف على المدى الطويل. تقرير أخير» (واشنطن دي سي: قسم البيئة والتنمية الاجتماعية لجنوب آسيا، البنك الدولي، سبتمبر 2005)، 28.

(4) «حيدر آبـاد: اليوبيل الفضي لدوربار»، تايم، 22 فبراير 1937 www.time.com. على الرغم من فساد نظام، إلا أنه أظهر أحيانا اهتماما بالشأن العام. عندما ثار الأديفاسيس في الثلاثينيات أرسـل عالم إنسـانيات ألماني كريسـتوفر فون فورير هايمندورف لفهم مشـاكل السكان المحليين بشكل أفضل، عاد هايمندورف بتوصية للاستثمار في التعليم والرعاية الصحية كطريقـة لمعالجة عزلة القبليين الاجتماعية والاقتصادية. ولمصلحته فقد اتبع نظام هذه التوصية، وشـهد شـعب الغوند في مقاطعة عادل آباد تحسـن ظروفهم بشـكل كبير. حتى هذا اليوم يتذكر الغوند هايمندورف بشغف، كما لو كان واحدا منهم.

(5) جودهـا، «دور القروض في مسـاعدة المزارعين ضد المخاطـر في المناطق الجافة وشـبه الجافة من الهند»، الأسـبوعية الاقتصادية والسياسـية 16، عدد 42/43 (17-24 أكتوبـر 1981): 1696-1709؛ ريان وآخـرون، «النواحي الاجتماعية - الاقتصادية للتنمية الزراعية في المناطق المدارية شـبه الجافة»، ورقة مقدمة في حلقـة العمل الدولية حـول الأنظمة الزراعيـة، ICRISAT، حيدر آباد، الهند، 18-21 نوفمبر 1974.

(6) إدوارد دويكـر، «عصابات قبلية: السـانتال في البنغال الغربية وحركة الناكسـالايت» (نيويورك: نشر جامعة أكسفورد 1987).

(7) «فـوضى في البنغـال الغربيـة»، نيويـورك تايمـز، 18 مارس 1970. حـول تردد الحزب الشـيوعي في الهند (الماركسي اللينيني) في الحكم بالفعل، انظر «الحكام المترددون»، الأسـبوعية الاقتصادية والسياسـية 2، عـدد 10 (11 مارس 1967) 511-510، وليامز بوردرز، «ولاية هندية كانت مضطربة وأصبحت هادئة تحت حكـم الحمر»، نيويـورك تايمز، 28 يناير 1978؛ كاسـتوري رانغان، «ائتلاف من خمسة أحزاب ماركسية يسـيطر على الحكم في بنغال الغربية»، نيويورك تايمز، 22 يونيو 1977.

(8) جـوزف ليليفيلد، «الشـيوعيون اليسـاريون في بنغـال الغربية منقسـمون بعمق»، نيويورك تايمز، 5 يوليو 1967، كانت أساليب الناكسالايت مزيجا من حماس عقائدي حديـث وذرائعية تفكر في القتل لعصابـات البنغال الغربية الاجتماعية: بولان ديفي زائد «الكتاب الأحمر الصغير». لمصلحتهم، نظم الناكسـالايت أيضا حركات جماهيرية سـلمية استخدمت طرقا مباشرة لاحتلال الأراضي ومواجهة الاقطاعيين وإقامة حواجز عـلى الطرقات مـن أجل المطالبـة بالعدالة وإنهـاء القمع والحصول عـلى تنازلات اقتصادية من الدولة.

لعبت الأحزاب الماركسـية عبر الهنـد أدوارا مهمة في الحكومـات الائتلافية أو إنها سـيطرت عليهـا. في كثير من الأحيان أدت إصلاحاتهـم التقدمية إلى تنمية حقيقية. لم تكن هذه الإصلاحات تقدمية في المضمون فقط، لكنها غالبا ما كانت جذرية في الشكل: لم تقدم السياسات فقط من الأعلى للأسفل، لكن استخدمت الحشود الجماهيرية على مسـتوى القاعدة. تحت أول حكومة للجبهة المتحدة في بنغال الغربية أوائل السـبعينيات، أمسـكت أربعة أحزاب ماركسية بتوازن القوى، ثم انتخب الائتلاف نفسـه تقريبا على شـكل الجبهة اليسارية. في تلك الأيام المثيرة أعطي جيوتي باسـو من الحزب الشـيوعي (الماركسي) حقيبة وزارة الداخلية، لذا كان يتحكم بشرطة الولاية. استخدم هذه القوى لمساعدة الفلاحين في تسـهيل الاسـتيلاء على الأراضي ولعب دور الحكم خلال المواجهات العنيفة أحيانا مع طبقة أرباب العمل، لكن الاندفاع التنموي لمعظم الشـيوعيين الهنود لم يكـن كافيا بالنسـبة إلى المتطرفين الناكسـالايت. من وجهـة نظرهم، كانت الأحزاب الشـيوعية الرئيسة مستسلمة للإمبريالية على النمط السوفييتي. فضل الناكساليون الطريق الصحيح للزعيم ماو. في تلك الأيام، كانت بنغال الغربية في حالة غضب حمراء مجنونة لوسط اليسار ضد اليسار وهذا ضد اليسار المتطرف وذاك ضد اليسار السري.

(9) هاربال سـينغ، «الغوند على طريق التقدم»، هندو، 20 أبريل 2009؛ «ساكسينا الهند نحو الفوضى 1967-1992» (نيودلهي: منشورات ابهيناف 1993) 76.

(10) «الماركسيون يستهدفون جوانا مرة أخرى»، هندوستان تايمز، 5 أبريل 2010.

(11) «أنـدرا براديـش تتلقى كمية من الأمطـار أعلى بـ 27 في المائة خـلال فترة الأمطار الموسمية»، خط الأعمال الهندوسي، 27 يوليو 2010.

(12) أورفل شيل، «الرسالة من الجليديات»، نيويورك ريفيو للكتب، 27 مايو 2010.

(13) كوندزيفيكس وآخرون، «مصادر المياه العذبة وإدارتها»، «تغير المناخ 2007: تأثيرات وتكيف وتعرض، مساهمة مجموعة العمل 2 في التقرير التقويمي الرابع للـ IPCC»، تحرير باري وآخرين (كامبردج: نشر جامعة كامبردج 2007) 187، متوافر على

www.ipcc.ch/pdf/assessment-report/ar4/wg2/ar4_chapter3.pdf

التقديرات هي أن 120 مليونا من 1.2 مليار إنســان في آسيا سيواجهون عوزا مائيا متزايدا بحلول منتصف العام 2020.

(14) جيمس لامونت وآخرون، «الهند توسع الخلاف المناخي مع الغرب»، فاينانشال تايمز، 23 يوليو 2009.

(15) يتنبــأ بعض العلماء أنه بنهاية القرن، ستشــهد الهند ارتفاعا في درجة الحرارة بمعدل 3-5°م، ومعه زيادة بمعدل 20 في المائة في هطولات أمطار المونسون الصيفية.

(16) دينيس بلير، «التقويم السنوي للتهديد لمجتمع الاستخبارات الأمريكية»، شهادة أمام لجنة مختارة من مجلس الشيوخ حول الاستخبارات، 2 فبراير 2010.

(17) شيل، «الرسالة من الجليديات».

(18) كوندزيفيكس وآخرون، «مصادر المياه العذبة وإدارتها»، 493.

(19) إيميلي واكس، «الاحترار العالمي يهدد بتجفيف الغانج»، واشنطن بوست، 24 يونيو 2007.

(20) جاء التوصيف من تشــارلز كينيل، الإســتراتيجي الرئيس في جامعة كاليفورنيا، ســان دييغو، معهد الحلول المســتدامة ومدير ســابق لمعهد ســكريبس لعلــم المحيطات. اقتبســه ســتيفان ليبي، «تغير المناخ: الغطاء الثلجي يتحــول إلى بحيرة في الهمالايا»، خدمة إنتر برس، 7 مايو 2009.

(21) إيغو داي، تاوتاو غيان وكيفن ترنبيرث، «تغيرات في تصريف المياه القارية من 1948-2004»، المركــز الوطني لبحوث الغلاف الجوي، بولــدر، كولورادو، 18 نوفمبر 2008، أيضا مراسلات شخصية من دكتور إيغو داي من المركز الوطني لبحوث الغلاف الجوي.

(22) «مستويات المياه تنخفض في بعض الأنهار الرئيسة مع تغير المناخ»، مؤسسة الجامعة لبحوث الغلاف الجوي، 21 أبريل 2009،

www.ucar.edu/news/release/2009/flow.jsp

فحــص علماء من المركز الوطني لبحوث الغلاف الجــوي تدفق الأنهار من العام 1948 حتــى العام 2004، ووجدوا تغيرات مهمة في نحو ثلث أنهار العالم الرئيســة. من هــذه، فاق عدد الأنهار بتدفقات متناقصة تلك بتدفقات متزايدة بنســبة 2.5 إلى 1. يخدم عددا من الأنهار التي تتناقص مياهها مجموعات كبيرة من الســكان، بما في ذلــك النهر الأصفر شــمال الصين والغانج في الهند والنيجــر في أفريقيا الغربية وكولــورادو في الجنوب الغربي من الولايات المتحــدة. في المقابل، أخبر العلماء عن تدفقات أكبر في مناطق متفرقة السكان بالقرب من محيط القطب الشمالي، حيث يذوب الجليد والثلج بسرعة.

(23) «مستويات المياه تنخفض في بعض الأنهار الرئيسة مع تغير المناخ»، مؤسسة الجامعة لبحوث الغلاف الجوي، 21 أبريل 2009،

www.ucar.edu/news/release/2009/flow.jsp

فحــص علماء من المركز الوطني لبحوث الغلاف الجوي تدفق الأنهار من العام 1948 حتى العام 2004 ووجدوا تغيرات مهمة في نحو ثلث أنهار العالم الرئيسية. من هذه، فاقت الأنهار بتدفقات متناقصة تلك بتدفقات متزايدة بنسبة 2.5 إلى 1. يخدم عدد من الأنهار التي تتناقص مياهها مجموعات كبيرة من السكان بما في ذلك النهر الأصفر شــمال الصين والغانج في الهنــد والنيجر في أفريقيا الغربيــة والكولورادو في الجنوب الغربي من الولايات المتحدة. بالمقابل أخبر العلماء عن تدفقات أكبر في مناطق متفرقة السكان بالقرب من محيط القطب الشمالي، حيث يذوب الجليد والثلج بسرعة.

(24) ديفيد موس، «حكم وتمثيل: تحول في ادارة المياه المشتركة في جنوب الهند البريطانية»، مجلة الدراسات الآسيوية 65، عدد 1 (2006): -61 90: 63.

(25) كارل ويتفوغل، «الاستبداد الشرقي: دراسة مقارنة للسلطة الشاملة» (نيوهافن: نشر جامعة ييل يونيفر 1957) 15، الاســتبداد الهيدروليــكي لويتفوغل هو امتداد لفكرة ماركس عن «النمط الآسيوي في الإنتاج».

(26) موراي ليف، «الري والســلطة في راجيســتان»، أثنولوجي 32، عدد 2 (أبريل 1992): 115 - 132.

(27) كاثلين كوغ، «أنماط الإنتاج في جنوب الهند»، الأســبوعية الاقتصادية والسياســية 15 عدد 7/5 (فبراير 1980):337-364؛ ثافاراج، «مبدأ النمط الآسيوي في الإنتاج: أهميته بالنسبة للتاريخ الهندي»، العالم الاجتماعي 12، عدد 7 (يوليو 1984): 26-34.

(28) موس، «حكم وتمثيل» 65.

(29) آمــي والدمان، «الديون والجفــاف يدفعان المزارعين الهنود نحــو اليأس»، نيويورك تايمز، 6 يونيو 2004.

(30) أنورادا ميتال، «حصاد الانتحارات: كيف تدفع قواعد التجارة العالمية المزارعين الهنود نحو اليأس»، مجلة جزيرة الأرض (22 مارس 2008)، انظر أيضا ســوميني ســينغوبتا، «حول مزارع الهند اليائسة، موجة من الانتحارات»، نيويورك تايمز، 19 سبتمبر 2006.

(31) سينغوبتا، «حول مزارع الهند اليائسة».

(32) ريفاثي، «انتحارات المزارعين»، الأسبوعية السياسية والاقتصادية، 23 عدد 20 (16-22 مايو 1998):1207. حســبت هذه الكميات عند 36 روبية للدولار، والذي كان معدل الصرف عندما كتب المقال المقتبس منه.

(33) «تأثيرات تغير المناخ على مناطق متأثرة بالجفاف والفيضانات: دراسات حالة منطقة جنوب آســيا في الهند» (وحدة إدارة الريف الهندي، قســم التنمية المستدامة، وحدة الإدارة الاجتماعيــة والبيئية والمائية، وثيقة البنــك الدولي، التقرير رقم 43946 IN 1 يونيو 2008) 40.

(34) روســتو، «مراحــل النمو الاقتصادي: بيان غير شــيوعي» الطبعــة 3 (كامبردج: نشر جامعة كامبردج 2008).

(35) برنارد غلاسر، «إعادة زيارة الثورة الخضراء: نقد وبدائل» (لندن: الان وأنوين 1987).

(36) نينان وتشاندراشــيكار، «الثورة الخضراء وزراعة الأراضي الجافة والتنمية المستدامة: أفكار من الهند»، الأســبوعية السياســية والاقتصادية 28، عدد 13/12 (20-27 مارس 1993): A7 -A2.

(37) أرنســت فيدار، «ثورة ماكنمارا الخـضراء الصغيرة: مخطط البنك الدولي للتصفية الذاتية لفلاحي العالم الثالث»، الأسبوعية السياسيـة والاقتصاديــة 11 عـدد 14 (3 أبريل 1976).

(38) تشــاكرافارتي، «الثورة الخـضراء في الهند»، حوليات جمعيــة الجغرافيين الأمريكيين 63، عدد 3 (ســبتمبر 1973) 319-330. لنقد الثورة الخضراء، انظر فرانس مور لابي، «المساعدات كعائق» (اكسفورد CA: كتب الغذاء أولا 1980).

(39) فامــزي فاكولابهارانام، «افقار النمــو: العولمة والتغيير الزراعي في تيلينغانا بين 1985 و2000» (أطروحة دكتوراه جامعة ماساتشوستس أمهيرست قسم الاقتصاد 2004).

(40) فاكولابهارانام، «إفقار النمو».

(41) فاكولابهارانام، «إفقار النمو»، iv-vii أو لاقتباس فاكولابهارانام: «أولا حتى مع انحدار أســعار المحاصيل بحســب الســوق بين 1991 و2000 (خلال مرحلة العولمة) كانت المســاحة المزروعــة المخصصة لإنتاج هــذه المحاصيل تزداد بسرعــة. ثانيا بين 1985 و2000 كان معدل النمو الســنوي الأسي للمردود الزراعي الفعلي في منطقة التيليثون من جنوب الهند، أعلى بأكثر من 4 في المائة من معظم دول العالم الثالث خلال الفترة ذاتها حتى لو كانت أغلبية من السكان الزراعيين قد منيت بخسارات كبيرة في الدخل/ الاستهلاك، عبر عنه مأساويا في انتحار أكثر من ألف مزارع».

(42) فاكولابهارانام، «إفقار النمو» 107.

(43) لاكشــمان يابا، «ما هي البذور المحســنة؟ دراسة معرفية للثورة الخضراء»، الجغرافيا الاقتصادية 69، عدد 3، البيئة والتنمية، الجزء 1 (يوليو 1993): 254-273.

(44) راماشــاندرا غوبــا، «حــرب في قلب الهند»، الأمــة، 27 يونيو 2007؛ «الناكســالايت يتخلــون عن قطــار ركاب من دون يلحقوا بــه أي أذى»، هنــدو، 15 مارس 2006؛ ســونالي داس، «الناكســال يفرجون عن ركاب القطار»، تايمــز الهند 22 أبريل 2009؛ ميهول سريفاســتفا، «الماويون في الهند يفجــرون خطوط الأنابيب، واضعين 78 مليار دولار في خطر»، بلومبرغ، 29 يوليو 2010.

(45) على ســبيل المثال، انظر قائد سلاح الجو آرجون سابرامانيام، «قوة جوية للقتال في حرب عصابات»، أخبار ســيفي 13 فبراير 2009. هذه القطعة نشرتها الصحف الهندية ويمكن العثور عليها في

maoists-in-india-blow-up-/29-07-www.bloomberg.com/news/2010
pipelines-as-75-billion-in-resources-threatened.html

(46) بالنسبة إلى الأيام الأولى من فرقة المطاردين غرايهاوند، انظر بالاغوبال، «نذر كلاب الصيد ذات اللون الرمادي»، الأســبوعية الاقتصادية والسياســية 23، عدد 28 (9 يوليو 1988)؛ شاتروغنا، «NTR والناكسالايت»، الأسبوعية الاقتصادية والسياسية 24، عدد 28 (15 يوليو 1989).

(47) جيسون موتلاغ، «تحول الماويين في الهند لمهاجمة الشرطة»، واشنطن تايمز 22 نوفمبر 2007؛ جيســون موتلاغ، «الماويون في الغابة: تقفي ثــوار الهند الانفصاليين»، ربعية ريفيو فرجينيا 84، عدد 3 (1 يوليو 2008): 102-129.

(48) «البنادق تزدهر مرة أخرى في أندرا براديش»، خدمة أخبار اندو آسيان، 3 أبريل 2005.

(49) ســومانتا بانيرجي، «الناكســالايت: وقت لإعــادة التفحص»، الأســبوعية الاقتصادية والسياسية 38، عدد 44 (1-7 نوفمبر 2003): 4635-4635:4636.

(50) عمـــر فـــاروق، «ولاية اندرا براديش في الهند تعلن عـــن وقف إطلاق النار ضد الثوار الشيوعيين»، أسوشييتد برس، 16 يونيو 2004.

(51) راكيش ســـينغ «مركز جديد يخطط لحل قضية ناكســـال»، وصلة الأخبار العالمية، 6 أغســـطس 2006؛ «عـــلى جبهة التنمية قرر المركز تخصيـــص 116 مليون دولار خلال الخطـــة الخمســـية الحادية عـــشرة لتطوير البنيـــة التحتية في المناطـــق التي ضربها الناكســـال. ســـيتم التأكيد على تحســـين الطرقات والدروب القائمة في مناطق يصعب الوصـــول إليها وتأمـــين مناطق تخييم في مواقع إســـتراتيجية». ديفياني سريفاســـتافا، «الإرهـــاب في الهند» (يناير - مـــارس 2008). IPCS (الحكومة الهندية) تقرير خاص رقم 54، يونيو 2008.

(52) «البنادق تزدهر مرة أخرى في اندرا براديش»، «اتهام شاعرين آخرين، غادار وكاليان راو، بالقتل السياسي».

(53) «رجال سالفا - جودوم يطاردون المتعاطفين مع الماويين»، هندو، 13 مارس 2006.

(54) أنشـــومان دوتا، «الاحتفاظ بالدولة كرهينة»، الهند: انتشار «التطرف اليساري يشجع الولايات على رفع وحدات الكوماندوس»، وصلة الأخبار العالمية، 21 مايو 2006.

(55) «سالفا جودوم، مذبحة قبائل تشاتيسغارث: لجنة»، هندو، 28 يناير 2009.

(56) «سالفا جودوم، مذبحة قبائل تشاتيسغارث».

(57) فرحان بخاري وجيمس لامونت، «حقيقة مغيرة»، فاينانشال تايمز، 12 مايو 2009.

(58) مـــن المعـــترف به أن هذه الطبقـــة أو النخبة من الأثرياء جـــدا أصيبت بضربة قوية العـــام 2009 مع التقاط الاقتصاد الهندي أخـــيرا عدوى الانحدار الاقتصادي الذي بدأ في الغرب، نازين كارمالي، «انخفاض مليارديري الهند» Forbs.com. 11 مارس 2009
www.forbes.com/2009/03/11/india-financial-loss-billionaires-india.html

الفصل الثالث عشر

(1) للاطـــلاع عـــلى هذه المراجع انظر جـــون نيف غيرني وكاثلين تيرني، «الحرمان النســـبي والحركات الاجتماعية: نظرة نقدية على مدى 20 ســـنة من النظرية والبحث»، ربعية نفســـانية 23، عـــدد 1 (شـــتاء 1982): 33-47. حول العنف في المدن، انظر ساســـكيا ساســـن «عندما تصبح المدينة نفسها تقنية حربية»، نظرية، ثقافة ومجتمع 27، عدد 6 (17 ديسمبر 2010).

(2) سيليا لاندمان شفاركفالد وآخرون، «عدم المساواة في الدخل ومعدلات القتل في ريو دي جانيرو في البرازيل»، المجلة الأمريكية للصحة العامة 89، عدد 6 (يونيو 1999): 849.

(3) «عصابات المخدرات في ريو تقاتل الشرطة، قتل 13 شخصا»، رويترز، 24 نوفمبر 2010.

(4) «الأمطار والفيضانات في سان باولو تقتل 64 شخصا»، وكالة فرنسا للأخبار، 29 يناير 2009.

(5) «لولا يلغي مشـــاركته في قمة العشرين بســـبب الفيضانات المميتـــة في البرازيل»، تايمز عمـــان (رويترز)، 27 يونيو 2010؛ فيليب دانا، «البرازيل: ســـكان قرية صغيرة يبقون أحياء برغم الفيضانات الضخمة بالتشبث بأشجار فاكهة»، الأخبار الكندية، 24 يونيو 2010.

(6) ماغريـن وآخرون، «أمريكا اللاتينية»، في «تغير المناخ 2007: تأثيرات وتكيف وتعرض، مسـاهمة مجموعة العمل 2 في التقريـر التقويمي الرابع للـ IPCC». تحرير بيري وآخريـن، (كامـبردج: نشر جامعـة كامـبردج 2007) القسـم 13.2.2، «أزمـات الطقـس والمناخ».

(7) أنتـوني بيريرا، «الإصلاح الزراعـي في البرازيل: ابتكار ديموقراطي أم اسـترجاع لحكم أقلية مسـتبعدة؟»، سياسـة أمريكا اللاتينية ومجتمعها 45، عدد 2 (صيف 2003): 41 - 65: 42.

(8) غاري دافي، «أوقات متغيرة بالنسبة لمن لا يملكون الأراضي في البرازيل»، أخبار الـ BBC، 23 يناير 2009،

www.news.bbc.co.uk/2/hi/7845611.stm

(9) فاغـنر وجـون وورد، «التمدين والهجـرة في البرازيل»، المجلـة الأمريكية في الاقتصاد والاجتماع 39، عدد 3 (يوليو 1980): 249-259: 256.

(10) فاغنر وجون وورد، «التمدين والهجرة في البرازيل»، 249.

(11) أنتوني بيريرا، «المساجلات في المحاكمات السياسية للنظام العسكري البرازيلي»، ريفيو لوسو برازيليان 41، عدد 2 (2005): 162 – 183.

(12) بالإنجليزية، انظر الأردوشيقية البرازيلية في سان باولو، «تقرير صادم حول الاستخدام البشـع للتعذيب من قبل الحكومات العسـكرية البرازيلية 1964-1979» أعدت سرا من قبل أردشـوق سان باولو»، حررت من قبل جون داسين، ترجمت من قبل جيمي رايت (أوستن: نشر جامعة تكساس 1998).

(13) بـين بنغلاسي، «الابن غير الشرعي للديكتاتوريـة: كوماندو فيرميلهو ومولد ثقافة المخـدرات في ريـو دي جانيرو»، ريفيو لوسـو برازيليان 45، عـدد 1 (2008): 118-145: 125.

(14) بنغلاسي، «الابن غير الشرعي».

(15) بنغـلاسي، «الابن غير الشرعي»؛ لوك داودني «أطفال تجارة المخدرات: دراسـة حالة لأطفال في عنف منظم مسلح في ريو دي جانيرو» (ريو دي جانيرو: 7 ليتراس 2003)؛ لويـس كونتوس وديفيـد برازرتـون، تحرير، «موسـوعة العصابات» (سـانتا باربرا كاليفورنيا: غرينوود 2007): 16 - 18.

(16) إنريـكي «ديسـموند» أرياس، «المخـدرات والديموقراطيـة في ريو دي جانـيرو: التوزيع والشـبكات الاجتماعية والأمن العام» (تشـابل هيل: نشر جامعة نورث كارولينا 2006)؛ انظـر أيضا كارلوس أموريم، «كوماندو فيرميلهـو، التاريخ السري للجريمة المنظمة»، (ريو دي جانيرو، فوزيس 1991) ؛ وليام دا سيلفا «كوانتروسينتوس كونترا أوم» (ريو دي جانيرو، فوزيـس 1991)، داودني، «أطفـال تجارة المخـدرات»؛ عزيز فيلهو وفرانسيسـكو ألفس فيلهو، «الجريمة والعنف في البرازيل المعاصرة»، (ريو دي جانيرو، لومين جوريس، 2006).

(17) جيمس بروك «البرازيل ترزح تحت وطأة الديون»، ميامي هيرالد 7 فبراير 1983. نقد جيـد لليبرالية الجديدة في البرازيل قدمه جيمس بيتراس وهنري فيلتميير كاردوسـو، «برازيل: بلد للبيع» (لانهام: رومان وليتلفيلد 2003)، «مظاهرة للعاطلين عن العمل في سان باولو تتحول إلى عملية نهب، موت شخص»، ميامي هيرالد 6 أبريل 1983.

(18) ريناتو كوليســتيتي، «إعادة زيــارة التصنيع بقصد إحلال الــواردات في البرازيل: نمو الإنتاجيــة والتعلم التقني في ســنوات ما بعد الحرب» (مــشروع ورقة أعدت لمؤتمر «أمريكا اللاتينية، العولمة والتاريخ الاقتصادي»، جامعة كاليفورنيا، لوس أنجلوس 24 و25 أبريل 2009) 7، متوافر على
www.international.ucla.edu/economichistory/summerhill/colistete.pdf

(19) كوليستيتي، «إعادة زيادة التصنيع بقصد إحلال الواردات في البرازيل»، 32.

(20) ديفيد هارفي، «الليبرالية الجديدة كأداة للتخريب الخلاق»، الحوليات الجغرافية 88، عدد 52 (1 يونيو 2006) 145:148:145.

(21) فيليب آرمسترونغ وأندرو غلين وجون هاريسون، «الراسمالية منذ 1945» (أكسفورد: بيســل بلاكويل 1991) 155. من أجل قصة نجاح التنمية التي تقودها الدولة، انظر أليس أمسدن، «عملاق آسيا التالي: كوريا الجنوبية والتصنيع المتأخر» (أكسفورد: نشر جامعة أكسفورد 1992).

(22) جوليت شــور، «أمريكا المثقلة بالعمــل: تدهور الراحة غير المتوقع» (نيويورك: كتب بيسيك 1992)، 111.

(23) تشــارلز سيبل مقتبس في بينيت هاريسون وباري بلوستون، «دورة U الكبيرة: إعادة تشكيل المؤسسات واستقطاب أمريكا» (بولدر كولورادو: كتب بيسيك 1990) 10.

(24) حــول الاســتطاعة الفائضــة أو التراكم الزائد انظر آرمســترونغ، غلين وهاريســون، «الرأسمالية منذ 1945»، خاصة الفصل 11.

(25) بروك، «البرازيل ترزح تحت وطأة الديون».

(26) هاريســون وباري بلوســتون، «دورة U الكبــيرة»؛ 7؛ انظر أيضــا نورمان غليكمان، «المدن والتقسيم العالمي للعمل»، في «المدينة الرأسمالية»، تحرير بيتر مايكل سميث (أكسفورد: بلاكويل 1987) 71.

(27) صامويــل باولز وديفيد غــوردن وثوماس فايزكوبف، «بعــد الأرض اليباب: اقتصاد ديموقراطــي للعام 2000» (آرمونك نيويورك: شــارب 1990) 45. انظر الشــكل 4.4 «انحــدار الربح بعــد منتصف الســتينيات»؛ أندرو غلين وآخــرون، «صعود العصر الذهبــي وســقوطه» في «العصر الذهبي للرأســمالية: إعادة تفســير فــترة ما بعد الحرب»، تحرير ســتيفان مارغلين وجولييت شور (أكسفورد: نشر كلاريندون 1990) 77، الشكل 2.10.

(28) جون موريس، «الأسواق تتعافى من الخسائر، لكن المستقبل مظلم»، المصرفي الأمريكي، 6 ديسمبر 1982.

(29) بول فولكر مقتبس من قبل ســتيفن راتنر، «فولكر يؤكد أن على الولايات المتحدة أن تخفض مستويات المعيشة»، نيويورك تايمز، 18 أكتوبر 1979، A1.

(30) جــورج هانك، «تفحص الأزمــة المصرفية في الثمانينيات وأوائل التســعينيات، الجزء 1 من تاريخ الثمانينيات» (آرلينغتون: FDIC مركز المعلومات العام 1999) 199.

(31) أندريس أوبنهايمر، «ركود، الديون تضرب أمريكا»، ميامي هيرالد 18 أبريل 1983.

(32) «الغلاء في البرازيل يسجل رقما قياسيا»، نيويورك تايمز 29 ديسمبر 1989.

(33) جيمــس بروك، «نمــو العمالقــة الجنوبييــن يبطأ بخطط تقشــف»، ميامي هيرالد، 18 أبريل 1983.

(34) أوبنهايمر، «ركود، الديون تضرب أمريكا».

(35) جــوان دي أونيس، «البرازيل تطلب قروضا جديدة، ليســت خارج الضغوط»، لوس أنجلوس تايمز، 23 يونيو 1986.

(36) مارك فايزبروت، «من الذي سيقود البلاد إلى الأمام؟»، ورقة من سان باولو (البرازيل، 27 أغسطس 2010.

(37) إنريكي «ديسموند» أرياس، «ديناميكية الحكم بالجريمة: شبكات وأنظمة اجتماعية في ريو دي جانيرو»، مجلة دراسات أمريكا اللاتينية 38، عدد 2 (مايو 2006) 293-325.

(38) للتفاصيــل انظر مايــك ديفيس، «أهوال العصر الفيكتــوري المتأخر: مجاعات النينو وخلق العالم الثالث» (لندن: فيرسو 2002).

(39) تيموثي فينان، «الجفاف والديماغوجية : بيئة سياســية للتغير المناخي في شــمال شرق البرازيل»، (ورقة قدمت في ورشة عمل «الفلسفة العامة والبيئة والعدالة الاجتماعية»، لجنة كارنيغي حول الأخلاق والشؤون الدولية، 21-22 أكتوبر 1999) 3.

(40) ليكيانغ ســون وآخرون، «تغير المناخ ومحصول القمح في منطقة ســيرا شبه الجافة في البرازيل»، مجلة المناخ التطبيقي 46، عدد 2 (1 فبراير 2007) 226-239.

(41) سون وآخرون، «تغير المناخ» 227.

(42) روب ويلبي، «مراجعة ســيناريوهات تغير المناخ في شــمال شرق البرازيل»، (مختصر تقني لتيرفاند، تيدينغتون، بريطانيا، يونيو 2008) 2، ساولو أروجو، «دروس من شمال شرق البرازيل: لا يمكنك محاربة البيئة»، القواعد عالميا، 2 مارس 2009،

www.grassrootsonline.org/news/blog/lessons-northeast-brazil-you-can't-fight-environment

(43) جوزيف بيج، «البرازيليون» (نيويورك: نشر دا كابو 1996) 186.

(44) القســم 13.5.1.1، «الأنظمــة البيئيــة الطبيعيــة»، في ماغرين وآخرين، «تغير المناخ 2007».

(45) إدموند كونواي، «الاقتصاد، صندوق النقد الدولي يحذر أنه قد يفلس قريبا»، الديلي تلغــراف، 5 مايو 2006. العنوان لهذا المقطع يأتي من الكتاب الرائع لثيدا ســكوكبول وبيــتر إيفانز وديتريتش روشــيماير «إعــادة إدخال الدولة» (كامــبردج: نشر جامعة كامبردج 1985).

(46) كريستيان بارينتي، «إعادة أخذ ريو»، الأمة، 11 مايو 2010.

(47) دونالد نيلسون وتيموثي فينان في منطقة سيرا شمال شرق البرازيل، «الأنثروبولوجست الأمريكي» 111، عدد 3 (سبتمبر 2009) 302-316: 305.

الفصل الرابع

(1) دارلين ســوبرفيل، «ميشــيل أوباما تطلق خطة عمل وحيدة في زيارتها للمكســيك»، أسوشييتد برس، 14 أبريل 2010.

(2) تشارلز باودن حول الديموقراطية الآن، 14 أبريل 2010.

(3) كيفين جونســون «العنف ينخفض في مدن الولايات المتحدة القريبة من المكســيك»، USA اليوم، 28 ديسمبر 2009.

(4) «مذبحة جواريز: أين سيكون هجوم الاحتكارات التالي؟»، الباسو تايمز، 2 فبراير 2010.

(5) اليزابيث مالكين، «مسلحون في المكسيك يقتلون 13 في حفلة»، نيويورك تايمز، 31 يناير 2010.

(6) وليام بوث، «عصابات المخدرات في المكسيك تتحول للهجوم ضد السلطات»، واشنطن بوست، 2 مايو 2010.

(7) شــوازيهانغ فينــغ، ألان كروغار ومايــكل أوبنهايمر، «صلات بين تغــير المناخ ومردود المحاصيل والهجرة عبر الحدود المكســيكية - الأمريكية»، مداولات الأكاديمية الوطنية للعلوم 107، عدد 32 (10 أغسطس 2010) 14257-14262.

(8) ناشا كاتان، «تغير المناخ سيزيد من هجرة المكسيكيين إلى الولايات المتحدة، كما تقول إحدى الدراسات»، كريستيان ساينس مونيتر، 27 يوليو 2010.

(9) أولي براون، «الهجرة وتغير المناخ» (جينيف: المنظمة الدولية حول الهجرة 2008) 10.

(10) سام نايت، «التسونامي البشري»، فاينانشال تايمز، 19 يونيو 2009.

(11) مقتبــس في آمــي كازمين، «ارتفاع في مســتوى ســطح البحر يؤثر على المعيشــة في بنغلاديش»، فاينانشال تايمز، 22 سبتمبر 2009.

(12) وليام لاسي ســوينغ، «دعنا نســتثمر الآن في هجرة الغد»، «الهجرة» (مجلة المنظمة الدولية حول الهجرة) شتاء 2011.

(13) كازمين، «ارتفاع في مستوى سطح البحر يؤثر على المعيشة في بنغلاديش».

(14) يمكن قول قصة مشابهة وإن كانت مختلفة عن انتقال الأفريقيين والشرق الأوسطيين إلى أوروبــا. مازال أفضل كتاب حول هذه التحركات هو لساســكيا ساســين، «انتقال العمالة ورأس المال» (نيويورك: نشر جامعة كامبردج 1990).

(15) مخطط طولي في العام 2007 يرســم ضياع المانغروف في المكسيك بعنوان «مانغروف أمريكا الوسطى والشمالية 1980-2005: تقارير البلد»، يمكن العثور عليه على موقع منظمة الأغذية والزراعة

ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/010/ai446t/ai446t00.pdf

للمزيــد عن الأزمة انظر «الرئيــس فيليبي كالديرون يوقّــع تشريعا لحماية الأراضي الرطبة الســاحلية وحكام الولايــات يهددون بتحديد قانون جديــد»، أخبار وتحليل الاقتصاد المكسيكي، 14 فبراير 2007.

(16) تحتفــظ منظمة الأغذية والزراعة في الأمم المتحدة ببيانات حول المصائد الســمكية. يلاحظ تقريرها حول المكســيك مــا يلي: «الوضع الحالي للإنتــاج المتناقص في مردود المصائــد هو نتيجة الاســتغلال الزائــد والإدارة الســيئة، وزيادة في مجهــود الصيد، والافتقار إلى المراقبة، وتغيرات تحدث بشكل طبيعي في كل مستودع سمكي والنوعية الســيئة لبذور الأســماك التي تنتج في مراكز تربية البذور السمكية الحكومية والتي نجم عنها تناقص حجم الأسماك وتهجينها»، يمكن العثور على هذا من «نماذج الصيد والتربية السمكية للدول: المكسيك» FAO قسم مصائد وتربية الأسماك،

www.fao.org/fishery/countrysector/FI_CP_MX/en

ولرسم بياني يوضح مجمل الصيد على مر الزمن انظر:

www.fao.org/fishery/countrysector/FI_CP_MX/3/en

(17) الونسو أغويلار إيبارا وكريس ريد وآندي ثورب، «الاقتصاد السياسي لتطور الصيد البحري في البيرو وتشيلي والمكسيك»، مجلة دراسات أمريكا اللاتينية 32، عدد 2 (مايو 2000): 503-527: 521.

(18) من أجل مناقشة كاملة للمؤسسات المكسيكية وسياسة الصيد انظر إيميلي يونغ، «تدخل الدولة وإساءة استخدام الموارد المشتركة: تطوير المصائد في باجا كاليفورنيا والمكسيك»، حوليات هيئة الجغرافيين الأمريكيين 91، عدد 2 (يناير 2001): 283-306: 242.

(19) إيبارا، ريد وثورب، «الاقتصاد السياسي لتطور الصيد البحري» 526.

(20) جون رايت، «المكسيك تعلن تحرير قواعد الاستثمار الخارجي» AP online 15 مايو 1989.

(21) يونغ، «تدخل الدولة وإساءة استخدام الموارد المشتركة» 288.

(22) يونغ، «تدخل الدولة وإساءة استخدام الموارد المشتركة» 300.

(23) تيم وينر، «في المكسيك، الجشع يقتل الأسماك في البحر المملوء»، نيويورك تايمز 10 أبريل 2002.

(24) تيم ميريل ورامون ميرو، «تحرير المكسيك: دراسة البلد» (واشنطن دي سي مكتب الطباعة الحكومي، 1996).

(25) ريتشارد غرانت، «إصبع الإله الوسطى: في القلب من دون قوانين لمنطقة سيرا مادري»، (نيويورك: سايمون وشوستر 2008) 242.

(26) فقدت المكسيك 6.9 في المائة من تقديرات الـ FAO لعام 2005، «سؤال متعلق بالجغرافيا الاقتصادية هو درجة الارتباط بين السياسات الليبرالية الجديدة والتدهور البيئي. هناك حاجة لبحث علمي لربط مثل هذه السياسات بشكل تجريبي مع صناعة القرار المحلي من أجل تقويم الآثار، وللمساهمة في فهم كيف تدفع ديناميكيات مختلفة عمليات تغيير استخدام الأرض؟»، مارتن ريكار، «دور الغابات المكسيكية في تخزين الكربون للتخفيف من تغير المناخ». صناعة الغابات وموارد الغابات في سيرا مادري. مركز تكساس لدراسة السياسات، ديسمبر 1999،

www.texascenter.org/publications/forestal.pdf

(27) رينيه دومونت، «المكسيك: تخريب الإصلاح الزراعي»، مراجعة اليسار الجديد 17/1 (شتاء 1962) 46-63.

(28) اليزابيث مالكين، «المكسيك تعاني الآن أسوا جفاف منذ سنوات»، نيويورك تايمز 12 سبتمبر 2009.

(29) «المكسيك تقول إن موارد الحبوب لن تهدد بالجفاف»، EFE خدمة الأخبار العالمية، 5 يناير 2010.

(30) كوكـو وارنر وآخـرون، «البحث عن مأوى: مسـح تأثيرات تغير المنـاخ على الهجرة البشرية»، (تقرير من CARE الدولية وجامعة الأمم المتحدة 2009)

http://ciesin.columbia.edu/documents/ClimMigr-rpt-june09.pdf

(31) هيربـرت أنغرام بريسـتلي، «البرنامج المعاصر للتأميم في المكسـيك»، مراجعة تاريخ الباسـيفيك 8، عدد 1 (مارس 1939) 59-74: 60. مع ذلك لم تكن المكسـيك برئاسة ديـاز جمهورية مـوز، في الحقيقة بدأ ديـاز كليبرالي تقدمي من نمط القرن التاسـع عشر، وقام ببعض التطويرات المفيدة - شـجع السكك الحديدية والتلغراف والمصانع الأساسية - لكنه انحدر بعد ذلك نحو الفساد.

(32) كارلتون بيلز، «صورة دياز: ديكتاتور المكسيك» (فيلادلفيا: ليبينغوت 1932) 307.

(33) بول غارنر، «صورة دياز» (لندن: لونغمان 2001).

(34) بيلز، «صورة دياز» 334.

(35) أدولفو جيلي، «الثورة المكسيكية» (نيويورك: نيو برس 2005)؛ جون وماك، «زاباتا والثورة المكسـيكية» (نيويـورك: فينتيج 1970) كان هنـاك في الحقيقة شيء من الدفع خلف السـتار والتنافس بين الرأسـماليين الأجانب لتأييـد حكومة دياز أو الثورة. حتى بين الشركات الأمريكية التي أيدت عموما الرئيس فرانسيسكو ماديرا كان هناك انقسـام وذرائع. جون سيكيرياس، «السكك الحديدية والنفط والمصالح الأجنبية الأخرى في الجمهورية المكسـيكية 1911-1914»، مجلة دراسات أمريكا اللاتينية 35، عدد 1 (فبراير 2003): 25:51.

(36) فرانك تانينباوم، «السلام عن طريق الثورة: تفسير للمكسيك» (نيويورك: نشر جامعة كولومبيا 1933) 115.

(37) COSYDDAC، «صناعة الغابات وموارد الغابات».

(38) يمكن العثور على ترجمة لدستور المكسيك للعام 1917 على

www.latinamericanstudies.org/mexico/1917-constitution.htm

(39) جيلي، «الثورة المكسيكية»، 338.

(40) دومونت، «المكسيك».

(41) ريمونـدا بينسـابات كلاينبرج، «التحالف الإسـتراتيجي: العلاقات بـين الدولة ورجال الأعمال في المكسـيك تحت نظـام الليبرالية الجديدة والأزمـة»، نشرة بحوث أمريكا اللاتينية 18، عدد 1 (يناير 1999) 71-87 : 72.

(42) كلاينبرج، «التحالف الإستراتيجي».

(43) تـيري ماكنـلي وديانـا ألاركون، «تأميم بنك المكسـيك»، رؤية أمريكا اللاتينية 20، عدد 3 (صيف 1993): 80-82: 80.

(44) بريستلي، «البرنامج المعاصر للتأميم في المكسيك»، 66.

(45) يريستلي، «البرنامج المعاصر للتأميم في المكسيك»، 62.

(46) بالطبع كما يذكرنا أحد الأكاديميين «لم تعمل مكسـيك ما بعد الثورة على مسـارات تشـاركية صرفة. كانت بعض القطاعات في المجتمع مرتبطة بهذه الترتيبات بشـكل أكبر من قطاعات أخرى». جيمس سامسـتاد، «التشـاركية والانتقال الديموقراطي:

الدولة والعمالة خلال إدارتي ساليناس وزيديللو»، سياسات أمريكا اللاتينية ومجتمعها 44، عدد 4 (شتاء 2002): 1-28: 3، انظر التاريخ الجذري الكلاسيكي لجيلي، «الثورة المكسيكية».

(47) للاطلاع بشكل أفضل على العلاقة المتغيرة بين الدولة ورأس المال في المكسيك انظر كلاينبرغ، «تحالف إستراتيجي»، 72.

(48) كما وصفها ليو بانيتش في مقالة كلاسيكية فإن التشاركية «بنية سياسية ضمن رأسمالية متطورة تكمل مجموعات الإنتاج الاجتماعية الاقتصادية المنظمة من خلال نظام من التمثيل والتفاعل التعاوني المتبادل على مستوى القيادة والحشد والتحكم الاجتماعي على مستوى القاعدة»، ليو بانيتش «تنظير حديث للتشاركية: آراء حول صناعة النمو»، المجلة البريطانية لعلم الاجتماع 31 (1980): 159-187: 173. للمزيد حول الموضوع وارتباطاته بالدول السلطوية، انظر ديفيد كولير (تحرير)، «السلطوية الجديدة في أمريكا اللاتينية» (برنستون نيوجرسي: نشر جامعة برنستون، 1980).

(49) جورج فيليب، «النفط والسياسة في امريكا اللاتينية: الحركات الوطنية وشركات الدولة» (كامبردج: نشر جامعة كامبردج 1982)؛ جورج غريسون، «النفط وسياسة المكسيك الخارجية». (بيتسبرغ بنسلفانيا: نشر جامعة بيتسبرغ 1988). خلال هذه الأزمة من التأميم تشكل الحزب الحاكم الحالي حزب العمل الوطني PAN من تحالف مجموعات يمينية بما في ذلك المصرفيون والرأسماليون الصناعيون وملاك الأراضي والعناصر الدينية وحتى أعضاء من حزب كاثوليكي على نمط الكتائب الفاشية. مايكل ديون، «الأصول السياسية للضمان الاجتماعي في المكسيك خلال إدارتي كارديناس وأفيلا كاماشو»، دراسات مكسيكية 21، عدد 1 (شتاء 2005): 59-95.

(50) كلاينبرج، «تحالف إستراتيجي» 72.

(51) جورج غريسون، «النفط والعلاقات الأمريكية - المكسيكية»، مجلة دراسات العلاقات بين الأمريكيين والقضايا العالمية 21 عدد 4 (نوفمبر 1979): 427-456: 428؛ آرثر هاو، «قبضة أوبك على صانعي النفط تنحسر»، فيلادلفيا إنكوايرر، 7 ديسمبر 1983.

(52) حول حركات حرب العصابات في المكسيك، انظر أو نيل بلاكار، «حرب باردة في الريف: نزاع في غويرو في المكسيك»، الأمريكيتان 66، عدد 2 (أكتوبر 2009): 181-210؛ حول العمالة، انظر ديل هاثاواي، «حلفاء عبر الحدود: جبهة عمالة المكسيك الأصلية والتضامن العالمي» (بوسطن: منشورات الطرف الجنوبي 2000).

(53) آدم ديفيد مورتن «التغير البنيوي والليبرالية الجديدة في المكسيك: ثورة محايدة في الاقتصاد السياسي العالمي»، ربعية العالم الثالث 24، عدد 4 (أغسطس 2003): 631 - 653.

(54) وليام تشيزلت، «الذهب الأسود يغذي التحول الاقتصادي»، غلوب آند ميل، 26 مايو 1980. في العام 1978 بدا كأن نظام شاه إيران ينهار ولو انحدرت إيران إلى الفوضى فسترتفع أسعار النفط. وبينما كانت أسعار النفط ترتفع، وجدت شركة بيميكس المكسيك مخزونا نفطيا ضخما آخر. بنهاية العام 1976، كانت المكسيك تنتج 800 ألف برميل من النفط يوميا وتصدر 94 ألف برميل كل يوم. بحلول العام 1980 اقترب الإنتاج من 2.2 مليون برميل في اليوم، وازدادت الصادرات بـ 10 أضعاف إلى 850 ألف برميل في اليوم. كانت هذه أسرع زيادة في إنتاج النفط في تاريخ العالم.

(55) جون كرويدســون وفينسينت شودولوســكي، «ثمن الإصلاح يشل المكسيك»، شيكاغو تريبيون، 23 نوفمبر 1986.

(56) تشيزليت، «الذهب الأسود يغذي التحول الاقتصادي».

(57) مان ريدينغ، «تطويع حماس المكسيك للمزيد»، نيويورك تايمز 12 سبتمبر 1982.

(58) مايــكل كيفين، «المــواد الأولية في أزمة: أزمة المواد الأوليــة في الثمانينيات والاقتصاد الســياسي لسياسات المواد الأولية العالمية من قبل ألفريد ميزيل»، التطور الاقتصادي والتغير الثقافي 45، عدد 1 (أكتوبر 1996) 205:208.

(59) جيمس ثومبســون وشــين أو غريدي، «أزمة المــواد الأولية تثير المخــاوف من غلاء الأغذية في ســوق الأســهم»، الإندبيندت (UK) 10 أغسطس 2010، لمخطط تاريخي حول أسعار المواد الأولية انظر مؤشرموندي www.indexmondi.com يمكن العثور على مؤشر أسعار المواد الأولية للـ IMF على الموقع نفسه.

(60) والــدن بيلــو، «انتصار مظلــم: الولايات المتحدة والفقر في العــالم» (أوكلاند: كتب الغذاء أولا 1999).

(61) أوكلاند روس، «انخفاض أســعار النفط تترك المكســيك في متاعب اقتصادية»، غلوب آند ميل، 6 أغسطس 1982.

(62) مايكل فابلي، «كارثة اليوم» غلوب آند ميل، 20 أغسطس 1982.

(63) مارليز ســايمونز، «تخفيض قيمة البيزو المكســيكي للمرة الثانية في 6 أشهر»، نيويورك تايمز، 7 أغسطس 1982.

(64) ألان رايدنــغ، «المكســيك تخفض البيــزو بـ 30 في المائــة»، نيويــورك تايمــز، 19 فبراير 1982.

(65) روبــرت بينيت، «المكسيك تحاول تأجيل جزء من الدين»، نيويورك تايمز، 20 أغسطس 1982.

(66) ريتشــارد ميزلين، «المكســيك تبيع أســهما تمتلكها بنوك مصادرة»، نيويورك تايمز 22 مايو 1984.

(67) «البيــزو المكســيكي ينخفض بشــدة»، غلوب آند ميل، 20 أغســطس 1982؛ روبرت بينيت، «الضغــط علــى المصرفيين لمســاعــدة المكســيك»، نيويورك تايمــز 21 أغسطس 1982.

(68) «المكســيك تخطــط لـ 160 إغلاقا»، نيويــورك تايمز 17 نوفمبر 1982؛ حول إســاءة اســتغلال منتجات نباتات المحيطات انظر يونغ، «تدخل الدولة وإســاءة اســتغلال الموارد المشتركة»، 288.

(69) كاثــرين اليســون، «المكســيك تصرف اعتماداتها»، أخبار سان جوزيه ميركوري، 22 أكتوبر 1989.

(70) ألان رايدنغ، «المصرفيون يشــيدون بخطط التقشــف في المكسيك»، نيويورك تايمز 3 ديسمبر 1982.

(71) جون كرويدسون وفينسينت شودولوسكي، «ثمن الإصلاح يشل المكسيك».

(72) بينــي ليرنوكــس، «إنقــاذ مهمــة مســتحيلــة: دروس مــن إنقاذ المكســيك»، الأمة 6 أكتوبر 1984.

(73) ستيفان زاهنيسر وزاكاري كراغو، «NAFTA عند 15: بناء حول التجارة الحرة»، تقرير رقم 09-WRS-03 مارس 2009.

(74) نعوم تشومسكي، «الربح فوق الناس» (نيويورك، نشر القصص السبعة 1999).

(75) اليزابيث مولكين، «وعد النافتا لم يتحقق»، نيويورك تايمز، 23 مارس 2009.

(76) تيموثي وايز، «حقول التجارة الحرة: المزارعون الصغار في المكسيك داخل الاقتصاد العالمي»، دولارز آند سنس، ديسمبر 2003.

(77) مولكين، «وعد النافتا».

(78) مولكين، «وعد النافتا».

(79) وايز، «حقول التجارة الحرة».

(80) جورج دايار ليل وانطونيو يونز نودي، «النافتا والحفاظ على تنوع الذرة في المكسيك»، لجنة التعاون البيئي في أمريكا الشمالية 2003،

www.cec.org/page.asp?PageID=11808Contentid=&SiteNodelID=472

(81) ماتيلد بيريز، «مسألة المكسيك الغذائية»، اليوم، 2 يناير 2010،

www.jornada.unam.mx/2010/01/02/index.php?section=politico&article=008n2pol

(82) تشومسكي، «الربح فوق الناس».

(83) دايار ليل ويونز نودي، «النافتا والحفاظ على تنوع الذرة في المكسيك».

(84) أوليفيه بافون، «البرتو كارديناس ينصح بالتعامل بقلب مفتوح»، لا كرونيكا دي هوي، 20 ديسمبر 2007،

www.cronica.com.mx/nota.php?id_nota=338675

(85) جيلي، «الثورة المكسيكية»، 337.

(86) «الفقر الريفي في المكسيك»، جزء 4، من «المكسيك: توليد الدخل والحماية الاجتماعية للفقراء»، تقرير رقم 32867، (البنك الدولي، واشنطن 2005) 170. يسجل كتاب الحقائق حول العالم للـ CIA معدلات الفقر عند «18.2 في المائة باستخدام تعريف للفقر مبني على الغذاء، أما الفقر المبني على الممتلكات فيبلغ أكثر من 47 في المائة (2006)».

(87) مارك سميث، «القتل المتسلسل مصدر للخوف والغموض/ موجة جديدة من القتل تحير الشرطة الذين يحتفظون بمشتبه»، هيوستن كرونيكال 31 مارس 1996؛ سام ديلون، «الاغتصاب والقتل يطارد النساء في شمال المكسيك»، نيويورك تايمز، 18 أغسطس 1998؛ جودي بيزار، «القبض على 9 في جواريز بتهمة ذبح 6 مراهقين بين المشتبهين بالقتل المتسلسل»، أخبار سان أنطونيو السريعة، 7 مايو 1998.

(88) تشارلز بودن، «مدينة القتل: سيوداد جوريز وحقول القتل الجديدة في الاقتصاد العالمي» (نيويورك: كتب الأمة 2010).

(89) «بودن مدينة القتل»، 104-105.

(90) جين فيليبس، «الاحتكارات على الطرف المجاور»، مجلات الأم جونز، يوليو/ أغسطس 2009.

(91) وارن ريتشي، «مهربو المخدرات يغيرون الطرقات مع زيادة الضغط في الولايات المتحدة»، سان سينتينال جنوب فلوريدا، 24 نوفمبر 1989؛ جولي وليامز، «حرب حدود الولايات المتحدة على المخدرات تنتقل إلى تكساس»، أخبار جبال روكي دينيفر، 15 أكتوبر 1989؛ وليام أوفيريند، «مغامرات في تجارة المخدرات»، مجلة لوس أنجلوس تايمز، 7 مايو 1989.

(92) «مهربو المخدرات الكولومبيون يستخدمون خطوط الأنابيب المكسيكية»، سان فرنسيسكو كرونيكال، 1 يناير 1988.

(93) آستيان روتيل، «بارونات حرب عصابات دموية»، لوس أنجلوس تايمز، 4 يونيو 1993.

(94) جيمس بروك، «دفن تاجر مخدرات كبطل شعبي»، نيويورك تايمز، 4 ديسمبر 1993؛ «زعماء احتكار كالي كوكائين يعرضون صفقة استسلام»، نشر وكالة فرنسا، 17 ديسمبر 1993.

(95) كين ديرموتا، «اقتصاد الثلج: المخدرات وروح الرأسمالية»، مجلة السياسة العالمية 16، عدد 4 (شتاء 1999-2000): 15-24: 15.

(96) أنيتا سنو، «مهربو المخدرات المكسيكيون يصبحون أكثر ذكاء»، تايمز كونترا كوستا، 17 سبتمبر 1995.

(97) مكتب شؤون المخدرات العالمية وتطبيق القانون، «تقرير استراتيجية التحكم بالمخدرات العالمية 1996»، وزارة الخارجية الأمريكية

www.state.gov/www/global/narotics_law/1996_narc_report/index.html

(98) هورهي تشابات، «حرب المكسيك على المخدرات: لا هامش للمناورة»، حوليات الأكاديمية الأمريكية للعلوم الاجتماعية والسياسية 582 (يوليو 2002): 134-148: 136.

(99) تريسي إيتون، «النافتا ترتبط بتهريب المخدرات: قوة المهام الأمريكية تقول إن المهربين يستغلون الزيادة في التجارة عبر الحدود»، دالاس مورننغ نيوز، 11 مايو 1998.

(100) ديرموتا، «اقتصاد الثلج»، 16.

(101) روبرت كولير، «إمبراطور المخدرات الجديد في المكسيك»، سان فرانسيسكو كرونيكال، 26 فبراير 1996.

(102) نيك ريدينغ، «ميثلاند: موت وحياة بلدة أمريكية صغيرة» (نيويورك: دار نشر بلومزباري 2009).

(103) مارك فاينمان، «إمبراطورية مخدرات مكسيكية ضخمة للأخذ»، لوس أنجلوس تايمز، 29 يوليو 1997.

(104) هورهي كاستانيدا، «ما الاسم الإسباني للمستنقع؟»، سياسة خارجية 177 (1 يناير 2010).

(105) مقتبس في «المكسيكيون يجفلون من ضربة الولايات المتحدة على الفساد، لكنهم يعترفون بأنها دقيقة»، EFE خدمة الأخبار العالمية، 15 يونيو 2005.

(106) ديفيد لوهناو وجوسيه دو كوردوبا، «المكسيك تحتجز نائب رئيس شرطة مكافحة مخدرات سابق»، مجلة وول ستريت، 22 نوفمبر 2008.

(107) سلسلة تصريحات موضوعة من قبل هورهي كاستانيدا، «الخطر عبر الحدود» نيوزويك (نسخة عالمية)، 2 فبراير 2009، قيادة عامة للقوات الأمريكية، «بيئة العمليات المشتركة العام 2008: تحديات وعواقب لمستقبل القوة المشتركة» (سافولك: قيادة القوات المشتركة، مركز المستقبل المشترك، ديسمبر 2008) 36.

(108) جينز ايريك غولد، «كالديرون» يرفض تقارير «سخيفة» عن حرب مخدرات في المكسيك»، 12 مارس 2009

www.bloomberg.com/apps/news?pid=newsarchive&sid=axUJKcbAt82w

(109) كاستانيدا، «الخطر عبر الحدود».

(110) «ما الذي يريدونه منا؟»، إل دياريو، 19 سبتمبر 2010.

الفصل الخامس عشر

(1) أولي براون، «الهجرة وتغير المناخ» (جنيف: المنظمة الدولية للهجرة 2008) 10.

(2) سام نايت، «التسونامي البشري»، فاينانشال تايمز، 19 يونيو 2009.

(3) أندرو روس، «غسيل أخضر للمحلية»، الأمة 29 يوليو 2010.

(4) ميليسا ديل بوسك، «الانغماس في الدولارات»، تكساس أوبزرفر، 20 أغسطس 2010.

(5) بيتر أندرياس، «إعادة رسم الخط: الحدود والأمن في القرن الحادي والعشرين»، الأمن الدولي 28، عدد 2 (خريف 2003): 78 - 111: 88.

(6) جيورجيو أغامبن، «حالة استثناء»، (شيكاغو: نشر جامعة شيكاغو 2005) 2؛ غوبال بلاكريشنان، «العدو: صورة عقلية لكارل شميدت» (فيرسو: لندن 2000).

(7) «طوارئ على الحدود»، واشنطن بوست، 26 أغسطس 2005.

(8) «CBP الوحدة الجوية والبحرية تحصل على مروحيات جديدة من أجل تأمين الحدود»، الفضاء يوميا وتقرير الدفاع 223، عدد 23 (2 أغسطس 2007).

(9) «تأمين الحدود الأمريكية، السنة المالية لـ 2009 CBP في صفحة مراجعة الحقائق»، CBPgov، 24 نوفمبر 2009

www.cbp.gov/xp/cgov/newsroom/news_releases/archives/2009_news_xml.5_11242009/releases/nov_09

(10) «جنود سترايكر يتدربون في جنوب نيو مكسيكو»، الأخبار الأمريكية الاتحادية، 15 نوفمبر 2006.

(11) «تظهر مذكرات وبيانات سرية في السابق أن غارات الهجرة في حقبة بوش فشلت في تطبيق القانون»، (تقرير من عيادة عدالة الهجرة، مدرسة كاردوزو للحقوق، نيويورك 4 فبراير 2009).

(12) «الغارات على العمال تنسف حقوقنا»، اتحاد عمال الغذاء والتجارة العالمي 2009

www.ufcw.org/docUploads/UFCWICErptFinal150b_061809_130632.pdf?CFID=10424600&CFTOKEN=46213002

(13) «الغارات على العمال تنسف حقوقنا»، 5.

(14) مارغريت راميرز، «قانون الهجرة لعام 1996 يسـبب ارتفاع الترحيل»، لوس أنجلوس تايمز، 22 سبتمبر 1998.

(15) «محتجز ومطرود: صراع نساء للحصول على رعاية صحية في مراكز احتجاز المهاجرين في الولايات المتحدة»، منظمة مراقبة حقوق الإنسان، 17 مارس 2009

www.hrw.org/en/reports/2009/03/16/detained-and-dismissed

(16) دورا شريرو، «احتجاز المهاجرين: نظرة عامة وتوصيات»، وزارة الأمن القومي، تطبيق الهجرة والجمارك، 6 أكتوبر 2009

www.ice.gov/doclib/about/offices/odpp/pdf/ice-detention-rpt.pdf

«تقرير ينتقد التوسع في احتجاز المهاجرين»، نيويورك تايمز، 6 أكتوبر 2009.

(17) «المهاجـرون يواجهون احتجـازات طويلة لكنهم يملكون حقوقـا قليلة لتغيير هذه السياسة»، هيرالد ديلي، 22 مارس 2009.

(18) انظـر «يعالجـون كمجرمـين: طالبـو اللجوء في الولايـات المتحـدة»، الفصل 5 من «الولايات المتحدة: حقوق للجميع»، منظمة العفو الدولية، أكتوبر 1998

www.amnesty.org/en/library/asset/AMR511998/035//en/fd3dc1e9-sa9811-dd-80bc-797022E51902/amr510351998en.htmlg

(19) وليام فيشر، «الولايات المتحدة: اسـتمرار الإسـاءات في احتجـاز المهاجرين»، خدمة إنتربرس، 31 مارس 2010.

(20) فاليريا فرنانديز، «الولايات المتحدة: تقييد امرأة مهاجرة محتجزة أثناء وضعها ولدا»، خدمة إنتر برس، 4 مارس 2010.

(21) آدم نوسـيتر، «امرأة أركنسـاس تترك في الحجز وتمضي 4 أيام من دون غذاء ولا ماء»، نيويورك تايمز 12 مارس 2008.

(22) آمي غولدشتاين ودانا بريسـت، «تخدير بعض المحتجزين قبل ترحيلهم»، واشنطن بوست 14 مايو 2008.

(23) تـوم بـاري، «مـوت في تكسـاس: أربـاح وفقر وتغطية هجرة»، بوسـطن ريفيو (نوفمبر - ديسمبر 2009).

(24) باري، «موت في تكساس».

(25) «محتجـز بعيدا: نقـل المهاجرين إلى مراكـز احتجاز بعيدة في الولايـات المتحدة»، منظمة حقوق الإنسان 2 ديسمبر 2009

www.hrw.org/en/node/86789

(26) ألكسس دي توكوفيل، «الديموقراطية في أمريكا» (1835 نيويورك: هاربر بيرينيال 1966) 237.

(27) كيرت كامبل وآخرون، «عصر العواقب: تأثير تغير المناخ العالمي في السياسة الخارجية والأمن القومي» (واشـنطن: مركز الدراسـات الإسـتراتيجية والدوليـة ومركز الأمن القومي الجديد 2007) 85 و86.

(28) كامبل وآخرون، «عصر العواقب: 85-86؛ «دعت برندا ووكر ضيفة بويلز المكسـيك» إحدى أسـوأ الدول في العالم»؛ وقالت إن «المكسـيكيين جيدون في... تأسيس تهريب البنى التحتية ويمكنهم النفاذ... بأسلحة الدمار الشامل»، قضايا إعلامية في كولورادو»، 20 أكتوبر 2006،

www.colorado.medismatters.org/item200610200003

وللمزيد عن برندا ووكر انظر:

www.adl.org/immigration/blogosphere/brenda_walker.asp

(29) دعت غيين ضيفة بويلز المكسيكيين الذين يقولون إن العنصرية وراء مناقشة الهجرة في الولايات المتحدة بالـ «نازيين ذوي القمصان البنية»، قضايا إعلامية في كولورادو، 9 أكتوبر 2007.

(30) ديفيد أيبل، «إيقاف سيفرين بسبب تعليقاته على المهاجرين المكسيكيين»، بوسطن، 1 مايو 2009

www.boston.com/news/local/massachusetts/articles/2009/05/01/
severin_suspended_for_comments_about_mexican_immigrants

(31) أيبل «سيفرين» سافيج «احرقوا العلم المكسيكي!»، قضايا إعلامية لأمريكا، 31 مارس 2006

http://mediamatters.org/research/200603310008

(32) ماديسون غرانت، «مرور العرق العظيم أو الأساس العنصري للتاريخ الأوروبي» (نيويورك: تشارلز سكريبنر سانز، 1916). هذا الكتاب شكل آراء أناس مثل ثيودور روزفلت ووليام راندولف هيرست حول العالم وساعد في تبرير التوسع الإمبريالي للولايات المتحدة، وحصص الهجرة المبنية على أساس عنصري في العام 1924.

(33) «اقترح بورتز القبة العظيمة كمكان لاحتجاز 11 مليون هسباني ينتظرون شحنهم للعودة إلى نيكاراغوا وكولومبيا وكوستا ريكا والمكسيك»، 29 مارس 2006 قضايا إعلامية لأمريكا،

http://mediamatters.org/research/200603290004

(34) «بورتز حول المهاجرين غير الشرعيين: أعطهم كلهم بعض الفضلات النووية ودعهم يأخذونها معهم إلى المكسيك»، قضايا إعلامية لأمريكا،22 يونيو 2007،

http://mediamatters.org/mmtv/200706220005

(35) «منظّر المؤامرة في CNN لو دوبس يشوه سمعة شبكته - ادعاء كبير كل مرة»، 23 يوليو 2009.

http://mediamatters.org/mobile/research/200907230035

(36) لو دوبس، «عدم الأمان على الحدود: أجانب مجرمون غير شرعيين ومستوردات مميتة وعفو عن الأجانب غير الشرعيين»، CNN 14 أبريل 2005،

http://edition.cnn.com/TRANSCRIPTS/05041/14/1dt/01.html

(37) نص من بيك متوافر عند «حذّر بيك مرة أخرى من أن المسلمين إذا لم يتصرفوا الآن بالدخول في حقل التنديد بالإرهاب فإنهم سينظرون من خلال سياج من الأسلاك الشائكة نحو الغرب»، قضايا إعلامية لأمريكا، 7 سبتمبر 2006

http://mediamatters.org/mmtv/200609070002

(38) من 1 مايو 2006 إذاعة ويســتوود وان «عامل الراديو، مع بيل أو رايلي»، متوافر في: «ادعى أو رايلي بأن منظمي الاحتجاجات حول الهجرة يخفون خطة عســكرية سرية لاسترداد الجنوب الغربي من الولايات المتحدة»، قضايا إعلامية لأمريكا، 3 مايو 2006

http://mediamatters.org/mmtv/200605030009

(39) اقتبــس أو رايلي في «هاجمت أرقام الإعلام المكســيكيين الملوحين بالأعلام، لكن ليس أولئك الملوحين بالأعلام الإيرلندية أو الإيطالية أو الإسرائيلية»، قضايا إعلامية لأمريكا، 3 أبريل 2006،

www.mediamatters.org/research/200604030012

(40) الديموقراطية الآن، عناوين رئيســية، 11 مايو 2010، كين سيلفرشتاين، «حزب الشاي في سونورا»، هاربر (يوليو 2010).

(41) جوناثان كوبر، «أريزونا الحاكم يوقع قانونا يمنع الدراسات العرقية»، أسوشيتد برس، 12 مايو 2010.

(42) بيــل أو رايــلي، «الحقيقة حول أريزونــا والأجانب غير الشرعيــين»، أخبار فوكس، 4 مايو 2010

www.foxnews.com/story/0,2933,592129,00.html

(43) بــول روبن، «زمن واحــد على واحد مع نائب رئيس شرطــة مقاطعة – ادعاؤه بأنه أصيب بالرصاص من مهرب مخدرات مملوء بالثغرات – ينتج نتائج غريبة»، نيوتايمز (فينيكس) 25 نوفمبر 2010.

(44) قال ماثيو إن «للجمهوريين الحق بالخوف من رؤية أغلبية من الســكان اللاتينيين»، وتحدى غودمان «هل عشت في حي مكسيكي؟»، 31 مارس 2006.

(45) في دعايــة عــلى الـ NBC لكتاب بوكانان ضد الهجــرة، صرح ماثيو بأنه «بفضل هذا العرض، يمكن لهذا الكتاب أن يبقى رقم 1 في أمريكا»، 25 أغسطس 2006.

(46) باتريــك بوكانان، «حالة طوارئ: اجتياح العالم الثالث وغزو أمريكا» (نيويورك: كتب توماس دون 2006) 1-2.

(47) بوكانان، «حالة طوارئ»، 6، 12، 28.

(48) ريتشــارد هوفشــتادتر، «أنماط الرهاب في السياسة الأمريكية»، مجلة هاربر، نوفمبر 1964، 77 - 86.

(49) «موافقة واســعة على قانون الهجرة الجديد في أريزونا: الديموقراطيون منقســمون، لكنهم يؤيدون النقاط الرئيسية»، مركز بحوث بو للناس والصحافة، 12 مايو 2010.

(50) جين ماير، «عاملون سريون»، نيويوركر 30 أغسطس 2010؛ جورج مونبيوت، «حركة حزب الشاي: مخدوعة وملهمة من مليارديرات»، الغارديان، 25 أكتوبر 2010.

(51) إيان ترينار، «الســويد تشــارك في الحملة الأوروبية الواسعة ضد الهجرة»، الغارديان 24 سبتمبر 2010.

(52) أنتوني فيـولا، «المشــاعــر ضــد المســلمين تدفع الجناح اليميني»، واشــنطن بوست 26 أكتوبر 2010.

(53) كيت كونيللي، «غجر محصورون خلف جدار أوروبي مشين»، غارديـان، 24 أكتوبر 1999.

(54) بيـل ماكيبين، «الأرض: صنع حياة على كوكـب جديد قاس» (نيويورك: هنري هولت وشركته، 2010)، 145 - 146.

الفصل السادس عشر

(1) «محطـة نووية من جيل قـادم: تقرير في الكونغرس» (أُعد من مكتب الطاقة النووية في وزارة الطاقة الأمريكية أبريل 2010) 23، متوافر على

http://nuclearenergy.gov/geniv/negeniv.html

(2) مارك هيرتسغارد، «إعادة الخضار إلى أفريقيا»، الأمة 19 نوفمبر 2009.

(3) يمكن للمرء أن يجد مراجع حول هذا على موقع خدمة البيئة العالمية في برنامج الأمم المتحدة للتنمية،

www.pnud-energia.org.bo

(4) من أجل الحصول على المزيد انظر روبرت سكيلديسـكي، «كينز: عودة السيد» (لندن: ألين لـين 2009)؛ مارك فايزبروت، «الانتخابات البرازيلية مهمة بالنسـبة إلى العالم»، فولكا دو سـان باولـو (البرازيل) 8 أكتوبـر 2010؛ مارك فايزبروت، «من سيسـمح للبرازيـل أن تحقـق إمكانياتهـا الاقتصادية؟»، فولكا دو سـان باولـو (البرازيل) 27 أغسطس 2010.

(5) جيـا لين يانغ، «الشركات تراكـم النقد لكنها تتردد في زيادة فرص العمل»، واشـنطن بوست 15 يوليو 2010.

(6) وليام الدن، «وول سـتريت يحقق أفضل سـنتين على الإطـلاق بفضل عملية الإنقاذ»، هافنغتون بوست، 13 ديسمبر 2010.

(7) آرون لاكيتي وسـتيفان غروسار، «في الشارع: خزائن الدفع تسجل أعلى مستوى لها»، مجلة وول ستريت، 2 فبراير 2011.

(8) مات تايبي، «آلة الفقاعات الأمريكية العظيمة»، رولنغ ستون، 5 أبريل 2010.

(9) انظر مؤشر موندي

www.indexmundi.com/commodities/?commodity=food-price-index&months=60

(10) المخططات متوافرة في مؤشر موندي:

www.indexmundi.com/commodities/?commodity=wheat

(11) روكسـانا تـيرون، «مجلس الشـيوخ يوافق على قانون الدفـاع، 68-29»، الهيل، 22 أكتوبر 2009؛ روبـرت هيغز، «ميزانية الدفاع بتريليون الـدولارات أصبحت جاهزة مسبقا»، معهد إنديبندت، 15 مارس 2007،

www.independent.org/newsroom/article.asp?id=1941

ليسي أولسـن «الزيادة في الإنفاق على الدفاع منذ العام ؛ 2001»، مركز التحكم بالتسـليح وعدم انتشار الأسلحة، 11 مارس 2010،

http://armscontrolcenter.org/policy/securityspending/articles/fy11_groeth_since_2001

(12) «ضريبة الدخل الأمريكية على الأفراد: إعفاءات شخصية وأعلى المعدلات الضريبية واخفضها والأساس الضريبي للضريبة العادية»، سنوات ضريبة 1913-2008، الجدول 23. لبيانات أحدث انظر «عوائد ومصاريف وعجز وفوائض ودين على الجمهور، 1971 حتى 2010 بمليارات الدولارات»، الموازنة ومستقبل الاقتصاد: بيانات لتاريخ الموازنات. مكتب الموازنة في الكونغرس، يناير 2011 الجدول E-1,1.

(13) «التعامل مع الشك: صناعة إنكار تغير المناخ وعلم المناخ»، (تقرير حركة السلام الأخضر العالمية أمستردام 24 مارس 2010) 4. أيضا انظر كريس موني، «حرب الجمهوريين على العلم» (نيويورك: كتب بيسك 2005).

(14) «إكسون لا تزال تساعد المتشككين في المناخ»، الأسترالي 20 يوليو 2010.

(15) جين ماير، «عمليات تحويل: الأخوان المليارديرات اللذان يشنان حربا على أوباما»، نيويوركر 30 أغسطس 2010؛ «صناعات كوخ تمول سرا آلة إنكار تغير المناخ» (تقرير من حركة السلام الأخضر في الولايات المتحدة واشنطن في 30 مارس 2010) «100 مادة سامة ملوثة للهواء»، معهد بحوث الاقتصاد السياسي، مارس 2010

www.peri.umass.edu/toxix_index

(16) كريتسان بارينتي، «ربح حرب الأفكار»، «في هذه الأوقات»، أكتوبر 2003؛ كيم فيليبس - فين، «أياد خفية: صنع الحركة المحافظة منذ زمن الصفقة الجديدة حتى ريغان» (نيويورك: نورتن 2009).

(17) «عدد أقل من الأمريكيين يجدون دليلا قويا للاحترار العالمي، وتأييد متواضع لموضوع سياسة التغطية والتجارة»، مركز بحوث بيو للناس والصحافة، 22 أكتوبر 2009

http://people-press.org/report/669

(18) أندرو مالوني، «حياتي أثناء الهروب: جاسوس من الشرطة يكشف عن 8 سنوات كمحارب من أجل البيئة»، ديلي ميل (UK) 17 يناير 2011؛ ماثيو تيلر وبول لويس، «ضابط الشرطة السري مارك كينيدي في قلب ضجة عالمية»، الغارديان (UK) 13 يناير 2011. تم هذا الانتهاك الفاضح لسلطات الشرطة تحت سلطة حكومة عمالية يفترض أنها ملتزمة بمعالجة تغير المناخ، وقد ذهبت بعض المعلومات التي جمعت حول الناشطين المتطرفين على مستوى القاعدة مباشرة إلى مكتب رئيس الوزراء طوني بلير.

(19) بريان توكر، «نحو عدالة مناخية: آراء حول أزمة المناخ والتغير الاجتماعي» (غرينمارسفيغن، النرويج: دار نشر كوميانالييزم 2010) 13.

(20) سوزان غولدينبرغ، «قانون باراك أوباما حول المناخ يضرب بحملة كلفت 45 مليون دولار»، الغارديان (UK) 12 مايو 2009.

(21) روبرت وايشيلمان، «تحطيم الفحم الحجري الكبير»، الأمة، 3 مايو 2010.

(22) هنري ميللر، «مدار الجدي» 293.

(23) «بوليفيا: الحكومة ستعلن حزمة تشجيع لـ SMEs»، الدير، 2 سبتمبر 2009.

(24) جون فيــدال وجوناثان واتس، «مؤتمر كوبنهاغن يغلق بصفقة ضعيفة يهدد الفقراء برفضهــا - اتفاقيــة غير ملزمة تقيد ارتفــاع درجة الحرارة، لكنهــا لا تتضمن أهدافا للإصدارات»، الغارديان (UK) 19 ديسمبر 2009.

(25) بابلو ســولون «لماذا وقفــت بوليفيا وحدها في معارضة اتفاقيــة كانكون حول تغير المناخ»، الغارديان (UK) 21 ديسمبر 2009.

(26) داميــان كارينغتــون، «برقيــات ويكيليكس تظهر كيف تحكمــت الولايات المتحدة باتفاقية المناخ»، الغارديان (UK) 3 ديســمبر 2010، انظر أيضا البرقية التي أرســلت في 26 فبراير 2010.

(27) «الميثان»، وكالة حماية البيئة www.epa.gov/methane.

(28) جينيفر خو، «أكبر تقنية نظيفة VC: الصين»، 26 فبراير 2010؛ انظر أيضا «نحو تعافي الأخــضر العالمي: توصيات لإجراء فــوري من قبل مؤتمر قمة العشرين G20» (تقرير عرض على قمة G20، في لندن 2 أبريل 2009).

(29) «رئيس الاتحاد الأوروبي يطلب 1 تريليون يورو لإعادة تأهيل الشــبكة»، رويترز، 10 نوفمبر 2010.

(30) مقتبس في كريستيان بارينتي، «قضية الـ EPA»، الأمة، 15 أبريل 2010.

(31) حول IBM انظر ليندا فايس واليزأغسطسيث ثوربون، «مسألة شراء بضائع أمريكية: شراء الدولــة كاســتراتيجية تجارية في الولايــات المتحدة»، ريفيو الاقتصاد الســياسي العالمي 13، عدد 5 (ديسمبر 2006)701-724. لأخذ فكرة عن دور الحكومة الهندية في بناء قطاع تقني بواســطة قدرتها الشرائية، انظر راجيفا ســينبا، «الشراء الحكومي والقدرة التقنية: حالة صناعة التجهيزات الكهربائية الهندية»، الأســبوعية الاقتصادية والسياسية 29، عدد 48 (26 نوفمبر 1994) 142-147.

(32) مــن أجل مناقشــة نظريات حركات الخضر اليســارية حول الراســمالية انظر روبين إيكيرســلي، «البيئة والنظرية السياســية: نحو اتجاه متركز بيئيا» (الباني: نشر جامعة الولاية في نيويــورك 1992)؛ وتيد بنتون، «علاقة طبيعيــة: البيئة وحقوق الحيوانات والعدالة الاجتماعية» (لندن: فيرسو 1993).

(33) جون بيلليمي فوســتر، «بيئة ماركــس: المادية والطبيعة» (نيويــورك: نشر المراجعة الشهرية 2000).

(34) كارل ماركس، «رأس المال» (نيويورك: كلاسيكيات بنغوين 1976) 1: 637.

(35) مــاري دوغلاس، «النقاء والخطــر: تحليل مبــادئ التلوث والمحظــور» (نيويورك: روتليدج 1966) 41.

(36) هيذر روجرز، «ذهب غدا: الحياة المخفية للفضلات» (نيويورك: نيو برس 2006).

المؤلف في سطور

كريستيان بارينتي

- صحافي ومؤلف أمريكي.
- ولد في الولايات المتحدة، وتخرج في مدرسة لندن للعلوم السياسية والاقتصادية.
- حاز جائزة «إيمي» للصحافة الوثائقية، وأرسل تقارير من أفغانستان والعراق وفنزويلا وبوليفيا وساحل العاج والصين.
- لـه عدد مـن المؤلفات منها: «أمريـكا المغلقة: الشرطة والسـجون في عصر الأزمة» (2000)، و«القفص الناعم: مسـح لأمريكا من عصر الـرق إلى الحرب على الإرهاب» (2003)، و«كتاب الحرية: ظلال الأوهام في العراق المحتل» (2004).

المترجم في سطور

د. سعد الدين خرفان

- من مواليد مدينة حمص/ سورية 1946.
- حصـل على البكالوريوس في الهندسـة الكيميائية من جامعة ليـدز - بريطانيا في العام 1969.
- حصل على شـهادة الماجسـتير في كيمياء الهايدروكربونات من جامعة مانشستر في العام 1970.
- حصل على شـهادة الدكتوراه في هندسـة المفاعلات من جامعة نيوكاستل في بريطانيا العام 1976.
- أستاذ في كلية الهندسة الكيميائية والبترولية بجامعة البعث.
- مدير بحوث في هيئة الطاقة الذرية من العام 1986 إلى العام 2001.
- عضو مكتب المهام التابع للجنة الأمم المتحدة لتغير المناخ IPCC في جنيف بسويسرا منذ العام 2002.
- عضو اتحاد الكتاب العرب منذ العام 2005.

- له أكثر من 25 كتابا مؤلفا ومترجما في الهندسة الكيميائية والطاقة والبيئة والمياه.
- من كتبه المنشورة «رؤى مستقبلية»، «الله والعقل والكون»، «من أجل البقاء أحياء»، «تغير المناخ ومستقبل الطاقة»، «الجائزة الكونية»، «وجه غايا المتلاشي»، «فيزياء المستحيل».
- شارك في العديد من المؤتمرات العلمية والفكرية في العالم.
- له عدد كبير من البحوث العلمية والمقالات المنشورة في المجلات العلمية والأدبية العالمية.

سلسلة عالم المعرفة

«عالم المعرفة» سلسلة كتب ثقافية تصدر في مطلع كل شهر ميلادي عن المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب - دولة الكويت - وقد صدر العدد الأول منها في شهر يناير العام 1978 .

تهدف هذه السلسلة إلى تزويد القارئ بمادة جيدة من الثقافة تغطي جميع فروع المعرفة ، وكذلك ربطه بأحدث التيارات الفكرية والثقافية المعاصرة . ومن الموضوعات التي تعالجها تأليفا وترجمة :

1 - الدراسات الإنسانية : تاريخ ـ فلسفة - أدب الرحلات - الدراسات الحضارية - تاريخ الأفكار .

2 - العلوم الاجتماعية : اجتماع - اقتصاد - سياسة - علم نفس - جغرافيا - تخطيط - دراسات استراتيجية - مستقبليات .

3 - الدراسات الأدبية واللغوية : الأدب العربي - الآداب العالمية - علم اللغة .

4 - الدراسات الفنية : علم الجمال وفلسفة الفن - المسرح - الموسيقى - الفنون التشكيلية والفنون الشعبية .

5 - الدراسات العلمية : تاريخ العلم وفلسفته ، تبسيط العلوم الطبيعية (فيزياء ، كيمياء ، علم الحياة ، فلك) ـ الرياضيات التطبيقية (مع الاهتمام بالجوانب الإنسانية لهذه العلوم) ، والدراسات التكنولوجية .

أما بالنسبة إلى نشر الأعمال الإبداعية ـ المترجمة أو المؤلفة ـ من شعر وقصة ومسرحية ، وكذلك الأعمال المتعلقة بشخصية واحدة بعينها فهذا أمر غير وارد في الوقت الحالي .

وتحرص سلسلة «عالم المعرفة» على أن تكون الأعمال المترجمة حديثة النشر .

وترحب السلسلة باقتراحات التأليف والترجمة المقدمة من المتخصصين ، على ألا يزيد حجمها على 350 صفحة من القطع المتوسط ، وأن تكون مصحوبة بنبذة وافية عن الكتاب وموضوعاته وأهميته ومدى جدته . وفي حالة الترجمة ترسل نسخة مصورة

هذا الكتاب...

يأتي كتاب «مدار الفوضى: الجغرافيا السياسية لتغير المناخ» ليربط موضوع تغير المناخ بالصراع الاجتماعي والعنف السياسي اللذين يميزان بعض مناطق العالم اليوم. يقصد الكاتب بـ «مدار الفوضى» جغرافيا ذلك الحزام على طرفي خط الاستواء بين مدار السرطان ومدار الجدي، والذي تشهد دوله صراعات عنيفة وحروبا أهلية وجريمة منظمة. وهو المنطقة نفسها التي يضرب فيها تغير المناخ بقوة أشد من خلال دورات الجفاف، وتكرار الفيضانات، وحوادث الطقس العنيف.

يأخذنا الكتاب إلى الدول التي تقع في هذا الحزام عبر القارات الثلاث. يبدأ من كينيا ومنطقة الساحل في شرق أفريقيا حيث يتفاعل الجفاف مع إرث الحرب الباردة، والسياسات الليبرالية الجديدة في تأجيج العنف هناك. ثم يتوجه إلى آسيا الوسطى حيث يبين تأثير الجفاف وأزمة المياه على الحرب في أفغانستان والصراع بين الهند وباكستان والحرب الأهلية في قرغيزستان. وأخيرا يأتي إلى أمريكا اللاتينية ليبرز دور تغير المناخ في نشوء الجريمة المنظمة في مدن البرازيل الكبرى، وازدهار تجارة المخدرات والهجرة في المكسيك.

لا يعزو الكاتب هذه المشاكل إلى تغير المناخ وحده، لكنه يرى أنه أصبح عاملا رئيسا، إضافة إلى العوامل الأخرى الموجودة في هذه الدول مسبقا مثل إرث الحرب الباردة، وتبني الاقتصاد الليبرالي الجديد، فيما دعاه بثلاثية التجمع الكارثي للفقر والعنف وتغير المناخ.

ISBN 978 - 99906 - 0 - 418 - 4
رقم الإيداع (2014/7135)